





RB10132



**Library  
of the  
University of Toronto**

~~Mission School~~


~~Spanish River~~

Cherokee

Boarfoot

1891

1



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto



TV OZIO UYAOO

O'EOGA TSTT HU SGOO OTTS.

JSQAJ AWO JhβΓAωJωY OΘE  
GhH JhδBW~A.

QAY JSδBW~A.

NEW YORK:  
AMERICAN BIBLE SOCIETY,  
INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCXVI.

[Cherokee 12mo.]

1860.

# AD ӨӨY 80Vi ЛЗҚАЛ АӨР.

Жs олоывоа.	СЪГХS ДЛА WFL PAWWЛAА.
Жs олоывоа.	ЛЖА ТЕЖS ДAWWЛAА.
Мs олоывоа.	ЛЖА WFL ДAWWЛAА.
Гh олоывоа.	ЉЬ ДAWWЛAА.
Рhо-Ьр qөpлfv-AT.	ЉPЖ ДAWWЛAА.
ГHЗ ДЛА PAWWЛAА.	ДhPM PAWWЛAА.
APHЛЗ ДЛА ТЕЖS PAWWЛAА.	ІPН олоывоа.
APHЛЗ ДЛА WFL PAWWЛAА.	ЉЪ ТЕЖS олоывоа.
РсЬЗ ДЛА PAWWЛAА.	ЉЪ WFL олоывоа.
РPҢ ДЛА PAWWЛAА.	ГH ТЕЖS олоывоа.
ЉPҢ ДЛА PAWWЛAА.	ГH WFL олоывоа.
ACЬ ДЛА PAWWЛAА.	ГH KTL олоывоа.
СЪГХS ДЛА ТЕЖS PAWWЛAА.	ЉЬ олоывоа.

Гh qөp DhөqAө4-AT.



കെ.പി. ഉ.പി.

Ɔ S 0 0 0 W 0 A.

DAVAT I.

1 AD AWE QZPOT JLPWOR  
 IRY SGLP, SE OWH, RLOTH  
 OWH.

**2** RŁŦH RŁY ŁSŁŁT; RŁYZ  
VŁŁ ŁSŁŁT, VŁŁZ JL DŁ ŁŁY  
DŁŁC EŁSŁŁT;

3 JUL 1965 4W EASLET  
TJ SQA4T; WBYZ TWH  
OASLET; TWHZ REN OASLET;

4 R<sub>1</sub>HZ R<sub>1</sub>H<sub>1</sub>U<sub>1</sub> 0S<sub>1</sub>Λ<sub>1</sub>T; R-  
H<sub>1</sub>U<sub>1</sub>Z Θ<sub>1</sub>H 0S<sub>1</sub>Λ<sub>1</sub>T; Θ<sub>1</sub>HZ U-  
R<sub>1</sub> 0S<sub>1</sub>Λ<sub>1</sub>T;

5. УБЪЗ АЪ ОУЛОТ ДА  
ОУЛАОУТ; АЪЗ ДА ОУЛОТ  
МЪ ОУЛАОУТ; ДАЗ ВЪ ОУ-  
ЛОТ;

[illegible]

7  $\Phi$   $\Gamma$   $\Sigma$   $\Delta$ ;  $\Gamma$   
 $\Sigma$   $\Delta$   $\Gamma$ ;  $\Delta$   $\Gamma$   
 $\Delta$ ;

8 RŁZ KŁT 08ŁT. KŁTZ  
KWH 08ŁT; KWHZ 08ŁT;  
08ŁT;

9 ග්‍රෑෂ් K෭H ඉෂ්ලෂ්; K෭-  
H෭ R෭෦෭ ඉෂ්ලෂ්; R෭෦෭H෭ ්ෂ්-  
ෂෂ ඉෂ්ලෂ්;

10 PŷƵZ Ɔ'ΘB OƆΛOT ; Ɔ'Θ-

БЗ ДЗН ОЗЛОТ ; ДЗНЗ КУО  
ОЗЛОТ ;

11 Kuz Vash Dc Dolo-C  
Edelet; maw Lach hokh-  
kholovant;

12 ԱՆՈՒՆ ՕՐԻՏԱՂԱ ՎԱԾ  
ՄԱՆԻՐ ՕՖՈՒՏ ; ՄԱՆԻՐԸ ԻՐ  
ՎՈՐ ՕՖՈՒՏ ;

13 **INWAPZ** DEBA OBLAT,  
DEBAZ TWAYH OBLAT; T-  
WAYHZ RF OBLAT;

14 R<sub>12</sub> 4v<sub>y</sub> 08.10T; 4v<sub>y</sub>z  
R<sub>11</sub> 08.10T; R<sub>11</sub>z Tw<sub>11</sub>  
08.10T;

15 TWƏΛΖ TFRY ƆSΛƆT;  
TFRYZ ƆΛH ƆSΛƆT; ƆΛHZ  
VʃƆ ƆSΛƆT;

16 Vsz Kc oclot, bay  
Or opa bay jabaab In sc-  
lor GZFT.

[illegible]

18 ΘΩΥΖ ΑΔ ΑΓΩΗΥΟ ΟΣΟ  
 ΙΗ ΣΕΛΗ. ΘΩΥ ΟΙ ΙΗ ΟΗ  
 ΚΕ ΟΥΒΩΛ, ΔΕΥ ΗΕΥΕΘ











BAയുഹ ഞാൻ WH HEഴൻ E0 Dk-  
 ള.

13 ത്വഴ ഇഴു ഇഴു ജഗത, Kk  
 0M7 Gk RV&T Dsയൻ ഓ-  
 ളാത.

14 D4Z Gk SP040, AD  
 ളാത; DBയുഹ ഞാൻ; kAZ  
 Tയുമു?

15 ഇഴു ജഗത AD ളാത;  
 0°യു പW AA kRT, ക്കുഴ  
 ഓയു തുഴൻ യുഹൻ ഹി  
 ഹി; SGഅ kRT. YW 0°യു  
 ളാത.

16 ഇഴു Dsയു, YWയു TB  
 0°M4T, Dkൻ 0°യു, Dk EH-  
 ങ്കയു ക്കുവ. Gkയു RST, Dk ഓ  
 0°യു 0°യു RW 0°യു ജ-  
 ജ-ജാഹ. യു; Dk 0°യു-  
 യ.

17 Dk EHയു AD 0°യു ക്കു-  
 വ. AD kRT Dk, ഓയു  
 ക്കു kRT.

#### Dയു IV.

1 ത്വഴ Dk 0°യു തുഴ ജഗത  
 ഇ, Dയു ഓയു Dsയു.

2 0°യു ജഗത Dk 0°യു ജ-  
 ജ Dk 0°യു YW 0°യു-  
 യ.

3 ത്വഴ ഓയു 0°യു AD  
 ളാത; TgZ ഹ 0°യു 0°-  
 യ k4യ, AD 0°യു 0°യു  
 യ.

4 D4Z 0°യു, AD ളാത; AD  
 ഹ 0°യു, B 0°യു 0°യു  
 യ, ഹി ഓയു 0°യു 0°-  
 യ Dk 0°യു.

5 ത്വഴ Dയു ക്കുയു ജഗത  
 ജഗത, Dk 0°യു 0°യു  
 0°യു-യു.

6 ADZ ളാത; TgZ ഹ  
 0°യു 0°യു k4യ, ക്കു

ക; ADZ ഹ 0°യു; D4  
 0°യു ജഗത, Dk ജഗത  
 ഓയു തുഴ 0°യു 0°യു-  
 ഓയു.

7 ഇ AD ളാത; AD ഹ  
 ഹ 0°യു; Lk ജഗത  
 ജഗത.

8 ത്വഴ Dയു 0°യു തു-  
 ക്കു 0°യു, Dk S4Z ഹി  
 Dk S4Z Rk, Dk 0°യു  
 ഹ.

9 Dk AD ളാത; AD ഹ  
 ജഗത, TgZ ജഗത, Dk  
 ജഗത.

10 ത്വഴ ഇ AD ളാത; 0°  
 ക, 4k, ADZ ഹ 0°യു;  
 D4 ജഗത, Dk 0°യു 0°യു-  
 ഓയു.

11 YWZ Dയു 0°യു, EH-  
 ങ്കയു ജഗത 0°യു, Dk  
 E0യു.

12 ഇഴു 0°യു Gk Dkയു,  
 kRT ജഗത.

13 0°യു 0°യു kRT 0°യു  
 ക്കു ജഗത, ഓയു 0°യു  
 ക്കു, YWZ Dk 0°യു 0°-  
 യ.

14 0°യു Dയു തുഴ  
 ജഗത, AD ളാത;

15 YWZ 0°യു, Dk 0°യു  
 യ, 0°യു, kRT, Kk  
 0°യു, kRT ജഗത B 0°-  
 യ.

16 B 0°യു 0°യു തു-  
 ക്കു, 0°യു Dkയു kRT  
 0°യു Dk 0°യു 0°യു,  
 തുഴ 0°യു.

17 0°യു ഇ 0°യു Dk-  
 യ, AD ഹി; kRT-  
 ക B 0°യു, ത്വഴ ക്കു





བཤམ་པོ། ཅེས་པའི་ཆེན་མོ་མཆོག་གི་མཛུགས་  
 རྒྱུ་ལྟར་མཛུགས་པའི་མཛུགས་པའི་མཛུགས་  
 མཛུགས་པའི་མཛུགས་པའི་མཛུགས་པའི་མཛུགས་

17 **ලංකා ගවේෂණය** **Dō Dōv-**  
**ථොවු සිකෙව්හයි** **බොවුප්පොව්** ;  
**යිබොව්හි** **බියෙසිකෙව්හයි**, **ග්‍රෙව්ප්පො-**  
**ව්හි**.

18 0<sup>o</sup> VAG AazZ AD hCw4ct,  
Eh s-aGT D<sup>o</sup> RGA DhGt0-ct U<sup>o</sup>  
0<sup>o</sup> aA D<sup>o</sup> U<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> aIE .A0tG<sup>o</sup> aA  
iL BSGA Eh hSAG<sup>o</sup> D0fCwct.

[illegible]

20 AD3Z HcW4cF, TGZ 00Y  
TG60A FR HAHAW000 TR4-  
0A AZWf0Y D0 DHEFB, iE  
S2WI RA 0E0G0A FR BFR-  
B0F.

21 TEROA TY AD HIRHWA  
RΛ GLPT; LWA GLAY; DΘ YG  
DLAPWA EGAWWA F4WA  
JAJAWY.

22 D4Z DB AD H&W407; YG  
 A060C D&F&A AG&A 4&A  
 0E0 T&4&A, E&0&A&A F4-  
 0&A A&A&A&Y& ; YGZ A060C  
 H&0&00 TA4&A, S&W0; E&-  
 0&A&A F4&A; YGZ G&A TA-  
 4&A, E&0&A&A F4&A &-  
 0&Y D&A&.

23 Өәу ТҒәдәи ТҒз Дһә-  
РWәйә ӘҺәРәдәи Гәләи, Өтз  
ТөФәләдәи Рәдәи Ләгәләс АГәдәи  
җҖәТ,

24 ଠିକ୍ ଡିଜିଟାଲ୍-ୱାଲ୍ ମାପକର-

ജി ജി.ഡി.പി. ടു ഓഫ് കോസ്റ്റൽ, തെൻ  
കാർ ഇൻഫ്രാസ്ട്രക്ചർ പദ്ധതി ; Y-  
WZ അമേരിക്കൻ ഫീൽഡ് വർക്കർ  
ജി.ഡി.

25 4W4\* 8888 8888 88888888,  
 DB4\* T88888888, 888888888888  
 8888888888 8888888888, 8888888888  
 8888888888 8888888888, D8 8888888888  
 8888888888.

26 O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>AD HEW<sup>o</sup>4<sup>o</sup>, in  
B<sup>o</sup>7<sup>o</sup>SA<sup>o</sup>AT, EH O<sup>o</sup>F<sup>o</sup>W<sup>o</sup>TA<sup>o</sup> D<sup>o</sup>3<sup>o</sup>-  
T<sup>o</sup>W<sup>o</sup>6<sup>o</sup>7<sup>o</sup>TA c<sup>o</sup>7<sup>o</sup>JB<sup>o</sup>4<sup>o</sup>.

27 TGRS-OA TY AD KHKH46  
RЯ GЛFT; LоА GЕHAY.

28 D4Z DB AD hCw4of; YG  
DfB 6h0F0A J0HBJB 0SF-  
0F0A, fGW 06fA2A F40A  
J60~T.

29 TĠZ AŞVŦ AŞAN ŞKŞOL-  
OLOL, ŞLŞTUVTOLOL, DŞ GŞ-  
FOL; ALŞFŞZ TGLOLL ŦAŦA  
GLEŞAŦO ŞGŞŦAŞ, DZ OZOL  
AŞA LOLLZ OLŞLTOL.

30 T<sup>6</sup>Z K<sup>3</sup>h A<sup>8</sup>L<sup>5</sup> S<sup>6</sup>K<sup>8</sup>Q<sup>1</sup>-  
Q<sup>1</sup>K<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>, A<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>L<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>K<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>, D<sup>6</sup> G<sup>8</sup>K<sup>1</sup>-  
Q<sup>1</sup>; Q<sup>1</sup>K<sup>1</sup>G<sup>1</sup>Z T<sup>6</sup>G<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>L<sup>1</sup>Q<sup>1</sup> U<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>  
G<sup>1</sup>L<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>Q<sup>1</sup> Q<sup>1</sup>G<sup>1</sup>h<sup>1</sup>G<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>, DZ Q<sup>1</sup>ZQ<sup>1</sup>  
A<sup>3</sup>Q<sup>1</sup> Q<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>YZ Q<sup>1</sup>G<sup>1</sup>L<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>.

31 AD TSAR TY; YG OLEP  
TSOOLPOT, SOLOPOT AAF OTY  
SOSOT.

32 D4Z DB AD hccw4of; YG  
 06FT T6060606, JH60606Y-  
 hZ0- Tr406, 06666666 hEH-  
 66666; YGZ Dh006 D66666  
 D666666.

33 Dc TGRSOLA TY AD HH-  
HWA RY GAPT; LWA GHAWO-  
GAPWOT, HEGAWYH HAWAPWA  
AWO GACT.

34 D4Z DB AD hCw4of; LwA  
 ၁၆၄၂Wဂဝါ ၁၆၅၇TဝWဂဝါ AΓ-





D4ሦ ጳጵጸጸፈዮቤል ፀጠሃ ከፀፁ  
ሥለዩ ያፀኖውን ይፅ ; ዐጪያZ ሕዝ-  
ብዬ ዐፄናየVWH ሼናሆናለዩ Dለ-  
የፊAT.

8 හයවන ලොකු මධ්‍ය ඉමරේ  
 නිලසලාය, The Viceroy's Office,  
 Colombo. Telephone No. 490.  
 K.F.T.

9 **ഇന്ത്യൻ തദ്ദേശവാസികൾക്ക്** ആ  
 വശം; **മുൻപ്** **കുറവ്** **പാ,** **കു-**  
**റവ്** **പാ** **കുറവ്** **പാ.**

10 GEORGE FR OSGOOD. DR  
RGA OHSFOLN OFLOVDET, O-  
OYD S-WA HHSFOLA.

11 ഇവർ കടന്നുവന്നു യിഹൂദ  
 അത്.

12 **ԱՔԱՅԻԽՉ ՏՁԱՍԵՏ, Թ-**  
**ՁԱՅՁ ԻՂՏԻԻՂԻ ԿԻՏՄ.**

13 Dc LmL OULAFJAS FR  
OALYUOLWOWY, UYGULOKR-  
OLYUOLH OF FR. GYFJZ  
GEOL FR, Dc GFHYJAS  
FR; Dc RGQYJG FR HAA-  
AT. ROL.

14 T<sup>G</sup>ßZ BΘ Fh<sup>o</sup>ß0V<sup>o</sup>Λ. ρJ-  
FhΛ<sup>o</sup>τ, θ<sup>o</sup>υ<sup>o</sup> ThV<sup>o</sup>Λ s<sup>o</sup>WJ R<sup>o</sup>  
ThV<sup>o</sup>Λ F<sup>o</sup>4<sup>o</sup>Λ.

15 TḠṳYH HXPHΛΘ ሕሃ  
BΘ PHṳSṳṲṲṲ, ፀጸሃ TḥVṲ iṲ  
ሕሃPHṲṲ TḥṳSṳṲṲṲ.

16 Dc 0000 D3C T0000000,  
L000 0000000 0000 0000000-  
000, 000000000 H000 000000,  
H0000000 H00000 S0000T, B000  
000000000 0000000 D3C D00-  
000T. 00000000 H000000 F00-  
JBR0.

17 ಹಾಞ್‌ಯಹ ದಿಕ್ಕು ಉಪರಿಸಿದ, ತ-  
ಳಲೂಪರಿಸಿದ, ದಿಕ್ಕು ತೇವದೊಡನೆ,

[illegible]

ДАГЛАДУ, Д4 ГЈБРЛ ЕН-  
РТ.

19 ලබා ගෙලා ගො නිසි-  
 බවට, හිතවතා වී වෙනස්ව  
 වෙනස්වන වී වෙනස්වන වී වෙනස්වන  
 වී වෙනස්වන වී වෙනස්වන ;

[illegible]

21 043Z JEGGA 0607 D4  
0000 060000 1600V.

22 Dəw Dəq Tə şaləw,  
Təwəh Əşvə Ağəl Ələmə  
İkəl, İƏ Əşəq Oələkə İk-  
əl Təşə.

23 T<sup>၆</sup>ဇယှာ အေဗု ဝဲ တၢ်ၤၤ,  
 ဟဲ အဲၤတၢ် ဝဲၤကဝဲၤ တၢ်ၤၤ ဝဲၤ-  
 ဗု. T<sup>၆</sup>ဇယှာ တဲၤတၢ် တၢ်ၤၤ ဝဲၤ  
 ဝဲၤဗုၤ တၢ်ၤၤ, ဝဲၤ ဝဲၤဗု  
 ဟဲၤ ဝဲၤအဲၤ!

24 **if** **you** **for** **himself** **exists**  
**at** **the** **same** **time**, **and** **the** **same** **time** **you**  
**are** **not** **at** **the** **same** **time**, **and** **the** **same** **time** **you**  
**are** **not** **at** **the** **same** **time**. **if** **you** **for** **himself**  
**exists** **at** **the** **same** **time**.

[illegible]

26 **ආලෝක** කෙටි ක්ෂේත්‍රයක,  
**ප්‍රදීප** කෙටිකාලීන, **දර්ශන** කෙටිකාලීන,  
**දෘෂ්ට** ක්ෂේත්‍රයක **වස්තු** වලට **ප්‍රකාශ**  
 ලබා දීමට **විද්‍යුත් ආලෝක** යොදා  
 ගනී?

27 SAZ HA HEGRO OLEO O-









ඈආය ආ භය්‍යාය, භි භය්  
 ට්‍රි ස්වි භය් ට්‍රි ආභ්‍යා භ්‍ර  
 භ්‍රය්.

11 ධ් ආ භය්‍යාය; ට්‍රි භ්‍ර  
 ආභ්‍යා ධ් භ්‍ර ට්‍රි ආභ්‍යා භ්‍ර  
 භ්‍ර, ධ් ට්‍රි භ්‍ර ධ් භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, ධ් භ්‍ර, ධ් ට්‍රි, භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර,

12 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, ධ් භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර.

13 භ්‍ර ආ භ්‍ර ධ් භ්‍ර  
 භ්‍ර; භ්, ධ් භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර. ට්‍රි භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර.

14 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර, භ්  
 භ් භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර.

15 ට්‍රි භ්‍ර භ්‍ර, භ්‍ර  
 භ්‍ර. භ්‍ර ධ් භ්‍ර.

16 ට්‍රි භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර,  
 ධ් භ්‍ර භ්‍ර.

17 ට්‍රි භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර, ආ භ්‍ර;  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර.

18 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර.

19 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, ආ භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර භ්‍ර.

20 භ්‍ර ආ භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර.

21 භ්‍ර භ්‍ර ආ භ්‍ර  
 භ්‍ර; භ්‍ර, භ්‍ර  
 භ්‍ර.

22 භ්‍ර ආ භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර.

23 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර.

24 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර; භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර; භ්‍ර.

25 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, ආ භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර, භ්‍ර, භ්‍ර.

26 ආ භ්‍ර, භ්  
 භ්‍ර? භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර.

27 භ්‍ර භ්‍ර, ආ  
 භ්‍ර; භ් භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර.

28 භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්‍ර  
 භ්‍ර.

29 ධ් භ්‍ර, ආ  
 භ්‍ර; භ්  
 භ්, භ් භ්‍ර  
 භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර?

30 භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර.

31 භ්‍ර භ්‍ර, ආ  
 භ්‍ර; භ්  
 භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර.

32 ආ භ්‍ර; භ්.  
 භ්‍ර, භ්  
 භ්‍ර භ්‍ර  
 භ්‍ර  
 භ්‍ර, භ්  
 භ්‍ර.

33 භ්‍ර භ්‍ර, භ්







6 Dəşuñ 000000 Tır 55-  
11 R R 100000.

7 TGRZ TGRHV&R&A, AD  
H&R&A; S&WA RA OEG&A  
FR R&S&G L&T.

8 JHPY Sht000K00A, D630Y  
JHPY Sht000K00A, JH6FR3  
SG000K00A, D600Y0 Sht000A0-  
000K00A. D400 Rht000A, D400  
T600000A.

9 ලංකා සභාවේ ක්‍රියාත්මක කළ  
හැකි වන පරිදි වෙනත් වෙනත් වෙනත්,

12 DUAZ THBO THFPA.

13 TḐZ ṭṭ DḤW ṬḐḐḐ  
ḐḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐ, ṭḐ  
ṬḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ṬḐḐḐ ḐḐḐ;  
TḐZ ḐḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐ-  
ḐḐḐ, ṭḐ ṬḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐ  
ḐḐḐḐ ḐḐḐḐ.

14 T<sup>W</sup>Z Y<sup>6</sup> H<sup>1</sup>A<sup>6</sup>G<sup>6</sup>H<sup>1</sup>Q<sup>6</sup>E<sup>6</sup> T<sup>1</sup>R<sup>4</sup>-  
4<sup>6</sup>Q<sup>1</sup>A, D<sup>6</sup> T<sup>1</sup>H<sup>1</sup>A<sup>6</sup>E<sup>6</sup> 0<sup>6</sup>Y<sup>6</sup>Q<sup>6</sup>E<sup>6</sup> T<sup>1</sup>R<sup>4</sup>-  
Q<sup>1</sup>A, 0<sup>6</sup> F<sup>6</sup>P<sup>6</sup>K<sup>6</sup> D<sup>6</sup> S<sup>6</sup>S<sup>6</sup> T<sup>1</sup>H<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>A<sup>6</sup>Y,  
S<sup>1</sup>H<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>A<sup>1</sup>I<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>R<sup>1</sup>Q<sup>1</sup>A S<sup>6</sup> L<sup>6</sup>G<sup>6</sup>W<sup>6</sup>B<sup>6</sup>S<sup>6</sup>H.

15 O<sup>o</sup>VAGAAAD HCWY40F,  
R0S4P TST OHYFET0A F40A  
FH D0 A0F, LAVALB TS F4-  
0A, OCAG0 00Y 0 SS&T.

16 Eḥḡ<sup>ḡ</sup> tḥōr dō oḥzšθ  
ḡlwlwḥ ḡḡḡ θḡyḡt; θḡy  
tḡḡl tθḡ tḡḡḡḡḡ ḡ4ḡl,  
dḡ ḡḡ-lḡḡḡḡ tḡḡḡḡ ḡ4ḡl.

17 SEAVYPA DA0 B0, Ss-  
W0i3Z VLRGAZF, JHWOTLA-  
AZ VLRhfihf.

18 Dc DB FR O~A\$F@V~A@F-

ስለ ጓዘደርግህህን ወጥ ዐዘደርግህ  
 ሀረግ ጥይቅ ርዕረረህህህ፣ ጭህ  
 ዐዐረ ወጥ ገደግዐረ ርዕ ዐጭረህ-  
 ጭህ።

[illegible]

20 டிஸ்சு ஹ டிஸ்சு, டிஸ்சு-  
புது டிஸ்சு டிஸ்சு ஹ டிஸ்சு-  
புது.

21 **දෙසැන වර්ෂය ඉගැන්වූ**  
**ආචාර්ය, දෙසැන වර්ෂය,**  
**දේශීය ආර්ථික වර්ගයේ**  
**පිටි, දේශීය ආර්ථිකයේ**  
**පිටි පිටි.**

22 D<sub>0</sub> 0h1<sup>4</sup> B0 Fh08Y F4-  
0A DB 6TV: 0A8f0vA0K-  
0A; D4Z 00Y Ef0TA0Y DC-  
hE0A Dh08Q4 F40A.

23 Dඳු තුණු ඔහු හිඳිනිසිණි  
 තුණු සුණු, තුණුණු ඔහු  
 සුණු ඔහුණු. ඔහුණු  
 සුණු ඔහුණු, ඔහුණු  
 සුණු ඔහුණු, ඔහුණු  
 සුණු.

24 **ISCTAY** iE O'C **shE-ayVT**  
**Reshay** jayEay, D' **DhO-bEay**  
 iE O'C **shE-ayVT** **Reshay** O'ob-  
 Vay.

[illegible]

26 ඔයු ටිෆ්ලා ලායා නායකයා  
 ටිෆ්ලා. ඊළඳු ඇලා නෙය්ව  
 ඔයු එහි ර ටිෆ්ලා හි ර  
 ර්, ඊ ටිෆ්ලා ටිෆ්ලා නා  
 ඔයු ටිෆ්ලා හි ර ර්.

27 O<sup>o</sup> THE TWENTY-THIRD THE



ඌඌ; RGVORQZ FR සුච්  
TGFHV&ඌඌ.

28 Dඌ Lඌ න්‍යාභ්‍යාප්තා Dඌ-  
භ්‍යා Dහා, D4Z DඌV Eඌහාඌ  
හ්‍යා. Oඌඌ4ඌඌහ්‍යා R-  
හ්‍යාභ්‍යා භ්‍යා ඌඌඌඌ හ්‍යා  
Dඌභ්‍යා Dඌ DඌV TඌW ඌඌ-  
ZT.

29 ඌඌ Dහ්‍යා හ්‍යාභ්‍යා භ්‍යා  
Tඌඌඌ ඌඌඌඌ න්‍යා, D4Z ඌ  
භ්‍යා Rඌ OඌTඌ න්‍යා Tඌඌ  
Oඌඌඌ හ්‍යා.

30 ඌඌඌඌ Tඌඌඌ Tඌඌඌ  
හ්‍යා ඌ4ඌ.

31 ඌඌ Tඌඌ Lඌ න්‍යාභ්‍යා-  
ඌ; OඌZ හ්‍යා ඌඌඌඌ හ්‍යා  
Rඌඌ Oඌඌ හ්‍යා.

32 YඌZ Eඌඌ ඌඌඌඌ Bඌ  
Dහ්‍යා, භ්‍යා DB භ්‍යා Eඌඌ  
Oඌඌඌ Rඌ න්‍යා Rඌ Dඌ-  
ඌ.

33 Yඌඌ Tඌඌඌ Bඌ  
Dහ්‍යා, භ්‍යා DB භ්‍යා ඌඌ-  
ඌ Rඌ න්‍යා Rඌ Dඌඌ.

34 Lඌ Vඌ Oඌඌඌ Rඌ,  
න්‍යාඌ4ඌ; ඌඌඌ Vඌ ඌ-  
ඌඌ, Dඌඌඌඌ ඌ.

35 DBZ Dඌඌ, ඌඌඌ  
Tඌඌඌ Dඌඌ OඌZ, Dඌ  
Dඌ Dඌ OඌZ, Dඌ Oඌඌ  
Oඌ;

36 Yඌ Oඌඌ ඌඌඌ Eඌ-  
ඌඌ R4ඌ.

37 Yඌ Oඌ ඌඌ4ඌ Oඌ Dඌ  
Oඌ Rඌඌ DB ඌඌ4ඌ, ඌ  
ඌ භ්‍යා DB Dඌ Tඌඌඌ  
න්‍යා. Yඌ Oඌ ඌඌ4ඌ  
Oඌ Dඌ Dඌ Dඌ Rඌඌ  
DB ඌඌ4ඌ, ඌ ඌ භ්‍යා DB  
Dඌ Tඌඌඌ න්‍යා.

38 Yඌ ඌඌඌ Tඌ4ඌ Oඌ  
ඌඌ Dඌ ඌඌඌඌ Tඌ4ඌ,

ඌ ඌ DB Dඌ Tඌඌඌ න්‍යා-  
4ඌ.

39 Yඌ Eඌ Tඌඌඌ, භ්‍යා  
Oඌ4ඌ R4ඌ; Yඌ Tඌඌ4ඌ-  
ඌ Eඌ DB Oඌඌඌඌ,  
භ්‍යා Oඌ R4ඌ.

40 Yඌ ඌඌඌඌ, භ්‍යා  
DB ඌඌඌඌ; Yඌ DB ඌ-  
ඌඌ, භ්‍යා ඌඌඌ Oඌ-  
Yඌ.

41 Yඌ ඌඌඌ Dඌඌ  
Dඌඌ Rඌ Oඌඌඌඌ,  
Dඌඌ Dඌඌ Rඌ භ්‍යා Dඌ-  
ඌඌ; Yඌ ඌඌඌ Oඌ-  
Oඌ Dඌ Oඌ Rඌ Oඌඌ  
ඌඌ, Oඌ Dඌ Dඌ Dඌඌ-  
ඌ Rඌ භ්‍යා Dඌඌඌ.

42 Yඌ භ්‍යා AD ඌඌ Rඌ  
Oඌඌ Dඌ Oඌ Dඌ Dඌ-  
ඌ Dඌඌ Rඌ Oඌඌ-  
ඌ, Oඌඌ hඌ4ඌ,  
ඌ භ්‍යා Oඌ4ඌ න්‍යා Dඌ Rඌ.

## Davath XI.

1 ADZ ඌඌඌ; ඌ Oඌ  
ඌඌ WWS Tඌඌ Eඌඌ-  
ඌ, Oඌඌ ඌ, ඌඌ Dඌ  
Oඌඌඌ shstt.

2 ඌZ ඌ ඌඌඌ ඌඌ4ඌ  
ඌඌ ඌඌඌ ඌඌ, Vඌ4  
Dහ්‍යා Eඌඌඌ,

3 AD Oඌඌ4ඌ; හ්‍යා ඌ  
Oඌඌ හ්‍යා, හ්‍යා Oඌ ඌඌ-  
ඌ?

4 ඌZ Oඌ AD හ්‍යා4ඌ;  
ඌඌ ඌ Oඌඌඌ හ්‍යා Tඌ-  
ඌ Dඌ Tඌඌඌ:

5 ඌඌ Dහ්‍යා, ඌඌඌ  
Dඌ, Dඌඌ ඌඌ ඌඌඌ,  
ඌඌ Dඌ, ඌඌඌ ඌ-  
ඌ Oඌ Tඌඌඌ ඌ  
Oඌ Tඌඌඌ.

6 Dc ക്കു് തദ്ദേശീയ യു  
 ഹാക്കർമാർക്കു് തൃപ്തം.

7 TOLLOZ IRU OROOY AD  
HAWAII OHEA GH SZPULAY;  
SV TGSWO4 TERT? GHEWA  
OZC OTEADDET?

8 SIV TGSWOT? DASSADA  
 AGOR JAGT? EHG<sup>W</sup> AGOR  
 JOAGT OHEOGA UH<sup>W</sup> DAF<sup>T</sup>.

9 SVR TG\$WC~4T? DVdFbY-  
bA? ii, TCbH4bF, Dd OCAG~  
Rb\$Y<sup>o</sup> DVdFbY.

10 ඔබගේ ආදායම මුදල් ආදායම  
 ධනාත්මක විය යුතුය; එහෙත්, ආදායම  
 ධනාත්මක වීමට නොහැකි නම්, ආදායම  
 ධනාත්මක වීමට නොහැකි නම්, ආදායම

[illegible]

12 GHz 160W 004AC 06-  
EG6000 AA T0007 54W1 RA  
0E00A FR D01MYR07, D01-  
MY00YZ E00T00Y 6H0007.

13 THIZZ DEVORNEY DO AD-  
GROVA DEVORNEY GH OTHAIAIA  
TODIA.

14 T<sup>GZ</sup> J<sup>IFG</sup>h<sup>2</sup>T<sup>o</sup>A R<sup>4</sup>o<sup>A</sup>,  
o<sup>o</sup>y AD Tw<sup>o</sup> o<sup>M</sup>A<sup>o</sup>A R<sup>R</sup>-  
RY.

15 YC S&FMR&J OPAJN  
 00Y DRY&R&J.

16 ಸಿರ್ ವರ್ಗದವರಾದ ಆ  
 ಗಳ? ಇದರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು  
 ಹೆಚ್ಚಿನ ದೇಶದಿಂದ  
 ಬಂದ;

17 Dc AD h h h h 4FT; DTMV  
 6EW0- 8CZYR2, D4Z iE 3GF-  
 6YR; VhBEY TG0AA, D4Z iE  
 3AGF22.

18 Għażiż ommey iġi infetħet  
 u kienet de iġi infetħet, adz  
 indhijet; Daye omm.

[illegible]

20 ԿԿԶ ՕՐՕՆԿՍ ՏԵՐԱԳՕՎ  
ՏԻՏԱԿ ԹԿ ՕՇ ԿՏԿ ՕՐՐԵԿԱԿ  
ՏԱՐՈՐԵԼԿԿԿԿ, ՕՆԿԼՈՎԿԿՐԵՎ ՏԵ-  
ԼՕՐՐՐ ԿՏԿԱՇԵՐԹ ԻՐԿ.

21 ୦୫ଟି ଟେଲିଫୋନ ଆବନ୍ତ,  
୦୫ଟି ଟେଲିଫୋନ ଓହ୍ଲାଇ; ଟି-  
ଏସ୍ ଓଇଆଇ ଡିଭିଜନରୁ ଏକ  
ଟିଏ ଏସ୍‌ଡିଭିଜନରୁ ଏକ ଡିଭିଜନ,  
ଆଉ ଲେଫ୍ଟଲେଫ୍ଟ ଏକ ସେକ୍ସ-  
ଟ, ଜିଏସ୍ ଏସ୍‌ଡିଭିଜନ ଡିଭିଜନ  
ଫ୍‌ରମ୍‌ସ୍‌ଟ.

22 D4Z AD hCw4of; Rဝေ့ဖျာ  
TST ဝဟုလှတဝါ နှစ်ဝါ Wမိ Dဝ်  
UvH, AIAVIAဒ် Tန နှစ်ဝါ, ဝ်C-  
အေ့ hA.

23 HAZ KTH SAWA TBOR YG-  
UWU, CAYZT GEGGAWH; TG-  
SZ OATHAA S-SAWALAA HA  
TYU SVAWALAO THU, DE  
AA PR SHEGWASO.

24 D4Z AD hCw4oT; Røf4w  
Tst Ohyrfhtol F4ol FfH  
JJAVLs Ts F4ol, OCAw hA.

25 ඔඥ ඔහු ඉවසා ආ දුරු;  
 දෙපරිත් රුව, දෙදෙනා දු-  
 වා දේ රජා, ඔහු ආ ඔහුගේ  
 වාදා දිව්‍යයා දේ දායක, ඔහු-  
 ගේ දිව්‍ය ඔහුගේ දායක.

26 ii, RvL, 080Y3Z 05G 63-  
20A.

27 ከ፤ ለገጣ ህጽታዊ ጸሐፊ፣  
 ስለ ህግ ጽሑፍ ሰነድ ሰነድ  
 ጽሑፍ ; ስለ ስለ ህግ ጽሑፍ ስለጽሑፍ





21 Dc svi J̄ełecŕe Be Dof-  
ođŕeV A o F o A.

[illegible]

23 HSRZ BΘ OHTHARY, AD  
AHARY; LHA AD SΘ OYH-  
AY?

24 D4Z DHTLB 00000, AD  
 4HRY; AD IS DHTY0 3.15-  
 4A000 EH 00000A 00000 0-  
 0000A DHTY0 00000.

25 Dc Hb DSW & aloo DOL-  
 070ET, AD HSW44Y; Hsi D-  
 3F APRT WF h0LJADA OGRW  
 GLJADA DGAW; Dc Hsi SS &  
 Dc DGL4 WF h0LJADA OGRW  
 GLJADA if shEGeovW.

26 ፕሮፌሰር 4ቴክ 4ቴክ ሕንጻው  
 ሕፃናት፣ ወደ ፀረገሳት ዐረብም ይሉ  
 ጥላላት፣ ስህን ሕንጻውን ሕንጻው  
 ሕንጻው ይገኛል?

27 Tēz DB ōphē ayasē  
 Dheyo āphāathē, ēa ōphē-  
 ēnā āphē hēhāathā? Mēy-  
 ēyē āphānā ēkē.

28 TḡḡyH DB OḡḡWḡḡ Oḡḡ-  
 ḡV ḡEḡ DHḡYḡ ḡḡḡḡḡḡḡḡ,  
 ḡḡḡyH ḡḡWḡ Rḡ ḡEḡḡḡ ḡR  
 THMḡḡ.

29 D<sup>o</sup> kv කර්‍ය යුග උපහ්‍යා  
 D<sup>o</sup>කේ ක්‍රියා කරන D<sup>o</sup> උද්‍යාන  
 T<sup>o</sup> Z T<sup>o</sup> E<sup>o</sup> යනු උද්‍යාන උප-  
 හ්‍යාන D<sup>o</sup>කේ ? YW උද්‍යාන  
 ක්‍රියානු උද්‍යාන.

30 Y6 0EFLΛ0, 00Y DE-  
Λ0F ; Y6Z Z0ΛC0E0, 00Y  
0Λ000000.

31 **ඔබගේ** **ප්‍රේමය** **අප** **සමඟ** ;  
**ඔබ** **අප** **සමඟ** **ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය**  
**ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය** **ප්‍රේමය**

БО; СІМЬОГЬОУН ДІОУ ДІ-  
ПВА РР ІЕ РІВІОА СІМЬОА  
 БО.

32 D<sup>o</sup> YG <sup>සමහර</sup> D<sup>o</sup> A<sup>o</sup> F<sup>o</sup> -  
 A B<sup>o</sup> O<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> K, D<sup>o</sup> F<sup>o</sup> F<sup>o</sup> A<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> F<sup>o</sup> 4-  
 A ; YG<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> H <sup>සමහර</sup> D<sup>o</sup> A<sup>o</sup> F<sup>o</sup> -  
 A <sup>සිංහ</sup> A<sup>o</sup> G<sup>o</sup> D<sup>o</sup> U<sup>o</sup> V, i<sup>o</sup> D<sup>o</sup> F<sup>o</sup> F<sup>o</sup> -  
 A <sup>නි</sup> F<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> A<sup>o</sup> A<sup>o</sup> F<sup>o</sup> R D<sup>o</sup> <sup>මෙ</sup> Y<sup>o</sup> -  
 F<sup>o</sup> T<sup>o</sup> A<sup>o</sup> F<sup>o</sup> R T.

[illegible]

34 **ஈ** தரோ ஜாஹ் ஹா ! **இ**ஹ்ஹத்  
 ஃவ் நஃஃஃவ் கஹ் நஹ்ஹா ? **ஓ**-  
 ஃரஃஃஃஃ கஹ் கஹ்ஃஃ **ஈ**ஃஃ ஃஹ்-  
 ஹத்.

35 ുറു ുറു, ുറു ുറു  
 ുറു, ുറു ുറു. ുറു  
 ുറു, ുറു ുറു ുറു ുറു.

36 ADZ hca4a; Hsi of  
Dhahade B, Ohzai F4ad  
AJAVAs Ts FRT.

37 ALIEZ GS60V1 F40A,  
Df ALIE GS60C LGSA6A1 F4-  
0A.

38 တၢ်မၤ ဃၣ်တၢ်မၤ ဣၣ်မၤ  
 ဝၣ်မၤ ဝၣ်မၤ ဝၣ်မၤ, အၣ်မၤ  
 ဝၣ်မၤ, ဝၣ်မၤ ဝၣ်မၤ တၢ်မၤ  
 တၢ်မၤ.

39 0<sup>o</sup>103Z AD HS044Y; AA  
G107 0<sup>o</sup>HS D6 106610 0<sup>o</sup>340  
0<sup>o</sup>HSFT; D4Z 0<sup>o</sup>340 in FFLA  
56401, K0 DVEF0Y 0<sup>o</sup>775  
0<sup>o</sup>340 0<sup>o</sup>GR.

40 KθβZ KT T\$ D♂ KT RZ↯  
 DG·I RT 0∞∞↯↯↯ G∞RT, 0∞∞↯↯↯  
 ∞↯↯ B0 0↯↯ KT T\$ D♂ KT  
 RZ↯ \$↯↯ ↯↯↯ D∞R∞↯↯.

41 Be He Glay vroch  
 tEGeovWh AA Gof, JAVAs  
 T\$ FRT, Dc OhoSoc EzFr









၁၅၇၄; နိဒါန်း ရာ ဝေဇ္ဇာ ပြ  
 ၀၁၇၄ DAVI, ၀၁၇၄ DI B JV4  
 Dc JVB1 KT TGCCG TR နိဒ,  
 EH H80 0A40.

34 ԹԱՅ ԱԾ ԽՏԱԾ ԻՔՍ ՏԵՆ-  
ՈՒՅ ՓԻՃԱ ՏՇՇԱՆԱԿԱՅ, ԽՇՇ-  
ԱՆԱԹԶ ԲՐ Ը ՏՏԵՆԱՄԱՒ.

35 O<sup>V</sup>A<sup>G</sup>.A<sup>S</sup> D<sup>S</sup>Q<sup>R</sup>Y DV<sup>E</sup>F-  
O<sup>Y</sup> J<sup>L</sup>T, A<sup>D</sup> I<sup>Q</sup>W<sup>4</sup>T; U<sup>E</sup>O<sup>S</sup>-  
T<sup>B</sup> I<sup>R</sup>J F S<sup>S</sup>C<sup>G</sup>O<sup>A</sup>O<sup>E</sup>T, U<sup>E</sup>J<sup>T</sup>-  
O<sup>W</sup>H O<sup>S</sup>F<sup>I</sup> D<sup>O</sup>E<sup>L</sup>H<sup>A</sup><sup>I</sup> R<sup>G</sup>A J<sup>V</sup>-  
P<sup>O</sup> O<sup>U</sup>E<sup>G</sup>U<sup>E</sup>O<sup>I</sup>.

36 ᑕᓄᓂ ᐱᕐ ᓈᓖᓖᐱᓐᓂᓂ ᐅᓂ-  
ᑕᓖ, ᐅᑕᓂᐱ ᓈᐅᐱᓂ; ᐱᑕᓂᑕᓂᓖ-  
ᐱᓂ ᐱᑕᓂᓂᐱᓂ, ᐱᐅ ᐱᓂᓂᓂ; ᐱ-  
ᓂᓂᓂᓂᓂ ᑕᑕᑕᓂ ᐅᓂ ᓖᓖᓖ ᐱᓂᓂ.

27 0°10'Z AD HS44Y; 00Y  
 0 000 00W J04T 00Y B0  
 00Y;

38 **U**RBZ **o**ay **R**WhET; **k**oR  
**O**SW **o**ay **S**AWA **R**A **O**E**G**A  
**R**R **D**LA; **O**RZ **F**F**S**A **o**ay **O**A-  
**J**hR **J**W**h**;

39 DsɔyZ ɔɔy ʃɔ4T, ɔɔy  
Dɔyθ; ɔʃɔθɔTɔɔɔZ ɔɔ ɔɔy  
DɔɔTɔɔ ɔɔɔ; DɔɔɔɔɔyZ  
ɔɔy ɔɔɔɔɔɔɔ.

40 **ඔබගේ මනසේ ඇති සියලුම දේ මනසේ තිබේ. ඔබගේ මනසේ ඇති සියලුම දේ මනසේ තිබේ.**

41 Be O<sup>o</sup>wh vlsob jvf ah-  
 etg-ivv, Dc eay ovfva v-  
 zgb hsr lvb-salay Dc  
 hsr Dhoboy,

42 APRZ DE-AS OVROURE;  
 04 UNBROU DO UNBROU  
 UNBROU.

[illegible]

44 Dc මෙය ජීවන රා වෙ-  
දා පර මධ්‍යමය ජෛව වස්තු  
පැසුණු, මධ්‍ය Tg' දක්වා දෙස,  
ජෛවකාන්ත, DPEZ Tg' වට  
හිමිවන හඳුන්වාදීම, Dc  
හිමිවන මධ්‍ය පැසුණු.

45 Dc මෙය ජීවන රා ඉ-  
 මගේ පර මධ්‍යමය ජනමය හි-  
 හි ජයය ගෙම-මගේ.

46 Өөдүз түүн ооцооноо үүн оо-  
 ГЛ ЖЕӨГЛ ӨӨӨ ТӨӨӨ ООӨӨ  
 ӨӨӨӨӨ ИӨӨ ӨӨӨӨӨӨӨ, ӨӨӨЗ  
 ООӨӨ.

[illegible][illegible][illegible]

50 O<sup>0</sup>HAJH<sup>0</sup>Z EV<sup>0</sup>Θ<sup>0</sup>ER<sup>0</sup>B JA-  
PR DH<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup>B, Θ<sup>0</sup>t LH<sup>0</sup>BE<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup> D<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup> LH-  
Δ<sup>0</sup>LY<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup>BE<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup> LH<sup>0</sup>Δ<sup>0</sup>VET.

51 HUZ AD HSW4AY; TKFYJ  
HSP AD? ii, GEOWA, IEW-  
4AY.

52 4Z AD H844Y; 0ay  
T6aY YG JAWFay 84WJ RA  
0E0G8A 4R 0EGF D4h08A 4-  
44T, 0ayay 0a88 84W 4V-  
J884A0aA JEGGA 0aTHA8  
J6808A JY D8 JAY.

53 ADZ a fawoy, taw Inu  
 0awero AD 0awu 6000000000,  
 0hury.

54 ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ  
ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ ၵႁႃႈ





35 මහ දායා ධර්මයෙහි වර්ණ,

10 0s000Z 0hGJ AD hS0-  
42Y; TGE\$ D0 TKfY.





17 ԻՄԶ ՕՂԵՑ ԱԾ ՁԵԿԱՄ;  
ԾԵՃՑ ԴԵՐՁԵԼԼ ԻՆ ՄԵԼ ԿԵ





8 ശേതേറുട ഇ യു ഘാപ ഇതു  
ഔര.

9 ജ്ഞേദേജരജ ക്വേത ഇതു ശു-  
രേടേ, അ ചയ്വത; ലാ യു  
രേജാമേ തേയ ഇഹാഭേ എ ഭേ  
ഔയേ ഔരേ സാമ.

10 ഭേരേഭേവായ ഭേരേഭേ, അ  
ചയ്വത; ഷുവ ജയേയേ,  
തുവേ തേഭ ഭേമേ, ഭേരേഭേ?

11 ഇതു ഔരേ അ ഭേയ്വത;  
ഔവേഭേ തുവേ തേഭ ഔവേഭേ ഭേ  
ഔവേഭേ ഇഹി അ.

12 ദായ അ ഭേയ്വത; തുവേ  
ഭേയ്വത, ഭേ ഇ ഭേയ്വത,  
ദായ ഇഹി ഔഭേരേഭേ ഭേഭേ.  
ഔവേഭേയ്വത ഭേ ഔയേ തേയ്വത ഭേ-  
ഭേ.

13 ഭേയ്വത ഭേഭേഭേവായ ഔഭേ  
ഭേ ജേയേയ്വത ഭേരേഭേ.

14 ഭേയ്വത ഔഭേഭേ ദായ ഭേ-  
ഭേ, ഔവേഭേ ദായ ഭേഭേ സഭേരേ-  
ഭേയ്വത അ ചയ്വത;

15 ഭേഭേ, ഭേയ്വത ദായ ഭേ-  
ഭേ, ഭേഭേ ഭേഭേ, ഭേഭേ ദായ-  
ഭേ, ഭേയ്വത ഭേഭേ ഭേഭേ ഭേഭേ ഭേ  
ഭേഭേ ഭേഭേ.

16 ഭേഭേഭേഭേഭേഭേ ഭേഭേഭേഭേ,  
ദായ ഭേഭേഭേഭേ ഭേഭേ.

17 ഇതു ഔരേ അ ചയ്വത; ഇ-  
ഭേഭേ ഭേഭേ ഭേഭേഭേഭേഭേഭേ,  
തുവേ ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ?  
തുവേ ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ? ഭേഭേഭേഭേ.

18 ഇതു ദായ ഭേഭേഭേ; ദായ-  
ഭേഭേ ഭേഭേഭേഭേഭേ, ഭേഭേ ഭേഭേഭേ  
ഭേഭേ.

19 ഭേയ്വത ഭേഭേഭേഭേഭേ ഇതു ഭേ-  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, അ ചയ്വ-  
ത; ഷുവ ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ?

20 ഇതു അ ഭേഭേഭേ; ഭേഭേ-  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ. ഔവേ-

ഭേഭേഭേ അ ഭേഭേഭേ; തുവേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, അ ഭേഭേഭേ  
അ ഭേഭേ, ഭേഭേഭേഭേ; ഇ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ.

21 ഭേഭേഭേഭേഭേ തുവേഭേ ഇതു ഭേ-  
ഭേഭേഭേ, ഇ ഭേഭേഭേഭേഭേ ഭേ  
ഭേഭേഭേ.

22 ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ അ  
ഭേഭേഭേഭേ; ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ,

23 ഭേഭേഭേഭേ, ഭേഭേഭേ, ഭേഭേഭേ  
തുവേഭേ. ഔഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ.

24 ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, അ ചയ്വ-  
ത; ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ?

25 ഇ, ഭേഭേ. ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, അ ചയ്വത;  
ഷുവ ഭേഭേ, ഭേഭേ; ഭേഭേഭേഭേഭേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ;

26 ഭേഭേഭേ, ഭേഭേഭേഭേഭേഭേ. ഇതു  
അ ചയ്വത; ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ  
ഭേഭേ.

27 ദായ ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ,  
ഇഭേഭേ, ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, തേ-  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, ഭേഭേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ;  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ;  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ.

## ഭാവത XVIII.

1 ഭേഭേ ഇതു ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ-  
ഭേഭേ, അ ഭേഭേഭേഭേഭേ; ഭേഭേ  
ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ;

2 ഇതു ഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ  
ഭേഭേഭേ, ഭേഭേഭേഭേഭേ;

3 ഔവേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ; തു-  
വേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേഭേ, ഭേ

အစီအစဉ် အတိုင်း အကောင်အထည် ဖော်ပြရန် အားပေးပေးပါရန် တောင်းဆိုပါသည်။

4 ඔහු තිබුණා යුද වසරක  
 14 වන වසරක AD 1914, ඔහු වර්  
 ධනවත්වීමේ 14 වන වසරේ  
 1914 වසරේ වර්.

5 Dc yG tEhAkwA yA oay  
AD TkwA DAF tEVi oAkwA-  
AkwA, DB tEhAkwA.

6 YGOWH SASOAWOAW HAW  
AD JOAWAS KR OAW EAWAGAW-  
AW, OC KEGW DOWOAW OAW  
AWOAW, DO DOWOE DOWAW  
AW.

[illegible][illegible]

9 T<sup>th</sup> D<sup>o</sup> A<sup>th</sup> V<sup>th</sup> S<sup>th</sup> K<sup>th</sup> M<sup>th</sup> R<sup>th</sup> -  
 M<sup>th</sup>, A<sup>th</sup> S<sup>th</sup> T<sup>th</sup> V<sup>th</sup> T<sup>th</sup> R<sup>th</sup> M<sup>th</sup> D<sup>o</sup> O<sup>th</sup> G<sup>th</sup> S<sup>th</sup> R<sup>th</sup> -  
 M<sup>th</sup>; O<sup>th</sup> C<sup>th</sup> A<sup>th</sup> S<sup>th</sup> T<sup>th</sup> G<sup>th</sup> R<sup>th</sup> M<sup>th</sup> L<sup>th</sup> M<sup>th</sup> U<sup>th</sup> A<sup>th</sup> -  
 S<sup>th</sup> O<sup>th</sup> T<sup>th</sup> E<sup>th</sup> H<sup>th</sup> R<sup>th</sup> A<sup>th</sup> R<sup>th</sup> O<sup>th</sup> S<sup>th</sup> G<sup>th</sup> B<sup>th</sup> A<sup>th</sup>, D<sup>o</sup> Z<sup>th</sup>  
 T<sup>th</sup> J<sup>th</sup> W<sup>th</sup> S<sup>th</sup> A<sup>th</sup> O<sup>th</sup> T<sup>th</sup> C<sup>th</sup> M<sup>th</sup> Y<sup>th</sup> Z<sup>th</sup> T<sup>th</sup> H<sup>th</sup> R<sup>th</sup> A<sup>th</sup> S<sup>th</sup> O<sup>th</sup> S<sup>th</sup> -  
 G<sup>th</sup> L<sup>th</sup> T<sup>th</sup> O<sup>th</sup>.

10 TṭwPṭA IṣṢIṭPWḤ ḤA  
AD JṭAṣ; ADṢZ Hc4oṭ; ṢA-  
WA KR JṭVṬṢ AḤṭGḤVA HA-  
AḤ DHAGJA OṭṢ RvṬ ṢA-  
WA RA.

11 Bøzz O<sup>o</sup>yr O<sup>o</sup>MC<sup>o</sup> O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

12 **SV TYPET; TGEZ YG DOLKOL**  
**DOLAJOT DOL NSEED, HAZ GOFER**  
**RI, LOKA KOLAWOLAK KOLAWKOL**  
**TOLHO NAKESAT, DOL NOLOMBYE**  
**KSE GOFER OFEROLAK?**

13 TĠZ DĠR, OVAGĠA TĠ-  
 H4F, OĠ HĠD DĠPĠA θĠY ĠR  
 TĠĠĠ, RĠĠĠ ĠĠĠWĠĠ ĠĠ-  
 ĠWĠF TĠHĠ ĠĠĠĠĠ.

14 ඔබගේ ඔබගේ දේශීය නිවසේ තිබෙන  
 සියලුම දේ, ඔබේ ආදායම සහ ආදායම  
 සහතික කර ඇත.

15 TḠZ ᐱᓄᑲᕐᕋ TḠᓇᓂ-ᖃ-  
ᓇᐱ, ᔨᔾᓇ ᐱᒃᐱᓇᓇ ᕐᓇᓂ-ᕋ  
ᐅᓇᔪᔭ ᔨRT ; TḠZ TḠᓇᑲᓇ-  
ᐱᓇᓇ, ᐱᓇᔪᓇᓇ ᐱᓄᑲᕐᕋ.

16 TḠṳYHƷ HḠṢḶḶḶḶḶḶḶ  
TṖ4ṵḶ, DḶBḶ ḐḐ DḶWḶ ሩፉፊ-  
ጋፑṵḶ, ፀṵYZ DḶZṖḶḶ DḶWḶ  
ḐḐ DḶKT DḶṣWፆ HṣṢ ራጤ  
DḶḶḶḶḶḶḶ.

[illegible]

18 0<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>AAD AD H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>;  
H<sup>o</sup>si AG<sup>o</sup>AD TG<sup>o</sup>AT<sup>o</sup>AD R<sup>o</sup>GA, s<sup>o</sup>-  
AD R<sup>o</sup>4<sup>o</sup>AD s<sup>o</sup>-W<sup>o</sup>AD; H<sup>o</sup>siZ AG<sup>o</sup>AD  
TG<sup>o</sup>-Y<sup>o</sup>AD<sup>o</sup>AD R<sup>o</sup>GA s<sup>o</sup>-Y<sup>o</sup>AD R<sup>o</sup>-  
AD s<sup>o</sup>-W<sup>o</sup>AD.

19 Dool AD HCO407; TGZ  
DHWL HA HYV7 DOLAWORWA  
DH RGA Hsiyo ATWA DHWHAAP-  
WA, OOHY TGOOAA F4WA RV6  
S-WA RA.

20 TAPSZ DHWF DC DHKT  
HSHWGD DB TTV; HCVSFDV-  
JWAT, TH DDF DTEFT.

21 44Z 06 00MVA AD 44-  
RY; GEORGIA, TWA 0Y0000V-



8 ADZ HS042Y; A6B6E R  
T6A A60 B 00AWY L-  
RVAPAA J0LFT, T7F42Y; A-  
dHAEAYH iL 0AY d40ST.

9 DBZ AD හඤ්ඤාය; YG ඵලෙත්  
TDFAVPඤා ඡ්‍යඤායහ්‍යඤා ත්-  
ඤා, ඵලෙත් TDFඤා, Dඤ-  
ඤා. YGZ DඤAVඤා Dඤ-  
ඤා Dඤඤා.

10 Eඤඤාය AD හඤ්ඤාය-  
ඤා; Tඤ ඵලා ඤාය Dඤඤා  
ඵලෙත් ඵලාය, ඤා ඤාය ඤා Dඤ-  
ඤාය.

11 ADZ හඤ්ඤාය, ඤා ඵලා AD  
ඤා ඤාය ඤාය, ඤාඤාය-  
ඤාය ඵලා.

12 Dඤඤා Dඤ ඵලා ඤා ඤා  
ඤාඤා, Dඤ Dඤ Dඤ ඤා  
ඤාඤා, Dඤ Dඤ Dඤ ඵලා  
ඤාඤා ඤාය RA ඵලාඤා  
ඤා ඤාඤාඤා. YG ඤා-  
ඤාඤා ඤා ඤා ඤාය ඤා-  
ඤා.

13 ඤාය ඤාඤාය ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා ඤාය ඤාය Dඤ ඵලා-  
ඤාය; Eඤඤාය ඤා ඤා-  
ඤාය.

14 ඤාය AD ඤාය; ඵලාය  
ඤා ඤා ඤා, Dඤ ඤා  
ඤාඤාය ඤාය; ඤාය ඤා  
ඤා ඤා RA ඵලාඤා ඤා.

15 ඤාය ඤා ඵලාය.

16 Eඤඤා DBඤ ඵලාය AD  
ඤාය; ඤා Wඤඤා, ඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා?

17 ADZ ඤාය; ඤා ඤා  
ඤාය? ඤා YG ඤා ඤා  
ඤා, ඤා ඵලා. Dඤ  
ඤාඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා.

18 AD ඤාය; ඤා ඵලා?  
ඤා AD ඤාය; AD, ඤා ඤා-  
ය; ඤා ඤාය; ඤා ඤා-  
ය; ඤාඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤාය;

19 ඤාඤා ඤා Dඤ ඤා;  
Dඤ ඤා AD; ඤා ඤාඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා.

20 Dඤ AD ඤාය; AD  
ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා, ඤා DB ඤා?

21 ඤා AD ඤාය; Tඤ  
ඤාඤා ඤා ඤා, ඤා, ඤා  
ඤා, Dඤ ඤා ඤා Tඤඤා,  
ඤාය ඤා ඤා ඤා; Dඤ  
ඤා ඤාඤා.

22 Dඤ Dඤ ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා, ඤාය  
ඤා.

23 ඤා ඤා AD හඤ්ඤා Eඤ-  
ඤාය; ඵලාය AD හඤ-  
ඤාය; ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා RA ඵලාඤා ඤා.

24 Dඤ AD හඤ්ඤා; ඵලා ඤා-  
ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඵලාය ඤා ඤා ඤා.

25 Eඤඤාය ඤා ඤා ඤා  
ඤා ඤා, AD ඤාය  
ඤා ඤා ඤා?

26 ඤා ඤා ඤා AD හඤ-  
ඤාය; ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා, ඵලාය ඤා ඤා ඤා  
ඤා.

27 ඤා ඤා ඤා AD ඤා-  
ය; Eඤඤා DB ඤා ඤා  
Dඤ Tඤඤා; ඤා DB ඤා-  
ඤා?

28 ඤා AD හඤ්ඤා; ඵලා-  
ය AD හඤ්ඤා; Dඤඤා,  
ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා, ඤා ඤා ඤා ඤා ඤා  
ඤා WWS ඤාය, ඤාඤා  
WWS ඤාය.

29 Dඤ ඤා YG ඤා ඤා  
ඤා, Dඤ Dඤ, Dඤ ඤා,  
ඤා, Dඤ ඤා, Dඤ ඤා,









9 O<sup>o</sup>HEATZ TE<sup>o</sup> D<sup>o</sup>AY, D<sup>o</sup> t<sup>o</sup>h  
D<sup>o</sup>AY O<sup>o</sup>AMEY, AD t<sup>o</sup>h<sup>o</sup>AY<sup>o</sup>AY;  
E<sup>o</sup>UO S<sup>o</sup> O<sup>o</sup>AY<sup>o</sup>! D<sup>o</sup>h<sup>o</sup>AY<sup>o</sup>AY<sup>o</sup> E<sup>o</sup>4-  
AY<sup>o</sup> AY<sup>o</sup> S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>; I<sup>o</sup>h<sup>o</sup>SMAY<sup>o</sup>AY<sup>o</sup>!  
E<sup>o</sup>UO AY<sup>o</sup> AY<sup>o</sup>AY<sup>o</sup>!

10. ИМБЕЛНЗ ОМ НЕ СС  
ОФ А, АД О А; А  
АД?

11 O'HGAZ AD AHWRV; AD  
 ITH DVCHDY, OTHA RA FFF  
 S&T.

12 **IPUZ** **DBAY** **ORU-ASWOT-**  
**ALAS** **O<sup>0</sup>AWO-A** **OTRE,** **D** **SQA-**  
**ERY** **HSR** **DHESY** **D** **OHCEAY**  
**ET** **ASWOTALAS,** **D** **SMTAORU**  
**SHAY-A** **D** **A** **ALACBAY,** **D** **J**  
**ALHAAH-A** **ALHESY** **O<sup>0</sup>ORUAS.**

13 ADZ HSW42Y; AD HEO-  
AOW; DETF FFKS DTVFV.VZ  
FKKS SVRVA; D4Z HA DHZ-  
OYVY OHBVAZ HCAV.

14 АННОУ ДѢ АННОУ ЕМ-  
ТАУ АННОУ, ДѢ СОННОУ.

[illegible]

16 Dc AD HECW4ay; ofu-  
yua AD H0H0f? Ifuz AD  
Hsw4ay; ii, fua a-aag AD  
shaf3ot; J00a Jhaaf Dc  
Jh06T DHeF 0a4a4a 600V-  
W0 RG-ayV.J3?

17 StOR-AYZ, Dc 886 O<sup>2</sup>QA-  
CZY, WAhS 9MCZY, Dc 04 O<sup>2</sup>R-  
AY.

18 १०८३ ॥ १५५६ ॥ ६८३०११ ॥ ८८३०११ ॥  
०८८३०११.

19 0<sup>o</sup> A&Z R&W-T&W DE O-  
ZFGA, 04 9MC&Y; D4Z iL AF-

ඩෲ ජෲෲෲෲ, ජෲෲෲෲ ජෲෲ;  
 ආෲෲ ෲෲෲෲෲ; ෲෲෲ ෲෲෲෲ ෲෲ  
 ෲෲෲෲෲෲ ෲෲෲෲෲෲ. ෲෲෲෲෲ  
 ෲෲෲ ෲෲෲ-ෲෲෲ ෲෲ ජෲෲෲෲ.

20 Eḡḡḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡ ḡḡ-  
ḡḡḡḡḡḡ, ḡḡ ḡḡḡḡḡ; ḡḡḡḡ  
Eḡḡ ḡḡḡ-ḡḡḡ ḡḡḡ!

21. **IFU** **OLU** **AD** **HSU4AY**;  
**OVAGAA** **AD** **HU4OT**; **TGZ**  
**AKAGOT**, **D** **HGABRRO** **AY**,  
**IF** **AD** **R** **W-TG** **AI** **IE** **H** **EE**  
**RO-RO**, **OR** **AY** **AD** **RI** **AY**-  
**4** **AD** **K** **AY**, **OR** **AY**, **D** **OR** **AY**  
**AY**, **D** **OR** **AY** **TG** **AY**.

22 Hsiz AΓoA ThWhApOa,  
TGVfOaOET, TKAG&OaOa,  
ThGAOaOa.

[illegible]

24 Iruz oḷacc ad hsw4ay;  
DB eṇvō fēfuy lēcārōrūh, tēz  
eṇy tēyzaḷā eṇvō DB lēc-  
z-ḷaf tēcāl dēfēseṇvōt, ad  
eṇy hlyāqōṇelōt.

25 G H H L L O O E Y O P J L O  
 A T ? S I W L O A , B O Y K D L O  
 J L O A T ? R W O O Z O O L O O T A Y ,  
 A D O H O O E Y ; T G Z S I W L , H S  
 O O , S V Z L S R K T G A T ? H A B .

26 T<sup>GZ</sup> BΘ<sup>ψ</sup> DΛθ JΛθΛT  
 Ης<sup>σ</sup>Θ<sup>ω</sup>, Vη<sup>ω</sup>ςTο<sup>τ</sup>ψ<sup>ω</sup> BΘ; Ης<sup>σ</sup>βZ  
 DV<sup>σ</sup>Γ<sup>ω</sup>ψ<sup>ω</sup> O<sup>η</sup>β<sup>ω</sup>Γ<sup>ω</sup> Γ<sup>η</sup>.

27 O<sup>o</sup> HΛCZ AD OEGW44 IFU;  
 iL hRfWOf. ADZ HSW44Y;  
 iL θοψ<sup>o</sup> DB BKCZG-L TG<sup>o</sup>οΛ  
 DTFοςοV<sup>o</sup>T AD θοY hLY4θ-  
 οGΛOf.

28 D4Z §V T7F04? YG D-

සිංහයා ධර්මය ජායා ධර්මය ධර්මය;  
 ධර්මය ධර්මය ධර්මය, ධර්මය ධර්මය-  
 ධර්මය; ධර්මය, ධර්මය ධර්මය ධර්මය  
 ධර්මය ධර්මය.

29 JΛCZ, 1L, OPOAT; D4Z  
 5H OΛCB4 OLOPOOT, D6 OWO-  
 4T.

30 FTZ SMVA 0000 000000.  
JLZ, LB, 0000; D4Z 00-  
000000 T44T.

[illegible]

32 Għaz sgar s'qas  
 Tmety, d' il fktat, d-  
 qas d' d' d' d' d'  
 t' d' d' d' d' d'  
 d' d' d' d' d' d'  
 d' d' d' d' d' d'

33 0-666 666666 666666; R  
 66 6666 6666, 6666 6666  
 6666, 66 6666 666666, 66  
 6666 6666-666666 6666, 66  
 666666 66 6666, 66 666666  
 6666 66666666, 6666 6666.

34 ԷՎԶ ԹԻՈՂ ԻՔ ՕՐՈՒՆԱՆ  
ՏՕՎ ՅՕՒԵԹԱ ՄԻԵ ՅԻՊԹԵԼԼԱ  
ՋԼՁԻ, ՏԻՂԻՔ ՕՐՈՒՆՈՒՄ:

35 ජූනි 2022 ජනරජයේ නිදහස  
 සංරක්ෂණය, පිළිබඳ ප්‍රතිරෝධය, ජන  
 ප්‍රියය, ජන ප්‍රිය රටේ සංරක්ෂණය.

36 WFLZ 504 0606 10B-  
 60A 0C T0HT; 00Y000Z HS-  
 000T.

37 6h3Z 0°Wk 0°0~4T; AD 4W-  
4T; D4 0h4WWh DΩk.

38 D4Z ԿԻԵ յԻՊՈՅԵՆԱ Օ-  
ԿԱՔ ՕՍԻԻ ԱԾ ԼՏԹԵԿԴՏ; ԹՈՅ

AD OVF TG<sup>w</sup> fəVJ; @ RIM\$,  
D@ RAOO OVF TG<sup>w</sup> fəVJ hY.

39 O<sup>o</sup>HHBZ, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H4A04 72-  
WA 60RT, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H6T.

40 ቲላጊ ጫሃ ጥላወላ ሌዩ  
ዐገፍ ምርጫ፣ ያህ ህይወት ፀ ሃድ  
ጸክላጫላ?

41 ADZ OEGW42Y; OHTG  
HVLNL VRF OY O OHT, D  
OGOLF FHB JH2OOLNA VRV-  
WOWH, OY RF EGJBI OOO-  
ERT.

42 **IFUZ AD ISW4AY; LWA**  
**TALG~ WELAF3T AD IHEO~ IAL-**  
**YW? DELWELUY OHEHT4AA O~**  
**WELG~R O~LB DA ALW~;**  
**WY AD WEL ALA, D~ O~T-**  
**IALG~ SELHET.**

43 **ඔබ්‍ය** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** ;  
**ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** , **ෆ්‍රෙඩ්**  
**ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** , **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** **ෆ්‍රෙඩ්** .

44 YGZ D<sub>H</sub> ሰዓል ዘጠቅሙን ከፍተኛ  
የሆነውን ሃይማኖትና የፍሬም አመለካከት.

45 ԿԿԶ ՉԻԵՅՐ ԴԻՎ-ԴԱ-  
ՃԱ Դժ ԴԻԼԻ ԾՅՅՏՈՒ ԵՇՇԱԿ-  
ՈԷԿ, ԾՅՎԺԻՐԿ ԾՕՐ ԻԽՐԷԿ.

46 0<sup>o</sup>HHBAJAZ 0060~6-3, 0H-  
GJ B0 SH083-4Y, 00YJZ DV0H-  
0Y EGJ4RY.

DAVAT XXII.

1 Iruz oḷac wɪn scēōtēl-  
ay, ad awwy ;

2 ያዲህ ማለታ ጸሐፊው ሃፍ  
ሮዩጭን ስሙጥረውል ርፍረህላኝ  
ሮዩከ ደፀራ,

3 D<sub>6</sub> H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> ၂၀-၆၆°C ၊ ၂H<sub>2</sub>O-  
 ၁၆°C ၊ ၉F<sub>2</sub>H<sub>2</sub>O-၇၀ S<sub>2</sub>S<sub>2</sub>O<sub>8</sub> ၂၀-၆၆°C  
 ၀-၆၆°C ၊ ၂H<sub>2</sub>O-၇၀ S<sub>2</sub>S<sub>2</sub>O<sub>8</sub> ၂၀-၆၆°C  
 ၀-၆၆°C ၊ ၂H<sub>2</sub>O-၇၀ S<sub>2</sub>S<sub>2</sub>O<sub>8</sub> ၂၀-၆၆°C

4 WENZ OGDEN JOHNSON



SO4T, AD HS46T; AD OH-  
HUB OHH600; EH60 DE-  
OT6A Df6EB.A, ME7F 6S D6  
ASFKW0A SH4, HS46Z DPO-  
T6WZ0A; 6F6666A6E THMY.

5 D4Z OFHF60 MOH64AT,  
D6 O6A6H60 SH64T, DBB6 J6F-  
RT, FTZ OZV.A6.

6 DHFTZ SHHB6 JO6B66A, D6  
HE6H6FWAT, D6 SH6T.

7 60Z OE66A OPO60 OW-  
W4T, D6 SO4 J7F DH6666Y,  
D6 SH66 66Y JO66A, D6 66A-  
6666A OHS6T.

8 60Z AD HS46 JO6B66A;  
AP6666A DPO6T6A, D4Z 6-  
F6660 i6 6F 66Z4 OHMA66.

9 66YZ T66A 66066AAR  
OH6A, 6hiZ 6H6AAR6A 6H-  
A7F6A OHMA66A DH V.A666-  
66WHRT.

10 F6Z 66Y JO6B66A 66066-  
AAR SH64T, D6 OH66A 6hi  
SH666 OH6 D6 DZ66; 60Z  
V.A66666WHR 6F 6F6666 D6-  
f66666Y.

11 60Z O6A OE66A 66WH6  
D6f66666Y, OAF 66 DBB6  
66666 64 6F6666A6E D66-  
6A.

12 ADZ 6646T; Y6FT, 6VZ  
DH iABF6 HG6666 TY 6F666-  
6A6E D666A? RW6666Z  
F4T.

13 60Z OE66A AD HS46  
F606B66A; R666 J66H D6  
JWB6H; D6 RH666, D6 iV6-  
AP JFBE 66666. 66 6HB66A  
D6 6H666666A 6H6VET.

14 OH6A6Z F6660, D4Z  
DH6666 F6666.

15 60Z DH66 OAO6Y SH-

ZP6Y T666A6 OH66A6 66-  
H6ET.

16 SH6RYZ TV6 EH6666A-  
VA D6 R66 EH6666Y, AD  
6H6RY; W6666Y, 6H6666  
O6A666 6R HA, D6 O6AW6A  
O6F6 66A6 666666ET, i6  
D6 B6 666666, i66Z 666666  
B6 666666.

17 66Y T66A 6YZ66, 6V  
666? HA 66A 6H DJBR.A6  
D6F DJBA 6RT; 66?

18 D4Z IF6 O666RY O666  
D66666ET, D6 AD HS46Y;  
6VZ T6YH6666, T6666A?

19 HA66 DS6 D6F DJBV.A.  
DYBZ JE66A EH666Y.

20 ADZ HS46Y; 6A AD  
6666A, D6 6A DHZ66 AD  
HA66?

21 6H, O666Y. ADZ HS-  
46Y; 6H D.A6 RH66 6H O6-  
f6, O6AW6AZ O6AW6A O6-  
f6.

22 O66666Z OH6THARY, D6  
O66666Y.

23 6A6 TS DH666A 66A6A  
6R O66666A EH666Y, D6  
EH6666Y,

24 AD 6H6RY; W6666Y,  
66 O.A6 AD 664T; T6Z D-  
666 DA6666A J6H 6.A66 6-  
46A, A666 D6666A O6B6,  
66YZ 66A666A6A AHA6 A6-  
666.

25 66YZ DB 666 D.A6Y 6F-  
66Y T6H6 D6666; O6H66Z  
O6R6 O6H666, J6H6 6.A66  
6R T66A O6FT O6A66A O-  
66.

26 66Y6 666 W6AT, D6  
KTAT, 6F66A 6E.A6Y.

27 O'fōtē-āz dēb ēnōwō fō-try.

28 Ōnū tēnō tēwō jhēgrā lōfāyōt, sā o'fēt f4ōā ōnū sēwōy tōhō fōrt?

29 Itē o'ācē ād hēw4āy; Thēfōlōt hēfwiō fōr tē-ōā ānō āwāt, dō āfēē o'lawwōa.

30 Jhēgrāz lōfāyōt, iē sēfōrōāt, iē dō sāmēf-āt; Jhōtēāyānōy hēwā d-āā o'lawwōa jvē ōnūcō fōt.

31 Jhēgrāyōhōzō jōfāfēā fōr hēlōtōlōt, fōā sēāfōt o'lawwōa thēlōā, ād hēf-ōt?

32 Dē o'lawwōa Rēfōhōtēf, dō o'lawwōa Rēyōtēf, dō o'lawwōa Vēfōtēf. iē o'lawwōa jhēgrā o'vōfō sōy, āōz-ōwōyōhō o'ōr.

33 O'hēāz o'ōfōsō o'hēthā-ry ānō sēfōrōāt.

34 Dhēfōyōhō o'ōfōsō rō-ōs sēō Dhēfō, ōnū shō-ōy.

35 Dēbōz ēt o'fēyō āōt-ōrōā āāfōy, o'ōfōyō o'f-ōiōēt, ād āwōy;

36 Wēfōy, sō o'ōā o'ō sēwācō o'fōcē āōt-ōrōā?

37 Itēz ād āw4āy; Sēfē āwōā āfōfōā hēi ēōō ā-āfōrōā, dō hēi ēōō, dō hēi ēōōtōā.

38 Ōnū ād tēfō dō o'ōā sēwāā āōt-ōrōā.

39 Wēāz ōnūcō ōnū; cōr hēfōfōrō hēfōfōā ēi tōlō-ōw.

40 Ōnū ād wē āfōcē sēfō-

ōāā hēācō āōt-ōrōā dō o'ōfōrōt.

41 Dēwō tēwō; Dhēfō, Itē sōfōy,

42 ād āwōy; sō tōfō rō-ōfōfē sēōā, sā ōwō? Sō, iēōfōy.

43 ād hēw4āy; sōz āfō-ōvōt, Sō dōōvō ōwōfōēt, ēōōfō, hēāfō? ād hēf-ōt;

44 Sēfē ād āw4āy o'ēōfō dēfōfō; Itēā tōfō kōōā, ēh fōfōfō āōwōā sōyō hēfō-ōāfō;

45 Tēfōz Sō, ēōōfō, sē-āfō, sō sēfōfō ōwō sō?

46 fō tēwō sē yō fōfōā ēō-āyā sēfōt; fō dō yō ēācō t-ōfōfō sē fēōfōā sēfōt.

### Dēvāt XXIII.

1 tēwō Itē sēōwōyō o'hēā dō ēōfōfōā,

2 ād āwōy; āzōfōy dō Dhēfō Sē ōwōyā dhō;

3 Ōnū āfōā hēi āfōā āhōt-ōfōfō fōfōā sēfōfōfōā dō ōnū hēōāfōā; d4z ōnū ēōfōā tōlōā sēfōfōā; d-āāfōz d4z iē ōnū sēōfōfōt.

4 fōfōfōāz āfōfō āfōfōā dō o'ōfōā āfōfōā, ōnūz bō tēzōfōāt; d4z o'ōr iē ēwō dhēfō bēōfō sēfōfōā.

5 hēācōyōhō shēōfōfōā b-ōwō ēōācōā sēfōfōā. ā-ōfō hēōāfō jōfōfōā, dō tēfōfōāā sēfōfōā jōfō;

6 dō o'hēwōvō āēōfōrō jōfō-ā sēfōfōā, dō āēōfōrō sēfōyā āfōfōā,



7 Dc Kēfēlāb āszvāb, Dc Wsēhēy, Wsēhēy, ēēz4-lāb bē.

8 Hānyh lām Wsēhēy, šk4fām; dēbēšz āvāhēy, ēēy šēlā; hšz hā tēfō-cā.

9 Dc lām yē rvē rk4ay dh rgā; dēbēšz Thvē, ēēy šāwā cōt.

10 Dc lām ōtēlāhvā šk4fām hā, dēbēšz āēlāhvā, ēēy šēlā.

11 Yēnyh ōc dhāyāē f-4ām hā tāt, ēēy rhōlēlā f4ām.

12 Yēz ōēyā tōlēwāf-ām rwā tēlā f4ām; yēz ōēyā rwā tēlāfām dhē-wvā f4ām.

13 Hānyh ōātē tēfēlā ākōfēy Dc Thēfē tēfēlā! šēlāšēšz bē šāwā ōvāā; iēšz tēr šēbāt, Dc iē ōē-lwy ēlēf šāvāfē ēlēā.

14 Ōātē tēfēlā ākōfēy Dc Thēfē tēfēlā! šē-rāšēz jzēēā ēlēāt, Dc tēfēlā āāē tēlvēlāāt. Ōēy tēlā ōcāē tēt thēf-ātām f4ām.

15 Ōātē tēfēlā ākōfēy Dc Thēfē tēfēlā! šē-šēšz dōyā Dc švā rhēf dēbē ālō tkāēr āāēy tēlā, Dc ēēy āēš wē tēlā ōc ēēyzt ōyē āē-lē rēšy tēr.

16 Ōātē tēfēlā, hēfē āēlāhvā! ād thēy; yē td4fōfām tōlāfām ōfō-āšwōtām, d4yā ē-

ēy; yēnyh tōlāfām dē-ē ēlēf ōfō-āšwōtām dāt, ēēy dēlēē ōšw.

17 Thāj Dc hēfē! šv ōlā ōc šāyāē, dē-ēlā ēlēf, ōfō-āšwōtām ēēy šāyāē ēlēf dē-ē ēlēf?

18 Dc, yē tōlāfām dhā-fwām, d4yā ēēy; yēnyh tōlāfām dfā-āwōā ēē dāt, ēēy dēlēē ōšw.

19 Thāj Dc hēfē! šv ōlā ōc šāyāē, dfā-āwōā, dhā-fwām, ēēy šāyāē ēlēf dfā-āwōā?

20 Ōēy tēlā yē td4fōfām tōlāfām dhā-fwām, tōlāfām ēēy Dc hēfē ālā ēē dāt.

21 Dc yē tōlāfām ōfō-āšwōtām, tōlāfām ēēy Dc ēē šāw.

22 Dc yē tōlāfām šāwā, tōlāfām ōlāwōā ōyā Dc ēē ōfē.

23 Ōātē tēfēlā ākōfēy Dc Thēfē tēfēlā! d-āāāšz tēlā rē Dc rr Dc šh; šēzāēāz ōc ōf-ēfō fē āēēlā, šēāfō fērt, Dc dēlvēlā, Dc āāē-ā. Ōēnyh ād šēēlōt, Dc fē hēzābēy šfāt.

24 Hēfē āēlāhvā! vr thēfēlāy hēfē thēy.

25 Ōātē tēfēlā ākōfēy Dc Thēfē tēfēlā! tk-ēfōāšz šstāp ōfōfām Dc dēlvē, d4z dēhāp ōfōfā fē d4yā dēyā fērt Dc šēāfō hēfē.

26 **ඇප්** **අප්**! **ඒ** **අප්**  
**අප්** **අප්** **අප්** **අප්**, **අප්**  
**අප්** **අප්** **අප්** **අප්**.

27 0<sup>o</sup>HT<sup>o</sup> T<sup>o</sup>GF<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> AK<sup>o</sup>U<sup>o</sup>  
 U<sup>o</sup> D<sup>o</sup> T<sup>o</sup>H<sup>o</sup>U<sup>o</sup> T<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>! U<sup>o</sup>  
 U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> T<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>  
 U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>, U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>  
 U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>U<sup>o</sup> D<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>  
 U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>  
 D<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup> U<sup>o</sup>U<sup>o</sup>.

28 0ဇာယဇာယဟ 0ဇာယ ဟာ ဒု-  
 တာပ တဂဇာယ 0ဇာယ တ ဟာ  
 ဇာယဟ, ၂၄၃ ၂၄၃ တာပ တာပ  
 တာပ တာပ တာပ တာပ တာပ.

29 O<sup>o</sup>AT<sup>o</sup> T<sup>o</sup>GF<sup>o</sup>LL<sup>o</sup> JK<sup>o</sup>W<sup>o</sup>  
 WY D<sup>o</sup> T<sup>o</sup>HE<sup>o</sup> T<sup>o</sup>GF<sup>o</sup>W<sup>o</sup>! SK-  
 P<sup>o</sup>AB<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup> S<sup>o</sup>GH<sup>o</sup>W<sup>o</sup> D<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>,  
 D<sup>o</sup> SK<sup>o</sup>ST<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup> W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup> W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>  
 W<sup>o</sup>;

30 ADZ HIRIAT; TIZ DB  
HTP OAG KYVL GLPT, IZ SVS-  
GEPALC YE SOTVA DORFAY.

31 ӨӘҮ ТҒӘЛ ТҖР ЕҺР  
 ҺҖҖА ӨӘҮ АҺҮ ҖР ДӨҮҖ-  
 ӘҮ ДҺА.

32 THE GAS LIGHT SOCIETY.

33 Tə h! Թհս4Ա Tə  
ժև h! svz ճսբճվե ֆԼԵԲ  
ԾԿԵԴԱ լԻՐ ԵձՅԶԴ?

34 ፀሐይ ጥፍረታ ይከፍላል ፍክራዊ  
ፀፋ ለገላ ወይም የፀሐይን ወር ዘመናዊ  
ወር ለገላዊነት ; ጥንቃቄ ህይወት ወር  
ህይወት ህይወት ህይወት, ጥንቃቄ ህይወት  
ህይወት ህይወት ህይወት ;

35 **ඔය තිඟ්ගැය** හිමි කළ  
**ඥාන** රැක වැඩක, වැඩි **රුක**  
 වැඩි වැඩිවීම, **විසව** වැඩි  
 වැඩිවීම වැඩි වැඩි, **විසව** තිඟ්ගැය  
 වැඩිවීම වැඩිවීම **විසව** **විසව**  
**විසව** **විසව**.

36 O<sup>o</sup> VAG<sup>o</sup> A<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup> W<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> ;

AD ፩፻፶፯ ዓ.ም ሪፖብሊክኒያን ልዩ  
ለል ሪፖብሊክ.

37 **ԻՄԵՐՆ ! ԻՄԵՐՆ !** ՈՅՎ-  
ՐԽՍ լԱՅ, Ըժ ԲԵՄՂԼՆ ԲԻ-  
ՐՐԱ Օ՛ւ թԻճձձձ ! ՁՅՄԴ՛  
ԸՏԸՐԵ ԶԻՁՇԻԼՆ ՂՂԻ, Թ-  
ձՍՁ ԳՄՑ ԻՑՑՇԵՐԱ ԵՂԻ ԸԻԹ  
ՂՁՂԻ ԺԺԻԼՂ ; ԸԸ ԻԸ ՆԳՑ-  
ԸՐԻ.

38 EHGVO TGVF SFGS OW  
ΛΩΛΩ.

39 ADβZ hCw40f; iE Bf-  
 0YAGP AA TGf60P, Eh AD  
 hhwR0f; Dh4vAG 00Y D-  
 FG 00V; h\$MA0A0f.

DAY 24. XXIV.

[illegible]

2. **IPUZ AD HSU4AY; LWA**  
**h88 AD SLHAGLX?** O<sup>V</sup>AG-  
 AAD AD HCU4OT; iL UY<sup>0</sup>00 00  
 DH SLSEUFLWA 00Y HAW000  
 SLF4LI.

[illegible]

4 ITHZ OΛCZ AD HSΩ49Y;  
T7ΩWFOJ LΩJ YG HhG9PF;

5 0<sup>o</sup> H E T A S Z D B L E V ; D H -  
M A A A A A A A , D B S E A S , D O A -  
A A A A ; D o O H E T A L L H A A A -  
A A A A .

6 Dø TGYðFðA tēē Dø  
DHZPFV& tēē; T7ðWðA L-  
ðA 0WðAðA ðHGFðAððA;  
ðWðZ H&A G D4 T GðVðA,



D4Z Oഫൽമയെക്കൾ പര മർ പ4-  
യെ.

7 ജെൾറുഴുവർ വർവർ വർവർ  
വർവർ, മർ മർവർ SZPQAR വർവർ  
വർവർ, മർ വർവർവർവർ, മർ  
വർവർവർ വർവർവർവർവർ, മർ വർവർ  
വർവർവർവർവർ.

8 മർവർ AD വർവർ മർവർവർ പര  
മർവർ പർവർ.

9 തർവർവർ വർ വർവർവർവർ തർവർവർ  
വർവർ, മർ വർവർവർ; മർ വർവർവർ  
വർവർവർ വർ വർവർവർവർ DB വർവർ;  
വർവർവർവർവർവർ.

10 തർവർവർ വർവർവർ SZSARവർ, മർ  
മർവർവർവർവർ മർ വർവർവർവർ.

11 മർ വർവർവർ വർവർവർവർ മർ  
വർവർവർവർവർവർ, മർ വർവർ  
വർവർവർവർവർവർ.

12 മർ വർവർ വർവർവർവർ പർ  
വർ വർവർ വർവർ വർവർവർവർ വർ  
വർവർ പർ വർവർ വർവർ.

13 D4Z മർവർ വർ വർവർവർ  
വർവർവർ മർവർ വർവർവർ പ4-  
യെ.

14 ADZ മർവർ വർവർ വർവർ വർ  
വർ വർവർവർ RWHE വർവർവർ  
വർവർ പ4യെ വർവർവർവർ വർ  
വർവർവർ വർ, YWZ തർവർ വർവർ  
വർ.

15 മർവർ വർവർ തർവർ തർവർ  
വർവർവർ EZYAR വർവർ, മർവർ  
വർവർ വർവർവർ വർവർവർ, വർ  
വർവർ വർവർവർ പർവർ, (വർ വർ  
വർവർവർവർ),

16 തർവർ വർവർ വർവർ വർവർ  
വർവർ വർവർ.

17 YGZ വർവർ വർവർ വർവർ വർ  
വർവർവർവർ വർവർവർ വർവർ  
വർ വർവർ;

18 മർ വർ വർവർ വർവർ വർ  
വർവർവർ വർവർ വർവർ.

19 മർ വർവർ വർവർവർവർ വർ  
വർവർ മർ വർവർ വർവർ.

20 മർ വർവർവർവർവർ തർ  
വർവർവർ AW മർ വർവർവർ വർ  
വർവർ വർവർ വർവർ.

21 മർവർവർ വർവർവർ വർവർ,  
മർവർ വർവർ വർ വർവർ വർവർ  
വർവർ വർവർ വർവർവർ വർ വർ  
വർ, വർ മർ വർവർ മർവർ വർ  
വർവർ വർവർ.

22 മർ മർവർ വർ വർവർവർ  
വർ, വർ വർവർ വർവർവർ വർ  
D4Z വർവർ പർ വർവർവർവർ  
വർ മർവർ വർ വർവർ പ4യെ.

23 മർവർ പർ വർവർ വർ AD വർ  
വർവർ, വർവർ വർ വർവർ വർ  
വർ; മർ വർ; വർ വർവർ.

24 വർവർവർവർ വർവർവർ വർ  
വർ മർ വർവർവർ വർവർവർ, മർ  
വർവർവർവർ വർവർവർ വർവർ  
മർ വർവർ; മർവർ വർവർ വർ  
വർ വർ വർവർവർ വർ വർവർ  
വർ മർവർ വർവർ.

25 വർവർ വർവർ.

26 മർവർ വർവർ വർവർ AD വർ  
വർവർ; വർ വർ; വർ വർ  
വർവർ; വർവർ വർവർ വർവർ  
വർ; വർ വർവർ.

27 വർവർവർ വർവർ വർവർ  
വർവർ, വർവർ വർ വർവർ  
വർവർ, മർവർ മർവർ വർവർ വർ  
വർവർ.

28 വർവർവർ വർവർ വർവർ  
വർവർ, വർ വർവർ വർവർ.

29 വർവർവർ വർ മർവർ മർവർ  
വർവർ വർവർ, വർ വർ വർ  
വർ, മർ വർ വർവർ വർ വർ  
വർ, മർ വർ വർവർ, മർ  
വർവർ വർവർ വർവർ.

30 തർവർ വർവർ വർവർ വർ  
വർവർ വർ വർവർ, മർ തർ  
വർ വർവർ വർവർ വർ വർവർ,





2 ආයු Tඔහු DHෂWෑT ෦-4T, ආයු Oහා.

3 Oහා SH0~4 ජංඛන D4Z AT ආහාර ෦4T,

4 DHෂWෑTආයු SH0~4 ජංඛන, Dෆ ඔආ AT Oහා 4 SH-  
CආWා ජූෆV.

5 DෂZ Oආහර DෂRආයු, හෂර  
DHෆOෑT, Dෆ OහෆOෑT.

6 RZෂZ Dූෆ YG Dඔඔ Oආ-  
ෑT, AD ආය4T; EHෆෑ DෂR-  
ආයු ඔඔ! ඔෆෑT!

7 ෆෑZ හෂර Dෆර Oආඔආ4T,  
Dෆ SHෆZඔෆෑ SHෆඔර.

8 Oහා JZ AD හෂආ4ෆ DHෂW-  
ෑT; Tෂර AT Tෆූෆ ආයාඔ,  
VEෆආ4ෆූZ VYෆඔර.

9 D4Z DHෂWෑT Oහා AD  
ආය4T; ෆූ ූෆ ෂVෆYූෆෆ හ-  
ෂර, Tූෆආයු ආහZආඔ, Tෆර  
ඔඔ.

10 Oහා 40~Z DෂRආයු OෆෑT,  
OෆරOෑTආයු ආයු TූWෆ ෆෆ-  
ඔආ ූහෆT, Dෆ Oහඔආ ෆෆආ-  
ඔආ.

11 ෆහZ ඔආ DHෑT Dෆර Oහ-  
ෑT, AD ආය4T; ෆෆෆ, ෆෆෆ,  
ෆෆෆ, රආයූ.

12 D4Z ජා AD ආය4T; Oෆ-  
ආආ Tෆආ4ෆ, iෆ ෂෆෆෆ.

13 ආයු Tෆආ Tඔඔආආ,  
iෆූZ ෂෆෆෆ ආෆ Tෆ ෆR Dෆ  
Tෆෆෆ ඔWෆආර Oෆආආ ෆෆ  
Oෆ.

14 ආයුආූZ YG Dඔඔ Tෆ-  
ආආ4T, Dෆ හෆෆOෑ Jෆආ-  
ආ, Dෆ හෆආ4ෆ OෑT.

15 DෂOZ ආයු Tඔෆෆ Dෆ-  
ආ, ෆTZ Wෆ Tඔෆෆ, ෆTZ  
ආයු Tඔෆෆ, DHෂOෆ ආයු ූෆ  
TEෆෆආආ ෆRT. ෆෑZ Oහ-  
4T.

16 ෆෑZ ආයු Tඔෆෆ ෆආආ  
OෆO~4 ූZWආT, ආයු Tඔෆෆ  
OආආෆT.

17 ආයු Dෆ ඔ Wෆ Tඔෆෆ ෆආ-  
ආ ආයු Wෆ Tඔෆෆ OආආෆT.

18 ආයු Tඔෆෆ ෆආආ  
OෆO~4T, ෆආ4 ෆආ, Dෆ ඔෆ-  
ඔWආ OෆT ූෆෆ Dෆ.

19 TආෆZ Tෆර Oෆෑ ආයු  
ෆආආආ OහෆT, ආරZ ආ-  
ආ.

20 ආයු Tඔෆෆ ෆආආ O-  
ෑT, Dෆ ෆෆ Oෆෆ ආයු Tඔ-  
ෆෆ Dෆ, AD ආය4T; ආයෆT,  
ආයු Tඔෆෆ Dෆ ෆආආ4ආ;  
EHෆෑ Oෆෆ ආයු Tඔෆෆ E-  
Yආආ.

21 OෆTZ AD ආය4T; ෆෆ!  
ආර Dෆ ආෆආ රෆආආ! ෆෆ-  
ආ හෆආ Oආ ජෆෆර ෆෆ-  
ආආ; Oෆ ජෆෆර ෆෆෆ-  
ෆෆ Oෆආආ; ආෆ ආර Dෆ-  
Oෆආආ ෆෆT Oෆආ.

22 ආයු Wෆ Tඔෆෆ ෆආආ  
Oෆ AD ආය4T; ආයෆT, Wෆ  
Tඔෆෆ Dෆ ෆආආ4ආ; EH-  
ෆෑ Oෆෆ Wෆ Tඔෆෆ EYආ-  
ආ.

23 OෆT AD ආය4T; ෆෆ!  
ආර Dෆ ආෆආ රෆආආ! ෆෆ-  
ආ හෆආ Oආ ජෆෆර ෆෆ-  
ආආ; Oෆ ජෆෆර ෆෆෆ-  
ෆෆ Oෆආආ; ආෆ ආර  
DෆOෆආ ෆෆT Oෆආ.

24 ෆෑZ ආයු Tඔෆෆ ෆආආ  
Oෆ AD ආය4T; ආයෆT, Eෆ-  
Wෆ, ආආෆ ෆRT, Dෆ ආආ-  
ෆT ඔෆ හෆර ෆRT, Dෆ Tෆ-  
ආT ඔෆ හෆWෆOෑ ෆRT.

25 Dෆ හෆTආT DෆOෑ, ඔ-  
ආWෆY ෆආ Dෆ ආෆෆ;  
EHෆෑ DH ආයු ආෆෆ.

26 ൦൫LTZ ൦൦L൩ AD ൩൮4൪T ;  
 ൫LJ൯R D൪ ൫L൩൨L R൫൦൪L൫L !  
 A൴W൩Y ൯൫J൴൫E ൪ൺ ൪Y൪R൪  
 RRT, D൪ J൴൫E ൪ൺ ൪Y൪W൴൦൪  
 RRT !

27 D൴൨ J൯൫TH൦L൦Y൯ ൯൪V-  
 ൫L D൴൨ J൴Y൴൴, ൪൦Y൴Z AA ൯-  
 ൯MY ൯LY൦P J൴Y൴ D൪ ൦൯L൦Y-  
 ൫L.

28 ൪൦Y T൫൦L ൯VR൯Y൴Y൴  
 Y൴ T൦൴B൴ D൴൨, D൫AAZ T൦൴-  
 B൴ JA Y൯iB.

29 Y൫൴Z ൦൴൫L D൯L൦L R4൫L,  
 ൦൫JZ ൦൫TH൦L ; Y൫൦Y൯  
 ൨൪൪ R4൫L D൯YR൦Y R4൫L  
 ൪൦Y ൪൦Y ൦൴T.

30 ADZ AT൫L EV൦L ൯R൪  
 ൴൦൪L൦L V൯AP J൴B൴ ൨൫൫൴ ;  
 ൪ൺ ൴൯R൫L D൪ ൴൯LY൫R൫L  
 ൴൨VET.

31 T൫Z ൺY B൪ ൦൦Y൯ ൴M൫൪  
 ൦൫R ൦Y൴൴ ൴൨Y൦L൫ R൴ ൦൨൫-  
 ൫L൦L, D൪ ൯൴ R൯൨Y൦L J൯-  
 ൺL൦V൦ ൴L൦P൫L, ൺY ൴൴ ൴൨-  
 Y൦L൫ ൦൦Y൦Y൦T ;

32 TE൯APZ V൴R൴W൫L ൯-  
 L൫ ൨൪൫R B൪, D൪ V൴൴൦W൯  
 ൪൦Y൦ D൪-J൴L൦ ൯൴൴൦L൦A  
 JY൴ D൪ ൦൯Z൴൪ D൪ D൪ J൯ൺ-  
 ൨L.

33 D൪Z ൦൯Z൴൪ D൴L൴ T൦P  
 V൴SAW൯, D൪Z J൯ൺ൨൨ D൴൴൴  
 T൦P ;

34 ൺY ൦൦൫൫A AD ൯V൴-  
 ൨4൴ D൴L൴ T൦P D൯V൪T ; R൴൪,  
 R൴L T൯൨Y൦൦൨, T൫Y൴ ൪൴൴-  
 ൫ ൦Y൴AA R൫൴൦൨L൦L൨ R൫  
 JY൴൦ ൦൴൫൫൫൦൴.

35 DA൨Z DY൯൫Y, ൯Y൴-  
 W൫W൦Z ; DYW൴Y൫Y, ൯Y-  
 ൦൦Z ; ൦Y൴W൫ ൴RY, ൯YB൴-  
 ൦Y ;

36 DY൴൨ ൴RY, V൦Y൨Y-  
 YZ ; DY൴Y, ൯Y൫൴W൯Y൴Z ;  
 J൴൴L൴ ൯Y൫൴Y, ൯Y൫൴൨-  
 YZ.

37 ൺY ൦൪൫൦L ൴൯L൯ AD  
 ൦൴൫൫4൴ ; ൫൫൫A, TWY൫  
 T൫AR ൫൯൫RT, T൫൴W൫W൦Z ;  
 D൪ ൫W൴Y൫RT, T൫൦L൴ ;

38 TWY൫ T൫AR J൫W൫൪,  
 T൫BW൦Z ; D൪ ൫൴൨ ൴4T, T-  
 ൫൨൫RZ ;

39 D൪ TWY൫ T൫AR ൫R൴T,  
 D൪ J൴൴L൴ R൫൴൴T, T൫൫൴W-  
 ൯Z ?

40 ൦൦൫൫AZ ൴൫L൯ AD ൯V൴-  
 ൨4൴ ; ൦V൦൫A൦ AD ൯൫Y൦ൺ,  
 ൪൦Y൴Z ൯J൫൴L൨ ൦൫L൫൯ AD  
 ൪൦Y ൫൫൴൦C, DB ൯Y൫൴L൨Y.

41 ADZ ൪൦Y ൯V൴൨4൴ D൴-  
 ൫൴ T൦P D൯V൪T ; ൫Y൫൫൫,  
 R൯൫൫A, ൪൪൴൴ D൯൨ J൴R  
 ൪൯൫A, ൪൦Y D൦Y൪ D൪ JY൴ J൯-  
 ൫൫L൦V൦ R൦P൫L൨A.

42 DA൨Z DY൯൫Y, ൯Z  
 ൯Y൴W൫W൦T ; DYW൴Y൫Y,  
 ൯Z ൯Y൴൦L ;

43 ൦Y൴W൫ ൴RY, ൯Z ൯Y-  
 BW൦T ; DY൴൨ ൴RY, ൯Z ൯L-  
 ൫Y൨൫RT ; DY൴Y, D൪ J൴൴-  
 L൴ ൯Y൫Y, ൯Z ൯Y൫൴A-  
 ൫T.

44 ൪൦Y ൪൦Y ൴൯L൯, AD  
 ൦൴൫൫4൴, ൫൫൫A, TWY൫  
 T൫AR ൫൯൫RT, D൪ ൫W൴Y൫RT,  
 D൪ J൫W൫൪ ൴4T, D൪ ൫൴൨ ൴4T,  
 D൪ ൫R൴T, D൪ J൴൴L൴ R൫൴൴T,  
 ൯൫൴൴൨൫Z ൴4T ?

45 ൺY ൴൫L൯ AD ൯V൴൨4൴ ;  
 ൦V൦൫A൦ AD ൯൫Y൦ൺ, ൪൦Y൴Z  
 J൫൴L൨ ൴R ൦൫L൫൯ AD ൪൦Y,  
 DB ൯ ൯Y൫൴L൫T.

46 ADZ ൪൦Y ൪൪൴൴ DY൴൴

Ի ԹՐՏ ՕՒՀԲԻ Ի4ԾԻ, ԹԾԿ ԾՏ-  
ՕՒԵԻԾՎԻ.

DAVAT XXVI.

14 44Z DEEE WWS TEEH  
ERT, JLE TEEWA IVTE, AH-  
EER DE4-DLEA ESMTE,

15 AD 0HSW40T; 5V 60Y-  
 1P DBZ VL66H4P? KD0AAZ  
 D3P-D8-9 SE6Y06L00T.

16 **မာအ်အ်အ်** ဝဲဝဲဝဲဝဲ ဝဲဝဲဝဲ T-  
**မာအ်အ်** ဝဲဝဲဝဲဝဲ.

**17** TĒṣṭāz tš θawōθ šš  
dyŋjāz kR ēēnēlva ēē-  
mʔa Ifu, ad hēēwāy, ōʔP  
gsfōt ḱšrō-tvāz gēlēbāz  
ōzašy.

18 ADZ 4WRY; T70 ASST,  
04 70 D000, ADZ 1104400;  
AS000Y AD 110000; 40 DY-  
000000, EY000000 0000 0000  
00000000 000000 00000000  
0000.

19 **ഇന്റർനാഷണൽ ഓർഗനൈസേഷൻ ഓഫ് ഫ്രീ ട്രേഡ്** (WTO), **ഡി. ഓർഗനൈസേഷൻ ഓഫ് ഓർഗനൈസേഷൻ ഓഫ് ഓർഗനൈസേഷൻ**.

20 00RZ 4F0W0 00HP0Y  
[IRY] WWS T00H0 EG0LGJ-  
VA.

21 Dēfēlēbēlēz Ad qēry;  
Ovāgāz Ad hēlēcē; Ad hē-  
lēgēcē yē oēlēz ētēwh.

22 ማረጋገጥ ማስታወሻ፣  
 ልዩ ማረጋገጫ ዘላቂነት ላይ  
 ልዩነት፣ ማረጋገጥ፣ ማስታወሻ?

23 O<sup>o</sup>ΛCZ AD 4WRV; TJWof  
Kof690of D6FVYA 00Y 9E-  
9WH.

24 B@ O<sup>0</sup>YH DT 4<sup>00</sup> A<sup>0</sup>Y-  
D<sup>0</sup>HZP<sup>0</sup>ET; D4Z O<sup>0</sup>HTG<sup>0</sup> TG<sup>0</sup>F-  
0<sup>0</sup>6.1.1 0<sup>0</sup>Y D<sup>0</sup>0<sup>0</sup> B@ O<sup>0</sup>YH

Dආය. ග්‍රේක බැදි මෙය D-  
 බැදි බැදි බැදි බැදි බැදි.

25 JULZ DERTIENDE OLOC AD





47 Dēwz sēhōet ehgʷ Jēl dēbō wws tōhō rō m-  
cēy, dō lēlāy oheg bō,  
dšwōl-lsō-ā dō dē lēlā,  
ōlēgōhōbō qēhēgōr dhā-  
dlōgā lēwōy dlā bō.

48 Oʷlāy z l z l ā ā r 4 o-  
vōfāōvā ad tēwōrā r 4 t;  
yē hōsgwōōt oēy r 4 lā,  
dōlēō sēhōbōt.

49 Oʷlāg z lē sēve o m-  
cēy, ad qōry; Vāb sōtā-  
gō, lēyōet; dō o sgwōy.

50 lēuz ad qōlāy; Yōft,  
svz iāmy. tēwz o h m cēy dō  
sēgōwōy lē, ēgōbōy.

51 Dō ehgʷ dēbō lē d l ā  
ōwōlōy o z r h o ā y d š w-  
ōl-lsō-ā, dō o m b o ēōgā  
dhā-rōgā oōlēlā, dō o fōs-  
ōwōy.

52 tēwz lē ad qōlāy;  
šwāōlāb hāwē g r f d š wōl-  
l-sō-ā, hōš z d š wōl-l-sō-ā  
dhōōy d š wōl-l-sō-ā j h g ā-  
ōvā r 4 lā.

53 lōā o lōōt š f sēōlēv-  
fōlēlā r r R v l, y w w z t b o  
iē w w s w tēōlēy l h o tēlā-  
vā š v e y o b ?

54 D 4 z s v š s fōv l o v ā g w s  
qōr ā w ā t, d 4 oēy tē fōvā  
h y ?

55 Oāg z lē ad hōlāy  
ōhēg; lē s z o y o y h h h o  
ōyō t h m y o y h b ā s, d š wōl-  
l-sō-ā dō dē lēlā? h s y-  
cōh r t j w t t l o y s s ē h o ē y  
ōrō-lšwōtōlāb, iēz hōy h-  
hōt.

56 D 4 z hō oēy ad q fōw-  
ōy o v ā g ā b d o v fōōy o z w-

wōā. tēwz hō ēgōlēlā  
ēgōcēy dō o fōry.

57 lēuz o h h bō oēw t sōl-  
ōōwōy oēy qēōgōr dhā-  
rōgā, o t l z w fōy dō lēwōy  
lēwōit.

58 ō l z o lēlō 4 r t b o g t 4  
qēōgōr dhā-rōgā l s l ā ēl-  
ōy, o b o t, dō r h o ēlēlā t f-  
wōt d h l t, o ā gōlāb o š ā 4  
ē fōlāā t.

59 qēōgōr z dhā-dlōgā dō  
jōrōōā dō hō lēwōy o h h o  
š ā y o h z r ā l lē o w ā y,  
oēy o h ā lāb o o s fōōt;

60 D 4 z o o f w w; o h g t o y-  
h z o š ā y d h z r o y o h o q ā t,  
d 4 z o o f w w. ō h h o y h z o d-  
h w f š ā y d h z r o y o h m v t,  
ad q h w 4 t;

61 ad hōry; š f w h h-  
ōl o l wōā o r f o rō-lšw-  
ōtōlāb, k t w z j v l e r [w f l]  
b s l o e f.

62 qēōgōr z dhā-rōgā sōl t,  
ad qōlōt; lōā hōs? š v  
ad d h s w ā g h z r o t h r g ā o t ?

63 D 4 z lē r w w w w r 4 t.  
qēōgōr z dhā-rōgā tōlō ad  
qōlōt; ēwāb o l wōā ēhō  
ā l t o v ā b, o y z ā b, hā hā š-  
ōlō o l wōā o w h ?

64 lēuz ad qōlōt; š f h o.  
D 4 z ad h cōw 4 t; t ā g tē b-  
h ā t b o o w h d s ā b t ā r o f h-  
ēē o y o lōl, dō g t 4 l o o ē y ā  
s ā g t.

65 tēwz qēōgōr dhā-rōgā  
s ā ē; s w g s ā p t; d f p t o l, o r-  
l t; s v z d b d h s w ā o h z r o t ?  
ē h g w tēw tēgōs d f p t o l-  
ōet.





16 THAGZ JSZGF DBY OHDP  
TWT JVT<sup>o</sup>.

17 ඔබ ගේ මනස තුළ සිටින  
 මනසේ වැඩ සිටින්න; ඔබ ගේ  
 මනසේ වැඩ සිටින්න? මනසේ වැඩ  
 සිටින්න? මනසේ වැඩ

18 DSWPZ DOGWEO OJEF-  
DVJDE SHIRT.

[illegible]

20 D4Z 4HEEGR DHA-DACA  
Dc 4HWey SHaIßWA OHEA  
FR TWE OHWA4A3, IPUZ OH-  
AaA3.

21 00E00AZ 0000 AD HSW-  
40T; SA AD DHPF FR TG-  
SF 000000? TWX, 0000-  
AT.

22 TOL AD HSW4CT; SVZ  
LHBLF IHU, SGLOO GZ4FT?  
GSR:is, EW4C HSR.

23 0°EΘΓAZ AD 4W4T; 8VZ,  
8V 0°P.14 0°δ80C? D4Z 0°C4  
H8R 0°AMAT, 68R18, D040ET.

24 **TEA** O'VEER **MEGA**YUWA  
HERRER KRT, DO O'VEERER EG-  
O'VEER KRT, DO O'VEER, DO  
SERRER O'VEER DHEWET, AD O'VEER;  
DB IN DYUWETUWA O'VEER AD  
O'VEERUWA BO O'VEER. HA TGSU-  
WUWA.

25 HsRZ BΘ 0hΛVT, AD qh-  
w4T; 0ye DB Dc KkKr ky0-  
scwJ.

26 ԿԻՉ ԼՄԵ ՏՕՏԿԻՏ ; ՕՐԻՉՈՉ ԻՄ ՏԿԻ ԴՏՐԱՆ.

27 ԿԻՉ ԺԽՁՈՅԿ ՕԲՇԿՆ  
ՃՄԼՏ ՕԲՇԿՆ ՖԼԳ ՕԽԵՄԼ ԻՄ,

Do the SECSOWA Inso Poles-  
ry Dharmay.

28 SHAWRZ, YSE SECO O'H-  
ART.

29 Dc O'holfhO~ DfolsG JGh-  
 oA APW0~A, O'holfSWAT, Dc  
 fohG DfjA TAP O'fRfWfW-  
 AT; Dc GfRfHfO~AP Dc DfSf-  
 fAfhT, AD fhWfhT; TfhfRf,  
 GfGfA DhjG O'fVfS.

30 SETHUZZ DC OHRD SE-  
 OL DC OHOTAHOTAT.

31 008FWZ0~Z 0H4W4 8U00,  
D0 0GR J40 SH40RT; D0  
000J45 00J0~0W4T.

32 <sup>൦</sup>ഹാക്കുസ <sup>൦</sup>ഹേസു <sup>൦</sup>ഡെക്കു  
 ഫെ <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>വെ; <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>ഹേ  
 ഫെ <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>ഹേ <sup>൦</sup>ഹേ  
 ഫെ.

33 8HMCZ AFSU SVIT, 00Y  
00EMAT HSF,

34 ජනකබාලා මාවතාලා බලාස  
 බලාස මාවතාලා, මාවතාලා මාවතාලා  
 මාවතාලා මාවතාලා.

35 ଓଡ଼ିଆ ଡ଼ି ସିଲ୍ବର୍ ଟାଏ  
 ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍ ; ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍ ଓଲ୍ଲେଟ୍  
 ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍ ଟାଏ, ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍  
 ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍ ସିଲ୍ବର୍, ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍ ଓ-  
 ଡ଼ିଲ୍ଲେଟ୍.

36 ୦୭୦୩୪ ୮୮ ୦୫୩୭୫.

37 ማሕበረ ታዋቂ የጤ-  
ጦጥ ፕሮግራም የፖለቲካና ልማት  
አዲስ ልማት; ልዩ ከፍተኛ  
ፍጥነት ይኖራል።

38  $\Theta \omega \psi^2 Z$   $TJW \omega T$   $S F s \sigma \Lambda$   $DH$ -  
 $WF$   $DH Z \omega Y \omega Y$ ,  $U \psi^2 D s \Lambda B$   $T \Lambda P$ ,  
 $\Phi T Z$   $D s \omega s h$   $T \Lambda P$ .

39 ΘΙΖ ΔΗΘΩΥ ΞΕΓΡΨΤ, ΔΕ  
ΛΟΓΩΡΛΡΤ,

40 AD මහලක්ෂ්මි ; උප-ආයු-  
 භාවය අනුකූලය, KTYZ Tෆ  
 අනුප්පාදන ප්‍රකාශය, ප්‍රකාශය



20 STHULAKRUTHA JHATHAGROTHA  
Hsi TCALAT; EHG<sup>u</sup>Z HAAI  
TCBWAIVT OELATHAY RGA.  
R01.0.



କ୍ଷମା ଓ ଶ୍ରଦ୍ଧା ସହିତ ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତୁ ।

## Dævat I.

1 DROHNE കരൻ ഉദൻ, ഇവ  
 ട്രോൾ റോഡ്-ഓ റോഡ് റൂട്ട്.

2 ඔබ්බ ආර්ථිකයේ ප්‍රධාන වෙනස්කම්; එහෙත්, ප්‍රධාන වෙනස්කම්, ඔබ්බ ආර්ථිකයේ ප්‍රධාන වෙනස්කම්.

3 00M\$ YG TERT, AD H\$YOF;  
RGRO-TOLB N\$FL O\$GALALB,  
SO-O~ JHhZALB.

**4** **G**H **L**E**L**O**R** **T**H**E****R****I****S****M**, D**O** D**F**-**I****N****V**A**D**E **O**Z**P****E****R** **J**E**L**O**R** **K**R  
K**A**C**B****E****I****S** **K**L**O****N** **O****E****L** **M**E**T****H****O****D**  
**S**B**L**E**A****N****I****S** **D**E**S****I****G****N****E****D**.

5 D<sup>o</sup> ΘΕΕΜΥ<sup>o</sup> ΗΕΘ<sup>o</sup> ΙΑ<sup>o</sup> D<sup>o</sup>  
 ΗΡΜΕΛΗ ΔΛΑ, D<sup>o</sup> Η<sup>o</sup>Θ<sup>o</sup> Θ<sup>o</sup>Υ SΘ-  
 ΩR K<sup>o</sup>ΛH OΩBT, O<sup>o</sup>Η<sup>o</sup>Θ<sup>o</sup>ΣO<sup>o</sup>Ω DH-  
 ZΩ<sup>o</sup>Θ<sup>o</sup>PT.

6 GHz ལ་ལམ རྒྱུ ལོ་ལྷན་ལ་,  
 སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ; ལོ་ ༨ ལ་  
 རྒྱུ རྒྱ དེ་ལོ་ལོ་ལོ་.

7 DEFV&NFZ AD h&NF;T;  
0°C ofhYIG R&NF DB &h  
NF, &NF JWF&FYA NFNF in  
fF &hAT DEFNF&NF D& J-  
Y&NF.

8 DB 0VAGWA D# S=20-  
0W0, 00Y0YH S4YAG DB-  
0V VLG00WH.

9 THAZ AD ARAWAT, IY  
THA THA MAY PEE HESSE,  
DE GHOLOK KLEH.

10 YWYZ TB<sup>o</sup> JtMR D<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>  
JLOR, OAP S-IGT OFDST<sup>o</sup> F-

4T, Dc D6v JcAaAa aay-  
aT, JcD6A4 aay aay-aT.

11 Dc AD 0-JW4 8-2WJ, hA  
EFGT Dωk, θωy 6BΓ Eβ-AT  
hY.

12 YWAZ TB<sup>8</sup> DLOV TΘK  
δΛΟΩΛΤ.

13 Θ<sub>4</sub>Z TΘ<sub>4</sub> RV<sub>4</sub> O<sub>4</sub>Σ<sub>4</sub>AA J<sub>4</sub>R-  
 A<sub>4</sub>Θ, 4<sub>4</sub>U<sub>4</sub> O<sub>4</sub>A<sub>4</sub>β<sub>4</sub>Θ<sub>4</sub>RT; D<sub>4</sub> TΘ<sub>4</sub>  
 R<sub>4</sub>T<sub>4</sub> S<sub>4</sub>R<sub>4</sub>W<sub>4</sub>A<sub>4</sub>V<sub>4</sub>PT; D<sub>4</sub> A<sub>4</sub>H<sub>4</sub>Θ<sub>4</sub>U<sub>4</sub>U<sub>4</sub>-  
 V<sub>4</sub>A E<sub>4</sub>G<sub>4</sub>Θ<sub>4</sub>S<sub>4</sub>A<sub>4</sub>V<sub>4</sub>PT.

14 GHz അടങ്ങിയ ഐക്യ,  
 ഇവ ഇല്ലാത്ത, മറ്റൊരു  
 കാര്യം ഉണ്ടാകാൻ ഉണ്ടാകാ  
 യെന്നു വന്നു.

15 Dc AD hsywrt, t<sup>th</sup> Dc-  
 365, Dc O<sup>th</sup>AWC-A OEOG-A R-  
 RnsHc. 60T; ALACB0 SGT-  
 CPT, Dc TKAG-65 thrt 0Z-  
 P0.

16 KFFZ iLF OGL DTRT, SAF  
UGH DO RHJ eay Jethoc,  
iLF DHfomMiøFT; DHfomMiøY-  
SZ K4T.

17 HUF AD HS46T; MYH-  
 66SS, BZ AMAMiAY O-  
 66BAF.

18 YW<sup>4</sup>Z TB<sup>0</sup> SHf4 JHf∞-  
M.J, D<sup>0</sup> EG∞LG<sup>0</sup>4T.

19 ፀ፲፯ ወመሠራ ዓጪጣም, ሰለ  
ኩዝ, ሃጽጋ ዓሠኩ, ፎከ፯ ፀሐሃ ለ-  
ቴሮር, ፀሐሃ፯ ፀሐሃ ዐፀፎር ኩፍላ  
ፔፂሶልፎቱ ፆከፍፅጠጊ.

20 YW<sup>3</sup>Z TB<sup>3</sup> θ<sup>3</sup>Y θS<sup>3</sup>0-  
PT ; 0<sup>0</sup>~S<sup>3</sup>~Z 0<sup>0</sup>HVL V<sup>3</sup>JA K\$JB-

RA JHOBELIA TJWOT HGA OOB-  
GIT, EELEROT4T.

21 FETHZ SHBOT; YWYAZ T-  
BR JAWOTOLAB DBA SFAA OOB-  
VLEOE TS.

22 OOHETHA4Z QOM LFAH-  
OET, SFAA3Z OFHYR JF OBY-  
OET, IIZ JZWOBY LOFHOLOE  
OBYO SH4T.

23 JHWOTOLABZ DOR DOKO  
SLOT DLOV OOT, DO OYML,

24 AD QW4T, THAWY; SV  
JSTOVLA HA, HY, TH4LA PA?  
HA OYRWHA? ESWOT, HA  
OBY RT; OBY DHAWA O-  
LWOLA OYFS.

25 HYZ OOKYT, AD QW4T;  
RWY O, DO AAT.

26 SLOTZ DLOV OASOWO, DO  
DOLOE OYMO, OQAVT.

27 HSTZ OOHETHA4T; DO O-  
OR RR SOTOTAT, AD OHY-  
OET; SV OFQA AD? SV OOL  
AD TY JFAA RT? OFHY-  
R3Z OY EA OOLYF DHSEOT  
JLOV, DO EOLAFOLAT.

28 YWYAZ TBR OBY SFGA  
SFL4 RFF OT EESOR RT.

29 YWYAZ TBR JAWOTOLAB  
JHAA, UGH DO RHA DHA  
SHBOT, DLP HY DO GH.

30 UGHZ OLET OH SOR OPR  
OLAOLRT; YWYAZ TBR EL-  
ZLOT.

31 OMZ DO OLOAR, SO-  
WAT; OLOLOEZ YWYAZ TBR  
OLA4T, DO SOKAVOT.

32 ORZ TY OV SFL, SE-  
ELAZP HST JHPY, DO DHAYO  
JELHOT;

33 HSTZ SFA DAA OOTCHP  
SOLAAB.

34 OHGAZ SOOLA JHPY JL-  
OOR IGY OLA; DO OHGA DH-  
OYO SAAO4T; DO IL GHA  
SFL4P DHAYO, OJSTOVLAOR  
ELET.

35 THOTZ, DB AAGY ELYLA  
RR OARP OQAVT, DO THO SO-  
4T, DO OT OLVLOWAT.

36 UGHZ DO OBY DAA, EL-  
LEROT4T.

37 OELEROTZ, AD HELY4-  
OT, HSTY BO FLOT.

38 ADZ HSWOT, JFT VAS-  
SFA OLA, OT OOHY SFLVHV-  
OT; OBY3Z TGA DYMHA.

39 DHVHVYZ JHWOTOLAB H-  
EOR RFF, DO DHAYO SFAA-  
OR.

40 DLOYZ OPY OMYOT,  
OLVLOWLO SFLLOLOT, DO AD  
QW4OT, TGA OY SHOT,  
FLY SHYOOS.

41 HYZ, SVLE OVLOAST, DO  
ORHOT, DO AD QW4OT, THOT  
H3O; GLOSHOR R4LA.

42 OOLAYZ YWYAZ TBR DL-  
LOY OPE OFLOWAT, DO OLO-  
SHOR R4T.

43 OFHYRZ OLYA, YWYAZ  
TBR OLYOT OLOOLAB;

44 DO AD QW4OT, FLOWPOLA  
LOLA YG AOLA HAZLP; FAY-  
OYH, EHR OHORHB DH-  
FA, DO LFAAL GLOSHOT  
OEL, OBY SH OLA DFLA-  
VLA, OBY OOVAFOLAAB.

45 D4Z OAA, OORP OGA  
SFLLOWAT, DO SZGWA OBY,  
OBYZ TGA HY IL TY EHR  
OELBOLA SH4 SFA, VAPAY-  
OYH THO SFYAR RVPT; HEL-  
OYAZ HVLGHGRA EGMVPT.

## Dāvāt II.

1 WfλZ tñay çarā īth  
śbōt; szgēvz šfks dāit.

2 Ywāz tbr ōhēā shwō-  
kōt, ñay tñā iē ēñōs, iē  
ñay śāñāgēā; dzpōz sf-  
hvalōt.

3 Eāmvtz yē tñā ōā-  
ñāy dhāpt, ñay ōy tñā  
ēgzo.

4 Ōhāñōz šve ēi ōhmāñā  
dhāñā tñā, ōñā ēt dā-  
it; ōñāz, rwā āñā d-  
vō ēt ōāñāy šōet.

5 Īpuz ōā ōzāgērt, ād  
āyā ōāñāy, dāh, gē-  
ōzē rgvfy.

6 Dāz ēt dhā yē tñā  
āyāy, ād āñā dōñā-  
vōt, vjōt.

7 Švz ād dāñā ād hā-  
tāptā? Šā šf dāñā-  
ēgēvā, ēāy ōā, ñay  
Ōñā?

8 Ywāz tbr Īpuz jō-  
ñā dōñā-ēgēvā vjōt,  
ād hāyā; švz ñay ād hō-  
ñā tēñā vjōt?

9 Šv ōñā ōc dāñā? Īā  
ād āñā ōāñāy, gēōzē  
rgvfy; āñā āñā, wōā,  
dō āy gēv, dō fē?

10 Dāz tēvāñā bō Ōñā  
ōt ēgēvā Īā dāñā-  
dhā (ād āyā ōāñāy),

11 Eñā, wōā, dō āy  
gēv, dō āñā ēā.

12 Ywāz tbr sōāt, ōñā  
dvō, ōāy hā dhāy;  
ñay tñā hā ōñā-  
dō Ōñā ōñāy ād ā-

ñāy; iē tñā ñay tñā  
ñāy.

13 WfλZ ōāy iē ōñā  
ōñā; dō hā ōñā ēē-  
mōt, dō ñay sñāy.

14 Dtrz, fō Rf ōñā ōā  
ōñā dō dō dyāy, dō ād  
āyā, ñayēgē. Šōz ō-  
ñāy.

15 Ādz āñāy, ñay [Īpuz]  
šōē dōñā ñay śāy,  
ōñā dō dhāy dō dhāñā  
tjōt hō-ī Īpuz dō ēē-  
ñā; ōñāy, dō ēē-  
vpt.

16 Āyāy dō dhāy ē-  
ñāy tjōt dōñā dō  
dhāy dō dhāñā, ād hā-  
yā ēēñā, švz tjōt  
dōñā dō tjōt gē-  
ñā dō dhāy dō dhāñā-  
y.

17 Īpuz ñay ōñā ād hā-  
yā, ñay hāpē iē ōñā  
ñāñāy, jhpy-  
ñā; iē ōñā ñāñāy,  
dhāñāy sōñā jhāñā.

18 Ġh ēēñā dō dhā-  
y ēēñā dō dōñā  
yā; ōñāy dō ād ēē-  
yā, švz Ġh ēēñā, dō  
dhāy ēēñā dō gē-  
ñā, hāy ēēñā dō gē-  
ñāy.

19 Īpuz ād hāyā, Īā š-  
ñāy dhāy šf dōñā ñāñā  
dōñāy ōñāy tāñā? T-  
ñā dōñāy ōñāy, iē  
šf dōñāy.

20 Ōñāy hāñāy ōñāy Īāñā  
dōñāy, ōñāy ēā dōñā  
ñā.





14 Dඳ් ස්ප්‍ර4 WWS Tඳ්හ්, ඔය්  
ඒලෙලෙලෙලෙ, Dඳ් ඔය් ජො-  
බ්‍රා ආලෙව්හ්ලෙලෙ, ඔය්

15 Dඳ් ජලබාදෙලෙලෙ SHPE ජ්-  
ආලෙ, Dඳ් Dඳ්හ් ජ්හ්ආලෙලෙ;

16 Uඳ්හ් ට්ලෙ Sඳ්RT.

17 Dඳ් ඒහ් ට්ලෙ ආලෙ, Dඳ් ඒහ්  
ඒහ් ආලෙ; Dඳ් ඔය් ආDඳ්  
Sඳ්RT, ඔය් DBලෙලෙ ආලෙ  
ආලෙ;

18 Dඳ් Rඳ්, Dඳ් ට්ලෙ, Dඳ්  
TVWH, Dඳ් ඡ්, Dඳ් ඒහ්, Dඳ්  
ඒහ් Rඳ් ආලෙ, Dඳ් ඒහ්, Dඳ්  
Uඳ් Dඳ්, ඔය්

19 Dඳ් ජ්ලෙ Tඳ්ආ, ඔය්  
ඔය් ජලබ්; Dඳ්ආZ ජ්ලෙ.

20 ආලෙZ Wඳ් SHWඳ්, ඔය්  
Tඳ් ඔය් ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ

21 ආලෙZ ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ආලෙ-  
ආලෙ ජ්ලෙ; ආලෙZ ජ්ලෙ-  
ඳ්, ආලෙ.

22 ආලෙZ ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ආලෙ-  
ඳ්, ආලෙ, ආලෙ, ආලෙ, ආලෙ,  
Dඳ් ආලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ

23 ආලෙZ ජ්ලෙ, ආලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ 4ඳ්  
ජ්ලෙ 4ඳ්?

24 Tඳ් Dඳ් Dඳ් APR Wඳ් ජ්ලෙ-  
ඳ්, ආලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ APR.

25 Tඳ් Dඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ Wඳ් ජ්ලෙ-  
ඳ්, ආලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ.

26 Tඳ් Dඳ් 4ඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ, Dඳ් Wඳ් ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ Rඳ්.

27 ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ Dඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ, Dඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ;  
YW ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ.

28 ආලෙZ Tඳ්, ජ්ලෙ  
Dඳ් Tඳ් Rඳ්, ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ, Dඳ් Dඳ් Tඳ්  
Rඳ්, ජ්ලෙ ජ්ලෙ Tඳ් Rඳ්;

29 ආලෙZ ජ්ලෙ Dඳ්  
Dඳ් Tඳ්, ජ්ලෙ Tඳ් ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ;

30 ආලෙZ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ Dඳ්  
ජ්ලෙ, ජ්ලෙ.

31 ජ්ලෙ ජ්ලෙ Dඳ්, Dඳ්  
ජ්ලෙ, Dඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ.

32 ආලෙZ Dඳ් ජ්ලෙ;  
ADZ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ, ජ්ලෙ  
Dඳ් Tඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ.

33 Sඳ්Z AD ජ්ලෙ, ජ්ලෙ Rඳ්,  
Dඳ් ජ්ලෙ?

34 ජ්ලෙZ ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ Dඳ් ජ්ලෙ AD ජ්ලෙ; ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ Rඳ්, Dඳ් ජ්ලෙ?

35 ආලෙZ ආලෙ ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ, ජ්ලෙ ජ්ලෙ, Dඳ්  
ජ්ලෙ, Dඳ් Rඳ්.

#### Dඳ් IV.

1 Wඳ්Z ජ්ලෙ ජ්ලෙ ජ්ලෙ; ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ Tඳ්  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ, Dඳ් ජ්ලෙ DWඳ්  
ජ්ලෙ; ජ්ලෙ ජ්ලෙ Rඳ් ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ Dඳ්.

2 Dඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ Sඳ් ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ, Dඳ් AD ජ්ලෙ ජ්ලෙ-  
ජ්ලෙ,

3 Tඳ්; ජ්ලෙ, Dඳ්  
ජ්ලෙ;

4 ADZ ජ්ලෙ Dඳ්, ජ්ලෙ  
Tඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ, ජ්ලෙ  
ජ්ලෙ Dඳ් ජ්ලෙ Dඳ් ජ්ලෙ

5 Tඳ්Z ජ්ලෙ Rඳ් ජ්ලෙ ජ්ලෙ,  
ජ්ලෙ ජ්ලෙ Rඳ් ජ්ලෙ; Dඳ් YWඳ්

TBRO JOFELAT, OMSFENVIAKUR  
HETGE FR SE;

6 D4Z OV TS-RA JDAIC OOB-  
4T; Dc HstakSPe FR TGMA,  
OtketEY.

7 TSUZ D4S-4A OWRORUT;  
D4S-4Z J44T, Dc OLAWOW-  
LT, Dc AQAARe F4 OFW.

8 TSUZ KR SVA OWRORUT,  
Dc OFELAT, Dc DROKT, Dc  
OLAKRT, Dc OFWWAT, TSRO K-  
DAAA TGGLJ, TSUZ VEFAAA,  
TSUZ DAAAJT.

9 ADZ HSW4dT, YG SSMF-  
MA OTAAJ, GEES.

10 OGRZ F4T, OAY EEL-  
GLSY Dc WWS TCHRO EGROJA  
SRO OAY LCGERT.

11 ADZ HSW4dT. HA RHAA  
TKFMAJ OFRO FR OLOWO-  
A OEGGA FRT; O-AUH VAP  
DLVA AD OAY HSR SFSCGEL-  
LET;

12 OAY DHAGJAE OHAGRO-  
AJ, Dc EGOVFAAJ HFRo T-  
GFMAJ; Dc DORYAE OORA-  
AJ, Dc EGZFA HFRo TGF-  
MAJ; OAY JOELCBRAJ HFR-  
Ro SORo, Dc OHOSOC SFR-  
MAJ HFRo.

13 Dc AD HSW4dT, LAA AK-  
FS AD OAY LCGERT? SVZ  
MSFENVL MSKLY HSR LCG-  
ERT?

14 OAY DOAY OZRO DO-  
LAT.

15 ADZ OAY OZTGA Otk OZ-  
RO HFRo4dT; tYZ DOREE,  
DAYe SMA YWRO TBRO, Dc DY-  
AA OZRO JHOE DORA.

16 ADZ OAY OAYO OHA HFR-  
ro4dT; OAY tYZ OZRO DOREE

YWRO TBRO OFPFA LAELH-  
AT;

17 Dc iL MSKORUT, LSY-  
OYH LHOTGAT; tYZ, DYFA  
Dc OFAA DFTGS OZRO OF-  
FTAJ, YWRO TBRO SZSART.

18 Dc AD D4S-4A HFRo4dT;  
OAY AD OZRO GORYLAT,

19 OYFAAJAZ RGA RA, Dc  
RO-TAA FR OFELAA FRT, Dc  
JROOR AGAA DS-4A FR, DHB-  
AA DHAAWMAAA OZRO, Dc  
OAY OSWROREO FR.

20 ADZ OAY KR SVA HFR-  
ro4dT; OAY DORYAY OZRO,  
Dc JOELHY, Dc DHSWROY,  
TSRO KDAAJ TGGLJ, TSUZ VE-  
WAAA, TSUZ DAAAJT.

21 ADZ HSW4dT, DCAVAA  
DHZAE DCGAA SDA OOHAP O-  
HAJ, Dc SHPO? iLZ OHA-  
AJ DCAVAA SAJ?

22 iLZ AGAA MSOSW OAY  
EHFR TELAJ HFRo; iL Dc AG-  
AA OFRO MSYZ, OAY D4 EH-  
FR TGFMAJ HFRo.

23 YG SSMFMA OTAAJ GE-  
ES.

24 ADZ HSW4dT, TYAWFA  
AJRO TORYLET; AJRO TGLCG-  
RA, OAYO RGFCCRA F4AA;  
HAZ TORYAY RHAAWRA RHAA  
F4AA.

25 YGYZ OFAA, OAY DHA  
F4AA; YGZ AAO F4AA, OAY  
DHYRA F4AA OAYO OAT.

26 ADZ A44T, OLOWO-  
A OEGGA FR OAYAYO YG DAKO  
OSW GOR SVA;

27 Dc GAO, Dc MAJAE JE-  
GYAA, Dc OSW GFO, Dc G-  
RO, AFLVWO AVFRo.



28 3VABZ 0GRW 304A00A 03WW0A; TE33 IR 03GE, tWZ 00JLT, 3HZ 00f3A 03WR 00JLT.

29 tWZ D300Y YWw TB0 D0J30AT, D0J30A33Z 0f3-TG0T.

30 ADZ 3W4T, 3V VL6YW-0WH 00AW0A 0E0G3A RRT? 3VR 00000 VL0000WH?

31 Dh2-03W 0000T, 000 3VA 000T, h00A00A 000Y0R 003W h3i 03W 3VA 000T.

32 D4Z D0RA h00T, 000AT, D0 0C RwA0 h3f00A R03W h3i 03t0T, D0 7W00 03P-0AT; D0 h00 0000 DHZAF-VA 3fW 000A00 0000P D0-00A0T.

33 000 3W4 000 SC000A-0T, 0Z00 SFhV00T, 000 3f E000A h3f00A00T.

34 h0000000000000 00 300-0W0T; 00RZ R4T, h30 000 300000 E00000A.

35 0A0WZ T3, 0R 3f0000, AD h3W40T, 000 0A0 0A0A.

36 Sh3f000000 0h0 000-0W h00 00i E000000T; D0 000 h0E000 00A h0 00fA-0A4T.

37 000Z 0000 0Z0, D0 0f-00W0E h00 D00T, D0 tW 00f0A R4T.

38 h00AZ 0h0P 0GR 3f0T, DJ0V 0J00RT; E030W0Z, D0 AD hE0W40T, W3h000, 00A A00A 3f0 00000R0?

39 S0AZ, 0Z0 003VT, D0 AD 3W40 000, Vw; 00h0000A t000. 3Z0000Z 00fAVT, D0 000 00h0000A 3f0W0T.

40 ADZ h3W40T, 3VZ h003-R0? 3V 03f00V h0A0000 TY?

41 000Z 0h000T, D0 AD h3-00W40T, 3V 00A AD D030, 0003Z 0Z0 D0 000 TE0A0-000.

## D00AT V.

1 T00h0PZ 000 3h0T Dh0-3f 0000A.

2 h00AZ 00TR YWw TB0 3W4 D030 00h0 00000A 300 D00V 00T,

3 000 00h00W R0T; 00 D0 000 00000 E0 Y0 E000A 3R4T.

4 00Z003Z Gh000A R4T, D0 0000 030000A R4T, 00-3000Z 03f00T, D0 03000A 000f00T; 00 D0 Y0 E000-00A 3R4T.

5 D0 h00A, RZ3 D0 T3, 300 D0 00h00T, 0000T, D0 00 E0 D0300T.

6 D4Z T0A0 3A0 h0, 300-0W0 D0 00f00000T,

7 D0 D000 0000 AD 3W4T; 3V 0Y000V h0 h0, 000 30W00 R0 00AW0A 000h? E0T0, 00AW0A E0T0000, 000 0Y0f00000 h0R0.

8 AD3Z 3W40T, R00AT 000 0 D030, h0 0300 D00V.

9 00000Z, 3V 30V0? 000-40T. ADZ 3W40T, 0000Y 00V0; 0Y0W3Z.

10 D0 000 0003W0 0t IR 00A0000 h0R0 RRT.

11 0tZ 0000 0h0 0000Y 0E D0f00000T.

12 h30Z Dh000 E0000W0

22 Dc EHG<sup>40</sup> OMV YG TG-  
 ሕዝ ዓይወጽህ ለደወጠሕዘ፣  
 ገሠ ስህጽ፤ ዐለፊ [H፱] SW-  
 ሕይ ዐረዐለጥ፣

35 ДѢЮ ОЛКТ, ЧЕОГУСУ  
ЛСВОТѢЛЪ СЛА ОУЕГѢЛѢОУ  
ОУМЪ АД ЧЕУУТ, ОУГРЪ ГР;

ඝVZ Dඞ් ටාඞ්ඞවැඞ් ආඞ්ඞ-  
ඞ්?

36 ටොඝොඞ්Z ඞඞ ඞඞ ටඞ-  
ඞRT, ඞ ඞඞ4ඞ ඞඞඞඞඞඞ ආ-  
වඞඞඞ, Lඞ ඞඞඞඞඞ, Kආ-  
ඞ4ඞඞ.

37 ඞ Dඞ යඞ ඞඞඞඞඞඞ Eඞ-  
ඞඞඞඞ, ඞ, Dඞ ඞඞ, Dඞ  
Gඞ ඞඞ ඞඞඞ ඞඞ.

38 ටMඞZ ඞඞ ඞඞඞඞඞ  
ආවඞඞඞ, Dඞ Sආ ටඞඞඞ  
ඞ, Dඞ ටඞ ඞඞඞ Dඞ ඞඞ.

39 ටඞඞZ ඞ ඞඞ4ඞT, ඝVZ  
TඞZඞඞඞ, Dඞ Vඞඞ? ඞ  
ඞඞ Dඞඞ, ඝඞඞඞ.

40 TඞVඞඞඞ. ඞඞZ Sඞ-  
ඞඞ, ඞ ඞඞ Dඞඞ ටVඞ Dඞ  
ඞ Dඞ ඞඞ Dඞ Sඞ4, Dඞ  
Sඞ ඞ Dඞඞ ආඞ.

41 ටඞඞඞZ Dඞඞ, ඞ ඞ-  
4ඞT, Wඞ Jඞ; ඞඞ DඞVඞඞ  
ඞ ඞඞ ඝඞ; ආඞ, Eඞ4ඞ,  
Wඞ.

42 යWඞZ Tඞ Dඞඞ SඞT,  
Dඞ ටඞඞ; WWSඞZ Tඞඞඞ  
ඞT. ටඞඞZ ටඞඞඞ4T.

43 ටඞඞZ SඞT Sඞඞඞ  
යඞ ටVඞඞඞ ඞඞ; Dඞ ටඞ  
ඞඞ ටඞඞඞ ටඞඞ.

## DඞVAT VI.

1 ටඞඞZ ඞ, Dඞ ටඞ ටVඞ-  
ඞ SMT; EඞඞඞඞZ Eඞ-  
ඞඞ4T.

2 ටඞඞඞZ ටඞඞ, ටඞ  
Sඞඞ ආවඞඞ; ටඞ E-  
ඞඞඞ ටඞඞඞ4T, ඞ ඞ-  
ඞT, ටV Dඞ ඞ ඞ ඞ  
ඞඞ Tඞඞඞ ඞ? Dඞ ඝV  
ඞඞ Dඞඞඞ ඞඞ Dඞඞ  
ඞ, ඞඞ Tඞඞ ටඞඞඞ ඞ-  
ඞඞඞ?

3 ඞ ඞඞ ඞඞ ඞඞඞඞ  
ඞ, ඞ ඞ, ඞ, Dඞ Kඞ, Dඞ Jඞ,  
Dඞ Uඞ Dඞඞ? Dඞ JV ඞඞ  
Dඞ ඞඞඞ? ඞඞඞඞ.

4 ඞZ ඞ ඞඞ4ඞT; DVඞඞ  
ඞ ඞඞඞ ඞඞT, ටVඞඞ-  
ඞZ ටඞ, Dඞ Jඞ DඞT, Dඞ  
ටඞ ඞ.

5 Dඞ ඞ ඞ ඞඞ ටඞඞඞ  
ඞඞඞඞ ඞ4T, ටඞඞ-  
ඞZ Tඞ Tඞ JඞV SඞV  
Dඞ Sඞ.

6 Dඞ ටඞඞ4 ඞZඞඞ  
ඞT. Dඞ ටඞ ටඞ Sඞ-  
ඞT ඞඞඞ.

7 WWSZ Tඞ ටඞඞT, Dඞ  
SඞVඞ Wඞ Jඞඞ, Dඞ Sඞ-  
ඞඞඞ Jඞඞඞඞ ආඞ ඞ-  
ඞ;

8 Dඞ SඞT ඞඞ ඞඞ ටඞ-  
ඞඞ ඞඞ ටඞඞඞ DඞV-  
ඞT, DVඞඞ ටඞ; ඞ Sඞ,  
Dඞ ඝ, Dඞ ඞ SඞඞT;

9 JඞVඞඞඞ; Dඞ Lඞ  
Wඞ ඞඞඞ.

10 Dඞ ඞ ඞඞ4ඞT, Dඞ  
Tඞ Sඞ Tඞඞඞ, ඞඞ Tඞ-  
ඞඞ Eඞ ඞ.

11 Dඞ ය ඞඞඞ Dඞ ඞ-  
ඞඞඞ Tඞ4ඞ, ඞ ඞ Tඞ-  
ඞඞ, ඞWඞඞ Aඞ Sඞ-  
ඞඞ, ඞඞ ඞඞඞ ටඞ-  
ඞ. ටVඞඞ ඞ ඞ-  
4ඞ, Rඞඞ Tඞ ටඞඞඞ  
ඞ4ඞ Tඞ, Dඞ Aඞ, ඞVඞ  
Tඞ ඞ4ඞ, ටඞ ඞ SඞT.

12 ටඞඞZ, SඞVඞ ඞ  
ඞ D4 Jඞඞඞ ඞ Sඞ.

13 ටඞZ Sඞඞ4 Dඞ, Dඞ  
AT SඞWඞ ටඞ JඞV,  
Dඞ Sඞ.

14 RඞZ ටඞඞ ටඞඞ



DHZZPQET; SZGGTΨZ QNY SV-  
IT; DQ AD QW4 [RQ], GH  
JLQNY LQAY QHRT, DQ QNY  
QJSPQVJQ QQTHAJ HSQ-QQ-  
QQLQ.

15 TQZZ AD QHQQRT, TWQ  
AD. TQZZ AD QHQQRT, DV-  
QHNY AD, DQ YG DQVQHNY QR  
QNYQT.

16 RQQAQYH QQQQ, AD QW-  
4T; GH AD, QNY DB HHQJQ-  
RY; QNY SQAYQ QHRT.

17 RQQTZ QR QQLQAJ K4  
QHQA K4 GH, DQ JLQSLJ  
Q-QAJ K4T, DQQLQQLQR RQ-  
JL, QQC QY QQLT; QNYQT  
DQQT.

18 QHQTZ AD TQW4-QAJ K4  
RQ, IZ JSGAJ RQC QQLT  
QLQ.

19 QNY TQQL RQLJ DQQR  
[GH] DQ QQT; D4Z IZ QNY T-  
EQQLJ JQ4T.

20 RQQTZ Q-QAJQ K4 GH,  
DQWQTZ QQLQJQ DQ QQQQ-Q QR  
DQQL, DQ QSQQLQJQ K4T;  
QNYZ QQQQ [DQHVAQ], QQT  
SQQLQLQT, DQ QQQQJQ DQ-  
QLQLT.

21 DQZZ QNY TQQL QR  
QQLQ, QNY RQ QQQ TQ  
TQ QQQ-TQL EQQLQLQJ  
JY QHQQJ, DQ DQQLQQLQ,  
DQ JQQLQJ KQL DQ,

22 QNYZ RQLJ QW QR QB-  
Q, DQ QQLYR, DQ RQ DQ  
QNY TJWQ DHHQT QJQ QHQ-  
Q, QHQQJ AD QW4Q DQ,  
QYWHB TQQLQJ QLQET, QL-  
QLZ.

23 Q4QLQJZ [AD QW4T,] T-  
QQLQJ QLQ QYWHB, QLQLZ,

QNY DQJ TBQ JY QY DYEQ-  
QJ QR.

24 Q4AQZ AD QW4Q QH,  
SV LHWQR? ADZ QW4QT, GH  
JLQNY DQAR.

25 TEQQQJZ QQLQ QBQL  
QHQQJ DQIT, DQ QWQR AD  
QW4T, DQSF YWQ TBQ QY-  
JL, DQYQJ, GH JLQNY  
QQA.

26 QHQQJZ QQL QY QJ-Q-  
JL; D4Z Q4QLQQT DQ QNY  
TJWQ QQHQQ-Q QJQLQVJ, IZ  
EQQLQJ JQ4T.

27 YWQJZ TBQ QHQQJ Q4  
DQQLQ, DQ QJY QQA QHQ-  
QLJ; QW4Z, DQ QJQ4 JL-  
QLQJ DQIT,

28 DQ QQR QQA DQYQJ Q-  
QT, DQ DQ QJQT; DQZ QH  
QJQT.

29 EQQLQJAZ QQQQ, QH-  
MY DQ QHJ4 DQJ, DQ DYQLQ  
QHQLT.

30 QHQ-QJZ QQLQL JY R-  
VQT, DQ EQJLQ HQR QQL-  
QY, DQ QNY QQL SQQLQ-  
T.

31 ADZ HSQ4QT, TQ TQJQJ  
TBQ QJQ TQR JQR, DQ LQ  
TGGQJ-QQL; QHQQTZ DHH-  
DQ QLQT, IZ QQLQLQR QNY  
QQLQLQJ TAJ.

32 JQJAZ QQRT, QHY4  
TQR QH4 QQL.

33 BQZ EQJQ DQYQET, DQ  
QHQT EQQLT, DQ RQJQ SH-  
QLQJL QY TJP QH4 QSQJ-  
HYQLQR, SEQHYQT, DQ Q-  
EQQLQT.

34 JYJ QGTR, SQR QHJ BQ,  
DQ SQVQLT, QJQLQLQR DQ  
QHJQ QYWE JQ QH QHQ-

[illegible]

35 ԿՆԶ ՕՇԵԽՏԹ Ի4 ԴՏ, ԷԸ-  
ՁԵԼՎՆՆ ԷԸՄՄԺ, ԱԺ ՉԽՅ4Դ,  
ԸԽ ԴԹԻԴ, ԸԺ ԿՆ ՕՇԵԽԼ ԴՏ.

36 **ඇපයල, මහා මහා**  
**උපදේශක, ඩී ජේ. ජේ. ජේ.**  
**ඩී ජේ. ජේ. ජේ, ඩී. ජේ. ජේ. ජේ.**  
**ඊ. ජේ. ජේ. ජේ.**

37 SLVZ AD HSW4CT, HA  
 MYWOL. ADZ HEGW4CT, HA  
 LKTB WFTB DHYB JEGGA SS  
 GLEUGB, Dc VLEHWOLH?

38 ADZ HSW4CT, TWA SS  
Sfr3r? UG5W. O0VDFRZ,  
AD aHw4T, Awy, WfZ DGA.

39 SΛTϞZ OΘHPLΛB HΞP TΥ  
ΘΛΘAA P R JΘEYΘ~P.

40 ഓഹ്വലാ കരേ ശലോഹ്വലാ  
 മഹാമയ, മഹാ മഹാമഹാ ശലോഹ്വലാ.

41 AUYZ ES SYR Dc WF  
DGA SAR, KAWA QSQAT, Dc  
CPFPVT, Dc SEFMß ES, Dc  
EGNGLVA SAd JHAA; WFL  
DGA HfR SöVpT.

42 Hsz 00P06BNT, Dc SZ-  
24T.

43 09474Z 09FE07MBA WWS  
J0FT WMG, D0 00000 DGA.

44  $\Theta \alpha \gamma \zeta \theta \varsigma \varsigma \eta \epsilon \alpha \alpha \gamma \tau \omega$   
 $\xi \beta \rho \tau \beta \rho \theta \eta \rho \delta \eta \omega \xi \omega$ .

45 YW<sup>4</sup> Z TB<sup>7</sup> SO<sup>9</sup> QW<sup>1</sup> E-  
 G<sup>6</sup> Q<sup>3</sup> IV<sup>4</sup> A H<sup>5</sup> A O<sup>8</sup> K<sup>2</sup> A, D<sup>1</sup>  
 T<sup>6</sup> E<sup>7</sup> S<sup>1</sup> H<sup>4</sup> A<sup>3</sup> A<sup>2</sup>, Q<sup>9</sup> E<sup>8</sup> A S<sup>1</sup> H<sup>4</sup> A<sup>3</sup>-  
 A<sup>2</sup>, D<sup>5</sup> E<sup>4</sup> O<sup>6</sup> R<sup>1</sup> S<sup>3</sup> P<sup>4</sup> A<sup>3</sup> A<sup>2</sup> E<sup>7</sup>  
 O<sup>8</sup> H<sup>5</sup> A.

46 Sṣṭṭawo~z, ḡḡḡ ḡḡḡ ḡḡ-  
Vṣṭawo~4T.

47 O<sup>o</sup>RZ afawo hG<sup>w</sup> ief D<sup>3</sup>f  
Dh4T, O<sup>o</sup>GRZ V<sup>3</sup> RV<sup>3</sup>T.

48 SĄPZ DHYFRE DHŚWŁŁT;  
GHŚRŚZ TLB ŁSZŁŁŁŁT. O-

YLAZ TB<sup>0</sup> DH<sup>0000</sup>E RZ<sup>0</sup> SM-  
V<sup>0</sup>T, iLF <sup>0</sup>ST DT<sup>4</sup>T, D<sup>0</sup> <sup>0</sup>SGA-  
4<sup>0</sup>T.

49 D4Z @E@A@ iLF SST DT-  
RT, 0710~A 01F4T, D@ 01-  
MLT.

50 (HsρβZ E&AFT, Dρ 008-  
 0WΛ0T.) YWμZ TBρ SFZP-  
 WΛT, Dρ AD HSW40T, 0ρ8F-  
 0Aμ TG60-66; DBμ; L0A ρ-  
 H0STP0A.

51 0<sup>o</sup>ywe4Z 0SGΛ<sup>o</sup> IG<sup>o</sup>A;  
 8Z4i:0EZ 0<sup>o</sup>9<sup>o</sup>FA7T; D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>GR-  
 0W0<sup>o</sup>A 0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>WΛ VJ0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>T,  
 D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>h0<sup>o</sup>THA4T.

52 1L3Z 7S060~70 3S; JH00-  
3Z 1A060~70 4T.

53 SHFCZ, KHBWA SHMVT,  
Dd OHHWST.

54 HGAZ OOTR YWY TB  
EOLT.

55 Dc 04 EGSE00 04VCT, Dc  
JHPY SHHV04 J70VYA SHPS,  
06HZAP D0SE3 04 RV&T.

56 Dc TqAP 0SMY, JnA Ss-  
S&, Dc Jro SSS&, Dc TBro Jn-  
JGA KRT, JHPY SSWOro JnO-  
i&Kt, Dc EGWf4P OORh&A&,  
S&M&roo o&yo Oq6T; 0hiZ  
0&Y EGRh&A S&A&K&Kt.

DAVAT VII.

1 SEAWORKS DUTY, DC  
 YC TOWNSMAN LIZARDY, HMBRN  
 OLGHERA.

2 SHA&Z TSP EG&LGJVA SS  
DHY&E JSL&F JZ&H EA, (θ&Y  
HSP&θ SPS,) OHTC-VCT.

3 DHEEBSZ, DE ehiyo Dheh,  
Teez kero hsephofo e dy, ie so-  
fodebebeAT, hehetgea ahwr  
Rj otho-o.

4 Dc szvLAb rHGA, Tcz hS-  
 0p0A0 AY, iE BE0f0LB0A0.  
 Dc 0GW qL0 AG0A JH0t0A-  
 0A q0-0A, 00Y Jf00A AJA-  
 0IT Dc AT0V, Dc iG0 JAPW0-  
 A AT0V, Dc AHPA0.

5 tA0Z Dh0E0 Dc AZ0f0Y  
 TE0A0A AD hE0A40T; S0VZ  
 F0000A iE A0H0t0A0S0 R0  
 0000-0 0H0A0T, 00Y hS0p0-  
 A0A 00f0LB0A00?

6 S0V0Z AD hS0A40T, T00  
 0f0A q0R 0V0R hA TG000A  
 Th0T000ET, AD hH00 hA-  
 0W, AD 00Y B0 EY0A00t  
 Sh0A0A0 0000t, JH000Yh T-  
 0A0 hS0t0S0 DB 0T00T.

7 D4Z, D4A0A EY0A00t h-  
 00S0A00S 00S0A00E B0A 0H-  
 0A0.

8 TB00Z h0A 00AW0-0 0A-  
 0A, B0 0H0A0 A0t0A00A h0-  
 00t, 00Y AT0V Dc Jf00A AJ-  
 00IT; Dc 0GW qL00t 00Y0  
 00A0 S0A00000.

9 Dc AD hS0A40T, A0A hG-  
 00t hH0T40t 00AW0-0 0A0,  
 00Y TG0F A0t0A00A Th0Th-  
 0V0A0.

10 000Z AD q0A4T, A0A0S-  
 0A 0V0 Dc 0h; Dc, Y0 D0Y-  
 0A000A 0V0 Dc 0h, D4 0F-  
 0A0A F40A.

11 hA0Yh AD hH00t, Tcz  
 Y0 AD hS0A400A 0V0 Dc 0h,  
 ATh, (00Y 00E, D0f0A0W-  
 0A,) h0i F0f0S0A0A F0 DB  
 E0S0f0ET; [00Y 0S000 F4-  
 0A.]

12 Dc iE tA0 0AWY AG0A  
 00R00 0V0 Dc 0h 0V0F4ET;

13 00Y 00AW0-0 0V0 0Z00

D4A h0A0 T0A0A hA Th0-  
 0T; Dc 0GA Tcz0Y 00Y Tcz-  
 0A0 hG0A0T.

14 hS0Z B0 0S00-0, AD hS-  
 0A40T, 0Y00000 hH0T, Dc  
 TK0Y;

15 iEZ AG0A B0A V0AP RA,  
 0B0t, 00Y S00t A0A0ET; 0-  
 0Yh 00G0A0A0, 00Y S00t A-  
 0A0 B0.

16 Y0 S0f0M00A 00A0A0,  
 00Y 00E0.

17 S0KS0 0B0 S00R0 B0,  
 E0000A E0A0A 0000  
 0E0.

18 ADZ hS0A40T, 00A0A hA  
 00Y T0T hK0E0 TY? 00A  
 A0A00t, 00Y AG0A V0AP  
 RA 00Y G0A0t B0 S00t TE0-  
 0A hH00 F0T;

19 00Y 0000 00B00 F0R  
 TG0A, 00A0f0A00Yh, Dc 0S-  
 000A00E0, 00YZ 00S0f0E h0i  
 Df0LB0?

20 ADZ q0A4T, 00Y 0 B0A  
 0A0A0 00Y S00t A0A0 B0.

21 00h0Z 00G0000-0, B0 0-  
 000, A0000 0h D000A F-  
 RT, D00A F0T, 0S00 A00A  
 F0T, D00A F0T,

22 S00Y0 F0T, J000A D-  
 E00A F0T, 0h T000A F0T,  
 S0A0 F0T, D0f0T0V0A F0T,  
 D0G0A F0T, D0f0T0V0A0,  
 D0A0V0A, Df0S000A F0T.

23 AD 00Y hS0 00T 00h  
 A000AT, Dc S00t A0A0 B0.

24 0tZ S00, W0 Dc 0Vh  
 D00 0M0T, Dc D0A0 0B0, iE  
 G0S00 Y0 0V0A00A0; D4Z  
 iE E0A0S00A A0F4T.

25 Y00Z TG0A Df0 00Y





ඳ් AD ඉඔ4T, ිSVZ AA AD ග්ලත්  
උප්ඉර් උහ්ලත්? උච්ඤ්ඤාඤ්ඤා ආ  
හ්ඤ්ඤාඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ඤ්ඤා  
ඤ්ඤා උප්ඉර් ආ AA ග්ලත්.

13 S්ඤ්ඤා, ඳ් ව්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා  
උග්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා උග්ඤ්ඤා.

14 [ඤ්ඤාඤ්ඤා] උඤ්ඤා  
ඤ්ඤා ස්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා  
ඤ්ඤා ස්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා.

15 S්ඤ්ඤා ආ ඉඔ4T, ට්ඤ්ඤා  
ඤ්ඤා, ඳ්ඤා උග්ඤ්ඤා ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ඳ්ඤා උග්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා උග්ඤ්ඤා ඳ්ඤා.

16 උඤ්ඤා ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා, ආ  
ඉඔ4T, උඤ්ඤාඤ්ඤා ස්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා  
ඤ්ඤා ඤ්ඤා.

17 හ්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා ආ හ්ඤ්ඤා, ිSVZ  
ට්ඤ්ඤා ස්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා? ඳ්ඤා හ්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා? ඳ්ඤා  
ඳ්ඤා හ්ඤ්ඤා ඤ්ඤා?

18 S්ඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤාඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා? S්ඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤාඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා? ඳ්ඤා හ්ඤ්ඤාඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා?

19 ආඤ්ඤා ස්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ආඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා, TWA ට්ඤ්ඤා  
WMG උග්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා? WWS  
ට්ඤ්ඤා.

20 S්ඤ්ඤා [ස්] උඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
S්ඤ්ඤා, TWA ට්ඤ්ඤා WMG උග්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා? S්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා.

21 ආඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා, ිSV S්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා?

22 ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා; ට්ඤ්ඤා ඳ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

23 ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, ස්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා; S්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා S්ඤ්ඤා,  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා? උග්ඤ්ඤා.

24 S්ඤ්ඤා, ආ ඉඔ4T, B්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

25 ට්ඤ්ඤා ව්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා,  
ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා; ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

26 ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා,  
ආ ඉඔ4T, L්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා,  
ඳ්ඤා L්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා RA ට්ඤ්ඤා.

27 හ්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා; ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ආ හ්ඤ්ඤා, S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
B්ඤ්ඤා?

28 ආඤ්ඤා ඉඔ4T, G්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා; S්ඤ්ඤා TWඤ්ඤා [ට්ඤ්ඤා];  
ට්ඤ්ඤා, S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

29 ආඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා, හ්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා? ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ආ ඉඔ4T,  
ට්ඤ්ඤා හ්ඤ්ඤා.

30 S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
හ්ඤ්ඤා.

31 උග්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා, ට්ඤ්ඤා B්ඤ්ඤා  
උග්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා;  
ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, KTඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

32 ට්ඤ්ඤා ආ ට්ඤ්ඤා ඉඔ4T.  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

33 Dඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා S්ඤ්ඤා, ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා,  
ආ ඉඔ4T, D්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා 4-  
ට්ඤ්ඤා; හ්ඤ්ඤා උග්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, B්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා.

34 ට්ඤ්ඤා B්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ආ හ්ඤ්ඤා, S්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා, ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ඳ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා.

35 S්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා  
ට්ඤ්ඤා, ට්ඤ්ඤා ට්ඤ්ඤා; S්ඤ්ඤා

මෙහි ෧෦ 0෦෦4෦෧෦ DB D෮ කමර  
 ෧2෦෦ 0෦෦෦෦෦෦෦෦෦෦෦, ෧෦෦  
 D෦෦෦෦෦෦෦෦෦෦෦෦.

36 SVSZ GAWH BΘ, TGZ  
HEΘR RGA OVF AAFOWO, O-  
GRZ OLOV GHT4A?

37 Dc 5V කැපී පෙනෙන පරිදි පරිවර්තනය  
 වී ඇත?

38 YGßZ DTSFæKæA DB, Dø  
DB hÆET, OÛB DH AOTæAA  
Dø DHæSø DÆT, æY ææY  
Bø OYh OSFAæA F4æA, SM-  
ææ OqæææA S-qYÆ Fæ  
OVL OYFS, DææA Fæ-qYÆ  
Æææææ.

DEUT IX.

1 ADZ HSU4OT, O<sup>V</sup>AG<sup>A</sup>AD  
AD HCU4OT, O<sup>V</sup>Y YG DH H-  
HVS, 1E B<sup>0</sup>OV<sup>0</sup>EB D<sup>0</sup>AD<sup>0</sup> A-  
RT, EH O<sup>0</sup>HA<sup>0</sup> A<sup>0</sup> F<sup>0</sup>AD<sup>0</sup> O<sup>0</sup>AW-  
O<sup>0</sup> A<sup>0</sup> O<sup>0</sup>E<sup>0</sup>O<sup>0</sup>G<sup>0</sup> A<sup>0</sup> F<sup>0</sup>R O<sup>0</sup>F<sup>0</sup>H<sup>0</sup>Y<sup>0</sup>J<sup>0</sup>G<sup>0</sup> F<sup>0</sup>R  
S<sup>0</sup>MC<sup>0</sup>OT.

2 ԵՆԶ ՅԱՐԱ ԻՄ ՏՈՎ  
ԵՆ, ԸԺ ԻՄ, ԸԺ ԸԻ, ԽՈՇ ԽՏ  
ՃԵՂ ՏԵՄՎԱ ԽԵՐ ՕՐԻ ԻՐԻ;  
ԸԺ ՕՆԱՇԽԵ ԸԻՏՎԵԻ.

3 JALU SWAMYAR, OGA JAL-  
YU KAT IZH IJALYB MAMAT;  
MAM IJ YU JIYUMY DH RGA  
RA MAM TJLE JHVSEK.

4 EHRZ HEGORLO TW  
DO JB; IRUZ EGFZPLAKT.

[illegible]

6 iLßZ æsWp TG~ððAð; 0G-  
AßZ DhðsTPT.

7 ဇွဲးဃ် ဝဲးပူၤ; ဝဲးဃ်  
ဇွဲးဃ် ဝဲးပူၤ, ဝဲး ဝဲးဃ်,

AD 00Y HFGT D0H; 00Y  
RG00000.

8 YWYZ TB<sup>o</sup> se@thv-a, ic  
t<sup>o</sup> yG GHAFT, HU oGR, D<sup>o</sup>  
oOR.

9 JHSTDEARZ ሕጉጥ, ሰገሮ  
ፀጪሃ ሃሪ ዐከረገሊኝ ከዱሪ ፈጽሞ  
ዐከሊፍጥ, ይከ ላይ ዐፃሃ ዐጽደር ገራ-  
ላህዐላ ዩፋጪላ ሰላፋፍጥ.

10 ඔහු ඇර වෙසෙමැත්,  
වෙසෙමැත් සඳි දැරි යොග්  
ය.

II. EGGRAZ AD QHWA4T, SVZ  
AZWfOy TWQ TEb 6fMh Gb-  
A0AT?

12 0<sup>o</sup> ACZ AD HS946T, TW3

OVAḠA TEṢ OMAḠA, Dḡ HṢṢ  
 OḠPAḠA; Dḡ Ḡḡḡ AD HEO-  
 AḠW BḠ OḡḠH DḠZṖOET, ḠḡY  
 OḠA JḠḠOṢ OYḠḠTḠA F4ḠA,  
 Dḡ D4ḡ ḠḠḠḠḠ.

13 D4Z AD Hcwy4ct, Twæ  
OvAGgA OMCæ, Dø ææææ OðS-  
fæE HEG-Ŋ4, ææYæ HEC- Aæ4  
ææY DhrZææET.

14 **EGGELIVAZ DALU O-**  
**MCW, O'HGA SAR EGELVOCST,**  
**DG JZWLWY EGELVOPHART.**

15 YWAZ TBOR HSB BO, EEL-  
 AW, OGA OHOTHAAT; EEL-  
 APAZ EELAST.

16 SORUZ AZWFDY, SV SG-  
 RRPQIDF S040T?

**17** DEBEZ ፀሐይ ዐከፊት ቡድን  
ቡድን ወለድ ለደ ገዳማት, WSE-  
ሐይ, EDEZAB ደራሲ, የፎክ ድምፅ  
ውስጥ;

18 TAPZ OṁḌAḌ OY-ḌḌAT;  
Dḍ ḌḍḌḌḌḌ, Dḍ ḌḍḌḌḌḌ Ḍ-  
ḌḌḌḌ, Dḍ OḍḌḌḌḌ; ḌḌḌḌḌ-  
ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌ OḍḌḌḌḌḌ;  
DḌḌ OḍḌḌḌḌḌ.



19 ඉඳහන්, ආ ආයු, හි!  
හිඳහන් ආ හිඳහන්! TWA ආයු  
තෙජ්වන්තරය? TWA ආයු ඉ-  
න්ද්‍ර තෙජ්වන්තරය? Dහ ආයු-  
න්ද්‍ර.

20 ඉඳහන්; ආයු යුග-  
ත්ව දිව් යුගත්; RWන්  
ඉඳහන්, දිව් දිව් දිව්.

21 ඉඳහන් ඉව්, TWA ආයු  
ඉව් ආ තෙජ්වන්තරය? ඉඳ-  
හන්. Dහ ආයු, ඉඳහන්;

22 ඉන්ද්‍ර ඉව් දිව් දිව්  
ඉඳහන්, ඉව් ඉව්; තෙජ්-  
වන්තර අඳහන් ඉඳහන් ඉව්,  
ඉව්, දිව් ඉව්.

23 ඉව් ආ ඉව්, තෙජ්  
ඉඳහන් ඉව්, හිඳහන් අඳහන්  
තෙජ්වන්තරය ආයු.

24 යුගත් තව් දිව් ඉව්  
ඉව්, දිව් ඉව් ආ  
ඉව්, ඉඳහන්, අඳහන්;  
ඉව් ඉව් ඉව්.

25 ඉව් ඉව් ඉව් ඉව් දි-  
ව් දිව් දිව්, ඉව් දි-  
ව් දිව්, ආ ඉව්, ඉව්  
දිව් ඉව් දිව්, ඉව්, ඉ-  
ව්, දිව් දිව් දිව්, ඉව්.

26 [Dිව්] ඉව්, දිව් ඉව්  
ඉව්, ඉව්; දිව් ඉව්  
ඉව් ඉව්; ඉව් තෙජ්වන්තරය  
ඉව්, දිව්, දිව්.

27 Dන් හිව් ඉව්, ස්ව-  
ත්, දිව් ස්වත්.

28 ඉව් ඉව්, ඉව් ඉව්-  
ව් ඉව් ඉව් ඉව්, ඉව්  
දිව් ඉව් ඉව් ඉව්? ඉව්-  
ත්.

29 ආන් ඉව්, ආ ඉව්  
තෙජ්වන්තරය ඉව් දිව්-  
ව් දිව් දිව් ඉව්.

30 ඉව් ඉව්, ඉව් දිව්

ඉව්; ඉව් ඉව් යුග-  
ත්.

31 ඉව් ඉව්, දිව්  
ආ ඉව්, දිව් ඉව් ඉව්  
ඉව් දිව්, දිව් ඉව්; දිව්  
ඉව් දිව් ඉව්, ව්දිව්-  
ත් ත්.

32 Dන් ඉව් ඉව් ඉව්  
දිව් දිව් ඉව්.

33 ඉව් ඉව්; ඉව්  
දිව් ඉව්, ඉව් ඉව් ඉව්  
තෙජ්වන්තරය ඉව්.

34 Dන් RWන් ඉව්; ඉ-  
ව් දිව් දිව් ඉව් ඉව්  
ඉව් දිව් ඉව්.

35 ඉව්, WWS තෙජ්වන්තරය  
ඉව්, දිව් ආ ඉව්, තෙජ්වන්තරය  
තෙජ්වන්තරය ඉව්, ඉව්  
ඉව් දිව් ඉව් ඉව්, දිව්  
දිව් ඉව් ඉව්.

36 ඉව් ඉව්, දිව් දිව්  
ඉව්; ඉව් ආ ඉව්,

37 යුගත් ආ තෙජ්වන්තරය  
ඉව් ඉව් දිව් දිව් ඉව්  
ඉව්, දිව් ඉව්; යුගත් දිව්  
ඉව්, දිව් ඉව්, ඉව් දිව්  
ඉව්, ඉව් ඉව්.

38 ඉව් ඉව්, ආ ඉව්,  
Wන්, ඉව් දිව් දිව්  
ඉව් ඉව් ඉව් ඉව්; ඉව්  
ඉව්; ඉව් ඉව්; ඉව්-  
ඉව් ඉව් ඉව් ඉව් තෙජ්-  
වන්තරය.

39 Dන් හිව් ආ ඉව්, ඉව්  
ඉව් ඉව්; ඉව් යුගත්  
ඉව් ඉව් ඉව් ඉව්, ඉව්  
තෙජ්වන්තරය ඉව්.

40 යුගත් ඉව් ඉව් ඉ-  
ව්, ඉව් තෙජ්වන්තරය.

41 යුගත් දිව් ඉව් දිව්  
තෙජ්වන්තරය දිව් දිව් ඉව්

കേരളവനിത, ട്രേഡ് റെഗുലേഷൻ  
 ആക്ട്, ൧൮൭൫-ൽ തയ്യാറാക്കിയ, ഇ  
 ഓർഡിനൻസ് വഴിയായി ഡിജിറ്റൽ  
 ആക്ട്.

42 Dc yG DLBΘ AD JΘnA  
FR θnY hEψAΓGυnθ VASnA-  
nFnA, 0C θBΓ TΓf nBnA  
DnVnY 0n nInL0, Dc DΘ-  
ψA θGθT0.

43 T<sup>c</sup> D<sup>o</sup> K<sup>h</sup> S-KS<sup>o</sup> A<sup>o</sup> R<sup>o</sup>  
 A<sup>o</sup> R<sup>o</sup> F<sup>o</sup> R<sup>o</sup> A<sup>o</sup>; O<sup>c</sup> A<sup>o</sup> B<sup>o</sup> T-  
 G<sup>o</sup> R<sup>o</sup> L<sup>o</sup> A<sup>o</sup> GAW<sup>h</sup> E<sup>h</sup> R<sup>o</sup> A<sup>o</sup> R<sup>o</sup> A<sup>o</sup>  
 A<sup>o</sup> B<sup>o</sup> A<sup>o</sup>, DZ T<sup>h</sup> W A<sup>o</sup> R<sup>o</sup> F<sup>o</sup> A<sup>o</sup> A<sup>o</sup> R<sup>o</sup> YZ  
 A<sup>o</sup> B<sup>o</sup> G<sup>o</sup> B<sup>o</sup> A<sup>o</sup>, O<sup>c</sup> D<sup>h</sup> R<sup>o</sup> A<sup>o</sup> S<sup>o</sup> S<sup>o</sup> E<sup>h</sup> A<sup>o</sup> R<sup>o</sup> A<sup>o</sup> A<sup>o</sup>  
 R<sup>o</sup> R<sup>o</sup> O<sup>c</sup>;

44 Өҫ ҠӨҮҮҮ ИҫӘБ ИҫӘБ  
ИҫӘБ, ДӘ ДӘ ИҫӘБ ИҫӘБ  
ИҫӘБ.

45 T<sup>W</sup> D<sup>o</sup> GWBSEH VK&A-  
 බ්‍රිතා, බ්‍රිතා; OCBZ ට-  
 B<sup>W</sup> TGfබ්‍රිතා බ්‍රිතා Eහ් ආර  
 බ්‍රිතා, DZ TJW ආර්‍යා ට-  
 බ්‍රිතා බ්‍රිතා, ට්‍රි Dහ් බ්‍රි  
 බ්‍රිතා හ්‍රිතා;

46 ፀፋ ሰፀፕፕ ከፀፈፈ ከፍገግፀ  
ፈፕፕፕ, ፈፍ ፈፍፈ ከፍፕፀፀ.

47 T<sup>G</sup> D<sup>S</sup> A<sup>S</sup>V<sup>L</sup> V<sup>K</sup>S<sup>Q</sup>A<sup>R</sup>H-  
Q<sup>A</sup>, Q<sup>E</sup>S<sup>T</sup>V<sup>T</sup>Q<sup>R</sup>Q<sup>A</sup>; O<sup>C</sup> $\beta$ Z Q-  
B<sup>G</sup> T<sup>E</sup>R<sup>Q</sup>Q<sup>A</sup> H<sup>W</sup>W<sup>W</sup> Q<sup>D</sup>-  
A<sup>W</sup>O<sup>A</sup> O<sup>V</sup>F<sup>A</sup>A Q<sup>B</sup>G<sup>B</sup>-Q DZ T<sup>J</sup>W  
Q<sup>A</sup>Q<sup>D</sup> Q<sup>Y</sup>Z D<sup>H</sup>-Q Q<sup>W</sup>G<sup>E</sup>-  
T<sup>O</sup>;

48 ଓଡ଼ିଆ ଗପ ଲେଖକଙ୍କ ହସ୍ତଲେଖ  
 ଲେଖକ, ଡଃ ଡି.ଏ. ହେପବୁର  
 ଲେଖକ.

49 Ohi:z Dhr-2 E-1 -D-2 Fhr0-  
f-3-1 F400-1, D-2 H-3:1 Dhr-2-FW-  
00-1 -D-2 80-f-3-1 F400-1.

50 -D# 6B#; D4Z -D# G-  
 h6A2 5V 6B# 6h6A20 6h-  
 6B#? -D# Th66A F46A, D6  
 VA6 h66A6A T7&T.

DAVAT X.

1 Өҗз ссҗ, җлз сз дэт  
омвт, Клз дсдлр җсдсд-  
лт; дс җсдл вҗ влл тсд-  
счлсдт; дс тсҗлл рр дс-  
лсдт, влл ссдлт.

2 DUTTBZ EGMVA EEP-  
 LT, AD QHWT, SGALWA D-  
 NKE OLTOLN OLT? EEA-  
 FZEP.

3 OΛΩZ AD HSΩ4CT, EV O-  
ΩS THΛVΩ JB?

4 ADZ 4H4T, 5B 0F0A4-  
W4 A4G4B 5B004T, D0 D0-  
T04B.

5 IPUZ OΛC, AD HSΩ4OT,  
ΛOΛCΓC PC TΓCMA AKΘΘ AD  
ΘOY AOTCΓCMA TKΩWΛOT ;

6 ԱՆՏՀԱՆՔԱՅԻ ՕՍՔՐՈՒՄ, ՕՒ  
ՈՒՐԱ ԴՆՔԻ ԴՐ ԴԻՅ ՏՍՔԱՄ.

7 **මහා** **ඥාන** **දායක** **සෙසු**  
**ඥාන** **චරිත** **දේ** **චරිත**, **දේ** **චරිත** **දායක**  
**ඥාන** **චරිත**;

8 ፀሐይን ዘወቅ ሆኖም የፋሪስ  
ዕድልነት; ፀሐይን ነፃ ቲኦ ዘወቅ  
ኃይ, ሆኖምጸሐይ ዕድልነት.

9 ΘΟΥ ΤΓΩΝ ΟΛΩΝ ΙΣΤ-  
ΩΝ ΛΑΝ ΒΘ ΙΣΤΩΝ.

10 ෆ්‍රික්‍රිස් ධර්ම: ඒකලොකවා  
විච්ඡිද්ධ භවය ඉතිරි.

11 ADZ HS46T, Y6 0LFT  
DLRF0A, D0 0GL0 DL3FR0A,  
00Y DLH1FR0A D0S0VFR0A 0-  
0Y.

0341T, Dc AD hS46T, O<sup>o</sup>AWY 87F4P6A J66A Jh6F EY-M7A3, Dc L6A 3A60-66S6P-6A; 66Y3Z 466A O<sup>o</sup>AW0A 07FAA.

15 O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>A6 AD hS46T, TGZ YG O<sup>o</sup>AW0A 0E6G<sup>o</sup>A FR h664E6 T<sup>o</sup>46A 66Y6 D6F h66h4AT, iE 6t 36EB6t.

16 S1RZ Dc S6W6, 666 S1-76T.

17 O<sup>o</sup>hYRZ 30-0 3MC6, YG TG6A 0A6R4Y, Dc SFH60-4Y, 066A AD 4646T, F66 W6666Y, 3V 666A 0F66A-6A hFR6 EH6 DTVF TG66V-66?

18 H6Z AD 4646T, 3VZ F66 T6646 DB? iE YG 666 3Y, 66 06RA6<sup>o</sup>, 66Y O<sup>o</sup>AW0A.

19 3A6W6 J66666A, 66Y, L6A 6664Y, L6A 664Y, L6A 6Z6YRY, L6A 36AY 6Z6Y, L6A 66646Y, 6V6 Dc 6h Y4666A.

20 O<sup>o</sup>66Z AD 4646T, W66-66Y, AD 66Y h66 6Y66A-66 hJ6 FR 0-666666.

21 H6Z S666, 0F66G<sup>o</sup> 4F-66AT, Dc AD 4646T, 666Y 6MW; 66, 66S6 h6i AF6A 66-IT, Dc 06 TG6666Y Y146t, KRZ 6666A J666A; Dc 6R6t, J666 AB66t, Dc 6Y6666-66t.

22 O<sup>o</sup>6Z 0341 66Y 6h644, Dc RA6A 6666A 0664T; 0-663Z 06RT.

23 H6Z 0S66 S66hV4, AD hS46 66666A, 6666 J-666A 0hA O<sup>o</sup>AW0A 07FAA 3hB6A3.

24 66666A 6666A46 66Y 46RT. D4Z H6 W6A T0A6, AD hS46T, Jh6F, 6666 66Y F0T6A FR D6F-6666A, O<sup>o</sup>AW0A 07FAA 3hB6A3.

25 O<sup>o</sup>C DA6G<sup>o</sup> FhF BY 36A-66A3 06666A3, DZ 066T B6 O<sup>o</sup>AW0A 07FAA 3B6A3.

26 O<sup>o</sup>66W0A3 0h66A-66T, AD h66646T, 3AF 3F 36h664?

27 H6Z 66Y S666, AD 46-4T, B6 FR 66Y T66A hFR6, O<sup>o</sup>AW0A6Yh FR iE; O<sup>o</sup>AW0A3Z FR h6i AF6A T66A.

28 66Z 66 066 AD 464-6T, EH66 DB h6A6<sup>o</sup> 66S6K6, Dc hA T666666.

29 H6Z 0A6 AD 464T; O<sup>o</sup>-VAG<sup>o</sup>A6 AD hS46T, iE YG 36t 66Y 0666A T<sup>o</sup>46A D6A4T, Dc D6F0C, Dc JV, Dc 0V6, Dc 0h, Dc 066T, Dc J6h, Dc S66RT, DB FR 0A666V6A6-6A, Dc 666 6Z66 0A666V6A-66A,

30 66Y AA FR DhA hFR6 FR D6AAJ6 TG6A 0666A 66A4T, Dc D6F0C, Dc JV, Dc Jh, Dc J6h, Dc S66RT, DY-666A FR W6 06A; 4T3Z JhR 0F66A6A hFR6 EH6.

31 D4Z 0hGW 66Y T66 hY, 6h F46A; 6hZ hY, T66 F4-6A.

32 30-0Z D6T4 H6666 6h-66T; h6Z T66 S66R6T; 0h-66A4Z; 66YZ D6666A Dh66T6T. W6AZ S666 WWS T66h, 0666 SZ66 66Y TG6F-66A66A FR.





RSV A Dc WLNb TBS, TFCRA  
 OHAAT, DHWF EGOBLVA  
 SO~4T,

2 D<sup>o</sup> AD HS40T, T<sup>o</sup> 30 0  
 5<sup>o</sup> 45VE JGAI CASSO<sup>o</sup> 00A-  
 GA; 00AB-4<sup>o</sup> 2 0<sup>o</sup> 4H, 6<sup>o</sup> 30A-  
 00A ASFD0<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> DY0 R<sup>o</sup> FUS-  
 0A, 00Y 1<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> 6 B0 0<sup>o</sup> 4W0<sup>o</sup>  
 2Y; R<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> FUS-R0<sup>o</sup> D<sup>o</sup> 7<sup>o</sup> 00A-  
 R0<sup>o</sup>.

3 T̄GZ YḠ ȚVZ θ̄αY h̄ᾱΓ̄-  
 ̄Ᾱ ̄Τ̄ᾱV4̄ᾱ ̄? 0̄Eθ̄Γ̄Α 0̄S-  
 ̄Γ̄, T̄ᾱΓ̄0̄ᾱ; YW̄ȲZ T̄B̄  
 V̄Γ̄̄h̄B̄ D̄h̄ R̄ᾱ̄Γ̄Z̄Ᾱᾱ.

4 0010~4Z, Dc 9H&P DY0  
FUFU: 86A&L&L V&LP, 0t  
880~0 67&ET; 001FUF4Z.

5 YGZ TG00A 04 JHVV AD  
hSh040T, 8VZ TR08F08 D-  
y0?

6 Dc 000000 Iru 4000 000-  
00 00000000: 000000.

7 Dyöz İy oəlxzət, də  
şəəş şhrlət; İyüz oya-  
at.

8 0<sup>o</sup>hG7Z J040 0~ZA SH300-  
AT; T87Z S~E S0~h8~4PT, D0  
0~ZA SHWF000AT.

9 THEZ DLU, DC GH DLU,  
OAMPT, AD GHGWR, FUG,  
S-2-4-1-6 F4DL DHE S-0-V-0  
L-3-M-0-L-0-F.

10 ദിനം 14 ന് രാവിലെ 8 മണിക്ക്  
 ഓഫീസ് ഓപ്പൺ ആയിരിക്കും, മറ്റു  
 സമയം ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട്; ഇതു  
 സംബന്ധം.

11 IPUZ IPMBFH SBGT, DGT  
 OWO-ASWOTADJAS SBGT; tWZ  
 EGSEF SGTIVQ HSF JLGOTF  
 SGTQ, DGT tW OFASB F4T,  
 OFAT WJH SGT DAL WWS  
 TADH.

12 ཐུང་ཁྱོད་ འཕྲིན་ རྒྱལ་ ད-  
མག་ བརྟུགས་ ;

[illegible]

14 IRUZ OΛΩ AD 9946T,  
LΩA YG T2AGW HDY HA GΛW-  
OΛ AA TGWEOO. EGΩGΩA-  
VAZ OOOΩNT.

15 IPMBPHZ O'HMVT; IPUZ  
O'WO~L\$WOT@L\$S DB~A, O'OO~P  
SQA@4 DH@SY D@ O'H@Ri@Y  
@4 O'WO~L\$WOT@L\$S, D@ SM-  
T.AO~4 SH@Y~A D\$~A JHCB@Y,  
D@ O'@O~L\$S J@~JH@AH~A JH@-  
SY;

16 De iis omnibus scriptum est  
 Actus Apostolorum 17  
 et 18.

17 SERRAZ, AD HSE4GT, TUA  
AD SHEO~ SHAW, DEVE DLEA  
HSE~ JELCO~ BO OHEVLEV-  
AJS SVRA? HAWYH DHZAW-  
YV OHBA~ OHELE~ HCLA.

18 Aṣṭāyāz dō ahēgōr  
Dhā-Dagā oṁṥāt, dō Ḥad-  
Tgō-Aṣ oḥādā; Egoṣōk-  
ṣZ, Oṣṭāv.Ark hō Bō oḥ-  
oṬHAdE qdō ḡSfōdET.

19 O<sup>o</sup>RZ 4 f 0 W 0 ~ 0 4 A 7 5 S & T.

20 706Z DETRT, OHA P RSW-  
TGWA WE OCBRA F4 STASP  
O-LEG 6000.

21 06Z 00~60 AD 4040T,  
W5H&0Y, EH67Y, R5W-T6-  
0J 0E H000Y 00000.

22 ИЮЗ ОЛЦ, АД ИСБ4СТ,  
ОЛWО-А RKTГ4ОД.

23 0<sup>o</sup> VAG A 23 Z AD H 23 404,

YG AD HsW4PmX AD KtA, Q-  
 GtO, Dc DcYwA WGSs; Dc Qs-  
 LmRtO Tr4mX O00s, AAgW-  
 mPmXwYh mY HsWmE D4  
 TGfVl RRT; mY OpmX Hs;  
 qWRT.

24 00Y T600A AD H00040F,  
H8i AΓ00A ThW000F T60V000L,  
TKA00000000 R000A R00T, D0  
D4 Th000A.

25 TḠZ TḠḍḍḥḥḥḥḥḥ TḠVḤ-  
ḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḤḠḠḠḠḠḠ Rḥḥḥḥ-  
ṽṽT, TḠZ AḠḥḥ RṼḤḠḠḠḠ  
YḠT; ḥḥY ḥḥṽ TḥVḤ ḥṽWḠ  
ṽḥ ḥḤḠḠḠḠ ḥḥ Tḥḥḥḥḥḥḥ.

26 T၄ဝယှ ဟွေဃာဝံ တၢ်ၤတၢ်  
 ရဲၣ်ခိၣ်-၇၂၁၀, ယံ ဝဲၣ်သ့ တၢ်ၤ  
 ဒုၤဝါၤ ဃၢၤ ဗၢ်ၤတၢ်ၤတၢ်ၤ

27 IRMBPHZ WFL OHMYT;  
000~Z-LSWOTOLAS RVPT, EG-  
MYO QHEOGOR DHEA-DLGA, DO  
LZWLYY, DO LHWY,

28 Dc AD HEGW4cT, Sv Gf-  
 030VJ AD 00Y H4rJcT? Dc  
 SA GJc 00Y AD TGJLJcT?

29 HUZ ၀၂၆ AD HS46T;  
DB ဓဏှာ ဗုဒ္ဓိယ ကလေးကော၊ D  
ဇယအေ၊ DBZ လေးအေ ဒီက  
DTEလေးပတ် အထွေ ထွက်အောင်

30 G H HULUWEY, KAWIWA  
JULAT, BOKU DLAT? WY-  
Z&L.

31 00RZ RR 00LZPD, AD  
 4H4T, T<sup>GW</sup>Z 8AWA 0-6G60-  
 0A 8S00, AD 8h80, 8VZ 8  
 8RKTG<sup>AT</sup>?

32 TGGZ BODU DLA JESROU,—  
 ODY LHASITP BOD; HSOPZ BOD  
 DUDODY OVAGGA EGZ 24 GH.

33 O<sup>o</sup>hΛczz ad 9h54<sup>o</sup> Iy,  
il hhw4<sup>o</sup>. IyZ oΛc ad  
hsw4<sup>o</sup>T, il θω<sup>o</sup> DB BΛczzΛf

TG᳚ᳵ DTF᳚᳚V᳚ ᳵD ᳚᳚Y  
kH᳚᳚᳚.

DAVAT XII.

1 0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>PZ S<sup>o</sup>AWA L<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>A-  
 0ET. Y<sup>o</sup> T<sup>o</sup>CC<sup>o</sup> T<sup>o</sup>AWA S<sup>o</sup>-  
 4T, D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>0<sup>o</sup> E<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>, D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>-  
 0A4 Y<sup>o</sup>0<sup>o</sup>-D<sup>o</sup>AW<sup>o</sup> A<sup>o</sup>0<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>  
 0<sup>o</sup>0<sup>o</sup> T<sup>o</sup> T<sup>o</sup>, D<sup>o</sup> S<sup>o</sup>VW<sup>o</sup>AWA  
 0<sup>o</sup>0<sup>o</sup> J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>0<sup>o</sup>, D<sup>o</sup> T<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>4T.

[illegible]

3 TEGHBPZ, Dc TEGfihdT,  
Dc DRoT TEGHYoWAT.

[illegible]

5 WFLZ ၵၵၵ ၵၵၵၵ; ၵၵ ၵၵၵ ၵၵၵၵ; ၵၵ ၵၵၵၵ. ၵၵၵ ၵၵၵၵ; ၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ, ၵၵၵၵ ၵၵၵၵ.

6 DLZ H<sup>o</sup> O<sup>o</sup>W RPT, OFG<sup>a</sup>,  
 00Y 00H<sup>o</sup> O<sup>o</sup>4 K<sup>o</sup> J<sup>o</sup>L<sup>o</sup>T,  
 AD 444T, D4 R<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>.

7 D4Z 00Y 0 FRB JH-000-  
 1A, AD HS00040T, AD 00Y  
 JEGEM 0A0000A KRT; 0, R-  
 1MS, JEGEMZ 0A00A TS00S  
 K40A.

8 EGB&Z E&T, D& T&W  
 L&R V&M O&E&T&T.

[illegible]

10 **ഉറുദു** **കുറുപ്പുകൾ** **എ** **തൊ**  
**കുറുപ്പുകൾ** **കുറുപ്പുകൾ**? **തൊ** **കുറുപ്പുകൾ**, **എ**





റററ ധരരരര ഫേ ഘഘ, ധര ഫേ  
ഘഘ, ധര ഫേ ഘഘ, ധര  
ഫഫ ഘഘ. ധര ഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ ഘഘ ഘഘ.

31 ഘഘ ഘഘ, ഘഘഘ, ധര  
ഘഘ ഘഘ, ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘ ഘഘ. ഫേ ഘഘ-  
ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ ഘഘ ഘഘ.

32 ഘഘഘഘ ധര ഘഘഘ, ഘ,  
ഘഘഘ, ഘഘ ഘഘ; ഘഘഘ-  
ഘഘ ഘഘ ഘഘ; ഫേ ധര ഘഘ  
ഘഘ ഘഘ ഘഘ;

33 ഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘ ഫേ  
ഘഘ, ധര ഫേ ഘഘഘ, ധര ഫേ  
ഘഘ, ധര ഫഫ ഘഘഘ, ധര ഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘ,  
ധര ഘഘഘഘ.

34 ഘഘ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ-  
ഘഘ ഘഘ ഘഘ, ധര ഘഘഘ,  
ഫേ ഘഘഘ ഘഘഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘ. ഘഘഘ ഘഘഘഘ  
ഫേ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘഘ  
ഫേ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ.

35 ഘഘ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ-  
ഘഘഘ, ധര ഘഘഘ; ഘഘ  
ഘഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘ ഘഘ, ഘ-  
ഘഘ?

36 ഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ ഘഘഘ ധര ഘഘഘ, ഘഘ  
ധര ഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ, ഘഘ-  
ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘഘ.

37 ഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ; ഘഘ ഘഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘ  
ഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘഘ-  
ഘഘ.

38 ധര ഘഘഘ ഘഘഘഘ,  
ഘഘഘഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘ,  
ധര ഘഘഘഘ ഘഘഘ,

39 ധര ഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ, ധര ഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘഘഘ;

40 ഘഘ ഘഘഘ ഘഘഘഘ ഘ-  
ഘഘ, ധര ഘഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘഘഘ; ധര ഘഘ ഘഘ ഘഘ  
ഘഘഘഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘ.

41 ഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ, ധര ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ ഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘഘഘ; ഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘ ഘഘഘ.

42 ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ  
ഘഘഘഘ ഘഘ, ഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘഘഘ ഘഘ, ഘഘ ഘഘ ഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘ.

43 ഘഘഘഘ ഘഘഘഘഘ, ധര  
ഘഘഘഘ, ഘഘഘഘ ധര ഘഘഘ-  
ഘഘ, ധര ഘഘ ഘഘഘഘഘ ഘഘ-  
ഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ  
ഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘ.

44 ഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘ; ഘഘഘഘഘഘഘ ഘഘ ഘഘ  
ഘഘ ഘഘ, ഘഘ ഘഘഘഘഘ  
ഘഘ.

### ഘഘഘ XIII.

1 ഘഘഘഘ ഘഘഘഘഘഘ, ഘഘ  
ഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘഘ ധര ഘഘ-  
ഘഘഘ, ഘഘഘഘ, ഘഘഘ ഘഘ  
ഘഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘഘ.

2 ഘഘ ഘഘ ധര ഘഘഘ, ഘഘ-  
ഘഘഘ ധര ഘഘ ഘഘഘഘ?  
ഫേ ഘഘ ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘഘ  
ഘഘഘ, ഘഘ ഘഘഘഘ ഘഘഘ-  
ഘഘ.

3 ഘഘഘഘ ഘഘഘഘഘ, ഘഘഘ-  
ഘഘഘഘ ഘഘഘ ഘഘ, ഘ,  
ധര ഘഘ, ധര ഘഘ, ധര ഘഘ, ഘ-  
ഘഘ ഘഘ ഘഘഘ, ധര ഘഘഘ,

4 ഘഘഘ, ഘഘഘ ഘഘ ധര  
ഘഘഘഘ? ധര ഘഘ ഘഘഘ ഘഘ-





Եւ, ԸՎ ՔԶՆ ԲԱ իւ ԴՖ Գ-  
ՊԾՏԱ;

25 Dc zṭḥ dhṭa s-aḡt dh-  
o-adṭṭa, Dc oḥḡt s-aḡt ḡh-  
ṭw ṣṭṭaḥ.

26 ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲ ٲٲٲ ٲٲ-  
ٲٲ ٲٲٲٲ, ٲٲٲٲٲٲ ٲٲٲ  
ٲٲٲٲٲ ٲٲ ٲٲ ٲٲٲٲٲ ٲٲ-  
ٲٲ.

27 **ቴሓዝ ሄሴርዔ ሃሃዩ ለክፍሉ**  
**ፈላጋ፣ ወሮ ሄሴርዔክ ዩኔዴቶ ሃሃ-**  
**ደፍ ፅህፈትኛው ራሃ ከሀገሪቱ ራ-**  
**ሂደ፣ ገጽ ያለው ለራሱ ራሱ ራሱ**  
**ፍገግ ያለው ለራሱ ራሱ።**

28 TGSGLZ RSW-TG<sup>W</sup>AD VE  
LCGLRT; O<sup>U</sup>GLHSA t<sup>U</sup>W OLF H-  
SFLS, D<sup>U</sup> HSLSS<sup>U</sup>ADAT, THS-  
WF AY OIH<sup>W</sup> FRT;

29 මෙය මෙය හා, හි Th-  
AGLමෙය AD මෙය hෆ්ලෙව්-  
ව්, Thෆ්ලෙව් මිහි ප්‍ර,   
ෆ්ලෙව් ප්‍ර.

30 0<sup>o</sup> VAG<sup>o</sup> A<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup> W<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> F, AD  
 0<sup>o</sup> Y AA G<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> F i<sup>o</sup> B<sup>o</sup> H<sup>o</sup> G<sup>o</sup> F<sup>o</sup> H E<sup>o</sup>  
 AD 0<sup>o</sup> Y H<sup>o</sup> S<sup>o</sup> J<sup>o</sup> G<sup>o</sup> H<sup>o</sup> S<sup>o</sup> F<sup>o</sup> W<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> F.

31 346 D6 RGA 046TH; DB-  
05H DYAC in B666TH.

32 𑀓𑀲𑀭𑀸𑀓𑀲𑀭𑀸 𑀲𑀸 𑀢𑀲 𑀢𑀸 𑀲𑀸  
𑀓𑀲𑀭𑀸 𑀲𑀸 𑀲𑀸 𑀓𑀲𑀭𑀸, 𑀲𑀸 𑀓𑀲𑀭𑀸  
𑀲𑀸𑀓𑀲𑀭𑀸 𑀲𑀸𑀲𑀸 𑀢𑀲, 𑀲𑀸  
𑀓𑀲𑀭𑀸 𑀓𑀲𑀭𑀸, 𑀲𑀸𑀲𑀸𑀓𑀲𑀭𑀸 𑀓𑀲𑀭𑀸.

33 TṬṬṬṬṬ, TṬṬṬṬṬṬ  
DṬ TṬṬṬṬṬṬṬṬ; IṬṬṬ ṬṬ-  
ṬṬṬ TṬṬ ṬṬṬ.

34 [Bosz O<sup>o</sup>ayh] ඔයායා D-  
බිසි ගහැබා TආP VAT, ඔයා  
hESA දාආT, Dආ Dහදාය hහස-  
Eආ ජර්හබා, Dආ Dහබරජ ජහ-  
ආබබා hබආT, Dආ දරාබාය  
Dදාය hබආT ආබාය.

[illegible]

§1W, 0RT, Dδ RZΔ D§F, Dδ  
 GW§ DHBET, Dδ ʔθδT;

36 **ᲁᲃᲙᲠᲣᲚ** **ᲙᲃᲪᲚᲘᲚ**, **ᲑᲗᲚ**-**ᲚᲚ** **ᲠᲚᲑᲚᲚᲚ**.

37 00YZ AD HA hH404,  
00Y hH404—Th00-  
000J.

DAVAT XIV.

1 Wfz 04R4 02A5Y Af06-  
B15 D0 0AW0-0 5S DY0015 0-  
0T01 F4T, 4HE0RZ Dh0-  
D10A D0 1Z0F0Y 0h00 TG-  
00115 50000 00V15 0h0B-  
15, D0 0h0015.

**2 D4Z**, iLlA lFllBAlS TG  
Tf RT, llRf-**A&ßZ BQ**, Oo-  
lAT.

[illegible]

4 YGZ 00633 00-67 VJ060-  
RT, D8 AD 9H04T, 8VZ AD  
D70Y D4LL?

5 G<sup>w</sup>h0L0~4\$Z 00Y AD D<sup>v</sup>-  
 LL KTJ<sup>T</sup> D<sup>H</sup>Y<sup>B</sup> J0E00L 0<sup>G</sup>-  
 R0L 0SFE0WLT, D<sup>c</sup> 0<sup>R</sup> T<sup>G</sup>-  
 0<sup>T</sup>0<sup>S</sup>Y LEL<sup>L</sup> 0<sup>R</sup>4T. D<sup>c</sup> E-  
 0AL0040<sup>T</sup>.

6 HUZ AD 194T, OLOWY;  
SVZ TRGSOVLA? DBG SO-  
100LB H0E8.

7<sup>0</sup><sub>൧൪</sub> Z TḠṡṡṡṡ Y ḤAṂṢ K-  
TWṬṬ, Dṡ TḠṡṡ TṬṬṬET  
ṡṡṡ ṡḤṡḤṡ; DBṶṶ ṡṡ Ḥ-  
AṂṢ ṡḤṶWṬṬ.

8 ከ፤ ፐረግላ ኩጾ ፀጽ; ፐ-  
ሮን ያላ ያህ ሞገላን ከያላ ሃ-  
ከቸላን ሞረረ.

9 O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>A<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, T-  
QAP AD <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y <sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> DZP<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H-  
V<sup>o</sup>A H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A<sup>o</sup> R<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T,  
AD <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup> <sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>HZP<sup>o</sup>A  
F<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-L<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A.

10 J<sup>o</sup>L<sup>o</sup>BZ T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>A, D<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup> <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y  
WWS T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup> F<sup>o</sup>RT, O<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-4 Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>E-  
o<sup>o</sup>G<sup>o</sup>R D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>-Q<sup>o</sup>-D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>O<sup>o</sup>T, <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y  
J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>A<sup>o</sup>4<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s.

11 O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-Z o<sup>o</sup>B<sup>o</sup>G<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-Q<sup>o</sup>LT,  
D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>HST<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>-Q J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>A<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s.  
O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>Z o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-L<sup>o</sup>S<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>A-  
4<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s.

12 T<sup>o</sup>E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Z T<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>AW<sup>o</sup>O<sup>o</sup>o<sup>o</sup> s<sup>o</sup>s D<sup>o</sup>Y-  
o<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s, o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>-Q Z<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y J<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
B<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s, E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>A AD H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, o<sup>o</sup>P G<sup>o</sup>S<sup>o</sup> o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s,  
Z<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y G<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>B<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s?

13 S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-4Z D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>W<sup>o</sup> E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>A,  
D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup>o<sup>o</sup> T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>,  
V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>BZ D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A D<sup>o</sup>T<sup>o</sup>F<sup>o</sup>V  
D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>; R<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>G<sup>o</sup>S<sup>o</sup>R<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

14 T<sup>o</sup>QAPZ o<sup>o</sup>B<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, AD L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> s<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W, J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD  
H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, o<sup>o</sup>P D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>B-  
o<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s, o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> Z<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y T<sup>o</sup>J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>B<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s E<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>A.

15 L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>4<sup>o</sup>F<sup>o</sup>FZ O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> s<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>A o<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>T, s<sup>o</sup>G<sup>o</sup>W E<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>T, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-T<sup>o</sup>  
o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>; o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

16 E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>AZ O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-4 D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>M<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>T, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>4<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>T; O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>AZ Z<sup>o</sup>A-  
o<sup>o</sup>Y J<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>B<sup>o</sup>A<sup>o</sup>s.

17 O<sup>o</sup>RZ Q<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup> O<sup>o</sup>M<sup>o</sup>Y L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>F  
WWS T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

18 O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>YZ D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>RT D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>RT, H<sup>o</sup>Y AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>T, O<sup>o</sup>V-  
A<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD  
H<sup>o</sup>H<sup>o</sup>G<sup>o</sup>o<sup>o</sup> T<sup>o</sup>J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup> K<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>,  
o<sup>o</sup>T<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H.

19 O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-PZ O<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-Q<sup>o</sup>LT, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>

AD H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>o<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> E<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, H<sup>o</sup>A  
DB? O<sup>o</sup>-L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Z, H<sup>o</sup>A DB? D<sup>o</sup>A-  
o<sup>o</sup>RT.

20 O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>WZ AD H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, D<sup>o</sup>B-  
B<sup>o</sup> WWS T<sup>o</sup>H<sup>o</sup>o<sup>o</sup> F<sup>o</sup>R <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y T<sup>o</sup>J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
D<sup>o</sup>T<sup>o</sup>F<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> K<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

21 B<sup>o</sup> O<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-o<sup>o</sup>A  
<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>o<sup>o</sup> H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>O<sup>o</sup> A<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>-Q D<sup>o</sup>HZP<sup>o</sup>o<sup>o</sup>ET;  
D<sup>o</sup>4Z O<sup>o</sup>RT<sup>o</sup>o<sup>o</sup> T<sup>o</sup>G<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y  
D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> B<sup>o</sup> O<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y! o<sup>o</sup>B<sup>o</sup>G<sup>o</sup>  
o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>4 T<sup>o</sup>G<sup>o</sup>Z <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>  
o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>4T.

22 D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>EZ H<sup>o</sup>Y s<sup>o</sup>s O<sup>o</sup>-  
Y<sup>o</sup>R, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>F<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>M<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
S<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>T, T<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Y,  
T<sup>o</sup>H<sup>o</sup>s; AD <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y DB H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-Q<sup>o</sup>T.

23 D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>R, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>F<sup>o</sup>F<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>, <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y S<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T; H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Z <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y  
O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T.

24 A<sup>o</sup>DZ H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, AD <sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y  
DB D<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> T<sup>o</sup>Y Z<sup>o</sup>P<sup>o</sup>o<sup>o</sup> L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>RT,  
<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A H<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>W<sup>o</sup>.

25 O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>A<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, i<sup>o</sup>  
o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>G<sup>o</sup> B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>S<sup>o</sup>W<sup>o</sup> T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>-  
Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, E<sup>o</sup>H o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> T<sup>o</sup>s T<sup>o</sup>Y s<sup>o</sup>W<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-A O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A.

26 S<sup>o</sup>HZ<sup>o</sup>YRZ, O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>AT o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>-Q o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>G<sup>o</sup>4T.

27 H<sup>o</sup>YUZ AD H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, H<sup>o</sup>i<sup>o</sup> H<sup>o</sup>A  
V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AA RZ<sup>o</sup>o<sup>o</sup> H<sup>o</sup>Y, DB F<sup>o</sup>R  
O<sup>o</sup>-J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>F<sup>o</sup>o<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A; A<sup>o</sup>D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-  
T<sup>o</sup>A<sup>o</sup>W<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>B<sup>o</sup>H<sup>o</sup>F, O<sup>o</sup>H-  
Z<sup>o</sup>S<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Z o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

28 D<sup>o</sup>4Z o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> J<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>-A F<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>A,  
T<sup>o</sup>E<sup>o</sup>o<sup>o</sup> L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>R<sup>o</sup>F F<sup>o</sup>o<sup>o</sup> T<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.

29 D<sup>o</sup>4Z o<sup>o</sup>L<sup>o</sup> AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, O<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> H<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>SZ<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, DB D<sup>o</sup>4  
i<sup>o</sup>L.

30 H<sup>o</sup>YUZ AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>T, O<sup>o</sup>VAG<sup>o</sup>-  
A<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, O<sup>o</sup>o<sup>o</sup>Y AA T<sup>o</sup>s,  
D<sup>o</sup>o<sup>o</sup> AA<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> RZ<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>B W<sup>o</sup>F<sup>o</sup>L o<sup>o</sup>H<sup>o</sup>B<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
G<sup>o</sup>W<sup>o</sup>s, KT O<sup>o</sup>-L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>L<sup>o</sup>o<sup>o</sup>.





3 THEOGRZ DR-2-DAGA O-  
GT JLCO~P ESAADJADFT.



30 ඔරු රුපියල, ධරු රුපියල  
ලියවෙයි.

31 ඔබගේ මනසේ ඇතුළත  
ධරු දැනට ධරු ඇතුළත ඇ-  
තුළත, ධරු ඇතුළත, ධරු  
ලියවෙයි; ධරු ලියවෙයි.

32 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු. ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු ධරු.

33 WWSZ TGCCG ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, KT TG-  
CCG ධරු.

34 KTZ TGCCG ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු, T-  
G, TG, WWSZ. ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු, ධරු, ධරු.

35 TGZ ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු, ධරු, ධරු ධරු.

36 ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු; ධරු  
ධරු, ධරු, ධරු, ධරු  
ධරු ධරු ධරු.

37 ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු.

38 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු,  
ධරු ධරු ධරු.

39 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු, ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු.

40 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු; ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු.

41 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු; ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු.

42 ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු ධරු,

43 KZ ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු, ධරු  
ධරු ධරු, ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු.

44 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු; ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු, ධරු ධරු E-  
ධරු, ධරු.

45 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, KZ ධරු ධරු.

46 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු.

47 ධරු ධරු ධරු, ධරු  
KZ ධරු ධරු ධරු.

## ලංකා XVI.

1 ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු ධරු.

2 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු ධරු, ධරු ධරු ධරු  
ධරු.

3 ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු ධරු ධරු?

4 ධරු ධරු ධරු ධරු  
ධරු, ධරු ධරු ධරු.

5 ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු ධරු, ධරු ධරු  
ධරු ධරු.





କେନ୍ଦ୍ର ଓ Z P ଠାରୁ, M ଓ ଓଲେଇ W ଠାରୁ.

## Dævat I.

1 00YZ DHAIG J0AGW0 E-  
HFR TG00AAB 0Z00Y J0000  
000W0V0 00Y 00VAG00 KA-  
AG00,

2 ፀሐይ ከሃይላት ፀሐይ ለሆኑ  
 ከፀሐይ ሀይላት ሆኑ ሆኑ ሆኑ  
 ሆኑ, ሆኑ ሆኑ ሆኑ ሆኑ ሆኑ  
 ሆኑ—

3 මෙය DB ක්ෂේත්‍රයේ දැක්වෙන  
 අඩවියේ ඇති දත්ත අනුව,  
 ශ්‍රී ලංකා විද්‍යා, ප්‍රාග්ධන,  
 සහ මනෝ විද්‍යා විද්‍යාලය  
 හි පිහිටි ප්‍රධාන ගොඩනැගිලිය  
 වන බව පෙනේ.

4 ඔබ්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨාධිපති ධ්‍යානායක  
 ඊළඟ ඔබ්‍ය ඔඟ්‍ර ජ්‍යෙෂ්ඨාධිපති ධ්‍යානායක.

5 0Aᄢ Rᄢᄢ 0E0ᄢA ᄢ4 ᄢ-  
Aᄢ, ᄢᄢ ᄢᄢᄢA ᄢᄢ ᄢᄢᄢ-ᄢᄢᄢA  
ᄢᄢᄢᄢ ᄢᄢᄢᄢ, 0ᄢᄢ ᄢᄢᄢ ᄢᄢᄢ-  
0ᄢᄢ ᄢᄢ ᄢ4ᄢ, 0ᄢᄢᄢ ᄢᄢᄢ  
ᄢᄢᄢᄢA ᄢᄢ 0ᄢᄢᄢᄢᄢA ᄢ4ᄢ,  
ᄢᄢ ᄢᄢ ᄢᄢᄢᄢ.

6 D<sup>c</sup> TFW SGA<sup>m</sup> JH-QOLIA  
R4 O<sup>n</sup>AWO<sup>a</sup> VJQOT, LHQTE-  
A4 H<sup>s</sup>K JQTGROAL D<sup>c</sup> OFAC<sup>s</sup>  
TQRLFLAL R<sup>r</sup> JHE JYF<sup>s</sup>,  
OFQ<sup>w</sup> HRHW04W0.

7 Dc 140 K4 01K, P53Z  
in 26M2:10KT, Dc T1W 440 D-  
H5B1K K4T.

8 ADZ 4F6WAT, 66Y Dh4-  
F6A J4666666 F6R S4666666  
00AW66A D6W6T, 6666 666666  
JH46666666 66 F6T,

[illegible]

10 0<sup>o</sup> HGTZ BΘ V&AP DΘLVF-  
 ρAρF θAG<sup>w</sup> D& FGRY EVΛ&  
 0<sup>o</sup> ρTE&.

11 𐤔𐤕𐤁𐤏 𐤐𐤕𐤕 𐤕𐤏𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤀𐤕-  
𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤔𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕  
𐤀𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕.

12 *Ṭṣwəz* ʔAḂ, ʔṣəwḂḂ  
DḂ ʔḂṣḂṬ.

13 D4Z 106CLVA AD 304-  
ST; TSWO LWA 6082Y; 06-  
VFLWA0E3Z RGRSLA; D0 66-  
FT FL 6603A04F 7H DJG, G-  
HZ 3Ahi0.

14 **D**൪ **൯**൯൯൯൯ **D**൪ **൯**൯൯  
**൫**൫14൯; **D**൪ **൦**൯൫ **D**൪ **൯**൯൯-  
 ൯ **൦**൫൦ **T**൫൯.

15 Dc Dkq<sup>o</sup>Ac F4cA 5-  
F6 V100T, ic Dc 0AWcA 5F-  
4cA Y5F-D1WcA Dc D6B6S-  
cAcy; Dc 00F6A F4cA 5-  
q<sup>o</sup>Ac D60V, 0F 000A0R  
06E6600.

16 Dc 0HGEA TEP JWHB VPA-  
AB JHEG O00AW0A TAP VPA3-  
W&0WH.

17 Dc TEṣ ṢṢṢṢṢṢ [ṢṢṢṢṢṢ]  
TWṢ ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ  
VY Dc ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ, ṢṢṢṢṢṢ  
ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ  
ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢṢṢ, Dc ṢṢṢṢṢṢṢ  
ṢṢṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ





40 Dc sBc Vswc sLqT, Dc  
oHrc fB.

41 ADZ qfawLT, cwy fB  
oRsc~ Of oHrcT, Drc sLrc  
orfTqLT; Dc fB ofrfT f~q~  
Lc DloV,

42 Dc Drc cLVT, AD q~  
4T; DrcB DLc hA sLAcMA  
Rc~q~Lc; Dc f~q~Lc cwy  
hA cLAcAcB.

43 fVZ cLfrcVL DB cwy h~  
TLrcB, cwy DTfR OEc~A  
Of GYMhB?

44 EHc~q~fZ DTRsc~q~ ALc  
cwyHrcT, Drc hLrc orfTq~  
DfrcET.

45 Dc cBc TcLfrcLlA oL~  
c~A; cwyfZ oJW~A fBc  
cwy D~ cLfrcWh.

46 OfZ AD q~4T, DLoV  
oGf f~q~Lc fBc,

47 Dc DLoV orfrcV~A O~  
Wc~A Dyrcfrcy.

48 Sc~ofc~fZ Of q~fSc DrcB  
o~BrcL; EHc~q~fZ AA Tc~  
f~o~ o~LcBrcBrc Bc f~q~Lc  
E~4frcL.

49 O~fhyfZ hy cwy o~  
L~Lc~ oTL~A; Dc f~q~Lc  
cwy Sc~vIT.

50 Dc oLvfrcL rc Sc~q~Ac~  
4c Ec~ofcy o~LcBrcBrc.

51 OZrh oGw~ o~q~AcR or~  
hy rcRT; o~f~A Vj~o~o~  
sLsc~c~w~.

52 Jofhyrc sWc~rc o~o~L~,  
Dc Of Tc~o~fScy sUwLo.

53 DAq JhrcBcy c~rc rc  
sofrcw~o, JltTZ DRc V~  
Lo~L~ hscLqy.

54 T~f o~BrcL o~f~A D~  
o~L~Ac oLvfrcRT,

55 Ocwy hsw~A JYsBrcT,  
RrcH, Dc cwy JLPw~o rc  
hAAqT.

56 OfZ KT T~o~V T~rc fB~  
o~LT, YWZ oGrc Jw~o o~  
4T.

57 fBZ f~ o~L~q~rc o~L~  
Drc, Dc o~q~Ac Drc.

58 Oiz Tc~oLW Dc AfrcL  
Jc~ o~o~sL O~Lw~A oGf o~  
wVrcT, Dc TJw~c orfrcfrcT.

59 ADZ qfawLT, cwy J~  
fL Tc oHrcf~4~ Drc, Dc  
Vswc szRT, oVL svI szw~  
LT.

60 O~Z oLc~ AD q~4T; iL~  
cL; Ghrcyh DA4frcL.

61 ADZ hEc~4cT; iL yG  
Thfrc rc cwy f~cL fsvI.

62 O~VLZ oLcLcL~ o~o~L  
q~rc o~frcGc AcL~.

63 O~whrcZ JAwcL~ Dc o~  
w~L AD hsc~rcT; Gh svI.  
hsc~Z o~L~L~4T.

64 YW~Z T~rc Drc orfrcT~  
4T, szAZ o~frcfrc4T, Dc o~h~  
o~q~w~L O~Lw~A.

65 O~Z Ec~o~ JhL~A hsc~  
o~of~4T; Dc hsc~ cwy AD qf~  
c~hV~A szGcV hEo~ c~rc rc  
JL~.

66 Ohiz cwy o~o~s~ Jh~o~  
o~L~L~w~LT, AD o~h~rcT;  
fV o~c~L AD Drc? fBcZ  
o~f~AcVrcT.

67 O~VLZ Vswc orfrc~A rc  
f~q~Lc DloV, Dc oVc~4 AD  
q~4T;

68 f~q~Lc rcL~A fBc O~  
Lw~A T~f o~frcfrc; sc~f~fZ  
Dc sJB~ JVrcfrc Bc.

69 Dc Tyq~Ac~4~ o~h~ Tc~f~

සංඛ්‍යාව, ජිව චරිතය සහ ජීවිත-  
චරිත පිළිබඳව සාකච්ඡා;

70 ඔබගේ ඉබ්බ සෙවනේ ඊට  
 ඊළඟින් ධර්මයේ ඉහළින්  
 ඔබගේ ඉබ්බ සෙවනේ ;

71 ඔය උසුලුණු ප්‍රදේශ,  
 ධර්ම ධර්ම හිමි උසුලුණු  
 හිමි ප්‍රදේශ;

72 **TEJANA SASTANA** **AY-**  
**SEKRE JAVELANA, DO OOLANA-**  
**ANAN OVR KALAKA OZPA** **YU-**  
**ANAN,**

73 ӨӘУ Ј4FWЛ ЈSTӘГЛӘ T-  
У\$BFL REXH,

74 ඔය රුළුවරැඳා රු රු-  
බසු තුප්පොඩිලිය හිමද්වෙ  
රුළුවලිලිය,

75 ከጠቅላይ ልማት ሚኒስቴር ጋር  
በደብዳቤ ይገናኛል፡፡

76 HAZ ARE, GURU SINGH  
RA 07F DVDFDY RK4PDI, H-  
APZ TEZ J30RF NFE, ADI-  
OTDLIY OGAOIY;

77 ЕНЕР ТУЛААХ ИТЭ ВӨ  
ӨМӨ УӨРӨӨС-АУЛ ИРТ, СЕРЛА  
ОНОСО-ОТ,

78  
WOL, OAD HHSFVDLO TSSA  
ASFAALAY SIAWI OLGWLOVA  
TYGMAVA HY,

79 T<sub>8</sub> ഗ്ലാസിലൂടെ വെളിച്ചം കടന്നു പോകുന്നതിനെക്കുറിച്ച് പരീക്ഷിക്കുക.

80 DALL DROKT DO OLYAK  
OFHAE OLOOT, DO TOLAK  
RPT EH EHR HSOLIA TLR.

DAYAT II.

1 MAGZ AD AFWALT, 00Y  
BY 0300 0000 0000 0000  
RGA 000000.

2 00Y AD 004FV8 DB URH  
BR8 0E0G8A HFR0 HFR4T.

3 Dc h8m 0.10~4 F84adAB  
DhLB0c7 FR VJhS&T.

4 Dc Kc ፀገሎቹ የቦታ ማሳሰቢያ  
 ማሳሰቢያ ፀሐይ ጸሐይ፣ ማህጸን፣  
 ያል ጸሐይ፣ ጸሐይ ጸሐይ፣ ያል፣  
 ማህጸን፣ የቦታ ማሳሰቢያ የቦታ  
 ማሳሰቢያ የቦታ ያል፣

5 ၂၄၁၁၁၁ ၀၃၁၄ ၀၆၃ ၁၄  
၀၁၃ ၀၆၃၁၁, ၀၆၃ ၃၁၃၃ ၂၄၁.

6 ADZ 4F6WLT, 06Y DE 04  
DLVPT, 06E4F D6F 064A0-  
06A5.

**7** ආයුර්වේදයේ පිළිගත් රෝගීන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩි වීමට හේතු වන්නා වූ බැවින්, රෝගීන්ගේ සුවසේවා ක්‍රියාත්මක කර ගැනීම සඳහා, රෝගීන්ගේ සුවසේවා ක්‍රියාත්මක කර ගැනීම සඳහා, රෝගීන්ගේ සුවසේවා ක්‍රියාත්මක කර ගැනීම සඳහා,

8 ӨҮЗ өИТ ДӨ-АҺҖӘ ДАҮҖ  
ОҖО-ҖТ, ДӨ АҺҖӘ РЗӘ.

9 **፪፻፵፯ ጳጳሳዊ ልደትና ልደት**  
 ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣  
 ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣  
 ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣ ወገኑ ወገኑ፣

10 **മതലയ്ക്കുവേണ്ടി** **അയക്കുന്നു**;  
**അയക്കുന്നു** **അയക്കുന്നു**, **എന്നിങ്ങനെ** **ത**  
**ന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ**  
**തന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ** **തന്നിങ്ങനെ**

11 ԱՅՅ ԴՏ ԴԵՏՈՎ ՏԵ ՕՎ-  
ՏԱԴ, ԴԻՏԵԲՈՎ ՅՈՎ ՏԵՆԻ  
ՕԵՕԴԱ.

12 ADZ 00Y TGVAFANVA K-  
40A; 36KGA DAH DHGA0-  
0A, KFF 00F00BA0 80-K0A.

13 YWYZ TBS O HGA S W A  
D L A E G F A N O A O T G A V A, O-  
A W O A D H A Y A O K T, A D O H Y-  
O K T;

14 **සියලුම ප්‍රධාන ආයතන**  
**ලබා දෙනු ලබන, RGAZ වාස ප්‍ර-**  
**ධාන, හරි ප්‍රතිපත්තිමය වේ.**

15 t<sup>h</sup>oZ AD 4f0WLT, 00Y





Dc Dlvfawae hsfbr Dc h-  
sywrt.

38 Oayz eay eay omv  
ofpvtc hfe, Dc eay fwt-  
wlp ehiy hmbfh dla dh-  
fza djbvj kr oqatw.

39 Ohawz hsr twlfl-  
w kr eay hew jwfwaw  
hfe ofp, twc4 kff sh-  
g4, ocr jhs4 04fj shmt.

40 Dfz dwt Dc ocr  
dfhaw, ofp4 k4 dsvi-  
w kr; Dc O'lawo'a ofp-  
w kr swflv.

41 Jsbffz hmbfh dlf h-  
fwar wazj jfwaw d-  
wfw t.

42 Wwsz tffwar k4 h-  
mbfh olo4 eay twfw  
kr wfwaw t.

43 Ohawz taw sfrwt,  
jwfw dlf hmbfh j-  
wyt, kcz Dc oh ic wlf-  
wt.

44 Oayz fwyw dwtr fwl  
dlfwe b frow twr olo-  
4t; afwz jow Dc jwfw  
dhw ohwt.

45 Efwz twc4t hmbfh  
shg4 ewt.

46 Adz ffwlt, eay ktj  
ts ohfwr ofza jfwwtw,  
ofw dff dhw jwfw w-  
wlp Dc fwrwfw.

47 hsz ewfaw ohaw-  
a4 zr afet, Dc ewfaw  
fwfwfw.

48 Jsbffz ewf ohaw-  
4t; ohz ad wfw; Dw,  
fz oayfw? Gv tw-  
fw wfwaw wfww.

49 Adz hfw; fz tw-

hwt? fwa wfw Rvw  
d4 dwlw kr?

50 D4z ic fzfz eay hfw-  
4t.

51 Swfw4z, Dc 04fj om-  
vt, Dc fofwt. Ohaw ad  
eay hsr ofhaww oow.

52 Dc hmbfw4 dfftw  
kr Dc dwt Dc O'lawo'a  
Dc be ewfkr.

### Dawt III.

1 Jayfwz offwlr f-  
w h w ofw kr, fwa  
fw jw fwfw k4t, Dc R-  
f kff ffw kr dhfwaw  
k4t, ofcz ffw tsf Dc f-  
h dhfwaw k4t, fhwz  
dwfh dhfwaw k4t;

2 Rcz Dc fw fhewr d-  
h-dfw k4t, O'lawo'a of-  
hwa tw omv fh wfw  
w.

3 Dc eay omv wfw k  
eh kr, dfhw wfw wfw  
fw kr ffw kr fh-  
rt, eay fwfw fh fh-  
rt;

4 Eay hew awa awfa t-  
w dwfw ofhwa, ad h-  
fw; Ofw yf twrt, ad  
hfw; Rfwfw fh fh-  
w, fow fhfw.

5 Swfw hfw jfw  
k4w, vfwz Dc fwfw hfw  
fwfw fwfw k4w, fhfw-  
fwfw kr fhfwfw k4-  
w, fh fwfw fhfw fwfw  
k4w.

6 hsz offw fw O'lawo'a  
offwfw kr.

7 fwz ad hfw offw eay  
fwfw fhfw; fh tw



28 Өәу Оіфкз оыһ ґ4Т, өәу Длз оыһ ґ4Т, өәу А-  
ҫН оыһ ґ4Т, өәу Rґзлн  
оыһ ґ4Т, өәу іґ оыһ ґ4Т,

29 Өәу Кь оыһ ґ4Т, өәу  
Тґґҫ оыһ ґ4Т, өәу Кґн  
оыһ ґ4Т, өәу ҫлґ оыһ ґ-  
4Т, өәу ґө оыһ ґ4Т,

30 Өәу Ынәһ оыһ ґ4Т, ө-  
әу Јл оыһ ґ4Т, өәу Кә о-  
ыһ ґ4Т, өәу Көһ оыһ ґ4Т,  
өәу ТWґҫҫН оыһ ґ4Т,

31 Өәу Нґд оыһ ґ4Т, ө-  
әу Нөһ оыһ ґ4Т, өәу ҫлґ  
оыһ ґ4Т, өәу Ллн оыһ ґ-  
4Т, өәу Сө оыһ ґ4Т,

32 Өәу Vь оыһ ґ4Т, өәу  
Ѡлґ оыһ ґ4Т, өәу ҫлґ о-  
ыһ ґ4Т, өәу Ҫґ оыһ ґ4Т,  
өәу Өґһ оыһ ґ4Т,

33 Өәу Rннл оыһ ґ4Т,  
өәу Rґн оыһ ґ4Т, өәу Ть-  
Wн оыһ ґ4Т, өәу Ѡлґ оыһ  
ґ4Т, өәу Јл оыһ ґ4Т,

34 Өәу Vґҫ оыһ ґ4Т, өәу  
Rьҫ оыһ ґ4Т, өәу Rлөґн  
оыһ ґ4Т, өәу Sҫ оыһ ґ4Т,  
өәу Лл оыһ ґ4Т,

35 Өәу 4Wҫ оыһ ґ4Т, ө-  
әу сґА оыһ ґ4Т, өәу Ѡлҫ  
оыһ ґ4Т, өәу Ал оыһ ґ4Т,  
өәу 4W оыһ ґ4Т,

36 Өәу Ѡзө оыһ ґ4Т, ө-  
әу Dлґ оыһ ґ4Т, өәу 4н  
оыһ ґ4Т, өәу Zә оыһ ґ4Т,  
өәу сґНҫ оыһ ґ4Т,

37 Өәу Hslw оыһ ґ4Т,  
өәу Tzy оыһ ґ4Т, өәу V-  
Wл оыһ ґ4Т, өәу ҫлґ о-  
ыһ ґ4Т, өәу Ѡзө оыһ ґ-  
4Т,

38 Өәу Tzь оыһ ґ4Т, өәу

4л оыһ ґ4Т, өәу Dлө оыһ  
ґ4Т, өәу O'lwO.A оыһ ґ4Т.

#### Dəvət IV.

1 ИҫZ оґґґә ґ4 ҫәҫҫҫ  
DлөV Kлн лOґ4Т, Dс DлөV  
төһ ҫлOґәWлT,

2 Dс оҫәәә ҫRлл оАлґәһ  
Dәҫө. ӨәҫZ тАлл іс Аґәл  
ҫґґT. ӨәҫZ оґәәәҫ ҫW оґ-  
ьҫлT.

3 DәҫөZ ад әә4сT; TҫZ  
лә O'lwO.A оыһ ґ4әл, а-  
лҫ ад оә ҫS TҫләVлз.

4 ИҫZ олҫө ад әә4T; Ад  
һөө аәW; Bө іс ҫSҫ оәR  
әEґләсәәл, һҫіәҫҫ O'lwO.A  
олґT.

5 DәҫөZ оҫOґ оґMwл тOґ  
тҫл әләT, Dс S4ґс ҫWҫ T-  
Bл тАлл һҫі Dґґ SAPCлR  
Rәә.

6 Dс Dәҫө ад әә4сT; Ад  
өәҫ һҫл оґлҫҫҫ Rл зSE-  
һіь, Dс өәҫ ҫәҫҫҫ RRT;  
DlґZ лҫһә4ә, Dс ҫә һіь Rҫ  
һлґT.

7 Өәҫ Tҫәл TҫZ зәәлV-  
ләләә, һҫлҫ һә ґVґ ґ4әл.

8 ИҫZ олҫ Dс ад әә4сT;  
Dлґөҫ өґл 4лн; адґZ һ-  
өө аәW; зәә ґlwO.A әә-  
лVләләәл, Dс өәҫ оәRлҫ  
Sәәләсәәл.

9 Dс һMьлн оҫZсT, Dс о-  
лө-лҫWөTәлз оәәл оҫәW-  
лT, Dс ад әә4сT; TҫZ һә  
O'lwO.A оыһ ґ4әл, сR ө-  
ләл Dн;

10 АдґZ һөө тАәW; ҫVґ  
лнөґәлVә VлөлVґ лҫөөө-  
әләәлз RәәәәVлз;



11 Dc jzph kguvvlakrma,  
 ony tvaq oha gathavala  
 hrro.

12 Ihu jla ad v4t; Ad  
 tsu ty; Lla shla glw-  
 o aalphi.

13 Dayoz oatr hsu oaf-  
 set, olo-ro tva ty aa.

14 Ihu Dlo-v oahv krr  
 tomyt; szg-vz et eeser  
 sflvot.

15 Dc shla-hr jhwetala,  
 ohiz eelavla krt.

16 O4l-vz omv et dsraaw-  
 ot; tgrl-vz hr qrao sbv  
 lswetala oovleae ts, dc  
 ssa jafvls awr.

17 Dhola-vz awr tva dv-  
 ey oevwoa. Ostrz a-  
 wr oer ad heo awt;

18 Dlo-v shla ovr wr de-  
 rla-s oalavla gyeli; sh-  
 elh-vla-hr hr vzr oha tgr-  
 o-s; lyo-r lsho-vla-hr oha  
 oolo-wes, shzla-hr dhv  
 eesetala krt, dc lhr e-  
 elhaer krt, dc lshala-hr  
 lhrhlew-a,

19 Dy-zr-lala-hr dsraae sh-  
 la jh-at krt.

20 Oal-vz awr dc oolo-  
 dhola-hr, dc oal. Hsu  
 lswetala-hr dh-at oora-s  
 eelot.

21 Dc ooro ad hsw4t; A  
 ts hy ad ony awa dvag-s  
 tgrv.

22 Hs-l-vz eelavla-hr dc  
 dhathah-hr ony zr oohr.  
 Adz v4t; Lla ad ony  
 k eal hy?

23 Adz hsw4t; D4 ony-

lathla ad tsala hy; W-  
 o-ony, cr olo-s; hsi qra  
 dsro-s g-e-elala kth, ony  
 ony tsh dh gvla.

24 Adz v4t; Ova-a  
 ad hsw4t, Dv-hy is sh-  
 lah-a oer ovr.

25 D4z ova-a ad hsw-  
 4t; ohr jzgr-a tsh o-  
 ag tw vrt, shgt jfsl  
 kt jshb-r vlpz t-o-v, oag  
 oer hsa-g4 heot.

26 D4z is tw el-o4 y  
 smv, dhr oohr-a oer,  
 Uel ony Uv sh-s glw.

27 Dc ohr dlr dshy jh-  
 py tsh oag tw dv-hy  
 vrt; D4z is y el-o-s-hr,  
 l-h hr ra oer.

28 Hsu lswetala-hr dh-at  
 ony ad ooro-s oohr ohr-  
 w.

29 Sola-vz dc eelag4 ss-t,  
 dc seli oha el-a-o-wal  
 et ohs-s ot, el-el-w4t.

30 D4z ooro-s dpr dhv:  
 taw-o-wa;

31 Dc kth smv ony krr  
 ss-t, dc shla-hr oovleae  
 ts l-at.

32 Oh-tha4z qra shla-  
 et; ohr-l-vz el-hr.

33 lswetala-hr dhr y t-  
 gr-a dsh sel dlo-v dayo  
 ot, dc dsh oal,

34 Ad hsw-hr; sh-lw;  
 sv lsh-v la Ihu O4l-a?  
 ohr-wa? Esh-h ony  
 krt-sh-l-v O-l-w-a ovr  
 krt.

35 Ihu oost, ad v4t;  
 rw-s, dc aat. Dayoz

Dhō Dβf o'leaywō o'qat d-  
o'sha, dō iē a'fōa ē'ēlōt.

36 Hsōz o'hēthā4t, dō o'θ-  
fzrō o'ōr r r ad hōlēw4t;  
s v o'ōa o'ltōa ad? O'v'f-  
ōz dō o'fhyō r r ē'ēlōt ē-  
o'lt d h'slēō j lōv, dō d h'qas.

37 S'szēz o'ē hēō s'f'f'v-  
ōt.

38 Sōz o'qat j'swōtōlō, hēh'z s'ā'ā s'ōt. Uēh'z o'ē-  
f'f' o' h o'ēl o'j'ō'ōt; ē'ēw-  
h'4ōz o'ō'ō'ā.

39 Sōēz o' i o'ōl, dō o'ō's'v  
o'j'ō'ōt, o'v'ō'z o'j'ō'ōt, yw'w'z t'ō o'j'ō'p, dō s'ō'ō-  
ā'vōt.

40 Dō t'w' s'ē'f'f' o'v h'sō j'ē-  
ō'ō' j'hy j'ā s'ē'ē'z'ōt; dō d h'ē'ō' s'ē'w' dō s'ō'ē'lt.

41 Dō d h'ōyō o'ō'w' ē'ēh'qar  
o'hē'ōt, d'ā'ō'ō' ad o'h'ō-  
ō'ōt; h'ā s'ē'ō' o'ō'wō'ā o'-  
ō'ō. S'ō's'z s'ō'ō'ō' o'h'lt-  
ōlō; d h's'w'p'z o'ōy s'ē'ō' r-  
r.

42 Dō t'w' o'y'ō'ō' o'hy4 dō  
t'ō' s'ē'4t; o'hē'z ē'ē'ōt, dō  
ē'ē'm'ōt, dō ē'ē'y'ō'ōt, l-  
ōlō o'y'ō'ō'r'āy ē'ō'4t.

43 Adz h's'w4t; d4 o'ō'w'  
j'f'f' s's'ē'ar s'h'ō'f'h'v'ā d'y-  
z'ā o'ō'wō'ā o'ē'ō'ō' r'rt; o'ōy'z  
t'ō'ō'ō'ō'ō'ō'ō'ō'.

44 Dō d'f'h'v'ō'ō' j'swōt-  
ōlō l'ē'ā' r'f'f'.

### Davat V.

1 Adz q'f'ō'w'lt, o'ōy o'hē'z  
ē'ē'ō'ō'ō'ō' o'ō'ō'ā'ō' o'z'ō'  
o'ō'wō'ā o'v'f's, r'h'w'ā i'ē-  
ē'ā s'v'f'.

2 H'ē'z w'f' s'ā'p i'ē'ē'ā l'w-  
ōt; d h's'ō'm'ō'y'ō'y' h' o'ō'ō'ō'  
r'4t, dō lō'y'ō'ō' j'h's'ō'm'ā.

3 U'w'z d'w'ā h'ē' o'ē'lt o'ōy  
Uēh' o'v'f's r'4t, dō o'w'h'4ō o'-  
ō'ōyō t'ō'ō' s'ō'v'ō'ō'ō'ō'. O'ō-  
āz dō s'w'h'ā o'hē'z h'ē'ā ē'ē-  
ōt.

4 t'w'z o'ō'ō'wō' s'ō'h'ō'ē' ad  
q'w4ō Uēh'; j'ō'ō'ē' o'ō'ō' dō  
r'w'ā h'ā'ō's' j'h's'ō'm'ā j'h'h'ō-  
lō.

5 Uēh'z o'lt ad q'w4ōt; w's'h'ō'y  
o'f'ō'ō'ō' v'y'ā'ō'ō'ē' i'ēz  
ā'f'ō'ā h'h'ō; d4z h'ā ē'-  
lō'ō' t'ē'ō'ā l'ēh' d's'ō'm'ā.

6 O'ōy'z q'ō'ō'ā o'hē'z s'h'h'-  
ō' d'ē'ā; dō o'h's'ō'm'ā s'ō'f's'f'-  
4ōt.

7 S'ō'ē'ō'ō'z o'ō'ō'ā f'f'ō' h'-  
ē'ā o'ō'ō' o'ē'ē'h'ō's'ā'ō'ō'ō'.  
O'ō'm'v'z, dō t'j'w h'ē' s'h'ō'f'ōt,  
o'ōy'z t'w' s's'z'ō'ōt.

8 U'z'z'ō'ō' o'ā'ō' o'ē'ō'ā h'ē  
j'ō'h'h'ō' o'it, ad h's'ō'ō'ōt; ē'-  
ē'ō'ā o'ē'ō'ō'ō', h'ō's'ō'ā'ō'z d'ō.

9 O'ō'ē'h'ā4z dō h'sō d'ā  
o'h'ō'ē'h'ā4 o'ā's'f'ō'v'ā'ō'ō' o'h' i d-  
ē'ā s'h'h'ōt;

10 Dō o'ō'w' h'ē dō ē'h' v'ō'ā  
j'ō'h' o'ōy o'ō'ō'ā h'f'4 Uēh'.  
h'ē'z ad q'w4ō Uēh'; l'ō'ā ē'-  
ō's'āy; ā'ā t'ē'ō'ō'ō'ō'ō'ō'ō'ō' o'ōy  
r'4ōl.

11 O'ē'ē'iz s'h'w'w'ā h'ē', h'-  
ō' s'h'h'ō' dō ē'ē'ō'ō'ō'4t.

12 Adz q'f'ō'w'ā t'ā'ā'p s's'ē'  
r'v'ōt, ē'h'ē'w' d'ō's'ō' h'ē d'ē'ō-  
ōy o'p'y o'ē' r'v'ōt; o'ōy h'ē  
o'ā'ō' o'ō'ō's'4t, dō o'w'h'4ō ad  
q'w4t, ē'ē'ō'ō'ā, t'ē'z o'ē'ō'ō'ō'  
ō'ē'ā'ō'ō'ō'ō'ō'ō'ō'.

13 O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>CO<sup>o</sup>AP<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>RH<sup>o</sup>OT, AD  
 Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4T; O<sup>o</sup>B<sup>o</sup>W<sup>o</sup> H<sup>o</sup>3<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>; G<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 R<sup>o</sup>4<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A. Y<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Z T<sup>o</sup>B<sup>o</sup> D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>3<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 O<sup>o</sup>P<sup>o</sup>E O<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>R<sup>o</sup>OT.

14 O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>OT Y<sup>o</sup>G O<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>L<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 H<sup>o</sup>K<sup>o</sup>-  
 R<sup>o</sup>O; P<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>H, [O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT,] Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>B D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-R<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A, D<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>B  
 O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> G<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S,  
 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A.

15 D<sup>o</sup>4Z O<sup>o</sup>C<sup>o</sup>W<sup>o</sup> T<sup>o</sup>ST S<sup>o</sup>3<sup>o</sup>L<sup>o</sup>4 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 S<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>G<sup>o</sup>AT. O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Z S<sup>o</sup>H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>K<sup>o</sup> O<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>L<sup>o</sup>3 D<sup>o</sup> J<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>3  
 S<sup>o</sup>H<sup>o</sup>P<sup>o</sup>ET.

16 O<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>4Z T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R S<sup>o</sup>G<sup>o</sup>4 D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>-  
 L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>KT.

17 T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z AD Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>AT, Q<sup>o</sup>-  
 A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> L<sup>o</sup>S<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>KT, Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>L D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>-  
 L<sup>o</sup>B D<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup> A<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>B<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y S<sup>o</sup>-  
 S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>R R<sup>o</sup>L<sup>o</sup>L O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R<sup>o</sup>A, D<sup>o</sup>  
 J<sup>o</sup>L<sup>o</sup>3, D<sup>o</sup> H<sup>o</sup>M<sup>o</sup>B<sup>o</sup>R<sup>o</sup>H; O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Z  
 O<sup>o</sup>P<sup>o</sup>H<sup>o</sup>E S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>KT.

18 D<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup> Y<sup>o</sup>G T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup> D<sup>o</sup>-  
 H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>A S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>R D<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y; O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>-  
 H<sup>o</sup>B<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3, D<sup>o</sup> [H<sup>o</sup>Y] T<sup>o</sup>E<sup>o</sup>3<sup>o</sup>P  
 O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3.

19 O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>B<sup>o</sup>-  
 W<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L R<sup>o</sup>R T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A, S<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>L O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4T, Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>E D<sup>o</sup>3<sup>o</sup>L, H<sup>o</sup>Y T<sup>o</sup>E<sup>o</sup>3<sup>o</sup>P  
 O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>OT.

20 O<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R, AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>-  
 4<sup>o</sup>OT; Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>, Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> R<sup>o</sup>G<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Y.

21 A<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Z D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>L<sup>o</sup> O<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> AD Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4T; S<sup>o</sup>A AD Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>PT<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>? S<sup>o</sup>A Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A D<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>OT? L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R?

22 D<sup>o</sup>4Z H<sup>o</sup>Y O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>ET, O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Y AD H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT;  
 S<sup>o</sup>V T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>OT?

23 S<sup>o</sup>V O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>C D<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>AT-

Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3, Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> R<sup>o</sup>G<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Y D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3;  
 D<sup>o</sup> AD T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3, W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>L?

24 D<sup>o</sup>4Z T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup> 3<sup>o</sup>L<sup>o</sup>W<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H R<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A  
 R<sup>o</sup>R Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>OT, (AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y;) AD H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT; W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S,  
 Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y, D<sup>o</sup> A<sup>o</sup>T<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-R Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>.

25 Y<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Z T<sup>o</sup>B<sup>o</sup> O<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 OT, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>4 O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Y, D<sup>o</sup> J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>-  
 O<sup>o</sup>R S<sup>o</sup>G<sup>o</sup>4T, S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>A.

26 H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>-  
 4T, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>W<sup>o</sup>O<sup>o</sup>A,  
 D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>3<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>ET,  
 AD Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>KT; O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> T<sup>o</sup>A<sup>o</sup>-  
 A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> A<sup>o</sup> T<sup>o</sup>S.

27 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Z AD Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>H<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 AT, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 J<sup>o</sup>V<sup>o</sup>T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>, O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>3<sup>o</sup>L R<sup>o</sup>A D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>J<sup>o</sup>B<sup>o</sup>-  
 A<sup>o</sup>3; D<sup>o</sup> AD Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT, Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 S<sup>o</sup>S.

28 H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L D<sup>o</sup> S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L O<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4T.

29 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3  
 O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>R S<sup>o</sup>L<sup>o</sup>AT; D<sup>o</sup>  
 O<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 T<sup>o</sup>J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>RT.

30 A<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>W<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>H J<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>L D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>-  
 H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S S<sup>o</sup>H<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>-  
 V<sup>o</sup>A, AD Q<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4T; S<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Z T<sup>o</sup>J<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup> T<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>  
 D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>OT?

31 H<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Z O<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> AB H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT;  
 H<sup>o</sup>S<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>  
 Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y, J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>H.

32 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>H<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>, D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>H J<sup>o</sup>H<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>OT.

33 A<sup>o</sup>D<sup>o</sup>Z H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>4<sup>o</sup>OT; S<sup>o</sup>V<sup>o</sup>Z Q<sup>o</sup>H  
 Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 Q<sup>o</sup>Z<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>Q<sup>o</sup> D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>C D<sup>o</sup>O<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>AT D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>V<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>AT, D<sup>o</sup> Q<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup> D<sup>o</sup>H<sup>o</sup>E<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>S Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3; H<sup>o</sup>-  
 A<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>H R<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>A<sup>o</sup>3 D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>L<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>-  
 Q<sup>o</sup>A D<sup>o</sup> D<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>AT.



34 ADZ HSඞ4ඳT; IPA &ආ-  
සබ්බඞE DH&Wඞ DආC ටඞඞඞ  
ඞඞ&ඞඞ DHඞ ටඞඞඞඞඞ ට&ආ-  
ඞඞ?

35 D4Z ආආආT T& ඞඞඞඞ-  
ආ ට&ආඞඞ, ට&ආZ ඞඞ DආC  
Dඞඞඞඞ.

36 S&ඞඞඞඞZ ඞඞ [AD ඞඞ-  
4T;] Iඞ Y& T7 Dඞඞ ටඞඞඞ ඞ&-  
WඞආඞAT; T&ආZ ඞඞ ඞඞඞ-  
ඞ, T7 Dඞඞ &ආආඞ ටඞඞ,  
Dආ ඞඞ T7 DEඞඞ Iඞ &ඞඞ-  
ආ ටඞඞ.

37 Iඞ Dආ Y& Y&ආ-Dඞඞඞ  
ඞඞ ඞආආ &ඞඞඞඞAT; T7ආZ  
Y&ආ-Dඞඞඞ &ඞ&ආ ඞආආ  
Dආ ඞඞඞ, ඞආආZ &ඞඞ.

38 T7ඞඞ Y&ආ-Dඞඞඞ D4  
ඞT ඞආආ ඞඞඞ; YW ඞඞ  
T7W ඞඞඞඞ.

39 Iඞ Dආ Y& ටඞඞ Y&ආ-Dඞඞ-  
ඞ ට&ආ ඞආ T& T&ඞ T7 &-  
ආඞAT; ADආZ ඞඞඞAT, ටඞඞ  
ටC ZA.

## DඞඞAT VI.

1 ADZ ඞආඞඞ Wආ ටඞඞඞ-  
ඞE T&ඞ &ආZT, ඞඞ &ආ  
ට&ඞඞ &ආ ට&4T, E&ඞ&ඞ-  
VඞZ SHඞ&4 ට&ඞඞ, Dආ ට&-  
ඞආ Dඞඞඞආආ IZ&ඞ.

2 Y&Z T&ඞඞ DH&ආ AD  
ඞE&ඞ4ඳT, &VZ ඞඞ ඞ&ඞඞ  
ඞඞ T&ඞඞ ඞආආ &ආ ටඞඞ-  
ඞE T&.

3 IඞZ SඞTඞ AD ඞඞ4T; Iඞඞ  
ඞඞ AD ඞඞ &ඞඞආආT, ඞඞ  
&ආ ආඞඞT, DAඞ &ඞඞආ ට&ආ  
Dආ ඞඞ &ඞT?

4 ඞඞ &ආ ටඞඞඞ ටආ D-  
ඞඞT, Dආ &Y4 Dආ & & D&-  
Vඞ, Dආ ඞඞ ඞ&ඞ ඞඞ &ඞT;

ඞඞ HS&ආආ Iඞ Y& ටඞඞඞ  
DHඞ-Dඞ& ටආ.

5 Dආ AD HSඞ4ඳT; ඞඞ ට&-  
VඞඞE Bආ ටඞඞ ටආ.

6 ADZ ඞඞ ඞආඞඞ ට&ආ  
ටඞVඞඞET, ඞඞ &ආ &ආඞ-  
ඞඞ Dආ &ආඞT; ට&Z RVආ D-  
ඞ&ඞ D&ඞඞ ටඞ&ඞ ට&T4-  
ඞ.

7 IZඞආඞY Z Dආ DH&ආ E&-  
ඞඞඞT, ඞඞ E&ඞඞඞඞ ටඞV-  
ඞඞE T& DඞඞඞT, ඞඞ ATඞ  
E&ඞඞඞ ටඞඞ.

8 D4Z D&ආ ඞඞ &ඞඞ-  
ඞET, Dආ AD ඞඞ4ඳ Dඞ&ඞ ට&-  
T4ඞඞඞ&ඞ; W&ආ, Dආ Dආ  
ඞ&ආ. SආZ ටඞඞ.

9 ඞඞZ Iඞ AD HSඞ4ඳT; &ඞ-  
ආ &ඞඞඞඞ; &V S&ඞ ටඞV-  
ඞඞET? ටඞඞඞ &ඞඞඞඞ-  
ඞ, ටඞ &ඞඞඞඞඞ? Eඞ  
Dඞ&ඞ, Dඞඞඞ?

10 S&ඞVඞZ E&ආ ඞඞ &-  
ආඞT, AD ඞඞ4ඳ Dඞ&ඞ; ඞV-  
ඞඞඞ. ඞඞZ ආඞඞT; ටඞ-  
ආZ ට&4 ඞඞඞ &T ඞඞ &ආ-  
ඞඞT.

11 ටඞඞආZ ටඞWඞඞET; &-  
ආZආZ ටආ T&ඞඞඞ Iඞ.

12 ADZ ඞආඞඞ ට&ආ, ඞඞ  
ඞඞ &4 ටඞVආඞඞ4T, Dආ ට-  
ඞඞ ටඞWඞ DඞVආඞඞ.

13 ඞඞZ T& ඞආඞඞ E&ඞ&-  
ඞVඞ &ආඞඞT; ඞඞZ E&ඞ&-  
ඞVඞ &ආ WWS Tඞඞ &ආ4T,  
Dආ &ඞඞ S&ආT—

14 U&ඞ, ඞඞ ඞඞ &ඞ S&-  
ආT, RඞZ ඞඞ ටආ, Iඞ  
Dආ &ඞ, &ආ Dආ EVWඞ,

15 &ආ Dආ &ඞ, Iඞ Rආ ට-  
ඞ, U&ඞZ &ඞ &Z4T,

16 IඞZ Iඞ &ඞ, Dආ Iඞ



බර හිඟ්‍යා අච්ඡාදනේ දේ ඉ-  
හි.

36 මෙය තුළම තිබෙන්නේ  
ආකෘති, මෙයම නිවැරදිව පිළි-  
වෙන්නේ නිසා.

37 මෙය තිබෙන්නේ, හානි  
පිළිවෙල; මෙය නිවැරදිව,  
හානි පිළිවෙල; නිවැරදිව  
ආකෘති, හානි දී නිවැරදිව  
ආකෘති;

38 මෙය, හානි දී නිවැරදිව  
ආකෘති; නිවැරදිව, නිවැරදිව-  
ට, දේ නිවැරදිව, දේ නිවැරදිව,  
නිවැරදිව ආකෘති වේ පිළිවෙල. ඉ-  
හිපිට තිබෙන මෙයම මෙය  
නිවැරදිව ආකෘති.

39 ආනන්දය පිළිබඳව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව පිළිවෙල? නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව?

40 නිවැරදිව පිළිබඳව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව; නිවැරදිව ඉ-  
හිපිට නිවැරදිව නිවැරදිව ආ-  
කෘති.

41 දේ නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව දේ නිවැරදිව?

42 දේ නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව; නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව දේ නිවැරදිව? නිවැරදිව! නි-  
වැරදිව නිවැරදිව දේ නිවැරදිව,  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව ආ-  
කෘති නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව.

43 නිවැරදිව නිවැරදිව පිළිබඳව;  
දේ නිවැරදිව පිළිබඳව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව.

44 නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව; නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව වේ,  
දේ නිවැරදිව පිළිබඳව නිවැරදිව.

45 නිවැරදිව වේ නිවැරදිව

නිවැරදිව නිවැරදිව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව වේ නිවැරදිව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව වේ.

46 දේ නිවැරදිව, නිවැරදිව,  
නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව

47 නිවැරදිව, දේ නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව, දේ නිවැරදිව  
නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව;

48 නිවැරදිව නිවැරදිව වේ නිවැරදිව-  
ට, දේ නිවැරදිව, දේ නිවැරදිව  
නිවැරදිව; නිවැරදිව නිවැරදිව, දේ  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව, දේ  
නිවැරදිව නිවැරදිව; නිවැරදිව නිවැරදිව.

49 නිවැරදිව වේ නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව.

## Dāvāt VII.

1 නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව වේ, නිවැරදිව.

2 නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව, නිවැරදිව, දේ නිවැරදිව ආ-  
කෘති.

3 නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව.

4 නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව; නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව;

5 නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව වේ,  
දේ නිවැරදිව නිවැරදිව.

6 නිවැරදිව. නිවැරදිව වේ  
නිවැරදිව නිවැරදිව, නිවැරදිව නිවැරදිව  
නිවැරදිව නිවැරදිව නිවැරදිව.





അയക്കാ? ii, T൯൩4൯, D൪ ൦൦  
D൩൩൩൩൩ R൯൩൩ D൩൩൩൩.

27 ൦൩൩൩൩ AD D൩൩൩൩ AD  
൩൩൩൩ ൩൩൩൩; E൩൩൩ ൩൩൩ ൩-  
൩൩൩൩ ൩൩൩൩ T൩൩൩, ൦൩൩ ൩൩-  
൩൩൩൩൩ ൩൩൩൩൩ T൩൩൩.

28 AD൩൩ ൩൩൩4൯; D൩൩ E-  
൩൩൩൩൩ ൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩  
D൩൩൩൩ ൦൦ T൩൩൩൩ R൩൩൩  
൩൩ ൩൩൩; D4Z ൦൩൩൩ ൦-  
൩൩൩ ൦൩൩൩ ൩൩ ൦൦ D൩൩൩-  
൩൩ R൩൩൩ ൩൩.

29 ൩൩൩ B൪ ൦൦൩൩൩, D൪ D-  
൩൩ D൩൩൩, ൦൩൩൩൩ ൦൩-  
൩൩൩, ൩൩൩൩൩൩൩ ൩4 ൩൩  
൩൩൩൩ ൩൩.

30 D൩൩൩൩ D൪ ൩൩൩൩-  
൩൩ ൩൩൩൩ ൦൩൩൩൩ ൩൩൩൩-  
൩൩ ൦൩൩4൪ ൦൩൩ ൦൩൩൩൩,  
൩൩൩൩൩ ൩൩.

31 ൦൩൩൩൩ AD ൩൩4൩; ൩൩൩  
൩൩൩൩൩൩ B൪ ൩൩ ൩൩൩?  
D൪ ൩൩ ൩൩4?

32 ൩൩൩൩ ൦൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩-  
൩൩, D൪ ൩൩൩൩൩൩൩, AD ൩൩-  
൩൩൩൩; D൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩൩-  
൩൩, D4Z ൩൩ ൩൩൩൩4൩; ൩൩-  
൩൩ T൩൩൩, D4Z ൩൩ ൩൩൩൩-  
൩൩.

33 ൩൩൩ ൩൩൩൩ ൦൩൩൩ ൩൩  
൩൩ ൩൩൩൩, ൩൩ D൪ ൩൩൩-  
൩൩൩൩ ൩൩൩൩; ADZ ൩൩൩; D-  
൩൩൩ ൦൩൩.

34 B൪ ൦൩൩ ൦൩൩ D൩൩൩൩-  
൩൩ D൪ D൩൩൩; ADZ ൩൩൩; E൩൩൩  
D൩൩൩ ൦൩൩൩ D൩൩൩, D-  
൩൩ D൩൩൩ D൪ D൩൩൩ ൦൩൩.

35 D4Z D൩൩൩ ൩൩൩ ൩൩൩ ൩-  
൩൩ T൩൩൩.

36 ൩൩ T൩൩൩ D൩൩ ൦൩൩4൪  
൦൩൩൩൩. ൩൩൩ D൩൩ ൩-

൩൩, D൪ ൦൩൩൩൩ D൩൩൩-  
൩൩.

37 E൩൩൩ D൩൩ ൪ ൩൩ R൩,  
D൩൩൩, ൦൩൩൩ ൩൩ D൩൩ ൩൩  
൩൩ D൩൩൩൩, ൦൩൩ JJ ൦൩  
൦൩ AP൩൩ DC൩൩ D൩൩,

38 D൪ ൦൩൩ ൩൩൩ ൩൩൩ ൩൩-  
൩൩, D൪ ൦൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩൩-  
൩൩ ൩൩൩൩, D൪ ൩൩൩൩ ൦-  
൩൩൩൩, D൪ ൩൩൩൩ ൩൩൩൩,  
D൪ ൩൩൩൩ D൩൩.

39 D൩൩൩ ൦൩൩ ൩൩൩ ൦൩൩,  
൦൩൩ ൩൩൩ AD ൩൩൩൩; AD  
D൩൩൩ T൩൩ D൩൩൩ ൩4 ൩൩-  
൩൩ ൦൩൩ ൩൩ D൪ T൩൩൩ ൩൩  
AD D൩൩ ൩൩൩൩, D൩൩൩.

40 ൩൩൩ ൦൩൩ AD ൩൩4൩;  
൩൩, D൩൩ ൩൩൩ E൩4൩. ൩-  
DZ ൩൩4൩; ൩൩൩൩, ൩൩൩.

41 ൩൩ T൩൩൩ R൩ ൩൩൩, ൦൩൩  
D൩൩൩ ൩൩ D൩൩; ൩൩൩ ൩൩൩൩  
D൩൩൩ ൩൩൩൩ D൩൩൩, ൩Z ൩-  
൩൩൩.

42 ൩൩൩൩ ൩൩൩ ൩൩ ൦൩൩-  
൩൩, ൩4൩൩ T൩൩. ൦൩൩൩ ൩൩-  
൩൩, ൩൩ ൦൩൩ ൩൩൩4൩?

43 ൩൩൩ AD ൩൩4൩; D4-  
൩൩ ൦൩൩ ൦൦ T൩൩ ൩൩൩4൩.  
ADZ ൩൩4൩; ൩൩൩ ൩൩.

44 D൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩൩൩൩  
AD ൩൩4൪ ൩൩; ൩൩൩൩ AD  
D൩൩? ൩൩൩ D൩൩൩, D൪ ൩൩  
൩൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩൩൩;  
൦൩൩൩൩ ൪ ൩൩൩൩ ൩൩൩൩  
൩൩൩൩ E൩, D൪ ൩൩൩൩ ൦-  
൩൩൩൩.

45 ൩൩ ൩൩൩൩൩; AD൩൩൩  
D൩൩, D൩൩൩ ൦൩൩൩൩൩, ൩൩  
൩൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩൩൩൩.

46 ൩൩൩ ൩൩൩൩൩ AD;  
AD൩൩൩ D൩൩ D൩൩൩ ൩൩൩൩ ൩-  
൩൩൩.

16 iL Dē YG Dc̄c̄m̄k̄ Dc̄c̄v̄A  
DṭFV ṣJPJat, Dē k̄HPē ṣk̄-  
v̄eAt; k̄AJṣvYH k̄v̄eAt,



මෙයු ධර්මා ආචාර්යයන් තිස්-  
ර්.

17 ඉඳිනි අභය ඉසරා නමු මෙයු  
චරිත තෙමි හරි; ඉඳි දි අභ-  
ය නිවෙසෙ මෙයු දිව්‍යාභයා දි  
චරිත තෙමි හරි.

18 මෙයු තිසරා තිසරා  
මෙයු තිසරා, යුද්ධ ඉසරා,  
මෙයු ධර්මා චරිත; යුද්ධ ඉසරා,  
මෙයු ධර්මා චරිත මෙයු ඉසරා  
මෙයු ඉසරා චරිත.

19 මෙයු චරිත ඉසරා දි දි  
චරිත, දි ඉසරා මෙයු චරිත නිවෙ-  
සෙ මෙයු චරිත.

20 චරිත චරිත චරිත; චරිත  
දි තිසරා චරිත මෙයු මෙයු  
චරිත.

21 චරිත චරිත චරිත; චරිත  
දි තිසරා චරිත මෙයු මෙයු  
චරිත.

22 චරිත චරිත චරිත; චරිත  
මෙයු මෙයු චරිත චරිත චරිත;  
චරිත චරිත, චරිත  
චරිත මෙයු මෙයු. දි චරිත.

23 චරිත චරිත චරිත; චරිත  
මෙයු මෙයු; මෙයු මෙයු දි, දි  
මෙයු මෙයු මෙයු.

24 චරිත චරිත දි චරිත, චරිත  
මෙයු මෙයු; මෙයු මෙයු, මෙයු  
මෙයු, මෙයු! මෙයු මෙයු  
දි මෙයු මෙයු මෙයු දි මෙයු  
මෙයු; මෙයු මෙයු දි මෙයු  
මෙයු මෙයු.

25 චරිත චරිත, මෙයු මෙයු  
මෙයු? මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු, චරිත මෙයු; මෙයු මෙයු  
චරිත මෙයු? මෙයු මෙයු මෙයු  
දි, දි මෙයු මෙයු.

26 චරිත මෙයු මෙයු, මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

27 මෙයු, මෙයු මෙයු මෙයු

මෙයු මෙයු මෙයු, මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු, දි මෙයු  
මෙයු මෙයු, මෙයු මෙයු මෙයු.

28 මෙයු මෙයු, මෙයු මෙයු, දි  
මෙයු මෙයු මෙයු, දි මෙයු  
මෙයු මෙයු; මෙයු මෙයු මෙයු, මෙයු,  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

29 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු. මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු; මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු,  
දි මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

30 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු;  
මෙයු මෙයු? මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු;  
මෙයු මෙයු; මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු.

31 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු.

32 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

33 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු, දි මෙයු මෙයු මෙයු; මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

34 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු, දි මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු.

35 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු; මෙයු මෙයු මෙයු, දි මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු, දි මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු.

36 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු  
මෙයු.

37 මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු මෙයු

൧൦൦൮൧൧൧ ഹേൺ ജാലാ ഏവ-  
കാർ ജലം-രക്ഷ; ഓഗസ്റ്റ് ഡിസംബർ-  
൧൧; ഹേവ് ഓഗസ്റ്റ് ൧൦൦൪൧.

38 ഓഗസ്റ്റ് ഡിസംബർ ഏവ-  
൧൧൧൧, ഓഗസ്റ്റ് ഡിസംബർ-  
൧൧ ഓഗസ്റ്റ് ഡിസംബർ; ൧൧൧ ഹേവ്  
൧൧൧൧ ഓഗസ്റ്റ് ഡിസംബർ ൧൧ ൧൧൧൧,

39 ഹേവ് ൧൧൧൧, ൧൧ ഹേവ്  
൧൧൧ ഹേവ് ൧൧൧൧ ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧. ൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧ ൧൧൧ ഹേവ് ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧  
ഹേവ്.

40 ൧൧൧ ൧൧൧൧ ഹേവ് ൧൧൧൧,  
൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧൧൧; ഹേവ് ൧൧൧  
൧൧൧൧.

41 ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧  
൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧; ഹേവ്  
൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧-  
൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧;

42 ൧൧൧൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧ ൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧  
൧൧൧൧൧. ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧ ൧-  
൧൧൧൧൧൧൧.

43 ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧, ൧൧-  
൧൧൧ ൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧, ൧൧൧ ൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧൧,

44 ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧,  
൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧; ൧൧-  
൧൧൧൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧-  
൧൧.

45 ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧൧൧; ൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧? ഹേവ് ൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧  
൧൧൧ ൧൧൧ ൧൧൧൧൧; ൧൧൧-  
൧൧൧, ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧  
൧൧൧൧൧൧൧൧, ൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧?

46 ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧-  
൧൧൧; ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧ ൧൧  
൧൧൧൧൧൧.

47 ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧ ൧-

൧൧, ൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧, ഹേവ് ൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧-  
൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧, ൧൧  
൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧.

48 ൧൧൧ ൧൧൧൧; ൧൧൧, ൧൧-  
൧൧൧ ൧൧൧൧൧; ൧൧൧൧ ൧൧൧൧;  
൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧.

49 ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧,  
൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧.

50 ൧൧൧ ൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧  
൧൧൧൧; ൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧; ൧൧൧-  
൧൧൧൧, ൧൧൧൧൧.

51 ൧൧൧൧൧ ൧൧൧, ൧൧ ൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧ ൧൧  
൧൧ ൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧  
൧൧൧.

52 ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧-  
൧൧. ൧൧൧ ൧൧൧൧; ൧൧൧ ൧-  
൧൧൧൧; ൧൧ ൧൧൧൧, ൧൧൧൧-  
൧൧൧.

53 ൧൧൧൧൧൧൧, ൧൧൧൧൧൧൧ ൧-  
൧൧൧൧൧൧.

54 ഹേവ് ൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧  
൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧; ൧൧൧൧, ൧-  
൧൧൧.

55 ൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧-  
൧൧൧൧൧൧൧൧; ൧൧൧൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧൧൧൧൧.

56 ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧; ൧൧൧  
൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧  
൧൧൧൧൧൧.

## ഭാവനാ IX.

1 ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧-  
൧൧൧൧൧, ൧൧൧ ൧൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧-  
൧൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧-  
൧൧൧.

2 ൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧ ൧൧൧-  
൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧, ൧൧ ൧൧-  
൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧൧





୦୫R D୯୯୯୯୯୯, D୯ D୯୯୯୯୯୯  
 ୯୯୯୯୯୯ ୦୯୯ ୯୯୯୯୯୯, D୯ D୯-  
 ୯୯୯୯୯୯୯.

24 YGsz 05F0K0A 00S0-  
A0 E0T 00F4A K0A; YG-  
0YH E0 00F4A0A DB 0A0F-  
0V0A0K0A, 00Y 00S0-0A K4-  
0A.

25 SVßZ ΓΛΥΗ ΒΘ ΤΓΖ ΗΕ  
 ΡΓΑ ΟΥΓ ΔΙΑΦΩΩ, ΟΓΡΖ Γ-  
 ΗΤΡ ΔΟ ΔΣΕΤΟ.

26 YGßZ DTSFœFœA DB Dø  
DYΛCΤ, œœY BΘ OðYH OFSFA-  
œA F4œA œAGƒ SMCœF OðQ-  
œSœA S-dyAΛCƒ FR OFR OF-  
FS, Dø OðV œVFS, Dø FR-dyA  
ΛHœtœΛVA OðVFS.

27 D4Z 0VAGAAO TCZLOF,  
YU DH LHV# iE BPOVofE DdG-  
AAJ FR EH O<sup>0</sup>AWO-A OEOGA  
FR DHA&F.

28 JAWZ TBW QARQ QAY  
AD QWFT, AD QFWWNT, QAY  
TW DQ GH DQ ITH SPO~4 DQ  
OQM4 QWQ QWVFWWQ~4T.

29 DULFADARZ QARO ORO  
OLACB4T, Dd SAGi OLYG Dd  
EGHOLMYOY QFOWAT.

30 Dc EHGWO EGFZFWΛ DH-  
WF DHΘΦΘ, ΘΘΥ ΞB Dc TWΘ  
F4T,

31 ඔබ සතුටුදායී ලෙස ඔබගේ  
 වෛද්‍ය උපදේශක, ඩොක්ටර්  
 ආර්ථික උපදේශක සහ ප්‍රවේශ  
 වේ.

32 **ፕሌይስ ድፍ ፀሐይ ፀ ደላላ**  
**ፐፍላ ሌዛብደፕ ; ፐዚፍፍፖ ፐዘለፑ**  
**ፐፕደ ፍታላገፍ ደፕፕ, ድፍ ፀሐይ**  
**ደዘወደ ደዘፍፍ ፍፕፕ ላዘሃሃ.**

33 ADZ ၁၉၁၇, ၈၈၄ တို့  
 EGLO-RPT, ၇၆ AD ၁၈၄၆ IR, ၇  
 W ၆၆၈၈၄, ၈၆၆၆ DH IR ၆၆၈၇;

Dc KT @VhFKRf; Uv hA Gv-  
 fS, UvZ hB oVfS, UvZ T-  
 W@ oVfS, iL @SvW hS@@ET.

34 **DEW** **භය** **හඬ** **භූ** **භූ**  
**WST** **DE** **භූ** **භූ** ; **DE** **භූ** **භූ**  
**භූ** **භූ** **භූ**.

35 06Y4Z J64 0AE AD Hs-  
 00FT, AD 00Y HFGT D0h,  
 00Y RG00000000.

36 **Q**UAE OGEFOU OGERA<sup>o</sup> DHE-  
GROF IRU. RWEDY<sup>o</sup>Z OOU4T,  
DO iE YG G<sup>o</sup>HZNDO OAG<sup>o</sup> ER  
QADO OHAAT.

37 ADZ ၵၵၵၵ ၵၵၵ ၵၵၵ-  
ၵၵ ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵ, ၵၵၵၵ ၵၵ  
ၵၵၵၵၵ.

38 D<sup>r</sup> EHGWA Daseka eke Othe-  
neye Oyemat Ad Inyabek, W-  
Sefekoy, Enayabek Anesazad D-  
we; OERAGWZ Dawe the;

**39** D<sup>c</sup> EHG<sup>a</sup>, DL0V O<sup>b</sup>H<sup>d</sup>-  
oAT, D<sup>c</sup> YW<sup>a</sup> TB<sup>b</sup> F<sup>c</sup>M<sup>e</sup>&oAT,  
D<sup>c</sup> O<sup>a</sup>S<sup>b</sup>oA<sup>c</sup>oAT D<sup>c</sup> L<sup>b</sup>F<sup>c</sup>Q<sup>d</sup>TFT,  
O<sup>b</sup>H<sup>c</sup>E<sup>d</sup>G<sup>f</sup>Z \$H<sup>w</sup> O<sup>b</sup>L<sup>c</sup>R<sup>f</sup>T.

40 5HWH4VZ F60LGLVA 0-  
HQA00J5; D4Z 0H4V0Y.

41 **IPUZ** **OLC** **AD** **QURY**; **6**,  
**HKAGRO** **D** **TGSW** **AA** **HY**-  
**OT**! **TWA** **HAAT** **TA** **TCBWAIV**-  
**TA**, **D** **OONWY** **TCBFL4TA**?  
**RAATAS** **YH**.

42 **DEWZ GT4T DəYə 0əP-**  
**həWΛT, Də 0əSəWΛT. İYUZ**  
**0əS7 sɛɔ Dɛ0V Də 00GΛ D-**  
**hɛ, Də WɛΛ T0ə0ə0ə 0Vɛ.**

43 ከያሚ ዐረፍተዘላፋ ዐጭ ዐ-  
ቀሃላፍ ቱረ ዐጋጠሠው። ከያሚ  
ዐረፍተዘላፍ ከፍተኛ ህይወት፣ ለ  
ከፍተኛ ደረጃ ሲገባ፤

44 AD 00Y IHHH00T GB0T  
JH0H; B0Z 00H B0 JH0H-  
J4J I40J.

45 D4Z ic GZFT 00Y HSW4-AT, Dc FENSWLCT, 00Y qH-A00 F4T; Dc DHCTP ECT00-AL0 00Y 4WRT.

46 t4YZ 0H2Pc 00-R FRT, 00Y 0 000E 0C DH4YAG FRT.

47 HYZ 0VCTH 400 0000-0E VJ000T, DAF 0000 Dc 000 0i 000AT,

48 Dc AD HSW4CT, YG 00H-4F0A AD DAF DB 00V; 00S-F0V0000A, DB 000H4F0A; YGZ DB 000H4F0A, 00H4F0A 00Y000; 00Y0Z 00000H HA H00 H000T, 00Y DH4YAG F40A.

49 GHZ 0AT AD 4W4T, W0-000Y, 0HAIY DBB0 DH0Y0 000A000Y 0GV; 0A00Y; 0H000000Y 00000V000Y H-Y000000 FRT.

50 HYZ AD 4W4Y, LA 0R00000Y; YG0Z H0V0000 0Y 00Y T00A0A.

51 ADZ 400WA t4Y D00F-00 04WA 000H4T000, 0FH-YAG 0000 H000H 000000.

52 S04Z T00 D0Y; 000-4Z, Dc 000 D0A 0H00 0HB-CT, 00Y ECT00T00000.

53 icZ 00000H4YT, 00S-F0V000 H000H H00V 00-00T.

54 E0000V0Z H0 Dc GH 00Y 0HA0, AD 4H04T, G00-00, 0000A 0000 0YH00 D-H4 04WA 0000000 Dc 00-A00V00 00Y0 TW0 4004T?

55 D4Z 00W0R 00004A AD 4W4T, ic 0000W0t 400 D0-0V T000T.

56 B00Z 000 H0H4 ic B0 000 000WH4, 000044Y-00H. 0000Z 0000 0H04T.

57 D0TRZ 0ZA AD 400W-AT, YG T00A AD 4W4CT, G000A, 00000V0 H0i FV-0T.

58 HYZ AD 4W4CT, JW SH-W0CT, H00Z 0W00 DHZAFVA 0000000; B00YH 000 ic T4AP D0AF 0000 0Y.

59 0000Z AD 4W4CT, 0Y-0000. D4Z AD 4W4T, G00-00A, 0000A00 T00 D00-000 0H000 RV0.

60 H0 AD 4W4CT, JH0TRA 0H0000A 0000044A; H-A00YH 00 0FH000 0Z0F 00-00A 0000A FRT.

61 0000Z 000 AD 4W4T, G000A, 00000V0; D4Z T-00 00000 000H 0000RT.

62 HYZ AD 4W4CT, ic YGT, J0W0A 00MA 0D0W0Z, 0F 00000A 0000A 0R 0000-0A 0Y.

## D0VAT X.

1 00YZ 400WHV4, 0000A 00000 0000A T000 000 0004T Dc S04 W0 J0FA00 T00 400000 H00 00000 Dc H000, 0t 00R 0MA0A FRT.

2 00Y T00A AD HSW4CT, 00000A 0V00A 0GW, JH40-00000YH DH000; 00Y T00-0A RG0V000 0000A 0000-0A 0V00, HV00000 JH40-000A 0t 00000.

3 T00; EH0Y T000F 0H200 DHY0 00A H0H00A 00Y0T.

4 LඔA ඌඞරුY DඡA ඌඡආ,  
Dඡ ඡඡආ, Dඡ ඌWඡඡ; Dඡ LඔA  
Yආ RඞඞඞඞY TඡTRT.

5 TඡAPZ DආA Thඞඞඞඞ,  
TEඞ, OඞVඞඞ RඞඞA DH Dආ-  
ඌAT, Tආඞඞඞ.

6 TඡZ OඞVඞඞ Oඞඞ ඡඡ  
RඞඞA, OඞVඞඞ TඡVඡඡ OඞVඞ  
ඞ4ඞA; TඡZ ඡඡ ඌඞ Thඞ4ඞA  
Tඡඞඞ ThඞඞඞඞA ඞ4ඞA.

7 Dඡ ඡඡ DආA ThඞඞA,  
TඡඞඞඞඞඞA Dඡ TආWඞඞ-  
ඞA ඞඞ RඞඞA; ඞඞඞඞඞA-  
ඡZ ඡආA DJBRඞ ඡඞඞඞඞA.  
LඞA ඞඞWඞR ඞVඞVඞඞA.

8 Dඡ TඡAP ඡඡ ThඞඞඞA,  
Dඡ ඡඡඞඞඞA, ඞඞ RඞW-  
ඞඞඞ TඡඞඞඞඞඞA.

9 Dඡ ඡඞඞඞඞA ඞඞY ඡඡ  
DඞA, Dඡ AD ඞඞඞ4ඞA, Oඞ-  
ඞWඞA Oඞඞආ ඞR ඡඞඡ Th-  
ඞVඞ.

10 TඡAPඞY ඡඡ ThඞඞඞA,  
ඞඡඞඞඞA Thඞ4ඞA, ThඞA-  
ඞA ඡඡWඞ ඡඡ ඡඞ ඡඞඞඞA,  
AD ඞඞඞඞA,

11 ඡඡA ඞඡඡ Thඡඡ ඡWඞ-  
BT, ඡඞY ඡYඞඡET ඡඞAඞA  
TඡTඡඡ; D4Z AD ඞඞඞA Th-  
ඡWඞA, ඡඞY OඞWඞA Oඞඞආ  
ඞR ඡඞඡ ThඞVඞA.

12 D4Z AD ඞඡඞ4ඡ, Rඞඡඡ  
TඡT OඞYඡඡඞA ඞ4ඞA Thඞ  
ඡඡ Tඡ ඞ4ඞA Oඡඡඡ ඡඞY ඡඡ-  
ඞT.

13 OඞTඡ TඡඞඞA ඞA Aඡ-  
ඞ! OඞTඡ TඡඞඞA ඞA ඞඡ-  
ඞ! TඡඡZ OඞThA ඞVඡඞ-  
ඞඞ Wඞ Dඡ UVඞ ඞA Tඞඡ  
ඡඡඞඞඞA, ඞY ඞඡඞA-  
ඞR ඞඡ4 ඡඞඞT, ඞඡඡ ඞඡඡ-  
ඡR Dඡ AඞඡA ඡඞඞA.

14 D4Z Oඡ ඡඡ TඡඞඞA  
ඞ4ඞA Wඞ Dඡ UVඞ OඞඞA  
Tඡ ඞ4ඞA Rඞඡඡ ඞA.

15 Dඡ ඞA Thඞ ඡWඞ TඞR  
VඡWඞ, ඡඞY TඞR ඡඡඡඞWඞ.

16 Yආ ඞA TඡඞඞඞA DB  
DඞඞඞඞA; YඡZ ThඞඞA-  
ඞA, DB DYඞඞA; YඡZ DB  
DYඞඞA ඡඞඞA OඞYO-  
ඞR.

17 ඡඡඞA Tඞඞ WඞA Oඞ-  
ඞY OඞඞA ඡඞඞT, AD ඡඞ-  
ඞT, ඡඞඡ, DHඞY ඡඞY  
TAAඡඡඡ ඞA ඡGV: OඞඡඞV-  
ඞ.

18 ADZ ඞඡ4ඡT, 4ඞ ඞA:Y  
DඡඞY ඡWඞ ඡඡVඞA ඡ-  
ඞYඞ ඡGVDRY.

19 Thඡඡ TඡඞඞAඞA ඡඡ-  
WඞඞA TඞR Dඡ ඞVඞA ඡඞ-  
ඡඞAඞY, Dඡ TඡඞAඡAඞA ඞ-  
ඡ OඞYඞA ඞR DඡY; ඞD  
AඞA ඡඡ Oඞ ThඡA ඞඡ4-  
ඞA.

20 D4ඞYH2O AD ඡඞY ඞA  
ඞඡඞඞAඞA, ඡඞY ඞOඞV  
ඞKඡRT; TඡඞඞAඞY Oඞ-  
ඡඞVඞඞA ඡGV: ඡWඞ KR  
ඡAඞA.

21 ඡඡ Thඞ OඞඞV OඞVYඞ,  
AD ඞ4T, ඡඡඡඡ RඞA ඡ-  
ඡඡ ඡWඞ Dඡ RඡA, ඡඞY AD  
ඞඡඡWඞA DHඞY Dඡ Dඞ-  
ඞA, ඞඡZ ඞAඞAඞ4; ii,  
RඞA; ඡYඡZ Oඡඡ ඡඡOඞA.

22 HඡA AඞA Thඞ4A RඞA;  
ඞD Dඡ Yආ ඡඡWඡ ඡඞY ඞR Oඞ-  
ඞ, Dඡඞ OඡR; Dඡ ඡඞY Dඡ-  
ඞ ඞR OඞY OඡR, Dඡ Yආ  
ඞAඞA RW OඞY.

23 ඡඞඡAඞA TඞP ඡඡWඡ-  
ඞWඞ AD ඞඡ4ඡ OඞR ඞRT,











51 Rඉ ට්‍රේ රොරොරො, ව්‍ය-  
වස ට්‍රේ ලො, මො ව්‍යවසාය  
දුරු දුරු-ව්‍යවසාය රොරො-ව්‍ය-  
වසාය; ව්‍යවසාය ව්‍යවසාය,  
ව්‍යවසාය ව්‍යවසාය ව්‍යවසාය.

54 **ഭരതം, മഹാഭാരതം**  
**ഭരതം, മഹാഭാരതം**

7 Өөдүүн Төдлөх Төдлөх  
Нэгдүгээр Төдлөх. Өдү Төгсөд



29 Dc LcA hA shhfhA Tc-  
cA TcfccBbA, Dc TcA Tc-  
AWcA, Dc LcA JpOo shh-  
ccA ScGcOoT.

30 OcYsz hA Ad JccOo  
Bo RcA lAcAR oHAFT; Th-  
vLz DSWc OcY Ad JccOo Th-  
hEET.

31 ThhfhAcyh OAWOo o-  
EcA FRT; OcYz Ad hA  
JccOo RgfcAcBbA F4cA.

32 LcA shhfhA Thhfh  
Dc; ThvLz cBc OszO Th-  
lA oEcA FRT.

33 ThOshA ThtiT Dc Tc-  
lAciAcA; TcGcA ScGc  
hSWwEo, JEcA szAW oAc-  
BbA DAWcY hFRo, oAc  
OEcMAcA hFRo szcYcY, Dc  
hAcAc OEcAcV hFRo.

34 Osz oAc JEcA, oAc o-  
Ac OcA hAc.

35 ScGcA, ShccOoZ l-  
cyAcA.

36 TcRz ScGcA DhAc  
OcY GhshA oAcV, TcA o-  
MAcA ShScAcAc oVAc;  
OcYz GMc Dc GcAc, OcY  
yWAc TbO OEcAcTRAc.

37 Thc TcAcAcA OcY F-  
hAcBbA, oAcVAc GMcAc l-  
AcAc DhAcAc; oVAcAc T-  
AcAcAc AcAc OAc, Dc vAc-  
Ac oAcAc [oAcAcBbA,] Dc  
lAcA vAcAc.

38 TcZ wAc DAcAc F-  
GMc, Dc kTA DAcAc F-  
GMc, Dc shAcAc OcY oAc-  
Ac, cBc TcAcAcA OcY F-  
hAcBbA.

39 Adz OcY ThSWAc, OcY  
TcA lAc AcSW TcAcAc DfT-

FR lAcAc szcYcY, GAcAc,  
Dc lAcBb DAcAc shAcAc.

40 OcY TcA hA oAc Tc-  
AcAc; Boz OAc lAc  
TcA DfTFR hAcAc FRT.

41 vLz Ad AcAc, EcA,  
DBAc Ad OcY ScAcAcAcAc,  
hAcAc?

42 OEcAcz Ad AcAc, sz  
OcY o AcAc Dc DSWo DAcAc  
DhAcAc, OcY oAcVAc Ac-  
AcAc oAcAc lAc, OcY  
lAcAc oAcAc hAcAc?

43 Thc TcAcAcA OcY o  
DhAcBbA, OcY oAcVAc GMcAc  
OAcAc OcY oAcAc.

44 oVAcAc TAcAc, OcY  
oEcAcAcAc oAcAc hAc oAc-  
Ac.

45 TcAcYh OcY o DhAcBbA  
Ad hAc oAc, DyAcVAc lAc-  
Ac oMAcAc; Dc DAcAc vAc-  
AcAc DhAcAc Dc DhAc F-  
AcBbA, Dc DfAcAcAcAc Dc  
DAWAcAc, Dc oAcAcAc;

46 OcY o DhAcBbA oAcVAc  
lAcA TcA TAcAcAc FRT,  
Dc TcA DfTFR lAcAc F-  
RT, Dc vAcAc, Dc GAcAc  
AcAcAc lAcAc.

47 OcYz o DhAcBbA DSWAc  
AcAc oAcAc oAcVAc, Dc AcAc-  
AcAc TAcAcAc F4cA, Dc OcYAc Ac-  
Ac oAcAc AcAcAc TAcAc,  
oAc TAcAcAc F4cA.

48 OcYh AcAcAc FRT Dc AcAc  
AcAcAc TcAcAcAc F4cA o-  
Ac AcAc TAcAcAc F4cA.  
YcZ oAc DhAcAc, oAc DhAc-  
Ac F4cA; Dc Yc oAc Ac-  
AcAcAc Bo, OcY oC TAc Ec-  
AcAc F4cA.



49 Dymh-a oay tashh-a  
Dh-a sva o-ma-a; Dc sv a-  
tsw t-gz s-gw g-h-a?

50 D4z dy-a d-l-a k-r  
i-l-a; Dc h-s; o-y-a-a d-  
t-l-o-w eh d-f-a-t!

51 I-a o-g-a-a s-l-a r-g-a  
o-y-f-a-t? i-l t-c-h-a-t; w-f-  
a-y-h t-g-l-a-a;

52 A-s-z t-g-l-o-r b-l-a  
k-r a-y t-a-h w-f a-l-r-a,  
k-t t-a-h o-f-a-a d-h-w-f s-e-  
t-a, Dc d-h-w-f o-f-a-a k-t  
s-e-t-a.

53 D-s-e-r-t w-f a-l-r-a d-  
o-a o-y-h, d-s-o-y-z d-a-w-f  
a-l-r-a o-v-l; Dc d-f-b w-f a-l-  
r-a d-f-b o-y-h, Dc d-s-o-y  
d-f-b w-f a-l-r-a o-h; o-k-a-z  
w-f a-l-r-a o-l-k-a, Dc o-l-k-  
a w-f a-l-r-a o-k-a.

54 Dc o-a ad h-s-a b-o,  
o-g-y-a t-h-a-o o-v s-f-e l-g-a,  
y-w-a t-b ad h-h-a-t, d-r-  
t-f; o-a-y-z h-s-f-a-t.

55 Dc t-g-v-f-a s-o-s a-s-z-a-  
o-e-t, ad h-h-a-t, o-l-y-g-  
f-a-a; Dc o-a h-s-f-a-t.

56 T-g-f-a! f-f-a t-g-v-f-a  
a-a s-a-w-a, Dc r-g-a; s-v-z a-s-  
f-a-t h-g-v-f-a-e-o h-y a-a r-t.

57 Dc s-v-z t-c-r k-r a-f-a-v-a  
h-r-o t-y s-g-a r-t?

58 T-g-z g-f-v-a a-a-a-y-a  
o-l-t-a, d-f-a o-l-t-r-t, o-c-  
h-e-l-a-t a-s-l-w-r-a; a-a-a-  
y-a o-b o-s-g-a-z-s, a-a-a-y-z  
a-l-h-a-y-a o-s-g-a, a-l-h-a-y-z  
a-l-s-a o-s-g-b.

59 E-h-a-t, i-l o-t b-r-s-a-a-t,  
eh g-j-b-a o-f-a-a d-y-a-a  
t-a-l-o-t.

### Dav-aT XIII.

1 O-a-g-z d-l-v-y g-e-z-l-a  
e-l-t-a-l-a f-f-d-l-a, o-a-y  
o-h-y-e t-a s-f-l-a d-h-a-d-l-  
e-t.

2 I-h-z s-l-v-a ad h-s-a-t, t-  
g-l-o-t-a ad o-a-y f-f-d-l-a  
j-h-a-o-w-a f-d h-s-o-a-g f-r  
h-s f-f-d-l-a, o-l-s-f-a-t  
o-a-y h-a-l-r-a?

3 i-l t-c-h-a-t; h-a-y-h h-l-h-  
l-c-b-r-o t-f-a-a s-g-l-o-r-t, h-s-  
o-a-y l-g-a-r-h.

4 Dc o-l-w-s t-a-h U-g-h t-o-  
t-s-a d-l-a j-o-f-l-t, Dc h-s-h-e-t,  
h-a t-g-l-o-t-a j-h-a-o-w-a f-d  
h-s-o-a-g f-r h-s I-m-b-h d-  
l-a?

5 i-l t-c-h-a-t; h-a-y-h h-l-h-  
l-c-b-r-o t-f-a-a s-g-l-o-r-t, h-s-  
o-a-y l-g-a-r-h.

6 Ad o-a-y a-y-a s-c-e-l-a-t;  
y-g t-g-a, r-s-w-t-g-a t-e o-  
o-a t-a-w-a s-o-r-t; o-m-y-z o-h-  
o-l-w-a, Dc i-l g-g-r-p-t.

7 t-y-z ad a-y-a a-a t-g-e-  
t-s-y t-a-w-a s-o-r-t, E-h-a-y,  
t-y k-t o-s-a h-m-e-y d-y-a-y  
o-l-w-a ad o-a-y r-s-w-t-g-a  
t-e-t, Dc i-l a-l-g-a-t; a-b-a; s-v-z  
t-o-f-a s-v-a?

8 O-l-c-z ad a-y-a-t, g-e-o-  
g-a, o-l-w-y f-w a-a o-a-y j-s-a-  
b-u-a, eh s-a-b-v-a-t, Dc a-a  
s-l h-o-t.

9 T-g-z t-d-l-o-t, o-l-w-y-a  
f-a-a; t-g-z t-d-l-a, y-w a-h  
a-b-a-w-o-t.

10 l-s-a-l-r-z t-a-a-p d-l-a  
a-s-w-o-t-a o-o-v-l-e-t;

11 E-h-a-y-z o-t r-v-f d-f-b d-l-

OV IGUY APAY OAT AWS TG-  
SABR TEGLAWOA K4T, Dc  
OJUSY, Dc EGCOR OLBZABV-  
L4T.

12 HYZ OAY SORPT, Dc AD  
AY4CT, AB, GPE RJLWY.

13 SLWSEZ; Dc YWY TBR  
SHZOR APRWAT, Dc OAYWAL  
OAWOA.

14 ASWOTALAZ AEOGYSY  
OT4A OAVT, OASFALVABR HY  
OLCOLO OOVLEAE TS; Dc AD  
HSW4C BO, YLF TS SGAA JH-  
AOLALAB BO; OAGAYH TH-  
MRMA Dc SHCOORFMA, LAIZ  
OOVLEAE TS.

15 OEOGAZ tY OAVT AD  
AY4CT, GYOM! LAA HA TH-  
BBOT RR OOVLEAE SYFUSOA  
AFWMA TSVF GS Dc FTF-  
ASFDOAR, Dc SGLAA DP SGA-  
AWAWLAT?

16 ADZ DRB RLOTH OYH  
HY, OAY 4LH tY ELG AWS  
JSABR EGA4A HY, LAA AS-  
GAS OOVLEAE DSARAB AD  
OAY OLAOMT?

17 OAYZ AD AYR, HSOR AE-  
GLAY OOSF4T; HSORZ BO DO-  
FPR OASFALVABR HSOR S4Y-  
LG OAY SOAOALAT.

18 tYZ AD AY4T, SY LV4  
OAWOA OEOGA FRT? Dc  
SY VLSCEWH?

19 DH4-OSW LV4, OAY D-  
OR4 JY4 Dc ORABR HMO4T;  
Dc OR4T, Dc RYAG APRWAL  
YET; Dc HAT S4G DHZAFVA  
SGLS4 OOTLST.

20 DOL AD AY4T, SY VLS-  
CEWH OAWOA OEOGA F-  
RT?

21 DAVA OAYAT, OAY DRB  
JY4 Dc JYBL KT TGCCR TR  
S4T, EH HSOR OYAT.

22 OOROBV4Z OYV4 JY4 S-  
S4 Dc JMA SSS4T, LSHABRT,  
Dc HMBLH GST.

23 DBOZ AD AY4CT, GEO-  
GA, DHSFLYMA FHO4A K-  
4MA? ADZ HSW4CT,

24 TCHELAPMA THBMA D-  
OVL SGAOMA; OHL4Z, TC-  
H4T, LGHL OLBMA, Dc IF  
S4 OELHMA AB4MA.

25 TGZ tY DOR4 SOW LO-  
OT Dc DOR4OT SGAOMA, H4Z  
TGLOV VAB THVOT, Dc TC-  
HMA SGAOMA AD HHOORMA,  
GEOGA, GEOGA, RAYASTB;  
Dc JOLC AD OAHY44OT, IF  
ABSWOT LGLOT;

26 tY LGLMA AD OLMYB,  
OGLORBOY Dc ASAWAY AS-  
WAT, Dc SGEHOY OYS4 RB-  
MA SSWOMT.

27 D4Z AD OLSYB, TC44T,  
IF ABSWOT LGLOT; OYOL-  
OB, HHI OF JH4OLMA.

28 OT LHBMA Dc LH4LY-  
ORMA LHAVET, OAG SHAOOT  
RLOTH Dc RBY Dc YS4 Dc  
HSOR DOVORAY, OAWOA OEO-  
GA FR OT DHORMA, TC4Z  
RH4ORA K4MA.

29 JO4EZ TAP JHOMMA,  
Dc SFET, Dc JBPT, Dc JS6T,  
Dc DOORORMA OAWOA OT O-  
EOGA FRT.

30 Dc ELGY DLO4 OH HY,  
OAY TE4 K4MA, Dc DLO4 TE4  
HY, OAY OH K4MA.

31 OAGY4Z TS YG TGOMA  
DHLEB OLMY AD HELY4CT,

ආභා, Dc ආලංග ධන; Rඋර මෙ  
උසල ගාමය.

32 ආDZ හඹ4උT, T70, Dc  
ආD මහඞ් ම ජW, Eහ්ඞ් ධන-  
ඞ් ම හ්ඞ් ම, Dc ස්ඞ් ම  
ආ Tස Dc උඞ්, KTඞ Tස  
Dඞ් ආ ර4ඞ.

33 D4ඞ් Dඞ් මහඞ් හ්ඞ්-  
ඞ් ආ Tස, Dc උඞ්, Dc  
උඞ්; ඞ් Dඞ් ජ Tඞ-  
ආ ස්ඞ් ඞ්, ඞ් උඞ්.

34 ඞ්! ඞ්! Dඞ්-  
ඞ් ආ, Dc උඞ් ඞ්  
ඞ් ඞ්; ඞ් Dඞ්  
ස්ඞ් හ්ඞ් ඞ්, මඞ්  
ඞ් හ්ඞ් ඞ් ඞ් Dඞ්  
ඞ්, D4Z ඞ් ඞ්!

35 Eහ්ඞ් Tඞ් උඞ්  
Dc ආ හඞ්, ඞ්  
ආ Tඞ් Eහ ආ Tඞ්  
Dඞ්, Dඞ් ඞ් මඞ් ම  
ඞ් ඞ් ඞ්.

#### Dඞ් XIV.

1 ආDZ ආඞ්, මඞ් උඞ්  
ඞ් Tඞ් ඞ් Dඞ් ඞ්  
ඞ් ඞ් මඞ් Tස, මඞ්  
ඞ්.

2 Eහ්ඞ් ඞ් Tඞ් Dඞ්  
Tඞ් ආ උඞ් Dඞ්.

3 ඞ් උඞ් ආ හඞ්  
ඞ් ඞ් Dඞ්;  
ඞ් ඞ් මඞ්  
Tස?

4 Rඞ් උඞ්. ඞ්  
උඞ්, Dc සඞ්;

5 Sඞ් ආ හඞ්, ඞ් ආ  
ඞ් ඞ් Dc ඞ්  
ඞ් Dඞ් ඞ් ඞ්  
Tස?

6 ඞ් ජ ඞ් ඞ්  
ඞ් මඞ්.

7 Dc සඞ් මඞ් ම ඞ්  
ඞ්, SAඞ් මඞ් ඞ්  
ඞ්, ආ හඞ්,

8 Tඞ් ඞ් සඞ්  
ඞ් මඞ්, ඞ් ඞ්  
ඞ් ඞ්; ඞ් Tඞ්  
ඞ් ඞ් ඞ්;

9 මඞ් ඞ් ඞ්  
ඞ්, ඞ් ඞ්  
ඞ් මඞ් Rඞ් Rඞ්  
ඞ්.

10 Rඞ් ඞ්, Rඞ්  
Dc ඞ් Rඞ් Rඞ්  
ඞ්; මඞ් මඞ්  
ආ Tඞ් ඞ්, Yඞ්, සඞ්  
ඞ් මඞ්; ඞ් Rඞ්  
ඞ් Dඞ් Tඞ් Tඞ්  
[ඞ්.]

11 Yඞ් ඞ් Dඞ්  
Rඞ් Tඞ් ඞ්; Yඞ්  
ඞ් Rඞ් මඞ් මඞ් Dඞ්  
ඞ්.

12 ආDZ මඞ් ඞ්  
Tඞ් සඞ් ඞ් Tස Rඞ්  
Dc ඞ් Rඞ්, ඞ්  
ඞ්, Dc Tඞ්, Dc  
ඞ්, Dc ඞ් මඞ් Tඞ්;  
ඞ් ඞ් ඞ් Dc Rඞ්-  
ඞ්.

13 Tඞ් සඞ්, ඞ්  
ඞ් ඞ් Tඞ්, A-  
ඞ් මඞ් ඞ් ඞ්, A-  
ඞ්, Dc ඞ්;

14 ඞ් Tඞ් ඞ්  
ඞ් Rඞ්; Rඞ්  
ඞ් මඞ් මඞ්.

15 Dඞ් මඞ් Tඞ් මඞ්  
ඞ් මඞ්, ආ ඞ්  
ඞ්, ඞ් Tඞ් මඞ් ම  
ඞ් මඞ් Rඞ් මඞ්  
ඞ් හ්ඞ්.

16 Dc [ඞ්] ආ ඞ්, Yඞ්



TḠṣḐḐ Dṣḑḑ OḠḐ SṢWṣWḐḐḐḐ,  
 Dṣ OḠḠ ḐSṣOṣḐḐḐ;

17 DECEMBER FR SATURDAY  
00-4 00-BLOCK AD CHS 44  
CHS 44; RY, HSGZ 44  
DRO-TA.

18 ಹೆಸರುಗಳ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪಟ್ಟಿ  
 ಲಭ್ಯ. ಟೀಕೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ  
 ವಿಷಯಗಳನ್ನು, ದೇಶದ ದೃಶ್ಯ  
 ದೇಶದ ದೃಶ್ಯಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ;  
 ಉಳಿದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು.

19 0~66Z AD 444T, AAY  
TG6YW6W 66 LY6R, D6 66-  
66W6; EW64 06WY 6664-  
66.

20 OCTOZ AD 194T, DES-  
RO, 00YZ TGRJ iL fL MEY-  
MAJY JY.

21 00Y Z 0 D H 0 B L 0 A T 0 M C  
0 0 0 A 0 4 0 0 0 B V A 0 0 Y A D 0 F  
0 W H V A T. S I A W Z 0 0 0 A 0 G F R R  
A D 0 0 0 4 0 0 0 B L 0 A, P 0 0 W 0  
B 0 R 0 T L 0 A 0 D 0 J 0 A S 0 W 0  
R T S 0 T, D 0 S 0 F A Z 0 0 F 0 T  
G 0 R 0 S Y, D 0 A F 0 A 0 0 0 0 A H  
0 0 0 H F T 0 0 A, D 0 A H 0 0 F, D 0  
A H 0 0.

22 DILUWALZ AD 454T,  
 MYUBVA, HGR 0MY HFRF,  
 DFWZ 080R.

23 00-15.12 AD 1946 00-15-  
12.12, 1946 00-15-12.12 Dd 1946  
BT 00-15, Dd 1946 00-15-12.12  
1946 00-15 00-15-12.12 1946.

24 AD§Z hCw4oT, iF YG o-  
oY o oFhooF F R B F o f o L B-  
W h L E S W o W O T.

25 0<sup>h</sup>GπZ BΘ EG∞LGπ4T;  
0<sup>h</sup>W&RZ AD HS∞4δT,

26 YG DB DYMVAIA HJSH-  
T&OZ TH4IA OVU, Dc OHe, Dc  
OULF, Dc JWH, Dc DOLFOC, Dc

JV, ii, De OGR θωψ<sup>α</sup> EOT, in  
 § 1 DYΩΓGAIVA θωψ<sup>α</sup> EOT.

27 Dc yG o7f jLrG oA-  
 oEo Dc oYobGfEo Tr4oA,  
 if fD DyobGjVA oD-fob.

28 \$A\$Z AD IrlGmO, amOm  
TO T\$A OAlmFm, iL TEb b\$-  
AmA m4AF T\$T JEGWhAmA  
FRT, OvOmAm bF EGmE-  
mV A T\$T OmT.

29 TḡḡZ ḡḡḡḡ ḡḡḡ ḡḡ,  
Dḡ Eḡḡḡḡḡ ḡḡḡ ḡḡ, ḡḡḡ  
Dḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ,

30 AD තෙල, AD ධන්ය රේ-  
රාය ධාමාරත, ධේ දි ප්‍ර දී  
බැඳුණු බව.

31 Dc 3A Tḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ,  
ḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ,  
iḡ ḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ Dc ḡḡḡḡḡḡḡ  
ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ  
ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ  
ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ  
ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ.

32 TĠZ ƆF ĤFĤΘ ÆY, DĤ  
 ƆT TΘĠĠ ƆĠTĤT, SƆΘΘA ĠΘ-  
 ĤΘ DWĤĤ VĤ ÆTĠΘĤĤ.

33 ඔබගේ ඔබගේ හා, TGSZ YG  
 හඬනුයේම නිවැරදි හඬ 0෪෦෦  
 KRT, in දි DYNESY බර්ග්-  
 බ්.

34 -D<sup>h</sup> കല<sup>h</sup>; T<sup>h</sup>യ<sup>h</sup> -D<sup>h</sup>  
 ഹ<sup>h</sup>അ<sup>h</sup>, S<sup>h</sup> ത<sup>h</sup>യ<sup>h</sup> -D<sup>h</sup> യ<sup>h</sup>-  
 P<sup>h</sup>.

[illegible]

DAVAT XV.

1 t<sup>h</sup> Z o: EGM7<sup>o</sup> h<sup>o</sup> D<sup>o</sup> A  
DhYBV A D<sup>o</sup> Dh<sup>o</sup> 8<sup>o</sup> E<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> -  
AA.

2 ДИТЪЗ ДѢ ЛЗЪРѢУ ОН-

4076 AD. 4h4T, AD Dofe  
 6h4A DhofeT, Df TjWof Df-  
 fofe6f6AT.

3 ADZ 424 SC60W16T,

4. ടി. എ. ഇ. സി. സി., മലപ്പുറം  
സെക്ഷൻ ഓഫീസർ, തൃശ്ശൂർ യു. പി. ഓഫീസ്-  
49, 18 മാർച്ച് 1967 ന് വന്ന കത്ത്.  
പ്രകാരമുള്ള കരാർ പ്രകാരം, മറ്റേ  
ഓരോ ഓഫീസിലും, എ. ഐ.

5 T<sup>GZ</sup> DQ<sup>P</sup> DZ<sup>o</sup>Pi<sup>o</sup>AT D<sup>P</sup>-  
P<sup>P</sup>AT.

6 isMYZ 000R 060h0A JFT  
D0 0i TG0LW, AD h8k04FT,  
TJW0r T6LpFY; Th0R0pZ 0-  
Z80 GYhF40Y.

[illegible]

8 D<sup>o</sup> \$A T<sup>o</sup> G<sup>o</sup> A D<sup>o</sup> B D<sup>o</sup> A A  
 \$S<sup>o</sup> D<sup>o</sup> B \$<sup>o</sup> E<sup>o</sup> G<sup>o</sup> A, T<sup>o</sup> Z H<sup>o</sup>  
 G<sup>o</sup> A T<sup>o</sup> 4, i<sup>o</sup> i<sup>o</sup> i<sup>o</sup> i<sup>o</sup> A D<sup>o</sup> i<sup>o</sup> A  
 D<sup>o</sup> \$E<sup>o</sup> H<sup>o</sup> A \$<sup>o</sup> K<sup>o</sup> \$, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup> B<sup>o</sup>  
 A<sup>o</sup> A G<sup>o</sup> A E<sup>o</sup> H<sup>o</sup> D<sup>o</sup> G<sup>o</sup>?

9 T<sup>G</sup>Z D<sup>G</sup>R O<sup>L</sup>h<sup>L</sup>A J<sup>F</sup>T D<sup>R</sup>  
 o<sup>i</sup>: T<sup>G</sup>o<sup>L</sup>W, A<sup>D</sup> h<sup>S</sup>y<sup>L</sup>o<sup>A</sup>T, T<sup>J</sup>-  
 W<sup>o</sup>t T<sup>L</sup>p<sup>F</sup>y; D<sup>y</sup>R<sup>o</sup>z D<sup>S</sup>-  
 G<sup>y</sup>h<sup>T</sup>z.

10 ፀሐምጋህ ፐርብፋ ወያዳ  
 ለከፋፋ ሀገራችን ለሀገራችን ለሀገራችን  
 ወያዳ ያለበት ሀገራችን.

11 ADZ 454T, YG TGA  
Dhok DhWF JYh Dhok Dh-  
PT.

12 ፊዚ ረላ ልደ ላዕፋ ዐህ፣  
ሀህ፣ ደገፍ ጥፍፍህ ሱሪ ይ-  
ፍላ ፍጥ ላህ። ሠረ ስሠ-  
ፍሪ ስፍ ይፍላ ዐፍ፡

13 TAYLOR & CO. LTD. LONDON  
RA H&C CO. LTD., DO. H&C

TO- 964T, 04Z 41-40 RBT 97-  
OV8 JEGGI OBT.

14 Дс нср оҗуоо оҗл са-  
аҗа җҗн, җҗз оҗоо оҗаа-  
лт.

15 00004Z 08AUG 04 R3  
D0000; VJGFRZ BT AFCA 000-  
4T.

16 **DE** **OSFORD** **ജാലി** **ഉ-**  
**4th** **ഓഗസ്റ്റ്** **ഇ** **ഓഫീസിലെ**, **D-**  
**4Z** **ഇ** **യു** **അടയാളം**.

[illegible]

18 Vlsch, RVL 6LhM7F, AD  
00-LhW4F; RVL, 8-LWA h088-  
072, Dc hA 88W&T.

19 ධර්මයේ දී ධර්මයේ  
 41 වන; ධර්මයේ වර්ණ  
 40 වන ධර්මයේ වර්ණය.

20 Dc scA OvE sMvEt. D-  
4Z DB Tc~Ag GT4T OvE sApT,  
Dc OAvvFT, Dc sEtAwAT,  
Dc DyFkH OAw~AT, Dc Ow-  
AvAT.

21 0<sup>0</sup> H<sub>2</sub>Z AD 4446T; RV6,  
S4W.I H<sub>2</sub>S0-7-2, D<sup>0</sup> H<sub>2</sub> ASW-  
6T; D<sup>0</sup> L 44<sup>0</sup> 3F D<sup>0</sup> H<sub>2</sub> H<sub>2</sub>S-  
4I 25.

22 D4Z 0V6 AD HS040 JOE-  
L0A; 0YH D40 0H0Y, RH4-  
0G, D0 RH000V0, D0 7GW0-  
00.

23 Dc fKW0A Cs DY0 Oh-  
 00, Dc RkMs; Dc TLF0LB0s,  
 000 TLF000.

24 ADPZ DWF OATRA ERY,  
WFLZ TRof, Df RLFCA ERY,  
TDHGF&Z; OθO~PZ kθf Oθ-  
LO-LST.

25 O'GHERZ O'WHE FHE WYPT ;

13 ic yG DhrO~B6oA 3f Dh-





**2<sup>0</sup>C තැන් Tෆ්ලුගොඩ බිඳ  
රාම ධනවත් කෙසෙල්ල, Dෆ් ධන-  
තා බැස්මට්, DZ AD DBB  
පමන රු ප්‍රදේශය.**

3 TÜR TULUĞURU. TÜR  
AĞULUĞ TULUĞURU, AĞULU-  
ĞURU; TÜR ÖR TULUĞURU,  
AĞULUĞURU.

4 T<sup>G</sup> D<sup>c</sup> s f y y h g n s 0 ~ 7 p n l  
 B s F R, D<sup>c</sup> s f y y h G M 7 p n l  
 B s F R, A D h G W 4 p n l, O f D Y-  
 s q c f, D 4 A a v f f n l y o.

5 FROBZ AD 41440 OEO-  
GA, OYUAYB KAAART.

6<sup>0</sup> EḠAZ AD 44T, TḠZ  
Dh-2-05W hHe TYḠ AAḠA IR  
ṣhḠ, AD ṣhHeḠ AD JḠ-JḠE  
hḠḠ, ṬḠḠḠḠḠḠ, DḠ DḠḠḠ  
ḠḠḠḠḠ, DḠ ṢKḠḠḠḠḠ.

7 D4Z \$A AD hHgRo, Rho-  
 BLoA hSLMYh, Dc hRGo:ioS,  
 FhB OLGhGoA, YWw TBh AD  
 hLiLiB, P0 GfOBLhS?

[illegible]

9 D&LRFVFA 00Y DHO-BL-  
0A 0H04A 00A0A? in DY-  
000.

[illegible]

11 ADZ ԳՐԱՊԼ ՅԱՅ ԽՄԵ-  
ՐՈ ԱՅԵՒ, ՍՈՐԵՆ ԴՐ ԻՐՐ ԴՅՐ  
ՕՂԳԿ.

12 TAPZ SS& GB&T DAAA  
T&H& DH&S& DL&S& JHPY  
SE&F&T, T0~ J0&0~AT;

13 Dc ԹԻՄՈՒԹՅԱՆ ԲԻՆԱԵ ԱԺ

අහඹය, ඊටු වසඹය, වයඹ-  
වඳු.

14 SAGZ, AD HSW4CT, T70  
DHQ-DAGA EHFR OHJGTHB.  
ADZ aRWAT, D0TRV S060-  
8AF7.

15 DEBƏZ, OVƏR DƏCƏLT,  
MƏCƏLT, DƏ DƏCƏLT OLA OLA-  
YAN OLA OLA,

16 Dc 060-0 0f0000 SW0E  
0iT, DFFFTFT. Dc 00f0 RA  
R4T.

17 **ഇങ്ങ് റാൽഫ്** **എഡ്**, **ഡോ**  
**ഡോ** **ജെഫ്രി**? **ഡേ** **കു-**  
**റാൽഫ്** **എഡ്**?

18 in ၁၉၆၈ ဝေဖန်ခံရသော ဝန်ထမ်း  
များ သမ္မတအဖွဲ့၊ အထွေထွေ  
ဝန်ထမ်းများ၊

19 ADZ 4546 00Y, W65,  
D6 HP0; KAGR GL006.

20 DUEBY E&T T&T O-  
M&T O&T O&T T&T,  
S&T, AD T&T, O&T  
O&T T&T if E&T T&T  
S&T.

21 is De AD SHEHWEFA,  
EHGWA DH! De, EHGWA ETH!  
EHGWA Z OLOWA OEGWA  
FR TFWIVF.

22 ADZ ISW40 EGULIV,  
 NUTIA MAG ER TGSFEN  
 THAGROH MY TS BE OYIN-  
 VFS, DO IL BRHAG.

23 Dc AD hFhW4PWA, EH-  
Gw DH; Dc EHGw 0tH; L-  
WA TVO~RY, Dc LWA JhWbG-  
RY.

24 ඔහුගේ Dඉස්සාහ්මා T-  
 ඒ ඉස්සාහ්මා, ඉස්සාහ්මා  
 ඒ ඉස්සාහ්මා ඉස්සාහ්මා ;  
 ඔහු ඔහු ඉස්සාහ්මා B ඉස්සාහ්මා  
 ඉස්සාහ්මා D ඉස්සාහ්මා.

25 D4Z TE3 OGA JLOO O-  
YFHTA, Dc JEGHAAIA F4-  
OIA AA LOA.

26 Dc OAYa Hqac OAQ Za  
7PT, OAY OAYa qacOA OAQ  
BO O'YH OYF TS DF3A.

27 LOFAAFA, LOAWFA-  
T, LOFAAFA, SFHFA, EH  
OAQ TS Za OGO HGA, Dc O-  
ZTHA Dc HGA SHEKO.

28 OAYa OAYa Hqac OAQ  
GO 7PT; LOFAAFA LOA-  
WFA, OHGAFA, DHZW-  
FA, LOFAFA, LOFAFA;

29 D4Z OAQ TS GO FH  
OYAA, qAWA JGA DHa Dc  
FAH DAWYAY, HGAZ SH-  
FA.

30 OAYa qacOA OAQ TS  
BO O'YH qAAH.

31 OAQ TS YG FHF OYFA,  
OYIZ FFKS DFA, LOA OLF-  
FDRY OFA; Dc YG FFA  
ORVFA, LOA OAY OLF-  
FY.

32 RGOLE GO OLF.

33 YG OGA EO OYFA O-  
FA OYFA F4A; YGZ O-  
FAFA, OAY OYFA F4-  
A.

34 TGAFA, OAQ RZ F4A  
DHF FA DYVYA LOFA;  
DFA DHFA F4A, FTZ DH-  
FAFA F4A.

35 DHF DHFA TJW DH-  
FAFA; DFA DHFA F4-  
A, FTZ DHFAFA F4A.

36 DHF FFA DAVFA; D-  
FA DHFA F4A, FTZ DH-  
FAFA F4A.

37 OYAAZ AD HGAFA,  
OY, GGA? ADZ HGAFA,

TAA AFIA OFFA HST,  
OY DFA DFA.

### DavAT XVIII.

1 SCFAFA, AD qac OFFA-  
FA, OAY BO HAA OYFA-  
FA, Dc JHFAFA HFA;

2 AD qAT, RF JAJAY T-  
AA FSA, OAY OYFA H-  
FA, Dc BO HFAFA;

3 Dc OFFAFA OY FSA RFA;  
OAYZ OYFA, AD HFAFA,  
SFA HAYFA HFAFA.

4 D4Z OYFA TAY TAA;  
HAYH AD HOYA OGA JLOO,  
FAHYZO FAFAFA OYFA,  
Dc IF FAFAFA BO;

5 D4Z AD OFFAFA FFAFA-  
FA OYFAFA SFA OYFA-  
FA, HAAFAZ FME FAFAFA-  
FA.

6 OFFAFAZ AD qAT, TGA-  
FAFA HFAFA TFAFA JAJAY-  
AY HFAFA.

7 FAZ OYFA SFA FA-  
FAFA OGA JYF FFAFA, OAY  
JGAFA HFAFAFAFA, O-  
AY AAF FAFAFA?

8 TGAFA LYFA VJFA. D-  
4Z, BO O'YH FMAFA, AAFFA  
FAFAFA RFA?

9 ADZ SCFAFA YG TGAFA  
OYFA DFAFAFA, HFAFA O-  
FAFA, OYFAFA OYFA FAFA-  
FA.

10 DHF DHFAFA OYFAFA-  
FAFA OYFAFAFA, DFA  
DFA F4T, FTZ DSA-DYFA.

11 DFA OYFA OGA RFA O-  
YFAFA AD qAT; GYFAFA  
FAFAFA DHFA BO FAFAFA  
OAY OFFAFA HFA, OAY D4FA D-



ӨЛҮҮРА ИҮ, ДС ИСГҮАҮӨ ТЭӨ-  
 ҮЛЭ, ДС АӨГӨЛЭ, ДС ӨӨҮҮ  
 АД ДС-Д-ДҮБҮА ӨӨҮ АӨӨ ӨЛ-  
 ӨӨӨ ИҮ.

12 භෞද්ධ පරම ධර්ම නිකාය; ධර්ම නිකාය; ධර්ම නිකාය  
 ධර්ම නිකාය.

13 DƏQZ-DUYVA TO İSLAT,  
İF BƏ QAWA ƏLƏCƏZİ NƏQT,  
SİLƏYƏYH OĞRƏT, AD QWQT;  
GAWOYA, WYVLY İNƏŞOT.

14 THERAF, AD 00Y D080  
0S600 J00-R 064T, 4TZ 10.  
Y60Z 00R T00WJ00R00 R-  
WJ T00EJ R40J, Y6Z 00R  
RWJ H000J00R D00WVJ R-  
40J.

15 D<sup>o</sup> 000° SEGLZP<sup>o</sup> 0000  
 1111, 0000 00000000; D4Z  
 00000000 00000000 SHE000-  
 00.

16 IPUZ OSOOW AD AWAT,  
OOLWY MYE MHEE EYMY-  
MS, DO LOM MHOOWESAY; O-  
OYBZ AWOM OTH OLOWOM O-  
OEA RT.

17 0<sup>o</sup>VA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> AD H<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>4<sup>o</sup>4<sup>o</sup>,  
Y<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> AA<sup>o</sup> H<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>-  
H<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> AA<sup>o</sup> H<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>-  
H<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>, i<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>AA<sup>o</sup> AA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>AA<sup>o</sup>.

18 YGZ TGA QEQUSY O-  
 rra, AD 44T, Fara Wsfa-  
 ay, sv eeraa eeraa eera  
 eera?

19 **ഇന്ത്യൻ നാഷണൽ, ടീം റെക്കോർഡ്? ഇത് കർമ്മ മത്സരം റെക്കോർഡ്, മത്സര റെക്കോർഡ്.**

20 SAswofA MofGronA, L-  
om GEnAY, Lom GEnAY, L-  
om GZnyRY, Lom S\$AY GZF-  
ay, SAAYofom EVL Dof GR.

21 ADZ 484T, AD 000Y LSR

LYON & CO. INK PR. O'LEO. L.  
O'P.

22 ITHU 00Y AD 0000, AD  
4040T, DB 000Y 00W; 00-  
00 0000 000T, D0 00000 00 T-  
000000, 00000 00000 00-  
000; 0000 0000000000.

23 Өәуыз ад оҥсоу оҥя оҥ  
оҥаыт; оҥяҥз оҥытҥ И-  
4т.

24 HUZ OAW OGJ OH OFA-  
RT, AD AWAT, Hsi DDBS G J-  
LTT OAWO-A OEEO-A LFR S-  
HBAL!

25 00CZ DALLAS FHE 0800-  
AALB BY 5H100ALB DZ 0004T  
BO 5B0ALB 001W0A 0E0GA  
ALRT.

26 00050-AZ AD 4H4T, 5-AZ 3P 6H6S-4?

27 ADZ 4W4T, 06Y B0 \$F  
TEG0PAA HFR0 HY, \$F4 T-  
EGPAA 00AW0A.

28 ٦٧٢ ٧٦ AD ١٥٧4T, EHG  
٧٦ DB ١٥٧٤٧٧٦٧٦, D٦ T-  
٧٦٧٦٧٦٧٦.

29 ADZ HSW4CT, O<sup>0</sup>VAG<sup>~</sup>A<sup>~</sup>  
AD HCSW4CT, IL YG J6S<sup>~</sup>C<sup>~</sup>A SY  
SLAT, D<sup>~</sup> J<sup>~</sup>SB<sup>~</sup>FT, D<sup>~</sup> D<sup>~</sup>0<sup>~</sup>FC,  
D<sup>~</sup> 0<sup>~</sup>LT, D<sup>~</sup> J<sup>~</sup>W<sup>~</sup>h, 0<sup>~</sup>LG<sup>~</sup>FW<sup>~</sup>-  
W0<sup>~</sup>A O<sup>0</sup>AW0<sup>~</sup>A O<sup>~</sup>E0<sup>~</sup>G<sup>~</sup>A FRT,

30 ԹԱՅ ԴԻԱՎ ԻԲՐԾ ԻՐ Օ-  
ԳՎ ԴԳՆԱ ԱՅ ԻՐԿ, ՔԻՅԶ Վ-  
ԻՐ ԷԻՐ ՕԹՈՐԾ.

31 44Z WWS T06H0 TB00 0-  
SPO-0WAT, D0 AD HS040T,  
EH040 IM06H 0404, D0 HS0  
SZ04 D0V0F0Y B0 000H D0-  
Z00E 000Y T00F0V0 F040A.

32 J0L00PZ B0 VLFKKA-  
4F, D0 L\$SFWH, D0 L\$KFP-  
WH, D0 VL\$FL000,

33 Dඊ ලෙලිඞ්, Dඊ ලෙලි; KTLZ T෧ VඊDඊඔඔ.

34 Dඊ ආD ඔඔඔ ඞ් ඊ ිZූූූ; Dඊ ඔඔඔ ආD ඔඔඔ ඊ ිZූූූ, Dඊ ඞ් ඔඔඔ Tූූූ ඊ ිZූූ ඔඔඔ ඔඔඔ.

35 Dඊ ආD ඔඔඔ, ඔඔඔ Vූූ ඔඔ ඔඔ, ඔඔ Tූූූ ඔඔ ඔඔ ඔඔඔ ඔඔ DSWූූූ;

36 ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ.

37 Eූූූූ ඔඔඔ ඔඔ ඔඔඔ Rූූ ඊ ිZූූ.

38 ඔඔඔ ආD ඔඔඔ, ඔඔ, ඊ ිZූූ, ඔඔඔ.

39 Tූූූ Dූූ Eූූූූ, Rූූ & Eූූූ; D4Z ඔඔ Tූූ ඔඔඔ; ඊ ිZූූ ඔඔඔ.

40 ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔ Dූූූූ; ඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ,

41 ආD ඔඔඔ, ඊ Vූූ Eූූූූ. ආDZ ඔඔඔ, Eූූූ, ඔඔඔ Dූූූ.

42 ඔඔඔ ආD ඔඔඔ, ඊ ිZූූ ඔඔඔ; Kූූූ ඔඔඔ.

43 ඔඔඔ Tූූූ Eූූූූ ඔඔඔ, Dඊ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ; ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ.

### Dඔඔ XIX.

1 ඔඔඔ ඔඔ Dඊ ඔඔ Vූූ.

2 Dඊ Eූූූ Rූූ Dූූූ ඔඔඔ ඔඔඔ, ඔඔඔ ඔඔඔ Rූූ Dූූූ, Dඊ ඔඔඔ Rූූ.

3 Dඊ ඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔඔ, ඔඔ ඔඔඔ; D4Z ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ, ඔඔඔ ඔඔඔ Rූූ.

4 Tූූූ ඔඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ.

ඔඔ ඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ; ඔඔඔ Tූූ ඔඔඔ Rූූ.

5 ඔඔඔ ඔඔ ඔඔ, ඔඔ ඔඔ ඔඔ, Dඊ ඔඔ, Dඊ ආD ඔඔඔ, ඔඔ, ඔඔ Rූූූ; ආDZ Tූූ ඔඔ ඔඔ ඔඔ.

6 ඔඔඔ ඔඔඔ, Dඊ ඔඔ ඔඔ ඔඔ.

7 ඔඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔඔ, ආD ඔඔඔ, Eූූ ඔඔඔ Dූූූ Dූූූ.

8 ඔඔඔ ඔඔ ආD ඔඔඔ ඔඔඔ, Eූූූ, Eූූූ, Dූූ Tූූ ඔඔඔ ඔඔ ඔඔ Tූූූූ; Tූූ Dඊ ඔඔඔ Dූූූ ඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ, ඔඔ Tූූූ Tූූ ඔඔ.

9 ඔඔඔ ආD ඔඔඔ, ආ Tූූ Dූූූ ඔඔ Rූූ Dූූඔ, ඔඔඔ ඔඔ Rූූ ඔඔ.

10 ඔඔ ඔඔ ඔඔ Dඊ ඔඔ ඔඔ ඔඔ.

11 ඔඔඔ ආD ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ, ඔඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ ඔඔ, Dඊ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ ඔඔඔ Rූූ Tූූූ ඔඔඔ Dූූූ.

12 ඔඔ Tූූ ආD ඔඔඔ, ඔඔ Tූූ Dූූූූ Tූූූ Tූූ ඔඔ, ඔඔ ඔඔ ඔඔ Dඊ ඔඔඔ.

13 ඔඔඔ Dූූූ Tූූ ඔඔ ඔඔ, Dඊ ඔඔඔ Dූූූ Tූූූ [Dූූ,] ආD ඔඔඔ, ඔඔ ඔඔඔ Eූූ Tූූූ.

14 D4Z ඔඔ ඔඔ Tූූූ, Dඊ ඔඔ Eූූූ, ආD ඔඔඔ, ඞ් ඔඔ ආD Dූූූ ඔඔඔ.

15 ආDZ ඔඔඔ, Tූූූ,





බර් හිස්මාබාය්; ඡිංචා උදව-  
 ආර් ප්‍රකාශ, ධර් ඡිංචායා ප්‍රකා-  
 ශ්‍යා ලබා ඡිංචායා ප්‍රකාශ!

39 **Tsuz Dheeb** එදා උදෙසා  
 ආර් ආර් උදෙසාය, **W-**  
 ඡිංචායා, ආර්ථිකය ප්‍රකාශ-  
 වා.

40 **O'Leary** ආර් හිස්මාය, ආර්  
 හිස්මාය, **Tsuz** ආර් **RW** ඡිංචායා  
 උදෙසා, උදෙසා **YW** ඡිංචායා **TB** ඡිංචායා-  
 ය.

41 **Oiz** උදෙසා, **S** එදා ඡිංචායා,  
 උදෙසා,

42 **Ad** ආර්, **Tsuz** හා **WPT**, **ii**, හා, **AA** එදා එදා ආර්  
**GV** **Ts** ප්‍රකාශ, එදා උදෙසාය  
 ලබා ප්‍රකාශ! **D4Z** එදා **RC** ඡිංචායා-  
 ය.

43 **Th** ඡිංචායා ප්‍රකාශ, එදා  
 එදා ප්‍රකාශ ප්‍රකාශය **E-**  
 ලබා, ධර් **VL** ප්‍රකාශය, ධර් උ-  
 දෙසා ප්‍රකාශය.

44 ධර් **SV** ප්‍රකාශ, ධර් **LV**  
 එදා ප්‍රකාශ; ධර් **ie** ප්‍රකාශය  
 ප්‍රකාශය උදෙසා ප්‍රකාශය; **RC**  
 ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය.

45 **DB** ආර් උදෙසාය, ධර්  
 උදෙසා **SA** එදා **DH** ප්‍රකාශය, ධර්  
 උදෙසාය;

46 **Ad** හිස්මාය, **Ad** හිස්මාය **A-**  
 ය, **HL** **DV** ප්‍රකාශය **DV**  
**SVD**, **D4Z** හා **DH** ප්‍රකාශය උදෙසා  
 ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය.

47 **HS** ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය උදෙසා  
 ප්‍රකාශය. **D4Z** ආර්ථිකය **DH**  
**Q-DL** ධර් **YZ** ප්‍රකාශය ධර්  
 ආර්ථිකය **B** උදෙසාය **E** ලබා-  
 ය;

48 ධර් උදෙසා **TG** ප්‍රකාශය; හි-  
 ස්මාය **B** **E** ලබාය **E** ලබාය  
 ය.

## Davut XX.

1 **Ad** ආර්, එදා උදෙසා  
**Ts** ප්‍රකාශ, **SV** ප්‍රකාශය **B** උදෙසා-  
 ප්‍රකාශය, එදා **DZ** ප්‍රකාශය **DH**  
**V** ප්‍රකාශ, එදා ආර්ථිකය **DH**  
**DL**, ධර් **YZ** ප්‍රකාශය **E** ලබාය,  
 උදෙසාය **HL** ප්‍රකාශය,

2 ධර් **E** ලබාය, ආර් ආර්, **SV**  
 ප්‍රකාශය, **SV** ප්‍රකාශය ආර් එදා  
 ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය? ධර් **SA**  
 එදා **E** ලබාය එදා **TG** ප්‍රකාශය?

3 **O'Leary** ආර් හිස්මාය, **DB** උ-  
 දෙසා ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය; ධර් **LV**  
 ය;

4 **GH** ප්‍රකාශය ප්‍රකාශ, ඡිංචායා  
 ප්‍රකාශය, **B** ප්‍රකාශය **DL** ප්‍රකාශය.

5 **VJ** ප්‍රකාශය උදෙසාය ආර් එදා  
 ප්‍රකාශය, **Tsuz** ඡිංචායා, ප්‍රකාශය, ආර්  
 ප්‍රකාශය, **SV** **E** ප්‍රකාශය?

6 **Tsuz** **B** ප්‍රකාශය, ප්‍රකාශය,  
 ප්‍රකාශය **B** උදෙසාය **SA** ප්‍රකාශය; **GH**  
**SV** **DV** ප්‍රකාශය **RY**, **DL** ප්‍රකාශය.

7 **O'Leary**, **ie** ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය,  
 උදෙසාය.

8 **Th** ආර් හිස්මාය, **ie** එදා  
**DB** ප්‍රකාශය **TG** ප්‍රකාශය **DH**  
 ප්‍රකාශය ආර් එදා ප්‍රකාශය  
 ප්‍රකාශය.

9 ධර් එදා උදෙසාය ආර් **SC**  
 ප්‍රකාශය **B**; **Y** **TG** ප්‍රකාශය **DH**  
 ප්‍රකාශය **S** එදා, ධර් **SV** ප්‍රකාශය **SV**  
 ප්‍රකාශය, ධර් **T** **S** එදා  
 ප්‍රකාශය.

10 **Th** උදෙසාය ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය  
 ප්‍රකාශය **O** **SV** ප්‍රකාශය **HL**  
 ප්‍රකාශය, එදා **HL** ප්‍රකාශය **O**  
 ප්‍රකාශය ප්‍රකාශය **B**; **D4Z** **SV**  
 ප්‍රකාශය **O** **HL** **DH** උදෙසාය.

11 ධර් **W** ප්‍රකාශය **O** **O** **O**  
 ප්‍රකාශය; එදාය එදා **O** **HL** **HL**,

ԸՏ ՏԵԸԻՓՄՈՒ, ԸՐՈՒ ՕՒԻՎ-  
ՐՏ.

12 ԸՐՈՒ ԿՏԱ ՕՐՈՒՏ; թնՅՅ  
թնՅՅ ՕՒԻՐՈՒ ՕՒԻՐՈՒՏ.

13 ԵՎՅ ԵՎՄԱ ԵՐ ՕՐՏԻ,  
ԱԸ զԿՏ, ՏՎ ԵՐՈՒՐ? ԸՐՈՒ  
ԻՐՏՏ ԵՐՈՒ; լնՅՅՅ յՅ թ-  
նՅ ԸՒԱԿՈՒ.

14 ԸԸՅ ՔՐԵ յԻճթննԱ ՕՒ-  
ԱԿ, ՕՐՈՒ ԻՐ ՕՐՏԻՐԸ ԱԸ ԻՐ-  
ԵԿՏ, ԱԸ թնՅ ՕՒՔԱ ԻՅ  
ԵԸԸԱ; Օ, ՐԱՄԻ, թնՅՅ ԵԸ-  
ԸԱ ՕՒճթննԱ ԻՐ ՏՏՐ ԿԻ-  
ՏԸԸ.

15 ԻԸՅ ՕՒճԹՐ ԵՎՄԱ ԵՐ-  
ՐՏ, ՕՒՐՏ. ԹնՅ ԵՐՈՒ ԹնՅ  
Թ ԵՎՄԱ ԵՐ ՕՐՏԻ ՏՎ ՎԵԼԸ  
ԹնՅ?

16 ԵՐՄԻ ԸՐ ՎՐՐՒՒ ԹնՅ թ  
ՔՐԵ յԻճթննԱ, ԸՐ ՕՒԸԸՐ  
ՎՐՐ ԵՎՄԱ ԵՐՐ. ԹնՅՅ  
ՕՐՐՏԱԸ, ԻԸԱ, ՕՐՐԱՏ.

17 ՏԸԸՅ, ԱԸ զԿՏ, ՏՎՅ  
ԹնՅ ԱԸ ԻՐՈՒ ԻԱՒՒ, ԱԸ-  
ԸՐՐ ՕՒԸՏԸԸԸ ՕՒ ԹնՅ զԸ-  
ԸՐ ՕՒԸԸ ԸԱ զԸՒՒ?

18 ՄԸ ԹնՅ թՐ ՕՒճԱ ԸՐԸՈՒ  
ԵՐՐՈՒ; ՄԸՅ ԹնՅ ՕՒՐՈՒ ԵՐ-  
ԱԸՒՒ.

19 ՂԸԸՐԸ ԸԻճ-ԸԱԸ ԸՐ  
ԱՅԸԸ ԸՒՐՅ ՕՐԱԸԱ ՕՒ-  
ԻԸԱ, ԸԸՅ ՏԸՏԸ ԵՐ; ՕՐՐ-  
ԸԸՅ ԹնՅ ԱԸ ՏԸԸՒՒ ՕՐՐ  
ԻՐՐ.

20 ԸԸՐՐՐՐՐ, ԸՐ ՎՐՈՒ  
ԸԸՐՐՐՐ, ԹնՅ ՕՐՐՐ  
ՕՐՐԱԸ ԹնՅ ԸԸԱԸԱԸԱԸ Տ-  
ԸԸԸ, ԹնՅՅ ՕՒԸԱԸԱԸ Օ-  
ՐՐՐՐՐՐ ԸԸԸՐ.

21 ԸԸՐՐԱՅ ԱԸ զԿՏ, Վ-  
ՏԸՒՒ, ԸԻՒՒՒ ԱԸԸԸ ԸՐ  
ՏԸՏԸԸԸ ՏԸԱ ԻՐՐ, ԸՐ Ի-

ԱԸՒՒՒ ԻՐ զԸՒՒ ԵՐ, ՕՒ-  
ՒՒՒՒ ՕՐՐ ՏԸՒ ՕՒՒՒՒՒ  
ՏԸՏԸԸԸ;

22 ՏԸԱԸԱ ԻՒ ՐԸԸԱԸ Ը-  
Ր ԸԸԱ ԻՐՐ, ԸՐ?

23 ԸԸՅ ՕՒՐԸ ԸԸԸԸՐ, ԸՐ  
ԱԸ ԻՒԸՐ, ՏՎՅ ԵՒՒՒՒ-  
ԸՐ?

24 ԻԸԸ ԸՒՒ ԵԸԸԱ. ՏԱ  
ԵՐԸԱ, ԸՐ ՏԱ ԸԸՐՐՐ ԱԸ Ի-  
ԱՒՒ? ՕՒԱՅՅ, ԻՒ, ՕՐՐԱՏ.

25 ԱԸՅ ԻՒԸՐ, ԻՒ ԸԱԸ  
ՐԸԸ ԻՒ ՕՐՏԻ, ՕՒԱՒՒՒ  
ՕՒԱՒՒ ՕՐՏԻ.

26 ՕԸՅ ԸՐ ԵՐ ՏԸԱԸԱԸ-  
ԱԸ յԸՒ ԵՐ ԸԸՒՒ; ՕՒԸԸ-  
ԸԱԸ զԸՒ ՕՒԱՒ, ԸՐ ՐՒԱԸ  
ՕՒԱՒ.

27 ԵՎՅ ՄԸ ԵՐՈՒ ԸԸՒ,  
ԹնՅ ԸԸՒՒ ԸԸՐ ԱԸԱԸ Ի-  
ՐՐ; ԸԸՒՒ ԸԸՐԱՒ,

28 ԱԸ զԿՏ, ՎՏԸՒՒ,  
ԸԸ ԱԸԱՒԱԸ ԱԸ ՅՒԸԱԸ,  
ՄԸ ԱԸՐՐ ԸԸՒՒՒ ՕԸՐ  
ՕԸՒՒ, ԸՐ յԸՒ ԸԱԸ ԸԸՒ-  
ՒՒ, ԹնՅ ԱԸՐՐ ԸՐՐՒ  
ՕԸՒ, ԸՐ ԸՒԱԸԸԱԸ յԸՒ  
ԱԸՐՐ.

29 ԹնՅՅ ԸԱԸ ՏԸՒ ՏԸՒ  
ԸՐ ԸՐՐ; ՕԸՒՒՒ ՕՐՐՐ,  
ԸՐ ՕԸՐ յԸՒ ԸԱԸ.

30 ԸՐ ՎՐԱ ԱԸ ԹնՅ ՕԸՒՒ,  
ԸՐ ՕԸՐ յԸՒ ԸԱԸ.

31 ԸՐ ԿՏԱ ԱԸ ՕԸՒՒ; ԸՐ  
ԹնՅ ԹնՅ ՏԸՒ ՏԸՒ; ԸՐ  
ԸԱՒ ԸԱԸ ՏԸՐՒ.

32 ԸԸՅ ԸՐ ԹնՅ ՕԸՒ-  
ՐՒ.

33 ԹնՅՅ ԵՎ ԱԸԱԸ ԸՐ-  
ՒՒՒՒ, ՏԱ ՕԸՐ ԸԸԱ ԹնՅ,  
ՏԸՒՒՒՒ ՏԸՒ ՕԸՒՒ ՒՒ.

34 ԻՒՅ ՕՒԱՒ ԱԸ ԻՒԸՐ,

Dn RGA DAA 60SR&0AT D0  
 SFR0AT;

[illegible]

36 in De 4<sup>th</sup> AEGHAGAA  
 5440A; AHOEGIVAAAYH 54-  
 WA DAA 4000 0000 4000-  
 00A; De 0<sup>th</sup>AWOA JWH 000,  
 DHR 1000A FR JWH FR T-  
 00A.

37 ӨЗ ЈНАГГА ЈОСАҢА КР,  
ЏБ ЕНЕР АЕЛО ОУАБЕРТ, О-  
АГҢ ДИЕ ОЛАВОА РЕТН О-  
УРЕС, ДС ОЛАВОА РБУ ОУРЕС,  
ДС ОЛАВОА УСӨ ОУРЕС, ЈЕ-  
4СТ.

38 O<sup>o</sup>AWO~AßZ iE JHAFRA O-  
 07RFß ßY, JO~ZP<sup>o</sup>ayh; 0ayßZ  
 DLO~T<sup>o</sup>DE hßJG<sup>o</sup> JO~ZP<sup>o</sup>.

39 ་ཡེ ཡེ རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ རྒྱུ་ལྟ་  
ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་  
ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་ ལྟ་

40 0AGZ TG6000 DhodSTP  
AFAD EGRRJA.

41 ADZ HS040T, 5V JF00V-  
J07 5600 50 0000 6000?

42 80Z 06R AD HSWF J0-  
ZYUAI ABF, JHE AD 4440  
0606A DTVFS, HSWT TLP  
K60A,

43 EN KḠḡṣY JḠWḠḠḡ Ṣ-  
ḡYḠ ḠṣḠḠḠḠḡ.

44 SəpZ GəGʷA A4oʃ; sVZ  
JəfəVJəʃ 0əwə TY?

45 ၆၇၃ ၂၈၇ ၁၀ ၀၀၇၆၈၇,  
၂၀ ၂၈၇၄၆ ၆၆၈၆၆၂၅၂,

[illegible]

ഭക്ഷണത്തിനായി, മറ്റു ചില-  
 കൾക്കായി കൈമാറിയതല്ല ;

47 **ඔය හෙරාෆ් ජ්‍යෙෂ්ඨ** **හෙරාෆ්,** **ඩී ඔෆ්ෆර්** **ආඥා** **ගෙ**  
**වෙමුමා;** **ඔය** **උපාය** **ත්ව**  
**ඔහුගේමා** **ෆ්4මා.**

DAYAT XXI.

1 SOTGOMZ SAP JNKT DHEWIK  
DSE-ANB OOFDA-VWOM.

2 Dc 6040 0AF YG TG~0A 0H  
TG~0TSY 0000000 0t D0000  
WF DY400A T00000A.

3 ADZ 184T, 00VAGAD TCE-  
 540T, AD 00Y 00 TGT 00SY 00-  
 00GCA 00 TGT D00 R0000  
 1800 D180T.

4 ᐃᑦᑭᑦ ᐱᓂᓂ ᐅᑕᑦ ᐅᑲᓂ ᐅᑕᑦ  
ᑦᑭᑦ ᑦᑭᓂ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ  
ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ  
ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ ᐅᑕᑦ

5 Tszz 0hntawo 000-18-  
wetawo, hsi astawo ewo-  
000 1855 D0 18awawo, ad  
aw4t;

6 ADZ ඔය හේහඳැර, ආ-  
බ්දය, ඔය දි භූමිම මෙ යස-  
සෙසෙබ් ඔය හඳැරම යව-  
බ්.

7 EGRRLZ AD QHW4T, Ws-  
hlaY, TWAZ TG AD oay o-  
lsfawh? Dc sV oadl oq-q  
r4adl oag AD oay jlsf-o D-  
f3TG-q?

8 ADZ 454T, T72WFOA L-  
 2A HRF60WH; 0HGT0A5Z  
 DB 6EV; DHMA0A0FA, DB  
 50A D0A0FA, D0 640 0-  
 0T0A; 00Y T00A L0A 1H-  
 000RY.

9 D4Z TGRYAKKA LOG DO



JLCOO HSFOWHV&T, LOM AHe-  
 oSTPOM; ADPZ OMU D4 TEb  
 TGFOMVJ, iLMOU TEWOOMU O-  
 POMELOM AHe4OM.

10 tUOZ AD HSW4OT, JOLO-  
 OOM BO VPOOH VPOOVWH, DO  
 DPF SVPGMR VPOOVWH;

11 DO SVA OGM LFTAHVPOM,  
 DO LAAGELVPM, DO iGYAG-  
 HSFOWHVPM; DO OOPOMOG-  
 DO OOMTHAM OPAOM SOWAPOM  
 SAGT.

12 D4Z DB OMU AD HSP QP-  
 OMWO H4OM VLeHhBA DO OH  
 OLeLALF, SPHeHOMOM JHW-  
 TOM, DO ALOMSA, DO SG-  
 ZAPOM OHEOGA DO QHEOGU-  
 SY SZQ TEbAP DB LTVi OMS-  
 POMOMOM.

13 DO OMU OZPOM TGFOM-  
 QVM HSPOMOMOM.

14 OMU TGM HMAOM S-  
 GLOOT DBU OLMOM, TGL-  
 TAPOM HPO THOMOM TGF-  
 OMOMET.

15 DBPZ LALF THOMOM DO  
 DSVIOMOM OMU HSP PGP-  
 OMU PF LAGHSPOMOM DO EGH-  
 OMOMOM HPO H4OM.

16 DO SPHeHOMOM ALSP-  
 PT, DO TGFOC, DO AGOM AG-  
 LOM, DO AGFT; DO OMU OOM-  
 OHUH YG HA VHTOM H4OM.

17 DO HSPOM BO PHeSY P-  
 4OM DB LTVi OMSPOMOMOMOM.

18 D4Z iL MUOO THOMOM  
 THOMOM OHAOMOM AHe4OM.

19 ALHAG P R SHeOMQVM-  
 OMOM LGLVY.

20 HMBPHZ THAGOMOMOM  
 DHOMOMU tU SSOOMOM, TH-

SWPOM OMU OHTOM OM OM-  
 OMOMT.

21 tU OMU JOM DMA DOP-  
 OMOM OM LAGHOM; DO OMU D-  
 PF P R DMA DHAGOM; TB-  
 OMZ OGOM OMOM LOM OM GH-  
 OMOM.

22 OLYPZ OAG P R OPMOM-  
 OMOM H4OM, OMU HSP OMOM-  
 OMOM OM OMU TGFOMVJ.

23 JHAPOMUH DO JHOMT O-  
 HTG TGFOMLOM H4OM OAG  
 PRT! OGM PZ DYPOM POM DH  
 SVA, DO OWWOMOM OM OMOM-  
 VM H4OM AD BO.

24 DSWOMAZ-SOOM JHOTOMVM  
 H4OM, DO ALHBYOM JOLOOM  
 BO LAGMR OMSLOOMVM H4-  
 OM; HMBPHZ JOLOOM BO O-  
 OMOMOM H4OM, EH DOMOMOM  
 JOLOOM BO PSLAWLOM PRT.

25 OPAOMZ DAGOM H4OM  
 OV TS RA OM, DO OV RZOM  
 RA OM, DO ZOM DHOM; DO  
 RGA JOLOOM BO DMA OMOM-  
 OM, DO OOMVM OLeOMLOM;  
 DOMOM DO DM LOMWLE O-  
 OMOMOMOM;

26 BO SLOOM SAGAPOM OM-  
 MSPOMOMOM DHOMOM DO D-  
 HSTOM OMU JOLOOM RWHE O-  
 OMOMOM PRT; OHGM PZ SAG  
 GHOM OMOMOM.

27 tUOZ OMOM BO OOM OM-  
 4OM OGYOM OPMOM DO OGM  
 SQUOM OMOMOMOM.

28 OMUZ AD JOLOOM DOOMOMOM  
 OMU HSPOMOMOM, tU SQVM  
 OAGOMOMOM, DO SHUWLOMOM OM-  
 OMOM; RJLOMOM P R OMOM OM-  
 T4OM.

29 OLVZ SCOMOMOM; LGO-



17 OYRZ OFOTTA, Dc OFP-  
FCC, AD AWA4T; AD THY Dc  
THOTV\$ TCRR KRT.

18 ADPZ HCCW4T, ic BSSAW  
TAWA OLOA EH OAWO-A O-  
EOGA KR DFTG4T.

19 Ssz OY4T, Dc OFPFC,  
OECMPT, Dc SLO4T, AD AWA4T,  
AD OAY DB HPT, OAY HA  
RGJBWO-A HY; AD OAY HGO-  
LPA DB OYOCOLAKOLA.

20 OAYO OAYO OFOTTA [OY4]  
OOFOLBZO, AD AWA4T, AD O-  
AY OFOTTA TV OZPO LFAOT  
DB DYUEA, OAY HA TG7OY-  
A HY.

21 D4Z EHGA OAY OYPH  
DTHAY OYOTTEC DH OAY-  
AT.

22 Dc OVAGAAO BO OYH  
LFB OAYO SSAWO4T; D4Z OH-  
TG TGFOLELA OAY O DOKO  
OYAY.

23 OOCOPZ SOTOMA OOR  
KR, OAY OYLOFR AD.

24 Dc OAYO DOLRAP OAY  
O OOR KR OC DHAYAG TG-  
FOVA KRT.

25 ADZ HSWA4T, OHEOGA  
JOLCO BO JOYFS, JEGOLGV-  
LA OOLA BO; Dc OAY JEGO-  
LGV TAOOLA KOT TLOLA  
KA4T.

26 HAYH ilLA OAY HCC-  
LA; OAYAYH O HA HGO-  
OC TOLAYA, OAY DOR O-  
AYO K4LA; OAYZ O AEO-  
GUSY LOSAAYA OAYO K4-  
LA.

27 SAZ OC DHAYAG, DF-  
OLBAOY DZ DLOSAAYA? L-  
LA OAY O DFOLEOY? DB-

OYH TCWAVOT DLOSAAYA  
OAYO.

28 HAYH OAY HHPAE  
TRVA OH OLEOLEFVAT;

29 Dc TCOLFOLAALOT THE-  
OGA TGFOLA, OAYO RVL  
DB GLEOLAALA;

30 OAY TGFOLA Dc TGA-  
WOLA DYAY OY DYEOGA  
KRT, Dc TGOY OHEOGA JH-  
LA OKOYAT, JALALA WWS  
OHWOLA TLF.

31 OEOGAZ AD AWA4T, UGH,  
UGH, EHGA, 4LH OWA D-  
FOALAALA TCJOVA OGOA  
GOJOLA OAYO.

32 D4Z DTLVFOWO RGOK-  
LA, OAY KAGR OLFOLA  
HRO; GSWOPZ K4LA OKFH-  
AAWOOT TFOC.

33 ADZ AWA4T; GEOGA,  
DLOOTLA EOLEOLA OAY  
JLOLA Dc DOLA KRT.

34 ADZ AWA4T EH4T VL,  
GW\$ ic BOWB LA TS EH KT  
TOLA K4LA DB OYSW-  
AT.

35 ADZ HSWA4T, HCOY  
HHLAO DGA-JGL, Dc S-  
GL, Dc JWFC, ALOLA THH-  
E4PT? ic ALOLA, OOTAT.

36 TAY AD HSWA4T, AA-  
OYH HY, YG DGA-JGL OOR-  
LA, KOLA, Dc OAY OKGL;  
YGA DFWLA KOA QABO K4-  
LA, OKOS OY Dc OGA.

37 TCWA4T, AD OAY HA-  
W D4 DB FVAGH DB OLEH-  
H; "Dc DLOSO K4AT O-  
AY DSOOWOY;" DBZ DY-  
ZOE D4 OAY OLFOLA.

38 ADZ AWA4T, GEOGA, E-



hG<sup>w</sup>yo, Dh Wf DβWαJ-AsO<sup>~</sup>Ar;  
ADZ hSω4σT, βfy oay.

39 D<sup>o</sup> JAC<sup>o</sup>, 0004 0166  
05AAT 00Y T<sup>o</sup>011 RT; D<sup>o</sup>  
E000011A 000<sup>o</sup> E000004T.

40 **ӨҮЗ ӘМӘС, АД ИСӘҮӘТ,  
ТӘҮҮҮӘТ ӨҮҮӘТӘР КҮ ӘҮБ-  
ӘТӘР ИҮРӨ КҮТ.**

41 SLO-RDZ O-Ω ΘEΛO-Λ TBΩ  
Dδ SFHTO-Λ OGVFΩWΛT,

42 AD 444T, RV6, TGZ 6-  
 66 666-10 666666 AD 00-  
 000; D4Z iL00 DB 6600-  
 00ET, H0000 0060000E 0H66-  
 00.

43 EHRZ 9000 104614A  
 81W1 0666RA, 07HAA0A-  
 00T.

44 OḠAZ RAḠA OḠOḠ OḠ  
TḠFHYP OḠVFḠWMT; DḠ DḠ  
OḠAḠ ḠḠYḠ F4 YE RḠAGḠ ḠVA  
ḠḠḠḠḠḠ.

45 SGOZ DUVFADAE DO OV-  
OMVA EEDBGLVA, SGOP GH-  
FP OF OHQIR TGWDA.

46 ADZ HS4GT, SVZ THF-  
OD? AGF&S TGLVFL, OMY  
OULFOALY FR OHBALY HFR.

47 DLYZ OLYT EHGVO OLY-  
GJ, OZ JLE GA4PT, OLY WWS  
TOLHO RY RW, TEL DT4, D  
O: OMYO IRY JWOLVH4T,

48 Iruz ad ayyaṭ, Jḷ, a-  
 wavyāṭeṭa aṭṭarāṭ be o-  
 yḷ?

49 ΘΙΖ ΔΛΥΑ ΟΘΥΕΡΡ ΑΝΤ  
ΘΕΓΡΨΤΕΟΛΑ ΙΡ, ΑΔ ΗΕΩ-  
46Τ, ΓΕΘΓΑ, ΔΨΩΛΛΑ-ΣΟΥ-  
ΑΝΟ VΛΗΜΟΩWH?

50 DUBOZ OMŞ AEOGR DŃA-  
FCA OŃBŁA, DŃ OFŃSŁWŁ  
DŃŁB ŃŃH.

51 IRUZ OΛCΩ AD 4W4T; O<sup>o</sup>-  
 0ΛWY, 00YΛ TST. O<sup>o</sup>RL0Z  
 30H D0 O<sup>o</sup>0-0ΛT.

[illegible]

53 HSYCER TCWJLV & O-  
 ၀၀-၂၆၀၆၇၆၇၆, in ၁၆၇၆၇၆  
 ၁၆၇၆၇၆; D4Z TG7F8 A9 H9,  
 D8 O9F9 O9H9ET.

54  $t_{\alpha} z$  EGBFT, D $\sigma$  EGM $\alpha$   
D $\sigma$  EGBWL  $\alpha$ EGR DK $\alpha$ -  
FGB  $\alpha$ ST.  $\nabla$ z T $\alpha$   $\alpha$ h  $\alpha$ -  
fGB $\alpha$ T.

55 ቲላጊ ዓጸዓጽ ደፆ ዐጋወጋ፣  
 ደፍ ገገወፍጉ ዐፀዐጋ፣ ማቴ ዐሠላ ደ-  
 ከዐጥ.

56 YGZ Tෆෆෆ Dෆෆෆ Dෆෆෆ  
 ෆෆෆෆ ෆෆෆෆ, Dෆෆෆෆෆෆෆ Sෆෆෆෆ,  
 ෆෆෆ ෆෆෆෆ, ෆෆෆ Dෆෆෆෆ ෆෆෆෆ  
 ෆෆෆ ෆෆෆෆෆ ෆෆෆෆ.

57 D4Z 0656 AD 484T, A-  
FB, iL 5h5W0T 000Y.

58 **AAAZ TBZ** **0660 0AA,**  
**AD 444T, HA** **0000 0T 22 TY.**  
**06Z AD 444T, 0000, in DB**  
**0T 1-2 5Y.**

[illegible]

60 76Z AD 444T; 9000,  
in 2AF5 H40ET. YW44Z T-  
B8, DE40 014T, GW5 00W-  
4T.

61 OEGAZ OFWAR SOT.A  
 76. 76Z OOLSE O.AO OEO-

ඌ, ආ හඳුන්වයි; ධ්වං ව-  
ව්ව ඉති ක්ව ට් ට් ට් ට්.

62 ට් ට් ට් ට්, ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට්.

63 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට්.

64 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්, ට් ට් ට් ට් ට් ට්, ට්  
ට් ට්, ට් ට් ට්?

65 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට්.

66 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්,  
ට් ට් ට්; ට් ට් ට් ට් ට් ට්;  
ට් ට් ට්.

67 ට් ට් ට් ට්? ට් ට් ට්.  
ට් ට් ට් ට්, ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට්;

68 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්, ට් ට් ට් ට්.

69 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්.

70 ට් ට් ට් ට් ට් ට්, ට්  
ට් ට් ට් ට් ට්? ට් ට් ට්  
ට් ට්, ට් ට්, ට් ට්.

71 ට් ට් ට් ට්, ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්? ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්.

### ලංකා XXIII.

1 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්.

2 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්, ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්, ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්, ට් ට් ට්,  
ට්.

3 ට් ට් ට්, ට් ට්,  
ට් ට් ට් ට් ට් ට්?  
ට් ට් ට් ට්, ට්.

4 ට් ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්-ට් ට් ට්, ට් ට්,  
ට් ට් ට් ට්.

5 ට් ට් ට් ට් ට් ට්,  
ට් ට් ට් ට්, ට්,  
ට් ට්, ට් ට් ට්  
ට් ට්.

6 ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට්, ට් ට් ට්  
ට්, ට්.

7 ට් ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්, ට් ට්  
ට්, ට් ට් ට්  
ට් ට්.

8 ට් ට් ට් ට්, ට්  
ට් ට්; ට් ට් ට්  
ට්, ට්, ට්  
ට් ට් ට් ට්; ට්  
ට් ට් ට් ට් ට්.

9 ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට්.

10 ට් ට් ට් ට් ට්  
ට් ට් ට් ට් ට්  
ට්.

11 ට් ට් ට් ට්  
ට් ට්, ට් ට්, ට්  
ට් ට් ට් ට්  
ට්.

12 ට් ට් ට් ට්  
ට්; ට් ට් ට්  
ට්.

13 ට් ට් ට්  
ට්-ට්, ට්  
ට්, ට්,

14 ට් ට් ට්, ට්  
ට් ට් ට් ට්  
ට්; ට් ට්  
ට්, ට්  
ට් ට් ට්  
ට් ට් ට්  
ට්.

15 ට් ට් ට්; ට්







8 O'OWOZ O'WOWA,

9 Dc D'WOWA O'OWOZ O'WOWA  
AD H\$O'WOWA SHZLO US  
TOWO, Dc H\$O'WOWA DHFT.

10 O'WOWA AD O'F O'WOWA R\$,  
Dc KDO, Dc O'F IH O'F, Dc  
O'WOWA DHFB DLA, O'WOWA HOE-  
GHLA O'WOWA.

11 O'WOWA D4WOWA O'WOWA  
O'WOWA, Dc iL O'WOWA.

12 O'WOWA SOW, SOWOWA D'WOWA  
O'WOWA; O'WOWA SOW VOW  
LA O'WOWA TBOW VOW, O'WOWA  
DOWOWA O'WOWA O'WOWA.

13 Dc EHOW, O'WOWA T\$ DH-  
WF O'WOWA LA SOW RO-  
OW JVTOW O'WOWA, O'WOWA JAW  
TBOW TOWOWA H\$O'WOWA.

14 DOWOWA DHZOWA H\$O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA.

15 ADZ O'WOWA O'WOWA DOW  
DOWOWA Dc O'WOWA O'WOWA,  
IH O'WOWA O'WOWA O'WOWA O'WOWA.

16 D4Z H\$OWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA.

17 ADZ H\$OWA, SOW TOWOWA  
O'WOWA AD O'WOWA O'WOWA TOWOWA  
Dc O'WOWA O'WOWA O'WOWA?

18 DOWOWA O'WOWA COW JVTOW  
O'WOWA AD O'WOWA, IH PVAOW  
H\$O'WOWA, Dc H\$OWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA?

19 ADZ H\$OWA, SOW O'WOWA?  
ADZ H\$OWA, IH O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA, O'WOWA DOWOWA  
H\$OWA, O'WOWA SOWOWA Dc  
O'WOWA O'WOWA DOWOWA  
Dc H\$O'WOWA O'WOWA.

20 Dc O'WOWA O'WOWA O'WOWA

DOWA Dc KOWA O'WOWA  
H\$OWA O'WOWA O'WOWA,  
Dc H\$OWA.

21 D4Z O'WOWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA. Dc O'WOWA O'WOWA  
T\$ O'WOWA O'WOWA O'WOWA AD T-  
OWOWA;

22 i, Dc O'WOWA O'WOWA TOWOWA  
DHFB O'WOWA DOW O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA, O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA;

23 O'WOWA DOW, O'WOWA,  
AD O'WOWA, O'WOWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA, O'WOWA-  
OWA.

24 Dc O'WOWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA DOWOWA, Dc O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA DHFB O'WOWA; O-  
WOWA O'WOWA O'WOWA.

25 O'WOWA AD H\$OWA, TOWOWA  
O'WOWA, Dc TOWOWA TOWOWA O'WOWA  
O'WOWA H\$O'WOWA O'WOWA O'WOWA!

26 O'WOWA AD O'WOWA O'WOWA D4  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA, Dc O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA O'WOWA.

27 O'WOWA O'WOWA, Dc H\$O'WOWA  
O'WOWA, O'WOWA H\$O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA.

28 O'WOWA O'WOWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA; O'WOWA TBOW O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA.

29 D4Z O'WOWA O'WOWA, AD  
O'WOWA, O'WOWA O'WOWA, O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA, Dc O'WOWA O'WOWA. O'-  
WOWA O'WOWA.

30 ADZ O'WOWA O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA, O'WOWA O'WOWA O'WOWA,  
Dc O'WOWA O'WOWA.

31 O'WOWA O'WOWA, Dc O'WOWA  
O'WOWA, Dc O'WOWA O'WOWA.

32 ADZ O'WOWA, O'WOWA O'WOWA  
O'WOWA O'WOWA O'WOWA O'WOWA

FZPΛΘE ΛΕΤΡΤ, Δε ΗΣ-YZBY-  
Νε ΑΩΡ?

33 ԹԱՇԱՀ ԸԼՅԻՐ ՏԵՆԻ,  
ԸՐ ԻՐԱՅԻՆ ՎԲԼ ՕՓԻԿԵԿԵՐ, ԸՐ  
ՏԻԼՈՐ ԵԿԵՐ ՍՏ ԵՊԻՐ, ԸՐ  
ՕՆԿ ԵԸՕԵԿԸՆԻՏԿ,

34 AD EHWERT, OEOGA  
SOW OVAGA, DO UGH EHR  
QAL.

35 Dc 0hZFc qfawhVq D0-  
TRT, Dc 0ay 0Zfaw0c \$S DE-  
cM00ET.

**36** D<sup>H</sup>WZ eñy ehwyñrt, Iru  
O<sup>C</sup>R O<sup>D</sup>h<sup>d</sup> D<sup>B</sup>F D<sup>H</sup>O<sup>T</sup>, D<sup>d</sup> AD  
hsy4<sup>t</sup>, O<sup>v</sup>A<sup>a</sup>ñr TGVFs R-  
4ñJ.

37 D4Z 0h034T, Dc 0h03-  
0T, D60~V 0hAG0 DAF0FT.

38 ADZ HS46T, 3VZ TGS-  
 ແມ່ນ? ດຳ 3VZ ຈຳນວນ ມີ  
 ມາດ ມາດ?

39 ᐱᓂᓂᓄᑦ ᐱᖃᕿ ᐅᓂ ᐱᓚᓴ-  
ᕿ, ᐅᓂᓇᖃ ᐱᐅ ᐱᓂᓚᓂᓂ; ᓇᓂᓴ-  
ᓇᕿ ᐅᓂ ᐅᓂᓂᓴᐱ; ᐅᓂᓂᓂᓴ ᐱ  
ᓂᓴᓴᓴ, ᐅᓂ ᐱ ᐱᓇ ᓇᓂᓴ ᓂᓇᓂᓴ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐅᐱ ᐱᓂᓂᓂ.

40 009Z QRR S04A040 JCB-  
SH DO JWBSH.

41 D<sup>h</sup>Y<sup>z</sup> 0Z A<sup>W</sup>&0E0 R4 0<sup>W</sup>  
 A<sup>z</sup>F0V A<sup>z</sup>0<sup>z</sup> D0F0F0E<sup>T</sup>, D<sup>z</sup> 0<sup>h</sup>-  
 0<sup>T</sup>H A<sup>z</sup>0<sup>z</sup>T, A<sup>D</sup> H<sup>S</sup>40<sup>T</sup>, D<sup>z</sup>-  
 0<sup>z</sup>B A<sup>z</sup>0<sup>z</sup> D<sup>H</sup> T<sup>h</sup>0<sup>z</sup>?

42 EGOΛOZ DEOTHO DGL  
DREΛGOM, DO DEOTHO GSEB.

43 SL4Z, Dc OF@UBA DHF-  
W&T.

44 ADZ HSW4dT, AD 00Y  
HhCwy44Y, DBW HcßWAV-  
0Y, 00Y Hfi 00Y D4 TGf-  
0VJ FRT A0W0A FR J0tG-  
0000 0B 0VfF, D0 D0V0F-  
0Y SZ00AT, D0 J0ZY0000, DB  
EYZ00ET.

45 **භූමි සංස්ථා සමාජය,**  
**මහා රජමල් පාර;**

46 ADZ HSΩ4GT, θωY AD  
HEO~ AΩW, Dθ θωY D4 OYLF-  
TΩA KRY ΩGΛO, Dθ JθATH  
KR OHTR KTL TΩ;

47 OeYZ sv; 0o-vAas sLCB-  
oA ER oLo-o Dd DeSo-C iL-  
AVLoA ER EshEvLAAs hSoo  
JoLo-oo lALART, IrmEPh o-  
ofo-Aas.

48 HAZ THZPŁY AD 0ŁY JU-  
000.

49 Dc EHG<sup>4</sup>, Seof THMT-  
 13 RvL OSTedwO3 FRT; D4Z  
 HMBPH SSe THAdA EH TGd-  
 20 edSeA OFHY<sup>0</sup> FR SdWA O-  
 6G<sup>6</sup>6O3.

50 SPO-4Z ഓഫീസ് ടബ്ബ്; ജല-  
പ്രദേശ സൗകര്യം കർമ്മം സമ്പന്നം.

51 ADZ අරඹන Dභ්‍ය කණ්  
 පොත් Dභ්‍ය Dභ්‍ය Dභ්‍ය, ප-  
 ආචාර දර්ශන.

52 006VРӘЛАЗ ИМЬРН W-  
рл 00H64 06Я D0PРРТ;

53 Dc HAA-270 080-18-  
WOTDAS DHART, DEFDFV  
Dc DH-270 080-18- R  
01.0.





21 Dc iEGorooY AD aHw-  
RY; SAK? TWaBa HA? A-  
DZ aWRY; iL. IPAk e DVcf-  
aY HA? iL, o'rooY.

22 t\*Z AD o-EGa4aY; SA  
HA? OvHzLlAaßZ o-BAyO-RA;  
Sv o'LoT cR o'LZPaeT?

23 AD aWRY; DB eaY e  
oWMy AD hHsW Takt; Thh-  
Zaak o-ZA O'EGa o'Vfs; e-  
aY aWR Thh DVcfay.

24 OaYZ e o-LEhoo-Bo DHt-  
fBa o'fAA fRY.

25 EGorooYZ AD hEGa4-  
aY; SvZ hSofLlaak, TcZ HA  
eaY e SGLo Dc TWa Dc eaY  
e DVcfay hHro aY?

26 Gh sLTaY, AD aWRY,  
DB D\* SsLlaaot; D4Z sVs  
yG Thvøi o'LEa eaY LhsW-  
aø;

27 OaYaYh e ah cLaeT,  
TEa Gscl; eaY Jwfc SaaYro  
iL fL aHAT aEYalBa.

28 OaY AD afawhVaY A-  
s-  
fAaLa Kth aaHaP øt Gh  
LlaaeT.

29 Dc o'ycro Gh aAaY Hh  
sVE TAP sroY, Dc AD aWRY;  
Vgsos De-Dyø O'AWO-a o'V-  
fs, eaY DaaY Rca o'hosoo-cT.

30 OaYaYh AD e hHlTa-  
aeY; øh laeT TEa Dscl hS-  
laaeY, eaYßZ RaY DB hHio  
hHRT.

31 Dc DB iL ahsWPT; D4Z  
eaY Thf fhøaAø4La o'Jf-  
awWo DYMæ D\* SsLlaaot.

32 Dc Gh oZPaY AD aWRY;  
DyAaY Dlo-V Jø-aHaHa e-  
aYa Lc'Lo-oY sAWA, Dc e-  
aY sY-aay.

33 Dc DB iL ahsWPT; D4Z  
eaY e o'roYoo-Bo D\* aELaaV-  
La eaY AD oYaa4aY; yG aa-  
ioT Dlo-V DLaakaeT sY-aay,  
eaY SaaYaLc Dlo-V aELaa-  
ay.

34 DyAaYZ Dc DyZPaY e-  
aY O'AWO-a O'Wh fRT.

35 Dc o'ycro Gh sVEY,  
Dc DHWF EGaaLlaVa hV-  
eY.

36 SotooZ Hh DTRT AD aW-  
RY; Vgsos De-Dyø O'AWO-a  
o'Vfs;

37 OaYZ e DHWF EGaaLla-  
Va o'roosooY o'La; Dc eaY o-  
haaeLoRY Hh.

38 HhZ o'sWaR, Dc EGaaL-  
laR sAa, AD hSaa4aY; Sv  
TaaHø? ADZ hEGa4aY;  
Wø—eaY DAPWo-a sroS Ws-  
haay—øP aTo.

39 AD hSaa4aY; Tøø, eaL-  
sW. O'Lo-ryZ Dc o'osWooY  
sLaT, Dc TJWø o'LVaY øaG-  
Ts; o-YLßZ Tc'cøø øWaaR  
fRY.

40 DBo eaY e DHWF Gh o-  
roosLaA, Dc [Hh] o'haaeLoR,  
eaY Rha fRY, Ugh øL aø-  
loC.

41 TEa o'LoaY o'Vf øHf  
Ugh, Dc AD aWaa4aY; øHc-  
roø øHø; (eaY DAPWo-a SGL-  
Lo sroS.)

42 Dc eaY o'AZaY Hh RV-  
aT. HhZ øotoo AD aWRY;  
Ugh HA, Kø o'Wh, hTb sGv-  
RaA; eaY DAPWo-a øL sroS.

43 O'ycro Hh o'sfaaeY fff  
o'Wo-aLa; øfYZ o'LoaY, Dc  
eaY AD aWaa4aY; aYaLaaSs.

44 Wry wgya ra rry, R-  
hA dō wō hst.

45 Wry o'lywowa llyh, dō  
ad aya; hlywowa o'ly wō  
jlyw hōzōt lōtōlywowa a-  
ly, dō dōvōlywowa hōzōt, o'ly  
hy θ4ly ra kō o'ly.

46 llyh ad aya; β-  
ōa aly hō o'lywowa aly  
θ4ly? Wry ad aya; T-  
lō, cōw.

47 hy dōly llyh, sly t-  
ly rōly; adz aly, o'ly  
ōlōwōly; hlywowa o'lywowa  
tly o'ly, o'ly sōlywowa aly-  
wō.

48 llyh ad aya; sly  
lywowa tlywō? hy o'ly  
ad aya; dōly wry o'ly-  
wōly hly, rōw-tōly  
tly tōlyh lykly, o'ly.

49 llyh o'ly ad aly;  
wōly, hā o'lywowa o'ly;  
hā o'ly tly o'ly.

50 hy o'ly ad aya; hā  
ad hlywō, ealy tōlyh ly-  
wō-tōly tly, o'ly o'ly-  
wōly hāly? o'ly tōly-  
hā lywōly, rōly o'ly.

51 dō ad aya; o'ly-  
wōly o'lywowa ad hlywō;  
ā tōlywōly tōlywōly s-  
lywōly o'lywōly hāly, dō s-  
lywōly hlywōly o'lywō-  
ly jlywō dōlywōly dō  
rlywō o'lywōly eōlywōly wō  
o'ly.

## Dōly II.

1 kly tly slywōly hly-  
ly ly sly; hy o'ly tly r-  
ly.

2 hy cōlywōly dō eōly-  
lywō slywōlywōly o'lywōly.

3 slywōlywōly o'lywōly, hy  
o'ly ad aya; ly cōlywōly y-  
slywōly.

4 hy ad aya; hly sly  
dō lywōly? ly dō dō ly-  
wōly.

5 o'ly ad hlywōly hlywōly-  
ly; hly hlywōly o'ly hlywōly-  
ly.

6 tly slywōly ly dō lywōly  
ōly lywōly dly hlywōly  
ōlywōly hlywōly, kōlywōly  
tlywōly lywōly lywōly ly.

7 hy ad hlywōly; dō ly-  
wōly dō lywōly. o'lywōly dō-  
ly wōly.

8 adz hlywōly; tly ly  
dō dōlywōlywōly o'lywōlywōly  
ly. dlywōly.

9 o'lywōlywōly o'lywōly dō ly-  
wōly tōlywōly, dō sly-  
wōly hly wōly, hlywōly-  
ly wōlywōly dōlywōlywōly,

10 dō ad aya; hly wōly  
dōlywōly dlywōly hly ly-  
wōly, tlywōly o'lywōlywōly  
hlywōly ywōly dlywōly; h-  
lywōly cōlywōly hlywōly ly-  
wōly ā tōly.

11 o'ly ad o'lywōly hy  
ōlywōly slywōlywōly ly ly  
sly, dō hlywōly cōlywōly dly-  
wōlywōly ly. eōlywōlywōly  
lywōly.

12 o'lywōlywōly lywōly sly-  
ly, o'ly, dō o'ly, dō dōlywōly  
dō eōlywōly; dō tly tly-  
wōlywōly.

13 o'lywōlywōly lywōly dlywōly



24 D4Z HU IC OGR 8S664T,  
0H13Z 6SW&Y,

10 ИҮ ОЛОН АН АЖААУ; ИА



32 Dc ഓയ റാട് റ്റോ-  
 ഓയ റ്റോ, D4Z in യു ഓട-  
 ഓയ റ്റോ.

33 ഓയ റ്റോ ഓ റ്റോ ഓയ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ.

34 ഓയ റ്റോ റ്റോ റ്റോ, റ്റോ,  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ;  
 റ്റോ റ്റോ in റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ.

35 DsBfF റ്റോ റ്റോ റ്റോ,  
 Dc hGfF റ്റോ റ്റോ റ്റോ.

36 ഓയ ഓ റ്റോ റ്റോ [റ്റോ-  
 റ്റോ] റ്റോ, ഓയ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ, ഓയ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ in റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ; റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ.

#### ഭാവനാ IV.

1 റ്റോ റ്റോ റ്റോ DfFfF റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ Dc റ്റോ റ്റോ, R-  
 റ്റോ റ്റോ,

2 (inയററററ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ, റ്റോ റ്റോ റ്റോ),

3 DfFfF റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ.

4 Dc റ്റോ D4 റ്റോ റ്റോ R-  
 റ്റോ.

5 DfFfF റ്റോ റ്റോ റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ റ്റോ in റ്റോ റ്റോ Dc  
 റ്റോ റ്റോ.

6 DfFfF DfFfF DfFfF  
 റ്റോ റ്റോ; റ്റോ റ്റോ DfFfF  
 റ്റോ റ്റോ DfFfF; WWSZ TdR T-  
 റ്റോ റ്റോ.

7 DfFfF DfFfF റ്റോ റ്റോ DfFfF  
 റ്റോ; റ്റോ in റ്റോ; DfFfF  
 റ്റോ റ്റോ.

8 DfFfF DfFfF DfFfF  
 റ്റോ DfFfF റ്റോ.

9 DfFfF റ്റോ DfFfF റ്റോ R-  
 in റ്റോ; DfFfF DfFfF റ്റോ  
 റ്റോ DfFfF TdR DfFfF R-  
 റ്റോ. (DfFfF DfFfF റ്റോ  
 റ്റോ in റ്റോ.)

10 DfFfF in റ്റോ; T-  
 റ്റോ DfFfF റ്റോ റ്റോ  
 റ്റോ, DfFfF DfFfF in റ്റോ  
 റ്റോ, DfFfF റ്റോ; R-  
 റ്റോ, DfFfF, DfFfF R-  
 റ്റോ.

11 DfFfF in റ്റോ, DfFfF,  
 in റ്റോ റ്റോ DfFfF, റ്റോ  
 DfFfF, റ്റോ DfFfF R-  
 റ്റോ?

12 DfFfF R-  
 റ്റോ TdR TdR in റ്റോ  
 in റ്റോ, DfFfF R-  
 റ്റോ DfFfF DfFfF in റ്റോ  
 in റ്റോ.

13 DfFfF in റ്റോ; R-  
 റ്റോ in റ്റോ DfFfF R-  
 റ്റോ;

14 DfFfF in റ്റോ DfFfF  
 DfFfF in റ്റോ in റ്റോ R-  
 റ്റോ, DfFfF in റ്റോ DfFfF,  
 റ്റോ DfFfF DfFfF R-  
 റ്റോ R-  
 റ്റോ.

15 DfFfF in റ്റോ; DfFfF,  
 in റ്റോ DfFfF R-  
 റ്റോ, DfFfF DfFfF R-  
 റ്റോ.

16 DfFfF in റ്റോ; DfFfF R-  
 റ്റോ, DfFfF TdR.

17 DfFfF in റ്റോ in റ്റോ;  
 in റ്റോ DfFfF. DfFfF in റ്റോ;  
 DfFfF, in റ്റോ DfFfF, R-  
 റ്റോ;

18 DfFfF R-  
 റ്റോ in റ്റോ; in റ്റോ  
 R-  
 റ്റോ.

19 DfFfF in റ്റോ; DfFfF,  
 DfFfF R-  
 റ്റോ.





10 ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ  
 ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ  
 ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ ଡାକ୍ତରୀ

11 Ad hsw4ot; Dyoo-Go'a Ad oyw4ay; Aoy Gyov, Dc fl.

12 t4yZ oomralt, Ad ahw4t; 5A tGwla ooy Dnsa, G-7ov Aoy Dc fl, K4-a?

13 Dc ooy Dhoo-Go'a ic aswp ooy krt; HyßZ oofro oloo-ry; OhgroßZ o4 Dlvay.

14 Ohz Hy ooy oGroy o-oo-Aswotala, Dc Ad ay4ay; Ehgyw RGo-Go; Lala t4y T4agw asoosovla, OcßZ TGf asGmh.

15 Ooy Dnsa oloo-ry, Dc oszlay Dhj, Hy ooo-Go'a krt.

16 Dc ooy TGwla Dhj oofswow Hy, Dc ohaay ohaala, olofowlayey ooy a-ola oovlwe ts.

17 D4Z Hy slay [Ad hsw4ay,] RvL aa tala s4oalaft, DBZ ooy ly4oalaft.

18 Ooy TGwla Dhj Oc tSt oofay ohaala, olofowlayey ic oovlwey oG ohaowot, ooyayh O'lawo'a O'vL ooot, tJw o'lawo'a olo-ola.

19 t4yZ Hy oL ad hsw4ay; O'vAgw ad o'vAgw ad hsw4ot; [O'lawo'a] O'wh ic ffs afgla oG kR asveaala, DAGlaweyh O'vL s4oalaft; ooyßZ ala s4oalaft ooy ooy O'wh s4oalaft.

20 DsbrßZ o'fAgw O'wh, Dc soa4a4f hR oG s4oalaft; Dc Oc tSt as4oala-

la ts4a4a4f Rnsy ad; ooy Thothalaala.

21 DsbrßZ hloala Jhgr-Ra, Dc looz hsealt, ooyayh O'wh looz hsealt ohi ooyw RW.

22 DsbrßZ ooy ic yG asalaalt, s4a4ayh O'wh hR alavla krt,

23 Ooy hR ohaayvL O'wh, ooyay hohaylof Dsbrkrt. YG hahaylwe hR O'lawo'a O'wh, ic as4ayala Dsbrkrt ooy olofow.

24 O'vAgw, o'vAgw ad hsw4ot; Droy hlet, Dc Agw ooy ooy oof eh ooflwe, Dc ooy ic sava as oosoot, Dgalaayh kR oloo, ehR kR sgr.

25 O'vAgw, o'vAgw ad hsw4ot; O'ala Dc t4y oofay Jhgr oomala O'lawo'a O'wh olet, Dc oomso oomhala k4ala.

26 DsbrßZ eh oofly hy, ooyay ooy o'la O'wh eh oofly TGfowl.

27 Dc ooy o'la sava, oofowlw be O'wh krt.

28 Lala ooy ad Thothary, oalaßZ agw lfw Dhwt hR oomh olet,

29 Dc oh4a, ooy o oha Jh4oalaala eh kR ovro-owh, ohz Jh4oalaala olo-ola kR ovroowh.

30 ic afgla dR kR f asveayala; sroyay ooyay sJalalat, Dc lalawo sgaw krt; O'asfowlala oyaw o kR





Dō Wf Jōlōi Dēi Sēlōt; D4Z D4wōh ēlōy, ADZ hāhgw?

10 Dō Ifu AD qury; ēlōi s bē. ŌtZ ōgōy s qury. Ifēz ōθōōy Dhōkō ālōyō tōsbf tbr tōht.

11 Dō Ifu ss syry, Dō ōf pfc sōvpāy ēlōlēiā, ēlōlēiāz shōvpāy ōθōōy, Dō ēlōwō dēi hsi sōsfōet.

12 SzarZ AD hsw4ay ēlōlēiā; Thcē ōfēōmbā ōjābā, Lōi ātōi ētōtōi.

13 Fēz ōhōōy, Dō WWS WmG shōfōwōy ōfēōmbā ālōy ōgōlōi-tēōi ss ēlōy ōfōlēbōy ōōāpā.

14 ŌlōyZ ē Dhōkō, ōhāō ōlōthāi Ifu s qōlēlōt, AD qhōry; AD ōvāōā ēlōy ē Dvōfōy rēā ōmāōi hēry.

15 tōwZ Ifu ōvōfēr jhmērt Dō jēlōiwhē ōēōōā ōjēlōfēt, ōlōry wfl kēlō sēry ōlōr ērt.

16 ŌrZ qfōwō, ēlōlēiā iēlō shōry;

17 Dō hēā ōēōōy fēh tēlō ēshēfōwōy. Dō tōw ōfēy, Dō Ifu iē ēhmērt.

18 Ōēlōz ōzāō, iēlō lēlōwlēy.

19 Ktōz Dō ōyō tēōōō ōhōwā, ōhāōy Ifu iēlō sst dtry, Dō hēā ēi ōmhāry. Dō Dhōstōy.

20 D4Z AD hsw4ay; Dēw, Lōi āhōstōi.

21 tōwZ hēā sēlēhāy; ywōwZ tbr hēō swwāy ētō ōθōōwēlōrt.

22 Ōyōōz ōhēlō iēlō tōāō

ōmōhōt, ōvōfēr ōlēlō hēō wōāō ērt, ēlōy ē ōlōr ēlēlēiā ōōkwōā, Dō Ifu hēfālōāō ēlōlēiā hēā ōōōō, Dō ēlēlēiā ōōlōr ōōhōrt;

23 Ōvāōāōyōzō hēlēlō hēō lōfō hvlōhōōwōā shōzāy ēit ēt Ōēōōā ōfēōōō Dō ōfōlēbōt—

24 ŌlōyZ tōw ōhēlō ōvōfēr Ifu ēt āwō ērt, Dō ēlōwō ēlēlēiā, ēlōy ēlōwō hēā sōōōy, Dō fēh ōhmōy, Dhōlōy Ifu.

25 ēlēōōz iēlō tōāhāp AD ōēōw4ay; Wfōōy, āwā tēō Dh ēmēt?

26 Ifu slōā AD qury; Ōvāōāō ōvāōāō AD hōw4ay; lōyōt iē āōlōfōlōt ōlēlōhāi jēlōlēlōi thāōt, ōlōfōlōwōy ss sēēt, Dō sēkōrt.

27 Lōi āhōlēlēlōi thēōlōāō Dfōlēlōi dhōy, ēlōyōy ē Dfōlēlōi Dfōlēlōy hēōlōlōrt tēhō hōy, ēlōy bē Ōōōō thēlōi hōy, ēlōyōz Ōōlōōā Dsbfō ōlēlō.

28 tōwZ AD ōēōw4ay; Sv tēōōlō vlēyāōlēlō Ōōlōōā ōvōfēr jēlōlēlōi ērt?

29 Ifu ōlōō AD hsw4ay; AD ēlōy ē jēlōlēlōi Ōōlōōā ōvōfēr, ēlōy rktōlō ēlōy ē ōlēōōō.

30 tōwZ AD ōēōw4ay; Sv ōōi ōpāō āōāōō, ēlōy āyāōōlō Dō tēōōō? Sv ōōi sēlēlēlōt?

31 jōsbfēt āō Dfōlēlōi





407; T<sup>6</sup>Z h<sup>h</sup>E<sup>0</sup> B<sup>0</sup> O<sup>0</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>0</sup>-  
 00, D<sup>0</sup> O<sup>0</sup>Y<sup>E</sup> 3G<sup>h</sup>W<sup>h</sup> 3Y, i<sup>h</sup>  
 E<sup>h</sup> 3<sup>h</sup>0D.

54 **Dy**ඔ **DY**ඟ, **D**ඳ **DY**ඟ  
**D**ඟ**W**ඟ, **E**ඟ **D**ඳ**W**ඟ **h**ඳ-  
**R**ඔ **ඉ**ඟ, **D**ඳ **ඔ**ඟ **D**ඳ **V**ඳ**ඔ**ඳ-  
**W**ඟ **ඉ**ඳ**W**ඟ **T**ඳ **ඉ**ඳ**ඟ**.

55 Dyceoz ovagur drel-  
 BA, Dc DYDE ovagur dAWda.

56 Dy๑ Dy๑y, D๑ Dy๑y  
D๑w๑y, ๑๑y Dy๑D, DB D๑  
๑๑y h๑D.

57  $\Theta_{\text{OYOT}} \text{ EL}^{\text{O}} \text{ D}_{\text{SBLT}} \text{ D-}$   
 $\text{YOL}^{\text{O}} \text{ IY, D}^{\text{O}} \text{ D}_{\text{SBLT}} \text{ HOL}^{\text{O}} \text{ AS-}$   
 $\text{fOYAL}^{\text{O}} \text{ DB IEO}^{\text{O}}, \Theta_{\text{OYOT}} \text{ DB}$   
 $\text{DTfOLBLAY} \Theta_{\text{OY}} \text{ DB OL}^{\text{O}} \text{ AS-}$   
 $\text{fOYAL}^{\text{O}} \text{ IYAL}^{\text{O}} \text{ ELAL}^{\text{O}}.$

58 ඔබ්‍ය ආදි ආදි දැක්වූ උප-  
 උපදේශන; ඒ ඔබ්‍ය ආදි දැක්වූ උප-  
 දේශන, ඒ ඔබ්‍ය ආදි දැක්වූ උප-  
 දේශන, ඒ ඔබ්‍ය ආදි දැක්වූ උප-  
 දේශන.

59 **ථයු අද ඩරු අවුත්**  
**මුණ, පිණිසේ වුණ.**

60 ඔහු රැකගත් ආරක්ෂක පරිසරයේ  
 සිටින අතර, ආරක්ෂක පරිසරය;  
 ඔහු ආරක්ෂක පරිසරය; සහ ආරක්ෂක  
 පරිසරය?

61 තැනැත්තා ඉහත චරිතයේ  
 උපකල්පනය පිළිබඳව, ඔහු  
 කීවේ; ඔහු ඔහු උපකල්පනය  
 කළේ?

62 TᵍᵋZ βhA: BΘ Oᵍᵋh ḡ-  
fYWLΘ~ Θtᵣ Jḡḡ~ ḡḡḡ?

63 **ԴԵՐՎՈՅԻ ԴԵՐԻՒԹՅԱՆ** ; Դ-  
ՈՒՆԻ ԻՆ ԵԼԵՆՈՅԻ ԴՅԱՆ . ՉԶԲԸ  
ԴԵ ԻՆՎԵՍՏԻՄԵՆՏ ԹՅՈՒՆ ԴԵՐՎ, ԴԸ  
ԹՅՈՒՆ ԵԻՐ .

[illegible]

65 Dc AD 0000 0000; 0000  
Tc 0000 AD 0000 0000; 0000  
0000, 0000 Rv 0000 0000.

66 D<sub>6</sub> 0A<sup>W</sup> T<sup>W</sup>6J0<sup>W</sup> 0H<sup>W</sup>  
E<sup>W</sup>60E<sup>W</sup>AV<sup>W</sup> 00<sup>W</sup>RY, D<sup>W</sup> iE  
t<sup>W</sup> T<sup>W</sup>6A<sup>W</sup> G<sup>W</sup>AV<sup>W</sup>T.

67 t<sup>h</sup>z I<sup>h</sup>u AD h<sup>h</sup>4<sup>a</sup> WWS  
T<sup>h</sup>h<sup>h</sup>; I<sup>h</sup>A <sup>h</sup>h<sup>h</sup> h<sup>h</sup> <sup>h</sup>h<sup>h</sup>-  
O<sup>h</sup>B?

68 ༄ལྟ་བུར་ རེགས་ ཁོད་ འདམ་  
ཡུ་; གཞན་ཀྱང་། སྤྱི་ཚུ་ བཅོ་  
ཏོག་? ཨྲ་ རྒྱུ་ཆུ་ལ་ འཕྲུ་ དཔ-  
ལ་ལྷ་ ཨེ་རེ་ དཔ་ཨ་ལྷ་.

69 Dc ග්‍රහණයෙන්, Dc ග්‍රහණ-  
 වත් හා මෙය ජීවීන් පරි, එහි  
 ඉහළම ඉහළ.

70 IFU AD HSU44Y. LSA HA  
WWS THU බැසිල්ලද4T? D4Z  
DDBO OLSO D4Y0 TY.

71 **Θ**αυ αμρ δς ΤσWΛ  
**U**gh οωh DhrEY; **θ**αυβζ ο-  
**γ**λδY TΓfοVΛ **κ**RY, **WWS**  
**T**αhρ **κ**R θς **κ**W **κ**RY.

DAVAT VII.

1. **ඔබගේ අවබෝධයට පත්ව ඇති ප්‍රධාන ප්‍රශ්න සඳහා;** ඔබේ ජීවිතයේ ප්‍රධාන ප්‍රශ්න සඳහා, ඔබේ අවබෝධයට පත්ව ඇති ප්‍රධාන ප්‍රශ්න සඳහා.

2 DUB SSKOT-JOTUBVΛS  
OTVARY.

3 DEF0CZ AD HECW44Y;  
 07000, D0 J13 000, 0000Z  
 K6000000 0000 DHA&07 0000  
 0000000000.

[illegible]

5 Dəfəcəz ocaqı ilə dəyər-  
gətirir.

6 t<sup>h</sup>z IRE AD hse4ay; ic

DB ඔයුබ්‍රාර්; හාබ්‍රහ් හාබ්-  
ද්‍රාම් ත්‍රිබ්‍රාර්.

7 RGA iE Thibisy yobfob; DBබ්‍රහ් D්‍රාබ්‍රස, ට්‍රාබ්‍රබ්‍රාබ්  
හ්‍රිබ්‍රාබ් ඔබ්‍රා බ්‍රාබ්‍රබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍ර  
ර්.

8 HA වාබ්‍රබ්‍රබ්‍රාබ් T්‍රා; iE  
DB DB වාබ්‍රබ්‍රබ්‍රාබ් බ්‍රාබ්;  
iEබ්‍ර DB ඔයුබ්‍රාර්.

9 ඔබ්‍රා ආ හ්‍රාබ්, DBබ්‍රා ට්‍රා-  
ව්‍රාබ් ර්.

10 D4Z ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්,  
ද්‍රාබ් ඔබ්‍රා වාබ්‍රබ්‍රබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්-  
ර්, iE හ්‍රාබ්, ට්‍රාබ්‍රාබ්‍රාබ්  
T්‍රාබ්.

11 ද්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්‍රාබ්, ට්‍රාබ් ආ හ්‍රාබ්;  
ට්‍රාබ් ඔබ්‍රා ර්?

12 ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් බ්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ් ඔබ්‍රා හ්‍රාබ්‍රාබ්; T්‍රාබ්‍රාබ්  
ආ හ්‍රාබ්; ට්‍රාබ්‍රාබ්; T්‍රාබ්‍රාබ්,  
iE, හ්‍රාබ්‍රාබ් බ්‍රාබ්, ට්‍රාබ්‍රාබ්.

13 D4Z iE යු හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්, ට්‍රාබ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
හ්‍රාබ්.

14 ද්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්-  
බ්‍රාබ් බ්‍රාබ්, ට්‍රාබ් හ්‍රාබ්.

15 හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්, ආ  
හ්‍රාබ්; හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් ආ ට්‍රා-  
බ්‍රාබ් හ්‍රාබ් බ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්, හ්‍රාබ්-  
බ්‍රාබ් හ්‍රාබ්?

16 හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්, ආ හ්‍රාබ්;  
හ්‍රාබ්‍රාබ්, iE ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්, ට්‍රා-  
බ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්.

17 T්‍රාබ්‍රාබ් යු ට්‍රාබ්‍රාබ් ඔබ්‍රා  
බ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්, D4  
ට්‍රාබ්‍රාබ් ඔබ්‍රා ආ හ්‍රාබ්‍රාබ්  
ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්, ට්‍රා-  
බ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්.

18 යු ට්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්

බ්‍රාබ්, ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ්-  
බ්‍රාබ් ට්‍රාබ්; යුබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්  
හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රා-  
බ්, ඔබ්‍රා හ්‍රාබ් ර්, ට්‍රාබ් iE ට්‍රා-  
බ්‍රාබ් ර් හ්‍රාබ්.

19 හ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්? D4Z iE යු හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්. හ්‍රාබ්  
T්‍රාබ් බ්‍රාබ්?

20 ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්, ආ හ්‍රාබ්-  
ර්; ඔබ්‍රා හ්‍රාබ්; හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්?

21 හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්, ආ හ්‍රාබ්;  
හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්, හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්.

22 හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් ර් හ්‍රාබ්;  
හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්,  
හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්; හ්‍රාබ්  
ට්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්.

23 T්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්‍රාබ්, හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
ර්, හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ් ට්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්  
ට්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ්?

24 හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්, හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්  
බ්‍රාබ්.

25 ද්‍රාබ්‍රාබ් T්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් ට්‍රාබ්  
ආ හ්‍රාබ්; හ්‍රාබ් ඔබ්‍රා ට්‍රාබ්  
හ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්?

26 හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්,  
ට්‍රාබ් iE හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්. හ්‍රාබ් හ්‍රා-  
බ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්  
හ්‍රාබ් හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්?

27 D4Z හ්‍රාබ්‍රාබ් ආ ට්‍රාබ්  
හ්‍රාබ්, හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් iE  
යු හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්.

28 ද්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ් ට්‍රාබ්‍රාබ්  
හ්‍රාබ්‍රාබ් හ්‍රාබ්‍රාබ්, ආ හ්‍රා-  
බ්‍රාබ්; හ්‍රාබ්‍රාබ්, ට්‍රාබ් හ්‍රාබ්  
හ්‍රාබ් හ්‍රාබ්; ට්‍රාබ් iE හ්‍රාබ්

DELO-TOO OUMCO, OTOYO-TOO-  
OYH SGAT, OTOY NISW&O  
HY.

29 DB<sup>o</sup>YH h\$W<sup>o</sup>T, t<sub>4</sub>\$Z 0~  
 0<sup>o</sup>TE<sup>o</sup>d0~A, D<sup>o</sup> t<sup>o</sup>Y AY0~R.

[illegible]

31 Dc 0HGfY E0AG0Y, Dc  
AD 4H0RY ; 5G0f 5Mc0f, Hf  
0C T5T 00THAf VLG0000-  
0f, R0500 AD 00Y H50000-  
00?

32 DHTFB OOMSOY OHGA  
 OAY EGZFOE OSLFO TOLFZLF-  
 V&T. Dc DHTFB AHOOERZ  
 DH-Q-DLGA SHORY AOBHSAAY  
 OAY SHHBLA.

33 t<sup>h</sup>z I<sup>st</sup> AD hsw4ay;  
D<sup>h</sup> L<sup>st</sup> T<sup>h</sup>z W<sup>h</sup>z, t<sup>h</sup>z o<sup>th</sup>-  
y<sup>th</sup>z I<sup>st</sup> 6<sup>th</sup>z.

34 ව්‍යුහපට්ඨ, D4Z ශ්‍රවණය; Dඳ ඉතිිලිසිලි ඉතිිලිසිලි.

35 ༄ལྷ དུམ་པ་ འདྲེན་པ་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་  
ལྷ་ལྷ་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་  
ལྷ་ལྷ་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་  
ལྷ་ལྷ་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་

36 \$V 808 AD INAAR; OYH-  
PAA D4Z 6OYAFH, Df OFIT  
iC OBFHMY?

37 0<sup>o</sup> ෦෨E-2.1Z T෧, ෨෧Y ෧2-  
෦෦.1 T෧ ෦R ෧0෦෧෧B෧෧෧ET, 1෦෦  
෧෦0Y D෦ 0෧෧෧0Y 1D ෧෧RY;  
T෧Z YG 0෧෧Y෧෦෧෧, DB ෧-  
Y෧෦, D෦ ෧1W.

38 YG D<sup>4</sup>AG<sup>5</sup> & oK<sup>6</sup>oJ, o<sup>7</sup>o<sup>8</sup>Y<sup>9</sup>-  
 F<sup>10</sup> S<sup>11</sup>S<sup>12</sup>oJAK<sup>13</sup>oJ R<sup>14</sup>Y<sup>15</sup>H EH<sup>16</sup>o D<sup>17</sup>o<sup>18</sup>  
 S<sup>19</sup>F<sup>20</sup>oJ; o<sup>21</sup>oY<sup>22</sup>o I<sup>23</sup>H<sup>24</sup>S<sup>25</sup> A<sup>26</sup>Y<sup>27</sup>F.

39 ӨСҮ АD ҰАР, ОҰРҰСҮ  
DҮO-V, ӨСҮ ЕУАҒҰСҮ FҮA A  
FRT; ҒЗZ DБ FҰАҒҰСҮ DҮO-V

යනුවෙන්, රජයට වැඩෙනු ලබන  
 මුදල මුදා හරිනු ලබන බව.

40 ඔහු තිබූ මාසයේ වෙනම  
ඔහු සහ මව්පියන්, සහ පවුල;  
මව්පියන් සහ ඔහු ම දරුවන්.  
ඔහු.

41 TEROZ AD QHORY; AD  
OHY SLOO. DAZ TERO AD QH-  
ORY; HA SLOO FFF OUGO-  
QATOM?

42 **ඌA Aඞ අD තහසන්?**  
**පිලා පිල ටැවුරු රු ටො-**  
**Tබ, Dඟ පිපි පිපි පිල ටිට?**

43 **ඔබගේ ප්‍රේමයේ වැඩිම භාගය**  
**මම, මගේ ස්වාමියාගේ භාගය**  
**මගේ ස්වාමියාගේ.**

44 D<sub>6</sub> T<sub>8</sub> 0068EY 00SF-  
0EY E6HBA3; D4Z in Y6 G-  
BW&T.

45 Է՞՞՞՞՞՞ ԼՅԵԻՏՅՍ ԷԸԻՄՎ-  
ԱՍ ՉԻԵՕՐ ԸԻՉ-ԸԼԵՉ ԸՏ  
ԸՆԴԵՒ. ՁԸ ԻՏԻՔԳՍ; Տ-  
ՎԶ Ը ԲՐԸՄՏ?

46 **ආරාධනා පොතෙහි** **අටවන**  
**පොතෙහි** **අටවන** **පොතෙහි**  
**අටවන** **පොතෙහි** **අටවන**  
**අටවන** **පොතෙහි** **අටවන**

47 ԿՎԶ ԴԻԼԵԲ ՕԿԼԵՑ ՆԸ  
ԴՏԽՉԳՊԿ; ԻՐԱ ԻՆ ԹԵՎԿՐ ԴԽԳ-  
ՉՐՉ?

48 ИА УГ АНӨГР Дс ДН-  
ТНБ ЕЦАГО?

49 ADṛYH BΘ JḐtGʾrṇJ Ḑ-  
hšWḏθ hY FkṛYḐ~ʾA.

50 **ಹಸ್ರಾಳ**,—**ಹು** **ರಜಾ** **ಮೃ**  
**ದಾ**, **ಮೃ** **ಪೃ**,—**ಮೃ** **ದಾ** **ಹ**  
**ಸ್ರಾಳ**;

51 ኩላ ለሃፀቴሮጦል ሰልጤ  
ሃፀ ሆይ ፀፃፃፍላላው ኩዩፋፕ, ሎ ስ-  
ላፀጤሊፉ ለሃፀኩላ ኩዩፀ ኩዩ-  
ፋፕ?

52 O<sup>o</sup>hΛ<sup>o</sup> AD O-EGW42Y;  
HΛ θ<sup>o</sup>W<sup>o</sup> hA Kff 2A? Ghs



53 H&RZ VJLOR OVORHGRY.

1 **HUZ KULAT KUDA SERY.**

3 AZWRFAYZ DŦ DHTFŦ EF-  
 JZPQY DFB DŦHΛT DŦHBŦ;  
 DŦFZ OHDŦ,

5 0, 56 651745 10660-  
 000 000 T6000 000 10000-  
 0000; D4Z 10 5V 0000?

**7** Dḥwz dhʾfr Eḡmʾwe  
yḥrZāwō-y ad ḥsw4ay;  
Yḡ oṣṣā oṣṣōcā hrθ  
moy tēṯ eḡlō-l om ēehel.

9 0000 0000, 00 0000  
000000, 000000 0000  
0000 0000 000000, 0000  
000000; 0000 0000  
0000, 0000 0000 0000.

11 AD 400Y; iL yG, GE0-  
GA. IFUZ AD 4042Y; iL 0-  
0Y0 DB G00S0C0 00JA000. IF-  
F0, D0 L00 T2000 0Y0 0G00S-  
00Y00.

13 ԿՅԶ ԴԻՄԵ ԱԺ ՕԷԳՏ-  
ԿԿԿ; ՀԻՐԱՅ ՕԲԵԶԲՕԲ, ԱԶԲՈԷ  
ԻԼ ԳՎԱԳՕԲ.

14 **IF** **OL**WY, **AD** **HS**W4AY;  
**DER**W **OW**W **YS**LEZFOT, **D4** **IZ**-  
**F**WE **OV**AGWOT; **IS**WOTFZ **AT**LE-  
**FO**T **D**O **OH**ST. **HA**WYH **IL**  
**YS**ISWOT **AT**LEFO-T **D**O **OH**ST.

15 ከላ ቃላላጪ ዐጋፍኞች ገላ-  
ህላ ቱጦት; ልዩ ስራ ልክፍላፍ-  
ላቸዋል።

16 D4Z මෙය බැලීමට, උඩ-  
 AWO සඳහා ය. 18 D8R ය  
 ය, D8B R ප්‍රදාන කරනු ලබන  
 පාලන.

17 Dc 0000 AWW JH0400-  
0000 0000 D000 00000000 0000  
00000000 0000.

18 DB DER SUTPÖY, DSBF-  
FZ OPOOPO OPO DB DY-  
ZOF.

19 **ᑭᐱ** ᐱᑦ ᐅᑦᑲᑲᐱᐱᐱ; ᐅᑦᑲ  
ᑲᑲᑲ? ᐱᑦ ᐱᑦ ᐱᑲᑲᐱᐱᐱ; ᐱᑦ ᑲᑲ  
ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ, ᑲᑲ ᐱᑦ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲ.  
ᑲᑲᑲ ᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ, ᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲ  
ᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲ.

20 ඔබ්‍ය ආ චාර්‍ය් ඔබ්‍ය ධර්ම  
 ආර්ථ්‍ය්, ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය්  
 ආර්ථ්‍ය්, ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය්  
 ආර්ථ්‍ය්, ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය් ආර්ථ්‍ය්

21 ԿԻԶ ԻՅ ՎԲԱ ԱԾ ԽՏԳԿԻ  
ԱՅ ; ԵՏԵՈՒԵ, ԽԱԶ ՊՅԽԲՊԱ,  
ԸԺ ԸԿ ԸՊՏԻ ԻՐ ՎԵԽԻԴԵ, ԸԺ  
ՕԻՏՏՐ իՆ ՕԲԻԼԻՄՅ.

22 ԿԻԶ ԴԻԼ ԵՎ ՎԵՐԿ ;  
ԻՐ ՕՐԵ ՐԵՐ ? ԵՎ ԻՆՏԵՐ ;  
ՕԻՏՐ ԷՈՒ ՕԲԵԿԵՄԿ .

23 ADZ hsw4ay; hA RWX  
TGLoA; DB s4wA o'mle-  
oA. hA DH RGA TGLoA;  
DB iE DH RGA DTLooA sy.

24 Oay TGwA AD hswB;  
D4 Fhoshw FhR VhfhfB; T-  
Gfz hKAgwde0 Th4wA DB  
oay FhRT, D4 Fhoshw FhR Vh-  
fhfhfB.

25 twZ AD o'EGw4ay; sA  
hA? FhYZ AD hsw4ay; O-  
ayw hsw4fT, o'VAgAa o-  
ayw.

26 O'GJ AgwA DYw Tchw4A,  
Dc JcGwAlA; D4Z o'ryowB  
sgAwT; DBZ RGA hZfFw oay  
aw hawfAAT.

27 iE GZfT DsbFw sE o-  
ay sswAlAwET.

28 Oay TGwA FhY AD hsw-  
4ay; B0 O'lyw hFhWw0w,  
tw LGVfhB DB oay FhRT, Dc  
DhRw DTLooT AgwA hFy-  
awAwAw FhRT, RVtwayh D-  
aw0 oay hZfAwET.

29 O'ryowB awfAw; Ds-  
bFw iE wsfw, hAa4fz Fy-  
awAwAw Aw o'fA.

30 Dhw oay AD hswawY,  
ohGw EwAgwY.

31 tw FhY AD hsw4ay Dh-  
fB EwAgwawY; TGz shw-  
G4wA DYAwT, o'VAgAa  
ayawAwA F4wA.

32 Dc fhFvB sgAwT, sgA-  
wz hshwAw o'lwAw.

33 EGw4 AD hEGw4ay;  
DB Rthw o'lpw0w, Dc iE  
TAgw YG wvywPzT, svz h-  
shwAw o'lwAw, GAw?

34 FhY sAw4 AD hsw4ay;  
o'VAgAa o'VAgAa AD hsw-

4w; YG GwAwAT Dshw o'AwT  
FhT.

35 DhAwTZ iE DAw hAa4  
RA wFhT; DsoYayh hAa4  
FhT.

36 Oay TGwA TGz DsoY  
hshwAw wshwAw o'VAgw h-  
shwAw sy.

37 FhWw hA Rthw o'lpw-  
0w FhRT; D4Z TGsf ayTaw,  
o'AsfawAw hAw sGw0w o-  
BAw FhRT.

38 Aw DYA w RVVw oay h-  
AwT; hAZ Aw ThAw ThVvAw  
oay hGwAwT.

39 O'hAw AD o'EGw4ay;  
Rthw awVw. FhY AD hsw4-  
ay; TGz hA Rthw fAw sy,  
Rthw fawAwAw FhR wAw-  
AwAw.

40 D4Z TGsf ayTaw DB  
sgAw Tchw4A, oay O'lw-  
oA hawfAwAw FhRT; iE oay  
wawAw Rthw.

41 ThVw fawAwAw FhR sh-  
awAwAw. twZ AD o'EGw-  
4ay; iE o'fAw AwAwAw awf-  
AwAw sy; Fw Rw wYVw—  
oay O'lwAw.

42 FhY AD hsw4ay; TGz  
O'lwAw ThVw sy, ayFwT-  
sy; O'lwAwAwfz AwAw DY-  
MhA; Dc iE DhRw DTLooT  
ayMhA, Aw0RwYh.

43 svz f wKf hAwAwAw?  
o'AsfawAwayh hAw fF Fg-  
Aw hFw FhRT.

44 ThVw Daw0 o'lwAwAw  
hA, Dc ThVw o'h fawAwAw T-  
GwAw TGsfw. Oay B0 AwA  
hFw AwAwAw, Dc o'VAgA  
FhR iE wsfAwAwT, iEfz o'V-

GA FR GWT.    SƧAY ɔAY 0-  
 7FSY ɔLAT;    SƧAYƧZ 0AY,  
 D0 0SBLF SƧAY FRRT.

45 DBZ SGAAO HAE OJSE-  
OVJOI IL RRYHTGWOES.

46 ❄️ 0680 AD InHg0~ EH-  
IR TEGLA DY0S0~ RT?  
T~Z SG~A ~hLk, SVZ L ~-  
OYHTG~0S?

47 Өөдү О<sup>о</sup>лвоа о<sup>о</sup>лго<sup>о</sup>лдоа  
 КР өөдү Д<sup>д</sup>ува О<sup>о</sup>лвоа ол-  
 ET; һа һг<sup>г</sup>ува өөдү о<sup>о</sup>лго-  
 өв<sup>в</sup> О<sup>о</sup>лвоа о<sup>о</sup>лго<sup>о</sup>лдоа һк<sup>к</sup>р  
 КРТ.

48 442 DHE O<sup>o</sup>HAUW, AD  
AHW4AY; LWA SGAW hLH\$,  
UHLW PA DC DAWO GWT, H-  
640F?

49 **IF** **AD** **HS**449; **IL** **D**690  
**MY**6D, **IF**440**MY**6H **R**66;  
**HAZ** **DB** **R**69**PT**6**LO**6.

50 D4Z in യൂറോപ്യൻ റീയറിംഗ്; റീയറിംഗ് റീയറിംഗ്.

51 0<sup>o</sup> VAG<sup>o</sup> AAD 0<sup>o</sup> VAG<sup>o</sup> AAD AD H-  
 CUD4K, T<sup>o</sup> Z YG D<sup>o</sup> DETHA<sup>o</sup> AAD K-  
 AAD IR<sup>o</sup> AET, 0<sup>o</sup> Y IL T<sup>o</sup> AAG<sup>o</sup> D<sup>o</sup> A-  
 AAD AAD IR 0<sup>o</sup> AAG<sup>o</sup> AAD AAD AAD.

[illegible]

53 **HA HA O'C RG-AY-IG R-**  
**nesu REOFH AYVLE, JAFR? D'**  
**00u D0VDF0Y SHFR. S'A HA**  
**OFY-nes?**

54 **HE AD HSØ42Y; TÆZ**  
**DÆR ÆÆG42Y42, IY42Y42 D-**  
**42Y42 2Y; RVÆ2YH DY42Y4-**  
**2Y, Ø2Y DB ØÆ2YØ2Y HÆ2Y.**

55 D4Z iL fIrSwOf, DBvYh  
IrSwOf; TGZ iL vIrSwOf vS-  
JOf IrfAYw vY, hA IrhGvJ  
vYvT; D4Z IrSwOf, Df OAJv  
DYvThAJ.

56 THE REITH DEFEY O-  
SY OGR OAGJAS AA FR DB  
KIT, Dd OAGY Dd JBGW OLO-  
LBY.

57 **ԿՅԶ** **ԴԻԼ** **ԱԺ** **ՕՔԸԱԿ-**  
**ԱՄ**; **ԻԸ** **ԴԵ** **ԱՌՏՏԱԼ** **ԴԳՏԼԵՐ**  
**ԱՄ**; **ԻՐԱԶ** **ԱԻԼ** **ԿՄ** **ՐԵՓԻ**?

58 **ИҮ АД** **ҺҖҰҰҰ**; **0<sup>0</sup>VA**  
**А** **0<sup>0</sup>VA** **А** **АД** **ҺҖҰҰҰ**; **D-**  
**Б** **Р** **Т** **Н** **А** **Ө** **Һ** **Р** **Р**, **DB**  
**Һ** **Р** **Т**.

59 ԿԻՉ Օ՞Ր ՏԿՐԿ, ՄԵԸ ԻՆՎԵՍՏԻՄԵՆՏԻՆԻ ԴԶԻ ԻՄ Օ՞Ր ՏԿՐԿ, ԴՐ Օ՞Ր ՏԿՐԿ ԵՎ Օ՞Ր ՏԿՐԿ, ԴՐ Օ՞Ր ՏԿՐԿ, ԴՐ Օ՞Ր ՏԿՐԿ:

DAVAT IX.

1 [Huz] OGR OAY Dofa,  
 00Y JF0 HF4 OF0.

2 **ආරම්භක ප්‍රශ්න,**  
**අනුරූප; ව්‍යාප්ත, සා**  
**ප්‍රශ්න, අනුරූප, ව්‍යාප්ත, අනු**  
**ප්‍රශ්න?**

3 IRU AD HS042Y; in AD  
GWS000, in D0 JSBFRK; O0A-  
W0A0000YH J000000A FR E-  
HFR TGFR00A00 000 DEJ-  
00ET.

4 D4 ԼՄՊՈՇԼԱ ՐԴՄՐԵՐ  
ԺՊՈՇԼԱ ԽՐ ԸԽՊՏ ԵՄ;  
ՐԶՆ ՆՈՒ, ՊԱՐ ՔԸ ՄԸ ԼԵԸՊ-  
ՈՇԼԱ ԻՐԻԹ.

5 ҺААА RGA EV&T, DB RGA  
T\$ \$h&J&L.

6 ඔබගේ ආගම සඳහා ඉවහරණය,  
 ඔබ ඔබගේ දිවිය ඉවහරණය ඉවහරණය



බෙය, Dඳ ඔයු ලඔW sඳ්ප්ල-  
ඳු ඔඓ ඔව්,

7 Dඳ ඔD ඩඔ4ඳු; ඒඓ ඩව්ව්  
Ugh ස්ලට, —ඔයු Dඳ්වඳ-  
Dඓඓඓ ඓඓ. Oḡwawoḡ Dඳ  
ඓව්ඓ, Oḡwawoḡ Dඳඓඓ.

8 ටඔZ ඓ ඓ ඔඓ, Dඳ ඓඓ-  
ඓඓ ඔඓ ඓ, ඔD ඩඓ;

9 ටඓ, ඔයු, ඓඓ; ටඓ,

10 ටඔZ ඔD ඓඓ4ඳු, ඓ

11 Oḡwawoḡ ඔD ඩඓ; Dඓ

12 ටඔZ ඔD ඓඓ4ඳු; ඓ

13 Dඓඓ sඓඓඓ ඔයු ඔඓ

14 Oḡwawoḡ ටඓ ඓ ඓ ඓ

15 Dඳ ටඓ Dඓඓ ඓඓ

16 ටඔZ ටඓ Dඓඓ ඔD ඩඓ

17 WඓZ ඔD ඩඓ4ඳු ඔඓ;

GඓSTRඓ ඓඓ? Dඓඓ, ඓ

18 D4Z Dඓඓ ඓ ඓඓඓ

19 Sඓඓ, ඔයු ඔD ඩඓ

20 ඓඓ sඓඓ sඓඓ ඔD ඩඓ4-  
ඳු; ඓඓඓ ඔD ඩඓ ඓ

21 D4Z ඓඓඓ ඔD ඩඓ

22 ඓ ඩඓ ඓඓ ඓඓ, ඓ

23 ඓ ඓ ඓඓඓ ඓඓ

24 ටඔZ Wඓ sඓඓ D-  
ඓඓ ඔඓ ඓඓ; ඔD

25 ටඔZ ඓඓ ඔD ඩඓ;

26 ටඔZ Wඓ ඔD ඩඓ4ඳු;

27 Oḡwawoḡ ඔD ඩඓ4ඳු;

മഴക്കാലം ആദ്യം തുടങ്ങി. തുടർച്ചയായി.

[illegible]

29 ཐཱ་ཤཱུའོ འོ་ལ་ལོ་ཤ རྩེ འོ་  
ལ་ལོ་ཤ; ཐཱ་ཤཱུའོ འོ་ལ་ལོ་ཤ འོ་  
ཤཱུའོ.

30 ඔබේ දේශයේ ආගම පිළිබඳව විකල්පයක් ලෙසින් ප්‍රකාශයක් කළ හැකිය; ඒ ආගමෙහි නම, විශ්වාසය සහ ප්‍රතිපත්ති, ව්‍යවස්ථාපිත නීති සහ ප්‍රතිපත්ති, ව්‍යවස්ථාපිත නීති සහ ප්‍රතිපත්ති.

31 Tawofz O'lawo hlo-  
kalo k R Dhoket, Tawo Y  
O'lawo Dvfolela sy, D  
ooy Dlole Talo sy,  
ooy Doflet.

32 RGA JVPO~ O~LEG~G~O~R~ iL  
 ~P~S~S~Z YG S~STR~Q JV~P~ J-  
 P~O~ O~S~O~A.

33 T<sup>G</sup>Z AD භයා Dඤ්ඨ O<sup>D</sup>A-  
WOLA O<sup>L</sup>E<sup>L</sup>O<sup>L</sup>A H<sup>K</sup>R<sup>O</sup> යු, iE  
3F AΓ<sup>M</sup>A යVEG<sup>I</sup>O<sup>N</sup>B.

34 O<sup>o</sup>hnc ad oegw4qu;  
o&t dneh kr gsoy, Iraz db  
tduyfh&ns? ieg4aoryz.

35 ITH OTHOY EGAORT;  
OGEAZ AD AYAY; AHTG-  
adada OAWOA OWH?

36 මහ පොළොව අසල; ඒ  
මහ, ජෛන, මහ හිමි-  
න්?

37 HU AD 4844Y; AAlA,  
Dc 00Y 0 HGfZPAd.

38 ADZ aWRY; ATG&of,  
GEofA; oLVf&LayZ.

39 ITUZ AD AARRY; LAV-  
 LUS DUS-AT RGA DUMIT-2, 00Y  
 0 0HAGLAWEE 0HAGLAW, D0  
 00Y 0 DHAGLAWY LHK 0 TG-  
 00V-2.

40 ДИТЕЛЪЗ РВѢ ДЛВА ΘΘУ

00080Y, Dc AD 0EGW44Y;  
IPA 000Y DB KLF0?

41 **IR** **AD** **NSW44Y**; **TGZ**  
**MR** **0** **NR4T** **IL** **NRNR00RT**,  
**D4Z** **NRAGNR** **TGNR**; **00Y** **0-**  
**NSFRVNR** **TRNR0AG** **NR** **DF-**  
**ZAR00R**.

DAVAT X.

1 0<sup>o</sup>വാക്ക, 0<sup>o</sup>വാക്ക AD H-  
 ടയ4൯; 0<sup>o</sup>യ 0 ടോക്കൾ DB-  
 ടായ് HFR0 D0 0<sup>o</sup>HZ0 0<sup>o</sup>H-  
 ടൾ, 0<sup>o</sup>ഗ്ലൈയ്ഡ് ടായി, 0<sup>o</sup>യ ടായ് ടായ് D0 D00000.

2 ཐུལ་ལྷན་ཅི་རྒྱུ་ལྟར་ དཔུང་ལྷན་  
ལྷན་ ཐུལ་ དེ་ ལྷན་ཅི་ ལྷན་.

3 මාස කාලයක් තුළම රජ-  
 TRFT, ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී,  
 ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී,  
 ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී,  
 ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී ඩී.

4 S-3A6Z JVFS DΘ, TE3 6-  
ΛFT, D6 DΘ EG666SAT; DZ-  
FA3Z 0ΛET;

5 0~ԵԼԹԱՅԻ ԻԸ ԲԵԽԹԵՏՏ,  
ԺԹՐԲԿ՝, ԻԼՅԶ ՁԶԲԱ Օ~ԵԹԵԹ  
ԺԻԼԵԹ.

6 මාග් ෧෮ ෭෬෨ ඒ ඒ සෙ-  
 වෙයි ; ෪෪ ෧෭ ෭෭෭ මාග් ෪෨  
 සෙවෙයි.

7 t<sup>h</sup>z w<sup>th</sup> I<sup>th</sup> AD hsw4-  
ay; O<sup>th</sup>vag<sup>th</sup> O<sup>th</sup>vag<sup>th</sup> AD  
hsw4<sup>th</sup>, DB s<sup>th</sup>g<sup>th</sup>l<sup>th</sup> D<sup>th</sup> O<sup>th</sup>-  
t<sup>th</sup>.

8 ཨཱཱ་ ཏེན ལྷམམ་ དབ མཛ,  
ཅེས དམའེས དེ དེཅེས་  
ལེ. དམ དེ རེཅེས་ལེ.

9 ടിഗ്രിഡ് DB; T൯Z ധ്വ DB  
 D൮B൯A൯B൯A, D4 D൯൯൧A  
 B4൯A, D൯ O൮൯A D൯ O൧A൲൯A  
 B4൯A, D൯ O൧൯A B4൯A ട൧A-  
 RT.

10  $\S Z \partial Y \partial Y \quad \S MAT, \quad \partial Z \partial Y -$

බායා Dථ ඉබාබායා ඉප්පා: DB DYMh, Eහ ඉඉව්ස් Tඉ-  
ඉව්වා, Dථ ඉඉව්වා ඉඉව්ස් T-  
ඉඉව්වා.

11 DB DTLඉ Dඉ-ඉස්සා.  
ඉබ්වා Dඉ-ඉස්සා ඉඉ-  
බ්වා.

12 Dඉබ්වා, Dඉ-ඉස්සා  
හ්ඉ, Dථ Dඉ ඉව්ස් හ්ඉ, ඉ  
ඉඉඉ ඉඉඉ, ඉඉඉ Dඉ Dඉ  
ඉඉඉ; ඉඉඉ ඉඉඉබා Dඉ  
ඉඉබා.

13 Dඉබ්වා Dඉඉඉ ඉඉ-  
බ්වා Dඉබ්වා ඉඉ.

14 DB DTLඉ Dඉ-ඉස්සා;  
Dඉ ඉඉඉ, Dඉ ඉඉඉ  
ඉඉඉ,

15 ඉඉබා Dඉඉඉ ඉඉඉ,  
Dඉ DB Dඉඉඉ හ්ඉඉ. Dඉ  
ඉඉ-  
බ්වා ඉඉඉ.

16 Dඉ ඉඉබා Dඉ ඉඉඉ, ඉඉ  
ඉඉ ඉඉබා Dඉ ව්ඉඉ, Dඉ  
ඉඉඉ; Dඉ ඉඉඉ ඉඉඉඉ;  
Dඉ ඉඉ ඉඉබා Dඉ-ඉස්සා.

17 RWඉ හ්ඉඉ ඉඉ-  
බ්වා Dඉඉඉ Dඉඉ.

18 ඉඉ ඉඉ ව්ඉඉ, Dඉඉ-  
බ්වා DTLඉ RWඉ හ්ඉ. D-  
ඉඉ ඉඉ RWඉ ඉඉ, Dඉ  
Dඉඉ ඉඉ ඉඉඉ. ඉ-  
බ්වා ඉඉබා RVඉ Dඉඉ.

19 ඉඉ RWඉ ව්ඉ ඉඉඉ D-  
හ්ඉ ඉඉඉඉඉඉ ඉඉඉ.

20 ඉඉඉඉ ඉඉඉඉ ඉඉ  
ඉඉ; Dඉඉ ඉඉ, Dඉ ඉඉ-  
ඉ; ඉඉ TRඉඉඉ.

21 Tඉඉ ඉඉ ඉඉඉ; ඉඉ  
ඉඉ හ්ඉඉ හ්ඉඉ ඉඉ Dඉඉ  
ඉඉඉ; හ්ඉ Dඉඉ ඉඉ  
ඉඉඉ ඉඉ ඉඉ.

22 ඉඉඉඉඉ ඉඉඉඉ ඉ-  
ඉඉඉඉඉ ඉඉඉ, Dඉ AW  
ඉඉ.

23 ඉඉ RVඉ ඉඉ-ඉඉඉ-  
ඉඉ, ඉඉඉ ඉඉඉ Dඉඉ.

24 ඉඉ Dඉඉ ඉඉඉඉ-  
ඉ, ඉඉ ඉඉඉ; ඉඉ ඉ-  
ඉඉ ඉඉඉඉඉ? Tඉ  
හ්ඉ ඉඉඉ ඉඉ, ඉඉඉ ඉ-  
ඉ.

25 ඉඉ ඉඉඉ ඉඉ ඉඉඉ;  
Tඉඉඉ, Dඉ ඉඉඉඉ-  
ඉ. ඉඉඉඉඉ ඉඉඉඉ-  
ඉ RVඉ ඉඉ, ඉඉ ඉඉ  
ඉඉ.

26 හ්ඉඉ ඉඉ ඉඉඉඉ, ඉ-  
ඉඉඉඉඉ හ්ඉ Dඉ ඉඉඉ  
ඉඉ, ඉඉඉ ඉඉඉඉ.

27 Dඉ ඉඉඉ Dඉඉඉ ඉ-  
ඉ, Dඉ DB ඉඉඉ, Dඉ  
ඉඉඉ,

28 Dඉ Dඉඉඉ ඉඉඉ Eහ  
ඉඉ, ඉඉ Tඉඉ ඉඉඉඉ  
ඉ, Dඉ ඉඉ ඉඉඉඉඉ.

29 ඉඉ ඉ RVඉ ඉඉඉඉ ඉ-  
ඉඉඉ Rඉඉ ඉඉ, ඉඉ ඉ-  
ඉ RVඉ ඉඉඉඉඉ.

30 DB RVඉ ඉඉ.

31 ඉඉ Dඉඉ ව්ඉ ඉඉ  
ඉඉඉ.

32 ඉඉ ඉඉඉ ඉඉ ඉඉඉ,  
ඉඉ ඉඉ ඉඉඉඉඉ ඉඉ  
RVඉ ඉඉඉඉ Eහඉ ඉඉ-  
ඉ; ඉඉ ඉඉ ඉඉ ඉඉඉ-  
ඉ Dඉඉඉ ඉඉ හ්ඉඉඉ-  
ඉ?

33 Dඉඉ ඉඉඉ ඉඉඉ-  
ඉ; ඉඉ ඉඉඉඉඉ ඉඉ  
ඉඉඉඉ ඉඉ ඉඉඉඉ, ඉ-  
ඉඉඉඉඉ, හ්ඉ වඉ ඉඉ  
ඉඉඉ.

34 ඉඉ ඉඉඉ; ඉඉ ඉඉ



EOW 3AWW AhtetGmōmā; hA  
 TGAWOw, DEOwY?

35 T<sup>6</sup>Z T<sup>6</sup>ΛW<sup>6</sup>Λ J<sup>6</sup>Q4<sup>6</sup>Λ  
 යු, QZP<sup>6</sup> O<sup>6</sup>ΛW<sup>6</sup>Λ O<sup>6</sup>Y<sup>6</sup>෧ P<sup>6</sup>h-  
 ΛY<sup>6</sup>Λ, D<sup>6</sup> ΛW<sup>6</sup> O<sup>6</sup>hT<sup>6</sup>Λ h<sup>6</sup>P<sup>6</sup>R<sup>6</sup>  
 යු,

36 **HA** **AFPTOL** **TRK4** **D-**  
**SBFT** **O-AW** **DA** **RG** **O-**  
**MAOL** **O-DB**, **OLSFOL**  
“**DB** **OAW** **OY**” **HS**?

37 T<sup>6</sup>Z RvL oVr As-  
 11 Rr hly-  
 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 103

38 Tඌයුහ ඔයු ටුරු කියා-  
ඔබ්බොත්, ඔහු DB හයුහ්ට්ඌ-  
ඔඒ ඔයු, D4 Tඌඌඌඌඌඌ  
ඔයු ඔ ඌඌඌඌඌඌ ඌඌ; ඔ-  
ඔයු ජු ඌඌඌඌඌඌ Dඌ ඌඌ-  
ඌඌ ඔයු Dඌඌඌ, Dයුඔ: T Dඌ  
ඔයු DB ඌඔ: T.

39 ፀሐይ ፐረግግ ሠጥታ ፀፀለፍ-  
ሠዑሃ ዩራክባሌ፤ ልገገ ሰለፀ-  
ላሃ,

40 Dc Kth mAo sGRY, 0t  
Gh TEbS sELiT. 0tZ 0wv-  
ay.

41 0<sup>o</sup>HERZ E&M74Y, D<sup>o</sup> AD  
 4H8RY; 6H 1E 0<sup>o</sup>ETHA.I 7S-  
 4086APT, D4Z Hsi 6H 4WR  
 0ZP4 AD 80Y D888, 0VA6-  
 48 F4T.

42 ΘΕΣ ΟΥΚ ΕΣΤΙΝ ΕΛΛΕΙΨΑΣ.

DAVAT XI.

1 YGZ TGA DAKA OPEY,  
WBY JVTR, WYH RY, OF  
DC OAT KY OHSAT.

2 ԹԵՅ ՕԻ ԸՓԱԼ ՅԵՈՒՆ ՕՐ-  
ԵԹԵԱ, ԸՐ ԵԹԱՅԵ ՅԵՈՒՆ ԽՏ-  
ՐՖՂՐԸ ՅԵՆՏԻ, ԹԵՅ ՕՐ ՅԵՆ  
ՕՐԵՅ.

3 4<sup>th</sup> Z JV 66<sup>th</sup> 060~RY 000A.A.

AD OUGHERY, GEORGE, EH-  
GHO AFGT HY OPS.

4 INUZ OORU AD AWRU; AD  
 ORU JPS IL OFGADLA YU, DH-  
 DAKVLA YAKUYH OAWUA,  
 ORU OAWUA OYH DH-DAK-  
 LG TGFODVA.

5 HUZ JKGAG FRY 8 J D8  
09T D8 WBW.

6 O<sup>o</sup>80~Z O<sup>o</sup>PET, 04 RV&T  
DB WF O<sup>o</sup>0V6EY.

[illegible][illegible]

9 རྩེ ཐལ་ཡུ་; རྒྱལ་ཡོང་འཇུག་  
ཆེན་པོ་ཡི་? འཇུག་ཡོང་འཇུག་  
འཇུག་ཡོང་འཇུག་, འཇུག་ཡོང་འཇུག་  
འཇུག་ཡོང་འཇུག་ རྒྱལ་ཡོང་འཇུག་.

10 YGŌYH RZŌ TVFT, SŌS-  
AFT, OŌSFOVŌŌA TS HSŌYŌ-  
SŌŌ FRT.

11 00Y AD 40RY; 44Z AD  
H5W44Y; W6W T6FT 6607;  
D4Z 6666, 666666W6.

12 ԷԸԵԼՎԱԶ ԱԺ ՉԽՐՅ; ԳԵՅՊԱ, ԴԵՅ ՆՏԼՈՒ ԵԴԼԵԻՊ՝.

13 D4Z 0ෆෆෆ ෆෆෆ ෆෆෆ  
ෆෆෆ ෆෆෆ : ෆෆෆෆෆ ෆ Dෆෆෆෆ  
Kෆෆෆෆ ෆෆෆ 0ෆෆෆ.

14 t<sup>W</sup>Z EHKR HV AD HS<sup>W</sup>-  
4AY; W<sup>B</sup>W O<sup>H</sup>TR;

[illegible]

16 ತುಝ ಟಹ, ಲಾಙ್ ಜವತ್, ಅದ  
ಹಸೃ4ಇಯ ಒಥಲಾ ದೊಡೊಟಲ್ವಾ;  
ಠೊಞ್ ದಬ ತಸ್-ಠ, ದಗ್ರಿಂತ್ ತಸ್ತೂ-  
ಪ್ಪೂಂತ್.

17 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> I<sup>h</sup>u o<sup>m</sup>cc o<sup>v</sup>sfery  
s<sup>g</sup>w o<sup>y</sup> jvle<sup>o</sup> e<sup>g</sup>hō<sup>o</sup>a r<sup>r</sup>  
d<sup>y</sup>l<sup>o</sup>rt.

18 Ō<sup>o</sup>y ō<sup>l</sup>h<sup>z</sup> s<sup>s</sup> & I<sup>h</sup>mb<sup>l</sup>h  
o<sup>i</sup> r<sup>ry</sup>, w<sup>l</sup>o<sup>o</sup> t<sup>g</sup>c<sup>g</sup>o.

19 D<sup>o</sup> o<sup>h</sup>g<sup>o</sup> D<sup>h</sup>j<sup>b</sup> e<sup>g</sup>h<sup>m</sup>7-  
q<sup>y</sup> t<sup>h</sup> d<sup>o</sup> Ō<sup>l</sup> e<sup>g</sup>h<sup>q</sup>l<sup>o</sup>a<sup>o</sup>w-  
h<sup>q</sup>y o<sup>h</sup>v o<sup>h</sup>r t<sup>g</sup>o<sup>l</sup>.

20 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> t<sup>h</sup> o<sup>r</sup>s<sup>o</sup>o<sup>o</sup> I<sup>h</sup>u g-  
t<sup>r</sup>t o<sup>s</sup>h<sup>ry</sup>. Ō<sup>l</sup>o<sup>y</sup>h s<sup>r</sup>k<sup>s</sup>o<sup>o</sup>  
e<sup>o</sup>q<sup>y</sup>.

21 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> t<sup>h</sup> a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y I<sup>h</sup>u;  
G<sup>o</sup>o<sup>g</sup>a, t<sup>g</sup>z d<sup>h</sup> s<sup>r</sup>v<sup>r</sup>t, i<sup>l</sup> s<sup>h</sup>-  
e<sup>g</sup>h<sup>r</sup>4 i<sup>y</sup>v.

22 D<sup>4</sup>z h<sup>s</sup>w<sup>o</sup> o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> a<sup>a</sup> r<sup>r</sup>  
h<sup>s</sup>i a<sup>r</sup>o<sup>l</sup> s<sup>w</sup>h<sup>4</sup>q Ō<sup>l</sup>w<sup>o</sup>a,  
g<sup>l</sup>h<sup>o</sup> r<sup>r</sup> Ō<sup>l</sup>w<sup>o</sup>a.

23 I<sup>h</sup>u a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; R<sup>g</sup>v v<sup>r</sup>-  
d<sup>o</sup>a<sup>u</sup>h.

24 t<sup>h</sup> a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; I<sup>h</sup>s<sup>w</sup>o<sup>o</sup>  
v<sup>l</sup>o<sup>o</sup>h<sup>r</sup> l<sup>o</sup>a<sup>h</sup> r<sup>r</sup> o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>-  
q<sup>l</sup> t<sup>s</sup> r<sup>4</sup>o<sup>l</sup>.

25 I<sup>h</sup>u a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; D<sup>b</sup> l<sup>o</sup>-  
a<sup>h</sup> r<sup>r</sup> d<sup>o</sup> e<sup>h</sup>o. Y<sup>g</sup> d<sup>y</sup>-  
a<sup>g</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>, t<sup>g</sup> o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>h</sup>r<sup>r</sup>a  
s<sup>y</sup>, e<sup>l</sup>o<sup>l</sup>.

26 Y<sup>g</sup>z e<sup>l</sup>o<sup>l</sup> d<sup>o</sup> d<sup>y</sup>a<sup>g</sup>o<sup>o</sup>-  
o<sup>o</sup>o<sup>l</sup>, i<sup>l</sup> t<sup>h</sup>q<sup>o</sup> o<sup>h</sup>r<sup>r</sup>a<sup>o</sup> s<sup>r</sup>-  
4<sup>o</sup>l. I<sup>h</sup>g<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>o<sup>l</sup> a<sup>d</sup>?

27 a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; i<sup>i</sup>, G<sup>o</sup>o<sup>g</sup>a;  
a<sup>t</sup>g<sup>o</sup>o<sup>o</sup> h<sup>a</sup> s<sup>g</sup>l<sup>o</sup> r<sup>r</sup>t, Ō<sup>l</sup>-  
w<sup>o</sup>a Ō<sup>l</sup>h, o<sup>o</sup>y r<sup>g</sup>a o<sup>m</sup>a<sup>o</sup>  
h<sup>r</sup>ry.

28 Ō<sup>o</sup>y<sup>z</sup> q<sup>l</sup>o<sup>r</sup> o<sup>l</sup>o<sup>ry</sup>, d<sup>o</sup>  
o<sup>s</sup>l<sup>o</sup> o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>q</sup>t Ō<sup>l</sup>, a<sup>d</sup>  
q<sup>l</sup>ry; l<sup>h</sup>o<sup>o</sup> s<sup>m</sup>y d<sup>o</sup> l<sup>h</sup>-  
g<sup>o</sup>h<sup>o</sup>.

29 Ō<sup>o</sup>y o<sup>r</sup>s<sup>o</sup> y<sup>w</sup>o<sup>o</sup> t<sup>b</sup>o<sup>o</sup> s-  
o<sup>o</sup>y, d<sup>o</sup> o<sup>m</sup>7<sup>q</sup>y.

30 I<sup>h</sup>u<sup>z</sup> i<sup>l</sup> d<sup>b</sup> s<sup>s</sup>m<sup>r</sup> s<sup>s</sup> & t,  
o<sup>o</sup>o<sup>o</sup>h<sup>o</sup> t<sup>h</sup> o<sup>s</sup>h<sup>r</sup> r<sup>v</sup>o<sup>y</sup>.

31 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> D<sup>h</sup>j<sup>b</sup> s<sup>r</sup>k<sup>s</sup> o<sup>o</sup>q

d<sup>h</sup>h, d<sup>o</sup> e<sup>g</sup>h<sup>q</sup>l<sup>o</sup>a<sup>o</sup>l<sup>o</sup>y, o<sup>h</sup>a<sup>o</sup>  
Ō<sup>l</sup> o<sup>l</sup>o<sup>l</sup>g<sup>o</sup> s<sup>o</sup>o<sup>o</sup> d<sup>o</sup> o<sup>q</sup>a<sup>o</sup> e-  
g<sup>o</sup>o<sup>o</sup>ry, a<sup>d</sup> q<sup>h</sup>ry; l<sup>h</sup>h-  
o<sup>o</sup> & s<sup>l</sup> o<sup>o</sup> g<sup>o</sup>o<sup>h</sup>r.

32 Ō<sup>l</sup>z o<sup>m</sup>cc I<sup>h</sup>u r<sup>v</sup>o<sup>t</sup>, d<sup>o</sup>  
o<sup>a</sup>o, s<sup>w</sup>o<sup>e</sup> r<sup>w</sup>l o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>y, a<sup>d</sup>  
q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; G<sup>o</sup>o<sup>g</sup>a, t<sup>g</sup>z d<sup>h</sup> s<sup>h</sup>-  
r<sup>v</sup>t, i<sup>l</sup> i<sup>y</sup>v s<sup>e</sup>g<sup>h</sup>r<sup>4</sup>t.

33 I<sup>h</sup>z o<sup>a</sup>o l<sup>h</sup>o<sup>o</sup>t, d<sup>o</sup> s-  
a<sup>o</sup> D<sup>h</sup>j<sup>b</sup> o<sup>o</sup>y o<sup>h</sup>o<sup>l</sup>o<sup>v</sup>o<sup>l</sup> l<sup>o</sup>-  
h<sup>o</sup>t, r<sup>a</sup>o<sup>l</sup> o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>ry, d<sup>o</sup>  
o<sup>s</sup>o<sup>v</sup>l q<sup>l</sup>o<sup>l</sup>o<sup>l</sup>y.

34 D<sup>o</sup> a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>ry; o<sup>h</sup>p r<sup>h</sup>o<sup>o</sup>-  
l<sup>t</sup>? G<sup>o</sup>o<sup>g</sup>a, r<sup>o</sup>s<sup>w</sup>, e<sup>l</sup>4-  
q<sup>y</sup>.

35 I<sup>h</sup>u s<sup>h</sup>o<sup>q</sup>y.

36 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> D<sup>h</sup>j<sup>b</sup> a<sup>d</sup> q<sup>h</sup>ry;  
e<sup>h</sup>g<sup>o</sup> h<sup>s</sup>r o<sup>r</sup>g<sup>o</sup>g<sup>o</sup> r<sup>4</sup>t.

37 T<sup>s</sup>o<sup>z</sup> o<sup>o</sup>l<sup>o</sup>by a<sup>d</sup> q<sup>h</sup>ry;  
l<sup>o</sup>a a<sup>d</sup>, l<sup>h</sup>o l<sup>s</sup>v<sup>r</sup> j<sup>o</sup>s-  
t<sup>r</sup>o<sup>l</sup>, o<sup>o</sup>o o<sup>o</sup>y s<sup>h</sup>e<sup>g</sup>h<sup>o</sup>  
q<sup>h</sup>r<sup>o</sup> s<sup>s</sup>r<sup>4</sup> a<sup>d</sup> d<sup>o</sup>o<sup>o</sup>?

38 I<sup>h</sup>u<sup>z</sup> w<sup>l</sup>l r<sup>a</sup>o<sup>l</sup> o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>  
d<sup>y</sup>l<sup>o</sup>rt o<sup>m</sup>ccy. Ō<sup>l</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> r<sup>ry</sup>,  
d<sup>o</sup> o<sup>o</sup> d<sup>o</sup>o<sup>o</sup>ry.

39 I<sup>h</sup>u a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>ry, Ō<sup>o</sup> t<sup>h</sup>o<sup>o</sup>.  
t<sup>h</sup> o<sup>h</sup>r<sup>r</sup>a o<sup>v</sup>, a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y;  
G<sup>o</sup>o<sup>g</sup>a, a<sup>a</sup> d<sup>4</sup> d<sup>r</sup>s, o<sup>y</sup>s<sup>z</sup>  
q<sup>l</sup>o<sup>o</sup> s<sup>s</sup>h<sup>h</sup>o<sup>o</sup>.

40 I<sup>h</sup>u a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>4<sup>q</sup>y; l<sup>o</sup>a a<sup>d</sup>  
s<sup>h</sup>e<sup>l</sup>o<sup>o</sup>t; t<sup>g</sup>z h<sup>a</sup>g<sup>o</sup>o<sup>o</sup>,  
g<sup>a</sup>g<sup>o</sup>l r<sup>4</sup>o<sup>l</sup> s<sup>q</sup>o<sup>l</sup>g<sup>o</sup> r<sup>r</sup> o<sup>l</sup>-  
w<sup>o</sup>a o<sup>v</sup>l<sup>s</sup>.

41 t<sup>h</sup> y<sup>z</sup> o<sup>o</sup> o<sup>h</sup>ry o<sup>h</sup>r<sup>r</sup>a  
s<sup>o</sup>t. I<sup>h</sup>u<sup>z</sup> s<sup>h</sup>w<sup>l</sup>o<sup>y</sup> l<sup>s</sup>v<sup>r</sup>,  
a<sup>d</sup> q<sup>l</sup>ry; r<sup>v</sup>l, e<sup>o</sup>l<sup>r</sup>r<sup>r</sup>o<sup>o</sup>  
h<sup>o</sup>l<sup>o</sup>g<sup>o</sup>.

42 D<sup>o</sup> h<sup>s</sup>w<sup>o</sup> h<sup>a</sup>a<sup>q</sup>t o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>-  
l<sup>o</sup>t; d<sup>4</sup>z b<sup>o</sup> d<sup>h</sup> g<sup>h</sup>v<sup>o</sup>d o<sup>l</sup>-  
s<sup>l</sup>o<sup>l</sup> o<sup>o</sup>y h<sup>h</sup>h<sup>o</sup>, o<sup>z</sup>a<sup>g</sup>l<sup>o</sup>  
h<sup>a</sup> o<sup>l</sup>o<sup>o</sup>o<sup>o</sup> r<sup>r</sup>t.

43 Ō<sup>o</sup>y<sup>z</sup> q<sup>l</sup>o<sup>r</sup>, d<sup>o</sup>o<sup>o</sup> o<sup>o</sup>m-

6 മായ AD ചരിയ, in of TG-  
 െടയ കരം TGെലുലാൽ റ്റ-





8G<sup>W</sup> DY<sup>2</sup>W<sup>0</sup>, D<sup>6</sup> W<sup>1</sup>Ω<sup>0</sup>h-  
W<sup>1</sup>h.

29 Bəz ɐi dɪvət ɔʁʁʁɔ,  
dɪlɛʒ, ɔʁʁɔy. Tʃɪz ʌd  
ʌhɪry; ʌtɛɪv ɪʒɪl.

30 **THE** **OLD**, **AND** **NEW**; **IN**  
**THE** **OLD** **AND** **NEW**, **THE** **OLD** **AND** **NEW**  
**AND** **THE** **OLD** **AND** **NEW**.

31 ԷՎ՝ ԱԾ ՐԵԱ ՎԵՅՅԱԼԱԼ,  
ԷՎ՝ ՕԵՅԳՆԱ ԱԾ ՐԵԱ ՕՎԼԵՑ ԵՅ-  
ԻՊԱՅ.

32 DBZ TGZ RGA iyUWL-  
007, 0hi B0 VL84RA.

33 **തായ് ആ ചേര്യ, തായ് ത്വ-**  
**പ്രേലിന്ദ പെന്ദാലിന്ദ സ്ത്രേയ.**

34 Be ඉහළ AD හෙය4ය,  
 DE කණ්ණං ඔවුරුබැව් ඔබ  
 ජීවිත ඉපිදීමට හැරේ R&T;  
 SVZ Be ඔබ D4 ප්‍රතිචාර  
 නිවැරදි? ජීවිත ඔබ ඔබ?

35 ቴሓዝ ኩየ ልደ ከጸፋሳ;  
 ይኒ እና ትቶ ሲሄዱ ጥንቂት; ጥን-  
 ቅጣ አለቃ ትቶ ራኩሳይናልት; ዑ-  
 ሪሃውስ ጽቦሪ; ሃርፊዝ ዐሪቤ ጥ-  
 ቡት, ነፍ ጫዛ ራፍጥ.

36 DE TS HS-HAUSO, TKAGUS TS SAHUT, OUYZ HA TS SAHUT JAH K4AL. OUY AD AARY HU, D OLO-RY SAUS-WAAY.

37 0610YHZ0~ 00THAJ J4-  
00610AJA KRY DH&T, D4Z  
in NEOLAGAT.

38 මහජන මර්ධන මාලිකා T-  
 ඩීවී ජාතික, ආර්ථිකය; “උ-  
 උපදේශ, ආර්ථික මර්ධන මාලිකා  
 ආර්ථික ආර්ථික මර්ධන මාලිකා  
 ආර්ථික මර්ධන මාලිකා”

39 ඔහු තිබූ දින දී ඒ දෙයා-  
ලය තුළ; වෙළඳුන් පිළිබඳව  
විකල්පය.

40 “Sodana Jhavr, De Soda-

18-2 1H00; 1EGHAGOV 1 H-  
 R0 1H5V, D0 EGZP0V 1 H-  
 R0 0H00, D0 00Y 1EG00AC-  
 BR 1 HFR0, D0 1SSH0-0 1 H-  
 R0."

[illegible]

42 0<sup>0</sup>NGRUYWYHZ0~ 0000 0<sup>0</sup>H-  
E0G0A E0A0G00Y; D4Z D0H-  
T0B 0~0000V0A00EY i0 E0H0R 0-  
00~00T, 000W0T00A00 00VY0A00  
D0A000EY.

43 O<sup>o</sup>CβZ O<sup>o</sup>HβARY BΘ O<sup>o</sup>ΘΓA-  
 A<sup>o</sup>VΛ I<sup>o</sup>R RαδA<sup>o</sup> O<sup>o</sup>ΛWΘA O<sup>o</sup>Γ-  
 A<sup>o</sup>A<sup>o</sup>VΛ I<sup>o</sup>RT.

44 **IPUZ** OWMO-Y AD **QWR**Y;  
YU D<sup>h</sup>MA<sup>h</sup>GU<sup>h</sup>WY iE DB **Q**MA-  
GU<sup>h</sup>W<sup>h</sup>U<sup>h</sup>, O<sup>h</sup>MA<sup>h</sup>YU<sup>h</sup>W<sup>h</sup>W<sup>h</sup>YH A<sup>h</sup>GU<sup>h</sup>-  
W<sup>h</sup>AT.

45 Dc yG DB DYAGJADY O-  
 SYOBY DAGJADAT.

46 DB TSSA RGA DYMHQ,  
 00Y YG DPAAGW0F00A iE tA  
 00BE 00A 0F40A.

47 TĠZ YĠ DMYŌKŌA HĠ-  
ET, HĠĠĠŌEŌZ TĠ4ŌA, iĠ  
DB ŌHĠĠĠĠ; iĠŌZ RĠĠ  
ŌHĠĠĠĠ, ĠŌŌĠĠĠYH  
RĠĠ.

48 **DUFOUROY DE LEBAY**  
**HERRE KLET STABLEN OBER.**  
**ONZE DYNASTIE EINE STABLEN**  
**UND OBERSTEN TISCH UND.**

49 **ഇപ്പോൾ ദേശം മലകൾ മു-  
റന്നു, ദുർഭിതരായ രാ-  
ജാ, അവർ മുൻപു തന്നെയും  
മുൻപുതന്നെ.**

50 Dc HsfWof 00y 00000 00-  
0000 EH00 KRT. 00y T0000  
Hfi H0ET, 00y0 D0B0RT 0y-  
040T, 00y H00D.

## Daw'at XIII.

1 DBZ OZRY OZABY JFOL-  
BIA, IFH DSWAG' FRY O'AT-  
ARA DH RGA O'LO'ALIA, DSB-  
FRORIA O'LO'ALIA, JFAG' TGA-  
FOWOA FRY JYLF RGA DLA,  
E'FOLIA FRY JFAG' FRY.

2 DAWOZ t'yo O'WLAIA FRY  
O'OOA JLB TOSWA UGH O'YH  
O'AY O'GAIA, O'OFOLBZOZ,

3 IFH DSWAG' FRY DSBFR-  
HIA AGIA O'OAIA; D' O'-  
WOLA O'LO'ALIA FRT, D' O'-  
LWOLA O'LO'ALIA FRT,

4 O'OFOLBZOZ O'OFOLY D' O'-  
YRY, D' O'LYRY D'AL-  
JYIA, O'LO'ALIA;

5 t'yoZ D'LFV D' O'LO'ALIA,  
D' O'LO'ALIA S'LO'ALIA E'LO'ALIA-  
VA JOWBSH, D' SO'ALIA D-  
AL-  
JYIA O'AY O'LO'ALIA O'LO'-  
OY.

6 t'yoZ UGH JLB O'AL O'-  
OY. JLB AD ALIA; GE-  
O'GA, HA HA V'LO'ALIA JY-  
BSH?

7 IFH O'AL AD ALIA; AD  
H'LO'ALIA IF AL FRT JYIA, O'-  
H'LO'ALIA JYIA.

8 JLB AD ALIA; IF T'ALIA  
JYLO'ALIA JYLO'ALIA. IF O'-  
LYRY; TGA HE'LO'ALIA JY IF  
O'YLF O'LO'ALIA D'YLF FRT.

9 UGH JLB AD ALIA; GE-  
O'GA, IF JYLO'ALIA JY, O'-  
LO'ALIA JY D' H'AL.

10 IFH AD ALIA; YG O'-  
LYRY H'LO'ALIA JYLO'ALIA JY J-  
LO'ALIA FRT; HEZ O'LO'ALIA F-  
RT. D' HA T'LO'ALIA, D'Z  
IF H'LO'ALIA JY.

11 DSWAG' FRY O'AY O'  
O'GAIA; O'AY TGA, IF H'LO'  
T'LO'ALIA JY, O'LO'ALIA.

12 t'yoZ S'LO'ALIA JOWBSH,  
D' TGA; D' W'LO'ALIA TO'ALIA, AD  
H'LO'ALIA; T'LO'ALIA AD O'AY  
H'LO'ALIA?

13 W'LO'ALIA, D' GE'LO'ALIA,  
O'YALIA; D' SGA H'LO'ALIA,  
O'AY JY ALIA.

14 TGA DB D'YLO'ALIA TGA  
D' JYLO'ALIA JYLO'ALIA JYLO'-  
ALIA, O'LO'ALIA TGA JYLO'-  
ALIA JYLO'ALIA.

15 TGA TGA JYLO'ALIA, O'AY  
H'LO'ALIA TGA.

16 O'VAG' AD O'VAG' AD  
H'LO'ALIA; D'LO'ALIA IF O'LO'ALIA  
JYLO'ALIA, R'LO'ALIA O'LO'ALIA; D'  
IF D'LO'ALIA O'LO'ALIA JYLO'-  
ALIA, R'LO'ALIA O'LO'ALIA.

17 TGA O'AY AD JYLO'ALIA,  
O'LO'ALIA JYLO'ALIA O'AY JYLO'ALIA.

18 IF H'LO'ALIA JYLO'ALIA; JYLO'ALIA  
JYLO'ALIA FRT; D'Z O'VAG'ALIA  
ALIA, "T'LO'ALIA O'LO'ALIA  
O'AY O'LO'ALIA JYLO'ALIA D'YLO'-  
ALIA."

19 t'yo TGA, D'LO'ALIA O'AY  
JYLO'ALIA, O'AY t'yo H'LO'ALIA  
TGA ALIA DB O'AY FRT.

20 O'VAG' AD O'VAG' AD  
H'LO'ALIA; YG JYLO'ALIA H'LO'-  
ALIA, DB JYLO'ALIA, YG DB  
JYLO'ALIA, O'LO'ALIA JYLO'-  
ALIA.

21 IFH O'AY ALIA O'LO'ALIA  
O'LO'ALIA, D' E'LO'ALIA ALIA,  
AD ALIA; O'VAG' AD O'VAG'-  
ALIA AD H'LO'ALIA; AD H'LO'-  
ALIA O'LO'ALIA JYLO'ALIA.

22 t'yoZ E'LO'ALIA S'LO'-





8 ඉඳු AD ආආආ; ජෛෂ, ආආආ Dෂආආ, ආආZ ආෂ ශආආ.

9 ඉඳු AD ආආආ; ඉආ ආආ ආආආ ආආ, DෂආZ ආ ආආආ-  
ආආ, ඉඳු; ආ Dෂ ආආආ  
ආආආ, ආආආ ආආ Dෂආආ;  
ආZ AD ආආ; ආආආ Dෂ-  
ආආ?

10 ආආ ආආආ Dෂ Dෂආ-  
ආආ ආආ, Dෂ Dෂආආ Dෂ ආ-  
ආආ? ආආ ආආආආ, ආ Dෂ-  
ආආ ආආආ ආආආ, Dෂආ-  
ආආආ ආආ Dෂආ ආආආආ.

11 ආආආආ Dෂ Dෂආආ  
ආආ, Dෂ Dෂආආ Dෂ ආආආ,  
ආZ ආආආආආආ ආආආ,  
ආආආආආආ ආආආආ ආ-  
ආආ.

12 ආආආආ ආආආආ AD  
ආආආ; Dෂආආආ, Dෂ ආ-  
ආආආආ ආආ ආආ ආආ ආ-  
ආආ, Dෂ ආ ආආආආආ ආ-  
ආආආආආ ආආආ AD; Rආ-  
ආZ ආ,

13 ආZ ආආ ආආ: ආආආ-  
ආආආ, ආආ ආආආආ ආ-  
ආ, Dෂආආ Dෂආආආ ආආ  
ආආආආආ ආආ.

14 ආZ ආආ ආආ: ආආආ-  
ආආආ, ආආ Dෂ ආආආ-  
ආ.

15 ආZ ආආආආ ආආආ,  
ආආආආ Dෂආ ආආආආ;

16 Dෂ Dෂආආ Dෂ ආආආආ,  
ආZ ශආආආආ ආආආ ආ-  
ආආආආ, ආආ Dෂආආආ  
ආආආ ආආආ,

17 ආආ ආ ආආ ආආ Dෂආ,  
ආආ ආආ ආආආආආආ ආආආ  
ආ, ආආ ආආආ Dෂ ආ ආ-

ආ; ආආආ Rආආ, ආආආ-  
ආZ, Dෂ ආආ ආආආ.

18 ආ ආආආ ආආආ; ආ-  
ආආ.

19 Dෂ ආ, ආ ආආ ආ ආආ-  
ආආආ, ආආආ ආආආආ-  
ආ, DෂZ ආ, Dෂ ආ ආආ  
ආආආ.

20 ආආ ශආආ Dෂ Rආ ආ-  
ආ, Dෂ ආ ආආ, Dෂ Dෂ  
ආආ.

21 ආආ ආ ආආආආ Dෂආ  
ආආආ Dෂ ආආආ, ආආ  
Dෂ ආආ, Dෂ Dෂ ආආ  
ආආ ආආ Rආ, Dෂ Dෂ ආ-  
ආආ ආආ, Dෂ ආආ ආආ.

22 ආ, ආ ආආ, AD ආ-  
ආ; ජෛෂ, ආ ශආආආ  
ආආ Dෂ ආආආආ, ආZ  
ආ?

23 ඉඳු ආආ, AD ආආආ;  
ආZ ආ ආආආ ආ, ආආ ආ-  
ආආආ ආආ; RආZ ආ-  
ආ ආආආ, Dෂ ශආආආ,  
Dෂ ආආ ශආආආ.

24 ආආආ ආආ ආ ශආආ-  
ආ ආආ. ආZ ආ ශආ-  
ආ, ආ Dෂ Dෂආආ ආ, Dෂආ-  
ආආ ආආආආ ආආ.

25 ආආ ආZආ Dෂ ආආආ-  
ආ.

26 Dෂආආආආ, ආආ-  
ආ Dෂආ, ආආ Dෂආආ ආ-  
ආආආ ආ ආආආ, ආආ  
ආ ශආ, Dෂ ශආආආආ ආ;  
ආආආ.

27 ආආආ ආආ; ආආ-  
ආ Dෂආ ආ. ආ ආආ  
ආආ ආආ ආආ ආ; ආ  
ආආ ආආආ, Dෂ ආ  
ආආආ.

28 Tඉරුරු, රුරු Dඉ රුරු-  
රු, රුරුරුරු. Tඉරු රුරුරු-  
රු රු, රුරුරුරු රුරුරුරුරු  
Dරුරුරුරු රුරු රුරු රුරුරු; R-  
රුරුරු රුරු Dරුරුරුරු රුරුරු  
රු.

29 රුරුරු රුරු රුරුරුරු රුරු  
රුරුරු, රුරු රුරුරුරු රුරු-  
රුරු.

30 රු Tඉරුරු රු රුරු රු-  
රුරුරු; රුරුරුරු රු රු රුරු  
රුරු රුරු; රුරු රුරු රුරු  
රුරු.

31 Dරු රුරු රුරුරුරු රු-  
රුරු රුරුරු රුරු, රු රුරු-  
රුරු රුරුරු රුරු රුරු රුරුරු.  
රුරුරු, රුරු.

### Dංකා XV.

1 රුරුරු රු, රුරු රුරු-  
රු.

2 රු රුරුරු රුරුරු රු-  
රු රුරුරු; රුරු රුරුරු-  
රු රුරුරුරු රු රු රුරු  
රුරු රුරුරු.

3 රු රු Tඉරුරුරු රුරු  
රුරු රුරු රුරු රු.

4 රුරුරු, රුරු රුරුරු.  
රුරු රුරු රුරු රුරු රු රු රු-  
රු රුරු රුරු රු රු රුරු  
රුරු, රුරුරු රු රු රුරු  
රු රු රුරු.

5 රුරුරු රු, රුරුරු රු.  
රු රුරු, රුරු රුරු, රුරු රු-  
රු රුරුරු. රුරු රු රු රු  
රු රු රුරු.

6 Tඉරු රු රුරු රුරු, රු-  
රුරු රුරු රුරුරු රුරු-  
රු, රු රුරු; රු රුරු-  
රු, රුරුරු රුරුරු, රු රු-  
රුරු.

7 Tඉරු රු රුරුරු, රු

Dරුරු රුරුරු, රු රු රුරුරු  
රුරුරුරු, රු රු රු රු රුරු-  
රු රුරු.

8 රුරු රුරුරු රු රු රුරු-  
රුරු රුරු රුරු රුරුරු; රුරු  
රුරුරු රුරු රුරු.

9 රු රුරුරු රු රු, රුරු  
රුරු රුරු රුරු රු. රුරුරු-  
රුරු රුරු රුරු රුරු.

10 Tඉරු රුරුරු රුරුරු-  
රු රුරු, රුරුරු රුරු රුරු-  
රු රුරු රුරු; රුරු රුරුරු-  
රු රුරු රුරු, රු  
රුරු රුරු රුරු රුරු.

11 රු රු රු රු රුරුරු,  
රුරු රුරුරු රුරු රුරු රු-  
රු, රු රුරු රුරු රුරු රුරු  
රුරු.

12 රුරුරු රුරු රුරු රු රු-  
රු, රුරුරු රු රුරුරු,  
රුරු රුරු රුරු රුරුරු.

13 රු රු රුරුරු රු රු රු-  
රු රු රු රුරු.

14 රු රු රුරු, රු රු රු  
රුරු රුරු රුරු.

15 රු Tඉරුරු රු රුරුරු-  
රු රුරු; රුරුරුරු රු රු  
රුරු රුරු රුරු රුරු. රුරුරු  
රුරු රුරු; රුරු රුරු රුරු  
රුරු රුරු රුරු රුරු රුරුරු-  
රුරු.

16 රු රු රු රුරුරු රු,  
රුරු රු රු රුරුරු, රු රු-  
රු රුරු රුරු රුරු රුරු රුරු-  
රුරු, රු රුරු රුරු රුරු  
රුරු රුරු රුරු රුරු, රු-  
රු රුරු රුරු රුරු රුරු,  
රු රුරු.

17 රු රු රු රු රුරු රු  
රුරු රුරු රුරු රුරු.

18 Tඉරු රු රු රුරුරු රු,



ThsWof DB TEs DYasYG' af-  
awo~ hA dh.

19 Tcz RGA TGLAA sh4T,  
RGA JFGAG' sh4 J7Fs. D4Z  
RGA TGLAA hFRo hY, TCe-  
p3roYh RGA hY, oay OAsf-  
avJof RGA Thos.

20 TGoTolA AD hHcW4Y;  
Dhelt iL O'C DhAyoJG' sh4  
Rasyo O'elt. Tcz DB EYf-  
PWOA shY, hA oay lFh4P-  
Wh. Tcz DB DYAc O'hoe-  
hAWOA shY, hA oay ThAc  
O'hoeThAWh.

21 D4Z oay AD hsr JLoOo  
O-lFclAf OAsfavJofolA lE-  
vit, hEGsW&o FR TGolA O-  
royOo.

22 Tcz oYMcso D' hshol-  
WOo sh4T, iL Dosh shEclPT;  
Aaoyh iL G'lof O'qPVl O'hos-  
O'ct.

23 Oay o DYasY DB, oay  
DasYG' Ff RvL.

24 Tcz DLA hlyAololA&o  
sh4T yG JqololAqA hFRo  
hY, iL Dosh shEclPT; D4Z  
t'yo TJW AYhA& D' AYhoyG'  
afawo~ TJW DB RvLz.

25 D4Z [oay afawo~y] ov-  
AG'As D3qR O'fAc AD hH-  
EO~ hAWW JhoteG'olAs; "D-  
4yo EYasEY."

26 D4Z DLo-lAolAoy sM-  
cof, oay DsBfFolAs O'fho-  
olA hY hA ThMvAs, s3AY h-  
FRo DLoV DsBfFolAs O'ol-  
f&oy, oay roYZPf EHFR O'o-  
sAf.

27 hAZ oay ThZPoy F4-  
olA, TJWof3Z TsL JLo'hoe O-  
lEGLoOo.

# DavAT XVI.

1 Oay AD qolA TCZPfA, J-  
KsolAs hFRo.

2 JswotolAs lshqAoB; ii,  
roTeqA, yG ThAPolA, O'AWOA  
hhooolof, RfokolA.

3 Oay AD ooolAPolA OAsf-  
avJofolA ohsW&o FR DsB-  
fRT, D' DB hEYsW&o FRT.

4 D4Z oay AD qolA TCZ&B,  
DoeqA TGOLolAs oay TC-  
ZlAT. D' iL oay TEshyo  
shZlAfT, TJWof TsV& O-lsf-  
avJolEY.

5 t'yoZ O'royOo JolA ohsJ,  
iLZ yG hA hGro G'lo& oTe-  
ro&os, AD shsW; o'P osJ?

6 D4Z oay hW4q OAsf-  
avJof, Of DLo-lolA FR O-  
fA Thoo.

7 D4Z O'VAG'As TCZlAf;  
obG' TGfololA clFfB; TG'3Z  
oaoRo shY, DLo-lAolAoy iL  
BfHhB; oaooyh O-lhoolA  
F4olA ThMvAs.

8 OayZ sMcsof EHFR O-lE-  
Af RGA Dosh FRT, D' SG'As  
FRT, D' JAVl FRT.

9 Dosh FRT, hEyoAG'&oeo  
FR TGolA;

10 SG'As FRT, Rvv& ohs-  
roT, D' t'yo hoyAG'&oeo FR  
TGolA;

11 JAVl FRT, O'EOG'As AD  
RGA O'7Fs GJAlolA FR TGolA.

12 D' OGW DYMW AfolA T-  
cZlA, D4Z AA FR iL 3f oay  
FGoAl shY;

13 sMcsofoyh oay o s3AY  
hFRo DLoV, hsi O'VAG'As FR  
vLGJhVf, iL3Z O'GRyo O'Lo-



[illegible]

DAY 17. XVII.

1 **Θ**ωϣ **ΑΔ** **Α**ϱϣϣ **Ι**ϣ, **Δ**ς  
**Σ**ϣϣ<sub>0</sub>-**Υ** **Ι**ςϣϣ **Σ**α<sub>0</sub>**Λ** **Θ**ς<sub>0</sub>**Τ**-  
**Ο**-**Υ**, **ΑΔ** **Α**ϱϣϣ; **Ρ**ϣ<sub>0</sub>, **Τ**α<sup>ο</sup> **Ο**-  
**Θ**Τ<sub>0</sub>**Α**; **Α**α<sup>α</sup>ϣ<sub>0</sub> **Τ**ϣ, **Τ**ϣ **Θ**ωα<sup>α</sup>  
**Ι**α **Γ**α<sup>α</sup>ϣ<sub>0</sub>**Λ**ς.

2 **အဝေအသွယ်အသွယ်** ဟိ ဝေ-  
 ဟိ, ဟိအသွယ်အသွယ် ဟိ ဟိ  
 အသွယ်အသွယ် ဟိ.

3 ADZ ඔය ඩබ් එච් ඔෆ් ටී-  
 ඩබ් ටී—ඔය ඊජිප්තියානු හා  
 ස්වල්ප වශයෙන් උතුරු, ඊ  
 ඊජිප්තියානු ඊජිප්තියානු ඔය  
 ඔය ඔය.

4 Eḡwō RGA; DYṁTṛ J-  
kīṇṇṇā ṁYṇā hY JYq-  
ṇṇā.

5 ቲሃዝ፣ ከላ ጸህ፣ ጸሃዳህ፣  
 ርድ ለጸዓተ፣ ፀጸሃፍ ስሃዳህ፣  
 ከቶሪሃ ለጸዓ ወሌሃ ከፀፀ ፀፀከ-  
 ፍፀፀ ከቶሪሃ.

6 SEVI ELER HsBLA DH-  
 མཆོད་རྒྱལ་པུཌ་ཏུ་འཕྱེད་པའི་  
 རྒྱལ་པུཌ་ཏུ་, དེ་མཆོད་  
 རྒྱལ་པུཌ་; དེ་འཕྱེད་པའི་  
 རྒྱལ་པུཌ་.

7 ԿԻԶ ԺԵՏԱԳՐ ՉԲԾԾԾ,  
ԽՏԻ ԱԴԾԻ ԾԿԼԻԻ ԽԿ, ԽԻ Օ-  
ԼԳԼԾԾԻ ԻՐԿ.

8 SHELLEY WZPQ QWY QYU-  
 QY UY; DQ QWY SQUH-QW, DQ  
 QHSHVIR QVAGWR HA QW QWT-  
 QWQW PRT; DQ QZAGWQ HA  
 QWQWQWQW PRT.

9 മധ്യ കരളവർഗ്ഗം ; ഇ  
 റ്റു കരളവർഗ്ഗം, മധ്യ-

ဓမ္မံ ဝ ဣဇ္ဇာဒါယ ဟိ; ဣဒ္ဓံ  
ဣဇ္ဇာဒါယ.

10 ከኖፖ ደገፍና አፓ ግፍና፣  
ከአፖ ግፍና ወይ ደገፍና; ወሮ ፀጪሃ  
ዑሊያዊጪሃላቶች ፤ሃላሃላቶች.

[illegible]

12 DE RGA INKRWAVAY,  
SGV: INWTHAVY; WY IY-  
WIA INWTHAWO, DO IF DE-  
BO GFR O OR DFWAWO O-  
WY, OVAGWY AWYT.

13 4<sup>th</sup> ZAKA OHSJ, OBYZ  
AD HEDD DH RGA, EEPPE O-  
HOFOTAS OOBOT.

14 **SHANA** **QZFR** **GVFS**; **RGAZ**  
**ANFY** **QFWO**, **RG** **DA** **H-**  
**FR** **FR** **TG** **WJ**, **QFY** **DB** **R-**  
**GA** **FT** **HFR** **HY**.

15 in RGA ၂၀၁၁.၁၂.၁၅ ရက်နေ့၊  
 ၂၀၁၁.၁၂.၁၅ ရက်နေ့၊  
 RT.

16 iL RGA DLA NY, 00Y0  
DB RGA RT HFR0 HY.

17 **ᖃᐱᐃ ᐱᐱᐱ ᐅᐱᐱ ᐱᐱᐱ;**  
**ᐅᐱᐱ ᐅᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᖃᐱᐱ ᐱᐱᐱ.**

18 හා රූඨ දුර්වලයන් සහ-  
 උපරිත, මෙයම මෙය DB රූඨ  
 සහර්ම මෙය.

19 D<sub>6</sub> භෞ AD FR O~XSF-  
භV.10෪ ස්ලෝස්D, භෞ<sup>o</sup> ට්O~R  
සෞY හ්FR ට්Oෂ්ලෝ~2V.15.

**20** Dd iE ADY θ OOR AsK-  
 oLVfobLof, obWoyH θ De-  
 fHV&oe EyAG&oy TGf-  
 ovJ hY SkoLVfobLof:

21 ඔබගේ හිමි පැයපැය පරිලා-  
වෙනවා, ඔබගේ හිමි රැක ගෙන



ഓD, Dഓ DB ഇEഓD, ഓഡ ഓഓ  
 ഏഏ Tട്രവ്വ; ഓഡZ രഭാ  
 ഓഓഓD ഹാ ഓഓഓഓD ഏD.

22 Dഓ ഓഡ ഏഓഓD ഏD ഹാ  
 ഓഡഓD ഹഡ, ഓഡ ഏഓD, ഏ  
 Tട്രവ്വ, ഓഡ ഹാ DBZ  
 ഏഏ ഹഡ;

23 DB ഓഡ ഏഓD, Dഓ ഹാ  
 DB ഓഓD, ഓഡ ഏഓD ഏഏ  
 Tട്രവ്വ, ഓഡZ രഭാ ഓഓഓD  
 ഓഓD ഓഓഓD ഏD, Dഓ ഓ  
 ഓ ഏഓഓD ഏD, ഓഡ ഓഓ  
 ഏഓD ഹഡ.

24 RVL, DESL ഓഓ ഓഓഓD  
 ഓD DB ഏD ഓഡ Tട്രവ്വ ഓഓ  
 ഓ,—ഓഡZ ഓഓഓD ഏഓഓD  
 ഏD, ഓഡ ഓഡഓD ഹഡ; ഓഓ  
 ഏഓD ഏD DB രഭാ ഓഓഓD  
 ഓഓD ഹഡ.

25 GLOL RVL, രഭാ ഏ ഓഓഓD  
 ഓഡ, DBഓഡ ഏഓഓD, Dഓ ഓ  
 DBഓഓD ഓഓഓD ഏD.

26 DBZ ഓഓഓD ഏഓഓD, Dഓ  
 D4 ഓഓഓD, ഓഓഓD  
 DB ഓഓഓD ഏD, Dഓ DB ഓ  
 ഓ ഏഓD Tട്രവ്വ.

### ഭാവത XVIII.

1 ഓഡ ഓD ഏ ഓഡ, ഏഓഓD  
 ഓഓD ഓഓD, ഓഓഓD ഓഓD  
 ഓഡ ഓഓD, ഓD ഓഓD, Dഓ ഓഓD  
 ഓഓD.

2 DBZ ഓഓഓD ഓഓD ഓഓഓD  
 ഏD ഓഓD, ഏഓD Dഓ ഏഓഓD  
 ഓഓD ഓഓD ഓഓD.

3 ഏD DBZ ഓഓD ഓഓD ഓഓD  
 ഓഓD, Dഓ ഓഓD, ഓഓD  
 ഓഓD ഓഓD, Dഓ DBZ  
 ഓഓD, ഓD ഓഓD, ഓഓD  
 ഓഓD Dഓ ഓഓD.

4 ഏDZ ഓഓഓD ഏD ഓഓD Tട്ര-

വ്വ ഏD, ഓഓD ഓD ഓഓD  
 ഓഓD; ഓD ഓഓD?

5 ഓD ഓഓഓD; ഏD ഓഓD  
 ഓD. ഏD ഓD ഓഓD; DB  
 ഓഡ. DBZ ഓഡ ഓഓD ഓ  
 ഓD ഓഓD ഓഓD.

6 ഏD, DB ഓഡ, ഓഓD, ഓ  
 ഓD, RWL ഓഓD.

7 ഏDZ WFL VഓഓD, ഓD  
 ഓഓD? ഓഓD ഓD ഓഓD;  
 ഏD ഓഓD ഓD.

8 ഏD ഓD ഓഓD, ഓഓD Tട്ര  
 ഓD DB ഓഡ ഏD. Tട്ര DB  
 ഓഓD, ഓD ഓഓD ഓഓD.

9 ഓഓഓD ഓഓD ഓD ഓD;  
 “ഓഓD ഓD DBZ ഓഓD  
 ഓD.”

10 ഏDZ UGL VL DഓഓD  
 ഓഓD ഓD, ഓഓD, Dഓ ഓഓD  
 ഓഓD DBZ ഓഓD ഓഓD, Dഓ  
 ഓഡ DഓD ഓഓD ഓഓD  
 ഓD. ഓഡ DBZ ഓഓD ഓഓD  
 ഓD.

11 ഏDZ ഏD ഓD ഓഓD VL;  
 ഏDZ GVL DഓഓD-ഓഓD ഓഓD  
 ഓഓD; ഓഓD RVL ഓഓD,  
 ഓD BGLD?

12 ഏDZ ഓഓD, Dഓ DBZ  
 ഓഡ ഓഓD, Dഓ ഓഓD DBZ  
 ഓഓD, ഓഓD ഏD, Dഓ  
 ഓഓD.

13 Dഓ Rഓ ഓD Tട്ര ഓഓD  
 ഓഓD, ഓഓD ഓഓD ഓഓD  
 ഓD, Dഓ ഓഡ ഓഓD DBZ  
 ഏD ഓഓD ഓഓD.

14 ഓഡ ഓD ഓഓD ഓഓD DBZ  
 ഓD, ഓD ഓഓD; ഓD ഓഓD Tട്ര  
 ഓഓD DBZ ഓഓD ഓD.

15 UGL VL ഓഓD  
 ഏD, Dഓ ഓഓD ഓഓD ഓഓD  
 ഓD. ഓഡ DBZ ഓഓD ഓഓD



14 QZABYZ AFGBIA DFO-  
TGVIA TS FRY, DO WWS TG-



CGO TBPO WGLAR FRY, TOL-  
AZ AD HSW4AY DHJB; EH-  
GWO O'EOGA TGVFS!

15 D4Z OAMOW AD AHARY;  
AMS! AMS! AORIS! TOL AD  
HSW4AY; Lhahola TGVFS  
O'EOGA? AhEOGR DH4-DL-  
GA AD AHW4AY; IL HYOT O-  
EOGA, LY OR!

16 tWZ SH4AY OORAS.  
OHhWYUZY IH D OOLHOOAY.

17 IHUZ JLGRO SLAY OAA-  
CY, OOTMA SVI OMAY, OAY  
APSL SVI DHJB OHOHAAAL  
FR DOALDET;

18 OTH EGROY, DO DHWF  
OGOTOT TJWOT FRROY TJW  
TAP IHUZ DFL.

19 TOLAZ O'elawoy DAFSL,  
DO JLGRO OYAOAY; AD  
HO AYAY; IH O4FL RA,  
O'EOGA DHJB O'OTVFS.

20 AD OAY DAFSL OHRO  
DHJB DHAFSOAY, IHUZ DS-  
RO SS OI FRY, DHJBZ, DO  
DHAT, DO DHCH JHOLAAL  
FR AYAY.

21 tWZ AhEOGR DH4-DL-  
GA DHJB JOVFS AD AHW4AY  
TOL; LAL AD TOL4 KYW-  
OY; O'EOGA DHJB O'OTVFS;  
ADAYH; DYEOGA DHJB O-  
VFS DLAY.

22 TOL AD AYRY; IHOLA  
GWOYWO, tW D4 DYWOY.

23 tWZ DHOOAY, IH EG-  
RO, SHARY JAL, OY HSHRY,  
HY TROA DLBO DAOAY OVFS  
AOALAY; DO OAY OH OAL-  
IA. OAY OH DAL IL SPO  
R4T, HE EOY FRY.

24 OAY TGOAL AD HSOE4-

AY; LAL TYGSATRY, T4A-  
WYH TVORAY OVFS TGOAL  
FR; OVAGAS AY AD HH-  
EO; SHAYAY JAL, DO DE-  
ALAL OOHWOY. AD OAY  
DHOOAY AOALAY.

25 OIZ JLGRO IH SOT DH-  
VOY OH, OHZ OAT OH COT  
OFT, OLFZ JYSL RA.

26 IHUZ OAY OH, DO OAY OI  
SVE OALALVA OFGA, AD AY-  
4AY OH; ARB, EHGO YH.

27 tWZ AD O'elawoy OALAL-  
VA; EHGO GHT. OAGWOZ  
OAY OALALVA JOOR OLOOAY-  
OY.

28 tWZ IH DSWAG FR HS;  
tW OFOTOT, AY O'elawoy,  
DYWYOT, OROY.

29 OTH ISOAY DTIV JHOL-  
AL DOLAY; SOTFZ JHOLAL  
OHOTAWOY, DO OAY AB O-  
HTVWOY, DFL OI OHAYWOY.

30 IHUZ JHOLAL OLYR AD  
AYRY; tW DFL; OFOJ-  
RZ SOARY OLOV.

31 DHJBZ OHW4AY TOL  
JHOOLH JHOLFL4AS DO J-  
HOLAAS, OLGFOVWOY DRO-  
OTVLAAS TS FR, LAL OOV-  
TAE JASAL DAFAY, OAY-  
FZ OOVLTAE TS S4WAG F-  
RY.

32 OAY TGOAL DHOOAY OH-  
MAY, SHOTFZY JSOOLH TE-  
AS SL DO FT TJWOT IH JAS-  
RO.

33 IHAYH SO SHMAY, DO O-  
OVOR SGW OFRA FR, IL  
JHOLFL4 JSOOLH;

34 DLBOAYH DAOAY, JL-  
LAL OYLAWOY DOLH, YW-

15 ITH AD 484-49; ARB,

SVZ vofvof? sA ahof? De-  
RJAs karo TG'Gtgy O'wfrY,  
AD aya4ay; Aofao, TG'Z hA  
Aooofao, ayZ&h oOoT, DBZ  
hooofA.

16 Hy AD aya4ay; Of. Of  
ofw&R AD aya4ay; W'ah,  
oay sRET, Aooah&ay.

17 Hy AD aya4ay; LooA  
oERh4y, lBZ DB RVVAs ooe-  
fWwlo; foh'ayh ogfoc Ah-  
oT, ADZ ohyab; RVVAs DE-  
fWwLh Dc hA ThVVAs; DE-  
fS O'lwOAs, Dc TG'fS O'lw-  
wOAs.

18 Of f'ysf RA oMcy Dc  
szL4y DeoelG4yA oA& O'e-  
oGA, Dc oay aWR ofZfW-  
oT.

19 t'yz oAG' Ts oRT, Doh-  
oe f'ovLooA fRT, sGooAs  
oas&y DeoelG4yA hwoiT,  
oLsfavLae hooST& DhJB,  
oMcy Hy, DfR ofoY, AD  
hsW4ay; O'GVAao TG'fS f-  
4oA.

20 OayZ aWR, sqaao4ay  
jwfh Dc DeERh. t'yz eG-  
oelG4yA karo ofoLoy oH-  
A& O'eogA.

21 t'yz wfl Hy AD hsW4-  
ay; O'GVAao TG'fS f4oA.  
RvL dyoRT oayao Tcof.

22 OayZ aWR, skw&y, AD  
hsW4ay; f'ahAG' Deov ag-  
h4y.

23 YG oasoc SfhfoA A-  
hRA f4oA, YGZ oasoc Sfh-  
hfoA fshbA f4oA.

24 D4Z h, wws TaoH fW,  
AAf jVT, ic f'of Hy oMc.

25 Oay TG'oA Dhft Deoel-

G4yA AD hEay4ay; OhA:  
O'eogA. D4Z AD hsW4ay;  
ic BsATG&S EH jwfh BY sB-  
4R fLYA&, Dc h'fH aoawo-  
ayZCawo BY sB4RT, Dc D-  
oERh oERo.

26 JAF4Z Ts wfl eGooeG-  
4yA Dhoy fPKS, Dc h f-  
4y. Hy oMcy, AsGooAs  
oas&y, DfR ofoY, AD ay-  
ry; O'GVAao TG'fS f4oA.

27 t'yz AD aya4ay h; R-  
oas Roas AfHRT, JAFao A'fH,  
Dc Roas Roas KfH hooERh Gf-  
oL, Dc LooA ZAG&oeo f4-  
oA, fAG&oyayh f4oA.

28 h oMcy, AD aya4ay;  
GooGA DEfS, Dc G4wOAs  
DEfS!

29 Hy AD aya4ay; HoYA-  
G oLsfavL fAG&as; hGf  
TG'ofaoLl EYA&A h'fR D4Z  
hE'AG&aoAT.

30 Dc ofoy oC TsT oERh-  
A s4oelL4 Hy eGooeG4yA  
DhsW&T, Dh aWfA haw4o;

31 Adoyh aWw TKAG&As  
Hy f'elo fRT, Dc oay O'lw-  
wOAs O'wh fRT, TKAG&oeZ  
EH TG'f TG'favoLAs, oay  
svi oLGFfBT4avoLAs.

## DavAT XXI.

1 OayZ afawhv4, Hy wfl  
ehfR hsoL4y eGooeG4yA  
Wfao i&AT. ADZ afawh-  
v4y ehfR a'ol4y.

2 Tjwof Dhoy U&h fL, Dc  
h AAf jVT, Dc Lh f-  
f RA fH s&T, Dc V'f jwh,  
Dc DhWf oGooeG eGooeG4yA.

3 U&h fL AD hsW4ay; H-



සමඟ. AD ටෙලෙවිසිය; DB  
මෙය ලෙස. ටොලොය, යුදා  
ත්ව භූමිය ටොලොය; මෙය රජ  
ව ඇතැයි සිතුවේ.

4 ටොලොය ආරාමය, භූමිය  
සෙව; D4Z ටෙලෙවිසිය ව  
සිටින භූමිය.

5 ටොලොය භූමිය AD භූමිය; J-  
භූමිය, භූමිය? ව, ටොලොය.

6 ADZ භූමිය; භූමිය D4Z  
භූමිය භූමිය, වභූමිය. භූ-  
මිය භූමිය, භූමිය ව භූමිය  
භූමිය භූමිය, භූමිය භූමිය  
භූමිය.

7 මෙය භූමිය භූමිය AD  
භූමිය භූමිය AD භූමිය ව;  
භූමිය මෙය. භූමිය භූමිය ව  
භූමිය මෙය භූමිය භූමිය, සිට  
භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය.

8 D4Z භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය, වභූමිය භූමිය  
භූමිය ව, භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය භූමිය, භූමිය භූමිය  
භූමිය භූමිය.

9 භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය වභූමිය, භූමිය  
භූමිය.

10 භූමිය AD භූමිය; භූමිය  
භූමිය භූමිය යුදා භූමිය.

11 භූමිය ව භූමිය, භූමිය ව  
භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය.  
භූමිය භූමිය භූමිය D4Z භූමිය ව  
භූමිය.

12 භූමිය AD භූමිය; භූමිය  
භූමිය. වභූමිය භූමිය භූමිය,  
භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය.

13 භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය.

14 මෙය AD භූමිය භූමිය භූමිය

භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය භූමිය.

15 භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය AD  
භූමිය භූමිය ව; භූමිය, භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය? AD භූමිය; ව, භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය. AD  
භූමිය; භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය.

16 භූමිය AD භූමිය; භූමිය,  
භූමිය, භූමිය භූමිය? AD භූ-  
මිය; ව භූමිය, භූමිය භූමිය  
භූමිය. AD භූමිය; භූමිය  
භූමිය භූමිය.

17 භූමිය AD භූමිය; භූමිය,  
භූමිය, භූමිය භූමිය? ව භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය. ADZ භූමිය; භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය.  
භූමිය AD භූමිය; භූමිය භූමිය  
භූමිය.

18 භූමිය භූමිය, භූමිය AD  
භූමිය; භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය, භූමිය භූමිය භූමිය; භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය භූමිය, භූමිය භූමිය.

19 මෙය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය. භූමිය  
භූමිය, AD භූමිය; භූමිය  
භූමිය.

20 වභූමිය භූමිය භූමිය භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය භූමිය භූමිය, භූමිය  
භූමිය භූමිය, භූමිය භූමිය.  
භූමිය.

21 වභූමිය භූමිය, AD භූමිය  
භූමිය; භූමිය, භූමිය භූමිය?

22 භූමිය AD භූමිය; භූමිය භූමිය

MCof EJAY Rfola iofR, \$V  
 oay covA? ioyolossyo.

23 Oay Tfoia DoloC Dla  
 offry AD ohyoet, oay D-  
 oolayA iE BofE. D4Z Ifu  
 iE BofE iE G'ol4ofT, ADyooyh  
 qy4ay; TfoZ hMof EJAY  
 Rfola iofR, \$V oay covA.

24 Oay AD o DloolayA DA  
 hofrof, Dof oay AD O'lywowa  
 hy, Dof Tlywof oay offoe  
 ofvofaof RRT.

25 Dof DE ofw Ifu jaoole-  
 ya, oay TfoZ hfo yowow,  
 sloole RGA ooy. offy-  
 ayf oay jaywowa. Rofo.

**FRODO BAGGINS.**

## DAVAT I.

1 @ 1000, TE2000 6000000  
 02000000 1000 1000 0000 0000  
 00000000 0000 0000 0000 0000

2 Eñ 0AḠ Ts DñUWŁ0, ḡḠW  
ḡAḠAḠ DŁ0V 0ḠW0A JAW-  
A hF4 Fh0ŁBḡ 0ḡY Jḡḡḡ.

3. ඔබ ඔබගේ EZR EHR HS-  
 ආලේප, ඉවත් කළ හැකි, ඉවත්  
 කළ හැකි DVDR වැනි ඒකක,  
 ඉවත් කළ හැකි ECR, ඉවත්  
 කළ හැකි ECR, ඉවත්  
 කළ හැකි ECR.

4 Shwecz slvč Irmberh o-  
hvatlals hrre, ohsjllall-  
luyh Dsbrk ostdwot, luy  
luydsklqa hy, [sl4st.]

5 GħŻZ 0VAGĠA DŻ ULULU-  
MEY; HAAUHA SĠAĠĠĠ DULU-  
VULGULUWH TĠAUUĠ TĠRRA.

6 ԿՆ ՕՕԵԿԵՐ ԷԳՐՐԱՏ,  
ԱԾ ՉԽՅԿՏ; ԵԹԵՂԱ, ԿՆԾԱ  
ԸՅԲ APR ՎՐԱԼԲ ԿԵՐ?

7 D4Z AD HSW4cT; iL HA  
ThSViAaA AY TG Dd OAG S-  
FUART, oay DsBFR OGR TJ-  
GAFUaA h4G0.

8 D4Z 636FHA90WH 5-44-  
 16 D60V THMY20F, D6 0Y-  
 ZF0Y K40A HMBFH D6 H000  
 J13 D6 U00F3 D6 H000 R0A.

9 ΘαΥΖ ΑΔ ΞΕΡ, ΔΕΨ ΟΘ-  
ΣΥΛΕ ΔΗΨΩΛΑΤ, ΟΓΥΞΙΖ ΣΣ-  
ΠΥ ΛΗΘΟΤ.

10 D<sup>B</sup>Y<sup>Z</sup> SGR 020<sup>RA</sup> 06<sup>DEC</sup>  
 H01 S<sup>AW</sup>J, EHG<sup>W</sup>Y<sup>D</sup> H<sup>WF</sup> D<sup>H</sup>  
 030 J<sup>AE</sup> J030 0<sup>GP</sup>S S03<sup>H</sup>T;

11 OUY AD aHw4T; Th-  
 nSd Kff TTA, svZ ThvED  
 sAWA OvHvT? OUY AD Hu  
 ThvOUB sAWA hOSGd OUYd  
 OTHAL LSmh ThAGS sAWA  
 hOSGd.

[illegible]

13 ՕԼԵԱԶ, ՕԹՅՈԹ ԶԱՄԱ  
ՉՈՐԴԱ ՏԻՅՈՒՄ, ԹԷԶ ԺԻՆ ՊԵ ԸՐ  
ԻՆ ԸՐ ԸՆ ԸՐ ՐԻՆ, ՊՐՅՅ  
ԸՐ ԵՆ, ԵԼՈՆ ԸՐ ԺՏ, ԻՆԶ  
ՐԲԹ ՕՄԻ ԸՐ ԵԸՆ ԸԵԸՆ, ԺԵ  
ԵԶ ԻՆ լԹԵՐՇ.

14 00Y AD HSTO YW TSTST  
 0H6A0A0E0 D06V60A0K7 D0  
 D0W6A0P7, D0 00YW D0K0B, D0  
 00F 00Y 00H, D0 00Y D0F0C.

15 0AḠZ ṮḶ ṮḶḶ DḶḶ DḶḶ  
DZAḠḠḠḠ, ṮḶḶ ṮḶḶ ṮḶḶ D-  
ṮḶḶḶḶ WWṮḶḶ ṮḶḶ ṮḶḶ, ḶḶḶ  
ḶḶḶḶ;

16 **TH**ඉඳ **AL**ලංඊ, **AD** **AW**ඳ  
**D4** **OV**ආඋ **AL** **RY**, **ඔ**ඔ **ඒ**ඳ **ආ**-  
**AL** **D**ලංඊ **S**ඉ **DF** **AL** **AL** **AL**  
**AL** **D** **AL** **AL** **AL**, **ඔ**ඔ **AL** **AL** **AL**  
**AL** **AL** **AL** **AL**;

17 00Y\$Z DB R\$FAW0A hK-  
RY, D0 DFWA0W0A hKR AD  
J\$Q00LAI KRT.





15 ILBZ AD ASHBESOT SHB-  
 esot h7fot, DBBZ FAWWY  
 TGCGO WGLA O-V.

16 OAYAYH AD KTF DVCF-  
 ay j1vt, AD h4y4t;

17 "ADZ OLSFOWH OFOT-  
 AJ H4OM D1OT OAWO-A, hsi  
 OOLF FR DLEOV LhOTFO-  
 f, J7hZ DhOSO Dc J7h DhFB  
 D0VDFOROMAJ, DhO-Z JG7F O-  
 O1W04FOMAJ, JOOTFO-AZ JG7F  
 D0AYLOROMAJ;

18 Dc OAG DLEOV LhOTFO-  
 f, shO-LEOMAJ DhOSO Dc Dh-  
 FB, D0VDFOROMAZ.

19 Dc OOTHAJ F4G F4WJ  
 LhO4AOB Dc O-FAO RGA RWJ,  
 YE Dc DhAJ Dc JSROMAJ.

20 O-V TS RA OFBYG OLSF-  
 OWH, OVZ RZS RA YE OLSF-  
 OWH, OOTHAJSO H4OM OAG  
 TS F4YAJG Dc OOTHAJG SH-  
 EG O7FS.

21 ADZ hsfOMOMAJ, OHAY  
 YG D0LVFOMOMAJ OEOGA  
 SVI Dc-OMOMAJ DHWFAPOMAJ F-  
 hOSAJ H4OMAJ."

22 ThOSO THF JWH TGOLOL  
 AD HLET. IFU O4FJ RA HF-  
 RY OAWO-A EHFR TGOLAJ  
 T7OT, OAY OOLAE OLOA Dc  
 OOTHAJ Dc O-FAOT hS4OLO-  
 LAJ T7OT, OAY hAJ OAYO HF-  
 SWOT,

23 OAY, OAWO-A OLO-  
 Dc FGW EGAJA hHF4T hSF-  
 4T, hAJ RHFBA Dc JOSO JKFH  
 SCWO RGO Dc RH4.

24 OAY OAWO-A SOOWO,  
 SOOFR D0TOMAJ FR RAOM O-  
 WOT, ILBZ F LAAAJ OAY EG-  
 HBA SH4T.

25 SOBZ AD hSW OAY OZP-  
 OET; "HAAAJ HAGAOMAY SH-  
 EG TEOP DLOOT, hS4APBZ  
 SVS, OAY IYTAJH HFRO.

26 OAY TGOMAJ DYOO OBG  
 OLOOMAY, hZSZ DFFFEY, O-  
 OMAY DYOLAJ LGOMOTF OSY  
 EJ FRT;

27 ILBZ DLEOV OAVSAAJ JH-  
 HTRA OOTFAAJ, IL Dc OOS-  
 O O7F OAWY OAA S4F4AJ  
 AY.

28 EHRO SOO- SOYOA4AJ,  
 DFFOMAJ FR LOYOTFOWH OOT  
 RWH."

29 ThOSO TLEOC HhOSOTAO  
 DSBFR SO TCZFAJ, OAY OF-  
 FRT Dc DhHOT, O7FZ D7F-  
 OM DB AA hY TSLEBT.

30 DVCFAYAYH FR TGOMAJ,  
 Dc DSWAG FR OAWO-A O4-  
 FWO O1VAT, D-FA OOLF FR  
 OOAOMAJ SLOO, OAY OYO-  
 OMAJ,

31 OAY AD DVCFOET OJF-  
 OVAJT, SLOO JOAJAJ FR OZ-  
 FOT, OAY OLOV OHLEH4AJ  
 FR JHTRA OOTFAAJ, Dc OAY  
 OOLAJ OARO FRT.

32 OAY AD IFU OAWO-A SO-  
 OWO, Dc OAY DB hSO OZZP-  
 OY.

33 OAY TGOMAJ OAWO-A D-  
 AJ OOPH OLOWO-A OHWLO-A  
 FRT, Dc DSBFR OSTOLAJAJ  
 FR JLAJ S4YAJG DLOV O-  
 WOTB AD AA hHAGLOF Dc HF-  
 RYOT.

34 SOBZ IL FGFWLO F4WJ  
 OGG, ADPZ hSW OGR; "SH-  
 EG AD AJ4AJ OEOGA D7FS;  
 hS4J TAP KOOMAJ,

35 එහි ප්‍රකාශය උපරිතය සං  
යුග්‍ය හිමිවනුයේ.”

36 ඔබ තුළ භිමි තුළ මි-  
ලනා පරිවරණය වනවා, උ-  
පරිතය උපරිතය ද සිලා අ-  
ලා ඔබ භිමි හිමි වනවා.

37 භිමි ඔබ උපරිතය වනවා  
හිමි; උපරිතය හිමි ද  
හිමි උපරිතය; තුළ මි-  
ලනා, සිලා හිමි?

38 භිමි උපරිතය; හිමි  
හිමි උපරිතය, ද සිලා,  
භිමි සිලා උපරිතය, හිමි-  
ලනා තුළ මිලනා; සිලා උපරිතය  
උපරිතය වනවා.

39 හිමි රහස්‍යවන ද සි-  
ලා ද භිමි උපරිතය, ඔබ භිමි  
උපරිතය උපරිතය තුළ මිලනා  
වනවා.

40 ද සිලා උපරිතය තුළ මිලනා  
සිලා උපරිතය වනවා; උපරිතය  
හිමි උපරිතය වනවා.

41 භිමි උපරිතය උපරිතය වනවා  
සිලා උපරිතය, උපරිතය තුළ  
මිලනා උපරිතය වනවා.

42 භිමි උපරිතය හිමි උපරිතය  
උපරිතය වනවා, ද සිලා,  
භිමි උපරිතය, ද සිලා උපරිතය,  
ද සිලා උපරිතය.

43 භිමි වෙ උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය, උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
ද උපරිතය හිමි උපරිතය වනවා.

44 භිමි උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය, ද සිලා උපරිතය හිමි උපරිතය  
උපරිතය වනවා;

45 ද සිලා හිමි හිමි ද සිලා  
උපරිතය, ද සිලා උපරිතය භිමි  
උපරිතය වනවා.

46 හිමි උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය, ද සිලා උපරිතය වනවා,  
උපරිතය වනවා.

උපරිතය උපරිතය ද සිලා  
උපරිතය වනවා,

47 උපරිතය උපරිතය, ද  
භිමි වෙ උපරිතය වනවා. උප-  
රිතය හිමි උපරිතය වනවා.  
උපරිතය වනවා.

### උපරිතය III.

1 භිමි ද සිලා උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය, උපරිතය වනවා  
උපරිතය, උපරිතය වනවා.

2 උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය, උපරිතය හිමි  
උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය වනවා.

3 උපරිතය උපරිතය ද සිලා  
උපරිතය උපරිතය, සි-  
ලා වනවා.

4 භිමි උපරිතය වනවා, ද  
භිමි සිලා; භිමි උපරිතය, උ-  
පරිතය වනවා.

5 උපරිතය, උපරිතය වනවා  
උපරිතය.

6 භිමි උපරිතය වනවා; උපරිතය  
උපරිතය ද සිලා හිමි වනවා,  
උපරිතය වනවා ද සිලා  
උපරිතය වනවා.

7 උපරිතය උපරිතය උපරිතය;  
උපරිතය වනවා උපරිතය ද උපරිතය  
උපරිතය වනවා.

8 උපරිතය උපරිතය, උපරිතය,  
ද සිලා, ද සිලා හිමි උපරිතය,  
උපරිතය, ද සිලා උපරිතය උපරිතය.

9 හිමි වෙ උපරිතය වනවා ද  
උපරිතය උපරිතය.

10 උපරිතය උපරිතය උපරිතය  
උපරිතය වනවා උපරිතය උපරිතය



බඩ් උඹ්-ඒW෧Tබඩ්. 0G-  
W෧AZ 0h෧TH4 ෧ඒf෧Vඒ෧F  
෧෧Y ෧f෧෧ඒT.

11 DŁŲZ DŁŲGŲA DŁŲF S-  
ŲHB4 ŲŁ DŲ Ģh, hŲŲ BŲ SE-  
ĢhWŲT DŁŁ&T ŲŁŲŲ ŲŲŲ  
hŲŲVi, ŲĢWŲA ŲhŲThAŲKt.

12 THE OVERSEA AD HSEY  
BO; Theſe THE JWH, SVZ  
THEHAEAD, DE SVZ OOE-  
RA VSEYTHET, SEYD KYOR  
VYOPHEE DE KOLBGE FR K-  
YOWZT AD EYLOA IZEMO-  
GT.

13 ՕՆՈՐԱ ՔԵՏԻ ՕՂԷՏ, ԸՐ  
ՔԱՅ ՕՂԷՏ, ԸՐ ՎՏԵՐ ՕՂԷՏ, ՕՐ-  
ՆՈՐԱ ԱՄՏԵՐԻ ՕՅՂԷՏ, ՕՂ-  
ՎՈՐ ՕՊԻԻ ԻՄ, ՅՈՒ ԼՈՒ ԻՏԻ-  
ՏՐԱ ԸՐ ՎԵՆՉԱՅ ԸՏՎԵ ՄԸՂ,  
ՅՈՒ ՕՊԱԼՆ ԵՅՐԱՅ.

14 D4Z හා R66෪4Y මඟ  
මඬපිට D෮ ෪6෬෪, ThW෪4YZ  
෪6෪෪ R෪෪෪෪;

15 Dc O<sup>o</sup>E<sup>o</sup>G<sup>o</sup>A EH<sup>o</sup> DL<sup>o</sup>LA  
Rk<sup>o</sup>AY, e<sup>o</sup>ay O<sup>o</sup>AW<sup>o</sup>LA S<sup>o</sup>o<sup>o</sup>W<sup>o</sup>  
O<sup>o</sup>ART, e<sup>o</sup>ayZ DB k<sup>o</sup>ayZ<sup>o</sup>ay.

16 Dc ඔය SVi Aඥා FR  
 0~JfඔVW0~ ඔය SVi 0fHAA-  
 ඔW0~ AD Dඔද, ඔය ThAඥාඔ  
 Dc Thඥාඔ; ii, Aඥා FR 0-  
 ඔය 0Vfඥ AD 0Zඔඔ ඩඥාඩ  
 Thඥා Hඥ.

17 ① TLEO-C hSWoT hSW&θ  
FR OJFodVW~ θoY hGσAAT,  
Dd θoY JGVF OHEθG~A.

[illegible]

19 Өәу ТҒәәл АллCBӨ СГ-  
бәҗТ, ДҒ ТҒҖWӘӨ, Өбәҗ-Ал

Thes00T, 00Y 000 D00L-  
 00 R 000AT000 00E000  
 00G0000.

20 Dc 0-660-0013 Hm 5610,  
0005 567W RGLHVLAIA HY;

21 Թույ ֆաւա յՏա ԽԿ ԷԽ  
 ԹԱԳ՝ ԸԲՃԵՂՈՒ ՕՆԱՇԵԹԱ ԽՐ  
 ԽՏԻՏ, Թույ Օ՝ԱՄՈՒԱ Օ՝ԱՇԱ ԽԿ  
 յԴԲ ԽԽՉԿ՝Ա ԸՍՎԲԹույ յԽԲԲ  
 յԸՄՈՒԱ ԽԿ, ՐԸԱ յՄՓՕՏ Օ՝ԼԷ-  
 ԸԼԸՐՐ՝.

[illegible]

23 ADZ 0~6sfawh 0ay yG  
hAAfawE0 Tf40ai 0ay DV-  
dfay, Dhfvai DfWf0ai f4-  
0ai 0f6B B0 D1&T."

24 De 0000 1800 00000000  
 00 00000000, 0000 00 0000-  
 0000, 0000 00000000, 0000 00-  
 00000000 00 0000.

25 **HA** **DOVER** **JA**, **DO** **0-**  
**04** **JA** **DST** **0T**, **00** **0**  
**0A** **AY** **SB** **FR** **SST** **0L** **AT**, **AD**  
**HA** **40** **RE** **TH**; “**DO** **HA** **GA-**  
**PW** **0A** **FR** **0** **6** **S** **FR** **VW** **HA** **40** **FR**  
**BO** **RA** **DA** **4B** **7G** **0** **FR** **0L** **HA**  
**FR** **40** **HA**.”

26 O<sup>o</sup>LWOWA, O<sup>o</sup>qAOR O<sup>o</sup>YH  
 IHU, HA TYE TE<sup>s</sup> O<sup>o</sup>RY K<sup>o</sup>  
 TG<sup>o</sup>LA<sup>s</sup> S<sup>o</sup>HFW<sup>o</sup>E ALHA<sup>o</sup>A<sup>o</sup>  
 H<sup>o</sup>LA<sup>o</sup> HH<sup>i</sup> TH<sup>o</sup>S<sup>o</sup>O<sup>o</sup>T.

DAVAT IV.

1 DUBOZ UHOLAJER BO, D-  
HAI-DAGA DO KAP TGGGSY  
OROR-ASWOTOLAD DO DHUSY  
EGHZOT;

2 O<sup>c</sup>H<sub>4</sub>O~7P O~A8oV.AoR uA-



ඉලවංආ ඉහුචුලාඪ ධුලෙත,  
ආ ආචුආත; ජෙඉආ, හා ජා-  
චංආ, ආචංආ ආචුආත ධු රආ  
ධු ධුආආ ධු හආ ඉආ ධුආ;

25 ආචුආආ ආ ධුආ ආචුආ  
ආ ධුආආ; “ආආ ආචුආආ  
ආ ධුආආආ, ධු ආ ආ ආචුආ-  
ආ ආචුආආආ ආආ ආචුආආආ  
ආආආ ආආ.

26 ඉආආආ රආ ධුආ ආචුආ-  
ආ, ධු ධුආ ආචුආආආ ආආ-  
ආආ ධුආආආ ඉආආ ධු ධු-  
ආආආ ආආ.

27 ඉආආආආආ ධුආආආ ආ-  
ආආආ ආ ආආ ආආ ආආ ආආ  
ආආ ධු ආආ ආආ ධු ආ ආ  
ආආ ධු ආආ ආආ,

28 ආආආආආ ආආ ආආ ධු  
ආආආආ ආආ ආආආ ආආ  
ආආ ආආආආ.

29 ඉ ඉආආ, ආආ, ආආආ  
ආආආ ආආ, ධු ආආආආ  
ආආආ ආආආ ආආආආ ආ-  
ආආආආ ආආ ආආආ,

30 ආආආආආආ ආආආආ  
ධු ආආආ ධු ආආආආ ආආ-  
ආආආ ධුආආආ ආආආ ආආ  
ආආආ.

31 ඉආආආආආආ ආආආආ ආආ  
ආආආ, ආආආ ආආආ ආආ-  
ආආ ධුආ, ධු ආආආආ ආආ-  
ආආ ආආආ.

32 ආආආ ආආආ ආආ ආආආආ  
ආආආ ආආ ආආ ධු ආආආ;  
ආ ධු ආ ආආ ආආ ආආ  
ආආආ ආආ, ආආආආ ආආ  
ආආ ආආ.

33 ඉආආආආ ආආආආ ආආ-  
ආ ආආආ ආආආ ආආආආ ඉ-  
ආආ ආආ; ආආආ ආආ ආආ  
ආආආ.

34 ආ ධු ආ ආආආ ආආ,

ආආආආ ආ ධු ආආ ආආ ආආ  
ආආ, ආආආ ආආආආ ආආආ  
ආආආ,

35 ධු ආආ ආආආ ආආආ-  
ආආ, ආආආ ආආආ ආආආආ  
ආආ.

36 ආආ ආආආ ආආ ආආ-  
ආ, ආආ ආආ ආආ ආආආආ  
ආආ, ආආ ආආ,

37 ආ ආආ, ආආආආ, ධු ආආ  
ආආ, ධු ආආ ආආ ආආආ  
ආආආආ.

## ඌවත V.

1 ආආ ආආ ආආආ ආආ  
ආආ, ආආආ ආආ ආආආ  
ආආආ ආආ,

2 ධු ආආ ආආ ආආආ, ධු  
ආආආ ආආ ආආආ; ආආආ ආආ,  
ධු ආආආ ආආආආආ ආආ.

3 ආආ ආ ආආ; ආආආ,  
ආආ ආආ ආආආආ, ආආ-  
ආආආ ආආආආ ආආ, ධු  
ආආආආ ආආ ආආ ආආආ-  
ආ.

4 ආආආආආආ ආආ ආආආආ  
ආආ? ආආආආ ආආ ආආ  
ආආආආ ආආආආ? ආආ ආආ  
ආආආ ආආආ? ආආආ  
ආආආආආආ, ඉආආආආආ  
ආආආආ.

5 ආආආආ ආආ ආආආ ආආ  
ධු ආආආආආ. ආආආ ආආ  
ආආආආ ආආආආ ආආආ  
ආආ.

6 ආආආආ ආආ ධු ආආආ-  
ආ, ආආආආආ ආආආආ.

7 ආආආ ආආආආ ආආ ආආ  
ආආ ආආආ, ආආආආ ආ  
ආආආ,

8 ආආ ආ ආආආආ; ආආ-  
ආ, ආආ ආආආ ආආ ආආආ-  
ආ.





29 76Z Dø Fk0~Bø 0~HΛC  
AD 3HΛ4T; 0~ΛW0~A 3KΛG~Λ,  
iΛZ B0.

30 O<sup>o</sup>AWO~A JYVL O<sup>o</sup>7P\$ S-  
O<sup>o</sup>W O~ H<sup>u</sup>, 6<sup>u</sup>Y 7H~Y P<sup>o</sup> 7G-  
P<sup>o</sup>Y.

31 **ඔබ ඉල්ලාපෙන් ඉවත් වී  
දුන් මෙම ඉල්ලාපය, ඉදිරි දී  
විකල්පයක් තෝරා, එය  
සඳහා ජනප්‍රියතම පිළිතුරු,  
දී ඇති බවට ඔබට සිහි තබා  
ගන්න.**

32 DBZ JTF ගිවිසිමේ මග  
 AD අමත, ඊ මගේ පිටුපස  
 ධර්ම මගේ මානව ශාන්තිය  
 මගේ මග.

33 **මෘග්‍ය වෘක්ෂං ශඤ්ජං ජනං**  
**මත්‍ර, ධර්ම ජනානං වර්ණවත්.**

[illegible]

35 ADZ HSW4GT; Thakur  
Thakur Thakur Thakur Thakur Thakur  
Thakur Thakur Thakur Thakur Thakur.

[illegible][illegible]

38 ጥላይን ወደ ከፊርማው, ሲባል  
ጠየቀውና ወደ ዘመናዊ, የፅሁፍ-  
ነት ማለፍ, ጥያቄ ወደ በፅሁፍ-  
ነት ወደ ስኬታማነት ይቀየራል ብሎ  
ጥያቄውን አድርጓል;

39 0ΛW0A0YH 0L6L00A  
Tf40A, iL 3F BFhf06; 0f-

SSLYßZ OΛWαAα° 7GCBRA  
KRT.

40 **Θ**αυζ Εωαγγλιτ; εσθω-  
 ραζ ϣηο-βιοτ δδ σήφιηα, σή-  
 ρωσες Ιϣυ σνι οηλιτωβ.ιθ,  
 δδ σήωλιτ.

41 O<sup>o</sup>HAATZ SSWOIT DORFER  
 §F OSEFAAD TECEOFADLIA IR  
 OADY SOVI OALFADVIADET.

42 HSYCCHRZ െററു-ജ്വേത-  
 രാജ Dറു ഗുഹാജര ഐഹ്വേര  
 46 ശ്വേതരേ Dറു മേലുവരേ  
 കരം ഉദരം ഇവ ശ്വേതവേദ.

DAVAT VI.

1 0AGZ DZAG&ay 0hGW0,  
DhAT 0h0hA0A Dh0h0y A-  
f0A 0Z4P DhTM, 0A0f0V-  
0F hF0000000 F0 007F Dh-  
F0 0Z000A hSY0hR Dh0VA-  
&T.

2 ༄ལ་Z WWS Tཐཨྱ འཇམ D-  
Zཤེདཔལ ཅུཨཏལ བD རཨལT;  
il SGཤྱ སེལ Tཊ Z སེལཨེ  
Oཡལལ འཧལ ཅེལྱ ཅེལལལ  
སེལལལལལལ.

[illegible]

4 DBæYH HAA-Q DUVFæVJ  
FR Dç QZPß VLY-QææLAF.

**5** මෞZ ඛඹRT ක්‍රේ රහදාA  
 හිණු රෙගැ RRT; D ෙ ොවද4  
 බො, Dකසබ වඩලයා වළාඇR  
 D ෙ දී-අංශ ඇ D ෙ V, D ෙ විප්‍ර  
 D ෙ ආAW D ෙ එඑ D ෙ Wජ්‍ය  
 D ෙ Tනෙ D ෙ හු iක්‍ර පෘ D ෙ  
 ය්‍ය ස්‍රාධා;

6 Θαυζ ρηο~βρ δηο~ τεβ~αρ

SHOAT; [FHOEBRZ] OOLVFA-  
OWO SEBWT.

7 OZPRZ OOLWOWA OYF OLA-  
YKT, OHIZ DZAGWOWY OGAY  
DHAYK FMBRN, OHGYZ DHY-  
DLGA OZAGLA AAGLA FRT.

8 OLOZ OOFOWA OOLAGOR DO  
OFHEE OFE OOTHAAL DO OF-  
AY SAGOLAP BO DLAT.

9 TYZ SODAY YG TGOWAL AS-  
WOTOWAL DAW DHTLH JHW-  
OTOWAL HSVI, DO URH DLA,  
DO RFYAL DLA, DO BRYAL D-  
LA, DO RYAL DLA, OFRZFWAL  
OLO.

10 IIZ PR EGHOMYAL YK4  
DBOW DO DLOV OWY SEALOE  
SOLHET.

11 TYZ SHO4 DHOWOW OWY  
AD TOWOWY; OGORALAY OWY  
OLET DFTOWALOE YB DO O-  
LOWA.

12 SHYALZ OHGAY BO DO LH-  
WOW DO JZWOWY, OHYZ DO  
OHHP DO SOWOI OOLYZOT.

13 SYAYZ DHZOWY SHOAT,  
OWY AD TOWOWY; AD DOWOW  
E OYFAS OLE DFTOWALOE AD  
OWY SYAYLOR FRT DO LOKOR-  
OL.

14 OYKOROWY AD HOWOWY;  
OWY AD HY OYAL YAY OR-  
OWH DH, DO GYALCBY TOWALF-  
OL OWY YB TYLA.

15 HYZ SOWOI DHH OOW-  
RA OHOW OHAP OOW LOKORAY  
OOW OWY DO F4T.

## DOWAT VII.

1 QEOGRZ DHY-FGA AD AY-  
Y4T; OWYWA OVALGA OOL?

2 [OLOZ] AD AY4T; THOWOW

THOWO DO AYVL, TGOLOL.  
OLOWOWA DHYAYL EHY AY-  
LO TYVL RLOH OWY OAG OI-  
YTH YPT, DOW FWH OLOWA-  
OLO F4T;

3 ADZ AY4OT; GYFAL AY-  
AT DO ALOAL YOW RAY, DO OY  
SYA EOWAL FRT OMY.

4 TYZ OLO4 DHTLH OYF-  
LA, FWHZ OLOWST, OYZ OY-  
OR, OVL OYFR, RYSH OMYOT  
OWY DH AA HYOT.

5 DO IZ SY DH GLOOT HOCOW  
BYLOWAY TYR, D4Z OSTOLOL  
OWY OYF TGOLAL DO OWY  
OLOWOW FRT DOW OYH LAY  
F4T.

6 OLOWOAY AD AY4T; "G-  
LOWOW DLYA F4OL OY OY-  
FAL HFR FRT, DO OY DLA  
VLEGHOPH DO OF OLEGOAL  
OYR JYAB.

7 OWYZ OHOW BO LEOHOP-  
OWA VLEHGALE, OHZ OHYAL-  
TOL F4OL DO DH ATOL EY-  
LA F4OL," ORAL OLOWA.

8 LOKOROWAL OLO DLOOWAL  
FRT OYOR; RLOHZ OYLO R-  
BY, OYOWOYZ JAL TSY, RY-  
YZ YSH, YSHZ WWS TOWAL  
YBYRT.

9 LYBYRYZ DOYVAY OYLOF-  
OWAL OHYLO4 KA THYAL G-  
YLOOWAL; D4Z OLOWOWA OY-  
GOLYPT,

10 DO OYLOOL HSY OF AY-  
OLOLSET, DO OLO OY GY DSY-  
OYAL DO DSYOTGY FRT DSYAY  
OYH OYOGY THYAL, DO AY-  
GYAY OYLO THYAL, DO HSY  
YLAT.

11 HEOYRZ THYAL DO FOL SA-



၁၆၄၇, ၁၆၄၈ ညှိနှိုင်း ခြင်း-  
၁၆၄၉, ၁၆၅၀ ဝမ်းဗိုက် ဝမ်းဗိုက်-  
၁၆၅၁.

12 TszZ OʁsO OʒdʁJ R&  
Thʁs, SʁOʁ4 JYsBfR yW ʁ-  
R4T.

13 WFLZ KQ DOROC EOR-  
VT, DQ WFR SORV:4 KQ AF-  
QJ JG.

14 K&Z 0604 800P 0VL V-  
 57 D6 H57 06R AF&A J&T,  
 06Y 57T&A A&Y&T T&HT.

15 Vsz Trsz 864T, 06T-  
4Z, Dc 0000 JY8BFR.

16 UYHZ QAFKOWAT D  
SEKHEU DTFOR OAY RTKH  
DSQ JJBWL HSG4C Rr JWH,  
OAY UYH OVU.

17 DstæpZ oætæaam4T, æ-  
æy Oñawo-a o4fwo-a j1Tø  
RtæH, ææy oñhææy Bø Dø  
oñæwo-a æøfæw1 Tæææ.

18 E<sub>h</sub> O<sub>6</sub>U<sub>6</sub> O<sup>+</sup>E<sup>+</sup>O<sup>+</sup>A O<sup>+</sup>θ<sup>+</sup>AC<sup>+</sup>  
 θ<sup>+</sup>ay q<sup>+</sup>W<sup>+</sup>U<sup>+</sup> K<sub>G</sub>.

19 ඔහු ළඟපැමිණි අවස්ථාවේදී,  
 ඊට පසු ක්ෂණිකව ප්‍රතික්රියා කරමින්, ඔහු  
 ප්‍රතික්රියාකාරීව පවතින බව, ක්ෂණිකව  
 ප්‍රතික්රියාකාරීව පවතින බව.

20 𐌸𐌹𐌸 𐌹𐌺 𐌱𐌴𐌳𐌹, 𐌸𐌹 𐌱𐌺𐌹-  
𐌹𐌶 𐌱𐌺𐌹𐌸𐌹 𐌹𐌶𐌹, 𐌸𐌹 𐌸𐌹𐌶𐌹𐌸𐌹-  
𐌹𐌶 𐌱𐌺𐌹 𐌸𐌹𐌶𐌹 𐌸𐌹 𐌹𐌶𐌹.

21 Dsttoz Wfn Owh DFB  
O14T, Dd OeThAWLT OGR  
Owh O34LT.

22 5BZ DFR0A F4 Hsi DHF-  
WtTG F4 T<sub>h</sub>FB DLA, Dc 0-  
PHYLG F4 0ATDL Dc J20-  
DLA.

23 0ෂබාආZ Tූෂූආආ ආ-  
බවට, උභෙව්ව ජලආභවය Dආ-  
රුC Tආආ ආආ.

24 O<sup>o</sup>A&Z D<sup>o</sup>B<sup>o</sup>Θ S<sup>o</sup>3H<sup>o</sup>F<sup>o</sup>R<sup>o</sup>T,

ආකර්ෂණ, ධර්මයේ ආර්ථික  
සහ, ධර්මයේ විවිධ රා.

25 Dc AD AFERT, RZFR G-  
GFOC O<sup>0</sup>AWO-A DB DWO<sup>0</sup>EH JE-  
WHR VJOS-ART; D4Z in GZ-  
FTT.

26 0°YCWRZ SQAATG DDFWT,  
Df SAAALNf AD QW4T; “T-  
ALNfQ, ALNfC-W”; SVZ OF  
HVNLNfALf?”

27 D4Z 06ЛH TГPЛ4A 0:  
TJ0EW Л0WUVβW, AD 4W4T;  
SA HGE0GWSY D0 Л0YГAB-  
ЛA TГ00~ HА?

28 IFA DB මෙතු උප්පු බ්‍යා-  
බ්‍යා මෙබ්‍යා උප්පු IFA DB  
රා?

29 ඔයුද ඇර ජිබ් ඔලු4T,  
 ධර් හාහි හි ධර් රචා අලබ්බාT,  
 හිද් ධාඛ් ධාඛ් හි ධාඛ් ධාඛ්  
 ධාඛ්.

30 0-80AAZ 48JBA J04GL-  
VA 0E0GA 07LF EHR 48-  
LC T0K H03 464 04HL0 D6-  
4FY0ET.

31 ඩිසැම්බර් ෧෯෪෪ දිනට  
 D.A.G. ට. ආප්පායන පොතට  
 මි. ජයරත්න මහතරු, ජනපති  
 ලෙස පත් කර ඇත;

32 “DB ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ  
ᎠᎵᎠᎵᎠ, ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ,  
ᎠᎵ ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ, ᎠᎵ  
ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ.” ᎠᎵᎠ  
ᎠᎵᎠᎵᎠ, ᎠᎵ ᎠᎵᎠᎵᎠ ᎠᎵᎠᎵᎠ.

33 OEGAZ AD 4546T;  
 " W W W Y, 0 t r Z h v s s - 1 4 -  
 J G s v A.

34 0<sup>o</sup> VAGGAA DYA & Oñ 30F-  
 ெLAFSE BΘ JEVF THFTH G-  
 LAF, DΘ DTFTH SHTJALET,  
 DΘ DTFTH SHTJAL; @ tY  
 LEOB THFTH."

35 ԹԱՅ ԱԺ ՆԵ յԻԽԿԴՐ ԱԺ  
ԻՊԻԽԿԴԿ, ՏԻ ԻԳԵԹԳԻՍՅԱ ԸՐ  
ՏԱԼԹԱՅ ԵԹՈՒ, ԹԱՅ ՕՐԱՄՈՒՅ Օ-  
ՐՈՎ ՎԵԹԳԻՍՅԱ ԸՐ ՕՊԵԹԱՅ Վ-  
ԸԼԸՐ ՕԸՄԱ ԼԹԵԸԼՎԱ ԵԻԻՐ  
ԿԳՐԱՊԱ ՕՄԻԼԵՐԿ.

36 ԹԱՅ ՏԻԿԹՐԻԿ ԻՏՎԹԵԼ-  
ԼԸ ՕԹԻԽԱԼ ԸՐ ՕՅՎՐ ՏԻԽՆ  
ԸՐ ԸՐ-ՅՏԻԹՐՆ ԸՐ ԿՐ ՕՏ-  
ԹԱՅ ԵՏԼԵՐ.

37 ԱԺ ԹԱՅ ՆԵ ԹԱՅ ԱԺ ԻԻ-  
ՏԽԿԴ ՏԵՐ ԵԽԻ; ՕՐԵԹԳԱ ԿԸ-  
ԼՄՈՒՅ ԵԹՎԱԹԴԸ ԸՐԵԹԱՅ Կ-  
ԸԼՐՈՐ ԻՐ ԵՏՎԱԽ ԸԵ ԹԱՅԹԿ;  
ԹԱՅ ԵՅԸՐՏԻԼ.

38 ԱԺ ԹԱՅ Թ ԻԻՄԱՎՐ ՕԹԵ-  
ԿԸԼՏԵ ԿՐԿ, ՄԸ ԵՄԱՏԻ ԼԹ-  
ԵԸԼՎԱ ԹԱՅ ԵԼՎԸ ԿԵՎ ՄԹՆ,  
ԻԻՄԱՎՐ ԸԼՎԵ ՄՅՏԵՐԿ, Թ-  
ԱՅ ԹԱՅ ԻԵԻԽԿԴՐ ԸՐԻԼԹՎԱ  
ՉԶՐԸ ԸԵ ԿՄԱԼ.

39 ԹԱՅ ՄՅՏԵՐ ԻԸ ԸՐՏԸԹԸ  
ՕՂԱԸՄՆ, ԿԵՐՊՈՒՅ ԳՈՒՄ-  
ԼԿ, ԸՐ ՏԵԼՐՈՒ ՏԻԽՆՊ ՕԻՏՈՒ-  
ԼԿ,

40 ԱԺ ՎԽԿԴՐ ԸՄԽ; ԼԹՅ-  
ԻՐԹԵ ԸՏԼՄՈՒՅ ԼԱՏԻՄՎԱ, ԱԸ-  
ՅԶ ՆԵ ՏԻԽՆ ԻՄԵԸՏԸՐՈՒՄՈՒՅ  
ԻԸ ԻԽՏՄԸ ՎԸԼԵԼԱԿ.

41 ԹԱԸԶ ՕՂՐԱ ԸՏ ԸՄԹ, Թ-  
ԱՅԶ ԼԸԸՄՈՒՅ ԸԻՎ-ԻՄԹԱ  
ՕԽԸԸԿԿ, ԸՐ ՕԹԸԸԸԸՐՈՒ ՕՐ ԵԶ-  
ՅԻ ԵՐՄՈՒՅ ՕՂՐՈՒՅ.

42 ԿՊԶ ՕՐԱՄՈՒՅ ՕՏՄԵԿԿ,  
ԸՐ ՕԹԼՄՅ ՕԵԻՎՊԵ ՕԽԸԼ  
ՏՎԸ ԸԼԱ ՏՄԸԿԿԿ, ԹԱՅԹ ԱԺ  
ԻԽԸՐ ԻԱՄ ԸՐԵԹԱՅ ԵԶՄՄ-  
ՈՒՅ; “ԻԱ ՏԵՐ ԵԼՎԱ ԻՐԿ,  
ԻԱ ՏԹՅԶՐՎ ԱՊԱ ՏԸԼԿ ԸՐ Ը-  
ԻՎ-ԻՄԹԱ ՕՏԹԱՅ ԻԹՏԼԵ ԿՐ-  
ԿԿ?

43 ԿԽԸՐՅԶ ՏԸԿՎԱ ՆՄՅ Օ-

ԿԸՐ ԸՐ ՕԼՄՈՒՅ ԿԽՅՎԱ ՕԽԽ  
ՕՂԸՏ ՅԵՆ, ԼԸԸՄՈՒՅ ԹԱՅ Լ-  
ԸՐՈՒՅ ԼԸԼՐԸԼԱԼ; ԵԼԸԽԶ  
ՕԼՄ ՕՄԸԸԸԸԸ.”

44 ՄՅՏԵՐ ԿՐ ՕԽՐ ՏԸԸՐ  
ԸՐԸԸԸՄԱ, ԹԱՅԹ ՕԼԸԿ ՆԵ  
ԵԼՎԸ ՕԸՐԱՆ ԵՐԸՄԱՆ ՎԸՐ  
ՕԱԿԿ.

45 ԹԱՅ ԹԱՅ ՄՅՏԵՐ ԼԻ-  
ԻԽԿԴՎԱ ԻՐ ԸԸԸ ԵՐԸԸԸ ԵԽ-  
ԸՐ ԵՐԸՐՈՒՅ ԵԹ ՕԹՐԱՅ ԹԱՅ  
ՕՐԱՄՈՒՅ ԻՏԽԱՏԸ ՄՅՏԵՐ ՏԹ  
ԿՐ ԿԸԼԱ.

46 ԹԱՅ ՕՐԱՄՈՒՅ ԿԸԸ ՕԸՐ-  
ԹԱՅ ՎԸԸՄԼԿ, ԸՐ ԹԱՅ ՕՄԸՐ  
ՕԸՐԱՆ ՕԼՄԱԸՄՆ ՕՐԱՄՈՒՅ  
ԿՏԸ ՕՂԸՏ.

47 ԸԸԶ ԸԸՐՈՒ ՕԼԸԸԿԿ.

48 ԻԸԸՄԽԶՐ ԸԸՐ ՏՎՄԱԸ  
ԸԱ ՆՏԼՎ ԵԼՎԱ ՄԸ ԵԶՅԻ ԵՐ-  
ՄՈՒՅ ԵՐԸԸԸԱ, ԹԱՅԹ ԸՐԸԸ-  
ԱՅ ԱԺ ԻԽՏԸԸ;

49 “ՏՎՄԱ ԸՄԱՆ ԸԸԱԶ ԼԸ-  
ՄԵԼՆ. ՏՒ ՕԸՏԸԼ ՏԸԸՏ Ե-  
ԱՅԸԼԸԸԸ? ԸԼԸ ՕՐԵԹԳԱ;  
ԸՐ ԸՐ ԸԸԸՄԱԸՄԱՆ;

50 ԸԼԱ ԸՊՅԻ ԸՏՄՈՒՅ ԸՊ-  
ՐՈՒՅ ՆՄ ԱԺ ԻՏԸ ԻՎԸԼԸ?”

51 ԵԸՄԱԹ ԼԽՄԸԸԸ, ԸՐ Ը-  
ՏԸՐՈՒՏԴՎՈ ԼԽԹ ԸՐ ՏԸԸԸ-  
ԸԿ, ԻԱՊ ըԸԼԸՐԱ ՏՎՊԱԸ  
ԸԸՐՎ; ԼԽՏԵՐ ՎԹՐԱՅ Թ-  
ԱՅԹ ԻԱ ԻԸՐԱԿԿ.

52 ՏՒ ՕԸԼ ԹԱՅ Թ ԸՐԸԸԸՄ  
ԻՐ ԼԽՏԵՐ ԻԸ ՕԽ ԿԸՐՈՒՊԱ  
ՆՄ? ԸՐ ՏԸԸՎ ՕՐԸԸԸԱ ԵԽ-  
ԻՐ ԿԸՐՈՒՊԱ ՕՄԱԸՄՆ ԹԱՏՐՈ  
ԹԱՅ ԻԱ ԸԽԸՐԱՅ ԸՐ ԸԽՎԱ  
ԻՎԸՄՈՒ;

53 ԿԽԿԴՎԱ ԼԹԵԸՐԸԼ ԼԽ-  
ԹԵԸԼՎԱ ԿԸՐ ՎՐԵԸԸԸԸ ԸԸԶ ԻԸ  
ԿԸԸԸԸՄՈՒՅ ՆՄ.









4T, Dඪ AD චුඛ4T; උඬා ඔයු  
AD ණයු උඬුචුඛචුඛචුඛ ඊෂොර්  
AD ණවි උඬචුඛචුඛ? Dඪ ඔ-  
යු Tඋඬා DH ටමණයු, ඔයු  
ජ4T ණ ණචුඛචුඛ චුඛණඋ D-  
ඊ4-Dඬණ.

22 D4Z ණ චුඛචුඛ ටණණ-  
ණET, Dඪ DHචුඛචුඛ SAණචුඛ  
DHචුඛ ණණ Dඬ, ඊෂොර් ඊෂොර්  
ඔයු AD ණණ ඊෂොර්.

23 ජූචු ටණණ DHචුඛ ටණණ  
ටණණ.

24 D4Z ඔයු ණචුඛ ටණණ  
ණ. ණචුඛ Tණ Dඪ Rචුඛ ණ-  
ණණණ SHණණ ටණණ.

25 D4Z ටණණ ටණණ Rචුඛ  
Dඪ WMG ටණණ ටණණ Dඪ-  
ET.

26 ණචුඛ ඊෂොර් ටමණ ටණණ  
ණණණ ටණණ. ඊෂොර් ණ-  
ණණ, Dඪ ණ ණණණ ණණ  
ණ.

27 D4Z THE ටණණ ණණ  
ඊෂොර්, Dඪ SZණ ටණණ ට-  
ණ DTRT, Dඪ ඔයු ටණණ, Dඪ  
ණණණ ඊෂොර් ටණණ ටණණ-  
ණ ණණ.

28 ණචුඛ Tණණ Dඬඪ ඊෂොර්.

29 ණණණණ ටණණණ ණ-  
වි ටණණ ඊෂොර්, Dඪ DHAT ටණ-  
ණ DHණණ DHණණ DHණණ  
ණET. D4Z ටණණ ණ-  
ණ.

30 Dඪණණණ ඔයු ටණණ,  
ණණ ණණණ, ණණ ණ  
ණ4T.

31 ණණ ටණණ ටණණ ණ-  
ණ ණණ ණණණ ණණ ණ  
Dඪ ණ Dඪ ණ, Dඪ ණණ-  
ණණ, Dඪ Dඪ4 ණ ණණණ  
ණ ටණණ, Dඪ ණ ණණ.

ණණණ ණණ Dඪ, DHණ-  
ණ.

32 ADZ ණණ, ණ ණණ  
ණණ ණණ ණණ ණණ ණ  
Dඬ.

33 ණ ණ ණ Tණණ D-  
ණණ THණ ණණ, ණණ Tණණ-  
ණ ණණ ණ ණ ණ ණණ-  
ණ.

34 ණණ AD ණණ ණ; T-  
ණ, ණ ණණ ණණ; ණණ,  
Dඪ ණණණ ණණ. ණණ  
Tණණ ණ.

35 ණණ ණ Dඪ 4ණ Dඬ  
ණණ, Dඪ ටණණ Tණ ණ-  
ණණ.

36 ණණ Rඪ ණ Tණණ Dඪ  
ණණ, ණණ ණණ, ණණ Dණ-  
ණණ ණ ණ, ණණ AD ණණ  
ණ ණණ ණණණ Dඪ Dණ-  
ණ.

37 ADZ ණණ ණණ, ණ  
ණණ ණණ, ණණ ණණ  
ණ ණණ.

38 ණ Dඪ ණ ණ, DZ-  
ණණණ ණණ ණණ ණ ණ  
ණ, DHණ DHණණ SHණ4  
ණණණ ණණ ණණ ණණ-  
ණ.

39 ණණ ණණ ණණ4T; ණ-  
ණ ණණ ණණ ණණණ;  
ණණ DHණ ණණණ SVE ණ  
DHණ ණණ, Dඪ ණණණ  
ණණ ණ Dඪ ණණ ණණ  
ණ ණ ණණණ Dඪ ණණ-  
ණ.

40 ණණ ණණ ණණ Sණණ  
Dඪ ණණණ, ණණ Tණ ණ-  
ණණ, ණණ ණණ, ණ.  
Sණ4Z ණණ, ණණ ණ, ණ-  
ණ.

41 ටණණණ ණණ; ණ-



කුංකු ටුලුංආ ධු ජුජුඋඌආ, ස-  
ටුආආආආ EZආ.

42 KආZ හුආ ටුආආආ, ධු  
ටුආආ ටුආආආ ටුආආ.

43 ආආZ ආආආ, ආ ටුආආ  
ටුආ Kආ, ආආආ ආආ ජුආආ  
ආආ.

### ඌවථ X.

1 ආZ ටුආආ ධුආ රආ හු-  
ආ, ටුආආ ජුආආ, ධුආආආ ආ-  
ආආ, ආW ටුආ ජුආආ ටුආආ.

2 ටුලුංආ ධු ටුආආආ ආආආ,  
ධු ආආ හුආ ආආ ධුආ, ටුආ  
ආආආආ ආ, ධු ටුආආආ ආආ-  
ආ ධුආආආ.

3 ආආ KTආ ටුආආ ටුආආ  
ආආආආ ටුආ ආආආආ ටුආ-  
ආආ ටුආ ටුආආ, ධු ආආ ආ-  
ආආ; ටුආආ.

4 ආආආ ධු ආආආ ආආආ;  
ආආ, ආආආ. ආආZ ආආආ;  
ආආආආ ධු ආආආආආආආ  
ආආආ ධුආආආ ටුආආආආ  
ටුආආආ ආආආ.

5 ටු, Kආ ආආ ධුආ, ආආ  
ආආ ටුආ ජුආආ,

6 ආආ ටුආ ආZ ටුආආ ආආ  
ආආ ජුආආ, ආආආ, ආආ ධු-  
ආආ ආආ, ආආ ආZආ ටුආ-  
ආආ.

7 ආආආආZ ටුලුංආ ආආ ටු-  
ආආ ටුආආආ, ධුආ ආආආ  
ධුආ ආආආ ධු ආආ ධුආ  
ටුආආආ ධුආආආ ආආ  
ආආආආආ ආආ.

8 ආආZ හුආ szආආ, Kආ සආ-  
ආ.

9 ටුආආZ ධුආ ධු ආආ ආආ  
ආආආ ආආ, ටුආ ටුආආ ආ-  
ආ ටුආආආW ආW ආ ටුආආ  
ආආ ටුආආ.

10 ටුආZ ටුආආ, ධු ටුආ-  
ආ ටුආආආ, ධුZ ධුආ ධුආ-  
ආආආ ආආ ආආ ආආආ-  
ආ.

11 ටුආZ ආආආ ටුආආආ ආ-  
ආ, ධු ආආ ටුආආ ධුආ ර-  
ආ ආආආ, ආආ ආZ ධුආ,  
ආ ආආ ආආආ, ආආZ ර-  
ආ ආආආ ආආ ආආ ආ.

12 ආZ ධුආ හුආ ආආආ  
ආ ආආආ ආආ ධුආ, ධු ආආ  
ධුආ, ධු ධුආආආ, ධු ආආ  
ධුZආආ.

13 ධුආආZ ආ ආආආආ;  
ආ, ආආ, ආආ ධු ආආආ-  
ආ, ධුආ.

14 ආZ ආ ආආ; ආආ,  
ආආ, ආZ ආආආ ආආ ආ-  
ආ ආආ ධු ආආආ.

15 WආZ ආ ආආආආ;  
ටුආආආ ටුආආ ආආ ආආ ආ-  
ආ ආආ.

16 ආආ ආ KT ආආආ, ආ-  
ආZ ධුආ Wආ ආආ ටුආආ  
ආආ.

17 ධුආZ ආ ධුආආ ආආ  
ආආ ආආ ටුආආආ, ආආ  
ධුආ ආආ ආආආආආ  
ආආආආ ආZ ආආ ආආ, ධු  
ධුආආ ආආආආ;

18 ආආආZ ආආආ; ධ-  
ආආ ආආ ආආ ආ ජුආආ, ආ-  
ආආ.

19 ධුආZ ආ ධුආආ ආ-  
ආආ, ධුආ ආ ආආ, ආ-  
ආආ ධුKT ධුආ ආආ.

20 ටු, ආආ, ආආ, ධු ආ-  
ආආආ ආආ ආආආආ, ධ-  
ආZ ආආආ.

21 ආZ ආ ආආ ආආ  
ධුආ ආආ ආආ ආආආ-  
ආ, ආ ආආ; ආආ ධු ආ

ආයු තිහිණි. ජීව ජලජනිතයෙහි අඩු  
හිමිය?

22 ADZ 4H4T; 0Hf6 D-  
 ഓഡ്ഡ് ഡ്വൈ, ട്വൈ ട്വൈ  
 ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ, ഡ്വൈ  
 ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ  
 ഡ്വൈ, ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ  
 ഡ്വൈ, ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ  
 ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ  
 ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ ഡ്വൈ

23 SW444Z 06H00L3, Dc S-  
0THAWLT. 0900Z 06 S0-  
06L04T, Dc Y6 T000L D0F-  
0C K0 D0A E0F0L0T.

24 ඔයුරු මස ෨෪ වන දින.  
 මහලු මහලු, ධර්මයෙන්  
 ෪෪ වන දින ෪෪ වන දින.

25 ԿԿԶ ԴԵ ԱԲԲ4 ՓԻՓ Տ-  
ՕԳ4Դ, ՐՄԱԶ ՕՐԸ ԴԵ ՏՄԾԵ  
ՕԼՎԲԵՆՈՐԴ.

26 D4Z 76 800W11 AD 45-  
4T; W600, DB 0000 B000.

27 DĤVZ DƦZƦΛΘƦ, ĐBĐT;  
ĐĐ SĞŦƦ ƦHĞƦ ĞHƦƦT.

28 00YZ AD HSW40T; THS-  
W0tY0 0600VR0 FR YG DJH  
0AL000D D0 000000 YG 0000  
B0; D4Z 000W00A EHFR 00-  
00 DB YG B0 000 D0 0000-  
000 00000 HFR0 FR0.

[illegible]

30 ඔහුගේ ආදායම; ඔහු  
 ඉතිරි ධර්ම භාග්‍යය ආදිය වෙ-  
 ලාභීන්ට, ක්‍රිස්තු භාග්‍යය වෙ-  
 ලාභීන්ට සම්පූර්ණයෙන්ම, භාග්‍ය-  
 යුතු ධර්මයන් භාග්‍යයෙන්ම භාග්‍ය  
 ධර්මයන්.

31 ADZ ARRY; ①Hෆ, ෧ෆ-  
Vෆෆෆෆ RGRෆෆෆ Dෆ ෧ෆෆෆ-  
ෆෆ DෆW 0ෆෆෆෆ DෆWෆT.

32 0, K<sup>o</sup> 4608, D<sup>o</sup> 660  
 U<sup>o</sup> 47 7578; 660 000 U-  
 47 660 47 660 47 660, 6-  
 660 47 660 47 660 47 660.

33 F&Z YWY TB DTEORY  
 ወደወራሪ; ሐይቅ ከጽላታ ከ-  
 ማ. ቲሃዝ ከቆ ዘ ሐገሃቸው ዐ-  
 ሠራራ ያደረጉ, ሐይቅ-ተራራ ሐይ-  
 ታላቅ ከፍ፣ ዐሠራራ ልሳሳ  
 ቱሪ.

34 THE OCEANIC TRADER, AND AD-  
VERTISER; OR, A WEEKLY  
JOURNAL OF THE LATEST NEWS,  
AND A FULL ACCOUNT OF THE  
PROGRESS OF THE TRADE IN  
THE EAST INDIES.

35 මහිඞ්ගුහ ජෛනර්ම භෞත  
 ධර්ම භෞත භෞත භෞත භෞත  
 භෞත භෞත භෞත භෞත.

36 **QZP** **JK-4** **THE** **JYH** **OF**  
**RAA** **HQZP** **AK** **AK** **QZP** **OF**  
**VA** **AK** **OF** **THE** **THE** **THE**  
**THE** **THE** **THE** **THE** **THE** **THE**

37 ඔය ඉපුරු ත්‍රිකුණ, එ-  
 රුරු හඳුන්වාදීමේ ජාති, පුද්  
 සලකුණු වූ ජාති රුරු ඉපුරු  
 ඉපුරු වූ—

[illegible]

39 DBZ කැපෑලට පත්වූ ප්‍රදේශයේ ප්‍රධාන වශයෙන් වැසි වැටීමක් සිදු වූ අතර එය ප්‍රදේශයේ වතුම් වීමට හේතු විය. එමෙන්ම, ප්‍රදේශයේ වතුම් වීමට හේතු විය.

40 Өәү Өәүәә ктә тә с-  
өәүәү дә еһһһ һсәәәү,

41 iL hSro B@, DHZPxyxyxh  
OOR OAWO-A sGW JEGPzro  
hFRY, 0xy DB TJWt dSLrb-  
BO-A Dd KsAW&A 0xy OGR  
JdAuo-A hHh4T.

42 Dc ཐུལ་ལྟུང་བཅའ་ཆེན་

















ИГЛЗ БО ЛЛВѢ ОШОЛРѢВЛТ,  
ОЛМЛТ,

15 AD OHELERT; Thesac,  
SVZ oey ad hgerlof? DB  
oey Bcy oeyad hgerlola  
Thyofelala, Dc Tccwfhvlof  
Jhhaalab ad D4yy hgerla-  
at, GSWalabz Ehf Oaw-  
oa tlp, oey owpocay hy ky-  
et Dc svd Dc Dcyd Dc thi  
et dila;

16 00Y T2AGW HFRY 00A-  
WY 00R SH00 GHA SXL40  
HSP 0000R B0;

[illegible]

18 ඔය්‍ය ඔහ්ඔET ිහ්W ිහ්-  
ඔVෆආ ිආහ ිආ-ආෆආආ  
DආආආආET.

19 D4Z 0HMY DHE iAY  
D6 TAh6 0LGHGRJ, 0eY SH-  
WH46 0HGJ, WZ 06 SEG-  
h0W0 EG0Y000P 8S6 EG4A-  
4T, 0HGR D0F0KT.

20 D4Z 00PAA SECS00ST  
S0AT, D0 JSS0 0B0T. 0Y0-  
0Z TH0 00HY4T, 00 0H04T.

21 00൪൪൩4Z കരൺ ഉദ്രൺ  
 മെയ് 35&T, D൪ D൪A൪൫൪ S൪൪A-  
 W൪൪, W൪൪A ൪൪൪A D൪ TA൪൪൪ D൪  
 1൪൪൪ ൪൪൪൪4T,

22 தெற்காக்காடு சேலம் DZ-  
A௯௮௮, தெற்காடு JH௬௮௮ H-  
KRT, D௯ தெற்காடு  
O௬ DY௮B TY௬௮ KRT O௮-  
W௮ O௮௮A O௮௮௮.

23 SHOWZ AKSLEY JOLLEY

SĖLŲGART, DĖ OĖLVFĖWŲ D-  
 ŽC DŲĖET, SHĖA4Ė OĖEĖĖA  
 ĖĖY OĖEĖĖA OZAĖŲA.

24 ТЪЛЪЗ ОНГО ТИЖЪЗ  
СЪМЪТ.

25 TYZ @ZP@ 00FhV0~ DW-  
6@ 8hMYT.

[illegible]

27 O<sup>o</sup>IMhrAZ Dc SHW@S J@A-  
GJ O@LrYE O<sup>o</sup>HZPc Hsi O<sup>o</sup>AWO-A  
q@SNAAT, Dc S@STR-A J@LcO<sup>o</sup>S  
B@ AA@J IR SGA@A@S.

28 04Z DZAGGAY DND AA-  
AG 005AT.

DAVAT XV.

1 YGZ TḠṭṭṭ JḤḥ ṖḤḤ-  
GRḤ SḤḤ DṖṖC ḤD ḤḤḤT;  
TḠZ ḤṖṖṖṖṖṖ ḤṖṖṖ TṖṖ-  
ṭṭ, ṭṭY ṖB ḤḤḤET, iḤ BṖṖ-  
ḤṖṖ.

2 WZ DC THE OFA OFA-  
 444 DC OFAR4 DHCHAE O-  
 AY, SAWA W DC THE DC  
 YG TG00A O000 IRMBFH O-  
 10000 1000000000000000000  
 DC AR40A AY AD DH3FV0  
 OF00.

3 JOURNAL OF THE TRUSTEES OF THE  
 CHURCH OF THE TRINITY IN THE  
 CITY OF NEW YORK  
 FOR THE YEAR 1854  
 PUBLISHED BY THE TRUSTEES  
 OF THE CHURCH OF THE TRINITY  
 IN THE CITY OF NEW YORK  
 1854

4 ԻՄԵՐԻԶ ՕՒՄԵՍ ՏԵՃՈՒԿ  
ԱՊ ՅՈՒՆԱ ՕԹԵՐԵ ԸԺ ԻԽՈՒԹՅ  
ԸԺ ԼԻՏԱՆԱ; ՕՒԶԻԸԶ ԽՏԻ Օ՞-  
ՆԱՐՈՒՅ ՎՐԱՆԱ ՕՒԽՏՎԱՅԱՊ.

5 D4Z s0cl y6 T6~0al D-  
hTfь 00fAR Dlw 0ay 0ZA-



റോ, AD ചെറു, D4 കരോ-  
രോ, D4 കരോ, D4 കരോ-  
രോ, D4 കരോ, D4 കരോ-

6 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
7 മായു തുറന്നു വെക്കുക

8 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
9 മായു തുറന്നു വെക്കുക

10 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
11 മായു തുറന്നു വെക്കുക

12 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
13 മായു തുറന്നു വെക്കുക

14 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
15 മായു തുറന്നു വെക്കുക

16 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
17 മായു തുറന്നു വെക്കുക

18 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
19 മായു തുറന്നു വെക്കുക

20 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
21 മായു തുറന്നു വെക്കുക

22 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
23 മായു തുറന്നു വെക്കുക

24 മായു തുറന്നു വെക്കുക

16 "മായു തുറന്നു വെക്കുക  
17 മായു തുറന്നു വെക്കുക

18 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
19 മായു തുറന്നു വെക്കുക

20 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
21 മായു തുറന്നു വെക്കുക

22 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
23 മായു തുറന്നു വെക്കുക

24 മായു തുറന്നു വെക്കുക

25 മായു തുറന്നു വെക്കുക

26 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
27 മായു തുറന്നു വെക്കുക

28 മായു തുറന്നു വെക്കുക  
29 മായു തുറന്നു വെക്കുക

30 മായു തുറന്നു വെക്കുക

ᄃᆞᆫ ᄌᆞᆫ ᄋᆞᆯᄇᆡ; ᄅᆞᆫ ᄉ-  
ᄃᆞᆫ ᄋᆞᆯᄇᆡ ᄈᆞᆫ;

25 මෙය රාජකාරයට ගෙන යා-  
 යුතුය. එයට පස්, පැය කි-  
 රකයක් ගෙවීමට අවශ්‍ය වේ.  
 එයට පස්, පැය කි-  
 රකයක් ගෙවීමට අවශ්‍ය වේ.

26 මහා ධර්මයෙහි මහා ධර්මයෙහි  
 ධර්මය, පරිසර ධර්මයෙහි ධර්මය  
 ධර්මයෙහි ධර්මයෙහි ධර්මයෙහි.

27 ፀሐይ ፕሮግራም ላይ በፍጥነት ለሚሰሩ ሰራተኞች ምስጋና ይገባል፡፡

28 മലപ്പുറം ഓഫീസ് ടി.എ.എസ്.  
 ഡി.വെ., ഡി. ഡബ്ബിൾ കെ.എസ്. കയ്യോളം,  
 എസ്.എ. ട്രാൻസ്‌പോർട്ടേഷൻ ഹെഡ്‌ക്വാര്ട്ടേഴ്സ്, എസ്.  
 ഓഫീസ് ഡി. 4 തമിഴ്‌നാട് ഹൃ;

[illegible]

30 ඔයු ප්‍රේමරිඳ්‍ර යන  
 මට්, ස්වදේශ දේශ සංකීර්ණ  
 ඔයු අප්.

31 **Θαυζ Οχαρσι, Οθρρρ  
ΟλσρδVλρρ Θρρ Δλσρδλ-  
ρρ ρρρ.**

32 J L E Z D C U S W, O G T T O -  
L C A S H E L A W A D E L O C D C S E -  
F H A A W A T, E A Y Z O O R D E -  
V C E Y K 4 T.

[illegible]

34 D4Z U൩W ക്കുറു റുദുവ ത-  
തുറു റുയുതതത.

35 WZ Dc THE 0000 EL-  
VZ IYKY 00000000, Dc D0F-  
H00000 0000 00000 00000,  
Dc 0000 0000 000000.

36 Tazay Garā W<sup>o</sup> AD

[illegible]

37 THEZ OSENEY OTHO~OJAS  
Gh 8 JVT.

38 D4Z W il tEw Gpdl  
oelololol, oelolol oelololol  
Thelol, Dc il Gpdlol shol-  
ololololol.

39 Dc 06A 0HhVA4-2Y, 0aY  
TG-aA 0SECa0S0-0Y; THEZ  
0A0-RY 7S, Dc hGA 0G0- UY  
0GRY.

40 WZ ལུཤ ུཤ, ལུཤ-  
 རྩ, དེལ་ སེལ་ ལུཤ  
 ལུཤ.

41 БРЪЗ ДО БРЪБ ОЧЕРУ,  
БРАДЛАМЕУ ЖОЛГА СЕВЕР-  
АРТ.

DAVAT XVI.

1 672 Dc PwA SMCY, EH-  
WZ 0t RBY YG TGwA AG-  
WwY, JpA JVTp, DfB DfB  
AGWwY 0h FRY, 0VWwYH  
DAT FRY.

2 ඔබගේ ප්‍රියතම මිතුරා වශයෙන්  
ඔබගේ සේවයට සූදානම් වෙමිනි.

3 ඔබේ ආගම වෙත පිවිසීමට  
 සූදානම්; මෙය අතිශයින්ම විශ්වා-  
 සයනීය වන්නා වූ බැවින්, එහි  
 ඇති විය යුතු වෙනස්කම්, හා  
 වෙනස් වීම් වලට ඉඩ තිබේ.

4 SSSCARZ DHGDET, UHFA-  
4UY OTHETHAVI ADGEOADI,  
OAY JQAWO-A KROBPO DO AF-  
SAGI IFMBPH DLA.

5 JELGIZ SETHAIR SETHA-  
RY AAGJA RT, DE HSYCHER  
DHAVDEY.

6 O<sub>2</sub>H<sub>6</sub>F<sub>0</sub>Z V<sub>1</sub> D<sub>0</sub> F<sub>0</sub>B<sub>0</sub>,





SFTGLT, YWYZ TBOR HSR L-  
OS& SFOST4T, Dc thi SOGL-  
OOR SPRET.

27. **ඇමරිකානු ධනාත්මක, ප්‍රගති ධර්මවාදීන් සඳහාම ඇමරිකානු ජාතිකවාදීන්, ප්‍රගති ධර්මවාදීන් සඳහාම, ධර්මවාදීන් ඇමරිකානු, ඇමරිකානු ජාතිකවාදීන්.**

28 D4Z A°W Dඹෂෂ ට෦ඹW-  
 ඹT, ඹD ෧෧4T; Lඹෂෂ ෪R ඹ෦-  
 ඹෂ ට෦ෂ T෦෦෦ඹෂෂ, D෦෦Z ෦෦෦  
 ෦෦෦෦.

29 DOLLAR OWEN OF THE  
SOUTH, DO NOT BE MISLED, BUT  
THEY ARE THE ONLY ONE WHO  
CAN BE TRUSTED.

30 S4A0RZ AD 4W4T; T0A-  
0000, 8V 68000F iY000400?

31 ADZ 4H4T; AHTG&S  
O'EONGA IY S'LOO, 6666-4-  
AZ, HA D' S'GLOIT.

32 0<sup>o</sup> E 6 1/2 AZ 0 7 F 0 Z P 0 H Z-  
P 0 0 0 Y, D 0 0 H 0 0 0 0 0 Y 0 0 0 0 0 T  
D 0 0 0 T.

33 **ΘΑΓΓΛΩΖ** **ΡΖ**ς **ΣΘΩΠΤ**, **Δ**ς  
**ΣΩ**ςςς **Σ**-**Ρ**-**κ**-**λ**-**ι**-**η**-**α**-**τ**; **Δ**ς **Υ****W**-**α**-  
**Τ****Β**ς **Δ**ς**Ω**ς **Ω**ς**Ρ** **Δ**ς **Ι**ςς **Ι**ς**Υ**ςς.

34 **နီၤအိၣ်** SBWH-**အိၣ်** SOWWAT,  
Dc AAU-**အိၣ်** OAWO-**အိၣ်**  
TT, Dc **အိၣ်** Hs-**အိၣ်**.

35 ජෛව චක්‍රයේ ජීවීන්ගේ  
 5.4 ජීවීන්ගේ, ඒවායේ  
 ජීවීන්: ජීවීන්ගේ ජීවීන්.

[illegible]

37 D4Z 4<sup>o</sup>W AD HS46T, E-  
HFR 5AYHfih4 JSAW0-3 HFR  
R0 5YH050-C2T, 00AGA, D0  
JL05J3 5AYHBW0-, HAZ 4-  
05FR TAYH4A005? 0VAG4

il, 00~R@YH G hMY @AYHq-  
AG.

38 **ΛΟΓΟΤΕΧΝΗ** ΘΕΟΥ ΑΔ ΑΝ-  
ΘΡΩΠΟΥ ΣΗΖΑΝΤΙ ΜΑΛΑΛΟΥ. Ο<sup>9</sup> ΗΛΕΣ-  
ΤΩ ΟΡΘΟΓΩΝ ΔΗΓΗ ΕΡΤ.

39 0<sup>o</sup>hM7Z D<sup>c</sup> Sh<sup>o</sup>ḏAḥWΛT;  
Sh<sup>o</sup>ḏA<sup>o</sup>ΘRZ Sh<sup>o</sup>Wḥ4<sup>c</sup> θ<sup>c</sup> ḥS<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>θ-  
Ḥ0<sup>o</sup>ḏA<sup>o</sup>ḥ.

40 **0<sup>o</sup>හෘයාසය** **අසයනිය** **අස**  
**යනිය** **අසයනිය**; **අසයනිය** **අසයනිය**,  
**අසයනිය**, **අසයනිය**.

DAVAT XVII.

1 iſtaſz dſ Deheſe oſnoſ,  
ſeheſe ſhmcſy, et Dihſe ſh-  
weſeſe dſeſy.

2 WZ, 00Y TGRLL RR  
 100Y, SB4Y, Dc KT 10V-  
 LTAE AWF EJAEE S822JAEY.

3 SABBATHU Dc EHR HEL-  
 &Y SGLR D4 OYLETAL KRT,  
 Dc OFGR JcATH KRT: Dc AD

[illegible]

SEPARATELY NOW OF US, OF  
OURSELVES THAT OURS DE-  
VELOP. OF DEFEAT HERE

5 D4Z D4JB 4ZAGR0, DO-  
CCE 0L6C f0VW0Y. 0Sh0000Y

Y6 TG001 OHLJH00 OLV0,  
SHC0-Z OHT00Y SS&T; SHS-  
T00Z THS 000T B0 J000

6 0S0FCZ 0SH0UARY TUB

ກະຊວງການຄ້າ ອຸດົມສຳພັນ, ອຸດົມສຳພັນ  
 ກະຊວງການຄ້າ ອຸດົມສຳພັນ, ອຸດົມສຳພັນ  
 ກະຊວງການຄ້າ ອຸດົມສຳພັນ, ອຸດົມສຳພັນ  
 ກະຊວງການຄ້າ ອຸດົມສຳພັນ, ອຸດົມສຳພັນ

7 Թայ ՄԱԿ ՏԵԿԱՐ; ԸՏ Թ-  
ԱՅ ԻՏՐ ՏԻՂԹԱԵԼԱՔ ԸԹՎԱԾ

BU OLCT, AD EHWT; O-LEO  
OEOTGA ROT, OAY HU.

8 SOTAVWOUY BΘ DΘ SSX  
KHSJAJAJ, OAY AD OOTSO.

9 VEHZ DΘ DHFT WF EGOT-  
LAA SHLOX VEHOTY.

10 DOLOCZ YWY TBR SOT-  
OOTAY YOW DΘ UW, OFO  
RZS OSOLOOWOY. OAYZ OT  
SHMC, DHJB JHWOTAJAS SH-  
BAY.

11 OAY AD OC DZBG KRY  
RASY SLEHS DAA, SETHAC-  
YBZ OZPO DΘ HSYCHR THAF-  
BOEY AWP, OAY QOT DΘ OAY  
QOTΘ K-R OOTVFAAJAS.

12 OAY TGOAJ OHEOY OAY  
OZAGOUY, DΘ KHAJAJ DHAT  
DHEB, DΘ DHOSΘ DHSAFY H-  
RRO.

13 D4Z DHJB SLEHS DAA,  
OOTSO YOW OAY OFO DHE-  
VXOE OLOWOA OTFS OZPO,  
OT OAY SHMCY, BΘ SHTA-  
OUY.

14 TAY YWY TBR DOLOC  
EGATOTAY YOW, DOYAJ TAP  
OEGLOOWOY. UWAWYH DΘ  
AJAJ OTY OOLYBY.

15 YWZ EGATOTOT RJAAS  
OEGJZY; DΘ OAY KHALTA  
UW AJAZ OTTAA, QOTAY  
EGMYAS, OOHURY.

16 DBY YOW OAY LTBV  
RJAAS, JOOT OGLOOTAWAY,  
OTVFR SSX OLOWOA JBAJ A-  
LVFOLAA FRT.

17 OAYZ TGOAJ SLOAJOEY  
JWOTAJAS DHJB DΘ OLOWOA  
DOLVOLA, DΘ HSYCHR SZ-  
VAS SLOAJOEY OT JOOW-  
OA.

18 YGZ TGOAJ DSWTT DH-  
TJW DΘ DHOTFS EGFZFWOY;  
TSRZ AD QHURY; SV OSE O-  
TAS AD QBAOT SLOAY; DH-  
FTZ AD; O-LEO BΘ JOVF SA-  
WA DAA JOTAAOAY O-LOAJ;  
O-LEFOLVLOEY LHVLAOT HU  
DΘ JAJAJ K-R OEGF.

19 OEGOAX RLOFS EGA-  
ZY, AD QHURY; IPA KSA-  
AJY QOT OAY AD TV JSAJ  
K-R OAY HZPO?

20 AJAJBZ OOTHAJ SAA-  
AOT KHCH; OAY TGOAJ OS-  
SFO OTSVFAAJAS OAY QOT S-  
RET.

21 HSRBZ RJAAS DAA DΘ T-  
QAP AJAJ OT DAVA IL AJAJ  
SSHAOTOLAPT, DHZPOE OGR  
DΘ DOTOE AJAJ TTT.

22 TAY YOW SOTO DPF R-  
LOFS, AD QURY; THOSΘ R-  
JAS TTA, SVOTOS THOLFAS  
K-R SROPOE SAWA DAA.

23 STRBZ DΘ LYAX SAJY-  
AG JHBAJ, DYLOAY OAY  
DHA-KWAS AD OEO IAWAY;  
“OHSWLO SAWA RA O-  
TFS.” OAYZ FE JHSAO  
VOLFOLAOT OAY EHR H-  
BLO.

24 OLOWOA OOTPOA HY RW-  
HET DΘ HRO OT DAA, OAY O-  
EOGA SAWA DΘ RGA OTVFS,  
IL SASA JWOTAJAS YG JOAS  
JOWOA JLOFA.

25 IL DΘ OAY BΘ JZBH SAS-  
OAJ, JHEA AJAJ OAYOT,  
SDLOBZ HRO LOOT DΘ LO-  
WSE DΘ HSI AJAJ.

26 DΘ YAY YE SOWO OHI  
QOLR BΘ OAY JOAJAJAS H-

ΕΘΝΟΣ ΣΤΑΠ ΡΕΑ, ΔΕ ΣΟΔΑΥΟ-  
ΤΕΡΩΝ ΩΛΕΟΝΤΕΣ, ΔΕ ΘΕΟΝΟ-  
ΣΤΕΡΕΙΡΗ ΙΘΛΩΝΟΝΤΕΣ.

27 ඔහු රහසකර ඇති ඉංග්‍රීසි,  
ඔහු ඇමරිකාවේ උප ඇසුරු  
ඇති බවත්, සියලුම ජනතාව  
සතුටුදායකව පිළිගැනීමට  
සූදානම්ව පිහිටා ඇත.

[illegible][illegible]

30  $\Theta A \tilde{C}^w Z$   $\Theta \omega Y$   $\Delta D$   $\Theta H \tilde{K} W \Theta$   
 $\Gamma K 4 T$   $O^o \Delta W \tilde{C} A$   $\tilde{C} \Delta W Y$   $\tilde{C} \omega f$   
 $4 T$ ;  $D 4 Z$   $t \gamma^s$   $\tilde{S} \tilde{Q} \Delta Y \tilde{C}$   $\Theta H i$   $B \Theta$   
 $H E \Theta^s T$   $J H \Delta C B \tilde{C} \Delta \tilde{S}$   $S \Theta$   $\tilde{C} \tilde{C} \tilde{C} T$ ;

31 SOWOWO-βZ Tš 0AGW RGA  
SGWA 0SABLA.13, E10E D0š0  
00Y 00W00A, 11B0R0 HSCA-1  
0H1 B0 00Y SOWOWO-T 0HRT.

32 000000-Z DAFR J04FI  
 FRT, TS0 0h3fiY, TS0Z AD  
 4H0RY; WFL AD 00000000.

33 t<sup>h</sup>z N<sup>o</sup>W O<sup>l</sup>O<sup>l</sup>RY D<sup>h</sup>O<sup>l</sup>T.

34 ሃጮሃከሯ ፐፍፀላ ደፍ-  
ለላሃ ወፍ ራጋፍራሃ; ፀፋ ዮላሃ  
ፔክክፎ ጸፍኦፍ ፍፁሃ ለላላሃ  
ወፍ ወፍ ፍፁሃ ለላላሃ, ወፍ ራፍ-  
ፍፁሃ.

DAYAT XVIII.

1 ԹԱՅԶ ՎԲՈՒՆՎԱ ՎՊ ՐԱ-  
ԿՅ ՕԼՈՐԿ, ԱԲԽԱՅ ՅՄԱՅՍ.

2 0<sup>o</sup> ርዕረ ሃፍ ጥፍግል ደይ  
ገገግ ሃገጥ, ደለ ዐፍራ, ሃገጥ  
ዐጠጥራ ጥፍ ዐፍፍገራ, ደፍ ፀ-

ഓഫ് റൈറ്റ് വ്യവസ്ഥ, റെസർ-  
 വേഷൻ ഫോർ റെസർവ്വേഷൻ  
 ഓഫ് റെസർവ്വേഷൻ, ഓഫ് റെസർവ്വേഷൻ.

3 00422 ԴՊՇԵՆԼԱ ԻՐԻ, Թ-  
ՆՄ ԴԳՆԻ ԺԼԻՎ ԾՅԾՄ, ԺԺ  
ՏՊՇԵՆԼՎՅ; ՏԻՊՇԵՆԼՎՅԶ Դ-  
ՖԻԿՎԻ ԴԶԲՆՄ ԻՐՄ.

4 THOVURZ DHJB JHWOT-  
 ແລ້ວ ສອບເສຍ, ດໍ ບໍ່ ສາມ-  
 ເຫັນ ດໍ ດຳ.

5 442 U.S.W. D.C. J.A. O'HMC,  
 6 BVH JHR, W OLO-OR OZ-  
 7 ARY, D.C. 08Y EHR HSCAAY  
 8 DHSB HU 08Y SCAR RT.

[illegible]

7 මහ රහුර, ජ්‍යෙෂ්ඨ තැනැත්තා සහ ජනප්‍රිය, ජනප්‍රිය සේවකයා, ජනප්‍රිය සේවකයා, ජනප්‍රිය සේවකයා, ජනප්‍රිය සේවකයා.

8 CANTZ ASWOTANAS QEOR  
DHSTANAD OLAGO-Y O'EOR,  
Dd HST SLEOT, OHGZ AFH-  
AS DLA OTHSO OZAGO-Y; Dd  
SHSOTY.

9 0<sup>E</sup>EEAZ AD 444<sup>6</sup> W  
RZ 0<sup>E</sup>AW44T; L 0<sup>E</sup>A 0<sup>E</sup>ST-  
P 0<sup>E</sup>A, A 0<sup>E</sup>A 0<sup>E</sup>YH D<sup>6</sup> L 0<sup>E</sup>A  
RW 0<sup>E</sup> 0<sup>E</sup>-Y,

10 DBZ SEtG.MvT, Dc iE  
YG JvFGSLM\$ OTO AGdA C-  
LAJ, OHGWßZ BΘ Dh sSw tY-  
DvT.

[illegible]

12 FFAZ 0A7 R00 DHSLA-  
00T, DHPB 04 TSS0 E0LM-



YRQY W, De EGJZQ JJA-  
VJQ QYAT,

13 AD QHRY; AD QY T-  
QJQ BQ OQWQ-Q DQVQ-  
QQLQ QDQDQQLQ QHQQLQ.

14 QYZ W QQSTERY D-  
R, RQ AD HQQY DQJ;   
TQZ QH TQQLQ-Q QY, De Q-  
QSQ-Q-Q QY, THJ, SQ-Q-Q QY  
TQQQLQLQLQ.

15 TQYH QQLQ De AQQL  
SVI De QDQDQQLQ TQVQSQ QZQJ  
QY, TQ-Q QHQQLQL, QSQ Q-  
QY TQQLQ DB QVQJQ.

16 SQYQYZ JJAQLQ QY-  
AT.

17 QYZ HQ DQAT QHQQ-  
QLQ DQJ QHQQLQLQ QEQ-  
QR DQQLQL, QHQHQY TE-  
QJ JJAQLQ QYAT. RQZ  
Q SQHQQLQL QY QQLQ.

18 WQZ DB QQLQY QY-  
QY; QYZ SQQ DQLQ-Q, HQ-Q  
QQLQ QY QY; De QY  
QY De RQY EQQLQLRY,  
QQLQLQ-Q RY RQ TQ, O-  
QWQ-QZ QSTQLQ-Q RY.

19 RQYZ QMY De Q SQ-  
QY, QQLQLY QHQQLQLQ QB-  
QY De QQLQY DQJ.

20 EQWQYZ QQLQLQ QY-  
WQLQLQ Q SQQLQ;

21 SQQYQYH AD QY;  
D4 DYQLHAVI HQMQ AD Q-  
QLQLQ QQLQLQ. D4Z W-  
QL QQLQLQ, TQZ OQWQ-Q  
QQLQ QYQ. RQYZ HQ-Q QY-  
QY.

22 QYQZ QSYR, De QQLQ  
QQLQL QQLQ, QY QY.

23 QYQ QQLQ QYQ, QY-  
RY, De QY De QY QY

QYQY QYQY, QQLQLQ-  
QY HQ DZQQLQY.

24 YQZ TQQL DQ DQY  
QY, RQY QY, DQQLQ  
QQLQLQ, De QY-Q-Q QY  
QY, RY QMY.

25 QY AD DQ-Q-Q RY O-  
EQ-Q QY-Q, De QY-Q RY  
QY-Q, QZQLQY De QY-  
QY QY-Q OEQ-Q QY-Q Q-  
EQ RY, QY QY QQLQL  
QY DQY.

26 QY QY-QY QY-Q QY-  
QY QYQLQL. QYQ  
RY De QY QY-Q-Q QY-  
QY, De QY TQQL QYQLQY  
OQWQ-Q QY-Q QY-Q.

27 OYQZ RQ QY-Q-Q,  
DQLQ-Q QY-QY QY-Q-QY D-  
ZQQLQY QYQLQLQL; Q-  
YQZ QMY, QY QY-Q-Q O-  
QWQ-Q QYQLQ TQQLQY QY-  
QY.

28 QYQLQY QYQLQ QY-  
Q QY-Q-Q QY-QY DQJ  
SQYQL, QY-Q-Q QY QY-  
QL QY-Q QY-Q QY-Q QY-  
QL RY.

## DQYAT XIX.

1 ADZ QYQLQY, QY DQY  
QYQL RY, W DQ RY  
QY, RY QMY. SQYQZ  
YQ TQQL DZQQLQY,

2 AD HQQY; RQ-Q-Q  
QY-Q DQL-Q-Q-Q? A-  
DZ QY-QY; QY QY-Q-Q-Q  
QY QY-Q DQL-Q-Q.

3 ADZ HQQY; QY QY  
QYQL RY SQYQLQ? QY  
QYQL RY, QY-QY.

4 WQZ AD QY; QY QY-

ඇපා ලලබාබෙයා ධලබවා ස-  
 ධචබා රුර කලරා වෙල, සෙ-  
 ධව වෙ, වැරැඳි ක රුස,   
 බෙය සිලරා රුර සෙවය.

5 0ayz 00rso 0°E0G°A Hu  
SVi 8rso0awoy.

6 tuz w swr, s-az  
Dov omvay, shchryz  
fbo-r aschala prt, d-  
ovfry.

7 0aYZ DHaSa hS WWS  
TBa 0hiY.

8. **အသေခံရသူများ၏ ဓမ္မစာအုပ်**  
**အသေခံရသူများ၏ ဓမ္မစာအုပ်**  
**အသေခံရသူများ၏ ဓမ္မစာအုပ်**  
**အသေခံရသူများ၏ ဓမ္မစာအုပ်**

[illegible][illegible]

11 D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>AWO<sup>a</sup> AZ T<sup>o</sup> F<sup>o</sup>AV<sup>a</sup>  
H<sup>o</sup>R<sup>o</sup> O<sup>o</sup>THA<sup>a</sup> S<sup>o</sup>Q<sup>o</sup>U<sup>o</sup>LY<sup>a</sup>  
Y<sup>o</sup>W DE<sup>a</sup>WEY;

12 Dḡḡḡ ḡḡḡḡ ḡḡḡ Dḡ  
ḡḡḡ ḡḡḡḡḡ ḡḡḡ, ḡḡḡḡ  
Dḡḡḡḡ, ḡḡḡḡ ḡḡḡḡ ḡḡ-  
ḡḡḡḡ.

13 YGZ TGEOLA DHJE OLVA,  
DHLOYE LHQAOLY, OGLEOT  
O'EOLA IH SEV; JHATOLE-  
LJ OHK JL OV JHEOT, AD QH-  
WYT; TEJATOLE IH, OLY  
WOW DFLV&OE H\$ZPOT.

14 DAPZ fcy T&H B

JVT<sup>o</sup> JWH DJE 4EΘΓR DkA-  
 KGA ΘΩY ΘΘPΛPT.

15 0°RZ DLO~V O~AC~ AD QW-  
4T; IPH IFSWOF, Dd V°W IFS-  
WOF, H~OYH \$A TG~A?

16 **දකුණු ඉන්දියානු ඉන්දු-  
පර්මිට්, ඊස් රිජ් හිලර්ට්,  
ඊස් ආයුර්, ඉන්දු ටැංකි ඉන්දු  
ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු  
ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු ඉන්දු**

17 **Do** **භෞ** **AD** **ඉමර්සො** **හිම**  
**Dහ්** **Do** **Dහ්** **Rථ** **ඩා** ; **හ**  
**සර** **ඉහර්**, **Do** **ඉභර්** **හ**  
**SVi** **සර්** **ඉහර්**.

18 O<sup>o</sup>hGryZ oZAG~o~A o<sup>o</sup>hM-  
cay, DhZ&oe D<sup>o</sup> EhFr θo~Λ&  
sh~θoeΛ~ΛT.

[illegible]

20 ԹԱՅ ԴԻԿԵՅ ՕՐԶՐԻ ԸՏ  
ՕՅԲՐԻ ՉԶԻՐ ՕՆՈՎԱ ՕՂԲՑ.

21 *Θαυζ* *ΑΔ* *αλσwhvα*,  
*ψω* *οιου-ε-αυ* *οιου-στ*, *εψ*  
*θ-βvh* *δρ* *Ρωσ* *ο-ε-ο-α*, *ιρμβ-*  
*fh* *ο-α-ο-α*, *αδ* *α-α-α*; *ε*  
*α-α-α* *ι-α-α* *ΓH* *ο-α-α* *Δ*  
*ρ-α-α*.

22 ФЕВ ВЪВЪ СЪОСЪ ДЪВЪ  
ЕОСЪ-ДЪВЪ, ДЪВЪ ДЪ ТЪВЪ,  
ОСЪСЪВЪ ОДЪВЪ РЪВЪ ТЪВЪ  
ТАВЪ.

23 MAGZ in 0014<sup>th</sup> 0000VJ  
 0010WAT, 0000VJ00EY 0-  
 00Y 0000 0000.

24 YGZ TGA JHC JVTR,  
DSQ APQ-iay, DSQ JAPWQ-a  
LLQ SAPQL Tgh, in omdya  
JEGGA JGGR? DZPQ-iay.

25 00y sxcuo Dc 0-6060

ඔහු TGC-බැ JH-දිවෙලොව S.W.CHO-  
 AD වාර්තා; Thස්ස, Thස්සෝ  
 AD ඔහු Jස්-දිවෙලොව R R JEC-  
 G T JEC-බෙට.

26 Dc THAGLAc Dc TGRYAc,  
in RTHYAc OGR, eAcYAcYH D-  
Ac HEGAc RBAc, AD YW GAc-  
GAcAc SEWAc OHGAc BAc, AD  
HAcGAcAcT, in GAcWAc DAcAc YAc  
YAc JAcGAcYAc JAcPWAcAc HAc.

27 Dc if AD<sup>y</sup> LY<sup>a</sup>QeLMA  
FR OGR OLWY QEGHRLMA  
LY; eay<sup>a</sup>ay<sup>a</sup>H DL<sup>a</sup>A q<sup>a</sup>YL<sup>a</sup>G<sup>w</sup>  
qAWI RA LPH OYLF D<sup>a</sup>YL<sup>a</sup>  
TEGL<sup>a</sup>WHRLMA, Dc eay<sup>a</sup> DH<sup>a</sup>-  
YL<sup>a</sup>G<sup>w</sup> FR QEGHRLMA, eay<sup>a</sup>  
HsR RL<sup>a</sup>Dc HEO RGA HEG-  
YL<sup>a</sup>L<sup>a</sup>.

28 මහානු රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ  
 රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ, රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ  
 රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ; රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ  
 රාජ්‍යයේ රාජ්‍යයේ.

29 HEZ 35 & 00633040 3-  
 00000000, SHHB&Z 35 D0 Rf-  
 00000000 00000000, 00000000  
 00000000, 00000000 00000000 0-  
 00000000 00000000.

30 WZ 0SB4J5 B0 060-  
TQ, DZAGW&QY EG0-Q6S-QY.

31 YGZ TG̃θΔΔ ΔFΔΔΔ R-  
 ΔΔ ΔΔΔ, Δ̃W ΔFT, ÕθΔ̃RY  
 ΔEGWΔ4ΔY, ΔBΔΔΔ ΔFRθ O-  
 θ̃ΔΔΔΔ.

32 00ΛMOZ JΛE0~Λ hshw-  
RY; hWoiSZ 00hWp~Λ h-  
RY, D0 0C T0h0 if 0hWp 0-  
Λsf0VΛ0E 00hW0-T.

[illegible]

34 D4Z 00V0ER D0E KRT,  
 540 H00A 00000 H50 00M-  
 0Y, W00T T00000 TAA00 AD  
 0H0000Y; 540000 00H R00  
 D0A 00000.

35 **ΛΑΦΟΥΖ** ΣΗΟΝΕΛΙΑ ΒΘ,  
**AD** ΑΩΡΥ; ΤΗΛΕΣΘ ΡΗΤ ΤΥΑ,  
 ΣΑ ΡΟΘ ΘΣΩΔΘ ΣΣΔ ΡΗΤ ΘΟΥ  
 ΡΕΒΕΡΕΝΛΙΑ ΗΡ ΣΙΛΛΙΓΩ ΣΙ-  
 ΛΙΑ ΡΑ ΕΞΗ, ΔΘ ΙΟΥ ΟΥΕΓΚΟ-  
 ΡΑ ΙΑΓΓΕΛΩΝΑ?

36 ፀሐይ ጥግል ላይ ይገኛል  
ከጥግል ጥግል ጋር ይገናኛል  
በጥግል ጥግል ላይ ይገኛል

37 SGAZSZ AD 0 DH000,  
00Y 0000 00R DHZ000Y  
H0R0, D0 TG7F 00W0 R0 DH-  
0PT000Y H0R0.

38 ඔයු තූමා තූනු ධනස  
 ධර් ඔයු ගාණ දැවැන්ත දකු-  
 බාවිඳියා යුග්, ලොංග් කෙරෙ-  
 නිය, ධර් පිපිටියා වාණ;  
 මෙකෙරෙ.

**39** TḠṇYH AḤṂA ṀḘḤṁ TH-  
ṢFVFṆA, ṀFḤḌA SṢWṀ; ḤSA-  
WṀṁF.

[illegible]

41 Өәуыз әурә сәләләуәу  
ләһуәт.

DAY 21 XX.

[illegible]

2 ΘΓΖ ΩΩVΩ Dδ ΩΓΑ ΣΩΛ-  
WΩ, DΗΑΤ ΩΘΥΓΑΑ ΩMΩY.

3 Өтүз кт тэоу оууу, Dс  
Dннн ктауоу агуа еууу,







6 Vstehfay, hēā kseōy; oēyZ vjlo-r 6ohēry.

7 ōyōtōz kso-wēār lē kshyrt vlfz kymcy, dō vhfēā dōlōc, ēt vvlēō kfvay.

8 ōyōtōz vōw ksfāā kshyry hēfz lymcy. ōyb-āz slā vly dē hvhvā, oēy kqay tōhō dšfawōā, ēt ksoōy.

9 ōyZ jwh ōy tōhō dl-ay dō dōvērēy.

10 ōlācz ēt ksoō-, yē tēōā dvērēy ōmcy, Ryē jvtō, jās ōlēgrā.

11 ōyZ ōcmōtvvā, dō ō-ār vōw ōlēōā, dō s-ā ō-ēr jōph, dō jwbsē, ād qyry; ād hēōd kqaylē dē-ōv; oēy ād ōrōālē dhjē hēmfēh rōāf dōkō ād dlē-ōā ōvlfē, dō jōlōrō bō ōv-rhēāāf.

12 ōyZ ād ksoōō-, dē dō ēt dlā khōāpōy hēmfēh ōyōōā hērō.

13 d4z vōw ōlāc ād qyry; kēv thēāā, hēhēbē dō hēlēōā dōyō; dēōtōā-šz, iē iēāōāyō ōēr, oēyō-ōyh dyāāōā hēmfēh, ō-āsfōvāōē sv; ōēōgrā hē.

14 ōhēāō-z khōāpāōēt, kypfacy, ād zyōry; ōē-ōgrā dēōōē ōhēfē.

15 ōācz ēr ōēō-, kych-ōy kōāōā, dō hēmfēh ōy-ēry.

16 ōōyZ iayōlēōry t-ā-ōy tōhō dzāōōōy hēfz dlā, dō ōōlōry yē tēōā

lwh jvtō vō rā, t-āā ē-lāōōā, oēy slā ksoōā ō-hēāry.

17 hēmfēhZ lymcy, dōlōc ōrēōā s-ālēācy.

18 ōyōtōz vōw hēh jōā tōwō kfvōry, hēōz ālēōā dhsway.

19 sōhēāz kōō ōāāry ō-zāy qōō ōlōwōā sōāōlē-lā jōlēōrō bō lēōārt, oēy vōw dēāōēt.

20 ōōōōōz oēy, ōhēāvō-ōy ōēōgrā. ādz hēōā-ay; tēōc, ēvērēō qhōōō dhjē ōzāōōā; hēōz ō-ēl ōhēāvōlē āōēōōā.

21 dō ēōōōā sēāōēt hēō dhjē, oēy jōlēō jōlēōrō bō lēōārt, jhēōāyōōōō, ād hēōēt; lēā ālēōōō-ēōā āhēf, dō lēā āōēōōōā āhēlēōēōā.

22 kēvz dōlā? d4 ōōlē-ēā ōlēā, rōōōōēz gmcōt.

23 ōy tēōā ād hēōā-ēōē. ōy tōhō dhōōō āf-wāvō ōlōwōā qōlēōā.

24 ōy wāqē, dō tōwō t-ēlēōā, dō tōwō tējē, oēyZ ālēōā s-dēfōvōōē; dō hēō dōvērōt qōō ēōōōāāt d4-āyō ērt, dō dōvērōt ēr oēyō sēōō ēōhvōt, āōēōōōā ālēōēēt.

25 jōlēōrōōyh bō ōzāōōā hēy, vkōwāā vjāwō ōhēth-āvā hērō āfōā oēy tēōā jōōvōāyōy ōēr ōlōwōā āāā ālēōāāā, dō yē dō āfōā ēlēōwōā dō ōēōō ālēā ērt.





AR O<sup>o</sup>AWO<sup>a</sup> 00Y0 HhI hA h-  
q0A hG0W AA T\$ hY.

4 D0 EHhT0Y \$h000VJ-  
0EY AD \$00 Jh0t00Y, \$h-  
00T0Y D0 Jh00A \$h0A-  
0EY Dh00 D0 Dh0B.

5 0E00RZ Dh0-F0A 000  
EH0R 00A0, D0 h\$0 JF\$0GJ  
FRT, 00Y 000 A0F 0EY0A-  
0Y T00C JhA00A, D0 \$000  
0Y0RY, \$h000R 0t D0A J-  
F\$0T0 J\$00JZ00A h0B-  
FH, h0YFH00A.

6 00YZ AD 0E00A0Y \$T-  
RT, \$000 0i 0YM0, 'T\$ D0F  
TB0, 00T00W0Y 0GJ \$00-  
0Y \$0WJ 0000A 0E00A  
0Y.

7 RWJZ DY00Y, 00EZ D-  
E00Y, AD 0Y00Y; 0W,  
0W, \$VZ 00 h000?

8 DBZ DY00 AD 0Y0RY;  
\$A hA, 0E00A? 0DZ 0Y0-  
0Y, DB h0 040J 0Y, 00Y  
00 h0B0.

9 0YJZ 0V00A DhA00EY  
T\$ \$0T, D0 Dh00T0Y, D4Z i0  
0000 00E DY00A0Y.

10 0DZ 0Y0RY; \$V 000F,  
0E00A? 0E00AZ AD 0Y-  
00Y; W00, \$000 00, 0tZ  
00GZ0F h\$0 SSAW0 TG0A-  
A0.

11 DY00Z DY00A0, 0-  
J\$00A0E J0000 00Y T\$  
\$0T, 0Y A0000, \$000 0-  
YB0Y.

12 Y0Z TG00A Rh00 JVT0,  
000A J0t000A D000Y,  
h\$0 Dh0B 0t D0A 000 E0Z-  
00Y,

13 DYM0A 00h0Y, AD 0Y-

000Y; J000 0W, hA00.  
0A00Z Vh000Y.

14 0DZ 0Y0RY; 0<sup>o</sup>AWO<sup>a</sup> J-  
Y\$00 00V0F 000R, 0\$V0A-  
0A0 000 D0000T, D0 JA-  
00A0 00Y 0 00000, D0 Dh0  
\$00AE 00E 00A0A0.

15 0Z0Y0Z F40A 0hi B0  
D0A0 000 GA0T D0 000-  
0T.

16 0, \$VZ T0V0A0? W0-  
00, D0 0000, D0 F0F 0000-  
00T, 0W000A 0A000A 00V0  
0000A.

17 0DZ 0E00A0A h0B0Fh  
TDY00, 00Y 00V000E 0-  
00 J\$W0T0A0, 00F TG00A  
0E00A0Y;

18 D0 hA0Y AD 0Y00Y;  
0E00 TB0 J0AT h0B0Fh; i0-  
0Z 0V000A DB 0YZ000T.

19 D0 AD 0Y0RY; 0E00A,  
Dh\$W0 \$h00hV0T D0 \$h0h-  
0V0T hKA000Y J\$W0T0A0  
\$AP00RT.

20 D0 0Z0Y 000 0Y0 0Y-  
00 DB 000 0i hVEY D0 000  
DY00Y 000RT, D0 \$h000Y  
J000 00Y E00A.

21 0DZ 0Y00Y; 0000,  
0E000Z T0 J0000 B0 J0-  
0T.

22 E00000Y0Y EH 00Y  
AD 00R, t00Z 0h0W00Y Dh-  
0E AD 0h0RY; R0A 00000  
0000 TG00A B0; i00Z 0F E-  
00A 0000 0Y.

23 Dh00Z 00MEY D0 000-  
REY J000 D0 A00 0000V-  
0Y;

24 0E00R J0h0A 000Y  
J0B 0h0V0A, D0 Dh0h0 & D-









൦൧ ഡി ഓഫ് ഹിസ്റ്ററി, മെയ് മെയ് ൦-  
൦൨ ജാഗ്.

16 ഡി മെയ് ഓഫ് ഹിസ്റ്ററി ടെ-  
ലിഗ്രാഫി ഡിഗ്രി ഹിസ്റ്ററി ഡി  
ഹിസ്റ്ററി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

17 ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

18 മെയ് ഹിസ്റ്ററി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

19 മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

20 ഡി ഡിഗ്രി മെയ് ൦൦൨ ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

21 ഡി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

22 ഡിഗ്രി മെയ് ൦൦൦, ഡി ൦൦  
ഡിഗ്രി മെയ് ൦൦൦, ഡിഗ്രി മെയ്  
൦൦൦; ഡിഗ്രി മെയ് ൦൦൦; ഡിഗ്രി  
൦൦൦; ഡിഗ്രി ൦൦൦; ഡിഗ്രി ൦൦൦.

23 ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

24 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

25 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

൦൧ ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

26 ഡിഗ്രി മെയ് ൦൦൦ ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

27 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

### ഭാവത XXV.

1 ഡിഗ്രി മെയ് മെയ് ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

2 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

3 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

4 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

5 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

6 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.

7 ഡിഗ്രി മെയ് ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി  
ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി ഡിഗ്രി.





ආචාර්ය ජීවිතයේ, උපදෙස් දීමට  
මැද.

26 **ፀሐይ** ከፖሮፔት፣ ነፍ ለገጠላ  
 ዐፀከሐይ ሕይወት ክፍለሠላ ዐፀ-  
 ፎራ፣ ፀሐይ ፕሮፍ ፕሮፍላጋል፣  
 ፊሮ ከላ ፊ ዐፀፎራ ፎፍላጋል፣ ሞ-  
 ፎራ ሥላሴ፣ ፀሐይ ሥላሴ፣  
 ፊሮ፣ ለገጠላ ፊ ዐፀፎራ ፊሮ-  
 ፊሮ።

27 ILSZ SHVEGGA IFD, T-  
GZ SHSLO SHS DSHO SHS DBY,  
SHYAT SHW SHZ SHY SHS DJT SHS  
SHET.

DAVAT XXVI.

1 t<sup>r</sup><sub>o</sub>Z Ryf<sup>e</sup> AD qW4qY  
 W; C<sup>r</sup>R f<sup>r</sup>f<sup>r</sup>s<sup>r</sup>f<sup>r</sup>wE FGLT-  
 wA hsf<sup>r</sup>w. t<sup>r</sup><sub>o</sub>Z W O<sup>r</sup>Vw-  
 oAR OGR Df<sup>r</sup>s<sup>r</sup>f<sup>r</sup>wE O<sup>r</sup>WhRY,  
 AD qWRV;

2 GEORGE RYER, SERRS AA  
TS HY ASWA SROSRDE CUB-  
ATOWH HSI EOWALDET DHRB.

3 F 0෧0෫෦ ෬A෫෦෬V෬෦ A෫-  
W෫෫ hY h෫෫ A෫෫෫෫෫෫ D෫  
෫Z෫ hR D෫h෫B h෫A෫෫. ෧෫YZ  
T෫෫෫ E W෫෫෫ hA෫෫෫෫෫ ෧T-  
෫෫A෫෫.

[illegible]

5 00Y EY8W8Y 116h0E 0-  
6E660 00, T6Z 6hZP4, DH-  
8WAG8Z DEFB 00h66A DE6-  
hV4T, Sh666AR 00677F0 00-  
FAA 9HJR 1h0t68Y 087F 00-  
1W00A Kh0t6800A FRT.

6 AAZ THVS TEYDFVOT, DY-  
 OTOLOT OSY EI KR OOTY OOL-  
 WOLA HSSTOTLO KYSBFRT;

7 ԹԱՅ ԻԽՏԱԾԵԼԻՉ ՓԹԸՆՃԱ-

ማለፅ ዐሥሃ ዐዑቱ ሠሠ ጊዘጋጠፊ-  
 ላፒ, ዐብሃላፍ ከገፅፋፍላ ዐባ-  
 ሠራላ ለፎፍራፊ. ፀሐሃ ዐሥሃ  
 ይላ ቱዩ ዐላፍባፊላቱ, ፎፎፍራ  
 ሲፈፍ, ልክፊ ይፈፈላቱ.

8 SVZ SAG~I HFRΘ THβ~AT  
O~ΛWΘ~A JCV~I FR JHHTRA?

9 DB 0VAGWA AD hrpwey;  
SGAWB bhspwof ogeA Agwa bh-  
ly-qewla swlwe sov; hr  
04pA t&y.

10 FQZ 00Y 0T0AAY IP-  
BPH; D0 0HG0Y 0000A 0k-  
0S0Y 100S10, EY1Y2A 0RY  
2HE00R D02-D100; 0k0M-  
0Z 01EY 0k00Y100ET.

11 Dc ገጽ ፳፻፱ ዓ.ክ ከቅኤይል ጸ-  
ፍወጥጦችን ያቀረፀው, Dc ዐዘቅ-  
ፕጦላክን ከቅኤይልሃ; ዐግወርሳን  
ያከፈለው ዐገረገጦላቸው ዓ.ክ ከቅ-  
ኤይልው ዐገረገጦ ሃገሩን ጭነው  
ለሃ.

12 SKEAZ OHSOT, AHEGWR  
DH-A-DAGA EYLVAT,

13 GEEA, STR T\$ D\$P DY-  
A&Y T\$S\$T, \$AWI O-EGRA,  
00Y O0ART OC FRY R0\$40  
O-V, L\$S00W0-Y DB D0 0040  
07A.

14 Hsɔz RWA vyoꣳ, ɔLE  
Dɛɔɔ-y duɔɔy, Dɛɔ ɔh-  
ɔhɔɔɔ Eɔɔy; ɔD Hsɔɔy  
ɔW, ɔW, ɔVZ ɔɔ hɔɔɔɔ? 0-  
ɔɔVɔɔɔ ɔGɔɔɔɔɔ ɔɔɔɔ.

15 ADZ 0YWR; SA HA, GE-  
0GA? ADZ 4WR; DB IH  
0AY 0H HHA0T.

16 D4Z WdWz, Dd dWz,  
ADßZ O-AsföVJt EhFR hH-  
EöwHh, fHfV&öY TEbAJz  
Dd AZFöY AD ööY hAcö, Dd  
Dö EöqAö4I hY.

17 ԵԳՐԸԹԻՈՒ ԻԳՆԱԹԵ ԱԾ  
ԲԹ ԸԸ ԵԹԵՐՈՐ ԲԹ, ԹԱՅ ԱԼԱ  
ԷՎՊ ԵՐԸ,

18 ԵԹՏՐԱՅ ԱԽՏՐ, ԸԸ Օ-  
ԲԵ ՎԹՐՈՒ ԵԱՎՈՅ ԴՏՏՐ ԴԱՐ  
ՕԼՏԱԿՈՒՅ, ԸԸ 4ՎԻ ՕՂԲԱ  
ՎԹՐՈՒ ԵԱՎՈՒՅ ՎԼՏԱԿՈՒՅ  
ՕՂՎՈՒ ԴԱՐ ՕԼՏԱԿՈՒՅ;  
ԹԱՅ ԱՏԻԽԱՅ ՕԽՈՏՈՒՄ, ԸԸ  
ԵԸԽԸՐԱ ԴԳՐՈՒՅ ՕԹՂԲՏ Դ-  
ԳՐՈՒ ԻՐ ԻԽՈՒՍՈՐ ՕԼՏԻ-  
ՈՒՅ ԱՎԱԹ ԻՎԱԳՐԱ ԻՐԸ.

19 ԹԱՅ ԴԳՐԱ, ԵԹԸՐԱ ՐԻ-  
ԲՐ, ԻԸ ԹՎԱԳՐՈՒ ՆԻԿ ՏԱՎԱ  
ՕԼԸԸՐԱ ԸՄԱԿ.

20 ՏԻՀԱՎԱՅՅ ԴԵՅ ՏԻՈՏ  
ԸԼԱ, ԸԸ ԻՄԵԼԻ ԸԼԱ, ԸԸ Ի-  
ԵՐՐ ԵԼԱ ԸԸ ԹԱՅ ԵԹԵՐՈՐ  
ԲԹ, ԹԱՅ ԵԽԼԸՈՒՅ ՏԵՐՐՐ, ԸԸ  
ՕՂՎՈՒ ԴԱՐ ՏԵՏԱԿՈՒՅ, ԸԸ  
ԵԽՎՈՒՅ ԸՎԸԹԱՈՒՅ ԻՐ ՏԽԼԸՐ  
ՏԵՐՐ.

21 ԹԱՅ ՕԼԸՐՈՒՅ ԸԽԵ  
ԵՄԻԿՅ ՕՐՈՒ ԱՏՈՒՅ, Ե-  
ՄԱՈՒՅ ՕԽՅԱՐ.

22 ՕՂՎՈՒՅ ԸՄՈՏԱԿ ԸԼ-  
ՏԻՈՒՅ ԸԸ ՏԻՈՒՅ ԱՅ ԴՏ ԻՅ,  
ԵԽԻՐ ԽՏԵԼՈՒ ԽԻՎԱՎՐԹ ԸԸ  
ԹԱՅ ԻՎԱՎԱ, ԱԴՈՒ ԽԽԶԻ-  
ՈՒՅ Թ ՕԸՐ ԸՎԸԹԱՅ ԸԸ ՆԻ  
ՕԹՎԱԴՈՒ ՕԹՐՈՒ ԻՅ;

23 ԹԱՅ ՏԸՈՐ ՕՄԲԸՈՒՅ,  
ԸԸ ԹԱՅ ԴԵՅ ՕԽՐ ԵԸԹԱՅ,  
ԸԸ ԴՏՐԱ ԵԸԼԱԹԱՅ ԱԾ ԲԹ ԸԸ  
ԵԹԵՐՈՐ ԲԹ.

24 ԸՎԱՅ ԹԱՅ ԽՏԱԹԱՅ, Օ-  
ԸՐ ԸԸՏԻՈՒ, ՈՒՆ ԱԾ Ը-  
ՈՒՅ ՎԱՐԻ; ԸՎԱՅ ՎՊ,  
ՕԸՐ ԱՎԸ ԵԸԸՐ ԻՐ ԹԱՅ ԸՎ-  
ՅՈՒ.

25 ԸԶԱ ԱԾ ՎԱՐԻ; ԻԸ ՎԱՅ-  
ՅԱՅ, ԻՈՐ ՈՒՆ, ԽԱՏԱՅ

ՏԸՐԱ ԻՐԸ ԸԸ ՅՎԱՈՒՅ ՈՒ-  
ՈՒ ԻՐԸ.

26 ՕԸԸՐԱՅ ԹԱՅ ԱԾ ԸՏ-  
ՈՒ, ԹԱՅ ԹԱՅ ՕՐՈՒՐ ԽԽՏ-  
ՈՒ ԽԽՏ; ԽՏՈՒՅ ԱԾ ԹԱՅ  
ԱԴՈՒ ԸԸՏԱՈՒՅ ԽԽՐ ԻՐԸ,  
ԸՅՅ ՕՐՈՒՅ ԱԾ ԱՏՎՈՒՅ.

27 ԸԸԸՐԱ ՐԻԲ, ՏԽԸՏ-  
ՈՒ ԸՎԸԹԱՅ? ԽՏՈՒ ՏԽԸՏ-  
ՈՒ.

28 ԷՎԱ ՐԻԲ ԱԾ ՎԱՎԱ  
ՎՊ; ԸՎԱ ԽԱՎԱՅ ԸԸՈՐ  
ԽԽՏԱՅ ԴԸՐՈՒՅ.

29 ՎՊԱ ԱԾ ՎԱՐԻ; ՕՂՎ-  
ՈՒ ԽՏԱՐՈՒ, ԻԸ ԽԱՅ ԸՐ, Թ-  
ՈՒՅ ԽԽՏ ԽՏ ԽԸՐՏԱՈՒ ԱՅ ԴՏ  
ԽՅ, ԹԱՅ, ԻԸ ԸՎԱ ԸԸՐՐ, Թ-  
ՈՒՅ ԽԽՏ ԸԸՐՐ ԴԸՐՈՒՅ, ԱԾ  
ԹԱՅ ԸԸՎԱ ՕԸՐ.

30 ԹԱՅ ՎԱՐ, ՕԸԸՐԱ ՏԸ-  
ՈՒ, ԸԸ ԸԽՏԱՈՒ ՕԸԸՐԱ,  
ԸԸ ԸԽՏ, ԸԸ ԹԱՅ ՕԸՈՒՅ,

31 ԴՐԱ ՏԽՐ, ՕՐՐ ԻՐ Օ-  
ԸՐԱՅ, ԱԾ ՎԱՐԻ; ԱԾ Ը-  
ՈՒՅ ԻԸ ԱԴՈՒ ՆՏՎՈՒՅ ԸԸ  
ԽԱՈՒ ԸԸ ՏՏԱՈՒ ԻՐԸ.

32 ՐԻԲԱ ԱԾ ՎԱՎԱ ՈՒՆ;  
ԱԾ ԸՈՒՅ ԱՏԻՈՒՅ ՆԻԿԸ,  
ԴՐԱ ԸԸՐ ԸՎԱՈՒՅ ՆԻԿԸ.

## ԸՎԱԴ XXVII.

1 ԷՎԱ ՏՏԱՈՒ ԴԸՐ ՕՄՈՒՅ-  
ՈՒ ԽԸ, ՏԽԱՐ ՎՊ ԸԸ ՍԸ  
ԴԸՈՒ ՕԸՈՒ ԸԽԱՅ, ԹԱՅ  
ՏԽԱՎԱ ՍԸ ԴԸՈՒ ԸՈՒՅ Խ-  
ԽԱՅ, ԴԸՐ ՍՐԱ, ԽՊ ՕԸՐ-  
ՐԱ ԽՏԱՅ ՍՐԱ.

2 ԸՏԸՐ ԽԸՐ ՐԸՐԱ ՐԱ Կ-  
ՍՈՒՅ, ՐԱՅ ՕԸՐ ԿՍՈՒՅ  
ԿՍԱՐԱ, ՍԸ ԴԸՈՒ, ՐԸՈՒՅ  
ՍՐԱ, ԸՎԱ ՏԽԱՅ ՏՏԱ ՐԱ,  
ԿՍԱՅ.



3 ཐུ་ལྟུ་མེད་ འུ་མ་ རྟུ་མེད་.  
 རྟུ་མེད་ རྟུ་མ་ རྟུ་མེད་ རྟུ་མ་, རྟུ་  
 རྟུ་མེད་ལྟུ་མ་ རྟུ་མེད་ལྟུ་མ་,  
 རྟུ་ རྟུ་ རྟུ་མེད་ལྟུ་མ་.

4 04Z 06Y0VB UR 06HJP  
0Y00W0Y, SZ210E0Z TE0JP  
UG00Y.

[illegible]

6 ӨҫZ DӘААҖТ ХҖНВА ӨБЕ-  
ҖӘҮ ИҖ ТҖР ДННРЫ, РҖҮӘ  
РА, ӨҫZ ҮҮӘӨҮ.

[illegible]

8 0°45'AZ തു കൃഷ്ണ, വൃ-  
 മഭ്യ കരൻ പവ്വപരിൽ svit,  
 തി 35 & 61ൽ pvt.

[illegible]

10 AD ISW4AY; Thakom,  
 Svdathak Ad thay In Inth Af-  
 thal Athathathath, Dd Otho AY-  
 thathath, id Ddthayth Dd In  
 Otho, thathathth Stho-T.

11 D4Z D@AAT ATHV A OC  
HSCAGRY @LHV D@ OTFS  
HG D@LET, R@S@ W H@-  
@ET.

12 **Λ**ΩΩΛΛΛΖ ΖΡΘ ΡΡ Θ  
 0ΑΩΛΒΛ, 0C ΤΩΗΤ 0ΗΛΩΥ  
 ΘΩ 0 0ΗΒΘΡΛ, 3Ε ΘΗΛ  
 ΘΣΗΥΖΑΛ ΔΘ ΘΣΗΣΑΩΛΒΛ Υ  
 ΔΛΘΕΥ, ΘΩ 0 CΛ ΛΩΩΛ-  
 ΛΛ, ΔΘ ΘΩ ΔΣΕ ΤΛΡ ΔΣΛ.

13 44Z JF06 TJP JZ4W0,  
00Y TFSF0E HSF06 01FR,  
0H0VBY, CJ 0IT 0H00W0Y.

14 D4Z ചലാഭാസം ക്ക, രാജ-  
 ചാല രാജാവിന്നു വേണ്ടി.

15 40Z 3Z-06E 0H00 000,  
D0 000 0000 000 000 000  
000 0000 0000 0000.

[illegible]

17 Թայշ օհԿԵԼՈՒ, ՄԲԹԳ-  
ՎԱ ՏՕՎՈՒՅ, ՕԹԳԻՎՅ ԽԳ՝ ; DԽ-  
ԹՏԵՒԶ ՕԹԼԵՎ ՕԽԶԳԹԹԻՆ Թ-  
ԹՅ ՕՒԳՖԹՎՎՈՒՅ RՎԱ ԽՏՕ-  
ՎՎՅ ԼՅՎՎԹԴ, ՕԽԳԹՐԿԶ.

18 0°ZδZ 06Я 3YЛ16WнV2,  
0Y6P 00PΛYδRY.

19 KTLZ TS ၁၆၈ ကန့်သတ်  
 ဘဏ်၊ အသုံးပြု ဝတ်စုံ အသုံး  
 ပြု လုပ်ငန်း.

20 0<sup>o</sup> ၆၁၁၁၁ ၈၈၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈၈၈၈  
၀၀၀ ၀၀၀ ၀၀၀, ၀၀၀ ၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈၈  
၈၈၈၈၈, ၈၈၈ ၈၈၈၈၈၈၈၈၈ ၈၈  
၀၀၀၀ ၈၈၈ ၀၀၀၈၈၈၈၈.

[illegible]

22 042 T6W40 08F01 T-  
G60-6A0A5; ADPZ H6G00 iF  
Y6 E0 BE6A7B, H6 06R 6Y-  
6A4P.

23 Aasz RZb hFRY oGAP  
DTCLa lOtGLVa O<sup>o</sup>AWCa o-  
vFs, eay O<sup>o</sup>AWCa DB DYEST  
hY D<sup>o</sup> eay hShStGSs,

24 AD aWRY; LAD dASTP-  
AD, AW, BU OLA TEAP  
D4 WdH; EHGAZ OAWO-  
SGOLA HSTO AD HGGA HGGD.

25 **ථෲය** **ෆෆෆෆෆ** **ෆෆෆෆෆ**, **ෆෆෆෆෆ**









[illegible]

3 ඔබේ ඔබේ ඔබේ, ඔබේ  
 ඔබේ ඔබේ ඔබේ ඔබේ ඔබේ  
 ඔබේ ඔබේ

4 ՏԶՎԱԴՃԱՅԻՆ ՕՂԵՎ ԻՐ ՕՒ  
ՇՈՐԻԿԻՄ ԷԼԻՐ ԽԵԼՈՑ ՕՂ-  
ՎՈՒՅ ՕՊԻԻ ԻՐԷ, ԹԱՅ ԹԷ ՕՖ-  
ԻՐ ՏՃԱԾՈՒԷ; ԹԱՅ ԻՍ ՏՃԵՐ  
ՕՔԵՐՁԱ ԴՏՄԲՏ,

5 ඔය තුළා හු ඊළඟ  
 ඊළඟා රු ඊළඟා රු,  
 ඔය ඊළඟා රු ඊළඟා රු,  
 ඔය ඊළඟා රු ඊළඟා රු,  
 ඔය ඊළඟා රු ඊළඟා රු,  
 ඔය ඊළඟා රු ඊළඟා රු;

6 ඔහු මෙය TGL෧෧ හා, ඔහු  
 ජිලාස් නිකායා හි;

7 Hh; GH TTA, O<sup>o</sup>AWO-A TH-  
FGA, RHBOO TGLU; EGF-  
L OLVFLA FR D<sup>o</sup> OGVAAO  
FVWLVFLA, OLVFOFLA-AWO-A  
O<sup>o</sup>AWO-A TYVL, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>EOGA  
FR SGLA.

8 തേജ പര്യ, തെര്യവെ D-  
 ലവയെ ലെട് SV: ഇതു ടേലർ,  
 ഇതി ഇതു പര്യ തേജ, വെട്യവെ-  
 ലെട് തെജ പര്യ തേജ വെട്യവെ  
 വെട്യവെ.

10 IPWHAAT, ൐൐൐ T൏Z 3F  
 ൐൐ AA ൐൐ ൐൐൐ T൐൐൐൐൐൐-  
 ൐൐൐ 5TR ൐൐൐൐൐൐, ൐൐൐൐൐  
 ൐൐൐ D34൐൐ ൐൐൐൐൐൐൐.

11 0<sup>o</sup>ඇප Z DTSF TCෂඌඌ, ඔහු ඌෂඌඌඌ ඌඌ 0<sup>o</sup>ඌ D- ෆ0V 0<sup>o</sup>ඌෂඌඌඌ ඌRT, ඔහු ඌෆ- ෆඌඌඌඌ 0<sup>o</sup>ඌෂඌඌඌ;

12 ඔයු ආ ඩබ්, ඔයු ඩබ්  
 ට්වොන් ට්වොන්ට්වොන් ඩබ්  
 ඩබ් හැස් ට්වොන් ට්වොන්.

[illegible]

14 EYSS TJW DHAT Dċ ĊĊ-  
 0ĊĊ BĊ, DHSWĊT Dċ DHSWĊT  
 HĊRĊ.

15 ඔයු ටෙමා ටෙමා රු  
 ටෙ, ටෙමා-ටෙමා ටෙමා ටෙමා  
 ටෙමා ටෙමා ටෙමා ටෙමා  
 ටෙමා.

16 ഇപ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ കൺ ഉമ്പര  
 ട്രേസർ റവന്യൂ; മെയ്‌പ്പോൾ റവന്യൂ  
 റവന്യൂ റവന്യൂ റവന്യൂ.





32 മലയ ഭൂപടം വരുന്ന പട്ടാമ്പി-  
 ത്തെ പട്ടാമ്പി, മലയ പട്ടാമ്പി ത-  
 ത്തെ പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി  
 പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി, ഇ മലയ പട്ടാമ്പി  
 പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി  
 പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി പട്ടാമ്പി

DAVAT II.

1 ඔබ Tෆ්බා in AGPඔබව  
 තරු, හා Bඔ හිඛ්ඛ් ආආආආ;  
 ඔඳුන ඔබ්බ් ආආආආ ආආ  
 ආආආආ; හාඳුන ආආආ  
 ආආආආ ආආආආ.

2 D4Z TЯSWof 00Y O0W0~A  
SJAΛ0E SG^A0 IRT, 00Y S-J-  
A6Λ& 00Y T000ΛA.

3 IPAZ ႁᆞᆫᆯᆫᆯ ၵᆫ ၵᆫ, ၵᆫ  
 ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ, ၵᆫ  
 ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ, ၵᆫ  
 ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ ၵᆫ?

4 HAA OUFUWA Aβ-ፋሪና ሳጥ-  
ኤም ዐፄ-ጸጂ ኩር ድል EHAጂ ኩ-  
RT, ድል AAጂ ዐጠWY RFዊET,  
HFWፊውኑ ኩር ፀጢY ዐጠWፊ  
ዐፄ-ጸጂ ኩር GጸAE ራACBፊA  
ኩር Gፄ-ጦT?

[illegible]

6 ඔය මහි ජ්ජරා හ් මය  
ඔර් ෂඛමෙලාඨ;

7 താഴെ പറയുന്നവർക്ക് അനുമതി നൽകിയിരിക്കുന്നു:

8 ၈-၈၄၇ [၀၇၇၇၇၇] ၇၇၇၇၇၇  
၇၇, ၇၇ ၇၇၇၇၇၇၇၇ ၇၇ ၇၇၇၇  
၇၇၇, ၇၇၇၇၇၇၇၇၇၇ ၇၇ ၇၇၇၇-

ඉඹේ හේ ; ඉව්වලාඹා ධර්ම ඉ-  
ඹා රුර ඉර්මා රුරා.

[illegible][illegible]

11 0<sup>o</sup>ΛW0~AβZ iE Y6 Λξ·2Λ<sup>o</sup>-  
ΛωY ΔY.

12 ፀከቷ ሃሬ ዐክሌድርሳ ለው-  
ትሮምብ ጓኤፅ ፀሐሣ ለውትሮምብ  
ከደውፅ ዐካሂፋተው ; ዘፍ ፀከ  
ሃሬ ዐክሌድርሳ ለውትሮምብ ዐከላ,  
ፀሐሃ ለውትሮምብ ቱይቴላ ለቱጋ-  
ለቴላ ቱፋው,

16 **മാർച്ച്** 00:10-01:00  
**പ്രഭാതം** 01:00-02:00, **ഇ**  
**ട്രൈൽ** 02:00-03:00, **മു**  
**വൈകുന്നേരം** 03:00-04:00.

13 ißz 10460000 000000  
000000 00 000000 000000,  
1046000000 000000 000000-  
00 0000 000000 000000.

14 J066093Z BΘ J0TGR-  
 0A QH0Θ HY, OOR O0600TR  
 J0TGR0A H8W0E 500R10F,  
 00Y AD, J0TGR0A QH0Θ  
 HY, ORR R J0TGR0A 00-  
 F0A0F ;

[illegible]

17 EUGENE, DUB SEVI, DO A-  
 DUB SEVI, DO A-  
 DUB SEVI, DO A-

18 Do Aswot amro klg o3-

41 RT, Dc AALMOT JLEOT-  
JLEOT RT, RVHOA JOTGLO-  
OMAS;

19 Dc ic AGABOROT CR WJ-  
HVA RR JHRO, TS WJOLLA  
RR OFBE DHH,

20 TROUY RR QOTOTRO, JH-  
RR TROUY, OUY GETHA D-  
VIAOM RR Dc SGAR RR JCG-  
OWOA JOTGLOOMAS AWAT.

21 OUYZ HA OGLEO APHOUY  
HY, LOM CR OLSHOLAS? HA  
OTFHVOLLE LOM GZUYRY G-  
LOT, HA TAZOYOT?

22 HA, LOM GELHAY GLOT,  
HA TOTELLOT? HA, OLOWOA  
JPHA HSJHTLOT, HA HA AG-  
OM SQUA JFPLLOT?

23 HA JOTGLOOMAS GPTOLLOT,  
AHOMLOLOMA JOTGLOOMAS DTPA  
HBL OLOWOA?

24 OLOWOAZ SVI EGHFPL  
JOLEOTRO BO DLOT HA TCHOT,  
OYOL HEO AWAT.

25 DROSOJZ RR OVAGGA  
GOSLOT TGZ JOTGLOOMAS H-  
OLLE SHOTLOT; TGROYH AHOM-  
LOY SHY JOTGLOOMAS, RGTOS-  
4HA RR RGTOS4HAHY HRRH H-  
SLOTLOT.

26 OUY TGOM TGZ DROTOS-  
4HA HRRH OTHHLOT JOTG-  
LOOMAS OYOL HEO, LOM ORO-  
OS4HA RR DROTOS4HA RR  
DRPHOMAS SHY?

27 Dc LOM DROTOS4HA H-  
RR, OUY OTOTHY QOM JOTG-  
LOOMAS DOTHHLOY SHVJALB HA,  
AWP Dc DROSOOM RR JEL J-  
OTGLOOMAS AHOMLOY?

28 ILJZ OUY O DJB SHY, SHY  
TAP DJB SHY; ic Dc OUY O

DROSOOM RR SHY, SHY TAP  
OMLOHY SHY;

29 OUYOYH O DJB, OUY OT-  
OHAP DJB HY, Dc OUY O D-  
ROSOOM RR OTOTRO RA HY, OLO-  
VYA RA, icZ AWPH HSHOLLE J-  
OTGOSY; OUY ic BOHY ELOHY-  
VA SHY, OLOWOALOYH.

### Davat III.

1 SVRZ OOM OT QRO DJB?  
Dc SV OOM ELOSOOM DROSO-  
OM RT?

2 OGA HSI QLORT; QEOGR  
DLO OJFOLVLA OUY RSHOB  
OLOWOA OLCOT.

3 SVZ TGZ TSH QZAGOT SHY?  
HA QZAGOT RR D4HY SHHS  
OLOWOA SAGOM RT?

4 ELOOM; ii, OLOWOA SG-  
AR OLY R4OM, OHIZ BO DH-  
AY R4OM; OYOL AD HEO A-  
WAT, OUY HOSOT TGFOVLAS  
JMET, Dc GELAYOMAS TY SG-  
AWOOT.

5 D4Z TGZ HSGAROT ZSHOL-  
ELRR SHHLOT SGAR TOLLA  
RR OLOWOA, SV LLOH? DRO-  
OSOM OLOWOA OUY HLOOM-  
OLLOT? (BOHY TGOOMAS H-  
LOT).

6 ELOOM; TGJZ OUY SH-  
OM SV SHFOLV OLOWOA RGA  
SHJALB?

7 TGJZ SGAR OLY RR OLO-  
WOA OT TST OLYOMAS SHY OUY  
SHYMG QLOOT DB SHHOLLE  
SHOLFOLLOT, SVZ DB OOHY  
DHY SHALLOT HOSOT OYOL?

8 DROM ic OUY AD GEGOT,  
(OUY SHYFPR HAYZROT, Dc  
YG OUY OHOL HAA4OT,) OOH S-

യചമെലിനാമി തെയ കരേ പര റ-  
പ്രതാമി? തെയ റഹെടറേ ജ-  
സാലിനാമി സഭാ.

9 ടിവ റേറേ? ററാ ഇവ?  
ഇ റാലിനാമി ററ; ടേവഴ ജാ-  
വറ തെയ തവ ഡിജ ഡേ ജേറ-  
റേ വേ, ഹിജ ഡേറേറാ പര  
റേറേറേ.

10 തെയ ഡ ഹിജ ഹിജ, ഇ  
ഇ യേ കേറേ തേറാമി ഡ, ഇ,  
ഇ ററ.

11 ഇ യേ അവ ഡ; ഇ യേ റ-  
വറാ റേ ഡ.

12 തിഹ റേറേ ടേറേ, ടേറേ-  
റേറേ അറാ ലേവ ഹിജ റേ-  
റേറേ; ഇ യേ കേറേ തേറാമി  
ഡ, ഇ ഇ ററ.

13 റഹിനാമി ലിജിനാമി റേറേ-  
റേ പര തെയേ; അറാമി ഡേ-  
റേറേ, തേ ശിജ ഡേറേ  
ശിജിനാമി തേറാമി ശിജ.

14 തെയ അലി അലി ഡേറേ-  
റേ പര ഡേ റേറേ പര.

15 തേവേറേ അലി യേ റേ-  
റേറേ.

16 ഡേറേ പര ഡേ റേ ഡേ-  
റേ പര വേ റേറേ ഡേറേ.

17 റേറേറേ ടേറേ ഇ റേറേ-  
റേ ഡ.

18 റവറാ ടേറേ പര ഇ  
തേറേ ഡേറേ ഡേറേ.

19 ഡേ തേറേ തെയ ഹി ഹി-  
ജേ അലി അലി റഹിനാമി തെയ  
അലി പര; തെയ തി  
അലി അലി, ഡേ റവേ  
ഡേ റേറേറേ ജാവറാ ടേറേ-  
റേറേ റവറാ ഡേറേ.

20 തെയ ടേറേ അലി അലി  
ഹിജേ തേറേ ഇ യേ റേറേ  
തേറേ തെയ ഡേറേ; അലി-  
റേറേ ഡേറേ പര ഡേറേ-  
റേ.

21 റവറാതേറേ റേറേറേ  
പര, അലി അലി ഹിജ, ഹി-  
ജേ അലി, അലി അലി അലി-  
റേറേ ഡേ ഡേറേറേ ടേറേ;

22 തെയ റവറാ റേറേറേ  
പര, തെയ ഇ പേറേ അലി  
അലി, ഡേ തെയ തി ഡേറേ-  
റേറേ റഹിനാമി ഡേ തെയ തി  
റേറേ ടേറേറേ ഡ; ഇഴ ജേ-  
റേറേ ഡ;

23 ഹിജേറേ റേറേറേ, ഡേ  
റേറേ റവറാ റവറാ  
പര;

24 പേറേ ഹിജേറേറേ  
വറാ ഹിജേറേ പര റേ-  
റേറേ ഡേറേ പര പേറേ ഇ  
റേറേ;

25 തെയ [ഇ പേറേ] റവറാ  
പര ഹിജേറേ ഡേറേറേ  
അലി പര, തെയ അലി  
റേറേ; ജേറേറേ തെയ ടേറേ  
തേറേ പര, തെയ ടേറേ ഡേ-  
റേറേ പര ഹിജേറേ പര, തെയ  
റവറാ പര ടേറേറേ പര;

26 ജേറേറേ അ പര തെയ  
ടേറേ തേറേ പര; തെയ ടേ-  
റേ തേറേ ടേറേറേ, ഡേ ജേ-  
റേറേ തെയ തേറേ അലി ഇ.

27 തേറേ ഡേറേ പര? തേ-  
റേ അലി. ടേ റേ അലി  
വറാ? അലി അലി അലി  
ഡേറേ? ഇ; അലി അലി  
വറാ അലി പര ഡേറേ.

28 തെയ ടേറേ ടേറേ തെയ  
വേ അലി പര ഡേറേറേ അ-  
ലി അലി ഹിജേറേ.

29 റവറാതേറേ ഡിജേറേ റേ-  
റേറേ? ഡേ തേ ജേറേറേ വേ  
റേറേ ഡ? ii, ജേറേറേ തേറേ  
വേ റേറേ.

30 തേറേറേ റവറാ തെയ



AAGWI FR hSjLd'wAof jFr0-  
wS4qA, Dd hJFr0'wS4qA A-  
AGWI FR hSjLd'wAof.

31 ඔයබාZ Tෆ්බA D4ෆෆෆ  
 හරබාෆ Aබෆෆබා AබෆෆA ෆR  
 Tෆෆෆ? Eෆෆබා; Tබබබබ-  
 බෆෆA බබෆබා.

## DĀVAT IV.

1 ඔබගේ නම සහ ලිපිනය  
 සහ තවදුරටත් ඔබගේ  
 ලිපිනය?

2 TḠṣZ RṬḥ SḐṬḤḐ  
ṬSḤḐWṬḐ ḐY, Ṭḥ ṬPḤḐV;  
DḐZ iḤ [Ḡḥ,] ṬḐḐWṬḐ DṬWḐT.

3 5VβZ DΛof 5AΛΛ AΛF?  
RΛofH ofAΓΛ O<sup>o</sup>ΛWof, θ-  
ofYz SΓAΓ TofΛΛ Ff DΛβ-  
ofΛofT.

4 YGZ JAGALLA DGBR  
FR is EELM OLVFMA FR  
JAGVMA OVF MhJAGL,  
OLSEYH OLVFMA OVF  
DhJAGL.

5 Ө-ыыҺ ҺS-җәһәләт, ААҘ-  
җәһәтәыҺ Өыы Ө Җәһәтәы D-  
әһәт, Өыы ӨөАҘҘ SҘАҘ T-  
әһәләт FҘ DҺҗәһәт.

[illegible][illegible]

8 ၁၆ ၇၆၇၆၇၆ ၁၀ ၀၀၇ ၀  
၀၀၇၆၇ ၀၀၇၆၇၆ ၇၆၇၆၇၆၇  
၆၇၆.

9 ADZ මෙය යඤ්ඤා භූමිමය-  
 ආරාමය ආරාමය 4 වන වන 0-  
 භූමිමය, ආරාමය මෙය ආරාමය 4-

99 ከቦፀ? ለእግረ ዩናይትድ  
 ስቴትስ ወጪዎች ዩኒቨርሲቲ  
 ሪፖርት ጥቅም.

10 TWYŴZ ԹՎԻ ՉԵՏ ԸԻՅՉ-  
ԹԼՈՒՄ? ԻՆՆԱ ԸԻՆՉԵՏԻՆԻՆ ԻՆՆԱ?  
ԻՆՆԱ ԸԻՆՉԵՏԻՆԻՆ ԻՆՆԱ ԸԻՆՆԱ?  
ԸԻՆՆԱ ԸԻՆՉԵՏԻՆԻՆ ԸԻՆՆԱ, ԸԻՆՉԵՏ-  
ԻՆՆԱ ԸՎԻՆՆԱ ԸԻՆՆԱ ԸԻՆՆԱ.

11 D<sup>o</sup> DkAd Dfocda R  
 0320T, Dadaaay SGA T  
 00A R Dk340A T 06666-  
 0A 00AG R DB 0h00s440 h-  
 R4T; 0ay 0hV6 TGF0vA  
 0hi DZAGay, hARh00s440  
 RRT; 0ay SGA T00A R  
 0ay 0ay Rk340A;

12 D<sup>o</sup> 08<sup>o</sup> 1K<sup>o</sup> 08<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> 0-  
HVL T<sup>o</sup> F<sup>o</sup> V<sup>o</sup> L<sup>o</sup>, 08<sup>o</sup> Y 1K<sup>o</sup> 0-  
08<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> R H<sup>o</sup> R<sup>o</sup> hY, 08<sup>o</sup> Y-  
0YH DH<sup>o</sup> L<sup>o</sup> S<sup>o</sup> Y hY SWB<sup>o</sup>-R  
TYVL RE<sup>o</sup> H, 08<sup>o</sup> Y J<sup>o</sup> A<sup>o</sup> G<sup>o</sup> 4 D-  
h<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> 08<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> DB H<sup>o</sup> R<sup>o</sup> h<sup>o</sup> 4T.

13 G<sup>H</sup>ST<sup>Q</sup>L<sup>Q</sup>βZ O<sup>V</sup>F T<sup>G</sup>F-  
 Q<sup>V</sup>L<sup>Q</sup> R<sup>G</sup>Q, iE R<sup>L</sup>Q<sup>H</sup> D<sup>Q</sup> Q<sup>Q</sup>  
 O<sup>L</sup>PW<sup>O</sup> F<sup>R</sup> L<sup>Q</sup>Q<sup>L</sup>Q<sup>Q</sup> Q<sup>L</sup>-  
 G<sup>L</sup>Q<sup>O</sup> Q<sup>L</sup>4T, A<sup>Q</sup>G<sup>L</sup>Q<sup>Q</sup>H D<sup>S</sup>-  
 Q<sup>Q</sup>Q<sup>L</sup> F<sup>R</sup> Q<sup>L</sup>G<sup>L</sup>Q<sup>O</sup> F<sup>4</sup>T.

14 Tēpaz aṭṭeṭṭa dōfōk-  
 ṭvāṭy oṭṭṭa ṭhēṭṭa, ṭṭṭ  
 D4ṭṭ hēṭṭa Aṭṭa RRT, Dō  
 DSTṭṭa Aṭṭa EVṭ hēṭṭa hēṭ-  
 ṭṭṭ.

[illegible]

16 ඔහු තිබ්‍රෙල් ඇගේ පරි-  
 ඥාපනයෙන්, ඔහු ප්‍රේමයේ මන-  
 ඥා පරිවර්තනය; ඔහු ධර්-  
 මයානුෂි පරිවර්තනය තිබ්‍රෙල්-  
 ඥානය මගින් මනුෂ්‍යයා පරි-  
 වර්තනය කරනු ලබන පරි-  
 වර්තනය මගින් මනුෂ්‍යයා පරි-  
 වර්තනය කරනු ලබන පරි-  
 වර්තනය මගින් මනුෂ්‍යයා පරි-



0A O<sup>o</sup>W<sup>h</sup> O<sup>o</sup>h<sup>h</sup>RT, t<sup>h</sup> A<sup>h</sup> RVT-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> h<sup>h</sup>Y, O<sup>o</sup>LA O<sup>o</sup>V<sup>h</sup>A<sup>h</sup>0<sup>o</sup> R-  
 Y0<sup>o</sup>S<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>4<sup>h</sup>LA 0<sup>o</sup>LA EZ<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R  
 T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA.

11 i<sup>h</sup> D<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> h<sup>h</sup>h<sup>h</sup>i, O<sup>o</sup>LA-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>L<sup>h</sup>R<sup>h</sup>F<sup>h</sup>S, T<sup>h</sup>S<sup>h</sup>V<sup>h</sup>  
 O<sup>o</sup>E<sup>h</sup>0<sup>o</sup>A I<sup>h</sup>Y S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>,  
 0<sup>o</sup>LA T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> A<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R TY<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>  
 h<sup>h</sup>Y A<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>RT.

12 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup> R<sup>h</sup>LA J<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>, D<sup>h</sup> D<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>R [J<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>;] D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 D<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA h<sup>h</sup>h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>R h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA B<sup>h</sup> J<sup>h</sup>h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>,  
 h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>h<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>—

13 LA<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup>  
 LA R<sup>h</sup>LA; D<sup>h</sup>4<sup>h</sup> i<sup>h</sup> O<sup>o</sup>h<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>-  
 h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>Y 0<sup>o</sup>t LA<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>  
 R<sup>h</sup>RT.

14 D<sup>h</sup>4<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>R  
 R<sup>h</sup>Y D<sup>h</sup>0<sup>o</sup> Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>, 0<sup>o</sup>LA 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>, 0<sup>o</sup>LA O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>LA h<sup>h</sup>R<sup>h</sup>R  
 G<sup>h</sup>S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> h<sup>h</sup>R<sup>h</sup>4<sup>h</sup>T.

15 D<sup>h</sup>4<sup>h</sup> i<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup>-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, 0<sup>o</sup>LA 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>RT. T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> J<sup>h</sup>h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>;  
 O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>S<sup>h</sup>T O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>,  
 D<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>Y, 0<sup>o</sup>LA D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup>  
 D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, 0<sup>o</sup>LA I<sup>h</sup>Y S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>.

16 D<sup>h</sup> i<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> [LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>  
 h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>] 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 R<sup>h</sup>RT; D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R  
 Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>;  
 E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>.

17 T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> Y<sup>h</sup> B<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>R h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>; O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>LA h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R D<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>RT, 0<sup>o</sup>LA E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>4<sup>h</sup>LA D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>,  
 0<sup>o</sup>LA I<sup>h</sup>Y S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>.

18 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup>  
 O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> B<sup>h</sup> J<sup>h</sup>h<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>; 0<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> B<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>.

19 D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup>Y<sup>h</sup> B<sup>h</sup> LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R  
 T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> h<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B<sup>h</sup>0<sup>o</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 h<sup>h</sup>R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>.

20 LA<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>. D<sup>h</sup>-  
 4<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>t D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 S<sup>h</sup>E 0<sup>o</sup>t E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>;

21 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>0<sup>o</sup>S<sup>h</sup> J<sup>h</sup>E<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>-  
 Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>LA R<sup>h</sup>R S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>,  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R I<sup>h</sup>Y S<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 T<sup>h</sup>S<sup>h</sup>V<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>.

## D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> VI.

1 S<sup>h</sup>V<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>? I<sup>h</sup>LA D<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> T<sup>h</sup>0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>-  
 LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>-  
 RT?

2 E<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>. D<sup>h</sup>B LA<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>-  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> R<sup>h</sup>R O<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, S<sup>h</sup>V h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>  
 0<sup>o</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup> D<sup>h</sup>B 0<sup>o</sup>t Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>?

3 LA<sup>h</sup>LA h<sup>h</sup>S<sup>h</sup>LA<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>, 0<sup>o</sup>LA h<sup>h</sup>LA Y<sup>h</sup>Y<sup>h</sup>-





22 Aaayh rR Dosh hah-  
liθ hy, Dc O'lawo-a aheth  
hahfawo, Thahw'ia Thof h-  
hoshoo Tcila, Gfahlaahz s-  
ahahah hhrθ Ehr.

23 Doshh'z o'jbrh rR dh-  
gah rR ty; O'lawo-ayh  
Egah o'la rR Ehr shah-  
ah hhrθ, Hy g'lo O'eo-  
g'ah tsyfs t'g'ahy.

### Dav'at VII.

1 L'ah shswof, t'foc, (ah-  
t'g'ah'z dshw'ah shahlaahf),  
ohy ah't'g'ah o'li Bθ hah-  
ah?

2 Dh'bz h'v'f, ah't'g'ah  
os'ahv o'p'ah o'ahw'ah'z tah-  
dh'v' o'p'ah; o'p'ahy o'f'g'ah  
shy, os'f' r'f ah't'g'ah o-  
s'ahv o'p'ah o'ahw'ah'z.

3 Ohy t'g'ah, t'g'z dh'w' r'f  
o'p'ah, o'g'f d'osh sh'v'oc, dh-  
h'ah dh'p'ah; t'g'ayh o'p'ah  
o'f'g'ah shy, os'f' r'f ah't'g-  
ah os'ah'f; ohyz il dh-  
ah shy, o'ahw' o'g'f d'osh  
sh'v'of.

4 Ohy t'g'ah t'foc h'ah θ-  
ah' ah'f'g'ah h'f'awo ah't'g-  
ah o'g'f, g'lo dh'ah t'g'-  
ah; ohy o'g'f ah'g'ah'z dh-  
p'ahy, ohy dh'f' g'f'w'o-a r-  
rt, ohy o'f'w'w'o-a r'ah'ah-  
ah O'lawo-a.

5 O'ah'ah'z dh h'f'f, d'osh-  
o't'ah rR os'ah'o'ahet, ohy  
ah't'g'ah t'g'ahy rR, θ-  
hy sh'ah'ah'z ah'p'ah os'f'-  
o'rt o'f'w'w'o-a dh'g'ah rR r-  
ah'ah-ah.

6 Aaayh rR ah't'g'ah r-

shw'ah, o'ah'f'aw'of o'f'g'ah  
rR ah'p'o-a rRt; ohy t'f  
dh'o'v t'v'ah'z ah'ah r'ah'ah,  
ilz ah'ah' t'v'ah'z oh'y h'-  
ah'ah ah'g'w'o-rt.

7 Sh'v'z sh'h? h'ah ah't'g-  
ah d'osh'w' E'g'ah. il-  
ayh d'osh sh'v'v'ah'z sh'ah  
ah't'g'ah; il'z sh'h'w'f o'f' d'-  
ah'ah rRt, t'g'z ah't'g'ah  
ah ah'rθ sh'f'f, L'ah g'f'ah-  
ay.

8 Doshayh o'f'ah' ah'et  
ah'r o'f' d'esh'ah'z θ'ah'ay.  
sh'z ah't'g'ah d'osh o'f'g'ah  
shy.

9 Tah'g'z h'r ah't'g'ah  
h'ah'g'f rR t'g'f eh' r'ry;  
o'f'ah'ayh o'm'z, d'osh o'r'h-  
ry, dh'z dy'f'ry.

10 Dh' ohy o'f'ah' Ehr dh-  
ah rR dh'ah'w' θ'f'ah'ah'z  
dh.

11 Dosh'z o'f'ah' ah'et d-  
y'g'ah'z, dh' ohy dy'ah'w'o-y.

12 Ohy t'g'ah ah't'g'ah  
osh'o; dh' ohy o'f'ah' o'f'-  
o, dh' s'g'ah'f, dh' ah'g'.

13 h'ah' ohy θ ah'r rR dy-  
ah'w' ah'w'ah'f? E'g'ah. d-  
oshayh, ohy Ehr t'g'f'ah-  
ah' ohy ah'r d'osh, sh'ah'ah-  
ay dy'ah'ah' ah'ay ohy θ  
ah'r rRt; ohy d'osh o'f'ah'  
t'g'ahy o'g'ah d'osh'ah' t'g'f-  
ah'z.

14 Th'w'f'z ohy ah't'g'ah-  
ah dh'o'v o'f'f rRt; dh'ayh  
o'ah'f dh'ah'v'ah, iy'ah'o'r d'osh  
dy'ah'z.

15 Ah'p'z sh'ah'ah'f, il  
ah'g' ay'p'ah; ah'ayh dh-

FR E. J. MATHIAS DASH OF F  
S. H. S. G. S.

DAVAT VIII.

[illegible]

2 DLOVƷZ EHŦ DULA, 00Y  
EHŦ ƷGLOŦ IF 00L0000, 0-  
0Y DLOV 07F 0000000 D-  
000R D00H D0 D000000 0R  
007F 00000000 DTS00T.

[illegible][illegible]

5 මහජන මධ්‍යස්ථ විද්‍යාලයේ පාලක ආචාර්යවරයාගේ ප්‍රවේශන, මහජන මධ්‍යස්ථ විද්‍යාලයේ පාලක ආචාර්යවරයාගේ ප්‍රවේශන.

6 0<sup>o</sup> ൧൫൪൪Z D<sup>o</sup>൪൪൪൪൪ D<sup>o</sup>൪൪൪൪൪  
 ൪൪൪ ൪൪ ൪൪൪൪൪൪; D<sup>o</sup>൪൪൪൪൪  
 ൪൪൪ D<sup>o</sup>൪൪൪൪൪൪ E<sup>o</sup>൪൪ D<sup>o</sup> ൪൪൪  
 ൪൪൪൪ ൪൪൪ ൪൪൪൪൪൪.

7 0° ၁၆၉၃ Z Dsဗုဓဓလ္လသိန္ဒိယ နိဗ္ဗာ  
ဓဓယ 0° ၁၇၀-၁၁၂၃၄; ၁၆၉၃  
၁၇၀-၁၁၂၃၄ 0° ၁၇၀-၁၁၂၃၄  
၁၇၀-၁၁၂၃၄, ၁၆၉၃ 0° ၁၇၀-၁၁၂၃၄  
၁၇၀-၁၁၂၃၄;

[illegible]

9 НАУКА И ОУМЪР АГЯНУА





6 in the OAWOA OAO D4-  
 YYY In the WZ OAO [In the,]

ilβZ hst̃ Tēf̃ h̃ỹ t̃h̃ỹ Tēf̃  
JLPWŌŃ h̃ỹ.

7 il d̃ Rēf̃h̃ JLPWŌŃ h̃ỹ  
t̃h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ  
h̃ỹ; Rēf̃h̃ỹ h̃ỹ sṽi h̃ỹ t̃h̃ỹ  
h̃ỹ t̃h̃ỹ GLPWŌŃ.

8 t̃h̃ỹ t̃h̃ỹ, Ōf̃h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ  
h̃ỹ t̃h̃ỹ, t̃h̃ỹ h̃ỹ il Ōf̃h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ; DST̃h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ  
h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ Jβ̃h̃ỹ.

9 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ DST̃  
h̃ỹ. h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, d̃  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ.

10 il d̃ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ; f̃  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ, t̃h̃ỹ d̃  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, t̃h̃ỹ t̃h̃ỹ R̃  
h̃ỹ;

11 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ d̃ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ, d̃ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ d̃ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, t̃h̃ỹ t̃h̃ỹ Ōf̃h̃ỹ  
h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ, il h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, t̃h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ;

12 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, Ōf̃h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ;

13 t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ.

14 t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ sṽ h̃ỹ?  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ Ōf̃h̃ỹ  
h̃ỹ? Ẽh̃ỹ.

15 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ, d̃ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ.

16 t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ il h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, il d̃ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, Ōf̃h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ t̃h̃ỹ t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ.

17 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ,

t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ, t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, d̃  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ.

18 t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, d̃ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ.

19 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ,  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ? h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ?

20 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ? h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ?

21 h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ,  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ?

22 [h̃ỹ h̃ỹ] h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, d̃  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ;

23 d̃ h̃ỹ [h̃ỹ h̃ỹ] h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ;

24 t̃h̃ỹ h̃ỹ, h̃ỹ h̃ỹ, il  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ, t̃h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ;

25 t̃h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ; h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ  
h̃ỹ h̃ỹ; d̃ h̃ỹ h̃ỹ (h̃ỹ h̃ỹ),  
h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ h̃ỹ.



26 Dc AD O-tesfawh, eth AD  
hirkwagt, ha is de atre be  
ay; Eth ehro O'lawoa jwh  
FA4fada.

[illegible]

28 ཏཱ་མཚན་ འཛིན་པའི་ རྒྱུ་  
RT, Dø SGAM E.A ལོ་རྒྱུ་ ཅ-  
ཡུ་ ལོ་རྒྱུ་; ལོ་རྒྱུ་ ལོ་རྒྱུ་  
ལཱ་ གཞི་ SDAW~ RGA.

29 Dc 00Y0 T00 5W AD  
H00FT, T0Z 000 000 00  
00T HYZ000 00 00Z000,  
000 00000T, Dc A00 000  
00Y0 00000T.

[illegible]

31 THE DAY OF THE LORD'S COMING  
 IS COMING. THE LORD'S COMING IS  
 COMING. THE LORD'S COMING IS  
 COMING.

32 KUZ? OmlafnVlot eay  
AAGX FR qowom FRT, Jot-  
Gfafaayh hfayae Tefal FR  
Oowom; SZSawlfz eay o  
om JLVSA FR;

33 ඔහු AD ක්‍රි.ව. 1848, ඒංග්‍රීසි උපකෘතියට එරෙහිව, ඊට් ඊට් ඊට් ඊට් ඊට් ; ඊට් ඊට් ඊට් ඊට් ඊට් ; ඊට් ඊට් ඊට් ඊට් ඊට්.

DAVAT X.

1 TERO, DYOOO TBO DTS-  
 FO, DO KOOVFOOLFO OLOWO  
 TBO OFO, OYO FHOOS-AL.

ROMANS.

16

2 **STREET** **NUMBER** **OF** **THE** **W**  
**OF** **THE** **W** **AT** **THE** **W**  
**;** **44** **IN** **THE** **W** **W**  
**W**.

[illegible]

4 **ADGRODAPZ OEGO SENO**  
**OTHODVAB THI DZAGWADY.**

[illegible]

**6** **AAGALAYH DSUGAVI KR**  
**AD HASOY, LAM GEDS AD SH-**  
**YAKOLA, SA SAGET UPL? (OAY**  
**SIGLOR DSGIVAR;)**

7 Do SA Daaryu Ru 6666?  
(Daaryu Seolom Oeru Jovul;)

8 D4Z \$V D4t? @ZFro p  
 0ihG q0J8\$, 00Y 9HfY, D  
 6000Y R0t; 00Y 9D @ZFro  
 A9GJ tR @ZFroY, 00Y DB  
 KGFHV00\$;

9 මඬු TෆZ Aෆෆ ඤWෆ EH-  
 ER ඤBෆෆ ෆෆෆෆෆ Iෆෆ, Dෆ  
 Gෆෆෆ TBෆ ඤKෆෆෆ ෆෆෆෆෆ  
 Sෆෆෆෆෆ ෆෆෆෆෆ, D4 RGෆෆෆෆ  
 F4ෆෆ.

10 ගෞරවයෙන් දැනගැනීමට  
 පත්වනු ලබන්නේ; ඊට පසුව  
 එහිදී භාවිත වනු ලබන  
 පදවනු ලබයි.

11 **ඇප්‍රේල් ෨** **හෙබ්‍රෙ, ශ්‍රී ලංකාව** **අප්‍රේල් ෨** **වර්ෂ ෨෦෧෪**

12 ILPZ XSETCOP DHJE DZ  
DHAT; OBYAPZ O<sup>O</sup>EFGA OHI  
OOFES OGX OYETGX JOC-ALB  
OHI ECLVFNLA.

13 **Θ**ηι<sup>α</sup>ψ<sup>3</sup>Ζ ΥΓ ΔΘΕΥΡΟΛΑΘΕ-  
ΛΑ SVI Ο<sup>ο</sup>ΕΘΓ<sup>α</sup> ΔΗΛΤΑΘΕΛΑ  
ΡΗΘΕΓ<sup>α</sup>Λ Ρ4ΛΑ.

14 **Σ**ΥΖ ΞΣΡΟΒΛ ΔΘΕΥΡΟΒΛ  
ΥΓ ΑΖΑΓ<sup>α</sup>ΡΘ ΞΥ ΡΑΤ? Δ<sup>ο</sup> ΣΥ  
ΞΣΡΟΒΛ ΔΖΑΓ<sup>α</sup>Ψ ΥΓ ΡΑ ΘΛΥ  
ΟΘΡ<sup>ο</sup>ΣΟΑ ΗΡ<sup>ο</sup>ΡΘ ΞΥ ΡΑΤ? Δ<sup>ο</sup>  
ΣΥ ΞΣΡΟΒΛ ΔΘΡ<sup>ο</sup>ΕΣ ΥΓ ΔΡΗΥ-  
ΔΛΥ ΑΛΑΘ ΞΥ?

15 Δ<sup>ο</sup> ΣΥ ΞΣΡΟΒΛ ΔΘΡΗΥΨ  
ΤΓ<sup>α</sup>Ζ ΗΡ<sup>ο</sup>ΗΟ<sup>ο</sup>ΡΘ ΞΥ? ΘΛΥΔ ΑΔ  
ΗΗΕΟ<sup>ο</sup> ΗΑΔΥ, ΗΣΩ<sup>ο</sup>Σ ΘΩΒ<sup>ο</sup>ΣΗ  
ΘΛΥ Θ ΚΘΡ<sup>ο</sup> ΟΖΡ<sup>ο</sup> ΟΥΑΥΑΘΡ<sup>ο</sup>  
ΔΛΑ ΔΘΡΗΥΔΛΥ, Θ<sup>ο</sup>ΛΘ<sup>ο</sup> ΟΖΡ<sup>ο</sup>  
ΔΘΡΗΥΔΛΥ ΘΛΥ ΚΘΡ<sup>ο</sup> ΟΕΓ<sup>α</sup>Ρ  
ΡΤ.

16 Δ4Ζ ιε ΘΗ ΟΖΑΓ<sup>α</sup>ΟΑ ΞΥ  
ΚΘΡ<sup>ο</sup> ΟΖΡ<sup>ο</sup>. Τ<sup>ο</sup>Δ<sup>ο</sup>Ζ ΑΔ ΗΣ-  
Ω<sup>ο</sup>Σ, Ξ<sup>ο</sup>Ε, ΣΑ ΟΥΑΓ<sup>α</sup>Ο ΚΗΖΡ-  
ΛΕΤ?

17 **Θ**ΛΥΖ ΑΔ ΗΑΛΑ ΑΑΓ<sup>α</sup>Λ  
Ρ ΔΡΑΛ ΞΛ<sup>ο</sup>Δ<sup>ο</sup>Σ, ΔΡΑΛ ΞΖ  
Ο<sup>ο</sup>ΛΩΟΑ ΟΥΡ ΟΖΡ<sup>ο</sup> ΞΛ<sup>ο</sup>Δ<sup>ο</sup>Σ.

18 Δ4Ζ ΔΒ ΑΔ ΗΗΩ<sup>ο</sup>Σ, ΔΛΑ  
Γ<sup>ο</sup>Θ<sup>ο</sup>ΣΟ? i, Ο<sup>ο</sup>ΥΑΓ<sup>α</sup>Α, ΟΘ-  
ΖΒ<sup>ο</sup>ΛΘ<sup>ο</sup> Σ<sup>ο</sup>ΡΡ ΡΩΗΕΤ, Δ<sup>ο</sup> Δ-  
ΗΩ<sup>ο</sup>ΗΘΕ ΡΓΑ Γ<sup>ο</sup>ΛΘ<sup>ο</sup> ΤΒ<sup>ο</sup> Σ<sup>ο</sup>-  
Ρ.

19 Δ4Ζ ΔΒ ΑΔ ΗΗΩ<sup>ο</sup>Σ, ΔΛΑ  
ΔΗΣ<sup>ο</sup>Ρ Τ<sup>ο</sup>Ε? ΤΕ<sup>ο</sup> Ρ<sup>ο</sup> Ξ<sup>ο</sup>Β ΑΔ  
ΗΗΩ<sup>ο</sup>Σ, ΤΓ<sup>α</sup>Γ<sup>α</sup>Ρ<sup>α</sup>Σ ΟΥ<sup>ο</sup>ΒΛΡ Γ-  
ΣΗΒΩΗ ΘΛΥ Θ Δ<sup>ο</sup>Ρ ΟΖΡΑ ΗΡ-  
ΡΘ ΡΤ, Δ<sup>ο</sup> ΑΘ<sup>ο</sup>Ο<sup>ο</sup>ΡΘ ΒΘ ΣΗΒ-  
ΛΘΕ Ρ<sup>ο</sup>ΣΘ<sup>ο</sup>ΛΩΗ.

20 Δ4Ζ Τ<sup>ο</sup>Δ<sup>ο</sup> ΗΣΘ<sup>ο</sup>ΛΕΘ ΑΔ  
ΗΗΩ<sup>ο</sup>Σ, ΕΥΓ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>ΔΥ ΘΛΥ Θ ΗΕ-  
Υ<sup>ο</sup>ΗΘ ΡΤ; ΕΗ<sup>ο</sup>Ρ ΗΕ<sup>ο</sup>Λ<sup>ο</sup>Υ  
ΔΛΑ ΘΛΥ Θ ΘΘ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>ΔΘΕΘ Ρ<sup>ο</sup>-  
ΡΤ.

21 Τ<sup>ο</sup>Ε<sup>ο</sup>ΛΥ ΗΔ ΗΣ<sup>ο</sup>Ψ4<sup>ο</sup>Σ, Ο<sup>ο</sup>-  
Υ<sup>ο</sup>Ε<sup>ο</sup> ΓΕ4Ρ<sup>ο</sup>Υ ΣΗ<sup>ο</sup>ΗΘΕ ΑΖΑ-  
Γ<sup>α</sup>ΡΘ Δ<sup>ο</sup> Ο<sup>ο</sup>ΗΑΛΓΑΥ ΒΘ.

## ΔΕΥΑΤ XI.

1 **Θ**ΛΥΖ ΑΔ ΗΗΩ<sup>ο</sup>Σ, ΗΑ Ο<sup>ο</sup>Λ-  
ΩΟΑ ΤΒ<sup>ο</sup> ΗΣ<sup>ο</sup>ΕΛΑ ΙΥΡ ΒΘ?  
ΕΓ<sup>ο</sup>ΛΑ. Δ<sup>ο</sup>Β<sup>ο</sup>Ζ ΘΛΥ ΗΤ<sup>ο</sup>Ε,  
ΡΕ<sup>ο</sup>Η ΟΛΡΩΟ<sup>ο</sup> Ο<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>Ε<sup>ο</sup>ΛΟΑ,  
ΩΗ ΔΗΩ<sup>ο</sup>ΕΛΑ ΡΩ.

2 Ο<sup>ο</sup>ΛΩΟΑ ιε ΤΒ<sup>ο</sup> ΞΗΣ<sup>ο</sup>ΕΛΑ  
ΙΥΡ ΒΘ ΘΛΥ Σ<sup>ο</sup>Γ<sup>ο</sup>Υ ΗΗ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>ΥΤ.  
ΔΛΑ ΞΗΣ<sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> ΗΣ<sup>ο</sup>ΩΕ ΑΥΡ Θ<sup>ο</sup>  
Τ<sup>ο</sup>Υ ΔΗΖΡ<sup>ο</sup>ΕΤ? ΘΛΥ ΔΩ<sup>ο</sup>ΑΨ  
ΣΔ<sup>ο</sup>ΥΛΘΕ Τ<sup>ο</sup>Ε ΑΔ ΗΣ<sup>ο</sup>ΩΕΤ,

3 Ξ<sup>ο</sup>Ε, Σ<sup>ο</sup>Η<sup>ο</sup>Α ΙΓ<sup>ο</sup>ΥΡ ΔΘ<sup>ο</sup>ΥΡ-  
ΛΥ, Δ<sup>ο</sup> ΔΗ<sup>ο</sup>Α ΛΡ<sup>ο</sup>Ω<sup>ο</sup>Λ ΞΓ<sup>ο</sup>ΥΡ  
ΣΗ<sup>ο</sup>ΛΩΟ; Δ<sup>ο</sup> ΔΕ<sup>ο</sup>ΡΑΓ<sup>α</sup> ΔΕ<sup>ο</sup>ΡΖ-  
ΑΒ, Δ<sup>ο</sup> ΔΒ ΕΥ<sup>ο</sup>ΑΛΑ Ξ<sup>ο</sup>Η<sup>ο</sup>Σ.

4 Δ4Ζ ΣΥ ΔΛ<sup>ο</sup>Σ Ο<sup>ο</sup>ΛΩΟΑ Ο-  
ΥΑΡ<sup>ο</sup>Β<sup>ο</sup>ΛΑΤ? Ε<sup>ο</sup>Ε<sup>ο</sup>ΡΑ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Σ ΘΕ-  
ΛΑ Σ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>Υ Τ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Ρ Τ<sup>ο</sup>Δ<sup>ο</sup>Ρ ΔΗ-  
Λ<sup>ο</sup>ΣΘ ΘΛΥ ΗΣ<sup>ο</sup>Θ<sup>ο</sup>ΗΕΟΛΑΘ Ω-  
Δ.

5 **Θ**ΛΥΔΖ ΘΛΥ ΑΑ ΡΤ Ο<sup>ο</sup>-  
ΡΖΑΒΑ ΔΛ<sup>ο</sup>Σ ΘΛΥΔ ΕΓ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Δ Ο-  
Υ<sup>ο</sup>ΕΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ ΟΥΩΟ Σ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>Τ.

6 Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ζ ΕΓ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Δ ΟΥ<sup>ο</sup>ΕΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ  
Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ε<sup>ο</sup>ΗΥΟΑ ΞΥ; <sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> ιε Λ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Θ-  
ΛΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ε<sup>ο</sup>ΗΥΟΑ ΞΥ; Τ-  
Γ<sup>α</sup>Ζ ΘΛΥ Ξ<sup>ο</sup>ΛΑ, ΕΓ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Δ ΟΥ<sup>ο</sup>Ε-  
ΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ ιε <sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> ΕΓ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Δ ΟΥ<sup>ο</sup>Ε-  
ΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ Ξ<sup>ο</sup>Υ. Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ε<sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> Λ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Θ-  
ΛΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ε<sup>ο</sup>ΗΥΟΑ ΞΥ,  
<sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> ιε ΕΓ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>Δ ΟΥ<sup>ο</sup>ΕΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ  
Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ε<sup>ο</sup>ΗΥΟΑ ΞΥ; Τ<sup>ο</sup>Γ<sup>α</sup>Ζ ΘΛΥ Ξ<sup>ο</sup>Λ-  
Α, Λ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>ΘΛΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ ιε <sup>ο</sup>Υ<sup>ο</sup> Λ-  
Σ<sup>ο</sup>ΘΛΛΑ Ρ<sup>ο</sup>Ρ Ξ<sup>ο</sup>Υ.

7 **Σ**ΥΖ [ΘΕ<sup>ο</sup>ΡΑ ΗΣ<sup>ο</sup>ΡΛΑ<sup>ο</sup>Σ?] Τ-  
Ε<sup>ο</sup> ιε Γ<sup>ο</sup>Ε<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>Δ ΘΛΥ Ρ<sup>ο</sup>ΔΥ; Ρ<sup>ο</sup>-  
Σ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>ΛΥ<sup>ο</sup> Ρ<sup>ο</sup>Ρ Ο<sup>ο</sup>ΗΓ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>Δ, ΔΗ<sup>ο</sup>ΤΖ  
ΣΗ<sup>ο</sup>Β<sup>ο</sup>ΔΥ.

8 **Θ**ΛΥΔ ΑΔ ΗΗΕΟ<sup>ο</sup> ΗΑΔΥ,  
Ο<sup>ο</sup>ΛΩΟΑ ΣΛΑ ΔΕ<sup>ο</sup>ΡΩΛΥ Δ<sup>ο</sup>-  
Ο<sup>ο</sup>Υ, Δ<sup>ο</sup> Λ<sup>ο</sup>Σ<sup>ο</sup>ΥΡ ΛΕ<sup>ο</sup>ΗΑΓ<sup>ο</sup>ΥΛ

HPRΘ, DΘ MHCN MEGΘPAM  
 HPRΘ, AA PR TΘΘM.

9 D<sup>o</sup> S<sup>o</sup> AD HSEW, Dfau-  
BLA O HAYU O LAY, D<sup>o</sup> O H-  
TAY, D<sup>o</sup> JZSA, D<sup>o</sup> O H-  
LAU O AYUW;

[illegible]

11 AD DΛΘ hkwof, IFA SZ-  
S-A þf JHCTΛΛS DþA4T? E-  
ΛCΛΛ; θwYwYH SHCΛΛ ΛΛH-  
YU DLΛS-AVΛ FR OΛM7-A Jθ-  
UfUΛ Bθ, θwY OθMΓΛΛS T-  
ΓUΛHΛΛS.

12 T<sub>6</sub>Z 00Y SH0C 010T-  
010Y 2Y RGA, D0 00Y R00  
000000 010T010Y 2Y 00-  
0000 B0, H0i 00R0000 D0-  
0000.

13 HAPZ TOLLOLOF AGEDORO  
BO, OLAFADVLOF DB IYOLHO ER  
JOLLORO BO SHODHVLALA, IR-  
ALVLOF QILO IERSGOT;

14 ඔහු TQZ & TELෆාඩ්  
යු, ඔහු Tෂෙෆ්ඩ් ටෂෙෆ්ඩ්  
යු හි ඔහු FRT, Dෆ් ඔහු Tෆ්  
ෆ් ෆ් ෆ් ෆ්.

15 T<sup>G</sup><sub>βZ</sub> θ<sub>BY</sub> FhF0~TθW0~T  
OZΑαΔΛΑ ρHsfαJ RGA, sV  
O'fαV.J F4αJ S-FsβhYQαof, S-  
hαFRαYh SθGAYU~ F4αJ.

[illegible]

17 T<sup>GZ</sup> S<sup>LH</sup> T<sup>S</sup> A<sup>EH</sup>-  
 ර, L<sup>AZ</sup> T<sup>ER</sup>-<sup>PA</sup> ක්‍රම ඉ  
 ම නිලධාරීන්, ධර්මයේ ම  
 ර්මයෙන් නිවැරදි නිලධාරීන්  
 ස්ථාපිත ධර්මයේ ක්‍රමය ;

18 ଲକ୍ଷ ଡବ୍ଲ୍ୟୁଏଫ୍‌ଇଏ ସ୍ୱାକ୍ଷରୀତ.

ཇུ་ལྟ་བུ་ལྟེན་པའི་ཆེད་དུ་ཨ་མ་སྤྱི་ལོ་  
 ལྟེན་པའི་ཆེད་དུ་སྤྱི་ལོ་ཨ་མ་ལྟེན་པའི་  
 ཆེད་དུ་

19 AD DLE RF OTHALL, SE-  
HSA SO-HSAWY, OMAY DB IES-  
PLS OTH.

20 0<sup>o</sup> VAGGA; 4 ZAGGRO R R O-  
 LGFADVWOWY S R H H S A Y; D G  
 H A R V S K A G R H E H B O F. L-  
 O A Y O C S G Y A A I, A O S O R-  
 O A O Y H;

21 TḠḡZ OḡAWOḡA hSKḡOḡ  
ḡY OḡAḡ SḠhḡḡT, hḡ ḡḡḡ  
hḠḠḡOḡḡḡ ḡY.

[illegible]

23 De ፩፻፱ ፩ ፬፻፵, T፫Z TE-  
፫፻፲፱፻፶፱ ፫፻፲፱ ፲፱፻፶፱ ፲፱፻፶፱  
፲፱፻፶፱, ፲፱፻፶፱ ፲፱፻፶፱; ፬፻፲፱፻፶፱  
፲፱፻፶፱ ፲፱፻፶፱ ፲፱፻፶፱.

24 Tēz hā tōr Rāō kṛṇ  
 nē cāpōā n̄y, Dō tē pāō  
 hērō kṛ kōō kṛṇ nē p̄c-  
 āpō, ōcāg̃n̄y h̄ dāg̃ tōn̄y  
 o tē dāāō h̄y, kṛp̄j tē ō-  
 ōr ōṭy f̄sō kṛṇ n̄t.

25 iLpZ æTES, TLF0C, hks-  
W&0y TGFðV.1.3 AD 0æY 0S-  
f0 FRT, (ThsW0T-y.3Z 30G-  
f06 TCæR TGL0T0æT,) 0æY  
DJhAT0.1 F.R 0hM7.2 Ts0 T-  
bF, Eh 0hG.1 F.R 30L000 B0  
0hB.2.3 F40.1,

26 00YZ 0680WH H5AG  
TBF Kk0821 K401; 00Y0  
AD HHE0 HAWW, U0H 068-  
002 68MH AJ600Y, D0 TBF



ԵՆԵԱՐ ՕՊԱՐՈՒՄ ՉԻՉԿՆԹԵ ԻՐ  
 ՆՏՐ ՕՍԿԷՏ.

[illegible]

28 തിരുവനന്തപുരം റേജിസ്റ്റർ,  
തിരുവനന്തപുരം ജില്ലയിൽ ഇത് രജി-  
സ്ട്രേഷൻ ചെയ്തു; സെക്ഷൻ ൨൭(൧) പ്രകാരം  
തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ രജി-  
സ്ട്രേഷൻ.

29 OAWOAZ OBLA FR Dd  
OBLA FR LY OBLA HFRD  
FR.

30 HAZ JGJWOR AKTGRO  
 hERY OAWORA, D4Z AA RIV-  
 FRA TY OASFQVJOF 00Y QZ-  
 AGRO FRT;

31 ඔබගේ මෙම ආරාධනා  
 පිළිබඳව, ඔබගේ මනස  
 පිළිබඳව, ඔබගේ මනස  
 පිළිබඳව, ඔබගේ මනස.

32 O<sup>o</sup>AWO~AβZ SDAWO~ HsAG<sup>w</sup>  
 AZAG<sup>w</sup>Rθ FRT, θOY HsAG<sup>w</sup> JY-  
 VFθA TG<sup>w</sup>FθVJθ.

33 **ፀሐይ በግራ ያህዝግ**  
**የሥራ ያወጣው የሰላም!**  
**እኛም ይህን ከሥራ ባለው ጋራ**  
**የሥራ ያወጣው የሥራ ያወጣ!**

34 \$A\$Z O\$V;F qoO oLo~O D-  
FG? DO \$A OoTEGZ OoLo~TGT?

35 Do SA SLEOWO OLA, DO  
WFLA ODSJBRF?

36 ӨңыѰZ ҺR 0тГтГ0А ҺS-  
JГ JтГ0т, Dт Өңы TГГГҺыт,  
Dт Өңы 0EGW; [Dт] Өңы S-  
ыVJ Һ4тJ ҺAт-т. Rт.0.

DAVAT XII.

1 ඔබේ ප්‍රේමය, ප්‍රේමය, ප්‍රේමය  
 ඔබේම ආත්මය ආත්මය  
 ප්‍රේමය, ඔබේ ආත්මය ආත්මය

[illegible]

2 Dc Lma Rga Dna aam  
 bhgocma; aglabcma h  
 4ma av tmaiaa hr sgoc-  
 ma, ma hmaaa tmaavaa  
 ama oama O<sup>o</sup>ama, ma  
 hr, Dc maamaiaa hr,  
 Dc Dma hr.

3 EASAASZ OLVFOLA KRE-  
AOLE, ONY IYLALA KY, AD HS  
HWAOT OHIAO HRFELAO; LALOAO  
OHGRALAKRMA DOLONTAE O-  
NY HSGAAI OOLONTAIS, OFEB-  
OAMALONYH FOLA DOLONTAET,  
ONYAO AOLAO AAGAI KR OL-  
WOLA SCGRV DHBBOT.

4 00643Z HSSALOR UY D3A  
RRT, D0 H80 SSSALOR OPH  
HFR0 HY AΓΩJ EWHLΩJ RRT;

5 ඔබගේ මගේ DB, TUGA හි,  
ආණ්ඩු Dෆ්ඩ් හිලිලාන් ජිලාණ්ඩු  
ලාලාණ්ඩු, Dෆ් හිලි: තිලිලාණ්ඩු තිලි-  
ලාලාණ්ඩු.

6 ඔහු ජෛති රැකීමට හිමි  
 වූයේ ඊළඟට වැඩෙන පිරිස  
 වූයේ, ඊළඟට වූයේ, ඊළඟට  
 වූයේ [වැඩෙන පිරිස;]

7 T<sup>th</sup> D<sup>o</sup> T<sup>h</sup> V<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup>, T<sup>h</sup> V<sup>o</sup> A<sup>o</sup> S<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup>; D<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> G<sup>o</sup> S<sup>o</sup> F<sup>o</sup> H<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup>, A<sup>o</sup> S<sup>o</sup> F<sup>o</sup> H<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup> S<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup>;

8 Dc YG AswAlay F4Al,  
AswAlay F4R S4AalAlAl;  
Dc YG LwVFFAl, AFwAlAlAl  
AlY AlAlAl; YG GAlAl F4-  
Al, AlAl AlYAl F4Al; YG  
DwVFFAl, AlAlAl AlAl  
AlAlAl.

9 DUEXIA ER 480000 R4-  
 00. THEEAP00 0 00 RRT;  
 SEH400 000 RRT.

10 DeroC joleGjA rR eA  
 kero SGeRg4oda; jAqVjA  
 rR tCjAde SGeEGjAroda.

11 ཇུ་ཤེས་ལཱ་ ལཱ་ རྒྱུ་  
ལཱ་ རྒྱུ་; རྒྱུ་ རྒྱུ་  
ལཱ་; རྒྱུ་ རྒྱུ་ རྒྱུ་  
ལཱ་.

12 0<sup>o</sup>sy TCRR TGRFFKOA;  
 MCALG F4OA THYFRET; T-  
 GLVFOAOFKOA HAAQT;

13 0<sup>o</sup>060~A 0<sup>o</sup>HHE4& SHeoVP-  
P0A; TheSfS& P40A AG60E-  
HAY.AS.

14 ദിനം ഹിസ്റ്ററിക്കൽ റെക്കോർഡ്; കർമ്മം ഹിസ്റ്ററിക്കൽ, ഡി  
ലൈറ്റ് ഓഫീസിലെ.

15 මාස 6 දෙසැල් 1976 දී  
 පැවැත්වූ, 15 වන වරින්  
 පැවැත්වූ සාමාන්‍ය සභා  
 සාමාජිකයන්ගේ සාමාන්‍ය  
 සභාව.

[illegible][illegible]

18 TḠZ ƆP Ɛ4ᵒJ hṣi TḠG-  
ḠJ ƐR TḠCHEᵒᵒJ Vᵒṣ TḠ-  
ḠJṣ ᵒhi Bᵒ.

19 TEEGUT, LAM SGLAM, THWOLSEPMAYH OWWOLAM KRT; ADZ HEOLAW, DLT-LAM KR DB DETFS; DB SJB, DAF SFG.

20 **ථය** **ෆ්ක**, **ෆ්** **ගය**  
**ඩා** **ඉබ්ක**, **අ**; **ෆ්**  
**ඉ** **ඉ**, **ඉ**;

၈၀၂၃ နှစ် ၁၇၈၆ ခုနှစ် ၁၇၈၆ ခုနှစ်  
 ၈၀၂၃ နှစ် ၁၇၈၆ ခုနှစ် ၁၇၈၆ ခုနှစ်

21 **ലക്ഷം** വരും **നല്ല** ചെടികളും  
**അടയ്ക്കും**, **വരും** **നല്ല** **അടയ്ക്കും**  
**ലക്ഷം** **അടയ്ക്കും** **വരും** **നല്ല**.

DAVAT XIII.

1 Θηρώ SZAG 40.1 D3F SAP-  
GART. iL3Z D3F GVPOT O9A-  
WOW OTCWTOA HPR0; D3F  
HAPOT O9AWOW OTCTA A-  
POA.

2 ඔහු තිබෙන යුද සේවයේදී  
Dෆ් අර්ට්, සේවයේදී ඔහු  
ඉංග්‍රීසියේදී අර්ට්; ඔ-  
හු යුද සේවයේදී ඔහු  
සේවයේදී.

3 THEOLOGY IN ISRAEL  
 യു കരൂ യവമരമര, ഹരയ  
 യവമരമര. GSPAZ GSPAZ  
 കരൂ DPF APRT? കരൂ  
 കരൂ, മരയ GSPAZ P4-  
 കരൂ.

[illegible]

5 මෙය Tෆ්බ් A D4 TK Aෆ් A ෦4-  
බ් A, iෆ් 0ෆ්බ් A බ් A ෦ ෦ R Tෆ්-  
බ් A, Kෆ් 0ෆ්බ් A 0 බ් A ෦ 4෦ & T-  
ෆ්බ් A.

6 ඔය ඔයා උග්‍රවැඩිකර  
 ධූප දැවූ පරිදි වැඩිකර;  
 ධූපදායක වැඩිකර ඔය, සි-  
 ඩිනිවැඩිකර හැකි ඔය වැඩ.

7 00Y TG00A hSAG JJBRJ  
 FR SGJBRP00A; D\$P RGJBRJ  
 FR D\$P RGJBRP00A; ThZW0~

LA TGFADALAA RGJBRJ FR  
RGJBRJ; OAY RHOTAJ  
FR OAY O RHOTAJ; OAY  
RHAYVA FR OAY O RHAYVA-  
AJ.

8 LA YG HSKAJA AJAJ,  
AGLGAJ OAR; YGZ OGL  
GFG OOFJ AJAGAJ H-  
AJET.

9 ADJZ OAY [AJAGAJ],  
LA GLAJAY, LA GLAY,  
LA GZAYRY, LA SPAY GZ-  
RAY, LA AJAJ HGEIAAJ,  
DO HSI OGL AJAGAJ, A-  
DYM TAYR HY OT DVGAKS O-  
AJEW AJAJ FR, OR HGL-  
FGR OAY HFGAJA OI TJ-  
AJEW.

10 DLGA FR IL OA HAJAJ  
OI TGAW; OAY TGA DL-  
GA FR DOFOT AJAGAJ H-  
AJET.

11 DO OAY, HJAWOT TBR D-  
FART, OAY OAG DPTAJ  
TAF tAY OFPTG; AAJZ RY-  
AKAJA FR OC OIG DZ TEAJ  
AJAGOT.

12 RZAJ DAKS, tAY OY-  
AJ; OAY TGA TBR HOS OF-  
BE AJAJAJAJ FR, DO TGA-  
AJ DLAKVV TS-SR AJ.

13 SGAR HAJA TSAT, TS  
HFT OAYAJ; IAJZ DAKS-  
AJAJ FR, DO OBAKAAJ FR,  
DO OFR AJAJ FR, DO ZL-  
AJAJ DOAJAJ FR, IAJZ  
AJAJAJ FR DO AJAGAJ FR.

14 OEGAJAYH HY SGLA  
RGAJAJ, DO LA HAJAJAJAJ-  
AJAJ OAJ FR, OAY OEI-  
AJ TGAAAJ.

## DAVAT XIV.

1 YG AGSW HAJA OAJAGRT  
SGAJAJAJ, IL DA AJAJAJAY  
AJAJ DAKAJET.

2 DBB HSI AJAJ EGAJ-  
BJAJ FR OAJAGRT; YGZ DGA-  
SW DORAJAY DGAJAJAJ.

3 LA OAY O DGAJAJAY  
OAFAY GGAJAJ O DGAJAJ-  
AJAJ; DO LA OAY O DGAJAJ-  
AJAJ HSAJAJAJAJ O DGAJAJ-  
AJAJ; OAJWAAJZ SGAJAJ.

4 SA HA HSAJAJAJ OGL O-  
AJAJAJ? OGA OAJAJ O-  
AKAJA SVE DO AJET. ii, DH-  
AJAJAJ HAJA OAJAJAJ; O-  
AJWAAJZ SPAY OAJAJ TGA-  
AJAJ.

5 YG OC HAJAY AJAJ OAJ  
TS RAKAY OGL TS; YGZ H-  
SI TS SAJAVT. OHI YG DOF  
OZAGAJA OOR VJAJAJAJ.

6 YG HAJAY TS OEGAJA SA-  
AJAJAJ; YGZ HAJAJAJ HFT  
TS, OEGAJA SAJAJAJ HAJAJAJ  
FR. YG GAJAJAJAJ, OE-  
GAJAJ DGAJAJAJ; OAJWAAJZ  
DPAJAJAJ; DO YG DGAJAJAJAJ  
HFT, OEGAJA SAJAJAJAJ O-  
AJAJAJAJAJ FR, DO OAJWAAJ  
DPAJAJAJ.

7 IJZ YG TGAJAYAJ AY TS-  
AJ, IL DO YG OAJAYAJ AY DA-  
AJAJ.

8 TGJZ HAJAJAJ, OEGAJA  
RGAJAJ; DO TG HAJAJAJAJ,  
OEGAJA RAJAAJAJ; OAYZ T-  
GAJAJ TGA HAJAJAJ, DO HAJAJ-  
AJAJ, OEGAJA RGAJAJ.

9 OAYJZ AD OGA SGLA  
AJAJAJ, DO HSAJAJAJ, DO GA-



Z4T, 00Y 00E0G A TGf0V.10  
JH0FR0 D0 00Y0 .10-Z0 00V-  
f0.

10 Dc හා, ඡව් වාඤ්ඤානිත්  
 තබෙලාට්? Dc හා මඬා, ඡව්  
 රාජ්‍යයා තාප්පිත් තබෙලාට්? හ-  
 ඤාඤ්ඤා තෙව්‍යා මඬා 14 වැනි ඡ-  
 ඤා ආවැනි රාජ්‍යයා.

11 ADßZ HEOW AOW, F: qv-  
AGRT, DLAß ðFE, hßAG VU-  
EELHLOALF DB, Dð hßAG EH-  
FR OUEGLAF O<sup>0</sup>AWOß.

12 ΘΩΥΖ ΗΑΒ ΓΔΙ ΤΛΘΦ  
ΚΡ ΕΗΚΡ ΤΨΡΛΛ ΡϜΘΛ Ο<sup>9</sup>Λ-  
WΟ<sup>α</sup> ΑξΡΛΦVΞΤ.

[illegible]

14 **IRSWOT, D'DAWAGUJ** **ΘΕΛΑΔ**  
**Ο'ΕΘΕΓΑ** **IRU**, **ΘΕΥ** **ΑΓΛΑ** **Ο'Ε-**  
**ΡΑ** **ΡΡ** **ΣΕΤ** **ΗΡΘ** **ΡΡΤ**; **ΥΓ-**  
**ΘΥΗ** **ΑΓΛΑ** **ΣΕΤ** **ΔΦΔΘΥ**, **ΘΕΥ**  
**ΣΕΤ** **ΔΦΛΛΗΤ**.

15 ፕሮጀክቱ ለጤናማ ምርትና ለጥራት ማረጋገጫ ማስፈጸሙን ያረጋግጣል። ለዚህም ምሳሌ ለጥራት ማረጋገጫ ማስፈጸሙን ያረጋግጣል። ለዚህም ምሳሌ ለጥራት ማረጋገጫ ማስፈጸሙን ያረጋግጣል።

16 **ඔබගේ** **ලබා** **ගන්න** **විද්‍යා**  
**විද්‍යා** **විද්‍යා**.

[illegible]

18 YḡḡZ ṁṁY AD 06.1SE  
 ṠḠḠḠ ḠḠḠḠ ḠḠḠḠḠḠ, ṁṁY  
 0ḠḠḠḠ ḠḠḠḠḠḠḠḠ ḠḠḠḠ,  
 ḠḠ ḠḠḠ ṠḠḠḠḠḠ ḠḠḠḠ ḠḠ.

19 ଓଷ୍ୟ ଟଙ୍କିଆ ଟାଉଣ୍ଡାଫାଳା  
ଓଷ୍ୟ ବା ଡେଲା ଫର୍ଟ, ଡଃ ଓଷ୍ୟ  
ଝାଝୁଲହାଲଭାଝା ଫର୍ଟ.

20 Lඌ O<sup>o</sup>AWO<sup>o</sup> O<sup>o</sup>ෆ Aෂ-  
 ඔබ්බා ඊඊ ක්ෂේත්‍රබා D<sup>o</sup>-  
 බ්බා<sup>o</sup> ක්ෂේත්‍රබා. චි-  
 රෂ්Z Aඊ O<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A<sup>o</sup> ෂ්ඊ H<sup>o</sup>-  
 රෂ; O<sup>o</sup>භ්‍යා H<sup>o</sup> ඊඊ O<sup>o</sup> O<sup>o</sup> B<sup>o</sup>  
 D<sup>o</sup>බ්බා<sup>o</sup> O<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> ක්ෂේත්‍රබා.

21 0<sup>o</sup>C 0<sup>o</sup>ଝୁ ଚାଲି ଯାଇଛି  
 ହିରୋ, ଡଃ ଯୁକ୍ତ-ଦାୟକ ଦାୟ-  
 କାରି ହିରୋ, ଡଃ ଆରୋ ଦୂରୀକାରି  
 ହିରୋ, ଚାଲି ଯାଇଛି ୦<sup>o</sup>C ଯୁକ୍ତ-  
 କାରି, ଡଃ ଯୁକ୍ତ-କାରି, ଡଃ ଯୁକ୍ତ-  
 କାରି ଯୁକ୍ତ-କାରି.

22 **AAḠḤḤA** **ḤR** **ṽṽ?** **Ḡṽṽṽ**  
**KAG**4ḤḤ **OṽḤW**ḠḠ **DṽḠḠT.**  
**OḠṽḠḠṽ** **OḠḠḠḠḠḠ** **ṽḠ** ḠḠṽṽ  
**ḠḠḠ** **OṽḠḠR** **EḠḠḠ** **OḠR** **HḠḠḠ-**  
**AḠḠḠḠ** **ṽṽ** **ṽṽ4ḠḠḠ.**

23 YGevYH JP04A S-JA.IvA  
 0v8f0v(= TGZ GfvlB0v, 0vI8-  
 f0vY.IvA v0vA0vR0 F.R Dfvl-  
 Bv0vET; H8i8Z Av0vI Av0vI  
 F.R 0vIv0v0v0v0v 0vY D0v8H FvFT.

Devat XV.

1 DBZ ASPHYR HY OAWY  
 ASF4OF UGOSQ JHOSWT,  
 DO IL TERVO OOR TYQAJ SH-  
 RLOAFVOT.

2 HΛ: TΛEBΘF F R θ: TSW  
 കരം ഓഴി F R ഹരം F R ഹരം  
 കരം F R ഹരം F R ഹരം

3 සැප්තැම්බර් 2014 දින රුහුණ  
 කඳවුරේදී පැවැත්වූ; ප්‍රධාන  
 සභාවේ සභාපතිවරයා [ප්‍රධාන  
 සභාව] සභාපතිවරයා වන සභාපති  
 ප්‍රධාන සභාපතිවරයා වන සභාපති

4 96RβZ AΓαJ RJ AαWαA  
R-R DB T§S-GTαJ Dβ-14 AαW-  
JT, θαY JΓHJG<sup>w</sup> hEΛ& Dδ

උපද්ධා ත්‍යග්‍යානානෙ අඞ්ඞ ට-  
ඞ්ඞ උඞ්ඞ තෙඞ තඞ්ඞඞඞ.

5 ඔය්‍ය ට්‍රැවර්ස් ඩෙහ්ල් ඩ්  
 ඊස්ට් ටෙලිෆෝන් හිමි රැක  
 ට්‍රැවර්ස් ටෙලිෆෝන්, ඔය්‍ය  
 ඊස්ට් ටෙලිෆෝන්;

6 ԹԱՅ ԿՎՈՒՄ ԵԼԵՈՐՏ DՃ ԿՎՈՒՄ  
 ԿԵԼԵ ԿՈՎԱՆՆ ԿԵԼԱԿՎԱՆՆ ՕՂ-  
 ԿՈՒՅ ԹԱՅ Թ ՕՂԵ ՕԵԹԴՆԱ ԿՏ-  
 ԿԼ ԿԿ ՏԵԼԼՈՒ.

7 මෙය ටැංකි සැලසුනි-  
කොට, මෙයම මෙය ජිලෝ සැල-  
සුනි DB, මෙය සිංහලයේ ටැංකි-  
යනු ලබනවා.

8 Dc AD hkwof, eay Iru S-  
Glo Jkhwof 44.4 OHOBLA  
44.4WY EHR TGGLA S3-  
AY HR0 RR OAWO, JAL-  
LAJ RSTALA R DH-  
BRT.

9 Dc ඔයු ජෛරුරු ඩෙ රුහු-  
 ආවුයු ඉරුරුරු රුරුරුරු රු-  
 රුරුරු; ඔයුරු ආ රුරුරු රු-  
 රුරු, ඔයු රුරුරු රුරුරුරු  
 රුරු ජෛරුරු ඩෙ, රු රුරුරු-  
 රුරු රුරුරු.

10 WELZ AD H&W, TERRY  
AGGRO-BO, AGRADE JTR BO.

11 ՄԵՆԶ, ԲԻՊՈՒՆ ՏԻՔ,  
ԻՏԱԳ՝ ԱԳԵՐՕՐԴ ԵՊ; ԸՐ ԲԻՊ-  
ՈՒՆ, ԻԽԻՊՈ ԵՊ.

12 WELAZ THU AD HAWA;  
O'UWAP KOUAKU 'UWA, DO  
DBE VU'U O'UWAPU T'U-  
WUWA JAWO'U BO DUA; O-  
UWA JAWO'U BO U'UWAPU-  
WA.

13 ΘΕΥΖ ΟΛΩΟΑ ΟΣΥ ΕΙ  
 ΡΡ ΔΕΛΑ ΤΗΘΤΘΑΙ Κ4ΘΑΙ Α-  
 ΓΕΡ ΟΠΡΘΑΙ ΡΡ Δδ ΟΔΥΑΘΡ  
 ΡΡ ΤΚΑΓΡ ΤΓΓΛΗΘΡ, ΘΕΥ Ο-  
 ΓΩΟΑ ΤΓΓΘΝΥΑΘ ΟΣΥ ΤΣΡΤ,

சுதந்திரப் போர் ஒரே தருணம்.

14 Dc DER මෙය ධ්‍යානීන්  
හා ටැක්සිමිට්‍රෙට්, ටෙලොෆ්, මෙය  
හා මෙය ජලීය පරිවර්තන,  
Dc වැඩිවී ඇති පරිවර්තන,  
iT, ද්‍රව්‍ය මෙය ඇතිවීමට  
පරිවර්තන.

15 D4Z T6F0C, 0C T8T Hh-  
 030E0 0C0W0B T0000L0A-  
 0ET, 0L0F0V0A0 00AW0A D-  
 Y0A E0S0A 00V0A 0RT,

[illegible]

17 ԹԱՅ ԴԵՊՈԼ ԴՅՈՒ ԴԻՐՔՈՎ  
ԻՄ ՏՆԵՐ ԴԵՊՈԼ, ԹԱՅ  
ԵՒ ՕՂԻՎՈՐԱ ՕՂԻՎ ԵՐԵՒ.

[illegible]

19 [D<sup>o</sup>] EΛΛΕ ΟΨΑΥΤ ΔΕ Ο-  
 ΘΕΛΑΛ, ΟΛΩΟΥΑ ΟΛΟΥ ΟΡΗ-  
 ΥΛΓ ΡΡ ΕΛΛΕΤ; ΘΟΥ ΙΡΜΒ-  
 ΡΗ ΟΛΕΟΥ, ΔΕ ΟΣΘΕ ΤΡΡΗ  
 ΓΕΛ, ΟΩΡΕΛΑ ΔΕΛΕΟΥΘ ΚΕΘ  
 ΟΖΡΟ ΞΕΛΟ ΟΥΡΕ;

20 **തൊഴിലുറക്ക്** **DECEMBER**  
**കുറവ്** **DECEMBER**, **15** **ഒക്ടോബർ** **DECEMBER**, **15** **ഒക്ടോബർ**  
**ജനുവരി** **DECEMBER** **15** **ഒക്ടോബർ**;

21 ඔයඔයහ ආ තෙල තා-  
ග්ග, ඔය තැන්පත්වන තැන තැන  
තැන, ඔය තැන; ඊ ඔය ට  
ඊතැන තැන තැන තැන තැන.





9 DWA RHAFIAT TJWOT KY-  
QOOLLA SILEO OYF ASQOOLLA  
LA KRT; DO OISY HRFOT.

10 DWA RHAFIAT, SELEHQA  
SILEO AAGAY KRT. Rfale-  
W SLEI DAW SEHAFIAT.

11 RGLA AGLA DEO RHAF-  
IAT. OBY SLEI; OAY OEO-  
GA DZAGAY KRT SEHAFIAT.

12 OYI DO OYAL SEHAFIAT,  
OAY OEOGA OYF JH-QOOLLA  
HY. RHAFIAT DHRGT TE,  
OGA J-QOOLLA HY OEOGA  
OYFS.

13 ME RHAFIAT, OAY DSE-  
FO OEOGA AAGAY, DO OAY  
OYHE.

14 SEHAFIAT DYL, OFSH,  
OYAL, TETH, OYHE, DO DFOC  
OAY TJWOT GLAT.

15 SEHAFIAT TEWS, DO JFD,  
HFD, DO OAY OV, DO OFHT,  
DO OHIYO OOLLA OAY TJWOT  
GLAT.

16 TCR KR SELEHFAA TCR-  
LAFAA SIAALAG ALVAVIAA  
KRT. JOLEA SELEHFAA SILEO  
JYFS OHRFAOT.

17 DOU TELOC, TCRALAT  
AGSHOOLLA ASOLLA DO OL-  
TALLOLA TALOLA, ASALALA  
ASOLA KR QAO TGETIT; DO  
SELOKFAA.

18 OAYZ TFOA IL OEO-  
GA TSVF HY SILEO AGLA AO-  
LAOT, OORAYAL OHAYAL;  
DO OYSA DO KAO SELAALA  
KR DOALAT TELAFIA JHO  
OLAWAO.

19 TKAGRZ SZGCC OHI BO  
DLAT. OAY TFOA SFFS HA

KR OASFOVAT; D4AYHZO  
DEFO THSWOT TGFOLA K-  
AO KR OFEL, DZ OF KR OF-  
EL HHSWOI.

20 DO OOLA OOLA DO  
LA HAQAO 4TH OYLOLA  
OLFOLEH AGWBSH OOHAP.  
EGALA OLVOLA KR TSVF O-  
EOGA HY SILEO TJWALFAA.  
ROO.

21 JLA TJWOT KYH-QOOLLA,  
DO ME, DO YH, DO FAL  
AGLA ASO, OHRFA.

22 DB LE, AD AAF DYO-  
WLA OHLFS OEOGA KR OLA-  
SFOVAT.

23 SE DYALHAALAY DO OH-  
IYO JOLEA OOLHE LAALHA-  
ALAY, OHRFA. TWAL, DFF RA  
SSA DA DSA, OHRFA, DO  
YO, TELOC.

24 EGALA OLVOLA KR TSVF  
OEOGA HY SILEO TJWALFAA  
HIT. ROO.

25 OAYZ FYO ALFAAOLLA  
HY OAYAL HSHO KAO OZFO  
DYFS, DO OAYAL HY SILEO  
DSFVOT, OAYAL EHFR TEL-  
LA KR OFFO, OAY RA JO-  
OOLLA OLELOFO DSFOOLA H-  
FAT,

26 AAYAL YO EHFR TEL-  
LA, DO DVOFAY JZWOA LA-  
WOLA OAYAL DLOLOE DFO-  
LAALAY HFR RA OOLA EHFR  
TELAAL HSA JOLOFO BO,  
OAY AAGLA KR OZAGAL OF-  
EL—

27 OOLA OOLA DSOT  
HY, SIAVA FALA HY SILEO  
TFOHAY HAAT. ROO.

අප්‍රේල් ෧෩ වන දිනේ දේශපාලනිකයා.

DAVAT I.

1 Now, தெய்வம் நமக்கு இரு  
 சேலம், மையம் மலகம் மலகம்  
 அத, நம் தமது நமக்கு,

2 ԹՇԷՊԵՆ ԼԵՂԵՂ ԴԵՐԵ  
ՕՂՈՐԱ ՕՂԷՏ, ԹՈՅ ԱՐԽԻՃ  
ԻԵՆԷՏ, ԹՈՅ ԴԻՁՏԹ ԻԲՐԹ ԴՅ-  
ՇԼԱՊԱ ԻՄ ՏՆԵՐ ԴԴՂԻՄ,  
ՐԻՁՐԻ ԴԵՂՈՂ, ԴԸ ԹԻ: ԻՏ:  
ՏԻՄԼՐ ԻՄ ՏՆԵՐ ԴՏՂԴ ՕՐԹ-  
ԴՅ ՏՎ: ԴԽԼԴՂԼՈՅ, ԹՈՅ ԴՂ-  
ՈՂ ԹՈՅ ՕՐԴԷՏ ԴԸ ԴԲ ԴՏՂ-  
ԷՏ;

3 TGVF K4M EGSIM OLV-  
FMI KR D OGVIM TGFMA-  
AWMA OAWO TYVL, D  
OEGMA IH SGM.

4 HAA-A HADRRVF O<sup>O</sup>LWOW  
DETFS, HA FR TG<sup>W</sup>WA, O<sup>U</sup>AF-  
ADVADA EGSYAW OVLVADA FR  
O<sup>O</sup>LWOW, AWY HY SGLM TG<sup>-</sup>  
GHSR RH-LA-HY.

5 ඔබ T70-TබWබA හි hෆි  
 ඉබ්RT—hෆි AෆA ඊR Dඊ hෆි  
 DෆViබබ ඊRT;

6 ԹԵՄԱ ՏՆԵՐ ԴԻԶԻՉ ՏԱԳ-  
ԴՆ ՈՇՈՒՄ:

[illegible]

8 ඔය ඔයා සලසාදා ඇති  
 උපදෙස්වලට අනුකූලව, ඔයා දු-  
 ජිතව හැසිරීම් පිළිබඳව ඔබ

ТЪ РЪДЪ ОБОГЪА ИУ СЪЛЪ  
ОУРЪ.

**၅** ဝံ့လဝ်အ ဒုဗ္ဗေသော, စာယ တ-  
ကိဝ်တ ကယ တဂါယံ စာယ ဝံ့စက  
ဟု နီဂါတ တနုာ် ဝံ့စော.

10 0000 0000 0000 0000  
svi ELO 0000 0000 0000 0000  
0000, 0000 0000 0000 0000,  
D0 0000 0000 0000 0000  
0000; 0000 0000 0000 0000  
0000 0000 0000 0000, D0 0000  
0000 0000 0000 0000.

11 iyZnAaßZ Ty Tlfo-C hA  
RhZpæT, æy U T slæð: Fh-  
ZpæT, æy lAfhæA F-R Ty-  
&T.

12 AD 00Y Hh00f, 00Y Th-  
 5B00f Kk AD Hh00fET, DB  
 W h00fA00A; DBZ D00W;  
 DBZ BTh; DBZ S00A00.

13 തൃക്കാശ്ശി തിരുവാതിര കിരീടം?  
 എന്താ കിരീടം തിരുവാതിര കിരീടം?  
 തിരുവാതിര എന്താ കിരീടം? കിരീടം  
 തിരുവാതിര?

14 0<sup>o</sup>AWO~A h̄w̄l̄r̄l̄v̄ōf h̄s̄f-  
 ōv̄l̄ōf ōōȳ t̄v̄ȳ ȳḡ h̄h̄w̄l̄ōīō  
 h̄r̄ c̄ōt̄ d̄ō s̄īō ōōr̄;

15 YGßZ 0GRW SVI UUL-  
 0A0T, DEW40T.

16 ධර්මයාගේ චරිතය සැඟවී පෙනෙන්නට තිබේ; උදාහරණයක් ලෙස බුදුන්ගේ චරිතය.

17 ടിസംബർ 1944-ൽ  
 ഡി.പി.വ.യുടെ കീഴിൽ  
 ; 1944-ൽ ഡി.പി.വ.യുടെ കീഴിൽ

මාන D෧V.1, ජිලාප්පZ ඔෆ් ශ්-  
භූෂ D4෦෦෦ බර්ෆ්ෆ්.

18 ၆၆၄၈၀၃ Z ခဉ်းၤ နီၤ ဝဲၤ  
 နီၤၤ ဝဲၤၤၤ ဝဲၤၤ ဝဲၤၤၤ  
 ဝဲၤၤၤ ဝဲၤၤၤ ဝဲၤၤၤ  
 ဝဲၤၤၤ ဝဲၤၤၤ ဝဲၤၤၤ

19 AD3Z HEO TAEW, UH-  
WH DHBOE DHBOEH, Dd D4W  
O-UEHBAF DAEWA DAEWA-T.

[illegible][illegible]

22 DHDJZ OPA DHWAOT,  
DHATZ DEOUEG FR OHOT;

23 **DEATH** **കേൾക്കേണ്ട**  
**DEATH** **കേൾക്കേണ്ട**, **DEATH** **കേൾക്കേണ്ട**  
**DEATH** **കേൾക്കേണ്ട**;

24 Ө-ыуһ ҫхӑҫыҫ ыу, тҫ-  
уыҫ Дҫҫ Дҫ ДҫАТ, ҫҫАҫ  
ОҫАҫА ОҫАҫАҫ ҫҫ Дҫ Дҫ-  
Өҫҫ ҫҫ ОҫҫАҫ.

25 **Dröslarz** O<sup>o</sup>Λωοα ο<sup>o</sup>γρ  
 ο<sup>o</sup>ο **Θεοα** Ρωσ<sup>o</sup>ο **ΒΘ**; **Δδ** **Δεο-**  
**ξω** **κρ** O<sup>o</sup>Λωοα ο<sup>o</sup>γρ ο<sup>o</sup>ο **αλ-**  
**Εξ** Ρωσ<sup>o</sup>ο **ΒΘ**.

[illegible]

27 0<sup>o</sup> 1W0-A0YH S33R 00F-  
05H00 Fk3-2A Dh R0A, 00Y  
J3-F00V.13 Dh3W0T; D0 0<sup>o</sup> 1-  
W0-A S33R Dh003W Fk3-2A

DL RGA, 00Y JSEAAVJAS J0F-  
HYR;

28 D<sup>o</sup> R<sup>o</sup>s 0Z<sup>o</sup>7<sup>o</sup> D<sup>h</sup> R<sup>o</sup>A,  
D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>F<sup>o</sup>U<sup>o</sup> F<sup>h</sup>β<sup>o</sup>A 0<sup>o</sup>AW<sup>o</sup>A S<sup>o</sup>-  
β<sup>o</sup>R, D<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>Y 0<sup>o</sup>A0<sup>o</sup> F<sup>o</sup>RT, 0<sup>o</sup>Y  
D<sup>o</sup>4<sup>o</sup>4<sup>o</sup> T<sup>o</sup>G<sup>o</sup>0<sup>o</sup>F<sup>o</sup>0<sup>o</sup>V<sup>o</sup>A<sup>o</sup> 0<sup>o</sup>Y 0<sup>o</sup>A0<sup>o</sup>;

29 ඔය යුග ඔබ්බේ ඇරි ඔප්පු-  
ඔබ්බේ ඇරි ඔබ්බේ ඔබ්බේ.

[illegible]

## Dævat II.

1 D<sup>r</sup> DB TUFU-C, ඉසුරුම, iE  
 ජූනි 1948 වන දින රජයේ සේවයේ  
 සේවය කරමින් සිටින බවට, එමෙන්ම  
 රජයේ සේවයේ සේවය කරමින් සිටින බවට  
 රජයේ සේවයේ සේවය කරමින් සිටින බවට  
 රජයේ සේවයේ සේවය කරමින් සිටින බවට

2. **UAWO-YZ** **ඔහු** **ඇමැති** **ද**  
**යෂ්වි:** **අමැති** **හැරඹ** **හා** **ත්‍රැ,** **ලැ**  
**රැගු** **ඔහු** **දිවැ** **ද** **ඔහු** **ගැ**  
**ලැ** **ද** **ද**.

3 Dc hG084T, Dc h030ET,  
Dc 06A DY000E T03WAV-  
0Y.

4 Dc hWhE Dc fFhV&eT  
in Be 07F DLeAßJAY DSViA-  
eA Kk ÆELoPT, DLoVayh  
Dc 0FhYJ Kk qAbTRe hEL-  
&T;

5 ඔයු ටකරු බෙ ධ්වතී  
අභ්වතරු ටරුභ්වතරු, ඔරු-  
භ්වතරු ඔරුභ්වතරු රුරු.

6 DSVIAALAYHZO ER AC-  
ALA KHEVHA DH\$W& AΓAL A-  
HMGY&θ; iE DΛΘ RGA OYF DS-  
VIAAL ERT, iE Dσ OHEEG&A



REGALA O'GREFS, O'GREF D4444  
T&F&A O'GREF H4.

7 DBൺYH ക്കൗഹൗA ക്കൗA  
 DSVIAൗA IIR OṂAWOൗA OṂVFS,  
 OṂFIR IIR, OൺY EൺSF, OൺY  
 TൺFൺVIAൺ IISAWA OṂAWOൗA  
 RGA DB IIR O IIR 4T, JEGG DB  
 RYIAൗA.

8 ඔබ්බේ යුග ආරක්ෂණය වන  
 වනාන්තරය; වනාන්තරයේ  
 සංරක්ෂණය වන වනාන්තරය  
 වනාන්තරය;

[illegible]

10 D4Z 0°ΛW0-Λ EHFR HE-  
ΛΛ 0°60V 06W0; D60VβZ  
Hsi J660-0 DAFβ0AT, 0000°  
E000F FR 0°ΛW0-Λ 0°VfS.

11 **SAZZ TGA BO JLOO**  
**BO JTLF DSWO?** OGRWNYH  
 BO OLOV OMY JAD. OMAYO  
 OMYO JLOO OLOWO JTLF IL  
 YG OSWO, OLOWO OLOV O-  
 GR.

12 Dc DB iL DL0V RGA RA  
 2V5LH2C, DL0V0YH 09W-  
 0A2 0L6L600A, 00Y 0Y5Vi-  
 00A2 00Y E65A0 0Y0A2A  
 FR 09W00A.

[illegible]

14 БЕДУН ОЛЧБТО ХЕРӨ  
 ХР ИЕ ШЕННА ОЛАВОА ОЛОУ  
 ОРБАДОВОА; ДРОСЛОМУЗ С-  
 ЗАХТ; И ДО МЕЛОДОА НАХТ,

0-15F0V.100A D60-V E1 1EAG-  
00A FRT.

15 0-၈၂၇၈ ၂၆၀၂၇ ၀၃၃၂၂ ၇၈၆၆ ၂၆-  
၂၆၇၈၂၆၇, ၂၆၇၈ ၀၃၆၇ ၃၆၇၈ ၆၆ ၂၆  
၆၇၈၆၇၈၆၇.

16 **കാഴ്ചയിൽ മറ്റൊരു കാര്യം,**  
**മറ്റൊരു കാര്യം മറ്റൊരു കാര്യം? മറ്റൊരു**  
**കാര്യം മറ്റൊരു കാര്യം മറ്റൊരു കാര്യം.**

DAVAT III.

1 Ds DB, TLF-C, iE DLO-V  
J0A1HVA 00Y0 F000000A 0K-  
4T, 000000000YH J0A1HVA 00Y-  
0T, 00Y000 J000A 0000 0000  
S0S00 F0RT.

2 0<sup>0</sup>~X TC&βW&A&EY i&Z  
AT&A DY&A; J&JW0-RβZ i&  
βF F&Y&A &F4T, D& AA F&  
i& DB βF &Y.

3 DLYSZ ODLR SGLHVOT ;  
 ODLYSZ HVOT DORGLA KRT, DO  
 DLRLA KRT, DO THLY TOL-  
 LA KRT, SLA ODLR LGLHVA  
 SY, DO BOLA OLLLA OLYO  
 SYVOT?

4 DEBOSZ AD IHHWOT, DB  
 W IFFALA, OULZ, DB  
 DW IFFALA ; ITHA OUL  
 ITHVA DY?

5 SARZ TḠṛḡ ḄṾW, Dḡ D-  
ḄṾW ᖅA? LṾA FḡCḢṽḡḂṾ  
ḃY, ṁṁY TḠṛḡḢṾ FḡAḠṾY,  
ṁṁYṁ OḡEḡḠA DHBBḡḡ SḂ-  
ḂT?

6 DB DYORY, DAW D<sup>o</sup> O-  
 SPY; OAWOAYH OAWT-  
 AD AEAAY.

7 ඔබ්‍ය් ට ධර්මය යි අර්ථය  
 ය, ට ධර් ධර් ධර්මය, ධර්ම-  
 ධර්මය ධර්මය ධර්මය ධර්මය.

8 **Θ**αυz **θ** D**Θ**αυ D**ς** **θ** D**ς**  
D**α**SC**α**υ **Υ**ψ**ψ** **θ**θ**ρ**α**ι**α**ι**; D**ς**



ENR R LVLEALF JHΘΘS 4ΛR  
 SΘLΘTΛT; 4ΛZ ΘH; R RΛΛΛVΛ  
 R R OΛWΘΛS OΛΓΓLΘΛ R4-  
 ΛΛ.

6 Dc ඔයු AD ජූර්, Tෆ-  
රු, ජෆරුරුරු රුරු රුරුරු  
රු රුරු රුරු රු රු රු රු  
රුරුරු ; ඔයු රුරුරුරු  
රුරුරු රුරුරු රුරු රුරු  
රුරු රුරු, ඔයු රු රුරුරු  
රුරු රුරු රුරු රුරු රුරු  
රුරු.

7 **SAK OULE HENNA?** De sv  
Gof **OHY AGENAHO KRT?** TGZ  
RGENAHO NY, SVZ TofPofes AG-  
NAHOYO HRF OHYOT?

[illegible]

9 ಸಿಲ್ವೆಸ್ಟರ್‌ನ 0<sup>o</sup> ಲವನಾ ಉಪ-  
 ಜಲ-ದಿಬ್ಬ ಕುಳಿ-ಗುಡ್ಡದ ಕೆಳಗೆ,   
 ಕುಳಿ-ಗುಡ್ಡದ ಕೆಳಗೆ ; ಲವನ-  
 ಲವನದ ಕೆಳಗೆ ರೂಪದ ದಿಬ್ಬದ  
 ಲವನದ ಕೆಳಗೆ.

10 ට්‍රැන්ස් ඩබ් සීලාස් ප්‍රේමාසිංහ, ආචාර්ය ඩබ්ලිව් ඩබ්ලිව් සීලාස් ප්‍රේමාසිංහ; ක්‍රිස්ටියානා ඩබ්ලිව් සීලාස් ප්‍රේමාසිංහ; ක්‍රිස්ටියානා ඩබ්ලිව් සීලාස් ප්‍රේමාසිංහ.

11 AA RR TඔඔA, DAඟ VYඝ-  
ඒඒ, Dඒ VYWSYඒ, Dඒ KYඒA-  
ඒT, Dඒ Dඔඒ0~ VEඝඔAඒ, Dඒ  
TඒAP ඡඒ0~R hඒR0 ;

**12** D<sup>r</sup> Dരമ വൃന്ദതലൈ,  
കേര കാഴ്ച വന്നുരാ അറയ കട-  
ന്നുവെട്ടി. മേയ്യപ്പാലം കരൾ വെ-  
ളിച്ചു; റോഡിലും റെയിൽവേയിൽ  
കൂടി;

13 മ്യൂസിയം, കെമ്പലം; ൦-

[illegible][illegible][illegible]

16 **ඔබේ ප්‍රේමය ප්‍රේමයෙන්**  
**ඔබේ ප්‍රේමය ප්‍රේමයෙන්**

17 ඔහු රාජ්‍යවැරදි හරහා  
 ආප්‍රාමිකයෙක්වීම, ඔහු හිඟ  
 හිටි දින, ධර්මයේ ප්‍රතිපත්ති  
 වෙනස්වීම්; ඔහු ගි-  
 රිසිවීමේදී ඔහු විශ්වාසයෙන්  
 පිටතට, ඔහුගේ ප්‍රතිපත්ති  
 පිළිබඳව සලකා බැලීම.

18 ඔය්‍ය තේරුම සඳහාම මෙ-  
රැකුම්පත්වලට පිළිතුරු ලියන්න.

19 D4Z 6EOM7E HAA40, T-  
GZ 0E0G4 KEG G340; D0  
6E6V0KE, iE DhUHeE4 00Y  
J0S4A0A, S0PhEE0YH 400T.

20 O<sup>o</sup>AWOAZ O<sup>o</sup>TPAA PR IN  
S<sup>o</sup>WHA<sup>o</sup>W<sup>o</sup> PR S<sup>o</sup>SW<sup>o</sup>W<sup>o</sup>, O<sup>o</sup>PH-  
Y<sup>o</sup>LG<sup>o</sup>W<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> PR.

21 SVZ TGSFOT? HA S000  
HAT 66CMVF? HAK D6KGF-  
JG K R, D0 060~H D60~V EA  
66CMVF?

DAVAT V.

1 ಹೆಚ್‌ಎಂ ಡಿಒರ್ಸ್‌ ತಾಳು ರೂರಲ್  
 ಲಹರಿ ಕರೆ ಟ್ಯಾಟ, ಡಿ' ತಾಳು ಟೇ-  
 ಫೋ ರೂರಲ್ ಲಹರಿ ಕರೆ ತಾಳು ಜಲ-  
 ದೊಂಬಿ ಬಿ ಇ ಎಕ್ಸಪ್ರೆಸ್‌ ತಾಳು ಪೈ,  
 ತಾಳು ಯು ಆರ್‌ ರೀಡ್‌ ರೀಡ್‌.

2 VGSEAWYZ HA, Dc ic O-



ಹಳೆ ಹಿರಿಯರ, ಕಿರಿಯರಾದ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು-  
ಮಕ್ಕಳು ಹಿರಿಯರಾದ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು  
ಮಕ್ಕಳು ಹಿರಿಯರಾದ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು.

3 DBZ OVAG A DYALW h3-  
 RT, h3WGS3YH DL6-VY,  
 G3W h3WGS A 0YWT S-h3-  
 AL1- 0Y AD TG3L1-,

4 T၆၆၆၆၆၆၆, D၆၆၆၆၆၆၆ D၆၆၆၆၆၆၆  
၆၆၆၆၆၆၆, ၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆  
၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆  
၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆  
၆၆၆၆၆၆၆,

5 000 461 766 413 000  
AD, 000 000 000 000 000, 0-  
60VZ D000 000 000 000 000  
000 000 000 000 000.

6 TERTHE IS KLEW NY. IL-  
 െA മിഴയ്ക് ഓലാ DAVI ഇപ്പ  
 ട്ടാ DAJADET.

7 ඔහු තෙත තැනට ගියා.  
DAVA, ඔහු සිටින තැනට ගියා,  
ඔහුට ලැබුණු නිසා. ඔහුට  
සිංහල බසට පරිවර්තනය විය;

8 ൐൞൞ ൞൞൞ ൞൞൞൞൞൞൞  
 ൞൞൞൞൞ ൞൞, ൞൞൞ ൞൞൞  
 ൞൞൞ ൞൞, ൞൞ ൞൞൞ ൞൞ ൞൞ ൞൞  
 ൞൞൞ ൞൞ ൞൞൞ ൞൞, ൞൞൞൞൞-  
 ൞൞൞ ൞൞ ൞൞൞൞൞൞ ൞൞ ൞൞ ൞൞൞  
 ൞൞൞൞ ൞൞.

[illegible]

10 in D4 4th D4 [T760A5  
HFR0] 0th RGA 1H0465Y  
05F0 10H660Y D0 0HE10Y,  
D0 0GR0A D0LYRA, D0 0A-  
W0A 10G0W0A 10LVF00A;  
TG0Z 00Y 000A, D4 TH0AT-  
0A 0Y RGA.

11 Aaayh TceawwB Tjwot  
TvladB hfr0, TGZ YG Dof-  
0C DA4A dy 0ay 0sf0 Jhb-

[illegible]

12 ടി.വെ. അഭിപ്രായങ്ങൾ കേൾക്കുക വേണ്ടി വേണ്ടുന്ന ചർച്ച? അതോ ഇത് അഭിപ്രായങ്ങൾ കേൾക്കുക വേണ്ടുന്ന ചർച്ച?

13 වැනි දින 09 වැනි මාසය  
පළාත. මෙය මුද්දර මුද්දර  
මුද්දර මුද්දර මුද්දර.

DAVAT VI.

1 ጥገራ ሃገር ጥገራ ለጥገራ ርብ  
 ርብ ርብ ጥገራ ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር  
 ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር  
 ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር ሃገር

2 ಡಾ ನರ್ತ್ 000-1 ರೂ  
 100-1 ರೂ? 100-1 ರೂ  
 100-1 ರೂ, ಡಾ 100-1 ರೂ  
 100-1 ರೂ 100-1 ರೂ?

3 𐌸𐌹𐌳 𐌹𐌿𐌸𐌹𐌳𐌹 𐌹𐌿𐌸𐌹𐌳𐌹  
𐌹𐌿𐌸𐌹𐌳𐌹 𐌹𐌿𐌸? 𐌹𐌿𐌸 𐌹𐌿 𐌹-  
𐌹𐌿𐌸 𐌹𐌿𐌸 𐌹𐌿𐌸 𐌹𐌿 𐌹𐌿𐌸?

4 T G Z A F O A N H O F A J A V A  
A A W F R O E E F, O A Y S H O D  
O F O A J A V A N R O S T B F F I H S  
A T O F T G L H E T.

5 TGSFAALAY AD IHHEDD.  
FALAA ILE BOT HGTOM UYOM DSG-  
WET PE AESAAL DOLFOC LO-  
LSTFVET?

6 Dəfəcəy h tətəvətə ö-  
rə, də tətəvə sız qızagər.

[illegible]

8 0°6ЯHЮУH HГРЛОѢ, DѢ JE-



6 D4Z ඔයු AD හිහිමිත් Dෆ-  
ලාච්චාචාං ඔයු Tෆෆාලා, iෆZ  
D4 ඔයු Tෆෆාලා ටෆෆාලා ඔයු.

7 OෆෆZ EYෆචා ඔහිං වෞ DB  
ඔෆෆ ඔයුඔ ඔචෆෆා. D4Z  
Dහ්වෆඔ ටෆෆෆෆා Oෆෆා ටහ-  
ලා ටහෆෆ, Dහ්වෆ AD ඔයු හෆ-  
ඔවෆ, ටෆෆෆZ ටෆෆෆ චෆවෆ.

8 AD Dලා හිහිමිත් හෆෆෆාඔ  
Dෆ JZෆෆා, ටෆෆ DB ඔෆෆා  
ඔයුං ඔෆෆා.

9 D4Z TෆෆZ ෆෆ ඔයු හෆෆා  
ඔයු, හෆෆාචාං; ටෆෆZ ඔෆෆ  
ලාචා DZ ෆෆාලා.

10 ලෆෆZ ෆෆෆ, iෆ DBං,  
Oෆෆාචා හෆෆ ෆෆෆ, ලා  
Dෆෆ ෆෆෆා ටෆෆ;

11 D4Z TෆෆZ ෆෆෆ, ටෆෆ-  
ලා හෆෆා ඔෆෆ, Dෆ වාං  
ඔෆෆා ටෆෆ; Dෆ Dෆෆ ලා  
Tෆෆ ඔෆෆා ඔෆෆා ඔෆෆ.

12 Dහ්වෆ හෆෆ DBං ෆෆෆ, iෆZ  
Oෆෆා; TෆෆZ Yෆ Tෆෆා  
ඔෆෆ ෆෆෆා Aෆෆාචා හෆෆ,  
ඔෆෆZ ඔෆෆා DBං ටෆෆා-  
ලා, ලා Tෆෆ ඔෆෆා ඔෆෆ.

13 Dෆ Dෆෆ ටෆෆ ෆෆ ඔයු  
චෆෆෆ, Dෆ ඔෆෆ ෆෆෆ  
DBං ටෆෆාලා, ෆෆා ඔෆෆ-  
ෆෆ.

14 චෆෆෆෆෆZ Dෆෆ ඔෆෆා  
චෆෆ TY ඔෆෆ Tෆෆා, Dෆ  
චෆෆෆ Dෆෆ ඔෆෆා TY  
ටෆෆ Tෆෆා; ඔෆෆZ ඔයු,  
ෆෆා චෆෆ Dහ්වෆ ඔයු; D4Z  
ලා ඔෆෆා TY.

15 Tෆෆාචා චෆෆෆ ෆෆෆ, ටෆෆ  
ඔෆෆ, ඔෆෆ Dෆෆා. Yෆ  
TYෆ Dෆ TYV, iෆ ෆෆෆ ඔයු  
හෆෆ. Oෆෆාචා හෆෆ ඔෆෆ-  
ා Tෆෆා TYඔෆ.

16 ෆෆZ ෆෆෆා ටෆෆ,

ලා, ෆෆෆා හෆෆ ඔෆෆ?  
Dෆ ෆෆ ෆෆෆා ටෆෆා ඔෆෆ  
ෆෆෆා හෆෆ ඔෆෆ?

17 ඔයුඔයු හෆෆ Oෆෆා Dහ්-  
වෆ හෆෆ, Dෆ ඔයු Oෆ-  
ෆා Dහ්වෆ හෆෆ, ඔයු  
චෆෆා Dෆෆ. Dෆ ඔයු ච-  
ෆා ෆෆෆ හෆෆ සෆෆා-  
ෆ.

18 TෆෆZ Yෆ Dහ්වෆෆා Dහ්-  
වෆ, ලා හෆෆෆා, ලා හෆෆෆා  
ඔෆෆා. TෆෆZ Yෆ Dහ්-  
වෆෆා හෆෆ ඔෆෆ Dහ්වෆ-  
ෆ, ලා ඔෆෆෆා.

19 Dෆෆා ඔෆෆ iෆ ලා E-  
V ෆෆ; Dෆ ඔෆෆා ඔෆෆ iෆ  
ලා EV ෆෆ, ලා ඔෆෆා  
ඔෆෆා Oෆෆා ෆෆෆ.

20 ඔහි Yෆ චෆෆා Dහ්වෆ  
ඔෆෆ ඔෆෆ.

21 Rෆෆා Rෆෆ ඔෆෆ?  
ඔෆෆ; Tෆෆාචා ලෆෆා T-  
ෆෆා ඔයු, ඔයු Aෆෆ-  
ෆ.

22 OෆෆෆZ ඔෆෆ ඔයු  
Dහ්වෆ ඔෆෆ, ඔයු Oෆෆා ටෆ-  
ෆා ඔෆෆ; ඔයුඔ ඔෆා Dහ්-  
වෆ ඔෆෆා ඔෆෆ, ඔයු ෆෆෆ  
ඔෆෆ.

23 Jෆෆා Rෆෆා; ලා  
වෆා ලා ඔෆෆ ඔෆෆ.

24 Tෆෆා ඔහි Yෆ චෆෆා D-  
හ්වෆ, ඔෆ ඔෆෆා Oෆෆා  
ඔෆෆ.

25 OZ හෆෆා ඔෆෆ ඔෆෆ,  
iෆ Oෆෆා ඔෆෆා ඔෆෆ; D4Z  
ඔෆෆ Eෆා ඔෆ Eහ්ෆ හෆෆ,  
ඔයු Oෆෆා DYVෆා හෆ  
ෆා Tෆෆා Tෆෆා.

26 ඔයුZ ෆෆෆා ඔෆ ඔෆෆ  
ඔයු AD ලා ඔෆ DYVෆ; ඔ-



ආයු උප ග්‍රන්ථ ආරම්භයේ දී  
B. R. T.

27 **DRBA** **සබැස්ව?** **ලබා**  
**ආබැස්සෙමින්** **ගේගු.** **DRBA**  
**හආබැස්මේ?** **ලබා** **ගේගු** **ගෙගු.**

28 TḠṇYḥ ṢḠS-RḠ iḥ ṢḠA-  
ṇḠḠḠ; TḠ DḠ DḠ ṢḠYḠ iḥ  
ṢEṇḠḠḠ. D4Z ḠṇY TḠṇḠ  
ḠḠYḠḠTḠ Ḡ4Ḡ ḠḠḠ ḠRT.  
D4Z ḠḠYḠḠ TḠḠḠḠ.

29 ADᵃYH hḥwᵃᵃ, TḥᵃᵃC,  
AA RᵃR ᵃᵃEWᵃᵃᵃ; ADᵃᵃZ ᵃ-  
ᵃᵃ DḥZᵃᵃᵃ, ᵃᵃY ḥᵃᵃᵃ RᵃY,  
ḥᵃᵃᵃᵃ hḥRᵃ hḥḥ Tᵃᵃᵃ Rᵃ-  
ᵃᵃ.

30 0Z 10෪෬ hY, 1෭0෪෬-  
0෦ T෭෬ 1෦4෬1; 0෦ D0෦෦෦Y  
hY, 00෦෦෦0෦ T෭෬ 1෦4෬1;  
0Z 0෦෬෬Y hY, ෧1෬0෦ T෭෬-  
෬1 1෦4෬1;

31 ӨZ ӨНЫ АД РЕА АГНА  
 ДОЛНЫ ЛНА ОГНАНО ДОЛ-  
 НАНО; АДЗ РЕА ЧНО КЕ-  
 КУНО.

[illegible]

33 **Θ-ΛΥΗ** **ΟΛΕ** **ΔΕΟΤΕΛΑ** **ΣΕ-**  
**ΦΟΡΟ** **ΡΕΑ** **ΡΑ,** **ΤΕΡΟΛΙΑΣ** **ΟΛΕΤ**  
**ΚΑΘΟ** **ΟΡΘΙΑ** **ΠΑΘΕΛΙΑΣ.**

[illegible]

35 Do AD ൐൧൩ H൩൧൦൪ T൩R  
ക൩൪ T൩൩൩൩ D൩൩൩൩; 1൩

TCEU: iEyo ny, tEwuyh Dp-  
 al ER [TEUay,] Dc ey  
 OeEa ThetEayay Agay  
 HhhyVay.

36 Tḡḡyḡzō yḡ oḡḡḡ Dḡ-  
ḡḡ ḡḡḡḡḡḡ Dḡḡḡ Dḡ TRḡ-  
ḡḡḡḡ, Tḡḡḡḡḡ ḡḡḡ Tḡḡ-  
ḡḡḡ ḡḡḡ, Dḡ D4 ḡḡḡ Tḡḡ-  
ḡḡḡ TRḡḡḡ, Oḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡ-  
ḡḡḡ, iḡ ḡḡḡḡḡḡḡ; ḡḡḡḡ-  
ḡḡḡḡ.

37 **Ученый Олхусов** **СДАС-ом**  
**ЖЕО-РТ, D4** **омы** **ТГР-ом** **дл-**  
**ом** **ТГР-ом**, **омы** **дл-**  
**ом** **ТЕО-ом** **РТ, D6** **омы**  
**ТГР-ом** **СДА-ом** **ЖЕО-РТ,**  
**омы** **ОмТГР-ом** **ом** **Д6,**  
**омы** **ом** **ом**.

[illegible]

39 **DRB** **ATA** **ADGRODA** **OS-**  
**TA** **U** **DA** **DHVA** **TAA**; **U** **DA**  
**ADY** **DA** **ADRA** **DA**, **DA** **OS** **AD**,  
**ADY** **ADGRODA** **DA** **OS** **AD**  
**AD**; **U** **ADGRODA** **ADGRODA** **OS**  
**AD**.

40 D4Z, DB 56070E, 00  
TST 06V0000 660W, 506-  
0000 R0T; D0 56070E DB  
0000 000000 0000V 0000.

DAYAT VIII.

1 ཨེ རྒྱ་བོ་གི་ ཐལ་བོ་ན་ འཕྲུ་  
འཕྲུ་མཁའ་ལྷ་སྡེ་ བཅུ་དེ་, ཏཱ་ཤ་པ་  
ཐལ་ རྒྱ་ དཔལ་ལྷ་ རྒྱ་ ཏཱ་ཤ་པ་.  
དཔལ་ལྷ་ རྒྱ་ དཔལ་ལྷ་, དཔལ་  
ལྷ་ལྷ་ རྒྱ་ དཔལ་ལྷ་.

2 T<sup>W</sup> D<sup>O</sup> Y<sup>G</sup> G<sup>W</sup> A<sup>G</sup> O<sup>F</sup> A<sup>G</sup> A<sup>I</sup>  
D<sup>S</sup> W<sup>&</sup> T, I<sup>L</sup> A<sup>G</sup> A<sup>I</sup> D<sup>S</sup> V<sup>i</sup> A<sup>A</sup> I<sup>I</sup> R<sup>R</sup>  
D<sup>B</sup> O<sup>S</sup> V<sup>i</sup> R<sup>A</sup> A<sup>S</sup> Y.

3 T<sup>W</sup>αYH YC O<sup>W</sup>ΛW O<sup>W</sup>A G<sup>W</sup>K-  
G<sup>W</sup>τ, [O<sup>W</sup>ΛW O<sup>W</sup>A] θαY O<sup>W</sup>βWHT.

4 ፀጌ ድህረገጽ ወይም ለገጽ  
 ውስጥ የሆኑት ለገጽ-ገጽ ማ-  
 ለውጥ ሊያደርጉ ማለት  
 ይቻላል ለገጽ ዘጠኝ የገጽ  
 ውስጥ ይገኛል ይህም ማለት  
 ለውጥ የሆኑ ሆኖታል፡፡

5 0<sup>o</sup> HGWADYHZO~ DΛof 0<sup>o</sup> θΛ-  
W0~A KA4A S-4GT Dδ RGA, (JH-  
GWY<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> θΛW0~A, Dδ JHGWY<sup>o</sup>  
0<sup>o</sup> HEΘG~A,)

6 DBඹYH TVAG්‍රහේ භෞත  
Rත් OධාWරා, මඹY DඝBර්T,  
මඹY මු හඝAG් Jර්Oරා සැබර්-  
ග්‍රහ, Dර් DB මඹY Rර්වර් Tර්-  
බර්වා ර්ග; Dර් භෞත Oර්-  
ග්‍රහ ර්ග ඝර්, මඹY Tර්ගර්හර්  
හඝAG් Jර්Oරා වර්, Dර් DB මඹY  
Tර්ගර්හර් ර්ග.

7 ilayhzo~ thi thay Dsvia-  
 ad FR G~lot; YGZ VJelom  
 Ohiya~ FR OAWO~A D~ia  
 AA FR T~ad D~el~ad O-  
 AWO~A D~ia D~ad~ia G-  
 hyad thayt; selomZ AG-  
 swag~ FR Ag~ot hv~el~ad.

8 **DRÖBLAUGH** is **OLWON**  
 ക്ലൗ **തുഴി**മുള **മുള**മുള; **ഇ**മുള  
 മൂലമുളമുള **മുള**മുള **മുള**മുള,  
**ഇ** **മുള** **മുള**മുളമുള **മുള**, **മുള**  
 മൂലമുള.

9 D4Z T7QWFOA LQA QOY  
TRGOLA THQ JHGOFW JZS-  
QJQY QJQWFOA.

10 Tḡʒz yḡ Tḡḡḡ ḡḡḡḡ  
hḡ DḡVḡḡḡ ḡḡ ḡḡ ḡḡḡ ḡḡ-  
ḡḡḡḡḡḡ Dḡḡḡ ḡḡḡḡḡ Dḡḡḡ  
ḡḡḡḡ; ḡḡḡ ḡḡḡ ḡ ḡḡḡḡ, Dḡ-  
ḡḡḡ ḡḡ, hḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ  
ḡḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡ ḡḡḡ ḡḡ-  
ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡ;

11 ඔය්‍ය දිව්‍යාඥා රු ග්-  
ප්‍රී ප්‍රේමාණ්ඩු දෙසේ කළු  
බෙල්ල, ඔය්‍ය සිංහාණ්ඩු  
දා?

12 D4Z 00Y HGRS SIn0S0-h  
TGF0C, D0 0R HSCS JG0SW  
S0L0RT, S0L0 RIn0S0-VFT.

13 ඔය්‍ය හතර, ටිෆ්‍ර්ස්  
 ඩා කෙලෙසිනි සිව්සිවස, ඔ  
 සිව්සිවස රජා තාම රජ,  
 කෙලෙසිනි සිව්සිවස.

DAYAT IX.

1. ශ්‍රී ලංකා වෙරළ තීරයේ ජීවත් වන්නා වූ ජනතාවගේ ජීවිතයේ වෙනස්කම් සිදු වන්නේ කෙසේද? ඒවායේ හේතු කුමක්ද? ඒවායේ ප්‍රතිඵලය කුමක්ද? ඒවායේ හේතු සහ ප්‍රතිඵලය අතර ඇති සම්බන්ධය කුමක්ද? ඒවායේ හේතු සහ ප්‍රතිඵලය අතර ඇති සම්බන්ධය කුමක්ද?

2 TGGZ iY0-BR EY34J HFR0  
TR40J 80-JRT, H00YH D4 4-  
0BR0 iY0-BR 0Y34J; H03Z  
DV0FA0VJ DB iY0-BR FR 00Y  
00E0G0 R000L0SY FRT.

3 കിരീടഭരണവും യുദ്ധ-  
രത്നവും അതിനോടു ചേർന്നു.

4 **ഉറപ്പു നൽകുക** കഴിഞ്ഞു, **മുൻ**  
കഴിഞ്ഞു?

5 ԼՈՒ ԱՄՈՒ ԿԵՂԻՆԵԱՆՑ ՕՂ-  
ԱԳՆԱ ԿՖԼԵՏ, ԹԱՄԵ ԹԹՐԱԿ  
ԴԻՖՏ ԲԻՐԵՐ, ԴՐ ԹԹՐԱԿ ՕՂ-  
ԵԹՃԱ ԺԵՐՈՒՄ, ԴՐ ԵՏԵ?

**6** **IFAK DB DO THE യൂറ,**  
**IN BUKOF KYHBAOVLAD AFOL**  
**കരൾപ്രിയ?**

7 SA TADU TUG RAT OGRU  
OJBALU DJBA KRT? SA LO-  
DA TAWA HASPWEZ KFT O-  
TOMU? DO SA USAN DO, OF-  
ULUWUWU KFT OOMU DO OH-  
LOU?

8 Ad 00Y hhhhd, hA B040

၀ဇာနည် ဟူသည်? မေတ္တာ မေတ္တ  
 ဟူသော အဘိဓမ္မာအရ?

9 ADPZ HEOW AYW Iඔදලො-  
බැර නි ටලෙය්වො; iෆ ABපු-  
ළැ ත්ෆ4බැ ලූ DෂWViෆය ෙ-  
ලූබැ. ලූඪා ළූටූටූ ටූ-  
වො?

10 HARK DB F O'EΘGᵛᵒᵗ ሲጻፉ  
 የሚታዩት ጭሃ ከከያው? ፤ ደ ፍጹ-  
 ሙነት DB ሲጻፍ የሚታይ ጭሃ  
 ከከዮር ከልሣW; ሃፎፆZ ፍሬሣጫ  
 ጭሃ ሆሶሃ ፍሬጥ ፍሬሣጫET; Dፊ  
 ሃፎ ሆሶሃ ሆሬላ DፍWV፡፤ጫጫ ጭሃ  
 ፍሬሣጫጫጫጫ ጭሃ ሆሶሃ ሆሬRT.

11 T<sup>G</sup>Z XLOV OEGF NCO-  
4A, hA R<sup>A</sup>A<sup>G</sup>A<sup>A</sup> TY, T<sup>G</sup>Z O-  
NLF OEGF NCOJ840T?

12 T&Z ൦൫൪൪ ൪൪Y AD TR-  
 ൫൪൪ ൫൪൪; ൪൪A DB ൦൫ TRT?  
 ൪൪Y൪Z൦ ൪൪Y AD TRT൪൪  
 ൪Y ൪ZT൪A; ൦൪WY൪Y൪Y  
 ൪FR H&i TRT൪ ൪YH4&T,  
 ൪Y ൪T൪൪Y൪ HFR ൪൪  
 ൪ZT ൪൪ ൦YF TRT.

13 **ඌ**ඌ නිසිවිට, ඔබේ පිටු-  
 ඌඌ ඌපිටිබැඳී ඌ ඌපිටිබැ-  
 ඌඌ ඌපිටිබැඳී ඌපිටිබැඳී ඌපිටිබැඳී;  
 ඌ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ  
 ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ  
 ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ ඌබ

14 මායකා ටේෂ්ට් සඳහා,  
මායා තමා වෙත ධර්මයෙන්  
මායා තමා වෙත ධර්මයෙන්  
මායා තමා වෙත ධර්මයෙන්  
මායා තමා වෙත ධර්මයෙන්

15 D4Z iE Af@a D@W0A 7Y  
 0aY AD; iE D0 0aY AD 7AW-  
 4K, DB 0aY TBTE0A7; 0C@Z  
 0E@ T@TE0E0A 0Y@TR@,  
 DZ YG D4@ 7@G07 DTE-  
 0VA RT.

16 **തൊഴുത തടവുകാരുടെ കരൾ**  
**മുറ്റം, 16 ഫ്രൈ ഡേസ് ഡെപ്-**

බැ. D4βZ ඔයු තඹආඬ  
 ඊළඬ; ii, ඊ තඹආඬ,  
 TෆZ ඔආ ටZආ HෆඬV&ඔආ  
 Tෆ4බැ.

17 TḡʒZ ᵐḂḞ DYʒQ~A θṚY  
AD ṖHṢR̥N̄OṦ :TJBRṪ; TḡṔYH  
ᵐḂḞ DYʒQ~A HFRθ TR4ṘL  
tṕO JṢQṠṤNLI :TRṢGW0.

[illegible]

19 Yᠮᠤᠩᠵᠣᠨ ᠳᠤᠭᠡᠯᠲᠤ ᠢᠦᠷ᠋᠎ᠠ,  
ᠳᠠᠵᠤ ᠬᠢᠨᠢᠭᠡᠯᠲᠤ ᠬᠡᠮᠦ᠋ᠨᠠᠳᠤ, ᠬᠡᠭᠤ  
ᠣᠴᠤ ᠲᠡᠭᠢᠲᠤ ᠢᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠠᠳᠤ.

20 DHEB DHEW& HEB eayae  
 eTfawoy eay DHEB EYLA-  
 7A3; eZ Aet&eolA3 eTe-  
 BA DHEW& Aet&eolA3 eTe-  
 eBV eayaeT, eay EYLA7A3  
 eay e Aet&eolA3 eTeBA.

[illegible][illegible]

23 **Do** මෙය **AD** **හිමාලි** **කර්ම**  
**මැදිරි** **මැදිරි** **මැදිරි**, **මෙය** **මෙ**  
**මැදිරි** **මැදිරි** **මැදිරි**.

[illegible]





ຂ້ອຍ ທຳ ຄວາມ ສຳ ຄັນ ດ້ານ ນີ້ ຈົນ ເຖິງ  
 ມື້ ນີ້ ກໍ່ ບໍ່ ຈະ ສິ້ນ ສິ້ນ ມາ ດີ ວ່າ ບໍ່ ມາ ດີ ວ່າ ບໍ່ ມາ ດີ ວ່າ

17 DEßZ TUGЯ ИУ, УАУА  
 ЗС, ДО УАУА ДЗЯТ; ИЛИЗ  
 ТСТЕТТ ООУ УА ЗС ТЛЛЛЛ-  
 ВЛЛЕТ.

[illegible]

19 **5VZ** **5A** **5A**? **HA** **0A** **W0A**  
**D3A** **AG** **5A**? **HA** **0A** **W0A**  
**D3A** **AG** **5A**? **HA** **0A** **W0A**  
**D3A** **AG** **5A**? **HA** **0A** **W0A**

[illegible]

21 in FLOWNA NY DCNNA  
 O'EGGA NYF, D' CENNA DH-  
 NYO O'NYF DCNNT. in FEF-  
 NENNA NY O'EGGA NYNNA,  
 D' CENNA DHNYO O'NNA.

22 **РАТНА ПАРОВА ОГО-  
ЌА? ОСТА НАСТАНА НА НАСТА  
ОСТА?**

23 ඉඟරණ ඇඟි ඉබායා ය-  
ආචා ධූර්වයා, ධූර් යි ඉ-  
ඟර ඇඟි ජන ජනායා ය;   
ඉඟරණ ඇඟි ඉබායා යආචා  
ධූර්වයා, ධූර් යි ඉඟර ඇ-  
ඟි ජනායා ය.

24 **ලංකා** **යුග** **විද්‍යා** **විද්‍යා** **සංග්‍රහ**  
**සංග්‍රහ**, **විද්‍යා** **විද්‍යා** **විද්‍යා** **විද්‍යා**.

[illegible]

26 RGAßZ O<sup>o</sup>EΘΓA OΥPΣ, Dσ  
ΘΩΥ Θ RGA ΓΩPΤοϚ.

**27** TḠZ YḠ QZAGRṀ RṚ TR-  
GḡHṁFṁA, Dṁ TGSLṁFṁA TV-  
ṂṁA; ḢṁFṁ AGṁA TEṖIP  
RHḤAḶ TGṒḤBAṁFṁA, Dṁ  
LṁA AGṁA ṖḠFṁḶṁFṁA, DḶ-  
ṂVY RṚ ṖṂAṖṒVṁFṁA.

28 Tēwuh yē ad hrw4fēdā,  
ad ēwē dīfēdāwōwā dhā īf-  
dā 0<sup>o</sup>lwoā īpāā, lēdā hē-  
yēfēdā, 0<sup>o</sup>īsfēvīlēfēdā ēwē  
ē 0<sup>o</sup>ēāēdā fērt, dō dēōvy  
fēr 0<sup>o</sup>īsfēvīlēfēdā; rēāpēz  
0<sup>o</sup>ēēwā 0<sup>o</sup>vēpē, dō ēwē ē rēā  
gēftē.

29 DĒOVY ER ŠAŋ, iĒ DĒO  
CER GĒOVY, FTADYH OĒOVY;  
SVŠZ ŠFADVA DB TADTŇAĒ DYŠ  
OĒĒO OĒOV JŠAVĒ ŠHŠFADYŠ?

30 T<sup>G</sup>βZ DFFDΛI K<sup>R</sup> EI  
 ၵဒ်လံၤလံၤလံၤ, နVZ ၵၢ် iYZPၵ်  
 ဝ-ၵ်လံၤလံၤ ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ်  
 R<sup>L</sup>န?

31 ඔබගේ ප්‍රේමය ප්‍රේමය ප්‍රේමය  
 ප්‍රේමය ප්‍රේමය, ධර්මය ප්‍රේමය, ධර්මය  
 හිමි: ඇතැම් හිමි, ඔබගේ  
 ධර්මය ප්‍රේමය ප්‍රේමය හිමි: හිමි  
 ය.

[illegible]

33 මධ්‍යම මධ්‍ය DB, hsi hsi-  
 1 & මහිම තමා ඉහළ වූ හිහි-  
 මාලි, මධ්‍යම හිහි DB  
 DB මධ්‍යම, ඉහළ මධ්‍ය මධ්‍ය  
 මධ්‍ය මධ්‍ය මධ්‍ය මධ්‍ය මධ්‍ය

DAVAT XI.

1 DB බ්‍රහ්මචරිණී පදවි, භ-  
ව්‍යාස DB භව්‍යාස ජිවිතීන්ද්‍රිය  
පදවි.







G6FZ J60V 4000 JAF3A3;  
 0G6FZ T40Y TG6FY JWH3-  
 0A3; 0G6FZ JAPV.A3 J6000  
 J5WH3A3 KRT;

11 D4Z AD 00Y H80 J6000  
00Y00 Y00 D60V 5000000000-  
ET, 6000000000 0000000000 0000000000,  
AD00 0000000000 0000000000.

**12** **Д**э-а-зз **У**ааа **И**у, **Д**о-  
**Г**а **И**сОЛеР, **Д**о **И**сРо **О**ау **У**аа-  
**Д**э-а **С**ОЛеР, **О**ГА **И**Р, **У**аааа  
**Д**э-а **И**ИсфОАоф; **О**ауо **О**ааа  
**А**оА **С**ОАо.

13 ԿԱՅԶ ԴԵՐ ԴՇՆԻՍ  
 ԿԱ: ԴՇՆԻՍ ԿՊ ԴՇԶ ԴՇՆԻՍ,  
 ԹԿՊ ԴՆԶ ԴՇ ԴՇՆԻՍ ԴՇ  
 ԴՇ; ԹԿՊ ԴՇՆԻՍ ԴՇ ԴՇՆԻՍ  
 ԴՇՆԻՍ ԴՇ; ԴՇ ԿԱ: ԿՊԿՊ ԴՇ-  
 ԴՇ ԴՇՆԻՍ ԴՇՆԻՍ.

14 Dɜʌɜz ɪz ʍʌʍ ɔʊləʀ  
ʍʌ, ɔʊʌʍ sɔləʀt.

15 T&Z കൗൺസൽ അഡ്വക്കേറ്റ്,  
 ഡബ്ലു. ഹെൻറി ഹ്യൂ ഇൻ ഡ്രാഫ്റ്റ്  
 ഓഫീസ്, സെന്റർ ഓഫ് കോമ്യൂണിറ്റി ഇൻ  
 ഡ്രാഫ്റ്റ് ഓഫീസ്.

16 T<sup>o</sup> D<sup>o</sup> D<sup>o</sup> H AD S<sup>o</sup> W,  
DB D<sup>o</sup> W H<sup>o</sup> R<sup>o</sup> H<sup>o</sup> I<sup>o</sup> D<sup>o</sup> A  
T<sup>o</sup> L; S<sup>o</sup> W<sup>o</sup> O<sup>o</sup> A<sup>o</sup> S<sup>o</sup> F<sup>o</sup> V<sup>o</sup> A<sup>o</sup> I<sup>o</sup>  
D<sup>o</sup> A G<sup>o</sup> L?

17 TĠZ HE DṢA DṢW ṢY,  
 𐤀𐤓 𐤓𐤀𐤕𐤕 ṢY? TĠZ HE 𐤓𐤀-  
 𐤕𐤕 ṢY, 𐤀𐤓 𐤕𐤔𐤕𐤓𐤕𐤕𐤕  
 ṢY?

18 D4Z 0°ΛW0~Λ SOLER H50°  
 54°0' E R 04 D3~Λ 00Y0 05G  
 03~Λ0~T.

19 T<sup>၆၇</sup> Z လဲၣ် ဖုၣ်ၣ် ဝဲၣ်ၣ် နီၣ်,  
ဖုၣ်ၣ် ဝဲၣ်ၣ် နီၣ် ?

20 O'GLAUGH S'COLER, D4Z  
U'U'U D'U'U.

21 Dc DSW iL AD TEGW4J  
 5Y 003H, iL 5EWSFO7; DcL

DðAF iF AD TÆGØ4J ÆY JW-  
BSH, iF ÆAðRðSF.

22 in, ၈၈၄၈၄၈ Dဒုဒ ၇၈ ၀၀  
 T၈၀၀၀၀၀၀၀၀, ၈၈၄ ၀၀  
 ၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀.

23 Dඳ මෙය ධජය 7෦ මෙය ර-  
මජ් ටබ් ටැස්යායා ට්‍යජාර, ම-  
මෙය ටජ ටැස්යායා හජ්මාෆ්; ධඳ  
මෙය ටජ ටැස්යායා හජ්මාෆ්; ධඳ  
මෙය ටජ ටැස්යායා හජ්මාෆ්;

24 0<sup>o</sup> U S A G u y h h s r o u t i c  
G h e a t ; 0<sup>o</sup> A w o a u y h s o l w -  
h v a d b a t , o c t s t s a y a g -  
a c l a i o u y o t r o s p r t ;

25 ඔය ඊ Dෂා TෂAP ජෂඨ-  
ඊෂ hෂඨ Tෂූූූූ; ඔය S-  
ඔඨ ජෂඨTෂඨTෂූූූ Tෂූූූූ.

[illegible]

27 HAZ 00Y 5610 D3-AT,  
Dc SELERT 00Y THLBOT R-  
RT.

28 Də 0<sup>o</sup>AWO-A SOWWOW DH-  
 EBOW ETE JOLGA OOTVET; T-  
 ENE ER, EHOEN; WFLZ ER,  
 DOWDENY; KTLZ ER, JOSHAW-  
 NY; HIZ, OOTHAJ JHAWEN-  
 LA; EYZ ESDAWENLAJ JOL-  
 OWEN, DOWDENY, JHEOW-  
 USY, TAWY TGWY JHWH-  
 NY.

29 ಹೆಸರಾ ಕುರಿತು? ಹೆಸರಾ  
 ದೇವತೆಯ? ಹೆಸರಾ ಸಂಸಾರವು?  
 ಹೆಸರಾ ಧರ್ಮದ ಸಹಜವಾದ?

[illegible]

31 06A DLO TGSF&F&A ക-





යළුවල, Tෆ්ලායුහුරු ඔප්-  
රා, ඔයු ජොලො රොලො ජොලො  
යොයො.

6 Tෆ්ලා, Tෆ්ලා, තොලොයු T-  
යු Tෆ්ලා යොලො, ජු ර-  
යො යොයො, Tෆ්ලායු Tෆ්-  
ලොයො ඇලො තොලොයො, Dෆ්  
Tෆ්ලායො යොලො, Dෆ්  
යොයො, Dෆ් යොයො.

7 ඔයොයු ඇලොයු EZ ෆ්ලා  
රො, ෆ්ලා, Dෆ්ලොයො Dෆ්  
යොයො යු, Tෆ්ලා යොලො යොයො  
යො, ජු යොයො යොයො යො  
Dෆ්ලොයො රො Dෆ් ඔයො යොයො  
රො?

8 Tෆ්ලා Dෆ්ලොයො ෆ්ලොයො  
රො ෆ්ලා, ෆ්ලා යොයො යො  
යොයො?

9 ඔයොයො යො, Tෆ්ලා යො  
යො ෆ්ලොයො යොයො යො,  
ජු යොයො යොයො යො, යො  
යො Tෆ්ලොයො? යොයො යො  
යොයො රොයො.

10 ඔයො රො Tෆ්ලා යො  
යො රො, Dෆ්ලා යො යො  
යො යොයො යො.

11 ඔයො යො යො යො  
යොයො, රොයො යොයො යො  
Dෆ්ලොයො යො යොයො; Dෆ්  
යො යොයො රොයො යොයො  
යො DB යොයොයො.

12 ඔයොයො යො, යො රො  
යො යො යොයොයො Dෆ්ලො  
යො රො, යොයො යොයො  
යොයො යො යොලො රොයො  
යොයොයො.

13 ඔයො Tෆ්ලා යො රොයො  
යොයො යොයො, Dෆ්ලො  
යොයො Dෆ්ලොයො Dෆ්ලොයො  
යො රොයො.

14 Tෆ්ලා යොයො යොයො  
රොයො රොයොයො රො, Dෆ්ලො

රො Dෆ්ලොයො; Dෆ්ලොයො  
යො යොයොයො රො රො.

15 ජු රො රො? Dෆ්ලොයො  
යොයො යොයොයො, Dෆ් ෆ්ලො  
යො යොයොයො; Dෆ් Dෆ්ලො  
යොයො යොයොයො Dෆ්  
ෆ්ලො යොයොයො.

16 ඔයොයු යොයො යො, යො  
යොයො රොයො, ජු යො  
යො යො යොයො රොයො  
යො, ෆ්ලා රොයො යො යොයො?  
යොයොයො යො යොයො.

17 යොයු රොයො යොයො යො  
යොයො, යොයො යො යො  
යොයො, යොයො යො යොයො  
යොයො.

18 යොයොයො Dෆ්ලොයො, රො  
යො රො යො යොයොයො රො  
යොයො යොයො රො රොයො  
යො යොයො;

19 Dෆ්ලා යොලො රොයො රො  
යොයො රො යොයො යොයො  
යොයො Dෆ්ලොයො යොයො, යො  
රොයො යොයො යොයො, Dෆ්  
යො යොයො යොයො යොයො  
යොයො යොයො රො යොයො.

20 Tෆ්ලා, යො යො යො  
යො යොයො; Dෆ්ලොයොයො  
යො රො යොයො රොයො, යො  
යොයො යොයො රොයො.

21 යොයොයො යො යො යො  
යො, රොයො යොයො රො රො-  
යො යොයො යොයො යොයො  
යො යොයො රො; Dෆ්ලා යො යො  
යොයො යො, යො යො යො

22 ඔයො යොයො යොයො  
රො යොයො යොයො, යො Dෆ්ලො  
යොයො රොයොයො යො, යො  
Dෆ්ලොයො රො; Dෆ්ලොයො-  
යො රො යො Dෆ්ලොයො රො  
[රොයොයො] යො, Dෆ්ලොයො-  
යො.

23 ඔයො යොයො Tෆ්ලා යොලො



ඬය ඔඬා DB ඬයඬා4ඬය, ඔඬය  
 ජිලෝ DB Tයඬසිංඬ Tයඬඬා4-  
 ඬT, ඔඬයඬ හිලං ඬඬා;

4 Dඬ ඔඬය DඬහිලංT, Dඬ ඔඬය  
 KTඬ Tඬ Vඬඬාඬ ඔඬයඬ හිලං  
 ඬඬා;

5 Dඬ ඔඬය ඬTඬ ඬඬT, ඬාZ  
 WWS Tඬහි.

6 ඬහZ ඬඬයඬ ඬලඬ Tඬහි  
 DඬඬංC Tඬවඬ ඬලඬT; ඔඬයZ  
 [ඬලඬ] ඬC Tඬහි DඬඬV Dඬ  
 ඬඬ ඬRT, TඬඬඬහZං ශඬඬං.

7 ඬහZ ඬඬ ඬඬT; ඬාZ හිඬ  
 ඬඬංඬ [TඬලඬT.]

8 ඬහZ ඔඬා DB ඬඬා; ඔ-  
 ඬයඬ යල ඬඬා ඬඬඬඬඬා ඬ-  
 ඬඬා ඬලඬඬඬ.

9 DBඬZ Dඬඬඬ ඬයංඬ ඬ-  
 RT, ඔඬය ඬ ඬඬ Dඬංඬ ඬඬා4ඬ  
 ඬය, ඬඬඬඬVඬ ඬඬ හිඬඬඬ  
 ඬඬඬ ඬඬඬ ඬඬඬ ඬඬඬ ඬ-  
 ඬ.

10 D4Z ඬලඬ ඬඬඬඬ ඬඬ  
 ඬඬඬ ඬ Tඬඬඬ DB ඔඬඬ  
 ඔඬඬ; Dඬ ඔඬය ඬලඬ ඬඬ-  
 ඬඬ ඬඬ ඬඬඬඬ හි, ඬ D4ඬා  
 ඬඬඬ; ඬCඬZ TඬT ඬයඬ-  
 ඬඬඬ Rඬඬ ඔඬය ඔ ඔඬT; ඬ-  
 ඬහZං DB, ඬඬඬඬඬහ ඬල-  
 ඬඬ ඬඬඬඬ ඬඬ ඬයඬඬඬ-  
 ඬ.

11 Dඬ TඬZ DB ඬය, Dඬ ඔඬය  
 ඔ ඬය, ඔඬය Zඬඬ ඬලඬVඬඬ,  
 Dඬ ඔඬය ඬඬ Tඬඬං.

12 ඔඬයZ Tඬ ජිලෝ ඬඬඬ  
 ඬඬඬඬ ඬඬඬVඬඬ, ඬVZ Tඬ  
 ඬලඬ ඬ ඬඬඬ, ඬ ඬඬඬඬ  
 ඬය ඬඬඬ?

13 TඬZ ඬඬඬඬ හිඬ ඬය  
 ඬඬඬ, ඬා ජිලෝ ඬ ඬඬඬ  
 ඬය.

14 Tඬ Dඬ ජිලෝ ඬඬඬඬ හ-

ඬඬ ඬය, ඬා ඬලඬVඬඬ D4-  
 ඬා හිඬඬඬ, Dඬ Tඬඬ ඔ-  
 ඬා D4ඬා හිඬඬඬ.

15 Dඬ ඔඬය ඬඬඬ හිඬඬඬ  
 ඬඬඬ ඬZඬඬ ඬඬ ඬඬඬ; ඬ-  
 ඬZඬඬZ ඬඬඬ ඔඬය ඬඬ  
 ඬඬඬ; ඬඬඬඬ හිඬඬ  
 හි, TඬZ ඬ ඬඬඬඬ හිඬඬ  
 ඬය ඬඬඬ.

16 ඬඬඬඬZ ඬඬඬඬ හිඬඬ  
 ඬය, ඬා ජිලෝ ඬ ඬඬඬඬ  
 ඬය.

17 Tඬ Dඬ ජිලෝ ඬඬඬඬ හ-  
 ඬඬ ඬය, Tඬඬ D4ඬා හි-  
 ඬඬ; Dඬ Tඬඬඬ Tඬ-  
 ඬ.

18 Dඬ ඔඬය ඔ ජිලෝ ඬZඬඬ  
 ඬඬඬඬඬ හි ඬඬඬඬඬ.

19 TඬZ Dඬා Tඬ ඬඬ ඬය  
 ඬඬ ජිලෝ Tයඬඬඬ, ඔඬ ඔ  
 ඬඬඬ ඬඬ හිඬඬ.

20 D4Z ජිලෝ ඬඬඬඬ ඬඬ-  
 RT, Dඬ ඬඬඬඬ ඬඬඬ ඔ-  
 ඬය ඬඬඬඬඬ හිඬ.

21 ඔඬයZ ඔ Tඬඬඬඬ හි  
 Dඬඬඬ ඬඬ ඬ, ඔ ඔඬා Tඬ-  
 ඬඬ Dඬඬ ඬඬඬ හි.

22 DඬZ Tඬඬඬඬ හිඬ  
 ඬඬඬඬ, ඔඬයඬ ඔඬා ජිලෝ  
 Tඬඬඬඬ හිඬ ඬZං ඬඬ-  
 ඬ.

23 D4Z ඔඬ ඬඬඬ; ජිලෝ  
 ඬඬඬඬ; ඬහZ ඔඬය ඔ ජිලෝ  
 ඬඬ ඬඬ ඬඬ.

24 ඬා ඬඬඬ, ඬඬ ඬඬඬ  
 ඬඬ ඬඬඬඬ ඬඬ ඬඬඬ, ඔඬ  
 Dඬඬ; ඬඬ DඬZං ඬඬ  
 හිඬ ඬඬඬඬඬ ඬ Dඬ හි-  
 ඬ ඬඬඬඬ ඬ, Dඬ ඬඬ-  
 ඬ.

25 D4Z ඬඬඬඬ ඬඬ-  
 ඬ ඬRT, ඬ හිඬ ඬඬඬ SW-  
 ඬ ඬඬඬඬඬ.





46 D4Z iE TEඪ ත්‍ර4 ඔයු ට  
D60V හු, ඔයුඔයුහ ට ටබ්ප  
හු; ඔහු TBR ඔයු ට D60V  
හු.

47 TEඪ Dඔසි ස්වා ටබ්ප්-  
ඔ, ස්ව ට4T; WFL Dඔසි ට-  
ඔආ ස්වා ටබ්ප්-ඔ.

48 ඩඔ ඔයු ට ස්ව DAPWඔ  
හු, ඔයු ඔ ඔයු ඩඔඔ ස්ව  
ටAPWඔ; Dඔ ඩඔ ඔයු ට ස්-  
ව Rඔ, ඔයු ඔ ඔයු ඩඔඔ ස්-  
ව දා.

49 Dඔ ස් DAPWඔ ඩඔ ඔ-  
යු ඔ හිඔඔ, ඔයු ඔ ඔයු හි-  
ඔඔ ඩඔ ස්ව Rඔ.

50 ඔයුZ ඔD හිඔ T60C,  
ඔයු ටබ්ප් Rඔ Dඔ YE iE ටඔ  
TEඔඔඔ ත්‍ර ටඔWඔ ටඔ-  
ඔ; iE Dඔ Dඔ Rඔ ටඔ TEඔ-  
ඔඔ ත්‍ර Dඔ හිඔ Rඔ.

51 Eහ්, Tඔඔඔ4 ටඔ-  
Rඔ; iE හි B60C, හිඔ-  
ඔ හි Rඔඔ Rඔ

52 YWඔ TBR, හිඔඔඔඔ  
Tඔඔ, ටඔඔ DVMY හිඔ-  
ඔWඔ; DVMYZ 6ZBWඔ,  
හිඔඔZ V60Wඔ Dඔ හි-  
Rඔ, DBZ 6Y6Bඔ.

53 ඔඔZ Dඔ Rඔ Dඔ හි-  
Rඔ ඔඔඔ, Dඔ ඔ ඔයු Dඔ-  
ඔ Rඔ Dඔඔ හිඔ ඔඔ-  
ඔ.

54 ඔයුZ ත්‍ර ඔD Dඔ Rඔ  
Dඔ හිඔ Rඔ ටඔඔඔ, Dඔ  
ඔ ඔයු Dඔඔ Dඔඔ හි-  
Rඔ Rඔ ටඔඔඔ, ත්‍ර ඔ-  
ඔඔඔ ඔD Tඔ Rඔ, Dඔඔඔ  
Rඔ ටඔ Dඔ Rඔ.

55 හි Dඔඔ Rඔ, ඔP ඔ-  
ඔඔRඔ? හි ඔඔඔ Rඔ,  
ඔP 664Yඔ Rඔ?

56 Dඔඔ ඔඔඔ Rඔ,  
ඔයු Dඔඔ; DඔඔZ ටඔඔඔ-  
ඔ ඔයු ඔඔඔ.

57 D4Z ටඔWඔ Dඔඔ Rඔ,  
ඔයු හිඔ T64Y-  
ඔ, ඔඔඔ ටඔඔ ටඔ-  
ඔ, ඔඔඔ ටඔ Tඔ-  
ඔ හි ඔඔ.

58 ඔයු Tඔ, Tඔඔ Tඔ-  
ඔ, ඔඔඔ Rඔ, ස්ඔ-  
ඔ හි Rඔ Rඔ, හිඔ ටඔ  
ඔඔඔඔ ඔඔ ටඔ  
ඔඔඔ Rඔ, TඔඔZ  
ඔයු Tඔඔ ඔඔ ටඔ  
ඔඔඔ D4ඔ හි Rඔ Rඔ.

## Dඔඔ XVI.

1 ඔZ සඔ Rඔ ටඔඔ ටඔ-  
ඔඔ ටඔ, ඔයු ඔ හිඔ-  
ඔ ඔඔ සඔ Rඔ, ඔ-  
යු ඔ හිඔ.

2 TEඪ Tඔ ඔඔඔ Rඔ T-  
ඔඔ Tඔඔඔ ඔයු  
ඔ ටඔWඔ Tඔඔ, ඔ-  
යුZ Lඔ ඔඔ YW ඔඔ  
ත්‍ර.

3 ඔඔZ ඔයු ඔ ඔඔ ඔඔ-  
ඔ, ඔයු ඔඔඔ Rඔ Rඔ  
ඔ, ඔයු Dඔ හිඔ හි  
Tඔඔ.

4 Tඔ Dඔ සඔඔ ඔයු DB  
Dඔඔ, ඔයු 660ඔ.

5 Dඔ 66MYඔ, ඔඔ Dඔ  
DYඔ Rඔ; ඔඔZ Dඔ  
DYඔඔ හිඔ.

6 Dඔ ඔඔ, Dඔ ඔයු  
ඔTඔ Tඔ, ඔයු ඔඔ-  
ඔ STR Tඔ ඔඔ.

7 i6Z ඔඔ ඔ Rඔ STR T-  
ඔඔ; D4Z ඔSY Dඔ Tඔ-  
ඔ Tඔ Tඔඔ, TඔZ  
ඔඔ ඔඔ.

8 RYUAYH RVFOLA AAKSALAAAL TS TOLLA.

9 RYAGFYZ IYWOLSA DOL OGYA AGOLA SEVLA, DOL OHEW LHSAY.

10 TGZ LLA OSMCOF, TGSEYOLSA HSOYOLSAO TYWALOLA; SAOLOLAYZ OEOGA OYF LSAOLOLA, OYSAO DB.

11 OLY TGOLA LLA YG GH-TAFOLA; OGYAOLSAOYH TGHYUWOLF, OLY DB DYMVALA; HSTOYFYZ OMAOLA DOLOC D-HMCOF.

12 Dz DYW TYOC, OGYA HOLA S HMYLA OLOOLVA DOLOC; D4Z IL GSA D4 AA FR OYOLA; GSHH DA OAOOLSAO.

13 THOLOLA, OFHYO SH-HBOLA AAGLA FRT, THOLOLA, LGLHYLG FOLA.

14 HSO SHOLOLA DLFOLA FR TCLAOLA.

15 DOL TLOF, SHSWOLF OLAOL SAOLIT, OLY TEL OLOWA FR DSO, DOL OLY SOLAR JH-OLSAOLA OLOLA;

16 TCWHAOF HA LKAGLA

OLY TGOLA, DOL OHI TJWOLF JHOLOLA DOLOLA.

17 SFRFS EYMYA OLAOL DOL YOLA DOL DSO; HASZ H-HM-GYU DHOLFY OLY.

18 DHSOLSAZ DLOV, DOL HA LLOV. OLY TGOLA SH-OLSAO OLY TGOLA.

19 JOLA SOLAR RYB OFHOLF. RYW DOL YBW OGYA OFHOLF OEOGA JOLA OLOLA FR, EGOLOLF JOLA OLOLA OLY DHLA.

20 HSO TLOF OFHOLF. SGLOLAOLA SAOLA L-VVOLA FR.

21 DB YW DLOLA FR DER DYSH DOWA DYWWOLA.

22 TGZ YG QGR O TOLA OEOGA HY SLO, OLY DH-YOLA FOLA. OEOGA LSH.

23 EGYA OLVOLA FR TS-YF OEOGA HY SLO SHOLF-LVOLA.

24 DB DLFOLA FR SHOLF-LVOLA HIT, HY SLO FR OLSOLAOLA. ROLO.

## AFHLY DLA WFL FAWLA.

### DAVAT I.

1 YW, HY SLO DYOLF OLY OLOWA OLOLA, DOL LLA TYOC, OGYA LGLA

TGLO OLOWA OYFS AFHLY HGL, DOL HSO TLOLA HEO DSO TYAT;

2 EGYA OLVOLA FR DOL OGYAOL TYWLVOLA OLOF-





හු, ඔහු DB, Dඳ් Hඳ්, Dඳ්  
 ආයු තසුමඳ්වඳ්වඳ්වඳ් හු, ii Dඳ්  
 ii ආයු ii ආයු, ii ආයු ආ-  
 ආයු ආයු හු Zඳ්වඳ්.

20 හු ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු, ii ආයු,  
 Dඳ් ආයු ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු ආයු ආයු  
 DB ආයු.

21 ආයු DB Dඳ් හු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 Dඳ් ආයු, ආයු ආයු ආයු  
 ආයු, ආයු ආයු ආයු ආයු  
 DB ආයු.

22 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 හු, Dඳ් ආයු හු ආයු  
 Dඳ් ආයු ආයු ආයු.

23 Dඳ් ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 හු;

24 ii Dඳ් ආයු ආයු ආයු  
 ආයු, ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු; ආයු ආයු ආයු  
 DB ආයු.

## Dඳ් II.

1 D4Z ආයු ආයු ආයු  
 ආයු, ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු.

2 ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු, ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු?

3 Dඳ් ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු, ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු, ආයු  
 ආයු; ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු.

4 ආයු ආයු ආයු, Dඳ් ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු

ආයු ආයු ආයු; ii Dඳ්  
 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 4T, ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු.

5 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු, ii DB ආයු  
 ආයු ආයු ආයු; ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු; ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු

6 ආයු ආයු ආයු [Dඳ්]  
 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු.

7 ආයු ආයු ආයු, Dඳ්  
 ආයු, ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු.

8 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු.

9 ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු,  
 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු Dඳ් ආයු.

10 ආයු ආයු ආයු ආයු,  
 DB ආයු ආයු; ආයු DB  
 ආයු ආයු ආයු, ආයු  
 ආයු ආයු ආයු ආයු

11 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු; ii ආයු ආයු ආයු  
 ආයු.

12 Dඳ් ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු,  
 Dඳ් ආයු ආයු ආයු

13 ii ආයු ආයු ආයු  
 ආයු, ආයු ආයු ආයු  
 ආයු; ආයු ආයු  
 ආයු.

14 ආයු ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු  
 ආයු ආයු ආයු

1000 RULAKAVUT, DO EHER H-  
HELOF SURE OER DHEVIAOAI  
FR DB TELAE HSI SEHART.

15 DBSZ OSELOO SERY OOL-  
WOLA OYERLOAI ZERLOOF SE-  
LOO OYLF, OAY KHESEAI HY,  
DO OAY JHEGAAI HY.

16 OAY JOLOO FR DAA S-  
ERY OAY OHAA HVGERLOOF;  
DHEFZ DHEHAIAY SERY OAY  
OOHAIAY HVGERLOOF. SAZ FR  
SESELOAI AD OAY AS-LOO-  
LOAI FRT.

17 ILFZ JHEWYO HAOAI AZ-  
SLOAI, OAY DHEHAIAY OZFO OOL-  
WOLA OYLF; ZSELOO-LOOH  
FR KALAOAT, OOLWOLAAYH H-  
HEHLOA OAYOT, OOLWOLA DS-  
WLO KHALLOAI SELOO.

### DAAWAT III.

1 HA WEL OGOH OER OGE-  
LOAI? HAR D4 OALZPZ ZS-  
LOLOOF, AWF OYLOAIAY YG  
HAELOLOFT, DO HA LOYOLA-  
LOAI OYLOAIAY?

2 HA AWF OYLF, HAWW K-  
YOOA, OHI BO GHSWO DO GH-  
ALFD.

3 EHERTG TFLAA HA SE-  
LOO OYF AWF FRT, DB KY-  
LOLOAI, AWWOLA AWLO EW-  
OLA HRO, DLOVAYH OOLWOLA  
EHO OYF EWOLA; IL OHA LA-  
WLO LAWWOLA AY, OALF-  
LOOH FR LAWLOO KOLO.

4 OAYZ LOAI ZERLOOAV OOL-  
WOLA SELOO TGFHYO.

5 ILAYHZO OER FR FR SES-  
LOLO AY ALOAI OERYO FR  
OOLLOOAY, FLYAYH TSELO-  
LOAI FR OOLWOLA ALLOLO.

6 OAY OAYO FR TSELOLOAI H-  
ZLOAI KYLOLOLOAI O T7 O-  
ZFO LFAOFT; IL DAO LOO  
AWAT, DLOVAYH LSELOET;  
LOOZ AWAI DLOFY, DLOV-  
AYH DHEHAIAT.

7 TGZ AS-LOO-LOAI DAA FR  
OER HAWO GEGO OHA S-  
LOO HFT, OAY TLF JOH AAFO  
LELOOZAI HRO HFT JB O-  
FT, HLOLOLOLOAI LELOO-  
FR OFT; OAY DLOLOYO HFT-  
FT;

8 LOA F GEGO LOAI S-  
LOO DLOV OER FR AS-  
LOO?

9 TGZ AS-LOO-LOAI LSA-  
LOAI FR SELOO S-LOO AY,  
F OEGO OLOLOAI S-LOO  
DLOLOO FR AS-LOO.

10 OAYSZ OAYO S-LOO T-  
LOAI HFT IL FG S-LOO LO-  
FT, OLOLOLOAI ELOLOO  
S-LOO FR FT.

11 TGZ OAY O DLO HY  
S-LOO LOFT, OALO OLO-  
LOAI S-LOO OAY O HLOLOYO.

12 OAYZ O HAO OY KEOF,  
OGL DAILO SALLO KHELO;

13 ILZ JB HARLO [AZLO-  
LOOF] JFESWLO OAY TLF JOH  
LELOOZAI HRO TGFLOLOAI  
LOO OAY O DLO HY.

14 SELOLOOH JSEZF FFT;  
AAZ TLOAI OLOLOYO OAY O  
DFES DLO HRO TGZ LHA-  
LO OYLO OZFO LFAOFT AWAT;  
SELOOZ HEHLOA DLO HFT.

15 YWALOAYH AA TS TLO-  
LOAI TGZ JB LHALO DFES  
JHO SPOVT.

16 D4AYHZO, OEGO LO-





[illegible][illegible]

Devat V.

1 ፕላንቲንግ ማህጸን ገረጽ ጸሐፊ  
ጸሐፊው ማህጸን ገረጽ, ማህጸን  
ገረጽ ፕላንቲንግ ማህጸን ገረጽ, ፕላንቲንግ  
ፕላንቲንግ ማህጸን ገረጽ ጸሐፊ, ፕላንቲንግ  
ፕላንቲንግ ማህጸን ገረጽ ጸሐፊ, ፕላንቲንግ  
ፕላንቲንግ ማህጸን ገረጽ ጸሐፊ.

2 Dn̄z k̄r̄m̄i k̄ȳf̄z̄m̄, o-  
ḡa k̄s̄s̄f̄m̄ k̄s̄q̄l̄ōv̄m̄ k̄r̄n̄i  
ōōȳ ō s̄q̄ō ōl̄ḡl̄ōm̄;

3 T<sup>W</sup>Z FC <sup>AV</sup>34C1, 1C KY3-  
404 33F400A.

4 DBZ AD DH \$fK<sup>o</sup> Kh<sup>o</sup>ad  
 ayf<sup>o</sup>af, hf<sup>o</sup>av<sup>o</sup>af \$f<sup>o</sup> Z\$-  
 f<sup>o</sup>ET; iL Ky<sup>o</sup>av<sup>o</sup>af af\$<sup>o</sup>-  
 af af<sup>o</sup>av<sup>o</sup>af; Ky<sup>o</sup>av<sup>o</sup>af-  
 af<sup>o</sup>; af<sup>o</sup> D<sup>o</sup>af<sup>o</sup> f<sup>o</sup> DH<sup>o</sup>-  
 af<sup>o</sup> Ef<sup>o</sup> ay<sup>o</sup>af<sup>o</sup>.

5 Өәуэ ө тәрәә ад өәу  
өәәә өө өәу 0°лwоә, өәу  
өәә күлә DсөV дсллөVл  
өөт.

6 මෙය ටෆ්ලා හාආද ව්‍යවස්ථාපිත, ධර්ම ක්‍රියා මෙය හාආද ක්‍රියා ධර්ම ක්‍රියා, ව්‍යවස්ථාපිත රට ක්‍රියා;

7 AAGAPZ FR 63104 6TV-  
BT, ILL DAGMA FR.

8 Dஃ டஃபலா கஃலு-வஃசாட்,  
Dஃ டஃ ஃஃயுஃபுஃபு Dஃபுஃ க்யாஃலஃட்-  
லாஃ, Dஃ O<sup>0</sup>Eஃஃ Rஃ லஃலா-  
லாஃ.

[illegible]

10 DEBZ HLI TEJAP UYU-  
ATOL F4OL KILOR JAVL  
KOLAT; MOL HLI TLBOU RY-  
LLA QOR SUQOLLOLA LLQ  
EL, MOL HSRAPVAT, QK  
JOU, DO OJ JOU.

11 **Θ**ωyz **K**hswφ **φ**θβλμλ  
**κ**ρ **Ο**εεζ, **V**hλμβλ **B**ε; **D**φ  
**E**hκρ **Z**gλμλφ **Ο**λwο-α **D**φ-  
**w**ετ; **D**φ **ο**sy **D**εφ **E**hκρ **T**-  
**ω**τλμvλs **θ**ωψ **h**α **φ**gλ-ομτ.

12  
12 იმჟ ხა ოყაჲოღე ტეფ-  
ოვლის ჩეჩხლოქ; ტელითოყი  
ოყაჲოვლის, ოოყ ატლი გხოქ  
შოლალბელალი, ტეპფოქ, ოოყ  
სსჲ რა დოჲოვლიოყ ჰყ, ვშო-  
ბოროზ დოჲოვლიოყ ჰქრე.

13 TḠṣZ ၵVYqZlṇ, OṂW-  
OṂYṇ OṂṢfṇVlṇ; TḠ Dṇ VṂ  
ၵṢṬO-W, HṂYṇ OṂṢfṇVlṇ.

14 SGLMPSZ OLEGLA ER VS-  
JLNS; ADPSZ QOLA VJALOK, O-  
OLY, TGZ DLEO Ohi MSGLAQA,  
LO OOLY Ohi SHGLRY;

15 00YZ 0hi s6T946T, 00Y  
0 10-Z00 hY AA FR TG66000  
000R00 00YF 0EGF 000H6-  
0000 hFR0, 00Y00Yh 0 0YF  
0EGF 16T946T D6 1600000  
hY.

16 ඔහු තිදෙනා ආ පිරිසට  
 ඊටම ම යෙහෙයුමක් ඔහුට  
 වෙයි. ඊට ඔහු තිදෙනා  
 පිරිසටම යෙහෙයුමක්,  
 ඊටම යෙහෙයුමක්,  
 ඊටම යෙහෙයුමක්.

17 ඔහු තිදෙනා, තිදෙනා යුද සිං-  
හයා වෙත ඔහු තව වෙත;  
සිංහයා ඔහු තව වෙත; එහි-





12 ၀ဇာ ကုသိုလ် ဝိပဿနာသမ္ပာဒ်-  
 ဇာဝဏ်သမ္ပာဒ်၊ D4Z ၏ ဝိပဿနာ  
 တရားအကျဉ်းချုပ်၊ ၏ D4 ၀ ဝိပ-







බැඳී සිටින ප්‍රජාවන්, සිංහලයේ සිටින ප්‍රජාවන් සමඟ සාමාන්‍ය ජනතාව; ඉන්දියානු ජනතාව සමඟ සාමාන්‍ය ජනතාව සමඟ සාමාන්‍ය ජනතාව.

8 00.1700.323 ද්‍රව්‍ය පැරැනි මං-  
ග්‍රා වැරදි ඇතිව, මෙය හා හානි  
හිඳිනුදීම පැරි හිඳි වැරදි, ක-  
මත් පැරි මංග්‍රා ඇතිවීමට හේතු ව-  
න්නට ඇත.

9 ඔහුට AD hHEO hAWW,  
SAsfoawo; Oe TGeOteY s-  
Aa; OeOAG FR OeAw hA-  
AAT.

10 0000 0 0000 0000 0000  
 00, 00 00 000000 0000  
 00, 0000 0000 00 000000  
 0000 0000 000, 00 0000-  
 00 0000 000000 00 0000-  
 0000;

11 ඉඟ් අර්ථය තවත් කතාව  
එර, ඔහු ඉඟ් අර්ථය එර,  
ඔහු තවත් කතාව දෙපසින් ඉ  
කතාව.

12 ADṣZ DəWəḏ R R Thəwə,  
 1ḏ 0ṭṭəwə 0ḥḥE4 & DəftTə 0-  
 ʕR ʕY, 0əwəwəYḥ 0ḡT 0ṭf-  
 ʔṭY 0ṔḠwəwə ḥEḏṭ;

13 DhaAaEz Taa aay  
ad oofaavaa aa oawaa  
aaahaa hfaavaa aa  
aa haa aa aa aa aa  
aa aa aa, aa hfaavaa  
aa aa aa aa aa aa,  
aa aa;

14 **Do** **භග්‍ය** **ඉඤ්ඤා** **ධර්ම**  
**ඤ්ඤා** **ඉඤ්ඤා** **ධර්ම**, **ඉඤ්ඤා**  
**ඉඤ්ඤා** **ධර්ම** **ඉඤ්ඤා** **ධර්ම**  
**ඉඤ්ඤා** **ධර්ම** **ඉඤ්ඤා** **ධර්ම**  
**ඉඤ්ඤා** **ධර්ම** **ඉඤ්ඤා** **ධර්ම**

15 0°ΛW0~A DFFFTΛ K40A  
Hsf0VΛ0f 00Y 06ΛΛ FR SZP-  
F00A HFR0 HY.

DAVAT X.

1 02YZ DB 4W DER TC-  
 013107 10100107 0VF0VBG  
 FR D0 060-AG FR 5610, DB  
 02Y 1003W1VF D100301 10F-  
 FT, D4Z DYA11 100030E0 10Y  
 10—

2 D4Z TCWw4of TCßWIVw  
 0TL03000 T0TL0VIA hR0,  
 00Y0 0TL03000 fHBLLA GY-  
 3-0of T00, 00Y 000L D00-  
 0E 00000A hARF4of.

3 00VAGWADYH20 0062 07-  
V07, D4Z in 0062 JCBVA FR  
SVGCBJ07;

[illegible]

5 RWA HVCΛΛE DΛO~EΛ E~R,  
Dδ qΛE~R T~ T~E~A θeY DΛE~E-  
WΛeY O<sup>9</sup>ΛW~A O~E D~E~VΛeΛ  
E~R Λ~E~A~E~Y, Dδ V~E~4AY~A V~E-  
~ΛΛA qΛE~R DΛO~EΛ E~R ~E~Λ~E~  
E~Λ~E~Λ~E~ Z~E~Λ~E~T;

6 Dc കടന്നുവന്ന കിരണങ്ങൾ-  
 ഞങ്ങൾ ചുറ്റും ഉണ്ട്, ഞങ്ങൾ  
 കടന്നുവന്നു വന്നു.

[illegible]

8 T᳚᳚Z 0᳚᳚ 0C T᳚T 0TP-  
᳚᳚W0᳚ 0᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚᳚T, 0᳚᳚ 0᳚-  
᳚᳚᳚ KY᳚᳚ T᳚᳚᳚᳚᳚᳚ ᳚-  
RT, i᳚Z RW᳚ T᳚᳚᳚᳚ ᳚RT,  
i᳚ ᳚᳚᳚᳚᳚᳚.

9 LADA DLA TCEKAWA & TCE-



හිඳිණ් DICHEN-ආ Tඤ්ඤානා හ-  
 රු, Dඤ්ඤානා භව හිඳිණ්.

10 භව භව භව භව භව භව  
 හිඳිණ් හිඳිණ් හිඳිණ්, භව හිඳිණ්  
 භව භව භව භව භව භව

11 භව? හිඳිණ් හිඳිණ් හිඳිණ්  
 හිඳිණ්? භව භව භව.

12 D4Z හිඳිණ් භව හිඳිණ්  
 හිඳිණ්, භව හිඳිණ් භව භව  
 භව භව භව භව භව භව

13 භව භව භව භව භව  
 හිඳිණ්, භව භව භව භව,  
 හිඳිණ් භව භව භව භව.

14 භව භව භව; භව  
 භව භව භව භව භව භව

15 භව භව භව භව භව  
 හිඳිණ් භව භව භව භව  
 හිඳිණ් හිඳිණ් හිඳිණ්; භව  
 භව භව භව භව භව හිඳිණ්.

16 භව භව භව, භව භව  
 භව භව භව; භව භව භව  
 භව, D4 භව භව භව භව  
 භව භව, භව භව භව භව

17 භව භව හිඳිණ් හිඳිණ්  
 භව භව භව භව, භව  
 භව භව භව, භව භව හිඳිණ්  
 හිඳිණ් හිඳිණ් හිඳිණ්.

18 භව භව භව භව භව  
 භව භව, භව භව භව.

19 භව භව භව භව භව  
 භව භව, හිඳිණ් භව භව  
 හිඳිණ්.

20 භව භව භව භව භව  
 භව භව, භව භව භව  
 භව, භව භව [භව භව] භව

භව, භව භව භව භව  
 භව, භව භව භව.

21 භව භව භව භව,  
 භව භව භව භව. භව  
 භව භව භව භව හිඳිණ්  
 හිඳිණ් (භව භව හිඳිණ්,) භව  
 භව හිඳිණ්.

22 හිඳිණ් භව? භව භව.  
 හිඳිණ් භව? භව භව. භව  
 භව භව භව? භව භව.

23 හිඳිණ් භව භව? (භව  
 භව හිඳිණ්,) භව භව;  
 භව භව භව භව; භව  
 භව භව; භව භව භව  
 භව භව; භව භව භව

24 භව භව භව භව භව  
 භව භව භව භව භව

25 KT භව භව භව භව  
 භව; භව භව හිඳිණ්  
 භව; KT භව හිඳිණ් භව  
 භව; භව භව භව භව  
 භව භව;

26 භව භව; භව භව  
 භව භව; භව භව  
 භව භව; භව භව  
 භව භව; භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව

27 භව භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව; භව භව භව භව  
 භව; භව භව භව  
 භව භව භව භව.

28 හිඳිණ් භව භව, භව  
 හිඳිණ් භව, භව භව  
 භව භව භව.



29 5A DCGSGT, DBZ HHCJHS-  
QO RFT? 5A SWSAFT, DBZ H-  
HJDBAEQ RFT?

30 T<sup>G</sup>Z D<sub>4</sub> DTP<sup>∞</sup>∞J K<sub>4</sub>∞J,  
hGθsf<sup>G</sup> K<sup>R</sup> O<sup>E</sup>G<sup>L</sup> 6SP<sup>T</sup>B.

31 0<sup>o</sup> EOGA TSVF IHU S<sup>o</sup> GLO  
O<sup>o</sup> VF 0<sup>o</sup> AWOA D<sup>o</sup> OVU, 0<sup>o</sup> AY  
HAAG S<sup>o</sup> AY<sup>o</sup> VJ HY, DS<sup>o</sup> WOF HS-  
HAI<sup>o</sup> OEO KRT.

32 **ഭരതം** **ഭരതം** **ഭരതം**  
**ഭരതം** **ഭരതം** **ഭരതം**, **ഭരതം**  
**ഭരതം** **ഭരതം** **ഭരതം** **ഭരതം** **ഭരതം**  
**ഭരതം** **ഭരതം**;

33 DKW0-Z 6EY4A0RY WM-  
GYA ETKJ ET#iW0-Y D#G~GJ,  
Dc h2J043Y.

DAYAT XII.

1 in English and Malay  
DTPW; Malay TGPW  
TDPW [YGP] OLPW4 DGP  
GPW EHPW GPW.

**2** **ഇടയ്ക്കു** **മക്കൾ** **കേൾക്കാ** **അ-**  
**ഗ്രഹിയ,** **എന്നു** **ഇങ്ങ** **തെളി,** (**മതി**  
**വഴി** **ഇ** **മക്കൾ,** **മറ്റു** **വഴി** **തൊട്ട**  
**കര** **ഇ** **മക്കൾ;** **ഓ** **പറയാ** **മ-**  
**കൾ;**) **തൊ** **അ** **മക്കൾ** **ക-**  
**ടി** **കാ** **കര** **കൈ.**

3 Dc HSWA, FRY 00Y, (D3-2  
D0i, Dc D3-2 00i0 FR iE 7h-  
5W07; 00AW0A D5W07;)

4 ඔබ්‍ය ට ධූෂණයට ලක්වූ  
 ඔබ්‍ය ධූෂණය, ධූෂණය  
 ධූෂණය ධූෂණය ධූෂණය, ධූෂණය  
 ධූෂණය ධූෂණය ධූෂණය.

5 ඔය ට හැටිකළේ ක්ෂණිකව;  
 ධරණය කළ හැටිකළේ ඒ ක්ෂණිකව,  
 හැඟිණිකළේ ඒ ක්ෂණිකව.

6 TGGZ QTSF DTPQALN, in  
DYUJ NSR4AL; 0VAQAZ R-  
RHZ&F; D4Z QAWY iRW, Q-  
LSTQVLOF YQ DTLO-QOE OC

ಸಹಧ್ಯಕ್ಷಿಗಳ DZ ಠೇವರಿ ದೃಢೀಕರಣ-  
 ಠೇವರಿ, D೯ ಇವುಗಳ ದೃಢೀಕರಣ.

[illegible]

8 00Y AD 0EGF KT HkWH-  
42Y 0E0GA 00Y DTL0~RIA.

9 ADZ 0Y042Y, E0000 D-  
TUV00A R0 0000 R00000-  
V1; D0000000 00000A T00-  
00 00 0000 R00T. 000Y T00-  
00A 000A D000000A 00 D000000  
D000000A H000000 R00T, 000Y  
0000000 R0 00000 D000000.

[illegible]

11 DUAL THROWN SPTNET; HAD HADYBHUB; HADZ ADYADYVJ  
FRY; IJZ JLY O O RAS AS-  
HADAS QHEOG R RHO-B, OADY  
DB AGADY HFR O AY.

12 ඉවැඤාස ධර්මානුච්ඡය-  
 චරිත උපදෙසකරුතුමා හඳු-  
 නාමය වන, චරිත ධර්ම චරි-  
 තානුච්ඡය, චරිත ධර්ම චරි-  
 තානුච්ඡය, චරිත ධර්ම චරි-  
 තානුච්ඡය, චරිත ධර්ම චරි-  
 තානුච්ඡය.

13 **SVZ** **ዕለል ፀሐይ ፀፋ ጸሐይ** **ፍ**  
**ጽሑፍ ገፂ ገፂ ገፂ ገፂ ገፂ**  
**ገፂ, ለፀ ዕለ, ፀሐይ ፀ ፀ**  
**ፍፍ ለፀ ገፂ ገፂ? ገፂ ገፂ**  
**ፀ ለፀ ፀ ዕለ ለፀ ገፂ**  
**ፀ.**

14 ЕНГЪ, КТЛ ДЕСОТЪД

8 ILBZ 3P BSGGRL OVAGWA F-  
RT, Hk0S-20YH OVAGWA FRT.









## DAVAT III.

1 THEAJ KOLB TTA, SA THE-  
 00W00, 00Y TKAGOLB HFR0  
 H0L1A 0VAG0A FRT, HA S0H00  
 IFU S0L0R EHFR 0EL1A 00t0-  
 000 00 TTA0T.

2 AD ඔහු ඊළඟ සිටුවන D-  
TSF; Dිවසේ අනෙකුත් උප-  
කරණවලට වඩා වැඩි වශයෙන්  
විද්‍යුත්, උපරි උපකරණවල  
විද්‍යුත් උපකරණ?

3 Hsi-wa THUJ? DLOV EJ  
HGOOL, OOLLOA EJ THUT-  
JOT?

4 HA 00Y HSi J6000 D4Y<sup>00</sup>  
 THYFHC ? TGZ FG D4Y<sup>00</sup>  
 0Y.

5 ԹՈՅԶ Թ ԴԵՐՎ ԿԵՆԱ ԻՄ,  
Դժ ՕՊԵՆԱԿ ԵՂՕՊԵՆԱ ԻՄ ԿԴ-  
ՆԿԵՐ, ԻՆԱ ԿՈՒՆԵՐՈՒ ԻՏՅՈՒՆ ԹՐ-  
ՆԵ ՈՒՄՏԻՎՈՒՄ? ԻՆԻՍ ՕՊԵՆ-  
ՏՆԱ ԴՐՅՈՒՆ ՈՒՄՏԻՎՈՒՄ?

6 මහාඥ රතන ජාලංග ටො-  
 ධ්වංශ, ධර්ම සංඝායා පද්ධතියෙහි  
 සංග්‍රහය.

7 ӨӨҮ ТҒӨМ ТҺҒҮҒӨМ ӨӨҮ  
Ө ДЗАҒӨӨҮ ҒҒ, ӨӨҮ РТӨҒ  
ДӨҒ ҒҒТ.

8 AWWZ KAYAL TEZ SFA GA-  
 LAKK ODU OLOWA ALGA  
 EL VALLEBR JOLLOO BO, TEZ  
 SFA KOLU WZIR EHR OELU  
 REZH, AD HAW4CT, HA OOR-  
 HUH HIR BO LAGAR RWHE  
 KOLU TGOLFALLA K4LU.

9 Feb 00Y DZAG<sup>1</sup>00Y RR  
 കരം ചരമലൈ ഭടമലൈ ക-  
 രം ചരമലൈ ഗലൈ RT-  
 00H.

10 **ThetaZ** **മതഭരണ** **നിയമ**  
**തരണ** **മതഭരണ** **നിയമ**, **തരണ**

FhnsCMA; AD\$Z hEO~ TAWW,  
 FhnsCMA F4QJ 0hi YG hLhQ-  
 tGSE0 TR4QJ 00JLW hSf  
 JLfO~ JQ4GfQJb AWQT.

11 D4Z yG 104G00A 0S60-  
0A0E0 K R 00W0A D8W0  
EhKRTG; 00yßZ SG00 T0-  
00A AAG0 K R 00H00S00A.

12 **මෙහෙයුම 12** : **අපේ වගකීම**  
**වගකීම** : **අපේ වගකීම** ; **අපේ වගකීම**,  
**අපේ වගකීම** **අපේ වගකීම** **අපේ වගකීම**  
**අපේ වගකීම**.

[illegible]

14 ඔබේ කමර් භේෂණය RTCPH  
ඔබේ රහස්‍යත්වය සම්බන්ධයෙන් වෙබ් අඩවිය  
සැලකීමේදී ඔබේ පිළිගැනීම; ඔබේ පිළිගැනීම  
විෂයයෙන් වෙබ් අඩවියේ ඇති වෙනස්කම්  
පිළිබඳව.

15 **TELECOM, BO OHLATOLA K-**  
**LA; OLOBO BOLO OZPPO SOTFAOLO**  
**DOLBOLLA NY, IN YU BEHOLU,**  
**DO IN BOLAPO.**

16 Dc REATH Dc ඔය ඉඳ-  
 වටරා රුරු ජලටරා රුරු ජලටරා.  
 ඒ ආදි කිසිවක්, Dc හා ජලටරා-  
 වටරා, තවත් රුරු ජලටරා; ඉ-  
 ආආආ රුරු රුරු ජලටරා, [ආදි කි-  
 සිවක්,] Dc හා ජලටරා; ජලටරා  
 දිනට රුරු.

[illegible]

18 TḠḡZ ḡṽṽ TḠṽṽṽ ṽṽ  
ṽṽṽṽ ḡṽ ṽṽṽṽṽ, ṽṽ





8W Dc Oc TGr̃tSy JcO-VJ  
JSGTcJ, cny DB et hGsf  
7h0E WfJ TGr̃vJ?

10 ShcTHAV lvwET, Dc  
tKWLET, Dc tEhVET, Dc  
tSJBRET.

11 Tc0ST4ctw, D4ww AG-  
cJ shcJcJlJ RfCE TGr̃J.

12 TlfOc, TcWf4ct DB eT-  
cJ cny c TGr̃vJ; hGcJpZ  
cny c tEJ DB, iE AGcJ O4O-  
TcYBJAJ w;

13 D4Z ThSwct Dc0SWAG-  
R DYwJt Tc0fRvJAJ cJc  
vZpR TEw;

14 Dc hYfHE cny DYwJ  
GwY, iE OfH shpJt, Dc  
iE shfT4ct; cny c hJcY-  
cYh JctGJVA OJwOAJ OfR  
cny c, Dc tGcJ hY cny c.

15 cnyZ hJY OGVAcJc TGr̃-  
tOwY! Tc0TGr̃lctpZ, cny  
TGr̃Z pR cny TGr̃vJ sh-  
4T, TcR shGsfvT4T, Dc DB  
shcYlct.

16 hPAZ cYcSY qfRwO hG-  
fRvJct OfAGAJ R TcZlJt?

17 OGA RfRGr̃ct, D4Z iE c-  
cJ OfGR w; Dc hAJ shGr̃-  
cS, cny OGA JhRGr̃AG TGr̃-  
fRvJ.

18 tGr̃cny hAJAJ OGA Th-  
RGr̃JAJ cJc RRT, iEZ cAGw  
Tc0WJv cGR.

19 Jw hGcJt, cny WfJ  
TcJfG hY [TJEvR] TGr̃-  
JAJ, EH tGcJ DVPct SGtO-  
Jt,

20 EtsAJ hGr̃AJ AJ R T-  
c0WJcJAJ, Dc DYJCBcJAJ  
hJt; Oc0Z Tc0c.

21 cYZw, hAJ TGr̃fny Jc-

tGcJAJ Dc TGr̃vJAJ, lAJ  
shGwY JctGcJ?

22 Jp0Z hEO TAW, cny  
RctH DhWf JwJ DJt; DB-  
Bc Dh0ET DRB OfAJcRA, tTZ  
h0EiO DRB OfAJcRA.

23 tZ Dh0ET DRB OfAJcRA,  
OwR OfWJt; cny h0EiO  
DRB OfAJcRA DSTcJ cny c  
OfJt.

24 Jp cny tGcJ; Jp0Z  
cny Wf vZpR tGAcJc tGcJ;  
hY R Hc sh cJ cJc0c,  
cny hGsfAJcAJ JhRtAJ R-  
RT, cny pS hGcJ.

25 Jp0Z cny pS Hc sh cJ  
tGcJ, Rct KJ, cny hM-  
fR hny cny c, cny AJ q-  
cJt, cny0Z Gr̃h0ED OGR Dc  
cny JwJ.

26 hMfRcny shWJ cJG-  
sct cny h0EiO, cny DB hJi  
tYh.

27 Jp0Z hEO TAW, OfR-  
fY WmJcY hR0, cny hW-  
tAJcAJc; OfO PMc, hAJ  
hJAJcAJc; 0pZ, hR0O Of  
0hi S0ct JwJ Rc0w 0 Dh-  
pAJ.

28 cnyZ DB, TlfOc, DSTcJ  
tGfWcAJ cny c RBY hAJcT.

29 cnyZ cAG hR4T, cny  
OwR OfWcAJ Gc0vJcR cny  
0 DtoV OfWcAJ, cny c qAJ  
AJ RRT.

30 D4Z sv DJct AJf? Jq-  
AG Dh0ET DRB Dc cny OYh;  
Dh0ETpZ DRB OYh, iE OYW-  
JvJ sh4AJ OfR TGr̃vJ  
R h0EiO DRB OYh.

31 cnyZ TlfOc, iE Dh0ET  
DRB JwJ wY DB, h0EiOcny.







DTACOLA KIR ILAGOLA EVLA NY,  
Dc DTACOLA HIRI KIR; TV-  
LAYH TAELELA KIR.

16 OHIZ OAY AD ADACOLA  
ADACOLA, OAVAD Dc OLV-  
FOLA KIR DAWLA, Dc OAY TIR  
OAWOLA JTF DAWLA.

17 AA TACOLA LAY YC  
TAEVOLA; HAYZ LAYH  
DVOLA OAVAD HIRI KIR.

18 TIR, EACOLA OLVFOLA  
KIR TIR OAVAD HIRI KIR  
TACOLA LAGOLA. ROL.

## W

## RUB DLA JELAWLA.

### DAVAT I.

1 W, HIRI KIR DYOOL  
OAY OAWOLA DLOOL, O-  
LAYH TELA RIR TLA, Dc  
RKACOLA KIR HIRI,

2 EACOLA OLVFOLA KIR Dc  
OAVAD TIR KIR OLVF-  
FOLA OAWOLA TIR, Dc  
OAVAD HIRI KIR.

3 KIR KIR OAWOLA Dc  
OVL OAVAD TIR HIRI KIR,  
OAY KIR TACOLA KIR  
TIRLA HIRI, TIRLA HIRI KIR  
KIR DLOV OAVAD, OAY JIRI  
KIR RA OAVAD.

4 OAY TIR KIR OAY O DEX-  
OL Dc RGA OVPAD KIR, O-  
AY HIRI TIRLA, Dc AG-  
OLA JIRI TIRLA OAY  
DOW DIR KIR TIRLA;

5 OAY HIRI JIRI TELA  
DEX HIRI KIR, OAY KIR  
OAVAD KIR,

6 OAY TACOLA KIR KIR  
TIRLA EACOLA OLVFOLA

EPHESIANS.

KIR, OAY TIRLA HIRI KIR  
KIR TIRLA;

7 OAY TACOLA KIR HIRI  
OAY EOLA, RIRLA TIRLA-  
OL, OAY KIR EACOLA OLV-  
FOLA KIR;

8 OAY OAVAD TIRLA HIRI  
KIR HIRI DIRLA KIR Dc DIR-  
OLA KIR;

9 OAY TIRLA KIR HIRI  
OAVAD, OAY KIR OAVAD  
KIR, OAY OAVAD KIR OAVAD  
KIR;

10 OAY OAVAD DIRLA KIR  
DIRLA JIRI KIR HIRI TIRLA  
KIR JIRI KIR Dc OAY  
KIR TIR;

11 OAY OAY HIRI KIR R-  
KIRLA KIRLA HIRI TIRLA  
KIR, RIRLA HIRI OAY  
KIR OAVAD, OAY O HIRI  
KIR HIRI KIR OAVAD OAVAD  
KIR;

12 OAY Dc TIRLA KIRLA  
KIRLA KIRLA KIRLA  
KIRLA KIRLA KIRLA KIRLA;

[illegible]





ТБЕЛАДА ИУ, ОБУЌ О<sup>О</sup>ЛВОУА  
 ЕБСЛА О<sup>О</sup>ЛВФАЛ ИР :ТЛФА-  
 ТАДА ИУ ЕБАДА ИРРӨ ИР  
 О<sup>О</sup>ЛЛУАГ ИР ТГ<sup>О</sup>ЛЛУО.

8 DB SLA000 DEATH H  
 0hi 0000-1 R, AD 0000 000-  
 10 000000 R 1Y.1, 0000  
 00000 DEATH H 000000 B  
 0000 00000 H0000 000000 R  
 0000;

9 Dc 0h: B0 EHFR T\$HBA-  
 15 400 00Y 0\$F00 KRT, 0-  
 0Y 1160H0E RGA 0-6E6L000  
 E0\$W00A 12Y 001W00A R0T,  
 00Y 1\$1G0 116000 00P000A  
 12Y 120 \$0000 DE100ET;

10 O<sup>o</sup>EGAY 00Y AA RR Rk-  
 2001 RR Dc J0FHY0 RR 34-  
 WAG- SKUART, OhsVIA0010  
 00A TG<sup>o</sup>60Y DSVIA00V1 RR 0<sup>o</sup>-  
 1W00A, R0E10E J0AC1 0000-  
 ET;

11 ඔබගේ රාජ්‍යයේ රජයේ  
 යන, සභාව හි ආදේශයක් තවද  
 සභාවක් සභාව;

12 ඔහු තිදෙනුම හැමදෙන  
 ධර්මයෙහි වැඩ කරන ලද  
 මනුෂ්‍යයන්ට මෙම  
 වැඩ කරවයි.

13 Өнү ТГҖиА ТсWн4сҖ Лн-  
Г0сҖТ0иАнш0 ннR0 DB ТсY-  
лн7& ТГҖиА, 0нY с-иш0АГҖ Т-  
снА нY.

14 Өау 0.1510V.107 8h00-  
1100.107 0°E07.1 15715 110  
8610 0°V1,

15 ΘΟΥ ΛΡΑΘΩΟΛ ΗΥ ΘΗ: Β-  
ΛΛΑΑ ΗΡΤ, ΣΑΓ ΔΘ ΡΓΑ ΔΛΑ,

[illegible]

17 ඔහු සිලෝන උඩැවැත්මක් ඇ-  
 හමුවේ ඇඟිල්ල ඇති කරයි; ඔහු  
 හිම දැක්වීමේදී ඇති කරයි. ඔහු  
 උදාහරණයක් ලෙස ඇති කරයි,

18 ඔහු හා ඩො මි: ටෙලො  
 ද්වං ප්ලේට් ටැලොව්, ඔහු  
 මෙරිට් ඩො හිමාර්ට්, ඩො මෙම-  
 හර්ට්, ඩො හිමර්ට්;

19 De THEVIAALIA SEAT O-  
LEA PERT, MEY DSVIAALIA PER  
HSGERALIA, MEY RHEFTALIA  
MEY HSGER DOLT O'AWOIA O'YFS.

[illegible]

21 ԹԱՅ ԵԳԻՊՏԱ ԻՃԱՆ ՅԵ-  
ՆԵՆ ՕԹԵՂԵՏ, ՅՆԵՐ ԻՄ ԴԵ-  
ՆԵՐ, ԿԱՊՈՒ ՏՐԻԱՐԿ, ԴԲՇԵ-  
ՆԱՅ ԿՐԹԵ ԻՐԿ. ԴՈՒՐ.

DAYAT IV.

1 ඔය උපදෙස්වලට DB හෙය  
 0<sup>0</sup>ඊඊයා දුර්වලතම යභ්‍යඋය,  
 TෂW෪෦ T෪෦හ෪෦ය ඔයම ඉ-  
 ඊයා D෪෦උය R෪෦ ඔය හා R෪෦-  
 මඋW෪෦ හය;

2 Tඌආආආ ඔආ ඔආආආ  
ආආ ආ ආආ ආආ, ආආආආ-  
ආආ ආආ ආආ, ආ ආආ ආ-  
ආආආ ආආ ආආ ආආ;

3 TGCHEΛPOM THOTHAVALS  
 HΛ HSCOM SCETOM, OCVADOM  
 SCETHOM.

4 ဖုန်း [Rof] Dဒ်ဒ်T, Dဝ် ဖုန်း  
Dဝ်V, မေယွမ် ဖုန်း ၀S Y TCအိအိ  
Rကဝ်ဝ်ဖ် က်Y, မေယွမ် Rကဝ်ဝ်ဖ် အ-  
အိဝ်ဖ်လဲး;

5 **УѢО** **ОЕОГѢА**, **УѢО** **ААГѢА**  
**РРТ**, **УѢО** **АБВѢА** **РРТ**;

6 Угъ ѿнѣ Оѿмѡѡѡѡѡ ѡѡ Оѿнѣ

VL, 00Y 0H1 00V F 0E0G A, D0  
Hsi 3FYLAR HS3FBS3, D0 HA  
Hhi Hh0D.

7 D4Z HLi TLBB00T RYLA  
E03A0 0LVF0A FR 00Y0 D-  
CGI 3G00 0L0A FR.

8 00Y TG0A AD Hh00T, 0-  
AG S003-AWA 0GR, SBYL A-  
FhBY0A, D0 SL0 B0 0L0A  
FR.

9 00YZ J00A G00T, 3V 303,  
TGZ TE00 00Y0 JFDR RWAP  
3FYLAR RGA 0MC0 H30E0 0Y?

10 00Y 0 0JF0D4T 00Y0  
00Y0 HS0AT 3AWAP Hsi 3-  
0GT 3FYLAR H0MVT, 00Y J0FT-  
0A0 Hsi 0L0R AG0A.

11 T30Z Fh000 S00AT;  
T30Z, D0V0F0Y; T30Z, D0F-  
hVHV; T30Z, AHS0 D0 A0-  
3H0Y;

12 0HA00 TFE0A0 0000A,  
DFhVA FR JH0000A0, 3G-  
00 D30 00FHA00V0;

13 EH HLi 0A0000T 0Y0 TG-  
F0V0A 00AW0A 00YH RVA0-  
RT D0 RA3W0T—A3000 T-  
000 T3F0V0A—D0FT DCGI 3-  
G00 H30 T3F0V0A;

14 00Y AA TG0000T 0Y0 A-  
A0 HFR0 TG0F0V0A, TYZ-  
0WH00A0 HFR0 Hsi0 A3H  
FR 3Z0WHV0T, 000F00A0  
FR B0, DH000 DH3AB 0000-  
0A0;

15 S0A00YH 0AT0A FR T-  
0A0E DLF0A FR WF T0A-  
0ET, A30A0A0 00Y Hsi 0L0R  
00Y A3S0000A0 00Y D0AF  
hY, 00Y 3G00;

16 00Y FR 0A00003 HE  
D30 000 AVFY hY, D0 HSS-

000A Hsi SAP0i H3F000V0A,  
00Y0 DCGI J0000A0A0 JLVFR  
3FYLART, 0A00A D30T, D0-  
FHA00A0A 00R DLF0A FR-  
RT.

17 00YZ AD Hh00T, D0 T0-  
A00T 0E0G A SVi E00T, 00Y  
HA AA TG0000T TY0 L0A DH-  
0T J00000 D0A 00Y0 00000-  
0A, 00Y 0A0A0 FR S0000  
DH000ART,

18 00Z0A0 J0FB040A, 00-  
L0 00 00AW0A 0B0 030A  
FR D0H00A0, 00Y 0H3W0i0  
FR TG00H00, 0A3F0V0A0E J-  
H00 A0000 FR.

19 00Y E00V0FA0A HFR0  
TG0F0W0A FR S000R 00F-  
0PT0V0A, 0L0R 300 FR JH-  
0000A0 JEG0A 0HEi0E 0-  
JF0V00.

20 HA0YH iL 00Y 000A 3G-  
000A 3G00,

21 TGZ F0 R003A0A F40A,  
D0 00Y TYh0A F40A, 00Y0  
000 S0A0 0Y0 H0;

22 00Y 000 TE00 TG0HV0  
0E00 TB0 T00A0 0Y0 B0  
00Y hY, 00Y0 000 0L00A  
DS00A FR;

23 D0 TY TY00A0 000 3G-  
000T;

24 D0 00Y TY B0 TG000A0,  
00Y 00AW0A A0000A AP-  
0A hY S0A0 T00A FR,  
D0 0VA0R D000T0A HFR0  
FR.

25 00Y TG0A TB0 H0A0  
DH0A FR, Hhi THBB00T FR  
33AY HFR0 T0000A 3G0A-  
V0 0i TG0W; 33S0003Z.

26 THWW000A, D0 L0A



သက်ဆဲဝိသုဒ္ဓိ; လောကီ ဝိသုဒ္ဓိ  
 နိဗ္ဗာန်သုဒ္ဓိ;

27 Dc LcA RHWcLSAY D-  
ayθ.

28 0<sup>0</sup>ZRYRZ RR LRM t<sup>th</sup>  
GZY4RM ; S4MRLRMRM<sup>th</sup>-  
RYH SELRMRM JY3H kMR  
RR MRMRM, MR SELM T-  
GRVM3 MR OHE4A RRT.

[illegible]

30 Dc Lm oñ ßtco-tm-tm-  
m-m ß-m-m Dm-v Om-m-  
m-m om-m, om-m Tm-ß-m-m-m-m  
Em om-m Tß Rm-m-m-m Rm-m-  
m-m.

[illegible]

32 D<sup>o</sup> AGERG<sup>o</sup>AG<sup>o</sup> K4බA, T-  
 GවූබA Aභෂය, ප්‍රේමබA ප්‍ර-  
 ප්‍රේමයටගැට, භවයට ඔබවට  
 භවබA Tභවයට ප්‍රේමයට භව-  
 ප්‍රේමයට.

DAVAT V.

1 ඔබේ ප්‍රේමය ඔබේම ප්‍රේමය වන බැවින් ඔබේම ප්‍රේමය වන බැවින් ඔබේම ප්‍රේමය වන බැවින් ;

2 Dc DUKKA RREHER HCU-  
 NPAI TTA, OAYO OAYO S-  
 NPAI TYKKA HERY, Dc H-  
 SENAAY, DPAI NPAI Dc D-  
 HAI KAI HAIHAWO OPAI O-  
 SENA OYERTAI.

[illegible]

4 ලබා දෙ ඇමා මානා ඇ-  
ර්, දෙ දෙසැර සෙහැර ඇ-  
ර්, දෙ සෙපා ඇර, මෙය නර  
හ; දෙපැයකොටු [මා-  
ර] මෙම 4බ.

5 ADÐZ 00Y THSW0, 00Y  
Y0 0000 111100Y, D0 D00-  
0T, D0 J000 0000Y, 00Y  
001W00 D000 D0V00000 0-  
RT, 000 T00000 1000 00  
0000 00000 D0 001W00 00-  
000.

6 Lada y6 Th69FW0-Y Afada  
 EV1 hFR0 6VhAda FRt; 0-  
 ady3Z ad 0Asfada 0AW0-9  
 0WW0Ada FR 0hMT0f AAg0-1  
 hFR0 FR J0h.

7 ඔයු ටෆ්ලා ලොහ හා බඳු-  
මොකිකො රාජරේද්.

8 TAAƆƷZ HƎR OFBE TY-  
AY, AAAYH ƎR TF-SO TYOF  
OEƆƆA TGƆHYO; TF-SO JYH  
OLLOA ƎR TGVPOJ;

9 (DlO-VßZ ʃOqAΘwA hʃi ʃ-  
wʃo ʃR Dʃ SGʃAʃo ʃR Dʃ ʃßAY  
hʃRΘ ʃRT,)

10 THARPOKOLA MUY KEGG  
 OPAJA R R OEGGA.

11 D<sup>o</sup> L<sup>o</sup>ම ත්‍යාග්‍යාඥයාගේ  
 භවය ඇතිව ඇති හැරුම වලින්  
 සිදුවීමට හැකි වුවද, සිදුවීමට  
 හැකිවීමට හැකි.

12 05F881G5Z 01T0V1-  
 240 0000 0000 0 0000 05F-  
 RT.

13 Hsiangyeh Jueo-fo Jueo-fo  
fo-fo Tse-fo E J Ehf-r Tj-



















4 TGFPPFRLA HAAQ O'EOWA  
O'ASFOLVLRRLA; TGFPPFRLA,  
SLA WFL.

5 TGLAQA FR OHI BO DHS-  
WFLA; O'EOWA OHGA LBT.

6 LRL ALRL SVFLA;  
QLRRLYH AFLA DLVFLVLA DO  
DWRLA FR EL DFFFLA EGF-  
FLA, ELFR LALFLA O'-  
WOLA QLR TGSFLBT;

7 O'QVAAQZ O'AWOLA O'LLA  
FR, QLY HSGERLAH HSI EL-  
LA FRT, JALHAVLA F4RL AL-  
BO DO AGLOV, SGLA IFH HE-  
HLRLA.

8 O'FLAALZ FRT TFLC,  
HSI SFAH HFR FRT, HSI S-  
VLA FRT, HSI SGA FRT,  
HSI SLA HFR FRT, HSI ALGA  
EFLA FRT, HSI ALGA DHZFL-  
LA; TGA ALGA TALLA FL,  
TGA AFLA SIVLA F4RL, Q-  
LY SGLAFLA.

9 QLY JLOO QLYSGERLA  
FRT, DO ALYALHIVLA FRT,  
DO QLYSLA FRT, DO QY-  
ALA FRT, HGERLA; O'-  
WOLAZ O'QVAAQZ DLAL ALQ-  
GLA F4RL.

10 D4Z O'EOWA OGA HFL-  
RFLY, QLY LA O'ALAA QY-  
QO WFL DVAAH, QLY Q O-  
EL QLY QLYQOY, D4Z IL  
JAGLOLST.

11 IL DLO DYHE4A HLTAL-  
LA JY, DLSGLI:Z HSI QFLAL-  
LFLA ALGA DYFLA.

12 HSWA TALLA RWLA  
JALFLA, DO HSWA TALLA  
LA OGA QY; HSI FLART,  
DO HSI QFLALFLA, ILLO  
TALLA QLY QLYWOL DO

QLY QYAL, QLY OGA QY  
DO QLY QYHE4A.

13 HSI TALLA SGLA T-  
GAH QLY QFLAAL.

14 D4QYHZO ALGA HGERLA  
HLYLA DFLAALYH QYFLA  
TGA.

15 QLY H QYJY, T-  
HFWLA QLY, QLY QO QZ-  
FL TELA TALLA ALGA  
JLVH DTHYR, IL TAA O'Q-  
LA JALA AFLA JALLOO Q-  
LY DLAL DO ILAL FR O'-  
GA, HA TGA.

16 SFLH:Z QVLA QY HGL-  
OY DYHE4A DFLAALYH, DO  
QLY WFL.

17 IL DLO DLSFLA DLAL FR  
JALFLA; O'WOLA QY D-  
LSFLA OGA TFLAALYH TGA-  
FLA.

18 D4Z HSI DY DO O'W-  
OLA; DYQLA, ALHAA FR  
TGA O'AA QLY O'GLA, OGA  
O'QO SGA, DH F-  
LA ALHATLA, ALGA O'FLA  
O'AWOLA.

19 D4Z DLAWOLA THLA F4-  
LA HSI THHE4A, QLY OY-  
TGA DO SIVLA FR, SGLA  
IFH TGAH.

20 LA O'AWOLA DO TYVL  
SIVLA F4RL HAAQ DO HAA-  
AT. ROL.

21 SFLA OHI O'OLA SGLA  
LA IFH DZAGA QY. JLOO  
DH KTVA QHFLA.

22 OHI O'OLA QHFLA, F  
O'EOWA QLY Q FLA.

23 EGA O'FLA FR O'-  
OWA TSV IFH SGLA OYFLA T-  
WALVLA HFL. ROL.



16 Θωυβζ Ησι ΑΓωΑ ΙωΡ-  
ο~Α, Θωυ β~ΑWΑ Γοτ, Δδ ΡωΑ



3 ඔයු හ්සෙහාය හ්සෙහ්ව  
හ්සි ට්ග් ජෙදෙය ද්වෙහ්ව  
ඒර් ද් ද්විහ්ව ඒර්.

4 ධ් ආ ඔයු හ්හ්ව ඔයු ය්  
ත්තෙද්ව හ්රෙ ඔයු ට්ව්සා  
ච්හ්ව ඒර් එය.

5 ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ර්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ජ්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්.

6 ඔයු ත්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව් ඒර් ජ්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ච්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්; ඔයු ච්ව්ව්ව්ව්  
ව්.

7 ට්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ර්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ට්ව්ව්ව්  
ව් [ත්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්] ට්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්.

8 ට්ව්ව්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ව්  
ව්, ඔයු ර්ව්  
ව්, ඔයු ර්ව්  
ව්, ඔයු ර්ව්  
ව්.

9 ඔයු ජ්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්ව්  
ව්.

10 ධ් ර්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ත්ව්  
ව්, ඔයු ත්ව්  
ව්, ඔයු ත්ව්  
ව්.

11 ඔයු ඔයු ත්ව්  
ව්, ද්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ය්  
ව්, ඔයු ත්ව්  
ව්, ඔයු ත්ව්  
ව්.

12 ර්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ර්  
ව්, ඔයු ර්  
ව්, ඔයු ර්  
ව්.

ච්ව්ව්ව්ව්, ඔයු ර්  
ව්.

13 හ්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

14 ධ්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

15 ට්ව්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

16 ඔයු ත්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

17 ඔයු ර්ව්  
ව්, ඔයු ර්  
ව්.

18 ල්ව්ව්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

19 ධ් ර්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

20 ඔයු ත්ව්  
ව්, ඔයු ත්  
ව්.

21 ව් ර්ව්  
ව්, ල්ව්  
ව්.





୧. ଗୁଣାବଳୀର ସମସ୍ତ ସଦସ୍ୟଙ୍କୁ ଏହି ପତ୍ରଟି  
 ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଛି । ଏହା ଉପରେ  
 ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାକ୍ଷର ଲେଖିବାକୁ ଅନୁରୋଧ  
 କରାଯାଉଛି । ଏହା ଉପରେ ସ୍ୱାକ୍ଷର ଲେଖିବା  
 ପରେ ଏହା ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଛି । ଏହା  
 ଉପରେ ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାକ୍ଷର ଲେଖିବାକୁ  
 ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି । ଏହା ଉପରେ  
 ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାକ୍ଷର ଲେଖିବାକୁ ଅନୁରୋଧ  
 କରାଯାଉଛି । ଏହା ଉପରେ ସମସ୍ତଙ୍କର  
 ସ୍ୱାକ୍ଷର ଲେଖିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

18 THIR, SKAGWAD TCR  
 LRHFA OADY TGRNAD HSGAA  
 OEOGA S-HSTGART.

19 ଥରକେ, ଖୁବ୍‌ବେଳେ ଯାଏ-  
ନି, ଯେ ଲୋକ ଯାହାହୁଏନାହିଁ.

20. **INFLUENZA VIRUS**  
**INFLUENZA VIRUS**; **INFLUENZA VIRUS**  
**INFLUENZA VIRUS** AD.

21 THIRUPUR, LADIA SAKHAR-  
LADIA SAKHAR, SAKHAR SAKHAR-  
SAX.

22 Rආරම්භය, ප්‍රකාශය හි:  
 හිඟයේ ප්‍රභවය වන මධ්‍ය  
 ප්‍රභවය; මෙහි ප්‍රභවය මධ්‍යය, ප්‍රභවය  
 ප්‍රභවය ප්‍රභවය ප්‍රභවය, ප්‍රභවය  
 ප්‍රභවය ප්‍රභවය ප්‍රභවය:

23 Dc hsi AΓΩΛ TΓPΛΩT,  
Λhθθς ϑBϙ TΓhβΩA ϑhΩθωΓ-  
ΛPΩΛ O<sup>o</sup>EθϙA hΛΓPΛP θωY-  
ωT, iLZ Bθ hHϑΓPΛFT;

24 TGOUBOA, OOU OOEOWA  
THELA ER RGTBLA TGVF TOW-  
FOWA ER; OOEOWASZ SOWA  
ATOA RGOAOF.

25 YGආයුහ උදෙසා තරුණයා  
 දැක්වූ ප්‍රතිචාරය ආයු උදෙසා  
 වැදගත්; ifZ YG දැක්වූ ප්‍රති-  
 ප්‍රතිචාරය.

DAYAT IV.

1. AGTOMBVA, SHALPADI AKOM-  
BUDI SGA DO BE KRT;  
TGOMBADI HA OD TROMBVA  
SAWA WT.

**2** TGLVFOMAE EGJAMAM,  
DO TH THEMOMKMA OFVMMS-  
MA DFPFMA KRT;

[illegible]

4 **തയ്യ എൻ്റെ തമിഴ്, തയ്യം ഹിസ്റ്ററി തയ്യം.**

5 TGFBOAJ TTVFBJ Dhs-  
W& eay e DLA hFRθ, Tjbc-  
oFBJ AA FR DfθFRT.

6 TGLZPဝေ HAAQ OLOJ PR  
 OFYခေခေခေ, D\* OGHPR K4ခေ,  
 ဓဇY THSVIခေခေ THခေခေခေ S-  
 HAY ဓHi BQ.

[illegible][illegible]

9 DLOWE THIR, KATH TAD-  
 RALA Dd KIRKT GEFORC MATH  
 TYA RA IRY, MATH EHRER OLR-  
 CADA HST HSTOWHIVD DH.

10 **രണ്ടു തവണ കലമ്പ,**  
**കെട്ടി, മറ്റ് തുടങ്ങിയ വഴി,**  
**(കുറേ വേഗം തുടങ്ങിയ വഴി; തുടങ്ങിയ കലമ്പിട്ടു വെച്ചു;)**

11 Dc Hb, 00Y G0b GA4-  
FT; 00Y LbH00S422 Hb.  
00Y 00R TjWt Ky4000L2  
00LW02 00FL2 00E0, 00Y  
EY3f0bL00Y.

12 RSE 00Y T70 RA HY, S-  
GLO 00BV0, 0EHEFS, HA00 D-  
FHELOF D6VF0A0E 00Y HA  
T60A0 HHA00 D0 D0FT H0  
00AW00A 000 000A FRT.

13 DB3Z KHTG<sup>w</sup>LNof 000Y 00-









ԹԵՄ ՔՅԴՏՈՎԱ ԻԻՐԹ ԴՐՔՈՎ-  
 ԱՆ ՏՏԱՐ ԼԵՐԱՎ ՕՂՈՐՈՎ Դ-  
 ՏՄԵԴ, ԹԵՄ ԴՅՄԼ, ԹԱՐ ՔՄ-  
 ՇՈՒ ԴՏՄԴ ՕԵԹՐԱ ԻՐՄ ՏՇՈՐ  
 ԴՂԲՈՎ ԼՏԱԴ ՕՐԵՐՈՎ ԴՄԼՏ.

DAYAT IV.

1 Dc ൭൯൦, TUFUC, TCUWA-  
4൯, Dc TCUWA4൯, OUEUWA  
IUFU UWA4൯, ൭൯ ൭ ൯൯-  
൯൯൯ IUFU TUFUWA TUFUWA  
൭൯ ൯൯ EUWA4 ൯ OUFU-  
൯, ൭൯ IUFU ൯൯൯4-  
൯൯.

2 TrifWofZ 400 5CfA44  
A06E00A 0E06A Hf 6B6  
03400A FRT.

3 ADPZ ඔබ් අඬා O<sup>o</sup>AWO-A  
DLO-LEET, AGLO-SIPI TGLAV-  
AS, ඔබ් AheAඬාස් OSEPI AS-  
HEA FRT;

4 00y hki ThBB00f 0h3W0f  
TG00A00 Th00THAV00 Th000T  
00000000 00R D00 00000000 00RT;

5 ILZ TYWHAALL FRT, 00Y0  
000L0 J00000 B0 00W00  
0H000 H0;

6 Թայ ԿԵ ՕՐԵՐՆԵԱՆՑ ԸՏ  
ՕՇԿԵՐԱՆ ԻԽՐԹ ԸՓԸՕՇ ԻԽՏԻՎ  
ԱՐՈՒ ՕՔԸԲ; ՕՔԹԳԱՅԶ ԱԼ-  
ՂԱ ԱԸ ԹԱԿ ԹՏԻ ՏԵՐՕՐԹ, ԹԱԿ  
ՏԳՄ ՏԸՀԱՂԱ ԸՏ ՏԸԽԲԳՆԵԱ-  
ՂԱ ԻԿ.

7 འུ་ལོ་མཚེས་ཀྱི་ལོ་ལྷན་པུ་ལྷན་གྱི་  
མཚེས་ཀྱི་ལོ་ལྷན་པུ་ལྷན་གྱི་མཚེས་  
ཀྱི་ལོ་ལྷན་པུ་ལྷན་གྱི་མཚེས་

8 ԹԱՅ ԴԵՊԱ ՄԵ ԸՆԻԼԱ,  
 և ՅԵ ՋՏԻԼԵԼԻ, ՕՊՈՐՈՒԹՅՈՒՆ,  
 ԹԱՅ ԹԵՊՈՐ ԴՐԴ ՏԻՊՈՂԵ ԸԼՈՎ  
 ԿՐԱՆԱ ԻՄ.

9 D-ဇယား Dဝေဖတ် ဖတ်ပေးရန်  
 ပြုစုပေးပါ။ ဝေဖတ်မှု အောင်မြင်စေရန်

ԼՈՒ ԹԱՔԱՅԻՆԱԿ; ԴԱՐՅԶ Օ-  
 ՆԱԿՈՒՄ ԴՆԱԿՈՒՄ ԴՆԱԿՈՒՄ:

10 0<sup>o</sup> VAGWAZ 00Y HGR.00T  
0Hi 5HFGT D0F0C 0EVH D-  
LA; D4Z T000A0A0T, T0F0C,  
THA0\*00A0 0CAGW T0T;

11 **Դժ ԴԵՇԷԼԱՅ ՕՇՎԱՅՏ**  
**ԴԵՇԱՅ, Դժ ԴԵՐ ԴԵՂԲ ԼԶԳՈ-**  
**ՈՒԼԱ ԼԻՎՈՒԵԼԱՅ, Դժ ԴԵՐ**  
**ԼԿՅԻ ԼՇՎԱՅ ԱԴՈՒ ԴԵՐԱՅ,**  
**ԹՈՅՈ ԻՇՍԳԻԴ :**

12 **ඔබේ** **පිළිගැනීම**  
**ඔබේ** **ආගම** **ආගම** **ආගම**,  
**ආගම** **ආගම** **ආගම** **ආගම**.

13 D4Z, T6F0C, if 0hSWi0w  
 F40A 3C3F40F 00Y 0 0HF-  
 0C0A 0E0F, 00Y 0F T6L0L-  
 0A3 HFR0 00Y 0C0L0 0SY  
 30R0 00Y0 3000T.

14 TGGZ NVAGWWS IPY OF-  
FRT, Dd SdAHO-T, eOYd eOY<sup>o</sup>  
eOY e IPY OOfWSdVWO-A O<sup>o</sup>H-  
FO-CdA O<sup>o</sup>AWO-A JAZAdA F4-  
Ad IPY \$MCOF.

15 ADβZ LCW4of δCΛof O<sup>o</sup>-  
EoG<sup>a</sup> OΛC<sup>T</sup>, θωY DB ΛPZP  
D<sup>o</sup> TL<sup>o</sup>HVA O<sup>o</sup>EoG<sup>a</sup> sMC<sup>z</sup> T-  
C<sup>T</sup> iE βVK.ΛA<sup>o</sup> θωY θ O<sup>o</sup>HP<sup>o</sup>-  
C<sup>a</sup>.

16 O<sup>o</sup> EOGASZ OGR OFDBF  
 S-4W1 O-EGRA OFPDBS-4  
 OAMET, D<sup>o</sup> AEOGR JAG-4-  
 VA OMET, D<sup>o</sup> DMY OAWO-  
 OYFS OZBET; JHAFRAZ S-4  
 OOFBSVW-4 TE3 VROH;

17. 400Z DB 10000 D0 T60-  
hV4 000Y T1W0 R5000000 1-  
4000 000Y0T, 0000T0000 00E-  
0000 0000T; 0000Z 10000 00E-  
0000 T1W0 00000.

18 **ථය** **ෆය** **සෙසෙය**  
**යෙය** **අ** **ථය** **සෙසෙය**





60V DĊ ĻĤŖĀT VĤĤTHĀĻĻĀ  
F4ĻĪ, HSSĀĤĤĤ TĤFĤVĻĤ T-  
ŖVF ŐĖĖĖĀ ĤĤ ŚĖĻĤ ŚMĖ-  
TĖT.

24 ĤĻĻĤĤĤĤ ĤĤY Ė THĤĖĤ, ĤĤY ĤĤY D4 ĤĖĤĤĻF.

25 TĻĤĖĖ, ĤYĤĖĻĤĤĤ TĖĻVFĤĤĤET.

26 ĤĤĤ DĤĤĖĖ ŚĤYĻĖ ĻĖ-  
VYVĪĻ ŚĤĤĤĤĤĤĤ.

27 TĖĻVĤ ŐĖĖĖĀ TĖĻT-  
ĤĤĤ, ĀD ĤĤY ĀYF FĤĀFŖ-  
ĻĤ ĖĤĪ ŐĖĤĖĻ DĤĤĖĖ.

28 TŖVF ŐĖĖĖĀ ĤĤ ŚĖĻĤ  
ĖĖĤĤ ŐĻVFĤĻ FĤ ŚĤĖĖĖ-  
ĻVFĤĻ. RĖĤ.

## Y W

## SĒGHŚ DĻA WFL JĻYWLĻĀ.

### DĖYĀT I.

1 YW, DĊ ŪW, DĊ ĻĤĻ,  
ĖĖĤWY ĤĖĤĤ TĖĤĖ Ś-  
GHŚ TŤĀ ŐĻWĖĀ TYVĤ DĊ  
ŐĖĖĖĀ ĤĤ ŚĖĻĤ ŚĖĤĤET.

2 ĖĖĤĤ ŐĻVFĤĻ FĤ DĊ  
ĖĖYĀĤĤ ŚĤĖĖĖĤVFĤĻ ĖĖĖ-  
ĖĤĤĤWĖĀ ŐĻWĖĀ TYVĤ DĊ  
ŐĖĖĖĀ ĤĤ ŚĖĻĤ.

3 ĤŚŚĤW ĤĀĤĤ ĤĖFĤFŤĻĤ  
ŐĻWĖĀ ĤĀ TĻĤĖĖ ŐĖĖF, Ĥ-  
ŚĖĤĤ ĤĤY THŚĤĻĤ, ĖĤĤ-  
ĤVĤĤ TKĀĖĤ ŐĖĤ ĖĤĤŚ, DĊ  
ŚĖĤĤĖĤ ĤĤĪ THĤĤĖĤ FĤ Ő-  
ĖĤ ĤĖĤYŚ;

4 ĤĤY TĖĤĤ DB ĤĤĤ ĤĖ-  
FĤĤŚ TĖĤTĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ  
ĤĖĤĤĤ ŐĻWĖĀ JŤFŚ, ĤĤY  
ĤĖĤĤĖ FĤ DĊ TKĀĖ FĤ  
ĤŚĪ ŐĖĤVĤ DĊ DYĤĤ THM-  
VĤT;

5 ĤĤY ĖĤĤĤ TELĀ ĤY ŐĻ-  
WĖĀ ŚĖĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ  
ŖF ŐĻWĖĀ ŐŤĤĤĤ TŤĀ RŤF-

4ĻĤ, ĤĤY ĤĤY ŐĖĖF ĤĤY-  
FĤŚ.

6 ŐĤĤĤĤVĤĤ ŚĖĤĤ ŐĻ-  
WĖĀ JĤĤĤĤĤ DYĤĤĤĤ FĤ  
ĤĤY Ė FĤYĤĤĤĤĤY;

7 ĤĀZ RĤYĤĤĤĤĤY, DĖY-  
ĤĤVĤ FĤ RŚĤĤĤĤĤ, ĖĤĖ  
ŐĖĖĖĀ ĤĤ ŚĤĖ ĖĖĖĖĖĖĖ  
ĖĤĤĤ ĖĤĤĤĤ DĤĤĤĤĤĤĤ  
JŤF ĤĤĖĖĤVĤ,

8 DĤĤ DĤĤYĤY ŐĤĤĤĤĤ  
ĤYĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ  
ĤĤY Ė ĤĖĖŚ-  
WĤĖ ŐĻWĖĀ, DĊ ĤZĀĖĤĤĤ  
ĤĤĤĤĤĤ TŖVF ŐĖĖĖĀ ĤĤ  
ŚĖĻĤ ŐŤFŚ.

9 ĤĤY FĤĤĤĤVĤ F4ĤĤ  
FĖĤĤĤ ĖĤĤĤĤ DĤĤĤĤY ŐĖ-  
ĖĖĀ DŖWĤ ĖĖĖĖĖĖĖ, DĊ ŚĤ-  
YĻĖ ŐŤYĻĖ FĤT,

10 ĖĤĖ JŤF ŐĖĤĖĻ ĖĖĤY-  
VĤĤ ŐĖĖF ŚMĖĤ, DĊ ŐĤTH-  
ĤĤĤĤĤVĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ  
ĖĤĪ ĤĤY Ė Ė-  
ĤĤĖĤĤY ĖĤĖ TŖ F4ĤĤ, ĖĤ-  
ĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ  
ĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤĤ.





මෙම සමහරාම ය, ධර්ම භේදය-  
වැඩියා ය.

16 මෙය තවත් ඉතොයා ඉති  
සිලා ඉති, ධර්ම ඉති, මෙය  
තවත්, මෙය තවත් ඉති  
ධර්ම ඉති, ධර්ම ඉති ඉති  
ඉති ඉති, ධර්ම ඉති ඉති  
ඉති ඉති, ධර්ම ඉති ඉති  
ඉති ඉති,

17 මෙය ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ධර්ම ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති.

### ධර්ම III.

1 ඉති ඉති ඉති, ඉති, ඉති,  
ඉති ඉති ඉති. ඉති ඉති  
ඉති, මෙය ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති, ඉති  
ඉති, මෙය ඉති ඉති ඉති  
ඉති;

2 ධර්ම මෙය ඉති ඉති ඉති  
ධර්ම ඉති ඉති; ඉති ඉති  
ඉති ඉති.

3 ඉති ඉති ඉති, මෙය  
ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති.

4 ධර්ම ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, මෙය ඉති, ඉති, ඉති  
ධර්ම ඉති ඉති ඉති.

5 ධර්ම ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති ඉති  
ඉති.

6 ඉති ඉති, ඉති, ඉති, ඉති,  
ඉති. ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, මෙය ඉති ඉති ඉති  
ධර්ම ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති,

7 ඉති ඉති ඉති ඉති

ඉති ඉති; ඉති ඉති ඉති  
ඉති;

8 ඉති ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති; ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති;

9 ඉති ඉති ඉති [ඉති ඉති  
ඉති] ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති.

10 ඉති ඉති ඉති, ඉති  
මෙය ඉති ඉති, මෙය ඉති  
ඉති ඉති, ඉති ඉති  
ඉති මෙය ඉති ඉති ඉති  
ඉති.

11 ඉති ඉති මෙය ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති, ඉති ඉති  
ඉති.

12 මෙය ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති, මෙය  
ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති.

13 ඉති, ඉති, ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති.

14 ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති, ඉති ඉති, මෙය  
ඉති ඉති.

15 ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති, ඉති ඉති ඉති  
ඉති.

16 ඉති ඉති ඉති ඉති  
ඉති ඉති ඉති ඉති, ඉති  
ඉති ඉති. ඉති ඉති  
ඉති.

17 ඉති ඉති ඉති ඉති

DER DAWPH DEWOWA DAWWOWA,  
 OUY JAFOWA HY HSR AWF;  
 OUY HELE AWFOWAT.

18 EASLAW OLVFOWA FR TSVF  
 O'EOGA HY SLOWA SHOTOLA-  
 VOWA HHT. ROLO.

W

JOWOWA, JAW JOWWAWA.

DAVAT I.

1 DB W HY SLOWA DYOWA  
 EULAWA O'AWOWA TYOWFOW  
 DO O'EOGA HY SLOWA OUY  
 OUY EA FR TSVF,

2 OEWOWE JAW DER DETF  
 DOW AAWA FR TGFOW; E-  
 ASLAW OLVFOWA FR DO OLVF-  
 OW FR DO O'VOWAOW SOWOLA-  
 LFWOW O'OWOWOWAWOWA O'AW-  
 OWA TYV DO HY SLOWA O'-  
 EOGA TSVF.

3 OZ HEWAWAWA GLYOWOW  
 RW, FVH HAWOW, OUY A-  
 OWOWOW YG OWOWOW O'AW  
 TGFOWOW HFR,

4 DO O'OWOWOW HFR DO DAW  
 SOWOWA FR DO O'OWOW OZWA  
 FR O'OWOWOW, OUY SOW-  
 OWOW HAWOWOW IAW O'AWOWA  
 AAWA FR O'OWOWOW, OUY  
 AAWA FR AAWOWOW, [OUY  
 TOWOW.]

5 JOWOWA DOWA FR O-  
 EW OUY SOW HFR O'OW  
 O'OWOW, DO O'OW AAWA  
 FR DO O'OWOW AAWA FR;

6 OUY OY YG O'OWOW HY,  
 OUYOW SOWOWA FR O'OW-  
 OWOW;

I. TIMOTHY.

7 O'OWOW JOWOWA AZ-  
 OW TGFOWOW, DAZ OZOW  
 O'OW DHOW, DO O'OW DH-  
 OWOW.

8 DAZ TAWOW JOWOWA O-  
 OW FR, TOW YG O'VOWOW O-  
 OWOW,

9 AD OUY O'OWOW, OUY JOW-  
 OW O'OW BO DAWOWA  
 HFR FR, JOWOWOWOW H-  
 SOWOW, DO OZOWOW, O'AW-  
 OW HSWOW, DO DHOW, D-  
 HSWOW, DO O'OW FR DHOW,  
 JH OW AAW DO JH AAW, BO  
 AAW,

10 O'OWOW, DHOW JOWOW-  
 OW, BO AAWOWOW, DHAW, S-  
 AW DOWOWOW, DO OUY HSI  
 AOW OUY AAWOW O'OW AAW  
 FR;

11 OUY O'OWOW O'VOWOW RA  
 O'OW; OUY DB IOWOWOW HY.

12 DO HAWOWOW SLOWA HY  
 O'EOGA TSVF GOWAWOW,  
 FOW TOWOW O'OW, GY-  
 WAWAWOWOW DOWA FR,

13 DB OUY TAW HAWOW  
 HFR, DO O'AW TAW, DO AS-  
 HAW; DAZ IYVOW, O'OW-





12 ඊළඟුන ට්‍රැව්ල් බුක්ප් 4 දැව  
 ජෛවයාන ට්‍රැව්ල් බුක්ප් 4 දැව,  
 රැව්වැව් ට්‍රැව්ල් බුක්ප්.

13 DŁOŻY TEŻ DAPŁY, YWZ  
Tę.

14 iLβZ Dḷḡ æhGArδT, DR-  
BḡYh DhGAr-a OḡḡḡVt.

15 D4၈YH20~ Dk၈S-QA TH4-  
၈A JhHf S8၈QA၈၈ET, T&Z  
၆H၈၆၆A4၈A AAG၆A KPR, D၆  
D၆K၆၆A KPR, D၆ SG၆A၈ KPR,  
D၆ D၆၆၈၈၈၆A KPR.

DAVAT III.

1<sup>0</sup>VAආය තෙහ් ; TෆZ yG  
 0SෆඞෆඞA DෆෆAෆඞA TෆෆඞV-  
 Aෆ, තෙහ් AෆඞඞඞෆAෆ Rෆ 0S-  
 ෆඞෆඞA.

2 Dk\$AaA Dk0 D4 AgA  
0k000 F4A, HAA Dk\$A, FWA, OFBA, kA Jk0-  
A, JkHkA, JkA;

3 YSK-DAWOL OSEBAY HR-  
RƏ, ALPH A HR-RƏ, JEGLI O-  
EİAY HR-RƏ, OLOALAYH, JAH-  
UL HR-RƏ, DS-A JKG-A HR-RƏ.

4 O<sup>o</sup>GR SLEti kono IOTGL-  
VA, JWH E<sup>o</sup>AG<sup>o</sup>AG<sup>o</sup> D<sup>o</sup> EG<sup>o</sup>-  
y<sup>o</sup>AG<sup>o</sup> TELA.

[illegible]

6 Dc iLœA YWT oFAZC~A ð-  
K4œA, DPvV.İßZ Kk œFHW-  
VŁ œœYZ OœƒO~œA Kk ðSSAŁŁ  
œœYœ DœYœ SSAŁA~T.

7 **ፊደል ሐይዘን ሲረዳው ስህተት**  
**የሰራውን ስህተት ለማስተካከል**  
**ሰራውን ስህተት ለማስተካከል**

8 ଖରାପ ଖରାପ ଦିନିଆଁ ଫୁଲ-  
ଫୁଲ ଫୁଲ, ଲାଲ ଫୁଲ ଫୁଲ ଫୁଲ

ଘର ଯାଏନା, ଘର ଲାଗି ଯାଏନା  
ଘର ଯାଏନା, ଘର ଲାଗି ଯାଏନା, ଘର  
ଘର ଯାଏନା, ଘର ଲାଗି ଯାଏନା;

[illegible]

10 Dc 00Y AD TE3 JAF3iA  
P40A, YW Sh2006Lp0A Dh-  
0V0A AΓ0A SFT0V A HPR0  
P40A.

[illegible]

12 DVAHA UYOMU DLEPANA,  
 KATHA MATHANAVA JYU D' OER  
 SLEKAT.

13 මාද්‍යය තරු ජනාකලයා  
 රුරු රුරුරුරු, රුරුරුරුරු තරු  
 රුරුරුරුරු, රුරු රුරුරු රුරුරුරු  
 රුරුරුරුරු රුරුරු රුරුරු  
 රුරු.

14 **ፀሐይ ልደ ስራዮቹ ጭላሃዬ,**  
**ድሮ ዮሐንስ ድሮቱ ከሌላው ጭላ-**  
**ሃዬ;**

[illegible][illegible]

DAVAT IV.

1 D4Z D60-V 01E EHFRTG



5 ඔයුජු ඔ ටවෘඥා ටවුඥෙයා  
 හිඞ්, ධඞ ටලෘඥා හිඞ්, ට-  
 ඬවංශ ධූඞ්ඞවෘඞ්, ධඞ ට-  
 ඞඞඞ ධවෘඞ් හිඞ් ධඞ ධවූ-  
 ඞවෘඞ් හිඞ් ධඞ ධවූඞ-  
 ඞ්.

6 ඔයු ඔ ඞඞඞ ඞ ටඞඞඞ  
 හිඞ් ධඞ ධඞඞ.

7 ධඞ ඔයු ඞ ඞඞඞ ඞඞඞ-  
 ඞ, ඔයු ඞඞඞඞ හිඞ් ටඞ-  
 ඞඞඞ.

8 ටඞඞඞ යු ඞ ඞඞඞඞඞ-  
 ඞ ටඞඞ ටඞ ටඞ, ධඞ ඔ-  
 යු ඞ ටඞඞ ටඞ ටඞ, ඔයු  
 ටඞඞ ඞඞ ඞඞ, ධඞ ටඞ  
 ටඞඞ ඞඞ ඞ ඞඞඞ.

9 ටඞඞඞ ධඞඞ ඞඞ ට-  
 ඞඞ ටඞඞඞ ඞඞ ඞඞ, ධඞ  
 ටඞඞඞ, ඞඞ ඞ ඞඞඞ  
 ටඞඞඞ ඞඞ.

10 ටඞඞ ඞඞ ධඞඞඞ ඞඞ-  
 ඞ ඞ ඞඞඞඞ, ටඞඞ ඞ-  
 ඞඞ ටඞඞඞ ඞඞ, ටඞඞ  
 ධඞඞ ඞඞඞඞ ඞඞ, ටඞඞ  
 ටඞඞ ඞඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ඞඞ  
 ඞ, ටඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ධඞ-  
 ඞ, ටඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ධඞ-  
 ඞ, ටඞඞ ඞඞඞඞ ඞඞ ඞ-  
 ඞ, ටඞඞ ඞඞඞඞ ඞඞ.

11 ධඞඞඞඞඞ ටඞඞඞ  
 යඞඞඞ; ටඞඞ ඞඞඞ ඞඞ-  
 ඞ ධඞ, ඞඞඞ ටඞඞ ධඞ,  
 ඞඞ ටඞඞඞ ඞඞඞ,

12 ඞඞඞඞඞ ඞඞ ටඞඞඞ-  
 ඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ටඞඞඞ.

13 ධඞ ඞඞ ධඞඞඞ ටඞඞ-  
 ඞ ටඞඞඞ, ධඞඞ ඞ-  
 ඞඞ; ඞ ධඞ ටඞඞඞ ට-  
 ඞඞ, ඞඞඞ, ඞඞඞ, ඞඞ  
 ඞඞ ධඞ ටඞඞඞ, ධඞ-  
 ඞඞ ඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ටඞඞ-  
 ඞ.

14 ඔයු ටඞඞ ධඞඞ ඞ-

ඞඞඞ ඞඞ, ඞඞ ඞඞ-  
 ඞඞ, ඞඞඞඞඞ ඞඞ, ධඞ  
 ඞඞඞඞ ඞඞඞඞ ඞඞ  
 ඞඞ ඞඞ ඞඞඞ.

15 ඞඞඞ ටඞ ටඞඞ 4ඞ  
 ටඞඞඞ.

16 ටඞ යු ඞඞඞඞ ධඞඞ  
 ධඞ ධඞ ඞඞඞ ටඞඞඞ, ට-  
 ඞඞ ඞඞඞඞ, ඞඞ ඞඞ  
 ඞඞ ටඞඞ, ඞඞ  
 ඞඞඞඞ ඞඞ ඞඞ ටඞ-  
 ඞඞ.

17 ධඞ ඞඞඞ ඞ යු ඞඞ ඞ-  
 ඞඞඞ ඞ ටඞඞ ඞඞ ඞඞ-  
 ඞ, ධඞ ඞඞ ඞ ටඞඞඞ ඞ  
 ඞඞ ධඞ ඞඞ ඞඞ.

18 ඞඞ ඞඞ ඞඞ ඞඞ ඞ;  
 ඞඞ ඞඞඞඞ ඞ ඞ ඞඞඞ-  
 ඞ; ධඞ, ඞඞ ඞඞ ඞඞ  
 ඞඞ ඞඞඞඞ.

19 ඞඞඞ ඞඞ ධඞඞඞ  
 ඞඞ ඞඞඞඞඞඞ ඞ ඞඞ  
 ධඞ ඞඞ ටඞඞ ඞඞ.

20 ඞ ධඞඞඞ ඞඞඞඞ-  
 ඞ ඞඞ ධඞඞ, ඞඞ ධඞ  
 ඞඞ ටඞඞඞ.

21 ඞඞ ටඞඞ ඞඞඞ ඞඞ,  
 ධඞ ටඞඞ ඞඞ ඞඞ ධඞ-  
 ඞ ඞඞඞ ඞඞඞ ඞඞ  
 ඞඞ, ඞඞ ඞඞඞඞ යු ඞ-  
 ඞඞ.

22 ඞඞ ටඞ ඞඞඞඞ  
 යු, ධඞ ඞඞ ඞඞඞඞ  
 යු ඞඞඞ. ඞඞඞඞ  
 ඞඞ ඞඞ.

23 ඞඞ ඞඞ ඞඞඞ  
 ඞ, ඞඞඞ යු ඞඞඞ ඞ-  
 ඞඞ, ඞඞ ඞඞඞ ඞ  
 ඞඞ ඞඞඞ ඞඞ ඞඞ  
 ඞ.

24 යු ඞඞඞඞ ඞඞ ඞ





00E0GWA 00HE0GWA DLA&T, D0  
00E0GWSY 00HE0GWSY DLA-  
&T;

16 ඔය උලූරා දඟ්ගාමා හි-  
රෙ රුර උරා, ත්සර රා රුර, ඔ-  
ය ත්සර ඔර යුර දුරාමාමා හි-  
රෙ රුර, ඔය යුර උරාමාමා හිරෙ,  
දර දුරාමාමා හිරෙ රුර; ඔය  
දරාමාමා රුර දර උරාමාමා  
රුර ඔරාමාමා රුර. රුර.

[illegible]

18 **ഡ് കരൺ മൺവറഡ്, ഡ് റ്റുഗ്സ് റുഡ് കരൺ മൺവറട്ട്, ഡ് ഡിസ്ട്രിക്ട് റ്റേലിസ്റ്റ്, ഡിസ്ട്രിക്ട് റുഡ് റ്റേലിസ്റ്റ്,**

19 **മലയാളം** **മലയാളം** **മലയാളം**  
**മലയാളം** **മലയാളം** **മലയാളം**  
**മലയാളം** **മലയാളം** **മലയാളം**  
**മലയാളം** **മലയാളം** **മലയാളം**

20  $\mathcal{A} \mathcal{K} \mathcal{A}$ ,  $\mathcal{G} \mathcal{O} \mathcal{T} \mathcal{H} \mathcal{A} \mathcal{S} \mathcal{O} \mathcal{A}$   $\mathcal{O} \mathcal{O} \mathcal{Y} \mathcal{T}$ -  
 $\mathcal{G} \mathcal{F} \mathcal{O} \mathcal{B}$ ,  $\mathcal{T} \mathcal{B} \mathcal{O}$   $\mathcal{O} \mathcal{A} \mathcal{P} \mathcal{O} \mathcal{A}$   $\mathcal{K} \mathcal{Y} \mathcal{P} \mathcal{A}$   $\mathcal{F} \mathcal{R}$   
 $\mathcal{D} \mathcal{O}$   $\mathcal{D} \mathcal{4} \mathcal{Y} \mathcal{O} \mathcal{Y}$   $\mathcal{K} \mathcal{O} \mathcal{H} \mathcal{A} \mathcal{O} \mathcal{A}$   $\mathcal{F} \mathcal{R} \mathcal{T}$ ,  $\mathcal{D} \mathcal{O}$   
 $\mathcal{D} \mathcal{A} \mathcal{R} \mathcal{O} \mathcal{A}$   $\mathcal{F} \mathcal{R}$   $\mathcal{D} \mathcal{S} \mathcal{V} \mathcal{i} \mathcal{A} \mathcal{O} \mathcal{A}$   $\mathcal{H} \mathcal{S} \mathcal{G} \mathcal{A} \mathcal{O} \mathcal{O}$   
 $\mathcal{I} \mathcal{R} \mathcal{S} \mathcal{V} \mathcal{i}$  ;

21 ඔහු යු ධුබලාර ආ-  
 ලා අග්‍රා ආර්. [0° 170° 4]  
 0° 6' 10" ආර් 5° 0' 4" 170° 4".  
 රා. 0°.

No W

जेव्हा वर, अर्थात जेव्हा.

## Dævat I.

1 DB A<sup>o</sup>W DYU<sup>o</sup>LB I<sup>o</sup>Y S<sup>o</sup>LO<sup>o</sup>  
O<sup>o</sup>J<sup>o</sup>LBVW<sup>o</sup> O<sup>o</sup>AWO<sup>o</sup>A AB O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>  
O<sup>o</sup>T, O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> DST<sup>o</sup>LB EH<sup>o</sup> RY<sup>o</sup>  
LB, O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup> S<sup>o</sup>LO<sup>o</sup> I<sup>o</sup>Y LB<sup>o</sup>LB<sup>o</sup>  
LB;

2 ӨЕННУНЬ ЛЪА ЕНГЪТ ДОНЬ;  
ЕДЕСЯД ОУВУФОНА КР ДО ОУВ-  
УФОНА КР ДО ОУВУАДОНА СДЕТЕ-  
ЛУФОНА ОУБЕГОНА-УВОУА ОУА-  
УВОУА ТУУН ДО СЕЛОНА КР Т-  
УУ ОУЕОНА.

3 ເພຣີເຟຍ ອົງກວາ, ທັງ ນະ  
ສະໂຫລກ, ທັງ ມະນຸດ ກໍ່-  
ຕິດ, ໃນ ຕອກ ສະ ເພຣີ ດີ-  
II. TIMOTHY.

U~V, HhAaAdEθ, T\$ Dδ RZδ  
E∞~G.AdE \$UVfAdET,

4 ඔය ලගා දෙසලෙ එදො-  
ඬ, ධ ෙලොලෙ ප්‍රේමිත ට-  
බ්‍රැඩ් ඩ්‍රැව්ට්ටොස් ලූප්ලො රු-  
ර්,

5 T<sup>W</sup>Z S<sup>O</sup>U<sup>L</sup> O<sup>F</sup>Θ<sup>Ω</sup>I H<sup>R</sup>Θ  
A<sup>A</sup>Γ<sup>Λ</sup>I I<sup>R</sup> I<sup>R</sup>Θ<sup>Ω</sup>D, Θ<sup>Ω</sup>Y T<sup>E</sup>Λ<sup>S</sup> J<sup>Ω</sup>  
Ω<sup>I</sup> Γ<sup>E</sup>Γ<sup>Ω</sup> Γ<sup>E</sup> D<sup>Θ</sup> Γ<sup>H</sup> Γ<sup>W</sup>H<sup>E</sup>, D<sup>Θ</sup>  
Δ<sup>Ω</sup>I<sup>Ω</sup>R<sup>Θ</sup> D<sup>Y</sup>Δ<sup>Ω</sup>I<sup>Ω</sup> H<sup>Δ</sup> Θ<sup>Ω</sup>Y<sup>Ω</sup> Γ<sup>Ω</sup>  
Ω<sup>I</sup>T.

[illegible]

7 O<sup>o</sup>AWO~AßZ ic ðYΛ~Λ DLO~V

၀၆၈၆၁၁, ၀၆၈၇၁၁ D၄ D၆-  
 ၆၄၁ ၆၆ D၄ ၁၈၈၁ D၆၀၆၁ ၆-  
 RT.

[illegible][illegible][illegible]

11 ඔයු ඩබ් ට්‍රැන්ෂ් අර්ථ-  
 ඔයු ඩබ් ට්‍රැන්ෂ් ඩබ් ට්‍රැන්ෂ්-  
 ඔයු ට්‍රැන්ෂ් ඩබ්.

12 **මෙය මෙය උත්සව වැඩට** **AD**  
**මෙය** **උපරිම** **උපරිම**; **D4Z** **in**  
**උපරිම**; **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම**  
**උපරිම** **උපරිම**, **D** **උපරිම** **උපරිම**  
**උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම**  
**උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම**  
**උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම**  
**උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම** **උපරිම**

13 S-GHB4බැ ඔබ්‍ය උග්‍රබණ-  
 ටුා තබා ඔවුරා ඔබ්‍ය බණ්ඩා-  
 හ්‍ය, 'ඔබ්‍යබැ ආණ්ඩු රු රු  
 රුරු රුරු ඔබ්‍ය ජනා රු රු  
 රුරුරුරු.

14 මෙය ම කෙරු වැරදිව ලෙස  
 හඳුන්වා, ලෙසින්ම වේදිකාවේ  
 වැට්ටු මෙය හඳුන්වා.

15 AD 00Y ASWOT, HSR RLB

DLA EESCOT, 00Y 00L00 T-  
TW D0 0V000.

16 O<sup>o</sup>EEA JAJ K4A ULV-  
fA R R S L T i T L W, A Z-  
Z D Y S f A L E Y, D o i n A E-  
S R A P D T Y L J L S R o ;

17 CHADYH OBYA OFHYR D-  
YHAY, Df DYGR&Y.

[illegible]

DAYAT II.

1 ඔබ්‍ය ටිෆ්‍යා හා ධර්‍ය ග්‍රහණය  
 අභ්‍යන්තරයා ඒකාකාරී උපද්‍රවයා  
 රු ඔබ්‍ය ඒකාකාරී උපද්‍රවයා  
 අභ්‍යන්තරයා.

[illegible]

3 මහා පරිසර හා වනජීවී පරි-  
 බාලන අමාත්‍යවරයා, මහානගර පරි-  
 සරයේ පැවැත්වූ මහජන රැස්වීමකදී.

4 YG 64 & VAT in EO O'FAS-  
AVI S-O'QOOLIA & ASLIAAT,  
OSFOA DOKSEOL KIL O'QIA  
J-QOOLIA.

5 T<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Y<sup>o</sup> O<sup>o</sup> 4AY<sup>o</sup> 6A<sup>o</sup> 7C<sup>o</sup>  
 8E<sup>o</sup> 9F<sup>o</sup>, 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1

6 ԱՅԿԱՅ ԻՏՉՈՇԼԻՄ ԵՆԾ  
ՕՊՄԱՆՎԱ ԻՔ ՕԹՉԱԹՐՉ.

7 වැනි පරිච්ඡේදය; ඉං-  
ලිෂ් අකුරින් ලියා ඇති  
පොත.

8 GOWDIA HUF KIDIA, 5th FLOOR,  
HUF, HUF, HUF, HUF, HUF, HUF, HUF,  
HUF, HUF, HUF, HUF, HUF, HUF, HUF,

9 මෙය මුද්‍රා කළයුතුය : ඉන්ද්‍රිය  
වලින්, මුද්‍රා කළයුතුය මෙය ;







YAE SCART, D4WZ SETHAAM  
 RR TAP COW&MAMMA.

5 HAAUW PAWA& F4AM H&I  
 H&W&SET, &H&W F4AM AYF-  
 SET, S&W&M&M&M D&H&H&H  
 J&W&M&M&M F&M; &F&W A&M&M-  
 M&M&M&M&M&M F&M.

6 T&W&Z S&F&M&M&M, D&W O&W-  
 &M D&W&M&M F&M O&M&M&M.

7 D&F&M M&M D&F&M F&M, D-  
 Y&M&M S&V&M&M, D&M&M&M&M-  
 A&M&M F&M,

8 T&W&Z M&M&M&M D&F&M&M  
 S&M&M T&M&M&M&M F&M&M&M, &M  
 O&M&M&M M&M&M&M M&M&M&M  
 D&M&M&M O&M&M T&M, I&M D&M D&M&M  
 D&M, M&M&M&M M&M O&M&M&M&M  
 F&M M&M&M M&M&M.

9 O&M&M&M&M H&M&M&M M&M-  
 M&M D&M F&M&M.

10 M&M&M D&M&M, O&M&M&M&M  
 O&M O&M&M A&M F&M, D&M S&M&M&M  
 S&M; L&M F&M&M S&M, L&M  
 S&M&M&M S&M;

11 M&M O&M M&M&M; T&M M-  
 M&M&M, E&M&M&M&M&M&M&M L&M-  
 M&M&M&M.

12 M&M&M&M R&M M&M

13 S&M&M M&M M&M&M&M S&M S-  
 M&M T&M M&M&M, D&M A&M V&M-  
 M&M M&M F O&M&M&M&M S&M&M  
 M&M&M.

14 R&M I&M A&M&M&M O&M Z-

R&M O&M&M. O&M&M O&M&M  
 F&M M&M S&M&M&M&M.

15 M&M H&M M&M A&M&M&M-  
 M, O&M&M&M&M O&M&M M&M&M-  
 M&M.

16 T&M&M D&M&M S&M&M&M  
 I&M Y&M M&M&M, M&M&M&M E-  
 M&M&M; L&M O&M&M&M M&M&M&M-  
 M&M;

17 O&M&M&M&M&M M&M S&M&M  
 D&M D&M&M&M&M; M&M D&M  
 F&M D&M&M&M&M D&M&M D&M&M-  
 V&M F&M, D&M M&M M&M&M&M M&M  
 O&M&M&M; D&M I&M&M P&M D&M  
 M&M.

18 D&M O&M&M&M D&M M&M&M  
 H&M O&M M&M&M&M F&M; D&M  
 M&M&M&M S&M&M R&M O&M&M-  
 &M M&M O&M&M. M&M S&M&M-  
 V&M F&M H&M&M D&M H&M&M, &M&M.

19 Y&M&M M&M D&M R&M, D&M  
 M&M&M S&M&M.

20 T&M&M A&M&M M&M&M, &M&M&M  
 T&M&M M&M&M M&M&M O&M-  
 M.

21 O&M&M&M&M D&M M&M&M&M  
 D&M&M A&M M&M&M. M&M O&M&M-  
 M, D&M M&M&M, D&M W&M, &M  
 D&M M&M, D&M M&M D&M&M.

22 O&M&M&M H&M S&M&M M&M&M-  
 M&M&M M&M&M. O&M&M&M F&M  
 S&M&M&M&M. M&M&M.











ഇപ്പോൾ ഓരോ വരിയും.

1 DB, ൯ W, ഇവ ഇവ ട്രേസർ  
 ഡ്യൂരിയൻ, ഡർ ഫ്രീസ്, ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

2 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ  
 ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ;

3 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

4 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

5 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ;

6 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

7 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

8 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ;

9 D4Z ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ,  
 ൯ W ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ  
 ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

10 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ.

11 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ;

12 ഡർ ഡർ ഡർ; ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ.

13 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ

14 D4Z ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ; ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ D4  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ.

15 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ.

16 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ,  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ?

17 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ.

18 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ, ഡർ  
 ഡർ ഡർ, ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ;

19 DB ൯ W ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ, ഡർ ഡർ; ഡർ ഡർ  
 ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ ഡർ  
 ഡർ.



10 **Do**, මෙම [AD හිමි] **හා**,  
**භෞමික**, **මෙහි** **රජා** **සාමන්ති**  
**ගාම**; **Do** **සාමන්ති** **කපු** **කපු**;

11 **මෙහි** **මෙම**; **හාම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **හිමි** **මෙම**;

12 **Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**හාම** **මෙම**, **Do** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

13 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**AD** **මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

14 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

## පොත II.

1 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

2 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

3 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

4 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

5 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

**මෙම** **මෙම**, **මෙම** **මෙම**;

6 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**, **AD**  
**මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම**, **මෙම** **මෙම**;

7 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම**, **Do**  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

8 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

9 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

10 **Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**,  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**,  
**Do** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

11 **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

12 **AD** **මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;

13 **Do** **මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම**;  
**මෙම**, **මෙම** **මෙම** **මෙම** **මෙම**;







15 ilpZ qeogR dhA-pGa sh-yoth may ryvfa hAro rR sAghsAT, hsiyanyh dhAfpay DB mayath, d4Z oosoo rry.

16 may tGom hAastath t-amy eth eesAath oLvfa rR mayAT, may ryvfa, dC tyGom eesAath oLvfa rR may oag tyhe4a tsfashA-vA.

### DavAT V.

1 OhipZ qeogR dhA-dAGa rR bo dAa pAgom, bo karo tGofalehA rAlyft, may [j-hathalehA] oLavomA oVfAA oegf, may AegofaA-vA tGofavA dAa rR dC dhA-pwava may dash oegf;

2 may pf Aevfa ohswo-ith, dC may o oothA; oegfZ may sfsoomay dghsw rRt.

3 Dc may tGom, may bo oofashA-vA dfaA-ale may oeg oVfashA-vA d4 oVfA-vA rft, dash oegf rRt.

4 il dC yG ad may shA-A shathalehA] oegom olo-om mayath, eh oLavomA oomom may may Rfh dhom-AT.

5 may may omom il oeg ad shA-A shathalehA gy4 qeogR dhA-pGa oelAT; adom tGom4A, Doh hA, AA ts atsh, [may oom-PT.]

6 may tAap ad hsh, dhA-pGa hA hAAT Ofybsy karo mayath.

7 may o oag oom rR oom-hvA, oLvfa hA dC owh4A,

dab shsh, dC shsh-eg-shom may o owh4A may pf-om eegshA oshom rR dAT-Aom rRt, dC dshom shom oegf;

8 oomhshom r4t d4Z oeg-Aom tGofavA oegtr o-yfeg oshom;

9 Dc qAath oelA, may dG-A may afavA oom oofashA-vA rR ohi eegom;

10 Dc qeogR dhA-pGa Of-ybsy may oom oom oLav-om.

11 may o dhZfom oeg AT-om shom, dC oom-om AAT-om, o-shom Aom shom rR tGom.

12 oagfZ pf om AegshA ry-f4AT, oshom hgfalehA yG wfa tVhA karo tesh ashom rR oLavomA oVf oZfom; dC oom oofom may hgf-om, ilz oom dfa.

13 OhipZ yG oom dfa-om may il oshvira shsh oZfom dshom rRt; AghomfZ.

14 oomhshom dfa om oofalehA rft, may o om-hsh tGom eegvfa rft karo rR karo, dC karo o rRt.

### DavAT VI.

1 may tGom tAom dcom-vA om oVf ashA rRt, hshom rR tsh oshom; wfa shom hAom shom rR shom oegf, dAom shom hA, dC oLavomA agom rRt,

2 Aom rR ashom oegf,



1 Dc JLBWJAJA FR OEGF, Dc JHFRJA JOCJAJA FR OEGF, Dc OFJAJAJA HFRJ JAJAJA FR OEGF.

3 Dc JAJA AD OJAJAJA TGFZ OJAWOJA JSFJAJAJA.

4 EGCJAJAZ JAJA J TAJAJ TS FJAJAJAJA FRT, Dc OJAJAWOJA FR SJGT OJGFJFOJA DLAJ FRT, Dc SJAJAJ DLOV FJFJAJAJA FHLAJA.

5 Dc OJAJAWOJA JY JAJA JZFR OJAWOJA OJFJS, Dc OFJAJA FR OFJAJAJA FRT,

6 JAJA JHFRJA FRT, EGCJAJ WFLA TY TJAJAJA SJCBJAJA FR SBJAJA JHMAJAJA; OORJAZ WFLA OJAJAJAJA TY OJAWOJA OJAJA, Dc EHLR EGFJAJAJA TY.

7 SJAJAZ GJAWJA DJAJAZ OJAJAJA, Dc HJAJAJAJA DJAJAJAJA AJAJA OOVJA JAJA J SJAJA FJGFJAJA, JAJA OJAWOJA JAJA OJAJA.

8 JAJAJA J HJAJAJA Dc JAJA DJAJAJA DLOJAJA, Dc DJAJAJAJA FR OJGF JAJAJA, JAJA OFJAJAJA FR DAJAJA JY.

9 D4Z, JA FR TJAJAJA, OCAJAJA JAJA OJY TJAJAJA, Dc DJAJAJAJA FR OEGF WFLA OJAJAJA, ADJAJAZO ZHJAJA.

10 OJAWOJAZ JHSGAJAJA TAJAJAJA JAJA JAJA OJAJAJAJA SJAJAJAJA Dc EHLR HJAJAJA TJAJAJA SJAJAJA. JAJA SJAJAJAJA JAJAJA OJAJAJA, Dc DLJA SJAJAJAJA.

11 Dc JAJAJA HJAJAJA TJAJAJAJA FR EFLAJAJA JAJAJA TJAJAJA TG-

CHAJAJA EH OGA JAJAJA OJAJAJA JAJA FR OJAJAJA;

12 JAJA TJAJAJA LAJ TJAJAJAJA JAJAJA, JAJAJAJA JAJAJAJA JAJAJA JAJA JAJAJA OJAJAJA OZAJAJA Dc JAJAJAJA FR DLOAJA OJAJAJA JAJAJA DSTAJAJA.

13 JAJAJAZ RJAJA OJAJAJAJA, JAJA JY OJAJAJA OJAJAJAJA JAJA RJAJA EGFJAJA HFRJ F4T, OGA RJAJA O4FVWJT,

14 AD JAJA, OJAJAJA OGA JAJA OJAJAJAJA, Dc OGA JAJAJA.

15 F4Z AJAJAJA OJAJAJA DJAJAJA DSTAJAJA FRT.

16 BJAZ OJAJAJA OJAJAJAJA JAJA RJAJA F4FVJAJA; Dc DJAJAJAJA FR (AJAJA) DJAJAJAJA DJAJAJAJA F4 DJAJAJAJA.

17 JAJA TJAJAJA OJAWOJA OJAJAJA OJAJAJAJA TJAJAJAJA FJAJAJAJA JAJA EFLAJAJAJA HFRJ FR JAJA DLOAJAJA, DJAJAJAJA OJAJAJAJA.

18 Dc JAJA WFLA JAJAJAJA JAJAJAJA JAJA EFLAJAJAJA HFRJ FRT, OJAJAJAJA HFRJ H4 OJAWOJA, DB TJAJAJA JY TJAJAJAJA, OFJAJA TYAJAJAJA JAJAJAJA TJAJAJAJA, JAJA JYHJAJA OJAJAJA JYAJAJAJA;

19 JAJA OJAJAJA JAJA FR JAJAJA DLOV SJAJAJAJA JY, RJAJA HJAJAJAJA Dc EAJAJAJA HFRJ, Dc JAJA HJAJAJAJA JAJAJAJA DJAJAJAJA OJAJAJAJA;

20 OJAJAJA TJAJAJA JY OJAJAJAJA JY, JAJA JAJAJAJA DJAJAJAJA HAJAJA DJAJAJAJA JY, OJAJAJAJA JAJAJAJA.

## Dāvāt VII.

1 Adṣṣa eṇa Oḥyḥṣy, O<sup>o</sup>e-  
eḥṣa 4WH, Dhā-<sup>o</sup>ḥḥa ḥ4T O<sup>o</sup>-  
ḥwō-ā eṇa s-āwā ḥā oṇṇṣ,  
eṇa Rēṭṭh ḥṣṣ4 jḥḥār eṣ-  
ḥō-ā oḥeēḥṣa, D<sup>o</sup> ḥṇa jḥṇ-  
ṭṭ;

2 D<sup>o</sup> eṇa eṇa Rēṭṭh ḥṣṣ  
jēḥḥā dṣṣ dāḥḥā aḥṣ jḥ-  
ḥḥṭ; tēḥṣ ḥṣ [svi] dḥṇw-  
ō-ā ḥṣ O<sup>o</sup>eēḥṣ sḥḥṣ tḥṇ-  
ḥā ṣṣṣ, ḥḥz eṇa 4WH O<sup>o</sup>e-  
eḥṣ dā4ṭ, eṇa O<sup>o</sup>eēḥṣ o-  
ḥvāḥṣ oṣṣṣṣ ḥṣṣṣ.

3 Eṇa oṇṇ D<sup>o</sup> oḥ eḥḥṣ ḥ-  
ṣ4, oḥḥṇwō-ā dhḥṣ ḥṣ4,  
syḥḥḥe oṇṇṣṣṣṣ ḥṣ4, D<sup>o</sup>  
ṣṣ ṣḥḥḥḥḥḥ ḥṣṣṣ ḥṣ4ṭ,  
O<sup>o</sup>ḥwō-āṇyḥ eḥḥ eṇyḥ ḥ-  
eḥḥṣṭ, Dhā-<sup>o</sup>ḥḥa ṇṭ ḥḥḥ-  
ḥṭ.

4 Rḡṣṣṣṣṣ ḥṣ; dhā-<sup>o</sup>ḥḥṣ  
ḥṣ ad eṇa dḥṣṣ, eṇa dṣṣ-  
ṣṣ Rēṭṭh oḥṣ dāḥḥā aḥṣ  
oḥṣṣṣ dṣṣ oḥḥṭ.

5 D<sup>o</sup> oṇvāḥṣ ḥṣ jḥḥ dhā-  
ḥwā ḥṣṣṣṣṣṣ ḥṣ ḥḥḥḥ  
ḥṣṣ ḥṣṣṣṣṣṣ dāḥḥā aḥṣ  
ṣḥḥṣṣṣ ḥṣ eṇyḥ ḥēō ḥ-  
ṭṣṣṣṣ, eṇa dṣṣṣ ḥṣṣ,  
eṇa Rēṭṭh dṣṣ oḥḥṣṣṣṣ  
ḥ4ṭ.

6 Eṇaṇyḥ e oḥḥṇwō-ā ḥṣ  
ḥṣ dhwāḥṣ oṇṇṣṣṣ ḥy,  
dāḥḥā aḥṣ ṣḥḥṣṣ Rēṭṭh,  
D<sup>o</sup> ḥṇa oḥṇṣ dṣṣṣṣṣ ḥṣ  
ḡṣṣṣṣ.

7 D<sup>o</sup> ṣḥṣṣṣ ṣṣ tḥḥṣ-  
ṣṣ ḥṣ ḥṇa oḥṇṣ oḥ tḥḥ-  
ṣṣṣ.

8 D<sup>o</sup> dh ḥṣ ḥḥḥṣṣ ḥy d-

ḥḥḥḥ aḥṣṣ tḥḥḥṣṣ; eṭṣyḥ  
oṇṣṣṣ eṇa e ṣṣ dā4ṣṣ ḥy.

9 D<sup>o</sup> adṣṣ ṣṣyṣṣ, ḥṣ eṇa  
dāḥḥā aḥṣ ḥḥṣṣ ḥy, d-  
ḥḥḥḥ aḥṣṣ oṇṇṣ eḥḥ Rēṭṭh  
oṇṇṣ.

10 Dhṣṣṣz oṇṇ dṣṣ dḥṣṣ  
eḥḥ Oḥyḥṣy ḥṣṣṣṣ.

11 Eṇa tḡṣṣ tḡṣz dhā-  
ḥwā ḥṣ dhṣ ḥṣṣṣṣṣ,  
oḥṣṣṣ tēḥṣṣṣ ṣṣ4ṭ, (dhā-  
ṣṣṣṣṣz ḥṣ d<sup>o</sup> ḥṭṣṣṣṣ  
ṣṣṣṣ ḥṣ ṣṣṣṣṣ) ṣvz dh  
oṣṣṣ ḥṣṣṣṣṣ oḥṣṣ dhā-  
ḥṣ oḥḥṭṣṣṣ Oḥyḥṣy ṣ-  
ṇa eṇyḥṣ, Rwhz eṇyḥ ṣṣ-  
ḥḥḥ ḥṣṣṣ ḥṣṣ?

12 Dhā-<sup>o</sup>ḥḥṣṣṣz ḥṣ oḥḥṣ-  
ṣṣ ḥṣṣ, d4 eṇa ṣḥṣṣ ḥṣ-  
ṣṣṣṣ ḥṣṣṣṣṣ.

13 Eṇyṣz e ad eṇa oḥḥṣ  
dhḥṣṣṣṣ ḥṣ oḥḥḥ dhw-  
āḥṣ ḥw ḥṣy, eṇa [dhwāḥ-  
ṣ] oḥṣṣṣ ḥṣ yḥ dhāḥṣṣṣ  
ṣṣṣṣṣṣṣ.

14 Eḥṣṣṣṣz ḥṣṣṣṣ e-  
ṇa tṣṣṣ O<sup>o</sup>eēḥṣ ḥṣ dhw-  
āḥṣ ṣṣṣṣṣ; eṇa dhwāḥṣ  
ṣṣ ḥṣ ṣṣṣṣṣṣ dhā-<sup>o</sup>ḥḥṣṣ  
ḥṣ oḥḥṣ.

15 D<sup>o</sup> dh oḥ eḥṣ ḥṣṣ-  
ṣṣṣ, tḡṣz Oḥyḥṣy ṣṇa e-  
ṇyḥ oḥṣṣ dhā-<sup>o</sup>ḥḥa ṣṣṣṣ-  
ṣṣ,

16 Eṇa dhṣ-ḥṣ eḥṣ ḥ-  
ṭṣṣṣṣ oḥṣṣ oḥḥṣ eṇyḥ  
eḥṣṣ ḥṣṣ, eḥṣṣṣ dhṣṣ-  
ṣṣ ḥṣṣṣ oḥṣṣṣ eṇyḥṣ.

17 Adṣṣ ḥṣṣṣ eḥṣṣ, dhā-  
ḥṣ ṣṣ ḥḥḥṣṣ Oḥyḥṣy ṣṇa  
eṇyḥṣ.

18 O<sup>o</sup>vāḥṣṣz tṣṣ tēḥṣṣ

ഇപ്പോൾ തേക്കു വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

19 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

20 വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

21 (കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.)

22 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

23 വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

24 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

25 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

26 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

27 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

JBVA, TYZ BO OHLASO-C DJB-  
VA; OLYPZ AD MYA QALOT,  
OAG OER OELAAQWO.

28 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

### ഭാവനാ VIII.

1 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

2 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

3 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

4 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

5 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.

6 കുടിക്കുകയും ചെയ്തു, വെള്ളം കുടിക്കുകയും ചെയ്തു.







EA QEOR DHQ-FGA HEMAP  
SAYALG FR HGBAPT;

26 TGZ 0AY SHAST tAY  
OGA D4 TGYPHGA SHSFLA-  
AK RGA JVP0 OLEGEL00;  
AAYH FR OGR DFLAQALAE  
DASH FR DAEET MY EHFR  
ALMLA OFELAL SFHART.

27 D0 JSAW0A HY B0 MY  
TJHGAAL, KHZ JAVL TS  
FR;

28 0AY0 0AY0 SGL0 MY  
TASHALAW0A OYAL0 OHGA  
FR OHAS00T; 0AYZ 0 EGS-  
TZA FR WFL EHFR HVDR-  
AL JASAL, DASH DJBVL 0-  
S0.

### Davat X.

1 JALALALPZ 000 OFST-  
GAAL FR OGLALVP JAY, D0  
D0FT JAGAW0A HFR0 H-  
FRY, I0 PPS, 0AY JALAVL  
LOALAE, HGBAR HALA HLO-  
FALALAKT 04 DHMY AHAA0  
TEGOLAL SH4T.

2 TGZ PRY SH4T, E SHGA-  
HALAWL L0FALALAE; D0-  
FALALAYPZ FR MY SHAL0-  
SAP I0 tAY DHAS0 SHGAH4T.

3 0AYAYH 0 L0FALALAE,  
HGBAR 000LALAY HSR-  
ALAL 0HAS00T.

4 I0PZ GS J0A00LE D0 D0  
JHAYAL OHYE PR EGAAL  
SH4 DASH FR.

5 0AY TGA (SGL0) RGA  
00QALH, AD AY4T, DHQ-FW-  
VL D0 TFLAVL FR I0 PR  
SHASAL, DSHAYH AL00T-  
ALAL.

6 JZ00 DHQ-FWVL D0

JALAVL DASH DJBVL I0 0-  
EG SHASAL;

7 tAYZ AD OYRY, EHGY  
HMY, [AWFA AWY IYZFET],  
[HMY] 000 GSF0E TALML  
SH, GAW0A.

8 SGW AD TGY0 HY, DHQ-  
FWVL D0 DFLAVL, D0 JZ-  
AL DHQ-FWVL, D0 JALAVL  
DASH DJBVL, I0 PR SH-  
ASAL, I0 D0 SHASAL;  
0AY JALAL 0AY0 HE0 J-  
FALAW0A HFR4T;

9 tAY AD AY4T, EHGY, H-  
MY 000 GSF0E TALML  
GAW0A. TASH [0ALTAW0]  
DHAL, 0AY WFL [0ALTAW0]  
0ALALAL.

10 [0AW0APZ] SHG 0SAL  
RY0SAL HSH SGL0 DSH MY  
TALALAW0A FR TGAH0.

11 D0 0H DHQ-DAL SHV-  
SHALAL HVLERT, D0 HA-  
LA 0SHY DHQ-FWVL L0-  
FALALAKT, 0AY DASH FR  
TALG PR EGAAL HFR0 FR.

12 ADAYH DASH MY TGF-  
FALAW0A F4 DHQ-FWVL D-  
ASH DJAVL, OYAL OFELAL  
HFR0 DSHAP 0AW0A 0-  
AT;

13 D0 tAY HALA DSH EH E-  
GASH JWBAL S0YGA HFEAL.

14 UYPZ TGFALAW0A FR  
06W0 OFELAL HFR0 AHAA0  
HGAAL 0AY 0 0HAS00 TRE-  
AL.

15 D0 0AY SAYAL DLOV  
HALAL; SGWZ AD 0AY  
TGY0 HFR4T,

16 AD 0AY SHAL 0ZPR V-  
SHALAL 0AG SGT00 D-





37 **භ්‍යාජන භාෂාදොඨා**, භොය ට්‍යං-  
ආකා භු භෙමභ, ධං ඤ ච චරායා.

38 **චූළොක්ක ආභ්‍යා** චර ට්‍යං-  
භාසොකා; යඤාය භු භෙමා ට්‍යං-  
භෙමා ට්‍යං භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

39 **ධජ** ඤ ධෙමා භු [චූළ-  
භෙමා] භු භු, භොය චරායා  
චර භු භෙමා, භොයායා ට්‍යං  
චූළභෙමා භු, භොය චරායා භ-  
භෙමා භෙමා භෙමා.

### ධෙවත XI.

1 **ආභ්‍යා** චර ආ භෙමා භෙමා,  
භොයා ආභ්‍යා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා, ධං භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

2 **භොජන ධොමා** චර ට්‍යං-  
භොය භෙමා භෙමා භෙමා.

3 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

4 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

5 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

6 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා

**භොයා** භෙමා භෙමා; යඤා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, ධං භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා.

7 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා, භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා, භෙමා  
භෙමා භෙමා; භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා, ධං භොයා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා.

8 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා; ධං භොයා භෙමා  
භෙමා භෙමා.

9 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා.

10 **ධෙවත** භෙමා භෙමා භෙමා,  
භොයා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා.

11 **ආභ්‍යා** චර භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා, භොයා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

12 **භොයා** භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා.

13 **ආ** භොයා භෙමා භෙමා භෙමා  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,  
භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා භෙමා,







සමූහමයා සඳහා වූ මෙම පොත,  
මෙම ග්‍රන්ථයෙන්.

12 ඔයු ටිෆෆා ආභුරුෂ ආ-  
 ජි රුආ ටිෆෆරුආ හු, ධෆ ආ-  
 හිහිහ ආෂුරු;

13 iəʊəy hɛʒ sʃoʊ ThɛA-  
 ʊɪʒ, θəyZ Dɛʊf ɪR Lɪʌ  
 ɣhAɪwɪʌɪ; ʊʊɪʌyʊh  
 ɪ4ʊɪ.

14 འབྲུག་མཆོག་གི་འཕྲུལ་ལྟོས་ཀྱི་  
 རྒྱུ་རྐྱེན་གྱི་འཕྲུལ་ལྟོས་ཀྱི་  
 རྒྱུ་རྐྱེན་གྱི་འཕྲུལ་ལྟོས་ཀྱི་  
 རྒྱུ་རྐྱེན་གྱི་འཕྲུལ་ལྟོས་ཀྱི་

15 Tṛṇwāḥ R4ṇa ṁṇyZ L-  
ṇa yḡ Rṇḡ ṁṁṁRY ṀṀWṁA  
Eḡḡḡḡ ṁṁṁṁṁ RṀT; Lṇa  
ṀḂṇa ṀḡṇḡP ḡṁḡAE TḡḡṁV-  
WṁY, Dḡ ṁṇy Tḡḡḡḡḡ Ṁḡ-  
ḡḡ ḡḡḡ TḡḡḡḡWṁY;

16 Lඹා යඋ ට්‍රේෆ් ඔබ්බාය  
 ත්‍රේෆ්බාය, ධර් ධර්ම බව, ත්‍රේ  
 මබ්බාය, ට්‍රේෆ් ඔබ්බාය ත්‍රේෆ්බාය  
 හ්‍රේෆ්බාය ට්‍රේෆ්බාය ත්‍රේෆ්බාය  
 ත්‍රේෆ්බාය.

17 T<sub>h</sub>Sw<sub>o</sub>ßZ  $\alpha$ H TB<sub>o</sub>  $\alpha$ o<sub>o</sub>  
T<sub>o</sub>ß<sub>o</sub>Al<sub>o</sub>ß JSF<sub>o</sub>K Gr<sub>o</sub>F<sub>o</sub>T<sub>o</sub>W-  
AT; ißZ [OVß] O<sub>o</sub>o<sub>o</sub> E<sub>o</sub>o<sub>o</sub>-  
B<sub>o</sub>Al K<sub>o</sub> G<sub>o</sub>o<sub>o</sub>PT, O<sub>o</sub>F<sub>o</sub>ß<sub>o</sub>Al<sub>o</sub>G<sub>o</sub>-  
o<sub>o</sub>Y<sub>o</sub>H<sub>o</sub>Z<sub>o</sub> D<sub>o</sub> Al<sub>o</sub>ß<sub>o</sub>Y<sub>o</sub>TA O<sub>o</sub>ß<sub>o</sub>T.

18 iŋz 264 ERhŋ R R 26-  
MC, D 66Y 66YŋR, iŋ  
D 66Y 66YŋR, D 66Yŋ  
R D 66YŋR,

19 Dc DVMY OZBET, Dc QNE  
OZBET; 00YZ 0000000 0HW-  
Hc WFA 00Y TRH0413 HR-  
R0.

20 iLgZ kEGG GñhðqA qarõ  
 òPnawT, Øay sòkTqo øneqo G-  
 ZCwW khqt D4 Onw GEhV.V  
 KRT, Dø Dhkhø.Aqo KR JEG-  
 GRA.

21 Dc OHAU OGÄ OÖßAÖAIG  
 ER ÖÖY TGÖA ÖB AD ÖÖ4T,  
 OGÄ HÖßÖß Dc DYÖÖÖ.

[illegible]

23 Dc 0t HsAGC O0ELCHWT,  
Dc TEZ O0S0A J0LGL O0EY-  
ET, 00Y [S0Vi] S2W2 HSAW,  
Dc 0t O0AW0A HsAGC LJAL-  
LA [R&T,] Dc 0t J0E0V O0E-  
0A B0 0H0S00 TFEJ2A [D-  
L&T,]

24 D<sub>0</sub> 04 H<sub>0</sub> [R&T] 00Y  
D<sub>0</sub> 04 00Y T<sub>0</sub> 00Y 00Y  
00Y, D<sub>0</sub> 04 Y<sub>0</sub> D<sub>0</sub>SP<sub>0</sub> R<sub>0</sub>RT,  
00Y 00C T<sub>0</sub>H<sub>0</sub>00 DW<sub>0</sub>H<sub>0</sub>00 H<sub>0</sub>Y R-  
00Y R<sub>0</sub>00 [00Y.]

25 Tṛayapaṇā Lokaḥ Rhat-  
taya oṇya o holaṣa. Tg̃z  
qolepaṭaṭa śy oṇya o ṇhaṭṭa  
raṇa ṇalaṇa, ṇaṇa eḷcāṇa t-  
ślepaṭaṭa tg̃z tbaṇa śaleṇaṇa  
śawaṇa cālaṇa;

26 **ඔබගේ වැඩේ වෙරුම** රජයට  
 පැමිණි; **දැන** ඔබට **සතුට**,  
 ආරක්ෂාව, **උප** භූමි ප්‍රතිපත්ති **වි**  
 රජයේ වැඩ, සිද්ධිමත් වෙරුම.

27 00YU AD HUKUOF DB U-  
 YU, 00YU TBW TAEAA IR 0-  
 00YU ATUUA IR 303, 00YU AA-  
 PCAY 00YUOT, 00YU 0 JLU-  
 OF AEVUA HIRU IR 04YU A-  
 0THAVU TG FOUVA.

28 ඔබ තරුණ ඔබ DB ක්ෂ-  
 හිතයා හි ඉඳිමයා ඉතියා පර  
 ඔබ ප්‍රියා හිත, ප්‍රියා ඉ-  
 ප්‍රියා පර ප්‍රියා, ඔබ ප්‍රිය-  
 ඔබ ඉතියා ඔබ ඉතියා පර  
 ප්‍රියා පර, ප්‍රියා පර

Dō Oḷawōḥa sēḥāṇa kṛ wī  
tēḷṣet.

29 Tṣṇawōḥāz dhā dṭāḥ-  
ṇāḥy.

### Dāvāt XIII.

1 Dōfōc kṛḥḥā kṛ oḥṇā-  
ḥāṇāḥ.

2 Lāḥ ṇḥṛṇṇāḥ hāḡṣ-  
wāṇāḥ ḥṇṇāḥ; yḥḥz ṇāy  
ṇṇṇāḥ sḥwā dḥā kṛṇṇāḥ  
ḥṇṇāḥwōḥa ty.

3 Sḥṇṇāḥ kṛḥḥā kṛ-  
rt, ṇāyṇ tḥwṇ ḥsḥḥḥ; dō  
ṇāy ṇ ṇṇ tṛḥṇṇ, tḥṇ-  
ḥz ṇāy dḥḥ tṇṇ.

4 Ḥṇṇā kṛ ṇḥḥ dḥā sḥ-  
ḥḥḥ kṛḥḥā dō ṇṇḥ sḥwṇḥ  
ḥṇṇṇ kṛḥḥā; ṇḥṇṇḥ ḥṇṇ-  
ḥḥ dō ḥṇṇḥ Oḷawōḥa  
vḥḥḥ.

5 Sḥḥṇṇāḥ lāḥ ḥḥḥ  
dēḥḥā kṛ ḥṇṇṇṇṇ; dō  
ḥḥḥ tḥḥḥḥ ḥṇṇ ḥḥḥ t-  
ḥḥ; ḥḥḥz tḥḥḥ ty, ḥḥ tḥ-  
ḥḥ Oḷawḥ ḥḥḥḥ, ḥḥ dō ḥḥ-  
ḥḥḥ.

6 ṇāy tḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥ  
tḥḥḥ, ṇḥḥḥ dḥḥḥḥ,  
dō ḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥ tḥḥḥ kṛ-  
rt.

7 Sḥṇṇāḥ kṛḥḥā ṇāy ṇ ḥḥḥ-  
ḥḥḥ, ṇāy ṇ Oḷawōḥa ṇ-  
ḥḥ ḥḥḥ kṛḥḥḥḥḥ; ṇāy  
ḥṇṇ ṇḥḥḥ tḥḥḥḥḥ, ḥṇṇ  
tḥḥḥḥḥ kṛḥḥā ḥṇṇ  
ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥ,

8 ḥḥ sḥḥḥ ṇḥḥḥḥ ṇṇḥ  
ḥḥṇṇ, dō ḥḥ tḥ, dō ṇḥḥḥ-  
ḥḥ ḥṇṇṇ.

9 Lāḥ ḥḥḥḥ dō ḥḥḥḥ  
ḥḥḥ kṛ ḥḥḥḥḥ; ḥḥḥ-

ḥz ḥḥḥḥ ṇḥḥḥḥ kṛ ḥḥḥ-  
ḥḥḥḥ ḥḥḥ; ḥḥḥ ḥṇṇḥ ḥḥ-  
ḥḥḥḥ, ṇāy ḥḥḥ ṇḥḥḥḥ-  
ḥḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥṇṇ kṛ ṇāy  
tḥḥḥ ṇḥḥḥḥḥḥ kṛt.

10 Dhā-kṛḥḥḥ tḥḥḥ, ṇḥ  
ḥḥ ḥḥḥḥ ṇḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥ  
ḥḥḥ dṇṇḥ ḥy.

11 Dōḥ ṇy ḥḥḥḥ ṇḥḥḥ  
sḥḥḥḥ kṛ ḥṇṇ ḥḥḥḥḥḥḥ  
ḥḥḥḥ dhā-kṛḥḥ dḥḥḥ dḥḥ-  
vḥ, ṇāy ḥḥḥ ḥḥḥ vḥḥḥ  
ḥḥḥḥḥḥ.

12 ṇāy tḥḥḥ ḥḥ ṇāy, ṇ-  
ḥy, ṇḥḥḥḥ tḥḥḥḥ ḥḥ ṇḥḥ  
ṇyḥ ḥḥḥ, sḥḥḥḥ [ḥḥḥ-  
ḥḥ] vḥḥḥ ṇyḥḥḥ.

13 ṇāy tḥḥḥ tḥḥ ḥḥḥḥ  
ḥḥḥ vḥḥḥ, tḥḥḥḥḥḥḥ  
sḥḥḥḥḥḥ;

14 Dhḥz ḥḥ dḥy ḥṇṇ ḥy-  
ḥḥ, tḥḥḥḥḥ ṇāy tḥḥḥ ṇ-  
ḥḥḥḥ kṛt.

15 ṇāy tḥḥḥ, ṇāy tḥḥḥ-  
ḥḥḥ ḥḥḥ Oḷawōḥa sḥḥḥḥ  
kṛ tḥḥḥḥḥḥḥ, ṇāy sḥḥ-  
ḥḥ ḥḥḥḥḥ tḥḥḥḥḥḥḥḥ,  
ṇāy sḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥ  
ḥḥḥḥḥḥ.

16 ḥṇṇḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ  
dō tḥḥḥḥ lāḥ tḥḥḥḥ;  
ṇāyḥz tḥḥḥ ḥḥḥḥḥ kṛ  
ḥḥḥ ṇḥḥḥ Oḷawōḥa.

17 Sḥḥḥḥḥ ṇāy ṇ ḥḥḥḥ-  
ḥḥḥḥ, dō sḥḥḥḥḥḥḥ;  
ḥḥḥḥḥz sḥḥḥḥḥḥ, ṇāyḥ  
tḥḥḥḥ ḥy ṇāy ṇ ḥḥḥ tḥ-  
ḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥṇṇḥḥḥḥ; ṇāy  
dṇḥḥḥ ḥḥḥ tḥḥḥḥ ḥy,  
ḥḥ ṇḥḥ sḥḥḥḥ; ṇāyḥz ḥḥ  
ḥḥḥḥḥḥ ḥy.

18 Tḥḥḥḥḥḥ dḥ ḥyḥḥ-



[illegible]

19 ADWYHZO~ TGRLA~ O~C  
TST T~L~A~B~A~T, 0~WY L~S~O~R~ A-  
7& WFL 6T~A~Z~A~A~A~.

[illegible]

21. **ഇന്ത്യയിലെ ഏറ്റവും വലിയ നഗരം** ഏതാണ്? **മുംബൈ**

ԵՐԵՎԱՆԻ ԿՈՄՍՈՂՈՆԻՍ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ  
ԳԵՂԵՍԻՍ; ԹԵՄԱ ԴԻՎՈՐՎԱԿԱՆ ԲԴ-  
ՈՒՆԱԲԱՅԻՆ ԴՐՈՒՄԻՆԱԿԱՆ. ԲՈՒՐ.

22 Dc Tæðlæð, Tæðc,  
 0æð æðæðæð Tæðlæð  
 æð; Tæðæðæð Tæð  
 æð Dc æðæð.

[illegible]

24 **Տ**ԻՆԴՎՈՐ ԻՏՐ ԻՃԵՄԱՆԱՅԿ, ԸՐ ԻՏՐ ՕԹԵՆՈՂ. **Մ**ԵՐ ԸՆԴ ՕՔԻՆԸ.

25 **EGSIA** OLVFOMI **R**R S*h*-  
O*t*GLVPOMI **h**h*i*T. **R**0*l*.0*u*.

LH O'G W O. A.

## DAYAT I.

1 IN, O<sup>o</sup>AWO-A Dc IPU SGLA  
EGO-B<sup>o</sup>, OHRFLS WWS HIRWOLU  
TGJSCAC<sup>o</sup> HY.

2. **தேர்தல், தேர்தல் மையங்கள்**  
 இப்போது, தேர்தல் மையங்கள் தேர்தல்  
 மையங்களாக மாற்றப்பட்டன.

3 AD 00Y THSWP0J, TKA-  
GR DAF3J FR T0HJG H0-  
J0T.

4. ԴԱՅ ԴՇԱԼԴ ԲՐ ՕՐԲԸԱ  
ՏՊՈՇԼԱԿ ԲՐ ՏՊՈՇԼԱԲՈՒ;  
ՅԱՅԻ ԿԱ ԴԻՐԲԸԱ ԴՐ ԴԻՐՈՒ  
ԲԿՈՒ, ԱԴՈՒ ԿԻԱՊՈ.

5 TḠZ YḠ ḤA TṬḠ DṢVIAḠ  
ḤR ḠḤḤḠ, ḠḠWḠA DWḠ4-  
ḠḠ, ḠḠY ḠḠi ḠḠḠḠḠ ḠḠA  
ḠY, DḠ ḠḠḠḠḠ ḠY; DḠ D4  
DḠḠA Ḡ4Ḡ.

JAMES.

6 DLE OQAGAG F4DL DW-  
 HAPDL, ALDL QLBFRRLQ; O-  
 QLBFRRLQZ QDLYQ DOLYQ GL-  
 QDLWLLE OZQ JZQLHLVF DQ JF-  
 AVET.

7 ලංකා මහා පාලන, ට්‍රේඩ්  
ඇට්ටර්නි, දුරකථන.

8 Dase wɛ tɔlt olo-nt  
oɔcbeɣ fɛt hsi sɔeɔlelɔt.

9 TGL~C IR OF TGL~SY  
GLP~Y D~WGL~T,

10 0<sup>o</sup> 54' T 0<sup>o</sup> 54' R W 1 0 E 1 2 T;  
0 1 0 5 3 Z 0 1 0 5 4 R 1 5 6 0 A 0 0 5 0  
1 5 6 7 H.

[illegible]

22 D4Z 0ZP୮ H୫୧୯E T୮୮୮

27 തിരു അഗ്നി പരമേശ്വരൻ  
 ദൈവം ഓഹാരം ദൈവ-  
 നെ, ആ വരി, അനുഭവിച്ച ജ-  
 നനും മറ്റുള്ളവർക്കും ഹൃദയം  
 നൽകേണ്ടതുമാണ്. ദൈവത്തിന്റെ  
 കരുണയും സ്നേഹവും എല്ലാവർക്കും  
 ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ.

[illegible]

අපි ආත්මයානුගත වෙමු;  
ආ;

4 ། རྒྱལ་ཁྲིམས་ཅིག་ལྟར་མཁོ་བྱེད་པ་  
ལྟར་, དེ་ རྒྱལ་ རྒྱལ་ཁྲིམས་ ལྟར་ རྒྱལ་  
ཁྲིམས་ ལྟར་ལྟར་?

[illegible][illegible]

7 ලබා ගැනීමේදී සහතිකයක්  
 සිටුවී එයට හා ගැනීමට හැකිද?

8 TGGZ TH@TFOA S-4YAG  
A@G@FOA @OY@ HE@ AY@T,  
“@R RHGRG@ HF@4@A @:  
TA@LW,” @A@, @B@ @H@S.

9 T<sup>6</sup> 6YHZ VG64Y<sup>6</sup> A<sup>6</sup> R<sup>6</sup> A<sup>6</sup> Y<sup>6</sup>, Th<sup>6</sup> S<sup>6</sup> O<sup>6</sup> R<sup>6</sup> A<sup>6</sup>, D<sup>6</sup> A<sup>6</sup> O<sup>6</sup> O<sup>6</sup> S<sup>6</sup> O<sup>6</sup> A<sup>6</sup> S<sup>6</sup> A<sup>6</sup> A<sup>6</sup> P<sup>6</sup> O<sup>6</sup> A<sup>6</sup> Th<sup>6</sup> S<sup>6</sup> O<sup>6</sup> C<sup>6</sup> A<sup>6</sup> R<sup>6</sup> RT.

10 YඥZ හිමි ආරාමයේ ති-  
වැනිදා, පළාතේ ඇති සි-  
විල, හිමි සිවිල්.

11 ADÐZ TḠṂṀ ḥY, “LṚA  
GḤḤAṂY,” ṡṚṂṀ AD TḠṂṀ  
TY, “LṚA GḤṂY;” ṡṚYZ T-  
ḠZ ḤGḤḤAṂṢ ṡY, D4Z ṡGḤṂ,  
ṫṂ ḶṫḠṚṚA ḶḤḶṂṂY ṖḤ-  
ṡW0~.

12 **TH** **LET** **D** **of** **S** **h** **q** **o** **n** **e** **l** **a** **y** **t**  
**o** **n** **y** **a** **r** **4** **n** **a** **i** **q** **u** **e** **r** **o** **h** **a** **t** **a** **i**  
**r** **r** **D** **of** **S** **h** **q** **o** **n** **e** **l** **a** **y** **r** **r** **o** **n** **y** **o**  
**a** **r** **j** **a** **t** **a** **i** **h** **y** **a** **d** **q** **u** **e** **r** **a** **e** **l** **e**  
**o** **n** **y** **r** **e** **l** **a** **i** **h** **y**.

13 ԹԻՎԲԵՅԶ ԵՃԱԵԱԿ Ի4ԹԿ  
ՉԵՎԲԵՅԶ; ԵՆՎԲԵՅԶ ԻՐ ԵՆՎ-  
ԵՅԻՑԻ ԱՅԱՎԿ ԻՐԿ.

14 \$V EV\lambda\$, T\text{L}P\text{O}\sim C, T\text{G}\sim Z Y\text{G}

Dආයුර්ණයෙන්, හදිසිවලින්  
 මෙය? ඔබගේ රෝගය පිළිබඳව  
 කියන්න?

15 T<sup>G</sup>Z Y<sup>G</sup> TY<sup>O</sup>C D<sup>f</sup> TYV  
JH<sup>β</sup>Q<sup>o</sup> <sup>o</sup>Y, D<sup>f</sup> G<sup>h</sup>hE<sup>s</sup> hSYC<sup>-</sup>  
hR D<sup>f</sup>oLBJ K<sup>R</sup>T,

16 YGZ hA TGtRE AD nHsW-  
42; OGVAm I70, Ths0-  
RA Df AKARA F4m; hAh-  
n00Z TF4m D32 O fmsAVJ  
FRT; sV EVJ 0mY?

17 ඔබගේ මතයේ ඇඟිලි පිට,  
 ටිකක් වැඩ කරමින් සිටින ඔබගේ  
 මනසේ පිට, ඔබගේ, ඔබගේ  
 පිට ටිකක්.

18 0°VAGGA YG AD MOKE, HA  
KAGOR, DBZ LYAQOOLNOR; E-  
HFR HADSHB KAGOR SG-QOOLN-  
LA O-ALOEΘ FRT, DBZ EHFR  
O-LEBAP D-MAOR LYAQOOLN-  
LA ELDET.

19 H.A. የላፍኤልና ደብዳቤ ጽ/ቤት ሰጠው፡፡ ጽ/ቤቱ ተጠቅሞ፡፡ ዘመናዊ ፀሐፊው ደረጃ ላይ ስለሚገኝ፡፡ ይህ ስራ ስለሚገኝ፡፡

20 GSPQAZ GSViAaAa, HGL-  
oRo AaAa, AAGa R R oFQ-  
aa R R AaAaAa R R W F A-  
oRo aY?

21 **ഉറുദു** **രചന** **തയ്യാറാക്കുക** -  
**അവ** **സമയ** **പ്രകാരം**, **പ്രകാരം** **പ്രകാരം**  
**പ്രകാരം** **പ്രകാരം** **പ്രകാരം**?

22 **ආලෝක ආලෝක පරිවර්තනය**  
**සංවර්ධනය, පරිවර්තනය**  
**සංවර්ධනය ආලෝක පරිවර්තනය.**

23 AƵAZ OVAƵAT AD HHS-  
 ƵOƵ; "REOƵH OVAƵOY O<sup>o</sup>AWOƵ,  
 OƵYZ SƵA<sup>o</sup> AS-ƵOƵO-  
 LI HƵ OƵO DHS-ƵOƵOY." OƵYZ  
 O<sup>o</sup>AWOƵ O<sup>o</sup>ERT DA-  
 ƵY.

24 00YZ TRACED BY S02-



මෙහිදී ධර්මයෙහි, සිදු වූ  
අනුරූප රජු.

[illegible]

26 ደቃቃጊ ደራህ ላላው ሕግ  
 ዐረጋጭ ከቀጥታ ጋር ለሌላ  
 ቀጥታ ለሌላ ሕግ ለሌላ  
 ቀጥታ ዐረጋጭ ቀጥታ.

DAVAT III.

1 TUPC LAA THEA AGSA-  
 AAY AR4AA, THSWOTFZ OC  
 TST TYAAAA RT;

[illegible]

3 ENG<sup>W</sup> SLOTHWALA TTF  
FAAG<sup>W</sup>AS, DO HE LHS<sup>W</sup>Q SLA-  
QBVFT.

[illegible]

5 මහා මහා \$Z\$ ආචාර්ය,  
D4Z රාජ්‍ය ජාතික. E-  
රාජ්‍ය ආර්ථික දින 16 වන දින  
පිටි.

6 D<sup>o</sup> SZS DHe ඔයාට D<sup>o</sup>  
RGA DQFT HSGAආආ IIR ඔයා.  
ඔයා ඩබ් ඇස් ට්‍රේබ් TSVP-  
RT, ඔයා ශ්‍රී ලංකාවේ TEIA හි Dෂ්ට,  
D<sup>o</sup> DHeආය DTR DAWO-IA IIR  
RT, D<sup>o</sup> සායන ට්‍රේබ් DHe  
Hබලවෙයි.

7 ԳԵՐՅԶ ԴԵՐ ԸՆԴ ԸՏ ԸԽ-  
ԶԱՐՎԱ ԸՏ ԸԹԵԹԻՆՎԱ ԸՏ ԸԴ-

49A DAA, ALCPVLA Dc JLCPL-  
FWCA BΘ.

8 སྤྱི་ལོ་འདི་ལོ་ལྟེན་པའི་ཕྱི་ལོ་ལྟེན་པའི་  
ཕྱི་ལོ་ལྟེན་པའི་ཕྱི་ལོ་ལྟེན་པའི་  
ཕྱི་ལོ་ལྟེན་པའི་ཕྱི་ལོ་ལྟེན་པའི་

9 ටෙය් ට්‍රැවෙල් රැකියාලා  
 ට්‍රැවෙල් ඩිපර්ට්, ටෆ් ටෙය්  
 ට්‍රැවෙල් සැලයොලා ඩෙ ටෙය්  
 ට්‍රැවෙල් ඩිපර්ට් ට්‍රැවෙල් රැකියාලා  
 ට්‍රැවෙල් ඩිපර්ට්, ටෆ් ටෙය්

10 ඔය භාණ්ඩයක් ඇතුළත ඇතුළත් කර ඇති බවට තීරණය කර ඇත. එමෙන්ම, එය ඔබගේ භාණ්ඩයක් ලෙස සලකා බැලීමට අවස්ථාවක් ඇත.

11 ເຮົາ ບາດ ສຳລັບ ມະນຸດ ອື່ນ-  
ອື່ນ ດຳ ດຳ ບໍ່ແມ່ນ?

12 TULOC, HA RSW-TGOM  
 HE PLAM OMESOM KOLA HE DOL-  
 OMAY, DO HA TAWLA RSW-T-  
 GOM OMESOM? OMOMOM IZ  
 PL HAM SQA BOMSAT "DO O-  
 HO DO DO "DO OGHOM HIRH.

13 SA HA HGRO-T OLEW DBO-  
 MH DO DSWHT? OAY SESQ-  
 AC SOWOENLWT EVL KBG  
 MOLOT, DO EVL DBOYHG F  
 WF OROSA OLOW FRT.

14 TĠĠŸH THĠTHASĠ V-  
ĠĠĠĠĠ DĠĠĠ DĠĠĠĠ  
ĠĠĠ, LĠĠ ĠĠĠĠĠĠ DĠ L-  
ĠĠ ĠĠĠĠĠĠĠ ĠVĠĠĠ ĠĠĠ-  
ĠĠĠ.

15 AD ඔයු ධූෂණයේ පරිසරයේ  
 සංග්‍රහණයේදී, රජයේ  
 සහ රාජ්‍යයේ දේශපාලනික  
 ප්‍රතිපත්ති.

16 Θ<sub>τ</sub>βΖ Δ<sup>σ</sup>Γ<sup>ω</sup>Κ<sup>ι</sup> Δ<sup>σ</sup> Δ<sup>ι</sup>Ρ<sup>ω</sup>Θ<sup>ι</sup>  
Δ<sup>ι</sup>Λ<sup>ι</sup>Τ, Θ<sub>τ</sub> ΡΕ Ι<sup>σ</sup>Ι<sup>σ</sup>Ο<sup>σ</sup> Δ<sup>σ</sup> Η<sup>σ</sup>Ι  
Ο<sup>σ</sup> Η<sup>σ</sup> Ι<sup>σ</sup>Ξ<sup>ι</sup>Θ<sup>ι</sup>Δ<sup>ι</sup>Λ<sup>ι</sup> Ρ<sup>ι</sup>Τ.

17 ያዳገጠው ሲሆን ሲገኝ ሲሆን ከሃ  
 ልባዊና ተገቢ ጥያቄዎች ላይ ከሚገኙት  
 ጥያቄዎች ጋር ሲገናኙ ሲሆን ሲገኝ ሲሆን

ඌ, ධූ ටුආආආ, ධූ ධූආ-  
ආ ධූආආ ආආ ධූ ආආ ආ-  
ආආආආආ ආආ, ධූ ආආආආ,  
ධූ ආආආ ආආ.

18 DZADADYZ DZADADET  
DHODDA SGAP OTHADADI KRT.

DAYAT IV.

1 འཕྲ་ཤིང་གི་ལོ་རྒྱུས་དེ་ཡང་  
ཁྱེད་ཀྱི་མཉམ་སྐྱེད་? དེ་ལྟར་བཞུགས་  
པའི་ཁྱེད་ཀྱི་མཉམ་སྐྱེད་ཅི་ཙམ་ཆེན་པོ་  
ལྡན་པའི་ཤིང་?

2 TGSFOAT, D4Z in shela-  
oat; SGLAFT Dc TYFAWA T-  
heleas D4Z in shela-oat; S-  
GLFT Dc lele TYAT, D4Z in  
shela-oa OLSFOVLAWA HkWh-  
A&0 PRT.

3 THE WRAFT, D4Z in 3HCL-  
 0AT, 0-18F0V.10A HSGA00  
 ER THE WRAFT, TGSF0E 00Y  
 TC0V.10 000 TGL0-6.10.10Y  
 THE 00.10.

[illegible]

5 D4<sup>ආ</sup>බA හසය Th<sup>ප්</sup>දිත් AD  
හහසය Aග්; D60V හ්‍යුබD ටS-  
ෆබE DෆූෆJ ෆR GෂJ.

6 D4Z 00 T8T E88A 00V-  
f8A FR 6AFT—08Y T88A  
AD H888 ; 00AW0A 00P8A  
6A8AT, 006Vf8A8YH E88-  
A 00Vf8A FR 6AFT.

7 Өңү тҫәл тҫәһәһ Өлү-  
лә; тҫәһәһ дәһәһ, дәһәһ тҫә-  
һәһ.

8 Θ: RHMRL OΛWOL θωYZ  
 ΛΘ Θ: ΓHMTL. AKOL AKSH

THESE, DE ARTHUR ALLEN WELLS  
TO THE AGENTS.

9<sup>00</sup>h T66066 D6 JhBW D6  
J6F66; Th666ET DB66A F6  
66JCB66, D6 T66F6E 66 D6-  
66J66A F6 66JCB66.

10 TĖLVFŲJ R4ŲJ ŠFĖ V-  
AŲHŲET, 0ŲYZ ĖHŲWĖH.

[illegible]

12 DDBO ROF JOTGROU AP-  
 NY 3FY EGBOSYA DO EGBA-  
 OJ; SA LA OGLO HSAWALOF?

13 @ AD THAY; AA TS D  
 900T 667B FA ASST, 98AB-  
 0Z 07P00A D0 06Z100F00A  
 D0 09A000P00A;

14 HhsW&0Z TGr0vJ Rr  
 ୧୦୯T; S&0-୩Z sV ୦୦J? 00-  
 E୦T୦୦୦ ୦୦୧୧T ୦୦୧୧ Ls Hs0୧-  
 AAT t୦୦Z GGrJ00AT.

15 **ඔබ්‍රිකානු සහ අප්‍රිකානු**  
**සංස්කෘතිය**; **ප්‍රකාශන**  
 සහ **ප්‍රකාශන**, **ප්‍රකාශන** සහ **ප්‍රකාශන**  
 සහ **ප්‍රකාශන** සහ **ප්‍රකාශන**.

16 Aaayh Rr Tgrffs Tgr-  
Tdet; Hsθ θay Tgr̄aj Drrf-  
aj Rr Ohyo Rft.

17 **ඔබේ ප්‍රේමය මට දෙවෙයි**  
 ඔබේ ප්‍රේමය මට දෙවෙයි, ඔබේ ප්‍රේමය මට දෙවෙයි  
 ඔබේ ප්‍රේමය මට දෙවෙයි, ඔබේ ප්‍රේමය මට දෙවෙයි.

DAYAT V.

1 ① HA ATET AGVDS DC AH-  
BW OHSFOWE THYFHTOW TH-  
MTA HY.

2 JEGGA TH&T OAR; AGA-  
UZ h&AB sh&i;

3 AGVE UGHE DSE-A Dd OME  
DSE-A Sasekko, SasekkoZ ThZP-  
ay K4ka, Dd Oaykka K4ka  
Thakka Dh-a hskkka Oayka.  
ThChu JECE OkaTha-a Ts  
KR OECF.

[illegible]

5 0<sup>o</sup> P<sup>o</sup> A T<sup>o</sup> & Y R<sup>o</sup> A D<sup>o</sup> H<sup>o</sup> G-  
A<sup>o</sup> A<sup>o</sup> 0; S<sup>o</sup> T<sup>o</sup> G<sup>o</sup> A A<sup>o</sup> H<sup>o</sup> 0 0, 0 0 Y<sup>o</sup> 0 H<sup>o</sup> 0-  
0 0 A<sup>o</sup> H<sup>o</sup> A<sup>o</sup> 0 A<sup>o</sup> 0 H<sup>o</sup> R T<sup>o</sup> S D<sup>o</sup> 0 T<sup>o</sup> A.

6 ཇའུ་ལཱ་ དེ་ རྒྱ་ མཐུ་ཅ་,  
འཇ་ རྒྱུ་.

[illegible]

8 හා මෙතු උපහාසික ප්‍රකාශන;  
උපහාසයේ ප්‍රකාශන, උපහාසයේ  
උපහාසයේ උපහාසය.

9 TULLOCH LAKH SINGH SINGH  
SINGH SINGH SINGH. EN-  
G. JALAL SINGH SINGH.

10 TULLOCH DUFFHARVILL DUFF-  
HARVILL F.R.D. E.H.G. F.R.T., DUFF-  
HARVILL O.E.G. & DUFFHARVILL O.H.-  
TULLOCH H.Y., J.H. & G.H. F.R.-  
H.Y.

[illegible]

12 D4Z TULLOCH, SLAUGHTERT,

Lᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡᄡᄡ  
 ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ, ᄡᄡ ᄡᄡᄡ, ᄡᄡ ᄡᄡᄡ  
 ᄡᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡᄡ; ᄡᄡᄡᄡ  
 ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ,  
 ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡ;  
 ᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡᄡᄡ ᄡᄡᄡᄡᄡᄡᄡ.

13 Yḡ ṯṯḡ ṠṠṠṠṠ ḏṠṠṠṠ-  
ṠṠṠṠ, ḏṠṠṠṠṠṠṠṠ; Yḡ ṠṠ-  
ṠṠṠ ṠṠṠṠṠṠṠ ṠṠṠṠṠṠṠṠ.

14 YG TTX OLBZAL OPRAL,  
 OLBHAKAL ALKAL JHALAL  
 OLBHET, OLBZ DOLVIALAK-  
 AL DHWALAL DHAS-AL, E-  
 GALAKAL DHAL DOLAK-  
 AL OLBAL SVIT;

15 **AGAZ DULOVIA PR**  
**GOSSA OPY, OEGAZ VLG-**  
**OWH; TG D OOSOWIA P4OA**  
**OVY GHHA4A P4OA.**

16 **ENTER THE SERVICE OF THE**  
**GOVERNMENT, DO NOT FORGET THE**  
**WELFARE OF THE NATION. OY-**  
**AGREEMENT OF THE PEOPLE OF THE**  
**GOVERNMENT OF THE PEOPLE.**

17 TWƏ BƏYƏ KRY DB HƏF-  
 ԵԼԵԹ ԹԱՅԹ TEGԲԵԼԼԻ K-  
 RY; DԺ ՕՐԽԻՐ ՕԼԵՐԻ ՕԼՎ-  
 ԲՈՎՈՅ ՕՎԻՉԻ ՕՏԶԻՅ ԿԻՐԹ;  
 ԲԸԶ ՉՏԹԹԹ KRY ՏՎԱ ԿՏ ԵՏԻ-  
 ԲՐ ՋԼԲԶ ԽԹՈՎ ԽԱՐՐ.

[illegible]

19 TUPU, TUGZ YG HA HG-  
 DU DLUPU SAUPU SGA  
 FRT, YGZ TOSW&UPU,

20 ඔය ධූවැබෑ, ඔය ධූවැබෑ  
 ධූවැබෑ ඔය ධූවැබෑ ධූවැබෑ  
 ධූවැබෑ ධූවැබෑ ධූවැබෑ  
 ධූවැබෑ ධූවැබෑ ධූවැබෑ  
 ධූවැබෑ ධූවැබෑ ධූවැබෑ



୪୬    **TEଟ୍ଟ ଓଲେଇWଓA.**

## DAVAT I.

1 DB ԴԵ ԻՄ ՏԵՂՈՐ ԸՄՈՒՐ  
ՕՇԱԿՈՒԹԵՐ ԵԼԱՅԻՆԱՆ ԵՄԻՆ ԵՄ-  
ՆԱ ԸՄ ԻՄԵՆ ԸՄ ԻՄԵՆ ԸՄ R-  
ԵՆ ԸՄ ԴԵՄԻՆ;

[illegible][illegible]

4. **ԻՐԱՎԱ ԴՅԱՐ ԴՇՐԹՎԱ ՅԵ-  
ԱՇԱ ԸՆԿ ԻՔՐԹ, ԸՏ ՖԵՕԴ ԻՔ-  
ՐԹ, ԸՏ ԸԾԱՊԿ ԻՔՐԹ, ԿՐ ՐԽ-  
ԾԵԽԱԵԼՎԱ ԼԱ,**

5 ඔබේ ආදායම් ප්‍රමාණය 00-  
 10000 ට වැඩි වුවහොත් ඔබේ වැ-  
 ග්ගතිය පරික්ෂා කිරීමට ඔබේ  
 ආදායම් ප්‍රමාණය පරික්ෂා කිරීමට  
 ඔබේ වැග්ගතිය පරික්ෂා කිරීමට  
 ඔබේ වැග්ගතිය පරික්ෂා කිරීමට

[illegible]

7 ඔයු ත්‍යාග්‍ර දායක පුරු  
වුන් සතුටු සහිතව සේවය කළ බව

I. PETER.

DAFÞJ FUR 00Y DAY HY, 0-  
00Y DHQ EW00A DAFÞIA 0Y,  
000ÞT000 00YVJ FRT, D0 0-  
00 DÞJ FRT, D0 00YJG  
FRT, HY 0000 00000 T-  
GT.

8 00Y [Hv 5610] RkAia h-  
FR0 TRhF607; D0 00Y AA  
FR AhaGJ0E0, D4Z RKAG-  
50ET RGLP05 TC007 DLPF-  
0A FR SZPA hFR0 D0 524-  
W0A;

9 Dc RGLDADLLOr TKAGr  
 4m0 0EG4T, 0mY JGLOV J-  
 0S4J RT.

10 ඔය ටෙෆෙසෙවු රු ටෙ-  
වුරු ඔය කුරු ටෙරුරු ටෙ  
රුරු, ඔය ටෙවුරුරු ටෙරුරු-  
රුරු රු රුරුරු රුරු ;

11 0<sup>o</sup>h&y TG<sup>w</sup> KRT, D<sup>o</sup> TG<sup>w</sup>-  
p&Wh&eI K<sup>R</sup> s<sup>o</sup>ET D<sup>o</sup>o-V s<sup>o</sup>-  
G<sup>o</sup>l<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>s e&y O<sup>o</sup>h&iT, TE&  
s&A EH<sup>o</sup>K<sup>o</sup> h<sup>o</sup>h&eI<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>sAT&I&  
s<sup>o</sup>G<sup>o</sup>l<sup>o</sup> D<sup>o</sup> s&A<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>IG<sup>o</sup> K<sup>o</sup>R a<sup>o</sup>H O<sup>o</sup>-  
AAT&I&.

12 **ፀሐይ** **ከዙሪ** **ጥብቃቃ** **ኩሩ**  
**ፋፕ** **ዐራሃ** **ፀብፀብፀብ** **ኩሪ**፣  
**ወፀሃከ** **ኑሃፀብፀብ** **ኑሃሃሃሃ**  
**ፀሐይ** **ላላ** **ከዙሪ** **ከዙሪ** **ፀሐይ**  
**ፀሐይ** **ወሃሃ** **ከዙሪ** **ከዙሪ** **ከዙሪ**፣  
**ወሃሃ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ**  
**ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ**  
**ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ** **ፀሐይ**።

13 ඔයු ටූෂා ආභූෂ සුලු-  
ආ, ටූෂාආආආ ආආ, ආ







൦-തമി പര ത്വ, ജ്ഞാനം ത്വ-  
വ്യാപ്തി സ്മാരം ത്വ പരത; മായ  
മഹിമിത ത്വമിതം.

25 ഇപ്പോൾ മേ ഹൃദയം മായ  
പരത; അയ്യം പര ത്വമിതം  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

### മഹാത്മ്യം III.

1 മഹാത്മ്യം ഇതേ ത്വമിതം  
പരത, മായ ത്വമിതം  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

2 മേ മഹാത്മ്യം മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

3 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

4 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

5 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

6 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

7 ഇതേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

8 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

9 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

10 “മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

11 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

12 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

13 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

14 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

15 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

16 മേ മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ  
മഹിമിത മേ മേ മേ മേ മേ

[illegible]

2 ଡାକ୍ତରୀ ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ଟି-  
ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଲେଖି ଓଡ଼ିଆ ଟାଏପ୍ ଓ-

11 TḠZ yḠ swhāfā, θā-  
yā Oḡḡwōā qwh swhāfā.  
TḠZ yḠ ḡwāfā, θāy ḡf  
TEḡḡḡḡ fR Oḡḡāqḡḡ Oḡ-  
ḡwōā θāy θḡḡḡḡ; θāyZ





0ZS0 OWMY 00Y0 RV0T SH0T  
JW000A.

9 00Y TGCBB, OFHY0 F40A  
TKA0RT, THSW0T0Z OF0D DY-  
F0T0A F0R DH0FT0 TGFOC  
R0A G00T.

10 D00 O0AW00A OFW00A OF-  
VFGA 00Y TY0000 H0Y OF0F  
OF000A0A H0R00 0000000 F0R  
OYMA0000, IF0 00000 DE0-  
00ET, 00Y L0 TH0YF000A F4-  
00A, H0A00 0H000, D0 0G0F0A-  
A00, D0 TG0HY0 0H000, D0  
00H000A H0R00 0H000.

11 00Y OF0F F40A 0000000

F0R D0 OF0000A F0R H0A00 OF-  
000A0A H0R00. R000.

12 TC000W0 000 00000 OF-  
00A 00Y 0W000A H0R00 TGFOC  
000000ET, TC0W0000T, D0 EH-  
F0R H00000T 00Y 0D 00 H0H0-  
V0 OF0A00R O0AW00A OFV000A  
F0RT.

13 000 D0A F00000 H0 R-  
00000 F0R 00Y00T 0F0H000T,  
D0 0000 00 D00.

14 0000000T TC0W000T D0F0-  
00A 00V0V000A F0RT. O0V0A-  
000 T0W0V000A H00 IF0 00000  
R000T. R000.

## 00 W00 O000W00A.

### DAVAT I.

1 D0 U00 00, D000T D0 D-  
Y0000 IF0 00000, 0H00W0 0-  
0Y 0 F00000 H0Y 0Y000 00Y-  
00T, 0000000 A000A F0R 0000-  
0000 000000 F0R T00W00A  
D0 TY00000Y IF0 00000.

2 E0000 00V000A F0R D0  
O0V0000 R00000A F40A 0-  
000000A D0V000A F0R O0AW-  
00A D0 IF0 T0Y0F O00000A.

3 00Y00 OF0F OFHY0A F0R  
O0W00T TY000A H0Y 000R A0-  
00A 0000 O000F D0 O0AW00A  
000000A F0R O000F, 0000000A  
D0V000A F0R 00Y 0 TY00000  
H0Y EW00A 0000000 F0R D0 00-  
A00 T0000A F0RT.

4 O0Y 00 00A00W00A R00-  
A00 D0 0000000 RYST00000A

H0Y, 00Y 0D 000000 F0000  
00V0 000000 O0AW00A 0000T,  
R000000A F0R OF0T R0A 00T D-  
00A F0R 000000000.

5 00Y T000A OF0A T00HE-  
00A TKA00R W0F TC000000A 0-  
00A0 T0000A F0RT; D0 000A0  
T0000A F0R W0F TC000000A D-  
0V000A F0RT;

6 D0V0000Z F0R W0F TC00-  
000A D000000V0A F0RT; D00-  
00000Z F0R W0F TC000000A  
0000000 F0RT; 0000000Z F0R  
W0F TC000000A O0AW00A 0000-  
00A F0RT;

7 O0AW000Z 000000A F0R W0F  
TC000000A D0000P 0000A F0-  
RT; D0000PZ 0000A F0R W0F  
TC000000A T00T000 0000A  
F0RT.

[illegible]

9 වසරකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ  
 මෙම ක්ෂේත්‍රයේ වැඩ කරමින් සිටින  
 අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ඩී. ඩබ්ලිව්. ඩයානා  
 මහත්මා, ඊ. ඩබ්ලිව්. ඩයානා මහත්මා  
 මහත්මා වශයෙන් සේවය කරමින් සිටිති.

10 ඔහු ගිණුම් පොතට ඊට  
 පිටි පිටපත්කළ බැවින් අනුමැතිය  
 ලබාදීමට ඊට අවශ්‍ය වේ; ඊට  
 අවශ්‍ය වන පිටපත් ලබාදීමට  
 ඊට අවශ්‍ය වේ.

[illegible][illegible]

13 ii, SGAJ FFOF TAAB DH  
AD FFKF HbIT, TCzfbvVJz  
TCzfbvVJz;

14 0~A\$F0V~A0E h\$W& hAA-  
 40W TB0 DY~A\$ F0R D0V0F \$F-  
 K0RT, 00Y0 00E0C0A T\$V0R I0F  
 \$0000 E0F0R 0000A0T.

15 Dc USCHELF DYGEFOA K-  
4QJ HAAQ KCFQOQJ HFRQ  
TGFLQVJQ, QOY AD JLFQOQ.

16 113Z DFB0A0W00A D400  
S01H0001 R R 00000004 0000  
H00000 000000 R R D0 0000-  
00 R R T000 00000000 I00 0-  
0000; 0000000000 R00 0000-  
0000 R R 000000.

17 0<sup>o</sup> Λ W O - A β Z D S B F K O F O A -  
 26 Λ 2 Y S 2 W Λ G F R D O T S -

S-අභර්ත, ආදි දේශික ජාතික ආර්ථික  
සංවර්ධන ප්‍රතිපත්ති මගින් රටේ  
[AD හි ස්ථාවරත්වය,] AD හි ස්ථාවරත්වය  
වැඩි කර, ආදායම් මට්ටම ඉහළ නැංවීම.

[illegible][illegible]

20 TEs eey AD hKSVI4eJ  
eey Uy OQ DVcKRA AWQT  
QGR KR JELPVJ hKRθ KRT.

[illegible]

DÖVET II.

1 D4Z 00෪0෧A DEV෮෦෧Y T-  
E෧0෭෦෪ B0, 0෧Y෧ 00෪0෧A  
A0෪෦෧෧Y ෦෧෭෦෧A ෦Y, 0෧Y  
0෪෦෦ 0෦BW෦A෧A ෦4෧A 00-  
෭෦෦෦ ෦R D෭෦A෧Y, 0෧Y D0෭-  
෦෦෧A 00E0෦A 00JB෦, D෦ 00-  
R T෦෦0෦෦෦ 0෦M෦A ෦4෧A LY-  
෦෦ 0෦෦A෧Y.

**2** ධර්මසංගහයෙහි සඳහන් වන පරිදි මානව ශරීරයේ ඇති අංශු විවිධ වන්නාවූ නමුත් ඒවා එකිනෙකට බැඳී පවතී. එබැවින් ඒවායේ ක්‍රියාකාරීත්වය එකිනෙකට බලපෑම් කරයි. එබැවින් ඒවායේ ක්‍රියාකාරීත්වය එකිනෙකට බලපෑම් කරයි.

3 Dc JEGLA OHEIWE TGWA,  
Dc KEGFPO DOJWE DHUHEWE  
KZVA LELUZH; EWE JESAL-  
LA LR RA OLEGLUOJO IE EFL-  
EJELAOE, Dc OHMAJY IE KESU-  
WE.

4 0° Λ W 0 ~ 9 3 Z    h s F G ~ 0 ~ 0    h F 4

ඌඔඋඌඌ උඌඋඋඋඋ, උඋඋඋඋ-  
උඋඋඋ උඋඋඋඋඋ, උඋ උඋඋ4  
උඋඋඋ උඋඋඋඋඋඋ උඋඋ උ-  
උඋඋඋඋඋඋ උඋඋඋඋඋ උඋ උ-  
උඋ,

5 උඋ උඋඋඋඋ උඋ4 උඋ උඋඋ  
උඋ4උ, උඋඋඋඋ උඋඋ උඋඋඋ උඋ  
උඋ උඋඋඋඋඋ උඋඋ උඋඋ උඋඋ-  
උඋඋ උඋ4උ, උඋ උඋඋඋඋඋ උඋඋ  
උඋඋඋ උඋඋ,

6 උඋඋ උඋ උඋඋ උඋඋඋ උඋඋ  
උඋඋඋඋ, උඋ උඋඋඋඋ උඋඋ-  
උඋඋ, උඋ උඋ උඋඋඋඋඋ උ-  
උඋඋඋ උඋ උඋඋ උඋඋඋඋ උඋ  
උඋඋඋඋ උඋ,

7 උඋ උඋ උඋඋ උඋඋ4උ, උඋ-  
උඋඋඋ උඋඋඋඋඋඋ උඋඋ උඋ  
උඋඋ.

8 (උඋඋඋ උඋඋ උඋඋඋ උඋඋ  
උඋ, උඋඋඋඋ උඋ උඋඋඋ [උ-  
උඋ උඋඋඋඋඋ] උඋඋ උඋඋ-  
උඋඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋ උඋඋ  
උඋඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋඋඋඋ-  
උ,

9 උඋඋඋ උඋඋ උඋඋඋඋ  
උඋඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋඋඋඋ උ-  
උඋඋඋඋ, උඋඋ උඋඋඋඋඋ උ-  
උඋඋඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋඋ උඋ  
උ:

10 උඋ උඋ උඋඋඋ [උඋ-  
උඋඋඋ උ4උ] උඋඋ උඋඋ-  
උඋ උඋඋඋ උඋ උඋ උඋ, උඋ  
උඋඋඋ උඋඋඋඋ. උඋඋ-  
උඋ, උඋඋ උඋඋඋඋ උඋඋඋ;  
උඋ උඋඋඋඋ උඋඋඋඋඋඋ උඋ-  
උඋ.

11 උඋඋඋඋඋඋඋ උඋ උඋඋ-  
උඋඋ උඋ උඋ උඋඋ උඋඋ උඋඋ-  
උ4උ උඋඋඋ උඋඋ.

12 උඋඋඋ උඋඋ උඋඋඋ  
උඋඋ උඋඋඋ උඋඋඋඋ උඋ උඋ-  
උඋඋ, උඋ උඋඋඋඋඋ උඋ-

උඋ උඋඋඋ උඋ, උඋ උඋඋඋඋ  
උඋඋ උඋඋඋ උඋ.

13 උඋ උඋඋඋ උඋඋඋඋ උඋ-  
උඋඋ උඋඋඋඋ, උඋඋ [උ-  
උඋඋඋ උ] උඋඋ උඋඋඋ උඋ  
උඋ උඋඋ උඋඋඋඋ. උඋඋ-  
උඋ උඋ උඋඋ උඋඋ උඋඋ, උ-  
උඋ උඋඋඋ උඋඋ උඋඋඋඋ-  
උ, උඋඋ උඋඋ උඋඋඋඋ-  
උ.

14 උඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋඋ උ-  
උ, උඋ උඋඋඋඋඋ උඋඋ උ-  
උඋ උඋ: උඋඋඋඋ උඋඋඋ-  
උඋඋඋඋ; උඋඋ උඋඋ උ-  
උඋඋ උඋඋඋඋඋ උඋ; උඋ-  
උඋඋ උඋ උඋ,

15 උඋඋඋ උඋඋ උඋඋ, උඋ  
උඋඋ, උඋඋඋඋඋ උඋඋ උඋ  
උඋ උඋ, උඋඋ උඋ4 උඋඋඋඋ  
උඋඋඋඋඋ උඋ උඋ,

16 උ4උ උඋඋඋඋඋ උඋඋඋ:   
උඋඋ උඋඋඋඋ උඋ උඋඋඋ  
උඋඋ උඋ, උඋඋ උඋඋඋ  
උඋ උඋඋඋ.

17 උඋ උඋ උඋඋ උඋ-උඋඋ  
උඋ උඋඋ, [උ] උඋඋ උඋ  
උඋඋඋඋ, උඋ උඋ උඋ  
උඋඋඋඋඋ උඋඋඋඋ උ-  
උ.

18 උඋඋඋ උඋ උඋඋඋ උ-  
උඋ උඋ උඋඋ උඋඋඋ, උ-  
උඋඋ උඋඋඋ උඋඋ උඋඋ  
උ, [උ] උඋඋඋඋඋ උ-  
උඋ උ, උඋ උඋඋඋ උඋ-  
4උ උඋ උ උඋ උඋඋඋ උ  
උඋඋඋ උ.

19 උඋඋඋඋ උඋඋඋ උඋඋ  
උඋඋඋ, උඋඋ උඋ උඋ උ-  
උඋඋ උ: උඋඋ උ4උ උ-  
උ උ උ4උඋ උඋඋ උඋඋඋ.

20 උඋඋ උඋඋ4උ උඋ උඋ  
උඋ උඋ උ, උඋඋඋ උඋඋඋ



പ്ര O'EOG A Dc Ty അടയ ഇ-  
 യ ടിംഗി, WFLZ യാറി തെ Dc  
 യെഹ4AYR, O'f അലി ചെറു-  
 ഡി O'c O'f Tc R അടയ TE അ.

21 O'c BZ O'f Tc O'f അലി  
 യെഹ4T ചെറുവിര യെഹ4 S G A O'c  
 O'c T, DZ O'f വിര പ്ര അടയ  
 യെഹ അട ടിംഗി ഡി അടയ  
 അലി പ്ര അലി.

22 D4Z അലി ചെറുലി അ  
 O'f A G A T അലി ഇ, യ O'f  
 S f അയ W F L Z D അയ; B L Z  
 D A യെ O'f അലി ല അ D അ-  
 യ അ.

### Davut III.

1 Ad അലി WFLZ അലി ടിം  
 Tc അയ Tc T; അലി തെ  
 S അലി O'f അലി ഇര S G  
 O'c അലി Tc അലി അലി,

2 അലി Tc അലി യെഹ4T T-  
 അലി O'f അലി ഇര അലി Dc  
 അലി, Dc DB K അലി യെഹ4T  
 O'f O'f A Dc അലി.

3 Ad അലി TE അലി Tc അലി,  
 അലി O'f അലി പ്ര അലി O'f അലി  
 പ്ര Dc അലി അലി O'f അലി  
 O'f അലി Dc അലി,

4 Dc Ad അലി, S V O'f  
 അയ O'f അലി O'f അലി? D-  
 അലി S G A E G അലി O'f അലി  
 O'c, O'f അലി അലി അലി ഇ-  
 അലി അലി O'f അലി O'f അലി  
 O'c.

5 Ad BZ O'f അലി അലി  
 അലി ഇ, അലി O'f അലി O'f  
 O'f അലി അലി അലി അലി  
 Dc അലി അലി S G A T, Dc D-  
 അലി അലി;

6 അലി അലി അലി അലി  
 അലി അലി, അലി.

7 D4Z അലി Dc അലി അലി ഇ,

അലി O'f അലി O'f അലി അലി  
 അലി, Dc അലി അലി അലി  
 അലി അലി അലി അലി അലി  
 Dc അലി അലി അലി അലി

8 D4Z Tc T, Ad അലി അ-  
 ലി അലി അലി അലി അലി,  
 അലി അലി അലി പ്ര അലി  
 അലി അലി അലി അലി അലി,  
 അലി അലി അലി അലി അലി

9 O'f O'f അലി അലി അലി  
 അലി O'f അലി Tc അലി, അലി  
 അലി അലി അലി, അലി അലി  
 DB അലി, അലി അലി അലി  
 O'f അലി, അലി അലി O'f അലി  
 അലി അലി അലി അലി.

10 O'f അലി O'f അലി അലി  
 അലി അലി അലി അലി അലി  
 അലി, അലി അലി അലി അലി  
 അലി, Dc അലി അലി അലി  
 അലി അലി അലി.

11 അലി അലി അലി അലി  
 അലി അലി, അലി അലി അലി  
 അലി അലി Dc അലി അലി  
 അലി അലി അലി അലി

12 അലി അലി Dc അലി അലി  
 അലി അലി O'f അലി അലി  
 അലി, അലി അലി അലി അലി,  
 അലി അലി അലി അലി അലി.

13 D4Z അലി അലി O'f അലി  
 അലി അലി അലി Dc അലി  
 അലി അലി അലി അലി

14 അലി അലി, Tc T, അ-  
 ലി Ad അലി അലി അലി, Tc-  
 അലി അലി അലി അലി അലി  
 അലി അലി അലി അലി അലി

15 അലി അലി പ്ര O'f O'f  
 അലി അലി അലി അലി അലി;  
 അലി അലി അലി അലി അലി







2A, 00Y in Gwof DsBfRT;  
 [00Y00YH 0 AA0000Y 00YH 0-  
 00Y 00YH 00YH DsBfRT.]

[illegible]

25 Dc AD ԹԵՄ ՄՅՏԽԵԼԱՊԱ  
ԻՄ, ԹԵՄ ԸԲԽԵԼԹՅ ԻԲՐԹ Է-  
ԻՐ.

26 ඔයු ආ දඬු පිණිසද ස-  
හඟ්වනු ලබන ඔයු ම රැස්වෙත.

[illegible]

28 0, 1HhF, IHU RHhRhh,  
0hYZ 0hGg ghAhAhhF hJhB-  
hEh F4hh Dd hGhFhEh F4-  
hh DgW&T 0hGg gMhAhh.

29 T<sup>GW</sup>Z 2h\$W0f 00\$0-0 R-R  
 Hf, Th\$W0f [000\*] 0Hi SG^A0  
 Jh-000000 00Y J00A0R0 R-  
 RT.

DAYAT III.

1 Eḥgʷa qəthala dūrḡa  
 r Dəbər tyala, əwə ʔəw-  
 ə ʃəh sʒa4a hy. Rəə də  
 hyʃwəθ hy, əlʃəwəxəθ ə-  
 wə ʃəwəθ hfr̥y.

2 TCCFCT, tY O<sup>o</sup>AWO-A JWH DB, D4Z iG DB EHFR JHsf-  
oJof TsfowJ FRF; D4Z TJ-  
fWof OAC<sup>o</sup> fOqAC<sup>o</sup>of ooyw q-  
ofo HsfowJ, ooyfZ qofo o-  
oy GJAT.

3 YCZ 00Y AD H40V 0SY  
JCF [H4], 0CR D60-F0AT,  
00Y0 [H4] 40-F40 H4 00Y0  
060AF.

4 YC GOLF A DfmlA mW  
JmGfmlA, DmfHßZ DfmlY  
JmGfmlA.

5 Dc ThsWot θαΥ ΕΗΕR ΘΕ-  
ΛΑ ΤΥ&RΛS ΤΥαsO-ΩT; O&-  
RαΥh ιf Γ'ωof DαsH.

[illegible]

7. **മുൻപ് ലഭിച്ച യുദ്ധ വെളിച്ചം;**  
**സ്കൗട്ട് ജീവനക്കൾക്ക് മുമ്പ് മരണമുണ്ട്,**  
**മുമ്പെ [സ്കൗട്ട്] മരണമുണ്ട് ഇതു.**

8 **ԾԱՏԻ ՏՊԹԵԼԱՅ, ԾԱՅԹ ՕՒ  
ԼԳԵԾՐՈՒ ՔԻՏ, լԵԾԻՆԵՅԶ ՕՒ  
ԼԵԳԵԾՐՈՐ ԾԱՅԹ ԾԱՏՐՈՒՄ. Թ-  
ՆՅ ՏԳՆԱ ՕՂԱՎՐՈՒ ՕՂԻ ԷԽ-  
ԻՐ ԹԷԼՈՒՅ, ՕԿՆՎԱՅ ԾԱՅԹ  
ՏՊԹԵԼՈՒՄ.**

9 YG O<sup>o</sup>AWO<sup>a</sup>A O<sup>s</sup>WOW<sup>a</sup>A HFF  
in Dweh shashobehert; eadypz  
ovfz osw owhrt, in D<sup>d</sup> pf E-  
Geshotwsh shfft, oishewvsh-  
wa O<sup>o</sup>AWO<sup>a</sup>A O<sup>s</sup>WOW<sup>a</sup>A FRT.

10 AD ԹԵՄ ԵՒ ՕՊԱՄՈՒՅ ԴԱԽ  
ԷԻՐՐ ԹԵԼՈՒԹ, ԸՏ ԸՄԿԵ Դ-  
ՎԻ; ՄԵ ՏԳԱՐ ԴՊՈՒԵԼԼԱ ԻՐ-  
ՐԵ ԻՐՖՏ, ԻՆ ՕՊԱՄՈՒՅ ՕՒԵՐԵՏ-  
ՈՒ ՏԻԲՏ; ԸՏ ԼԹԵՈՒՇ ՕՐԵՐԱ  
ԻՐՐԵ ԻՐՖՏ.

11 ADᅇZ ᅇᅇY ᅇZᅇᅇ ᅇᅇᅇᅇᅇ  
ᅇᅇᅇᅇ ᅇᅇᅇᅇᅇᅇ, ᅇᅇY ᅇ-  
ᅇᅇᅇᅇ ᅇᅇᅇᅇᅇᅇ.

12 iL eey kO vAAlAT, eey  
oAlJhO oLgLoA hF4T, Dd  
oOC Jd. SVZ ToOT? OAg-  
fLvAlOkYh oER S-dOLlA  
oATG FRT, oCZ S-dOLlA  
kBg FRT.

13 Lōḷa ṇṇeṇṇaṇṇōḷa, tē-  
lōḷa, tēṇṇa rēḷa tūṇṇyē tē-  
ḷōḷa.

14 Tūṇṇōḷa dēṇṇōḷa ēṇ tū-  
ḷṇṇē ēṇṇōḷa ēṇṇōḷa, ōḷṇē-  
ṇṇōḷa ḷṇṇēṇṇōḷa ēṇ tēlōḷa.  
Yē ōḷṇēṇṇōḷa ēṇṇōḷa ṇṇōḷa  
dēṇṇōḷa ēṇ rōḷa.

15 Yē ḷōḷōḷa dēṇṇōḷa ṇṇōḷa  
bē dāḷa; tēṇṇōḷa bē dāḷa  
ēṇṇōḷa ṇṇōḷa ēṇ.

16 Dh tūḷṇōḷa ōḷṇēṇṇōḷa ēṇ  
rōḷa, ōḷṇēṇṇōḷa ēṇ rōḷa tū-  
ḷṇṇē, dē ṇṇōḷa db ēṇṇōḷa rōḷa  
ṇṇōḷa tēlōḷa.

17 Yēṇṇōḷa rēḷa rā dēṇṇōḷa  
ṇṇōḷa ēṇṇōḷa, dē gāḷṇōḷa ḷō-  
ḷōḷa ōḷṇēṇṇōḷa, dēṇṇōḷa ḷōḷṇōḷa  
ēṇṇōḷa, ēṇ ṇṇēṇṇōḷa ḷōḷa ōḷ-  
ḷōḷa dēṇṇōḷa ēṇ?

18 ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa, Lōḷa tūḷṇōḷa  
dē ḷṇṇōḷa ṇṇōḷa ṇṇōḷa ṇṇōḷa  
ṇṇōḷa, ēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa dē  
ōḷṇōḷa.

19 Dē ṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ēṇṇōḷa ōḷṇēṇṇōḷa ēṇ; ṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa.

20 Tēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa tūṇṇōḷa ṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ōḷṇōḷa ōḷṇōḷa ēṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa, dē dēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa.

21 Tēṇṇōḷa, tēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ōḷṇōḷa tēṇṇōḷa  
ōḷṇōḷa ḷṇṇōḷa;

22 Dē ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa tūḷṇōḷa t-  
ūḷṇṇōḷa, ōḷṇēṇṇōḷa tūḷṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ēṇṇōḷa ēṇ

23 ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, tūḷṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ḷṇṇōḷa tēṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa tūḷṇōḷa.

24 Yēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa  
[ōḷṇōḷa], dē ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
[ōḷṇōḷa]. Dē dēṇṇōḷa tūḷṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa tūḷṇōḷa db  
tūḷṇōḷa.

#### Dēṇṇōḷa IV.

1 Tēṇṇōḷa, Lōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ōḷṇōḷa ōḷṇēṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ōḷṇōḷa ōḷṇēṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ēṇṇōḷa ēṇṇōḷa dēṇṇōḷa  
dēṇṇōḷa.

2 ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa tēṇṇōḷa ōḷ-  
ḷōḷa ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa; ḷṇṇōḷa dē-  
ṇṇōḷa tēṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa ōḷṇōḷa  
ōḷṇēṇṇōḷa.

3 ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa ōḷṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa. ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa.

4 ḷṇṇōḷa ōḷṇōḷa ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa; ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa dēṇṇōḷa.

5 Rēḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa  
tēṇṇōḷa rēḷa rā dēṇṇōḷa, dē  
rēḷa ḷṇṇōḷa.

6 db ōḷṇōḷa ḷṇṇōḷa; ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
dēṇṇōḷa ḷṇṇōḷa. ḷṇṇōḷa ōḷṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa. ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa, dē ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa.

7 Tēṇṇōḷa, ḷṇṇōḷa; dēṇṇōḷa  
ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa ḷṇṇōḷa,

YUZ JERUŠE O'AWO-A O'QAO-  
RA FET, DE DSWH O'AWO-A.

8 O'BERGAZ HIRU, ILE WSWH  
O'AWO-A; O'AWO-AβZ O'BERGA  
IR SVI.

9 DH AD EHIR AFOWO-Y O'-  
AWO-A TYFERT, O'AWO-AβZ  
JO-4 O'GRAG O'SIAIA O'WH R-  
GA O'MAIA, O'AY T'GELHIA  
EHU TYGMA.

10 DH AD DIERGA IRT, ILE  
O'AWO-A RIRGTG AFOWO-T,  
DBAYH TYFGAG AFOWO-T,  
DO JO-R O'VFS O'WH D'FAIA-  
WO-A DJBVA TYGMA.

11 T'GRT, TGZ O'AWO-A  
O'AY TST TYFGAG T'GFWO-  
O-A AY, DB O'WH JSGAG  
AY.

12 ILE T'AG YG O'AWO-A O'A-  
IA AY. TGZ JSGAG AY,  
O'AWO-A TYAD, DO DB RIR-  
GR O'FCA FET.

13 AD O'AY TIVFAIA R-  
IAIT DO DB TYAIT, O'AY O'-  
JFVIA T'FAIAIA IIR  
O'GR O'VFS DLOV.

14 DO DB AYAA DO KHZFO  
DSBF JO-R O'WH RGA D'F-  
OY T'GFWA.

15 YG AD TSWAY IPU O'AW-  
O-A O'WH IRT, O'AY O'AWO-A  
O'AIT, DO O'AY O'AWO-A D-  
AIT.

16 DO DB TYSVIR DO T'AG O'-  
AWO-A TYFGAG IRT. O'-  
AWO-A DIERGA IIR SVI, DIER-  
GAZ IIR RA O'AWO-A D'AIT,  
DO O'AWO-A O'AY O'AIT.

17 DH AD TSGA IIR O'F-  
CA, AFOWO O'AY HIAO'E  
T'GFWA JAVIA TS F4IA,

O'JFVIA O'AY Q'WH O'WH  
O'AY HIA DB DH RGA.

18 ILE S'IAIA IIR G'IA DB-  
IERGA IRT, O'FCAAYH IIR  
DIERGA S'IAIA S'IAIA IRT;  
S'IAIAβZ IIR DYFA O'WH;  
YG HS'IAAT ILE O'FCA IA  
DIERGA IRT.

19 RIRGD O'AY O'JFVIA  
DB TEH TYFGAG Q'AWO-T.

20 TGZ YG O'AWO-A IIRGD  
O'WH, O'WH JSGA, S'IA  
O'AY, O'FGAβZ HIRU AY JSG-  
O O'AY O'AA, SV JSGV O'-  
IERGA AY O'AWO-A O'AA H-  
IRU IRT.

21 ADZ O'AY J'GMA TY-  
IAIA, O'AY TGZ YG O'FGAG  
F4IA O'AWO-A, O'WH O'FG-  
AG F4IA JSGO.

## DAN V.

1 YG JAGAY O'WH IPU O'AY S-  
GMA IRT, O'AY O'AWO-A O'-  
WO-A, YGZ G'G O'QAOA,  
O'WH DH'QAOA O'FGAG F-  
ET.

2 O'AWO-A RIRGT IIR FET,  
DO HUYTHAV O'VFS J'GMA-  
IA, O'AY TIVFAIAIA F'IR-  
GTG IIR O'AWO-A JWH.

3 O'AYβZ AD Q'IA O'AWO-A  
DIERGA IRT, O'AY JUYTHAV-  
IA JVF J'GMA; O'VFS J-  
GMA ILE S'IA AY.

4 HSIβZ AGMA O'AWO-A O'-  
WO-A D4AY RGA. T'AG-  
RZ O'AY D4AYAY RGA.

5 SA O RGA D4AYAY TGZ  
O'AY HIRU AY O'AY O'AG-  
OY IPU O'AWO-A O'WH IRT?

6 O'AY DO DO YE O'MAOWO-A,



AD IHU SLOTH; IN DRYA ODER,  
DRAUYN DO YE. ECHTAL DO  
DLOV OAY OZFOY, DLOVFOZ  
SAY HFR0.

7 D<sub>h</sub>KT<sub>β</sub>Z D<sub>h</sub>ZP<sub>α</sub>Y  $\mathbb{S}$ -A<sub>W</sub>A;  
D<sub>S</sub>B<sub>F</sub>K<sub>T</sub>, Q<sub>Z</sub>P<sub>β</sub>,  $\mathbb{S}$ -A<sub>W</sub>A<sub>G</sub><sup>W</sup>Z D-  
U<sub>V</sub>; θ<sub>α</sub>Y<sub>Z</sub> AD D<sub>h</sub>K<sub>T</sub> K<sub>R</sub> U-  
A<sub>W</sub>A.

8 DHKTZ DHZFOY RGA, DU-  
OV, DK, D<sup>c</sup> YE, θOYZ AD  
DHKT FR O<sup>o</sup> DHZFO.

[illegible]

10 ለላፍራውሃ ዐጠሠራ ዐሣዜ  
ፀሐይ ዐርዶ ቶሮ ወሳቱ ለላፍራውሃ ;  
ዐጠሠራ ለላፍራውሃ ከቶሮ፣ ፀ-  
ሐይ ዐጠሠራ ዐቃላራ፣ ራዲያ ጠላ-  
ላቱ ከላፍራውሃ ቶሮ ዐጠሠራ  
ዐቃላቱ ዐሣዜ ዐጠሠራው.

11 ADZ ඔය ඉබ්බ වැව්ව  
 රැව්, ඔය ඉබ්බව තුළ ව  
 වැව් වැව්, වැව් වැව් වැව්  
 වැව් වැව් වැව් වැව්.

12 ሃፍ ዐጠወራ ዐይኑ ዐሃል፣  
 ፀጪሃ ይኩ ዐሃቱ; ዐጠወራጌ  
 ዐይኑ ላይኛው ነፍሱ ይኩ.

13 ඔහු AD අබෑ Tඤ්ඤා  
 ජනාදායකයෙකු වූ ඔහුගේ  
 ප්‍රධානියා වූ ඔහුගේ  
 ප්‍රධානියා වූ ඔහුගේ  
 ප්‍රධානියා වූ ඔහුගේ

14 D<sub>0</sub> මෙය AD වෛ RVTG<sup>-</sup>  
RT, මෙය TG<sup>+</sup>Z Hෂි ATවෛ RLV-  
ෂB ජෛ 0෪වෛ RRT, TෂූෂA-  
ෂT.

15 T<sup>G</sup>Z ၵၢၼ်းဝၢ် တၢ်တၢ်တၢ်,  
 ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ်  
 ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ် ၵၢ်

16 T<sup>G</sup>Z Y<sup>G</sup> G<sup>A</sup> X<sup>0</sup>U<sup>C</sup> G<sup>-</sup>  
 0<sup>S</sup>U<sup>C</sup> D<sup>H</sup>A<sup>0</sup>A<sup>0</sup> H<sup>F</sup>R<sup>0</sup> D<sup>0</sup>S<sup>0</sup>T<sup>-</sup>  
 0<sup>A</sup> F<sup>R</sup>T, 0<sup>0</sup>Y D<sup>W</sup>H<sup>A</sup>P<sup>0</sup>A<sup>0</sup> D<sup>0</sup>  
 D<sup>4</sup> E<sup>H</sup> 0<sup>S</sup>H<sup>0</sup>A<sup>0</sup> D<sup>H</sup>A<sup>0</sup>A<sup>0</sup> H<sup>F</sup>-  
 R<sup>0</sup> 0<sup>H</sup>0<sup>S</sup>U<sup>C</sup> 0<sup>A</sup>S<sup>F</sup>0<sup>V</sup>A<sup>0</sup>E<sup>T</sup>.  
 R<sup>0</sup> D<sup>0</sup>S<sup>0</sup>T<sup>0</sup>A<sup>0</sup> D<sup>H</sup>A<sup>0</sup>A<sup>0</sup> F<sup>R</sup>T,  
 i<sup>C</sup> D<sup>W</sup>H<sup>A</sup>P<sup>0</sup>A<sup>0</sup> 0<sup>0</sup>Y D<sup>H</sup>V<sup>F</sup>0<sup>A</sup>0<sup>S</sup>  
 0<sup>S</sup>A<sup>0</sup>.

17 Hsi SG<sup>W</sup>A<sup>W</sup> HFRθ θay D-  
 ǝsh, RǝZ Dǝsθ-TǝJ FR Dǝ-  
 ΓǝǝJ HFRθ.

18 **THESE** **YU** **OLWOLA** **OS-**  
**WOLA** **IRFT** **IN** **WOLAT**, **OL-**  
**WOLAWYH** **OSWOLA** **OFWTHAVT**,  
**OWYZ** **U** **OLJH** **IN** **GRFT**.

19 TAFWOT O<sup>o</sup>AWOYA O<sup>o</sup>TSUT-  
OYA KRT, DO HEΘ<sup>o</sup> RGA OZBC<sup>o</sup>  
O<sup>o</sup>H KRT.

20 THEWOTZ O'AWOLA O'YH  
OMCET, Dc TYLA TAFAIA,  
OBY RVFAIA OBY SFA Y HF-  
RΘ HY; Dc OBY RIAED SFA  
HFRO HY, OBY O'YH IH SGE-  
LTH. OBY AD OFAAGAO O'-  
WOLA, Dc OΘATH ELH.

21. කුසල, පුත්‍රත්වය ඉහල  
යා යයි. රහ.ය.

1 D B D L R F O A O H E F S D S F S R D F B D O O A Y J W H, O A Y S H F T S G A R F R T, D O I L D E R W A Y O A O A Y H H S R O O H S V I R A S G A R F R T;

2 O A S F O V L O T O A Y S G A R F R H Y O D, D O O A Y D 4 H F W L V P O A H A A A T.

3 E G S L O O L V F O A F R T T V W L V P O A D O O L V F O A F R T D O O L V A O R F R T, O L G O F O A A W O A O O L W O A D S B F R T D O O E O G A H F S G L O R D S B F R O A H, S G A R F R T D O D L F G A F R T.

4 O O G W O A D L F F O C Y D L V O F R T S R J A Y H S G A R F R D O T R T, O A Y O A O T G O R O A T Y L A D S B F R T.

5 T A Z E W H 4 O A F B, J S F R G A T G F O V L A S; I L D A O T V A O T G O R O A H E H W W L F T G O A A Y, O A Y A O A Y H H L Y F T, J S L F G A T G F O V L A S.

6 D O O A Y A D A O A D L F G A F R T, O A Y T F L O A S O A Y O A A O T G O R O A O V F S H S Y O E T. O A Y A D A O T G O R O A J L O H O E O L E G L O O R H L G R Y O A T, O A Y A H O T G O R O A S.

II. JOHN.

7 O O H G W S Z O F O O A D L V O T R G A, O A Y D Z A G A O A Y H F R O H F S G L O R O A L F O O A H A T; O A Y A D O F O O A D O S G L O R D A A O A Y.

8 T V O W F O A L O A A Y H T 4 O A S Y A O O L A A T, T L G O A A O A Y H O O F C A R S J B L A A.

9 Y G G O S O A T D O H L O T G S E O H F F S G L O R J S H O A, O A Y I L O O L W O A G W F T. O F F A E O A Y H O L O O L A R A O T G S Y S G L O R J S H O A, O A Y S Y O T J W D S B F R D O O A H.

10 T G Z Y G A H M T A D O A H A O A Y A D O A Y J S H A F R T, L O A S H L A A S S G F H A Y O A, D O L O A S H H F O A;

11 O A Y S Z O D A F A O A W L A O A O F S A O O L A A T.

12 O O G R Y T G L O Y T C O H W W L A D Y A Y, D 4 Z I L A Y F A D O A A A Y G A J E V A O Y S A A T, O S Y S Z D E O T C O G R O A O A S, D O A J F F J E V A S T S F Z P A S, D O T L F P F E O O F T O A S.

13 D S F B R R G A T J W H O F G H F O. R O A O.

KTΛ OΛOYWOA.

1 DB DTPOA OHAFFS DHP-  
GT S, OAY DB HPGT.

2 EPGT, OC TST DESPOA O-  
A GAYVA D OGVAAO G-  
HOLA, OAY GLOV OAO  
OLAAT.

3 OGWOAZZ DTPPOAY, TLO-  
OC OHMC D OHZPA GPOA  
HPRO RT, OAY PV SGA  
RT.

4 IL AGA OC TST DTPPOA  
OAY AY HSI DTPPOAE SPES  
AOL SGA RT DAVAT.

5 EPGT, SGA tPOA HSI  
HSPOLA OPA D DAV.

6 OAY OHZPA HY GLPGAG  
RT JOA OOLYE DHSAT;  
TGZ OAY AASPA DTRT,  
OAWOA EGOLAIV TGPO-  
A, AB OWR.

7 OAYSZ SVI OJPOVWO D-  
V AGA HHHOEO JOLO-  
BO.

8 OAY AASPOVA AALH-  
AS OAY TGOA, OAY TPO-  
SYAOOLA AASPO SGA  
RT.

9 JOA OOLYE O SHAWA-

III. JOHN.

AY, D4Z LOO TE OLA  
OSPOY, IL AVSHAS.

10 OAY TGOA TGZ OAYMC  
LOLA SAOLAAT, OAY OA  
SOLAEEA KPA, D IL O-  
AY P GPO, ILZ HSH-  
EO OAR AY DLO, OAY-  
OYH SOOLA JAOLAATOA  
HPRT, D SOAAS JOA  
OOLYE.

11 EPGT, LOA OPO RT AG-  
OLA4OA, OAYOYH RT AOL-  
GPA. OAO JOAOLA O-  
AY OAWOA OLOLOA; OA-  
OYH JOAOLA OAY IL OAW-  
OA OAA AY.

12 AHC OHA ABG EGZPO,  
D OAY SGA RT ABG OZ-  
PO, D OAY DB OHPPO, D  
THPO OHPPO SGA RT.

13 OGA TGOY DAWOA D-  
YAY, D4Z IL AAWA AVLEWH  
O BLEAWA;

14 D4Z OSY DPO LYG EAG-  
OLA, D tPO AHP AYOVA  
YOPPA. OGVAAO HG-  
TPA. TST OPAPO. SO-  
VDAR YAPO TST.



THE OCEANOGRAPH.

1 DE JUNE, IY SILENT DAY-  
 LIMA DO IY KALLASO, OCHAFS  
 HA HALLASO TO CALLA O LAYO  
 DSB4KT, DO IY SILENT TGE-  
 HYS RHATHAWO, DO RHATH-  
 OY TGELO TGEVAY;

[illegible]

3 Tᵇᵐᵍᵀ, ᵀᵍᶜᶻ Dᵉᶜᵃᵉᵏᵗ  
 ᠙᠘᠑᠓᠕᠒᠔ ᠊ᠰ᠋ᠢᠭᠡᠮᠤ ᵀᶜᵛᱚᱦ ᵀ-  
 ᶜᱚᱯ᠎ᠠᠨ ᠅ᠡᠸᱚᱞ, ᠅ᠣᶜᱚᠨ ᠅ᠡᱞ-  
 ᠪᠡᠯᠠᠨᠬᠤ ᠙᠘᠑᠓᠕᠒᠔ ᵀ᠘ᠠᱨᠫᠤᠨ  
 ᠅ᠤᠨ ᠅ᠥᱞᠤᠳᠤ ᵀᠭᠠᱨᠫᠤᠨ  
 ᠕ᠠᠭᠡᠢ ᱫᱚ ᠅ᠤᠨ ᶜᱚᱩᱨ ᠕ᱫᱚᱰᠠ-  
 ᠫᠤᠨ ᱫᠤ ᠅ᠥᠪ᠂ᠤ.

[illegible][illegible]

6 Dc 1H0T&MVA 4H0THAW-  
00 Hk4 4HE0G°USY HkEL4  
J0-S7°0YH 007FAA D1&T,  
J6SR0 ME&ST0A HkR0 Sks-  
JUDE.

අබ්බ ඉප්පෙත, ඡන්දාලංකාරාදී  
 ඡන්දාලංකාරාදී ඡන්දාලංකාරාදී

[illegible]

8 මායා මහා AD Dමායරි-  
මායා ප්ලේ මොලර් ටොබ්බ්, ආ-  
මායා වානේමායා, D මායා-  
මායා මායා.

[illegible]

10 ልዩ ልዩ ዓቅር ዘረዞ ልዩ  
 ሰዓሳሳ; ልዩ ልዩ ዓቅር ዓቅር  
 ሰዓሳሳ, ልዩ ልዩ ሰዓሳሳ ሰዓሳሳ  
 ዓቅር ዓቅር, ልዩ ልዩ ዓቅር  
 ሰዓሳሳ.

11 **O**h **q**u**e**re**n**te! **F**o**z** o-  
o-o **o**h**u**e**u**s-o, **D**o **f**u**l**l**u**m  
o**u**s**u**o **o**h**e**i**u**e **o**h**f**o **o**h**u**  
o**f**u**u**o, **D**o **f**u**l**l**u**m, **s**h**u**-  
**u** **a**f **f**u**u**o **f**u**u**.

12 AD ඔහු රුහා සිටින උග්‍ර  
 උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර, උග්‍ර උග්‍ර  
 උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර  
 උග්‍ර; උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර, උග්‍ර  
 උග්‍ර; උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර, උග්‍ර  
 උග්‍ර උග්‍ර උග්‍ර, උග්‍ර උග්‍ර

06BRA HFT, 13A0 1000S-  
PW0A HFT.

13 **ԾԱԿՆԱ ՕՏՁԱ ՄԲՈՒՄԱՅ,**  
**ՕՐՐ ՕԹՏԻԱՅԻՆԱՅ ԴԻՊԼԱՅԻՆԱՅ;**  
**ՉԴԵ ՕԻՐՈՒ ՕԹԼՐ, ԹՈՅ ՕԳՄ**  
**ԷԿԻ ՕՐԼԵ ԻԻՏՐՈՒԹԵԼԻՁ Օ-**  
**ԲՈՒՄԱՅ ԻԲՐԹ.**

14 Dc Tey, Dte offo ffrw-  
 yll wya, oethw dvrfoe ad oey  
 slltwll ad wllt, Ehw, w  
 oeww llmllr llwllr dlla  
 twllr jvr offo, ll,

[illegible][illegible]

17 D4Z, Tᄡᄢᄣᄤ, Tᄥᄣᄣᄣ  
ᄣᄣᄣᄣ Tᄣᄣᄣ ᄣᄣᄣᄣ ᄣᄣᄣᄣ  
ᄣᄣᄣᄣ Tᄣᄣᄣ ᄣᄣᄣᄣ ᄣᄣᄣᄣ  
ᄣᄣᄣᄣ;

18 **ථය අභ්‍ය, ඉන්-  
ද්‍ර ජාතික ධර්ම ධර්ම**

$\partial Y$ ,  $\theta \partial Y$   $O^0 R$   $O^\theta S$   $Q^{0,i} \partial E$   $HS-$   
 $G^A \rho_\theta$   $Dh \partial G_S Y$ .

19. **AD** **භය** **ඵ** **ධර්ම** **භය** **භ්‍ය**,  
**ඵ** **ධර්ම** **ධර්ම** **ධර්ම**, **ධර්ම** **ධර්ම** **ධර්ම**.

20 HADYH TCRGT, OGA S-A-  
 YAG TKAGR TGFJWRWET,  
 S-A-YAG DLOV EL TGVFWA-  
 WET,

21 0<sup>o</sup> 1W0<sup>a</sup> RhrF<sup>W</sup>TG<sup>W</sup> Rr S-  
rhB4<sup>o</sup>AI, ThsTZP<sup>o</sup>AI TsyP 0<sup>o</sup>-  
EoG<sup>a</sup> Hrh S<sup>o</sup>GAI<sup>o</sup> O<sup>o</sup>LVF<sup>o</sup>AI Rr  
Eh<sup>o</sup> D<sup>o</sup>U<sup>o</sup>AI hY.

22 Tszsz Shvukad, Jldor  
Hsgmnpad;

23 DUTZ KROGUY KROGUY-  
KROGUY, KROGUY KROGUY; THE  
KROGUY DUTZ KROGUY DUTZ-  
KROGUY.

24 ቴሃጊ ፀጪሃ ፀ ያየሃ ሂፎክሎር-  
ባል ከሃ ለከፍተኛው፣ ወፍ ሂክሎር  
ጥራት ከሃ ማህ ማህ ማህ ማህ ማህ  
ጥራት ለጥራት ለከፍተኛው ሂክሎር  
ጥራት ለጥራት ለከፍተኛው ሂክሎር

25 ඔහු ඉලෂා දිවෙත් හි  
ඉල්ලුවා තුන්දෙනා, නිශ්චය  
එකතු, එක් නිශ්චයේ එකතු, නි-  
සංගතිය එකතු, එක් වර්ණයේ  
එකතු, අප එක් එක් වර්ණයෙන්  
නිසංගත. මෙම.

GH 400 DH04A04AT.

Ðævat I.

1 Iru ſiglaſu othaathra, mathu  
 oḽawoḽa ſhaḽaḽa, ehaḥa ṭṭe-  
 ḽaḽa ſoḽḽeḽa ſḽeḽeḽa haḽaḽa  
 ṭṭeḽeḽeḽa ḥḥa; De ſḽeḽeḽe  
 oḽḽe ḽeḽeḽeḽe ehaḥa ṭṭeḽeḽe-  
 ḽaḽa ſoḽḽeḽa Ḣ;

2 ඔබගේ ජූරේ චූෂණ ආයතනය  
 ඔප්පු, ධර්ම ප්‍රතිපත්ති චූෂණය,  
 ඔබගේ ස්වකීය ජනරජයේ ආර්ථිකය.

3 ཏཱུཿ ཏཱ་ཤེལ་ལ་ དཔལ་ལྷན་  
 དེ་ལྟར་ དཔལ་ལྷན་ རྩམས་ འད-  
 ལ་ དཔེར་ཅི། དེ་ དམའ་མེད་ལྟར་  
 ལྟར་ ཅ་ རྩོམ་པ་ ཅེ་ ལལ་ལྷན་  
 ལྟར་ ཅ་ རྩོམ་པ་ ཅེ་ ལལ་ལྷན་

4 DB GH OCHHWWB JGLGL  
 SFLYY HGLVE RLB; EGSL  
 OLVFLA FR Dc OGLAOLN TY-  
 WLVFLA OLGFLAALWOLA O-  
 LY O TOL, Dc TLY, Dc TFL;  
 Dc OLGFLAALWOLA SFLYY J-  
 LOV OLY OLYLYA TELAP G-  
 LOL;

5 Dc 06EFLAALWOLA HU S-  
GLA S3AY HPR0 QZPQY, Dc  
ALDOLAY DAGR ALAPL KRT,  
Dc 0E0GA RGA DLA 0HE0-  
GA 007LS. 0AY TYKGA HK-  
RY Dc 0GR 0YE TAPDOLA  
TY0SAR TY0S0CWT,

6 Ds TYEoGA Ds DHeA-TS-  
GA TELAA hY OAWoA eoY  
OvL JYfS; eoY sAAYIG Ds  
OfHYIG DA4PwI OfwELwI  
hHeo. Ro.o.

REVELATION.

7 ԷՆԴ՝ՆՆ ԵՏՄԻ ՕՇՅԱՒ, ԸԺ  
 ԻՏԻԳ՝ ԵԸԱԱ ԸԺ ԹԵՆՆ լԷՍԻ-  
 ՊԱ; ԻՏԻԳ՝Զ ԺԵԼԸՐԹ ԲԹ ԲԸՂ  
 ԸԼԱ ՎԹԹՅԸԲ ԹՈՅ ԻՐ ՕՊՏԸ-  
 ՈՎԼԹԻՈՎ. ԲԸՆ; ԲԹՐՈՎ.

8 DB RFE Dc 0Hs, 1600-  
ay Dc d0E1010ay, D10t 0-  
E00A 0ay 70t, Dc 7&Y, Dc  
7F01, 00000 0F0Y0 1Y.

9 DB GH, TUFOC θανν hY,  
Dc TSFA GSY TAYFAHV&T Dc  
Hh SGLR OYFAA T&AT, Dc  
EHAG FR θανν OYFS, DB RV-  
AY D&F T. Hh HSVi, @ZFR  
OAWO-A OYFS DY&H&EY,  
Dc Hh SGLR hZ&E T&A.

10 DUV DTLHVU OEOA  
OTF TS KRT, DEFGYZ DEF-  
GH TLP DNLN MLE ONYD D-  
VMY JZBAT,

11 AD HSEWEEY, DB RFE D  
 OHS, TEWS FR D OFOTAI  
 FRT; D ANO AAGLE FWS  
 AWFA D OYOEI SELE SEFY  
 WESE RE, OYOEI RW D-  
 LA, D FH, D TYF, D L-  
 SE, D UL, D FSEF, D  
 FAL.

12 DT\$W&RYZ hAGrA D-  
Yβ-10-Y 0WMY, 0θY DTLFZP-  
θY. DT\$W&RZ 6YA&Y fF-  
4°Y JC∞θVJ J\$AVJ D\$-Q 6G-  
hF JAPW0-A;

13 D<sub>3</sub>PZ S-SO<sub>2</sub> S-P<sup>+</sup>Y L<sup>+</sup>AV<sup>+</sup>L  
L<sup>+</sup>SAV<sup>+</sup>L [SVEY] YGT BΘ O<sup>+</sup>WH



၈၈၃၈၇, ၀၁၆၂၇ ဂျူလိုင်လ ၈ ရက်နေ့၊  
 ၁၈၈၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၇ ရက်နေ့၊  
 ၁၈၈၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၇ ရက်နေ့၊

14 DŌAR DŌ 0ŌARŌE 0ŌYŌ  
 FRY 0Ō0- 0ŌYŌT, iZŌ HŌAR-  
 YB ŌŌYB; ŌŌVŌZ DŌŌ DŌ-  
 ŌŌYŌ 0ŌYŌ FRY;

15 JWB&HZ JEGWMYNY IGZ  
 MNYM RRY, Dkqz EWQY K-  
 NY TELLYA MNYMT; QLEZ O-  
 GJ DJ hSNTZBA MNYM RRY.

[illegible]

17 HAI:Z SWOE DYOCY DY-  
HRA TSE. DSAIPZ OLOPH  
DTBWAWOY, AD OYU4AY,  
LWA NESTPWA, DE OYU O T-  
EWA, DO OFOTWA HAY.

18 DB EZ<sup>0</sup> DYATRA hPRY;  
D<sup>0</sup> EH<sup>0</sup> EZ<sup>0</sup> F4<sup>0</sup> 0f0E-  
J0E0, R0.0; D<sup>0</sup> J0ST0A C-  
0YZ D<sup>0</sup> D0T0A F0R S0H0D.

**19** **ഇഷ്ട മധ്യ മ ഹാജര, ഡോ**  
**AA FR ചരിത്രം, ഡോ കെ ഗ്രേ-**  
**മൗണ്ടിൻ പർ.**

20 Թույ օճւթ ԲՐ քիւյ Z-  
ԴԵ ԻՏԳԱԿ ԻՏԱԵԼԼ ԸԿՅԻ  
ԻԵԼԵՏԿԻ, Ըճ քիւյ ԼԵՈՎԼ  
ԼՏԱՎԼ ԸՏԿ ԵԼԻԲ ԼԱՐՄՕԿԵ.  
Թույ Թ քիւյ ZԴԵ ԼԻԾԵԼԼԼԼ  
քիւյ զԹԵՐԵ ԵԾԼԵԼ ԲԻՐՏ;  
ԾZ քիւյ ԼԵՈՎԼ ԼՏԱՎԼԻՐ Ի-  
ՏԳԱԿ, Թույ քիւյ զԹԵՐԵ  
ԵԾԼԵԼ ՏՐՏ.

## DAY 2 II.

1 RUF JOLGL OOLKE LOTGL-  
LVA OHWWB AD OAY OHWB  
DLCT OAY O SFLWY ZTB DFLB-

AP 003H hSRsW, 00Y 0 7V0  
D3P S300 SLPY ACV0A AS-  
AVJ3 DS2 LGHF JAPW0A.

2 InSwor aro Se-aolalot,  
Dor Ayflet, Dor Ahlg FRT,  
Dor Olwy Jsp4l hro r  
oay o Oha hy; Dor Jafsia  
Ty oay ayolro Golo oayz  
aro r RT, Dor Gvfr Dh-  
ay RT;

3 Dc OΛWY TF40~, Dc &H-  
ΛG<sup>W</sup> FRY, Dc LEVi OJFΘVWΘ~  
AYFREY, Dc iL ΔΛGΘWYT.

4 D4Z AΓΘΛ TE\$F4Θ, 0~Λ8-  
FΘVΛΘ TEΛΔ ΘYFΓ~ΛΓ~ ΔF-  
ΘW0~ SΓHRT.

5 ፀሐይ ጥፎኳል ቶራሪ ፀፋ ለጅ-  
ጨርቱ፣ ደፍ ለለርዕ ርሮሽ፣ ደፍ  
ጥሬው ለእቃብረሊዝ ኩሪ ለጅብ-  
ረሪ; ጥፍ ፀሐይ ከጸሓብ ጥ-  
ፋሊ፣ ሊጥ ሆነ፣ ደፍ ሆነ፣  
ድረሁ ለአላ ሆነ፣ ጥፍ ከ-  
ለርዕ ጥፋሊ ርሮሽ.

6 ԱԾԱՅԻՀՉՐ ԻՐՁԱ ԴԵՐ, Թ-  
ԱՅ ԴԱԽԵՐ ՏԻՉԹԵԼԱՅ ԴԻ-  
ԻՏՐԵԼ, ԹԱՅ ԹԱՅ՝ ԴԵ ԻԻԽԵՐ-  
ԵՐ.

7 YC sLMFwA cPES DtoV  
HsSw4w toLA sEtGcART;  
YC DLEAYwFwA hEwFwAqL-  
LA OfwLBVLA SwWcA qE E-  
hP DLEA, cwY DqF O<sup>o</sup>AWcA  
OYF DORLA hqS.

[illegible]

9 Irſwōt̃ q̃n̄r̃ ſē-q̃n̄l̄l̄at̃,  
Dō ōſēw̄l̄ h̄ḡf̄n̄l̄at̃, Dō ōh̄  
h̄ḡr̄t̄ſet̃,—D4Z 7t̄T̄. Dō  
Irſwōt̃ θ̄n̄ȳ ōh̄t̄pt̄n̄l̄ r̄r̄ t̄-



29 YC 81MFAA 6RES D60V  
H83W46 J0A6A S067QJRT.

4 Tආයු හි: සව: ජෙණ්ඤාන  
ථූඤ, ඔයු දුග්ග ට්ඤානා හි-  
රථ ජෙණ්; ධ් ඔයු ට්ඤානා හි-  
භූ ජායු ජායු ජායු ජායු;  
දුග්ග ජායු ජායු ජායු ජායු.

12 YG DL4AYᄡFᄡJ SJᄡᄢJ  
CᄡHBLP JSGᄡTᄡJᄢ DLᄡW-  
Cᄡ ᄡᄢLᄢ, lLZ tYᄡ TᄡAGᄡ ᄡᄡ



20 ഉണ്ടായ ഇവടുകൾക്കു മുമ്പെ; യുദ്ധമുറയ്ക്കുന്നതിന്നു മുമ്പെ സ്ഥിരമായി കേൾക്കുക, കർമ്മമുറയ്ക്കുക, മുമ്പെ കർമ്മമുറയ്ക്കുക മുമ്പെ കർമ്മമുറയ്ക്കുക

6 ස්වයංග්‍රහයාගේ උපරිම වර්ග  
 වර්ගය, එහි වර්ගයේ භූමි  
 වර්ගය; ස්වයංග්‍රහයාගේ, උපරිම  
 වර්ගය ස්වයංග්‍රහයාගේ උපරිම  
 වර්ගය, උපරිම වර්ගය වර්ගය  
 වර්ගය.











5 Jotqavaz da sery da-  
avay, do dh-a of-  
tawoy dh-a-fwajay DL, do  
rga dajoy; szbwrzy, do  
oblegiy, do dorfey, do  
rga ofey.

6 Do foy tawh jhotqav-  
a, oay foy jym jhla  
ofo-tawoy jhzbavay.

7 Tawh hr jotqava ofm-  
ary, do ofawoy dh-a do  
olaw ye ofay hr, do  
rga ofejoy, do fhe kt  
tawh hr oay foy tawh  
sao, do hse ty olas o-  
oy.

8 Wfay hr jotqava ofm-  
ary, avaz re gwyfa o-  
ay hr dy-a dajoy; dy-  
az kt tawh hr oay foy  
tawh ye afawoy;

9 Do kt tawh hr oay hr-  
awoy hr dy-a dlat do  
ajoy hr oay foy tawh  
shay; do hse jo kt tawh  
hr oay foy tawh sh-  
ay.

10 Ktaz hr jotqava ofm-  
ary, ofaz re zay ofay  
faway lwy, daway gwy-  
fa oay, rhy szb kt  
tawh hr oay foy tawh  
shay, do dse faw sh-  
ay.

11 Oayz o zay obay svi;  
ktz tawh hr rhy szb oay  
foy tawh obay hsfawoy;  
do ofga be dse ofaw sh-  
ay, ofsfaway dse ob-  
ay hsfawoy.

12 Oayz hr jotqava ofm-  
ary, ovz ts ra kt tawh

hr oay foy tawh ofay, do  
kt tawh hr oay foy tawh  
ofay ov rzay ra ofay, do  
kt tawh hr oay foy tawh  
ofay zay dh-a shay; oayz  
kt tawh hr oay foy tawh  
ofay sfay, do ts kt tawh  
hr oay foy tawh ofay id  
ofay, do rzay kt tawh hr  
oay foy tawh ofay id  
ofay.

13 Do tawoy, do dteoy  
jotqava faw dse faway  
daw ofmey ad hsey, ofay,  
ofay, ofay tawh  
lly rga lly, ofay-  
faw jay dym jmay  
hr oay jhotqava kt tawh  
hly, dy jmay hly.

## Davat IX.

1 Jayz hr jotqava ofm-  
ary, dyayz zay faw l-  
wy ofay rga ofay; do o-  
ay [zay] dhay daw o-  
ay ofay dway daway.

2 Do ofay dway ofay,  
jayz o dway lwy-  
ay, oay re wmay ofay  
hsey; ovz ts ra do  
faw ofay sfay ofay  
jay dway vly-  
ay.

3 Sseay lwyay id do  
rga shay; do ofay hr  
hly oay jhve dte-  
ay rga dly ofay j-  
h.

4 Do hlyay afay ofay-  
ay hre olas rga ofay, do  
hse afay ty ofay, do h-  
ay faw; oayay o ofay



20 Dc Dhft Bø Ad øny Oð-  
øvA Fr JhA hFrø, Dby ið  
ðghAcBøF SöGøF Oð øhðA-  
øF JZðH EA ShAøghAAT, ø-  
øY DhøYø JøGvFøghAð hFr-  
Rø TGføvAð, Dø OAwøA J-  
ðA DøA GøFr APWøA, Dø

DS-a OME, Dd iGā, Dd O-m, Dd Dē JAPWō-a; eay EGAELA hRē hY, Dd EGēMA hRē hY, Dd EGēLēMA hRē hY.

21 iē Dd Oā Gēhā-aō sēh-aT, Dd sēVō-aT, Dd Oēfē sēhēh-aT, Dd OēhZēyRT.

### Dāv-aT X.

1 Dd Oēlē OphYr JōtēMA-vā iHāiY s-aWā lēfēDRY, OēY-a OāVērēy; Dd Dēaf Oō-AWēy, Dd Oōr O-v Tē Rā ē-ēy eRy, JWBēhZ JēJēMA Dh-a JAPWō-a ēēy eRy.

2 AēfZ OēMA OēRēy DēST; DēJēhZ OWBēh Dhāyā O-WBō-y, DēhēhZ [OWBēh] sVā O-WBō-y,

3 Dd Dēlē OēMō-y, Plē O-ZSō GBA ēēyēT; ēēyZ OēMō, sēfāy Dhēlēēy Oēlēlēy.

4 Dd sēfāy Dhēlēēy Oēlēlēy, lēAWēhY; Dēfēō-yZ Oē s-aWā lēGēY Ad Oēy-ēy, Jēhēhēy ēēy sēfāy Dhēlēēy ēhēRT, Dd LēMA KēyWō-y.

5 JōtēMAvāz hāiā Dhāyā Dd sVā JWBō-a, s-aWā TAP OēWēō-y Oēlēh,

6 Dd OēTēWō-y, ēēy ē hā-a-a Dd hā-a-a Yē, ēēy s-aēT OēPō-a hY, Dd ēēy ēē YēD, Dd RēA, Dd ēēy ēē YēD, Dd Dhāyā, Dd ēēy ēē YēD, iē ēy Oē TAār hāhēhēy Oēō-y.

7 sēfāyēy hē JōtēMAvā Oēlēlēy TēT, ēy Dēōēē DYM-ARē, Oēfē OēAWō-a Oēfē

OēfēTēMA hēhē, ēēy ē hē-hR hēēMA Jōlēlē DēVēēy.

8 OēēZ Dēfēō-a s-aWā Oēlēlēō-a Wfē DYēYēy, Dd Ad ēyY, Pē, Dd ēēy OēMA Aēf DēST Jēhē JōtēMAvā hēVē hēSWēh Dhāyā Dd sVā.

9 DēōRYZ JōtēMAvā JēV-ET, Dd Ad Oēhēyēy, ēyō-iē ē OēMA Aēf. AdZ ēyēyēy, Jēy Dd ēēē; ēēyēēz RēMA Oēlēlē, hēlēyē ēlē hēhēhē Tēfēēē Oēlēlē.

10 AēfZ OēMA JōtēMAvā OēRē ēyēy, Dd DYēēō-y; hēfZ Dēōēhē ēlē hēhēhē ēēēy; DYēēZ DYēēēē Rā-ēlē ēēēy.

11 AdZ ēyēyēy, Wfē ēē-vlē ēlē DhēWēT, Dd ēēlēēy Dēlē Bē, Dd Jēlēō Jēlēēy hē Bē, Dd Jēlēōē Oēlēēē.

### Dāv-aT XI.

1 Dd ēēlē ēyēy DYWō-ēMA ēēyēT; JōtēMAvāz Oēō-y, Ad ēyY, Wēē, Dd ēēēē OēAWō-a Oēfē JēWēTēlē, Dd DhēhēWēlē, Dd ēēy ē Dēlēvēlēēy hY ēēh.

2 Oēōēēyē JēWēTēlē v-ēhē hēPē, Jēhēē, Dd LēMA ēēēy, Jēlēōēēēz Bē hēhēhē ēēy; Dd s-aYēlē ēēē OēW-ēlē hēhē OēēMA Wfē T ēō-y.

3 Jēvēz Dhē DhēWē lēhēlē [OēVēhēlē] Dd DēVēēlē hē ēy Tēhē Wfēēēēē ēēē Jēār, Jēōē sēēēlē.

4 Ad ēēy ēēē Wfē ēēēT,

ԸՏ ԿԲ ԱԸՆՎԱ ԱՏԱՎԱՆ ԽՏՏ-  
ՈՒ ՕՂԱԾՈՒ ՐԸՈ ՕՂՔՈՒ զ-  
ԽՈՒ ԽԵՆԱՐ.

5 ԴԵՅ ՍԸ ԱԴՈՒ ՎԵԼԻՈՒ  
ՈՒՍ, ԸԽՂ ԱԽԲ ԱՏՊԱԲՈՒ,  
ԸՏ ՕԽՐԱԲՈՒ ԵԸԽՈՍ; ԴԵ  
ԸՏ ԱԴՈՒ յԸԱՆՈՒ ՕՏԲՈՒ-  
ՈՒ, ՈՒՍ ԴՈԵԼԱ ԸԽԴՈՒ ԲՂ-  
ՈՒ.

6 ԱԸ ՈՒՍ ՕԽՈՒ ՏՂԱՒ ՕԽ-  
ՈՏԱՆ, ՈՒՍ ՕՏՈՒՆ ԽԲՐՈ ԸՈ-  
ՎՈԲՈԵ ԴԱՐՐ; ԸՏ ՕԽՈՒ ԸՔՆ  
ՏՈՈԱՐ ՍԵ ԴՐՈՒԱՆ, ԸՏ Ո-  
ՒՍ ԴԵՐՈՒՄՆ ԽՏԻՍ ՕՏՈՒՎ  
ԲՐ ՐԸՈ ՕՄՂԱՆ ԴՏԻՍ ԸԱԲ-  
ՈԵԴ.

7 ԵՍՅ ՕԽՈՒՐ ՈՒՍ ՕԽՅՐ  
ԲՐԴ, ՕՍ-ԱՏՈՒՄ ԱՒ ՈՈՐՈ  
ԸՈՒՐ ՇԱՏՊԱՏ ԵԸՈ ՕԵԼԲ  
ԵԸՈՒՄ, ԸՏ ԵԸԽՂԱՍԵ, ԸՏ  
ՎԲԸԲ.

8 ՈՒՍՅ յԽԲՐԱ ԱԽՔՂԴ ՏՏ-  
ԱՈՒ ՏՏԾՈՒ ՐԵՈՒՆ ՐԵ ՏՏ-  
ՈՒ, ՈՒՍ ԵԸՈՐ ՔԵԽ ԸՅՂՈՒ  
ԸՏ ԴԽՐ, ՈՒ ՈՒՍ ՕԵՈԸՈՒ Դ-  
ՏՐԸ ԸԽՂԴ.

9 ԴՏՐՅ ՈՒՍ ՈՒՅ, ԸՏ ԱԴՈՒ  
ԱՈՐՈՒ ԲՐԴ, ԸՏ յԵՐՈՒ ԱԽՈ-  
ԽՈՒ ԲՐԴ, ԸՏ ՕՈՒՐՐՐՐ ԵՈ ԵԸ-  
ԸԱՐԴ, ԵԸԸԱԲՈՒ յԽԲՐԱ  
ԱԽՔՂԴ ԿԴ ԴՈՍԱՅ ԸՔԲ, իԸ  
ՕԸԱՍ ՕԸԲՈՒ ՆԲՂՈՒ յԽԲ-  
ՐԱ ԱԽՔՂ ԱԵԽԱՆ յԽՈՒՆ.

10 ԵՅ ՐԸՈ ԸԱՐ ՐՈՐՐԲԸ ՈՒՍ  
ԲՐ ՕԸՏՈՒՄԱԲՈՒ, ԸՏ ՈՒՐ  
ՕՈՒՈՒՒՒՒՒ, ԸՏ ԱԴՈՒ ԵՈԵ-  
ԱՂԻՒՒՒ; ԱԸՅ ԸԽԿ ԸՈՒՐ  
ԸԸՈՒ ԸԸՍԲԲԲԲԲԲԲԲԲԲԲԲ  
ՐԸՈ ԸԱՐ.

11 ԿԴՅ ԴՏ ՕՍԱՅ ԸՔԲ ՕԸՐՈ  
ԸՈՒՎ ԵԽՐ ԸԸԱ ՕԸԱՈՒ ՕԸ-  
ԵԸԲՈՒՒՒՒ ԸԸԽՅՂ, ԸՏ Տ-

ՈՒՍ, ՈՒՍՅ ԸԸԽՈՒ ՕԸՈ ՕԸ-  
ԽՈՍՍ.

12 ՕՈՐՐՐՐՐ ԸՈԵՈ ԱՈԼԵ  
ՏՂԱՒ ՕԸԸԸՈՒ, ԱԸ զԽՂՂ-  
ՈՒ, ՐՈԵՍԸ ԸԽ ԴՈԱՍ. ՏՂԱՅ  
ՅԽԸՐ ՕԸՂՂ ՕԸՂՂ ՕԸՐՐ-  
ՎՈՍ. ԸՏ ԸԸԽՈՍ ԸԸԽ-  
ՈՍ.

13 ՈԱԸՍՐ ՈՒՒՐ ՕԸՈ ՕԸ-  
ԲՈՒՍ ՏՎ, ԸՈԱՅ ԴՏՐԱ ԲՐ  
ՏՏՈ ՈՒՍ ՍՍ ԴԸՍՈՒ ՕԸՍՍ,  
ՏՎԱՅ ԸԲԵՂՈԵ ԴԸԴ ՏՂՍՍ  
ԴՈՏԲԲ ԵՈ ՎԲԽՂ; ՕՈՐՅԱՅ  
ՕԨՈՍՂ, ԸՏ ՏՂԱՒ ՐԱ ՕԸԱՍ-  
ՈՒ ՕԨՂՍՈՍ.

14 ՎԲՈ ՕԸ ԲՐ ՕԸՐՈ; ԸԨ-  
ԸՍ ԿԴ ՕԸ ԲՐ ԼՂԸ ԵՏԽ.

15 ՏԲՍՂԱՅ ԲՐ ԱՈԸԱՍ  
ՕՐՄԱՐ; ԸՏ ՏՂԱՒ ԴՐ Ը-  
ՈԵՈ ԵՈԼԵՍ ՍԸԴ, ԱԸ ՕԸՍ-  
ՈԼԵՍ, ԸՔԲ ՏԱԸԱՐ ԸԽ ՐԸՈ,  
ԴՏՐ ՕԸՈՒ, ԸՏ ՈՒՍ Ո ՕՐԲ  
ՕԸՈՐ յՈՐԲ ԽՏԲՈԵ; ԸՏ ՈՒՍ  
Ո ԽԱՂ ԸՏ ԽԱՂ ՕԸՈՒ ԲՂ-  
ՈՒ.

16 ՕՍԿԱՅ ԴՈՐ յՈՐՐՐՐ  
ՈՒՍ ՕԸԱՈՒ զՐՈՒ ԽԵՆԱՐ Տ-  
ՈՍՂ ԸԨՍ, ՏՈԲՈՏՈՍ, ԸՏ  
ՕՈՒՐՐՐՐՐ ՕԸԱՈՒ,

17 ԱԸ զԽԸՐ, ԴՈՐՐՐՐՐՐ,  
ԽԱ ԸՈՒՒ ԸԱՈՒ, ՈՈՐՐՐ  
ԸԲԽՐ, ԽԱ ՈՒՍ ՐՈ, ԸՏ ՈՒՍ  
ՐՈ, ԸՏ ՈՒՍ ՐՐՐ; ՕԸՐ-  
ՈՒՒ ԽԸՐ ՕԸՈ ԸԲԽԱԸ  
ԲՐԴ, ԸՏ ԸՈՒՒ ԽԸԸՐՐՐ.

18 ՕՈՒՐՐՐՐ ԵՈ ԵԸԱՐ ՕԨ-  
ԸՂՍ, ԸՏ ԽԱ ՈԱԸ ԸՈՒՒՒ-  
ՈՒ ԲՐ ՕՈԸՂՂ, ԸՏ ՈԱԸ յԽԲ-  
ՐԱ ԱԲԱԵԱ ԲՐԴ, ԸՏ ՈՒՍ  
ՎՅԲԱ ԲՐ ԱՈԵՈՒ ԸՈՒՐ-  
ՈՍ, ԸՏ ՕՈՒՒ, ԸՏ ՈՒՍ Ո Տ-  
ԸՎ ԸԨՈՒՍ, յՈՒ ԸՏ ՈՒՍ



3000; Dc yrv13 00y 0 RGA  
Dh100y FRT.

19 O1W0AZ 07F 13W0T-  
013 LGH0STRY 34W1, Dc  
GAG01 FRY 04 07F 13W0T-  
013 310T 104G001 13G1;  
Dc 30340Y, Dc SH100Y, Dc  
SB10G1Y, Dc 3V1 0F000Y,  
Dc 00341 01F0RY.

## D0vAT XII.

1 34GTZ 3F01 0340 004A-  
00Y; DFB 0V T3-R1 04000-  
Y, 0VZ RZ3-R1 0W001Y, 0-  
F034YZ Df03G WWS Z0B 1A-  
PW01.

2 00YZ 31F0 F0R T001, 0-  
0M0Y Dc 004A0B30 FRY, Dc  
R101 0000 03F00Y 004A-  
0013 [D0F.]

3 Dc 0000 000011 004A-  
00Y 34W1; Dc EH00 0W0-  
Y3F T00 [0H11Y,] 340Y 0-  
000Y, Dc D011 30MEY, Dc  
3F0Y 3F034Y 00000T.

4 3H00Z Z0B 34W1 Dh04  
KT 11301 F0R 00y 00 T00-  
001 304RW0Y, Dc 3V1 0S10-  
RY; T00Z T001P 000Y DFB  
400T, 00y 004A0B30 [D0F]  
00y 03Z000 00000013  
034RY.

5 D030Z D0F 004A0RY 0-  
0y DVW001 WMY0Y APW01  
06V1 FRY 10G10V13 T00-  
113 H30 00000 00G1R B0;  
00y 00H 01W013 G000W-  
0Y, Dc 01W01 0000Y.

6 DFBZ 0F1RY T0F 30RY,  
04 01W01 000T0011T, 0-  
0y DFW013 00 T03BF WF-  
30 300011 3R10.

7 000Z 4F0W0Y 34W1;  
00y Dc 00y 37F 1H04G1-  
V1 30F4Y SH34RY T00; T-  
00Z Dc 00y 37F 1H04G1V1  
30CB0Y,

8 Dc 10 G004AY4T; 10 Dc  
00 T110 G000 34W1 00-  
313.

9 00YZ 0 0W0 T00 Dh4A0-  
RY, 00y 0 D3BF T00, D0y0  
G140, Dc 40H, 00y H33G1-  
00 H000 RGA [D11;] 00y 0-  
3H4A0RY RGA 03300RY, Dc  
00y 37F 1H04G1V1 T3W0  
0F04A0RY.

10 D000Y0Z D000 00E 1D  
013000 34W1, 00 D0303  
Df034V1 F0R Dc 0FHY0 F-  
RT, Dc T31W01 04 00001  
FRT, Dc 0FHY10 F0R 3000  
00y 07F3; T00003Z F0R 0-  
41000Y RW1 G3003; 00y  
341000 T31W01 D3W0T T3  
Dc RZ3 10G101.

11 Dc 004AY0W0Y 00Z30  
DY0 0YE, Dc EH00 0000 0-  
Z10RT, 00y 000 HSH4000  
FRT.

12 00y T001 T000Y H1  
34GT FRT, Dc H1 04 H70.  
0000 T00001 RGA T71, Dc  
D001 T71! D0y03Z T00D4-  
F3, 000 0WW000T D3W03Z  
000W10 F0R D3F01111T.

13 T00Z 0V00R 3V1 G3000-  
RT, 030VW0Y DFB 00y 0 D-  
030 004A0R1.

14 DFBZ WF 0H34Y D000  
0W0 10ZF, 00y T0F 3Z11-  
0V13 Dh34011Y, 04 07F11  
1FRT, 04 DFW013 331B0,  
Dc WF 331B0, Dc D3F T003-









ဝဇ္ဇေဝါ; ဓမ္မဗုဒ္ဓ ဝိညာဏော ဝိသုဒ္ဓိ  
ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ.

2 Dc DYAAy iLq DkFJ JEG-  
 qHm eaywt Dhq OfLs R-  
 RY; Dc eay e [iShAiY] OY-  
 JfOyJ OfLfJAsqA, Dc eay  
 e GfCGwOa, Dc OfJ JLyG-  
 vJ, Dc eay SVi TSt D4LJ R-  
 RT, DhVeiY iLq DkFJ JEG-  
 qHm eaywt, O<sup>o</sup>lWoa JfJ  
 JQZYvJ LhJqY.

3 Dc shzyry ၵၼ် ၵၢၼ်ဝၢၼ်  
 ၵၢၼ် ၵၢၼ်ဝၢၼ် ၵၢၼ်, Dc ၵၢၼ်  
 ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ်, ၵၢၼ် ၵၢၼ်  
 ၵၢၼ်, ၵၢၼ် ၵၢၼ် Dc ၵၢၼ် ၵၢၼ်  
 ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ်; ၵၢၼ်  
 Dc ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ်  
 ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ် ၵၢၼ်.

4 SA HGEÞŒEΘ F4ŒJ HJ G-  
EΘGJ, Df HsJYJŒEΘ F4ŒJ  
SGVIT? HJZ CRAG HŒSΘ,  
HsJGJZ OΘLVFJ BΘ LJLJR  
JHMH Df HGFJ TEJF JΘLV-  
FŒWH; HJZ JFVJ FJ EH-  
FJ JFŒWΘ.

[illegible]

6 ያዩኑሃሂ ፕላን ለከፋፍላል  
 ለቆወጥላል ለፍላጋሪሃ፣ ለከፍ-  
 ላሃ ያዩኑሃሂ ሰፍጠላ፣ ሰፍላሃ ከፍ-  
 ለሰፍላል ልጅ ለላፍ ሃላፍ ለላፍ፣ ልጅ  
 ለከላፍ ሰፍላሃ ልጅ-ላፍ ለ-  
 ለሃላፍ ለላፍ፣

7 DĒBOZ θᾱΥ θ ο-Υ ΤᾱΗΡ  
 ΕΡ ΛΟ-ΖΡ ΣΕΨ-Υ ΤᾱΗΡ ΛΗΘΕ-  
 ΓΛΥΑ ΣΛ-Υ ΣΕΨ-Υ JJ ΔΣ-Δ-  
 ΓΕΗΡ ΛΑΡΩ-Α, ΛΘΕΤ ΟῶΛΩ-  
 Ο-Α ΟΩΩΛΑᾱΛ ΕΡΤ, θᾱΥ ΗΑ-  
 ΑΔ ΔΘ ΗΑΑΔ ΥΘ.

8 **ASWOTANAZ** ODFWY JSR-  
 ANA O<sup>1</sup>AWONA DHAWAGW F<sup>2</sup>R D<sup>3</sup>  
 OFHYAGW F<sup>2</sup>R O<sup>1</sup>GWGOWA; I<sup>1</sup>  
 D<sup>3</sup> YG OEGWANA DHAWAGW ASWOT-  
 ANAZ, EH OAWY O SFWY JSWAWA  
 F<sup>2</sup>R SFWY TAWHAW AHOTGAWA  
 HSWRSHAW SSWATW.

DAYAT XVI.

1 DTFK~YZ YG DQWQ WQWQ  
EY JKWQWQWQ WQWQWQ AD  
HGFYQWY KFYWY TWQW JH  
QWQW, TWQ, DQ RQW QHFWQ  
QWQWQ WQWQWQWQ WQWQ  
WQWQ.

2 **TEAZER** **FR** **ORY**, **D**  
**SV** **ORY** **JJ** **D** **DC** **T**;  
**O** **SV** **D** **R** **SH** **W**-  
**RY** **B** **O** **O** **O**-**AS** **O** **O** **T**  
**AF** **W**, **D** **O** **G** **W**-  
**O** **D** **L**.

3 WELZ FR JOTGLVA DOL-  
 VVA OYFOTBY JJ D3A DCOTOT;  
 OFRRAZ BΘ OYE ΘAYΘ AF-  
 OTWOY; DΘ H5AG JOTZOT FR  
 DOLGA DOL SHLOOY.

4 KTLZ FR JDTGLVA RWH  
SFB Dd Dk SfgAE OdfOBY  
JJ Dß & DCœT; YEZ hsfœW-  
OY.

**5** D<sup>c</sup> D<sup>k</sup>o<sup>n</sup> A<sup>s</sup>T<sup>a</sup>o A<sup>t</sup>eG<sup>i</sup>V<sup>a</sup>  
ihoo<sup>r</sup>sA<sup>y</sup>, AD q<sup>w</sup>Ry, hoo<sup>s</sup>-  
ro<sup>0</sup> G<sup>e</sup>oG<sup>a</sup>, h<sup>a</sup> o<sup>w</sup>y T<sup>o</sup>F, D<sup>c</sup>  
T<sup>o</sup>y, D<sup>c</sup> T<sup>f</sup>o<sup>A</sup>, O<sup>-</sup>A<sup>s</sup>f<sup>o</sup>v<sup>A</sup>o<sup>F</sup>  
q<sup>o</sup>ro S<sup>JAWO-T</sup>.

6 ཐུའུ་མཚན་ དེ་ དཔེ་རྒྱུ་ འ-  
ཏུལ་ འཁྱེད་, དེ་ ཡེ་ བཤའ་  
འུམ་ལུ་ ; ཕེ་མཚན་ སྒྲུའ་ འུ་  
ཏུ་འུམ་ལུ་.

7 O'GEEZ [AOTGAYV] iher-  
kayy Di-i-kwollas ad O'Gee-  
ayy, Oayak aherak, GEEV

[illegible]

8 0-ALZ FR J04614A 0V  
T8-RA 01 046B0Y JJ D86 D-  
C00T; D6 D860A1614Y D-  
H1 EA J06VJ8 B0.

9 Dc 06A 0A0Y FR SFRh0-  
BVW0Y B0, Dc 00AW0A SV;  
0HPT0W0Y, 00Y D000EY0  
TE0A000A hY AD 00Y 000-  
VA FR; Dc 1E 0SHACB4 S00-  
000 00Y E00YVA0.

[illegible]

11 Dc O<sup>o</sup>ΛWcA sAwA RA O-  
hPTcWcY, cLfcdVΛcEY S-  
ΛAcLcT Dc SHcLcT, Dc  
iE O<sup>o</sup>h G<sup>o</sup>hβAΛ Acd<sup>o</sup> SHAcLc-  
ΛcT.

[illegible]

13 D<sup>c</sup> KT T<sup>o</sup>h<sup>o</sup> D<sup>h</sup>s<sup>o</sup>h<sup>o</sup> A<sup>o</sup>h<sup>o</sup>  
 O<sup>o</sup>V s<sup>h</sup>A<sup>o</sup>i<sup>o</sup>Y &G<sup>o</sup>B A<sup>o</sup>h<sup>o</sup>V<sup>o</sup>h<sup>o</sup>, T<sup>o</sup>h<sup>o</sup>  
 D<sup>h</sup>E<sup>o</sup>h<sup>o</sup> L<sup>o</sup>G<sup>o</sup>h<sup>o</sup>A<sup>o</sup>C<sup>o</sup>Y, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>Y-A<sup>o</sup>h<sup>o</sup>  
 E<sup>o</sup>A D<sup>h</sup>E<sup>o</sup>, D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>h<sup>o</sup>h<sup>o</sup>A D<sup>o</sup>V<sup>o</sup>h<sup>o</sup>E<sup>o</sup>  
 D<sup>h</sup>E<sup>o</sup>.

14 DñayəşZ jələv ələy, 0-  
əthaa sh-əələlələt, Rəa Daa  
əhəəəa Də RWhE ləəəəə,  
ələy jəhəəə jəfələə əhəəə  
əəəə Tə R R 0əəəə əəəə  
əəəə əəəəə əə.

15 **ඒකකය,** **සැලකිය යුතුමා** **වි**  
**සැලකිය යුතුමා** **විසින්** **සැලකිය යුතුමා**  
**විසින්** **සැලකිය යුතුමා** **විසින්** **සැලකිය යුතුමා**

ಹಾಳು, ಕಬ್ಬಿಣದ ಲೋಹದ  
ಹಿರಣ್ಯ, ದೊಡ್ಡ ಕೆತ್ತನೆ ಕೆಲಸ  
ಕೆಲಸದ ಹಿರಣ್ಯ.

16 Dc saccu-y Dk-vh sv:  
Dhfm chvhaa-ha hr aea-  
of.

[illegible][illegible]

19 Dc ඔය RT ස් & KT අල-  
භ්‍ය, Dc මෙල්ෆ් B මෙ ලැලි  
ස් & ස්ස; Dc ලෙහි නිශ්චා  
ස් & D-මෙලි අලබ්‍ය මු-  
ලබ්‍ය අර්ථ, ඔය Dකළ [ල-  
ලෙහ] මෙලි යන-Dකළ D-  
මෙ මෙ මෙමෙලි ර් මෙ-  
මෙ.

20 Dc ከቶ ደንቅ ያወጣለ  
ዐቀባሪ, Dc ህጉ ላይ ለደረሰው ል-  
ዩፋፋ.

21 RIZ OΛΦDRY BΘ DΛΦ  
 ΦΑWΛ OΛΓΓOΛOΛ, ΨΦOΦ KΦ  
 WΛΛ ΦKΦR ΦKΦRY; BΘZ O<sup>o</sup>-  
 ΛWOΛ OΛΦPTOΛOY OΛΦKΦV-  
 ΛOΦY OΛOΛW OΦΦOΦVΛOΦET;  
 OΓΓΛΦZ OΦΦOΦVΛOΦY ΘOY.

Devat XVII.

1 DIBOZ 00Y 0 844Y T-  
H0 K-R 1H04GLV0, 00Y 8F-  
4Y JJ H6H84Y, 0MC0Y D0  
DTEFZFW0-Y, AD 0Y044Y, R-  
P0; 6E00A004F 000 GJALAI



FR OGJ OAJHRO DFB, OGJ DFR  
SAB JOW;

2 OHEOGA RGA DLA OFRO  
JHBOA HY, Dc RGA LGAAR  
JHBOSOWOA HY YFR-DJAWOA  
OFRO SHHV A OGROR.

3 OAYZ DLOV EJ TFR GEA-  
OOWOY; DFBZ iHAAY YFR  
JAZA OY-JSOYA OYAYO O-  
AY OFROA FRY OAWOA SVi  
DFTAVJ FRT SFAY LJO-  
Y, Dc DAA SOMAY.

4 DFBZ ASOMFR Dc JYFR  
SAGAY, Dc DS-A-LEHR Dc AS-  
AYO O Dc LEOTAYO SGA-  
OY, Dc DS-A-LEHR APWOA  
OFROA DFR DFT OHETAOA  
FR, Dc OATYA OAY OFRO S-  
HV A OGROR.

5 DETKHZ SVi AAY, [AD  
HEOY] OFRO FRT, LGAH  
RT, OHJHRO DFB O-  
H Dc OHETAOA RGA  
RA.

6 Dc DFB iHAAY OBOA OH-  
YE, Dc HF EGZFOY OHYE O-  
BASAOAY; HAIZ OGJ DAE-  
HAAOA FR EJ DYATHARY.

7 JAGAVAZ AD OYAY, SVZ  
IGETHAF? LEZAF AMO  
SRE DFB, Dc AMO SRE OY-  
JSOYA OAY JYAJ, OAY SF-  
AY HJO L Dc DAA HSMs.

8 OAY O OY-JSOYA HAIY,  
RAY, Dc iF OF; Dc VROH O-  
BOO JAWOR LGAH, Dc DHO-  
VA S LGAH, OAYZ O RGA DLA  
OAY SOVi HJAWO O EHRO A-  
YFA RGA JVP O LGAOOR RO-  
HETHAB DHAOF OY-JSOYA  
OAY VAY, Dc LAO HY, D4Z  
OAY VOF.

9 Dh DSVAAOA FR DLOV  
EVA AFOA. OAY O SFAY L-  
JO L SFAY VFA SRS, OF D-  
FB JOW.

10 Dc SFAY OHi OHEOGA;  
AY TAOHRO OFROWO, Dc DB-  
BO RO, FTZ iF DB ASOA;  
Dc SMOF Lf OFA F4OA.

11 OAYZ O OY-JSOYA VAY,  
Dc OAY AP O HY, OAY JALAT,  
Dc OAY SFAY TAOHRO FR RW,  
Dc DHOVA S LGAH.

12 DAAZ SOME HSGAY,  
OAY DAA OHEOGA SRS, OAY  
OHEOGA TGOFVVA FR DB  
HHA HRO FRT; FFA-  
ALAYHO OHEOGA OHAT-  
OA FR OHATOA HAY TGRO  
OY-JSOYA OF S OLET.

13 AD OAY HAY AO SLO-  
OT, Dc OY-JSOYA AMO OER-  
SA Dc SORHEE VROHAF.

14 AD OAY LGA OROAF O-  
ZSO DY O, Dc OZSO DY VRO-  
AY OAY; OAYZ OHEOGA  
DLA OEOGA; Dc AHEOGR  
DLA OAY OEOHAY; Dc OAY  
EGAOAS HY HRO, Dc  
FR, Dc ALOO.

15 Dc AD OYAY, Dc HSG-  
AY, OF OAJHRO DFB JOW,  
BO SRS, Dc OHGA FRT, Dc O-  
LVA BO, Dc JOO AH-  
AY FRT.

16 Dc DAA SOMAY HSGAY,  
OAY OY-JSOYA SMET, OAY  
LEHETAF OAJHRO DFB, Dc O-  
W Dc OFAO O LGAO, Dc O-  
LA LGAH, Dc DHA EJ LGA-  
AOH.

17 OAWOAZ SWAJ JHO  
AMO DLOO OHOAOA,

දේ භූමි ප්‍රදානය සමත්, දේ  
 ජනපදයට භාග්‍යයෙන් මෙම  
 ප්‍රදාන කරයි, එහි ආරාධනා මාලාව  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

18 දේවතා මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

### ලංකා XVIII.

1 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

2 දේවතා මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

3 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

4 දේවතා මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

5 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

6 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

REVELATION. 26

7 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

8 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

9 දේවතා මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

10 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

11 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

12 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

13 මෙම ප්‍රදාන මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි, මෙම ප්‍රදාන  
 මෙම ප්‍රදාන කරයි.

GOLF O'GOLF TR, D' O'GOLF O'-  
 FOL, D' FOLIT, D' D' O'HZS O',  
 D' FOLF, D' JOLF-LEF M, D'  
 B O-JSOLF, D' B O JOLF O-V.

14 Dc ዕጪወርሳ ፀጪሃ ሪፔርቨ ፓ-  
 ዩኒቨርሲቲ ሪፔርቨ፣ Dc ከቶ ፖሊስ  
 Dc ለቶላላ ከቶ ፖሊስ ሪፔርቨ፣ Dc  
 ከ ቶላላ ፖሊስ ሪፔርቨ ሪፔርቨ.

15 AD ඔය ජෛවයා ධනිකව  
 ඔය ජෛවයා ධනිකව, ධනිකව  
 වර්ධන වැඩිවීමට ධනිකව  
 ධනිකව, ධනිකව ධනිකව  
 ධනිකව, ධනිකව ධනිකව  
 ධනිකව, ධනිකව ධනිකව

16 Dc AD eHhhehheh, Oo-  
hehehe, Oohehehe, hehehe RE hehe  
hehe Ohehehe hehe, Dc hehehehehehe,  
Dc hehehehe hehehehehe, Dc hehehe-  
hehehehe, Dc Ohehe hehehehehe hehe,  
Dc hehehehehehehehehe, hehehehehehe!

[illegible]

18 Dc 04M0Y TGZ 0HA&  
S&R00 00Y DA&0ET, AD 0H0-  
00Y, 5V 00A 00Y0 F4 00Y  
AD RT 5SA 000T?

19 JHĀPAZ AṁS SHĀU-Y, DĀ  
 OḂMO-Y ṬĀṬĀT, DĀ ṬĀBET,  
 AD ṬĀḂĀEY, OḂĀṁY, OḂĀṁ-  
 Y, ṬĀY Ṭ RT ṢṢĀT, ṬṬ JĀṬT  
 HĀṬĀWĀU-Y HṢṢ DĀYĀ HḂ  
 JHĀVĀ, OḂṢṢVĀṬE OḂṬ O-  
 ṬṬTḂḂ ḂRT, ṢḂḂYṢZ TĀṬ  
 O-W ṬEĀ.

20 Tෆෆෆෆ මඟු ඈබැලූ T-  
ෆෆෆ, හා දිගට් ධර් හා Tෆෆෆ  
ධර් Rෆෆෆෆ, ධර් Tෆෆෆෆ; O-  
ෆෆෆෆෆෆෆ හා Rෆෆ Tෆෆෆ මඟු  
Dෆෆෆ.

21 0<sup>o</sup>PHYRZ JQ<sup>o</sup>GLVA 0~  
 OYRY, OW0~ JQVQY 0~  
 QY, DQWAZ QJ0~RY, AD QY-  
 RY, QQYQ EQSTQY QY Q  
 RT QS & TQGH DQHQVJ R4QJ,  
 iE DQ QW EQQJ Q4QJ.

22 D<sup>o</sup> Aṣyāyā Ahyāyā-  
ay, D<sup>o</sup> Ahyāyā, D<sup>o</sup> DKWāy  
Ahyāyāy, D<sup>o</sup> Ahymāy O-  
θēzbfōm iē tām Rgōśāy āf-  
kām; iē D<sup>o</sup> Apō-iay ālēRām  
Atām Apāy tām ḡGōRōrām;  
D<sup>o</sup> Ōm DāvY ŌZBE iē tām R-  
Gōśāy āfkām;

23 Dc DcawA sAym in tA  
 AgAyAsA A4awA; Dc DsR-  
 AwY Dc DhA DhAE in tA  
 RGrA A4awA; AgYfZ D-  
 hZAwY fA-A fRY Bc RA  
 lAlARt; hAgfZ oAvfR  
 fR Bc lAlAR DvA S-A-  
 awA SAgAWOY.

24 Dc 00Y DHCRRAY OBYE  
D0VcF00Y, Dc 00000A, Dc H80  
RGA JHh2A FRT.

DEUT XIX.

1 Өаууа афәһуа дтәһуа  
 дәһуа дһуа өһуа бө һуа  
 тәһуа, ад өһуаһуа, һуа  
 аһуа; дтәһуа һуа, дө  
 дһуаһуа һуа, дө һуа дһуа  
 аһуа һуа, дө өһуаһуа һуа, ө-  
 тәһуа һуа өһуа тәһуа-  
 өһуа;

[illegible]

3 Dc WFLA NBC RAYMOND W.



၂၀၁၄. D၄ ၈၈၄ ၀၇၉ ၂၆၃၈၂  
၆၄၆၈၄၄ ၈၈၈၂ D၄ ၈၈၈၂၇.

4 ԹԱՅԶ Թ ՐԿԼ ԴԵԽՏ ԴԹՐ-  
ՔՐԱ, ԴԺ Թ ՐԿ ԴԵԽՏ ԼՐԱԶՏ  
ՐՄԼ ՏԵԼՐՐԿ, ԴԺ ՕՂՄՐԱ Ր-  
ԵՆԲԵԼԼԿԿ, ԹԱՅ ՏԱՅԿ ՐԵԲ,  
ԴԴ ՐԽԵԹԵՄ, ՐԹՐ; ԴԲԸ Ր-  
ԿԿՐ.

5 Dc yG QAE SdyA LGEd-  
OY, AD HsWdEY, RhdwE d-  
SAlWcA hA hEi ThOEdEd hY,  
Dc hA RhdEY hY, AGEdS  
Dc AGWc.

6 Dc DTrsO-Y OHeA GHLA  
 0eY0T, Dc OGe D# J0eTZBA  
 0eY0T, Dc OGe LBLTGeHe H-  
 S0eTZBA 0eY0T, AD 0H0e0eY,  
 JHe RL0eY; Oe0eA#Z O-  
 LW0A 0e0e0e OFHY0e Oe0e-  
 HS#.

[illegible]

8 Dc 009 Dsf0A46149 0-  
 BVF V0r 040000, 1560 Hk-  
 R0 Dc 01E; 0BVF0Z V0r S-  
 G0r 000000 000000 0000.

9 ADZ OYU4AY, Fw-as, (AD  
O-s,) THG TGFOLBLA OUY O  
OZSθ-DYθ GSCWVLA JθFLB-  
BLA FR OHMALAL FRWOL  
F4OL. ADZ OYU4AY, AD O-  
UY OVAG-A TGYO OOLWOL.

10 SWAEZ DUEOY UELV-  
 FULFERY. ADZ OYU4AY,  
 ILU. DBEZ OFUDY RYHO-  
 ULU, DE DB OUY TGFUC E-  
 ER OUY IFU OFR AAGUY O-  
 HA; OAWOYA AUULVULU; D-  
 VOFUULVULU ER DUEV DE IFU  
 AAGUY OFUDY.

11 DYA&YZ ƆAƆT ƆFƆSTƆ  
FƆRY, DƆ EHƆY ƆAE ƆTF (i-  
hAiy;) DƆ ƆƆY Ɔt ƆYF, ƆLF-  
ƆƆƆ DƆ SƆAƆ (TƆƆA) DA-  
4&Y, DƆ SƆAƆ EJƆE ƆJAƆ  
DƆ ƆtƆ APƆ.

[illegible]

13 Dc yEA EoA DaW oAc-  
iY; Dc. OAWoA OYF OZP  
DA4F DReHdET.

14 D<sup>o</sup> D<sup>h</sup>ආභය දාමා ධාම  
උදාසාරයා ඔහු ආප්ප ජය-  
යා, ජනව්ව වර්ෂ 1945 සෙප්තෙම්-  
ර්, 14 D<sup>o</sup> 1945 දිනෙහි.

15 Dc DFR MS4AS Aalae af-  
walaakom, may Jalehaya o  
tara be laalart; Dc WMY-  
ay ea laalaya oalae;  
Dc taya selaya DWalaf-  
may olaya oalae Dc owwa-  
alaia ia alae oalae oalae  
wala oalae.

16 D<sup>r</sup> འཕྲལ་A D<sup>r</sup> སྒྱུར་ཁ-  
བཤམ་འཇགས་, (ཨ་D རིའོ་ཡ,) བླ་  
ཐོག་ཀུན་ལ་ Dལ་ཆ་ བླ་ཐོག་ཀུན་  
ལ་, D<sup>r</sup> འཕྲལ་ཐོག་ཀུན་ལ་ Dལ་ཆ་  
འཕྲལ་ཐོག་ཀུན་ལ་.

17 Aṭṭakavāza ihaīy ova tsa-  
ra vā svey; do ommōya d-  
attha oṇṇaya, ad hsaḍḍaya ehi  
hathē sāga dṣe dhazava, Rvā  
teṭṭe dhāvā oṇṇawa ovā  
dattabala patti;

18 මෙය ත්‍රිමූර්ත ඉහෙඤ්ඤා  
 ඉහබන්ධන, ධර් ධර්මසංඝර්ම ඉහබ-  
 න්ධන, ධර් ආර්ථිකය ධර්මසංඝර්ම ඉහ-  
 බන්ධන, ධර් ආර්ථික ඉහබන්ධන, ධර්  
 මෙය ම ආර්ථික ඉහබන්ධන, ධර්



ഇ ഡു ത്വര എന്താ മ്കാ മ്കാ-  
മ്കാ.

12 Dc JHEFRA isRAiY, JcM  
Dc JcM, O<sup>o</sup>AWC-A O<sup>o</sup>WA TE-  
AP SccO-Y; AWPZ SHccSTRY;  
Dc OcCcC AWP OcCcSTRY, cMY  
EHc DCLA hY; JHEFRAZ V-  
JALALAY cMYcc HEC AWP A-  
FA, cMYcc qcc SH-qccCLALAT.

13 DOWAZ SARY JHARRA et  
 4000T; DARRAZ Df CARRY  
 SHAR JHARRA et DART; Df  
 SRYALAY HSG DHBOT 0-  
 000 4000 SHARAZART.

14 DAFANIZ KR DO WYNY  
DRA LLA OSESTORY. AD  
WY WFA DAFANIZ KR.

15 0hiz y6 (s6v1) hAAWQ0  
FR AD 06Y EH0 DLAA AWF0,  
0SR6LTREY DhQ C6LT.

ÐævaT XXI.

1 UYAEYZ TY &AGT Dc TY  
 &VA; TE&δβZ &AGT Dc TE&δ  
 &VA hKRY OHGfOY; Dc iL  
 tYc DcYcA δK4T.

2 Dc DB Gh DYAwY s-4WJGw  
ss& 0aY TY HmBfH GwF-D-  
RY 0^lW0-A3 s-4GT, 0m0-T-  
0mY 0aYw Dh3A GvST0Jl0A  
Gm0-T0LlH 03A.

3 DEFGHIJKLMNOP Q RSTUVW XYZ  
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

4 Dc ඉංග්‍රීසි වැසිදාසයක්  
 වැසිදාසයක්; 1c Dc දේශීය  
 වැසිදාසයක්, Dc ඉංග්‍රීසි වැසිදාසයක්, Dc  
 වැසිදාසයක්, 1c Dc දේශීය

RADJ FRT; TEṭṭṣZ ḡḡḡḡ  
7ḡ ḡḡḡḡ.

5 ජනපද මණ්ඩලය, ආපරාධ,  
 අපරාධ හඳුනා ගැනීමේ ප්‍රති-  
 බලය. ඊට ආවේණිකව, අප-  
 රාධ; ආපරාධ මණ්ඩලයේ අපරා-  
 ධ හඳුනා ගැනීමේ මට්ටම.

6 D<sup>o</sup> AD OY<sup>o</sup>4ay; Oay h<sup>o</sup>-  
f<sup>o</sup>l<sup>o</sup>. DB R<sup>o</sup>TE D<sup>o</sup> H<sup>o</sup>h<sup>o</sup>, TE-  
h<sup>o</sup>h<sup>o</sup> R<sup>o</sup> D<sup>o</sup> O<sup>o</sup>l<sup>o</sup>TE<sup>o</sup>AI R<sup>o</sup>RT. O<sup>o</sup>-  
W<sup>o</sup>S<sup>o</sup>Y<sup>o</sup>ay D<sup>o</sup>h<sup>o</sup> EH<sup>o</sup> D<sup>o</sup>l<sup>o</sup>AI s<sup>o</sup>AI  
h<sup>o</sup>h<sup>o</sup>l<sup>o</sup>l<sup>o</sup> JE<sup>o</sup>h<sup>o</sup>AI h<sup>o</sup>R<sup>o</sup>h<sup>o</sup>.

7 YG DUE4AYOKUAI HSGW JUE  
 0000 00VF TGWFVU K4UAI; DUE  
 DB IPWUWU K4UAI, OGRZ  
 DB DUE K4UAI.

8 0<sup>o</sup> hōsRēōYh, Dē 4ZAG<sup>o</sup>Rē,  
Dē 0<sup>o</sup> hōsTēō, Dē 10<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 6<sup>o</sup>, Dē  
0<sup>o</sup> hō1Jh<sup>o</sup>, Dē 10<sup>o</sup> VhōY, Dē 0<sup>o</sup>-  
1W0<sup>o</sup> 13<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> 10<sup>o</sup> V<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>, Dē  
h3<sup>o</sup> 1G<sup>o</sup> D<sup>o</sup> h3<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Y, 0<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> 7<sup>o</sup> F T<sup>o</sup> Rē 1<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>  
F4<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> 0<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> D<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> F<sup>o</sup> Y 6<sup>o</sup> D<sup>o</sup> h<sup>o</sup> 4<sup>o</sup>  
Dē 6<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> h<sup>o</sup> F<sup>o</sup> D<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> F<sup>o</sup> Y 6<sup>o</sup> Y; 0<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> Y W-  
F<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> D<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> F<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> h<sup>o</sup> Y.

9 Dymvayz dbe eay e  
 fday Tachh Jhotehaya, eay  
 hethay fday JJ fday of-  
 taya oshaya jcha, de de-  
 fzfwoy, ad aary; Re, ge-  
 eafpz dha ozh de offt.

10 DEATH AND LIFE RE  
DO TO THE KING OF THE UN-  
DERWORLD, DO YOU AGREE TO BE  
SAVED, O MY PEOPLE? I AM HERE, RWL  
O'LEARNER'S SAVING O'LEARNER'S  
SALVATION.

11 **දිනාගල** **ඊර** **ඔලාගො** **ගු-**  
**ප්ප** **ඔග්දරා**; **ඩඳ** **ඔය** **සාගුර**,  
**ඔබ** **ඔග්** **ඔලා** **ඔය** **ඔරා**,  
**ඔය** **ඔල** **ඔබ** **ඔය** **ඔල** **ඔලා**  
**ඔරා**.

12 DґBYZ RT Dґ T0~ T\$J,



21 WWSZ SAPR JDSJ WWS  
LEOTG^00J SAPRY; H^D D0SJ

27 Dc ic D4 0t 0B0A 3F4-  
0A AF0A 360t, Dc 0H0A0A  
J00000A, Dc 33AY; 00R-  
0YH [0H0A F40A 80Vi] A-  
A0F EH0 D0A A0FA 00Z80-  
DY0 07F3.

2 DꝢꝢZ 0ꝰ0Ꝣ 0Ꝣ RꝢ0AꝢ,  
DꝢ TꝢWAP 0ꝢBT, 0ꝢY EꝢ0  
DꝢ0A 0ꝢT, 0ꝢY WWS TꝢꝢꝢY  
DꝢ00Y DꝢ HꝢKWHR EꝢ00Y  
0ꝢW0A; 0Ꝣ0SRZ 0Ꝣ00A K-  
RY 0Ꝣ0Ꝣ0 B0.



ගුරු රජු රජු එහි දින අ-  
වසර, ධර්ම භාවයේ ස්වරූපය, ධර්ම  
ස්වරූපය අවබෝධ කර ගන්න.

20 වන වසර ස්වරූපය එහි  
විශේෂයෙන්, ධර්මයේ, ධර්මයේ

ලියවිල්ල. රජු; රජු;  
ලියවිල්ල ඇතුළත ඇත.

21 වන වසර ධර්මයේ රජු රජු-  
විශේෂයෙන් ඇත. රජු.

















